

南京大屠杀 史料集

③④日本军国教育·百人斩与驻宁领馆史料

张生 曹大臣 雷国山 编
雷国山 李斌 等译

《南京大屠杀史料集》

- ① 战前的南京与日机的空袭
- ② 南京保卫战
- ③ 幸存者的日记与回忆
- ④ 美国传教士的日记与书信
- ⑤ 遇难者的尸体掩埋
- ⑥ 外国媒体报道与德国使馆报告
- ⑦ 东京审判
- ⑧ 日军官兵日记
- ⑨ 日军官兵日记与书信
- ⑩ 日军官兵与随军记者回忆
- ⑪ 日本军方文件
- ⑫ 英美文书·安全区文书·自治委员会文书
- ⑬ 拉贝日记
- ⑭ 魏特琳日记
- ⑮ 前期人口伤亡与财产损失调查
- ⑯ 抗战损失调查委员会调查统计(上)
- ⑰ 抗战损失调查委员会调查统计(中)
- ⑱ 抗战损失调查委员会调查统计(下)
- ⑲ 日军罪行调查委员会调查统计(上)
- ⑳ 日军罪行调查委员会调查统计(中)
- ㉑ 日军罪行调查委员会调查统计(下)
- ㉒ 赔偿委员会调查统计
- ㉓ 南京大屠杀案市民罪文
- ㉔ 南京审判
- ㉕ 幸存者调查口述(上)
- ㉖ 幸存者调查口述(中)
- ㉗ 幸存者调查口述(下)
- ㉘ 历史影像
- ㉙ 国际检察局文书·美国报刊报道
- ㉚ 德国使领馆文书
- ㉛ 英国使领馆文书
- ㉜ 日本军方文件与官兵日记
- ㉝ 日军官兵回忆
- ㉞ 日本军国教育·百人斩与驻宁领馆史料
- ㉟ 南京市临时参议会调查(上)
- ㊱ 南京市临时参议会调查(下)
- ㊲ 幸存者调查口述续编(上)
- ㊳ 幸存者调查口述续编(中)
- ㊴ 幸存者调查口述续编(下)
- ㊵ 财产损失统计
- ㊶ 中央机构财产损失调查
- ㊷ 市民财产损失调查·I
- ㊸ 市民财产损失调查·II
- ㊹ 市民财产损失调查·III
- ㊺ 市民财产损失调查·IV
- ㊻ 市民财产损失调查·V
- ㊼ 市民财产损失调查·VI
- ㊽ 遇难同胞名录·I
- ㊾ 遇难同胞名录·II
- ㊿ 遇难同胞名录·III
- ㊻ 遇难同胞名录·IV
- ㊼ 遇难同胞名录·V
- ㊽ 遇难同胞名录·VI
- ㊾ 遇难同胞名录·VII
- ㊿ 遇难同胞名录·VIII

南京大屠杀 史料集

㉞日本军国教育·百人斩
与驻宁领馆史料

出版人 刘健屏
总 责 编 何民胜
责任编辑 戴宁宁
装帧设计 惠 丽
芮 玲

南京大屠杀 史料集

③日本军国教育·百人斩
与驻宁领馆史料

图书在版编目(CIP)数据

日本军国教育·百人斩与驻宁领馆史料/张生等编,雷国山等译. —南京:江苏人民出版社,凤凰出版传媒集团,2007. 10

(南京大屠杀史料集/张宪文主编)

ISBN 978-7-214-04844-8

I. 日... II. ①张... ②雷... III. 南京大屠杀-史料 IV. K265.606

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 153672 号

南京大屠杀史料集

张宪文 主编

第三十四册 日本军国教育·百人斩与驻宁领馆史料

张 生 等编 雷国山 等译

责任编辑 戴宁宁

出版发行 江苏人民出版社(南京中央路 165 号 邮编:210009)
凤凰出版传媒集团

网 址 <http://www.book-wind.com>

集团地址 凤凰出版传媒集团(南京中央路 165 号 邮编:210009)

集团网址 凤凰出版传媒网 <http://www.ppm.cn>

经 销 江苏省新华发行集团有限公司

照 排 南京水晶山制版有限公司

印 刷 者 南京通达彩色印刷有限公司

开 本 960×1304 毫米 1/32

印 张 17.125 插页 4

字 数 489 千字

版 次 2007 年 10 月第 1 版 2007 年 10 月第 1 次印刷

标准书号 ISBN 978-7-214-04844-8

定 价 40.00 元(精装)

(江苏人民出版社图书凡印装错误可向本社调换)

南京大屠杀史料集

名 誉 顾 问 李源潮 梁保华

顾 问 孙志军 洪银兴

学术指导委员会 (以姓氏笔画为序)

尹玉兰	叶 皓	朱步楼	刘健屏
孙宅巍	杨永建	李恩涵	步 平
吴 源	张异宾	张伯兴	张海鹏
周世康	荣维木	章开沅	笠原十九司
蒋晓星	谭汝谦		

编 纂 委 员 会

主 编 张宪文

副 主 编 (以姓氏笔画为序)

马振犊	王 正	王 崑	王卫星
杨夏鸣	张 生	张连红	陈沈张

编 委 (以姓氏笔画为序)

王 菡	杨 斌	吴 斌	吴 静
余 翔	张建宁	陈宝珠	陈谦平
林伯耀	松冈环	周 红	孟国祥

经盛鸿 胡菊蓉 姜良芹 段月萍
夏 蓓 高晓星 郭必强 曹大臣
曹必宏 潘 涛

翻 译 委 员 会 (以姓氏笔画为序)

仇蓓玲 叶 琳 刘 军 吴立新
何慈毅 谷肖梅 陈世华 罗萃萃
郑寿康 侯 锐 秦文华 雷国山

主 要 编 译 者

张宪文 南京大学教授
陈谦平 南京大学教授
张 生 南京大学教授
叶 琳 南京大学教授
何慈毅 南京大学教授
郑寿康 南京大学教授
姜良芹 南京大学副教授
曹大臣 南京大学副教授
雷国山 南京大学副教授
李茉莉 南京大学副教授
王弈红 南京大学副教授
汪 平 南京大学副教授
汪丽影 南京大学讲师
仇蓓玲 南京大学讲师
朱 适 南京大学讲师
李 斌 南京大学讲师
吕 晶 南京大学讲师
张连红 南京师范大学教授

- | | |
|-----|--------------------|
| 经盛鸿 | 南京师范大学教授 |
| 秦文华 | 南京师范大学副教授 |
| 季爱琴 | 南京师范大学副教授 |
| 马振牐 | 中国第二历史档案馆研究馆员 |
| 胡菊蓉 | 中国第二历史档案馆研究馆员 |
| 曹必宏 | 中国第二历史档案馆研究馆员 |
| 郭必强 | 中国第二历史档案馆研究馆员 |
| 杨 斌 | 中国第二历史档案馆研究馆员 |
| 陈宝珠 | 中国第二历史档案馆副研究馆员 |
| 文俊雄 | 中国第二历史档案馆副研究馆员 |
| 王 正 | 中国社会科学院中日历史研究中心研究员 |
| 孙宅巍 | 江苏省社会科学院研究员 |
| 王卫星 | 江苏省社会科学院研究员 |
| 崔 巍 | 江苏省社会科学院助理研究员 |
| 杨夏鸣 | 江苏省行政学院教授 |
| 章开沅 | 华中师范大学教授 |
| 张建宁 | 南京市档案馆副研究馆员 |
| 夏 蓓 | 南京市档案馆副研究馆员 |
| 周 红 | 南京市档案馆副研究馆员 |
| 高晓星 | 南京海军指挥学院教授 |
| 谷肖梅 | 东南大学副教授 |
| 罗萃萃 | 南京航空航天大学副教授 |
| 王鹏飞 | 南京航空航天大学副教授 |
| 魏高修 | 南京航空航天大学讲师 |
| 侯 锐 | 南京信息工程大学副教授 |

- 吴立新 南京工业大学教授
陈世华 南京工业大学副教授
刘 军 南京国际关系学院副教授
李 红 南京农业大学讲师
丁晓伟 南京工程学院讲师
钱彩琴 南京工业职业技术学院副教授
费仲兴 解放军炮兵学院南京分院教授
罗文文 连云港市图书馆副研究馆员
戴袁支 《中国青年报》主任记者

总 论

张宪文

一

1931年9月18日,日本军国主义者在中国东北沈阳地区挑起事变,发动了对中国的侵略战争。这场战争由局部地区蔓延到全国,先后经历了14年。中国人民虽然经过艰苦卓绝的武装反抗斗争,取得了战争的最后胜利,但是战争给中国人民带来了沉重的灾难。它不仅对中国国民经济造成了严重破坏,延缓了中国现代化的历史进程,也给广大中国人民的生命财产造成了难以弥补的重大损失。日本侵略者在中国各地制造了许多大规模暴行,其中以南京大屠杀最为严重、最为残酷,它与奥斯威辛集中营的法西斯大屠杀、广岛原子弹爆炸,同为世界近代历史上著名的三大惨案。

1937年11月12日,日本侵略军在攻占中国上海之后,迅速沿京沪铁路、京杭公路,向中国首都南京推进,并计划绕行高淳、芜湖一线,以截断南京守军退路。中国军队由于沪战新败,在苏南地区未能组织有效抵抗,故南京保卫战处于军事上极端不利的地位,未能给日本侵略军以沉重打击。12月13日,南京沦陷。日军在南京进行了大规模的屠杀活动。在差不多六个星期的时间中,古城南京遭受了一场空前的浩劫。主要表现在:

说明:2007年10月,《南京大屠杀史料集》第29—55册出版时,“总论”内容作了部分修改。

第一,日军大量屠杀南京的和平居民及放下武器的或被俘的中国军人。他们采取集体屠杀和分散屠杀的形式,在南京城区和近郊制造了许多大规模屠杀活动。其中,最惨烈的有燕子矶、草鞋峡、煤炭港、鱼雷营和宝塔桥、中山码头、江东门、凤台乡、花神庙、汉中门等处的屠杀。这些屠杀行动,多者杀害数万人,少者也有两三千人。更多的是到处滥杀无辜。屠杀的对象,不仅有青壮年,连老人、学生、儿童、妇女,也不放过。屠杀的方式也是形形色色,有枪杀、砍杀、刺杀、活埋、焚烧、溺水等,甚至进行杀人比赛、杀人取乐。当时,南京的许多慈善机构留下了大量的埋尸记录。日军官兵的日记和西方媒体,都有大量记载和报道。

第二,日本侵略者采用各种方式奸淫中国妇女。被其强暴的中国妇女,不仅数量多,而且连古稀妇女、未成年的幼女和孕妇,也惨遭污辱。日军还在南京设立多处慰安所,强征中国妇女,供其蹂躏。

第三,对南京城市的破坏和财产的抢劫。日军占领南京后,到处焚烧、掠夺,市民的房屋、家具、粮食、牲畜等财产,受到重大的损失。全城满目断壁残垣、瓦砾废墟,一片凄惨景象。

日本侵略军在南京制造的这一大规模屠杀事件,给南京人民造成了长期的心灵创伤,受到中国人民、世界爱好和平的人民,也包括日本人民的强烈谴责。

二

世界反法西斯战争和中国的抗日战争胜利后,中国、苏联、美国、英国、法国、荷兰、加拿大、澳大利亚、新西兰、印度、菲律宾等 11 个国家,在东京组织了远东国际军事法庭,对日本东条英机等重要战犯进行了审理。同时,在南京也组织了中国国防部审判战犯军事法庭,对日本战犯谷寿夫等人进行了审讯。这些审判是第二次世界大战后重大的国际事件,具有重要的历史意义和深远的政治影响。这些审判都以大量的、确凿无疑的犯罪事实为依据,对日本战争罪犯作出了正义的判决。如东京审判,自 1946 年 5 月 3 日至 1948 年 11 月 12 日,历时两年半。开庭 818 次,419 名证人出庭作证,779 人作了书面证言,受理证据 4336 件,英文审判记录共 48412 页,判决书长达 1213 页。

东京和南京两个法庭,严格地依照国际法,对日本战犯的战争罪及违反人道罪作出了正义的判决,受到了世界各国政府和人民的热烈称赞。日本政府作为战争挑起者,理应深刻地反省战争罪行,总结教训,以史为鉴,与曾被其侵略践踏过的国家开创新的国家关系,共同面向未来,维护世界尤其是东亚地区的和平。

可是,战后六十多年来,日本政府在对待战争性质和战争责任问题上,基本采取暧昧或含糊其词或躲躲闪闪的态度,助长了右翼势力的发展。他们否认自19世纪以来侵略中国的历史,否认对华战争的侵略性质,美化侵略战争,美化殖民统治,散布歪曲南京大屠杀的言论,把南京大屠杀说成是中国人“虚构”的,是“谎言”、“捏造”。他们对战争不反省,对被侵略国家不道歉。每年的8月15日,都有许多官员包括内阁大臣等,去靖国神社参拜。前任首相小泉纯一郎,更是连续几年坚持参拜活动,而那里除了供奉着一般战死者的亡灵外,还供奉着东条英机等战争罪犯的亡灵,这无疑严重地伤害了亚洲被侵害国家人民的感情。1996年8月,日本公开出版了《大东亚战争的总结》这部书。说什么要对“大东亚战争”进行总结,实际上是对侵略战争包括南京大屠杀全面翻案。该书是日本自民党及与靖国神社有关的三个协议会(“回报英灵的议员协议会”、“遗族议员协议会”、“大家都来参拜靖国神社国会议员协议会”)组织的“历史研究委员会”,对国会议员所作的20次报告的记录。出席报告会的议员达到1116人次。这些报告对日本发动侵略战争的历史全面翻案。

日本右翼的活动越来越频繁。2005年5月,日本厚生劳动省政务官森冈正宏更进一步妄称“甲级战犯在日本国内已经不是罪人”,远东国际军事法庭是“任意以反和平罪和反人道罪进行单方面审判的”。这种为战争罪犯正名,否定东京审判的目的,不仅是为了美化侵略战争,更是为日本政府官员继续坚持参拜靖国神社制造根据。日方一连串的翻案言行,导致中日关系、日本与亚洲各国的关系日趋紧张。

为什么战后日本某些人始终坚持侵略史观,我们认为有极其复杂的历史原因和现实原因。

第一,第二次世界大战之后,由于美国执行新的远东政策,导致日本

一些人不能正确对待战争责任,更不肯承认战争罪行。

战后,美国的主要目标是对付前苏联和共产主义。美国从远东及太平洋地区的战略格局出发,极力扶植日本,企图利用日本的力量对付共产主义,为此采取独占日本的政策,不认真清算日本军国主义的罪行。侵华战争的重要罪犯冈村宁次,逃脱了法律的制裁;1950年11月,在美国操纵下,重光葵刑期未滿即被非法释放,并再次担任了日本外相。美国更错误地赦免了侵略战争的主要责任者天皇裕仁的罪行,不仅未给予批判,而且使天皇制度继续保存下来。这是导致日本不能深刻反省的重要国际因素。

第二,日本不能正确对待亚洲各国尤其是中国政府和人民对日本军国主义者所犯罪行的宽容政策。

14年的日本侵华战争,使中国人民蒙受惨重灾难,中国人民完全有权利、有理由向日本讨回战争损失。中国政府和人民为了中日两国人民世代友好下去,以无比宽大的胸怀,主动放弃了日本对华的战争赔偿。可是,日本的某些人却“以怨报德”,不能正确认识战争给中国人民造成的沉重灾难,反而将自己打扮成战争的受害者。民意调查显示,相当多的日本普通民众认为日本是战争的受害者。一年一度的广岛原子弹爆炸事件纪念活动也给日本民众造成了错觉。同时,中国海峡两岸国共两党早年对抗日战争的认识差异和对日本政策的分歧,也增加了日本政府认罪的难度。当今,台湾民进党执政当局,试图利用日本牵制中国,也使中日关系增加了变数。

第三,被日本传统文化扭曲的道德观念,成为日本不能承认侵略罪行的精神枷锁。

明治维新之后,日本宪法规定天皇是日本帝国的最高统治者,是创造日本国家的天照大神之子孙,是神权之化身。日本人民长期受皇道主义、国家主义教育,培养了一种盲目服从的观念意识。日本广泛鼓吹武士道精神,主张献身。20世纪20年代以后,这种精神与法西斯主义结合,成为日本军国主义者发动对外侵略战争并誓死效忠天皇的精神支柱。在这种观念的诱导下,许多年轻的日本军人以能为军国主义牺牲生命、入靖国神社成为“护国神”而感到无比骄傲和自豪。那些曾因发动侵

略战争而被远东国际军事法庭判决处死的战争罪犯,都被美化为“护国神”,并在战后被某些人视为民族英雄。基于这种认识,日本右翼势力不肯承认战争罪行,亦不可能批判军国主义的危害。

日本历史上甚少与外界沟通和往来,形成了单一的大和民族结构,存在着狭隘的民族观念,他们不能以宽大的胸怀面对世界,面对各国人民。日本国土狭小,资源匮乏,人口众多,因而一些人认为,要生存就必须向海外扩张,并把发动对外战争视为国家发展的关键。日本根深蒂固的扩张主义观念,是其不愿意承认侵略战争的思想根源。

第四,日本不愿采取明确、深刻的认罪态度,还有复杂的现实原因。

日本是世界经济大国,虽然近十年来经济不景气,但其经济实力仍居世界第二位。日本不仅要以经济大国身份,影响亚洲乃至世界经济,而且在积极谋求成为世界军事大国、政治大国,并想获取联合国常任理事国的席位。日本的兵力不足,但有强大的军事装备。它通过提升军事自卫队的地位,谋求向海外发展军事力量。日本担心中国的发展和强大,对中国的军事潜力极为忧虑,认为中国在未来是它的最大的竞争对手。在对华政策上,日本政界存在明显分歧,有人友好,有人敌视,也有人怀疑。在对华贷款问题上,日本政界有人提出不能再给中国以支持,否则将使中国“如虎添翼”。在对台湾问题上,日本为了遏制中国的发展,不仅将日美安保条约的范围扩大到台湾,而且把对台湾关系的表态,限定在1972年中日建交声明的框架内,不明确表示不支持或反对台独。

从以上分析可以看出中日关系的复杂性。同日本右翼的分歧在短期内是难以逆转的,要日本右翼和某些官方人士转变侵略史观也几乎是不可能的。

三

由于日本政府的政策误导和不恰当宣传,使日本一些群众特别是年轻一代对中日历史问题漠然无知,甚至有人对日方曾经有过的反省也采取不理解的态度,对历史问题的解决产生抵触情绪。故加强中日关系史的宣传和密切两国友好往来,使广大日本人民了解历史真相,正确认识历史,理解受害者中国和亚洲人民的感情是十分重要的。

战后,许多中西方人士开始关注南京大屠杀这一残暴的历史惨案。20世纪五六十年代,中国和日本的历史学者已经开始从事南京大屠杀的研究。他们从大量的历史事实出发,坚持正义立场,写出了一批有说服力的著作。一些当年曾参加南京战役并直接屠杀南京人民的日本老兵,在多年后公布了他们的日记或回顾了那段惨痛的历史,如《东史郎日记》等。许多欧美传教士、新闻记者、学者、医生,曾亲眼目睹日军在南京的各种残暴行为,他们写下了许多有价值的日记、新闻报道,如《拉贝日记》、《魏特琳日记》等。但是,更多的南京大屠杀史料散落在海内外各地的档案馆、图书馆及一些文化部门,也还有些材料保存在私人手中。为了加强南京大屠杀历史的研究,严正驳斥日本右翼否定或歪曲南京大屠杀的谬论,把大量的有关史料搜集、整理、汇集起来,是一项有重要学术价值和现实意义的工作。为此,中国社会科学院中日历史研究中心提出课题,建议并支持南京地区历史学界的专家、教授,联合海内外的学者、朋友,合作编辑一部《南京大屠杀史料集》。几年来,本课题编委会成员曾分赴美国、日本、德国、英国及台湾等地档案馆、图书馆和有关史料保存机构,获取了大量有价值的档案和各种历史文献。中国第二历史档案馆、南京市档案馆和设在台北县新店市的国史馆,都提供了一批未曾公布过的史料。我们先后从海内外搜集到近三千万字的原始材料。如此浩繁的史料将为历史研究工作提供更多的科学根据,也强有力地印证南京大屠杀是一个否认不了的历史大惨案和人类悲剧。日本右翼千方百计地抹煞它的存在终将是徒劳的。正义的、爱好和平的日本人民完全可以从中做出正确的判断。

《南京大屠杀史料集》分若干专题,汇集了来自各方面的史料。

本史料集收集了日军连续不断轰炸南京和中国军队为保卫首都南京与来犯日军进行顽强作战的档案材料。其中,包括中方有关作战计划、战斗方案、作战命令及执行情况,蒋介石与南京战役指挥官唐生智等人的往来文电,各参战部队的战斗详报、战况报告、战斗序列,中方参战部队的撤退与损失情况报告、战役总结,以及参战人员的回忆资料等。

本史料集收集了日军南京大屠杀遇难者尸体掩埋情况的大批资料。其中,集中了迄今为止最为完整的中国、日本及西方国家有关南京大屠

杀中尸体掩埋和处理的原始档案和回忆资料；集中了各慈善团体、市民团体、安全区国际委员会、伪政权掩埋尸体的资料，以及日军处理遇难者尸体的材料。我们还发现了一些新的慈善团体和伪政权机构埋尸的原始档案。埋尸记录材料是日军实施南京大屠杀最有力的证据。

本史料集收集了大量的侵华日军官兵的日记、书信、回忆和证言。作为加害者，日军华中方面军所属部队的官兵是南京攻击战和南京大屠杀的直接参与者和见证人。战争期间，他们中间的一些官兵曾将自己在战场上的亲身经历、所作所为、内心感受以及某些见闻，以日记形式记载下来，或在书信中较多地流露出来。战后，这些日记、书信陆续被披露或出版。它是日军在南京实施暴行的真实记录。

本史料集收集了一大批西方人士和美英德外交机构及驻华使领馆关于南京大屠杀的文字史料。众所周知，日军攻陷南京后，一批英、美、德等国的新闻记者、传教士、教师、医生、企业机构和使领馆人员，以其中立的身份，得以留在南京。他们是日军在南京实施各种暴行和破坏活动的目睹者，亲历了古城南京的这场浩劫。新闻记者以其良知真实地报道了南京屠城的情景，众多的报道发表在《芝加哥每日新闻报》、《纽约时报》、《华盛顿邮报》及《北华捷报》等报刊上。在南京的外国传教士、教师等，在积极建立国际安全区救助受难南京市民的同时，写下了许多日记、书信和各种文字材料，详尽、真实地记载了南京人民的那段苦难历程。大批第三者的亲历史料是日本右翼无法推翻的铁证。

本史料集收集了一批南京大屠杀幸存者的证言。其中，重要的如原金陵女子文理学院难民所负责人程瑞芳女士的日记，她逐日记载了日军的暴行。也还有幸存者在南京事件后撰写的大量回忆，如《陷京血泪录》、《陷京三月记》等。本史料集还收录了一批幸存官兵、幸存难民的回忆等。这些材料都具有重要的史料价值。

本史料集收集了远东国际军事法庭和中国国防部审判战犯军事法庭的史料。其中选录了东京审判的相关法律文件。在有关南京大屠杀起诉证据方面，首次翻译出版了大量经法庭确认的有关证据，如审问松井石根记录、审问武藤章记录及证人的书面证词等。也完整地介绍了东京审判的过程，介绍了控辩双方对证人的质证等，读者阅后完全可以对

日军的罪行作出正确的判断。1953年,中国曾翻译出版了《远东国际军事法庭判决书》。《南京大屠杀史料集》再次就英文原件作了新的翻译,希望译文更准确、更符合原意。本史料集还介绍了中国国防部审判战犯军事法庭有关审判战犯的国际法、中国刑法等法律依据,介绍了法庭的组成、审判条例、量刑标准及审判的全过程。

本史料集收集了战后国民政府所做的大量有关南京大屠杀的调查统计材料。国民政府还都后,从1945年底到1947年初,首都警察厅、南京敌人罪行调查委员会、南京市抗战损失调查委员会、南京大屠杀案敌人罪行调查委员会和国防部审判战犯军事法庭,先后分别从不同的角度对南京大屠杀案进行过较为深入的社会调查。前期调查内容的重点为战争损失和民众受害情形,后期重点则为日军在南京大屠杀中的暴行事实。其中由南京市临时参议会主持的南京大屠杀案敌人罪行调查委员会,是为了远东国际军事法庭的审判而成立的,其调查表对被害人、证人和调查者均有较为详细的记录,调查方法具有相当的专业性质。其调查程序、表格设计、证人证词等均具有法律意义。1946年11月9日,国民政府内政部抗战损失调查委员会改称行政院赔偿委员会。本史料集主要收录其存档中大批关于南京沦陷初期的人口伤亡与财产损失的统计材料。这些都是有关南京大屠杀的珍贵史料。

本史料集还编纂了南京大屠杀遇难者的名录,这是一项困难细致的工作。经过努力,我们从大量原始档案中,并通过向幸存者调查,搜集到大批遇难者名单及其受害简况。这批名单,均注明资料来源和原始出处,它为研究者提供科学依据。

《南京大屠杀史料集》将陆续出版。我们希望这套史料集能为海内外广大的历史研究者和众多读者提供尽可能多的、内容丰富全面的历史资料。但是,由于材料来源广泛,有加害方、受害方、第三方的亲身经历、亲见亲闻材料,也有回忆材料、各种档案文献材料、报刊材料等,其对南京大屠杀的记述有不一致的地方,甚至受记述者立场、观察角度或认识上的局限,记述有矛盾之处,也有一些错误的或不正确的观点,这并不奇怪。对这么一件震惊世界的大惨案,声音不可能完全一致。保存史料原貌,是历史工作者应具有的职业道德和学术规范。因此,我们对史料均

照原样收录,不加任何更动,提供给历史研究者,由他们在使用时加以考辨、解析,得出符合历史事实的科学结论。

前事不忘,后事之师。南京大屠杀这段惨痛的历史已经过去 70 年,我们期盼正义的日本人民与中国人民一道,深刻地总结历史教训,为维护东亚和世界和平,为两国人民世代代的友好而共同奋斗。

《南京大屠杀史料集》续编 第 29—55 册说明

南京大学中华民国史研究中心张宪文教授主编的《南京大屠杀史料集》第 1—28 册,先后于 2005 年至 2006 年由江苏人民出版社和凤凰出版社顺利出版。

《南京大屠杀史料集》第 1—28 册,共 1470 万字。它的资料,来源于国内外档案馆、图书馆和有关史料机构。它涵盖着加害方日本、受害方中国和第三方欧美的大批重要的历史文献、亲历者的原始记录和口述回忆等;绝大部分是原始文本、第一手的历史资料,在海内外首次公开出版或第一次译成中文出版。它具有重要的史料价值,在学术上是一项传世的文化工程。

《南京大屠杀史料集》所收录的史料,从不同的角度厘清了历史事实,揭示了历史真相,最详细、最全面地鉴证了南京大屠杀是日本军国主义制造的反人类文明和基本道义的惨剧,使日本右翼散布的种种谬论和谎言不攻自破。它对于教育广大青少年,促进人类的理性反思,实现和坚持中日友好,维护世界和平,具有重要的现实意义,因而它也是一项重要的政治工程。

《南京大屠杀史料集》出版后,受到海内外各方面的关注,引起了广泛的社会反响。

国内外各类媒体做了大量报道,反响强烈。美国《纽约时报》、英国广播公司(BBC)、韩国 KBS 广播公司和爱尔兰电视台等,来南京作了专访。中国中央电视台 1 套《新闻联播》、4 套《中国新闻》和《东方时空》均做了专题报道。新华社以“四年磨一剑:《南京大屠杀史料集》再现历史

真相”为题发了特稿。《人民日报》、《光明日报》、《文汇报》及国内许多报刊作了大量报道或评述。国内外近四十家网站的报道达一万余条。

2005年至2006年先后举行的“《南京大屠杀史料集》国际学术研讨会”和由国家教育部组织的南京大学211工程验收总结会议,均对《南京大屠杀史料集》给予了高度评价。2006年,它被评选为南京十大“文化精品”。

鉴于仍有一些南京大屠杀原始资料散落在海内外有关部门,2006年编委会成员再次赴美国、日本、德国、英国及台湾等地深入搜集资料。经过学者们的努力,又获得一千多万字的原始材料,其中仍不乏十分珍贵的、有重要价值的历史材料。它进一步印证了南京大屠杀这一历史悲剧。

经过编委会成员认真细致地筛选、翻译、整理、校阅,编辑成《南京大屠杀史料集》第29至第55册,继续由江苏人民出版社和凤凰出版传媒集团联合出版。

《南京大屠杀史料集》的编纂工作,由南京大学中华民国史研究中心、南京大屠杀史研究所主持,联合南京师范大学、江苏省社会科学院、江苏省行政学院、中国第二历史档案馆、南京市档案馆、中共南京市委党史工作办公室、华中师范大学等单位的学者完成。南京大学外国语学院及南京师范大学、东南大学、南京航空航天大学、南京国际关系学院、南京工业大学、南京信息工程大学等院校的学者承担了日文、英文、德文史料的翻译工作。

《南京大屠杀史料集》的编纂出版工作,得到了中国社会科学院中日历史研究中心、江苏省和南京市有关方面的关心和大力支持。编委会向他们表示衷心的感谢。

编委会成员在赴日本、美国、德国、英国和我国台湾搜集资料时,得到当地学术界朋友和各方面友好人士的热情帮助,在此向他们表示真诚的谢意。

《南京大屠杀史料集》的规模浩大,编校工作繁重,江苏人民出版社和凤凰出版社(凤凰出版传媒集团)领导调动全社力量,高质量完成编辑出版工作。对于他们的辛勤工作,我们亦深表敬意和感谢。

整理、编纂历史资料,是一项复杂的科学研究工作。由于我们缺乏经验,加之水平有限,不足之处,尚希学界朋友指正。

出版凡例

一、本史料集按不同专题分册出版,一般情况下,一个专题一册,亦有少数为两个或三个专题一册,或一个专题因内容太多而分成数册。

二、史料集所选中文资料,个别行文中有人名、地名、别字、错字及用词不规范者,为尊重历史、保存原貌,均原文照录。但在别字、错字后面注明正字。原文文字不清之处,以“□”表示。其中内容重复或与主题无关部分,编者则略加删节。史料集所编译外文史料中原有对中国人民的污蔑之词和对日本侵华的溢美之词,不作改动。

三、所选史料一般以一件为一题,凡同属一事彼此间又有直接联系的成组材料,以一事为一题。

四、所选史料一般不作注解。如确有需要时,则在页下作注。

五、所选史料均在文后注明史料来源。如外文史料属首次翻译刊出,则注明译校者。

六、由于收录的资料形成时间不一,因此,不同时期所涉及的人名翻译差异较大,有的外国人的译名甚至多达五六种,为了保持史料的完整性,我们一般未作改动,而是在相关册里附加外国人名(包括简称、别名、中国名等)译名对照表。

本 册 说 明

本册分为四个部分,均为来自日方的史料。

第一部分为“百人斩”及相关资料。“百人斩”是南京大屠杀史上一个血腥的案例。长期以来,论者多关注野田毅、向井敏明个人的凶残本性,却不知用日本刀进行战争在当时的日本具有深厚的文化基础和现实背景。资料显示,日本社会把日本刀作为军国日本精神的象征,有关日本刀的历史细节和传说影响着人们的行为;日本军方高层积极弘扬日本刀文化,促进日本刀的生产;日军官兵把使用日本刀杀人视为极具英雄气概的行为;日本媒体不断推波助澜,制造日本刀所向披靡的神话,刊登日本刀广告,鼓动市民向前线日军献纳日本刀,报道包括“百人斩”在内用日本刀屠杀中国军民的大量新闻;甚至连日本天皇也向奔赴前线的近侍御赐日本刀。这就说明,“百人斩”的发生决非偶然。联系到剖腹自杀等行为,该部分资料还具有历史人类学的研究价值。

第二部分为日军攻占南京的相关资料,为当时日本战地记者前线报道的结集。对了解当时南京城的攻防情况具有相当价值。

第三部分是有关当时日军军国主义教育的资料,从不同的侧面透视了当时日本军国政治的成因,揭示了军国主义的复杂建构和影响。

第四部分是日本驻南京总领事馆的部分文书。其中收入的日本驻南京总领事须磨的讲演稿对我们理解日本全面侵华的时机选择极具启发。日军占领南京前后日本居留民的详细情况也可从另一个侧面帮助我们了解侵略战争的后果。

2 日本军国教育·百人斩与驻宁领馆史料

本册资料搜集过程中,得到了日本“南京事件调查研究会”小野贤二先生的大力帮助,他的正直和严谨令我们肃然起敬。我们深感中日两国人民在加强沟通的基础上携手走向未来,是大有希望的。

本册中,“□”表示原文不清、无法翻译之处;“○○”则系当时日本媒体出于保密需要而隐去的日军部队番号或名称。所有页下脚注均为编者所加。

本册编者:张 生 曹大臣 雷国山

译者:雷国山 李 斌 等

审阅:王卫星

目 录

本册说明	1
第一部分 “百人斩”及相关资料	1
一、《东京日日新闻》的报道	1
1. 日本刀产量不足 “鞍山铁”加以支援 松冈总裁为试制品 淬火	1
2. 日本刀的订单激增 在偕行社酒保部所见的非常时期之 风景	2
3. 宝刀砍至卷刃的敌前登陆 加藤少尉的战绩	3
4. 只数到斩杀的前四十人 之后已经忘记人数的千人斩 殊勋·和知部队的夜袭 比荒木又右卫门还要惨烈！ 罗店镇的白刃战	4
5. 日章旗上的四处弹痕 亲眼目睹一场激战 访问“千人斩” 部队	5
6. 遣刀匠百余名 奔赴前线修军刀 大日本军刀匠协会美举	6
7. 悲壮“血染的军刀” 泣鬼神 呜呼，浅间少佐 遗爱名刀 存忠魂 出色复得战友仇 “我是吉井大尉的替身” 驱走	

2 日本军国教育·百人斩与驻宁领馆史料

群敌的高呼	6
8. 谨告军刀准备者	7
9. 刀劈敌兵势如破竹 在尸山血河中前进 战史上无与伦比 的大激战 田上部队长在阵地上的谈话 连续血战的 两周 访问上海战线的先头部队	9
10. 伪劣日本刀 引高层关注	10
11. 磨剑	11
12. 为出征士兵 捐赠日本刀吧 取缔刀剑奸商 监视捐款 活动	11
13. 用夺来的青龙刀砍杀敌军 勇敢的训导特务兵	12
14. 军刀宛如锯齿 虽身中敌弹仍奋力杀敌 大泉队长的战死 详报	13
15. 喜悦的军国之父 两千公里之遥的战场 军刀的战场慰问 激励“战刀折断”的儿子	13
16. 新刀名作展 2—7 日 七楼	15
17. 斩死敌兵二十八名 心爱的战刀已不能再使用 想要 一把锋利的日本刀 今井少尉寄给本社的委托信	15
18. 仅四名士兵 杀尽数十敌人 勇猛的炮兵步兵合作歼灭战	17
19. 家宝“日本刀”报国 赠给同乡猛将今井少尉	17
20. 奇迹 两枚成田山护身符充当队长替身 “杀光这帮畜牲” 壮烈如阿修罗! 距敌五十米 短兵相接	18
21. 百人斩竞赛! 两少尉早已超过八十人	19
22. 急速跃进 百人斩竞赛的经过	20
23. “百人斩”大比赛 勇壮! 向井、野田两少尉! 89:78	21
24. 在战死的丈夫灵前 试图以日本刀殉节 忠贞、受人赞誉	

的年轻妻子	22
25. 鼓励夫君的日本刀 第二个“一丰之妻” 变卖身边物品 多方筹措	23
26. 斩百人竞赛“超纪录” 向井：野田 106：105 两少尉 进入加赛	24
27. 原早大棒球部主将佐伯少尉的七人斩 将校侦察员几多 功勋	25
28. 在机枪下潜行 在敌船上斩死七人 英勇无双的太田 特务兵	26
29. 只身拨水的追击 船中斩杀 太田特务兵未曾有的光荣	27
30. 集结学徒剑士 “剑”的精神动员 纪念胜利剑道大会 ...	28
31. 赋予日本刀以科学气息 向军国赠送“新刀” 铁博士 苦心得以实现	29
32. 砍死过二十六人的遗刀 终于归还到未亡人的手中 部下对藤崎大尉的热爱	30
33. 斩十二人 独占头功 “出征三兄弟”的喜讯	31
34. 宝剑彰显 堂堂日本精神 剑联副会长大塚惟精论说 精神总动员剑道大会	32
35. 阵中寻访名刀 百发百中 敏锐眼力 不逊内行鉴定家	33
36. 刺刀,劈开寒风 军国的年轻人英勇	35
37. 新露头角的野中(武藏高中)的神奇技艺 轻巧剑胜八人 学生剑道 东京大赛的酣战	36
38. 都下学生“剑报国” 激烈的争霸 拉开国民精神总动员的 序幕	39
39. 日本刀 防共之约	40

4 日本军国教育·百人斩与驻宁领馆史料

40. 向两国元首赠送战刀及铠甲 20 日在日比谷举行赠送
仪式 40
41. 博物馆新馆将添名刀 “乡义弘”陈列 “名物录”疏漏
珍品 41
42. 陆军大臣向各使节赠送亲善礼物:日本刀 在古刀上加上
将官用的装饰 向墨首相也赠送了纪念品 42
43. 敬献国宝备前“光忠” 今日德川家达进宫 43
44. 为剑客授予实战的荣誉 角田中尉受到部队长表彰 44
45. 阵中当即打造名刀的刀匠 汽车弹簧里立时诞生
“虎彻”、“正宗” 44
46. 早大剑道部选拔出的人才明日赴美 多彩“剑”的使节与
二代日侨向美国人宣传武士道 期待吧! 三个月的
武者云游 45
47. 斩敌十八名 重伤 壮烈自尽 藐视一千五百名支那兵
兰封功略战之花——今井上等兵 46
48. 广告 圣战一周年纪念 帝都刀剑界之权威 47
49. 刀剑乃武士之魂 不出卖可出借 少尉感激铸刀师的侠义
..... 50
50. 小、女学生也进行武士道训练 弥补现代教育的缺陷
适应时局的尝试 51
51. 名医 为了战场中辛劳的日本刀而活跃于安庆的江戸刀匠
..... 52
52. 后方可靠之姿 53
53. 检事局雇员 军刀修理显身手 记活跃于安庆的山下丈治
..... 54
54. 乡土部队慰问行 提着血刀大砍大杀 长井队的肉搏战
表彰立下功名的勇士们(中) 55

55. 佐佐木部队战功卓著的勇士们 其中更有刀劈十六人的 佐藤军曹	56
56. 刺穿敌人 为战友报仇	57
57. 冲进敌阵斩杀两名敌兵完成血的达阵 本报社体育部 成员中出军曹光荣负伤	58
58. 前线与后方的问答(一)	59
59. 举国刀匠 竞铸新刀 敬献于后鸟羽天皇 700 年祭	62
60. 解说刀之价值 本社讲堂举行刀剑讲习会	62
61. 解析日本刀	63
62. 宝刀“孙六” 向战死的竞争对手敬献的锋刃 向井中尉在 汉水战线	66
63. 冲入敌营,斩杀数十人 稻木伍长在江南的最后时刻	67
64. 竞技精神的礼赞 诺门坎勇士的一封信	67
65. 日本刀为什么锋利 经验产生的科学 刀匠卓越的发明	68
66. “逆二刀”果真厉害吗? 入悟道之境界的武藏二刀一流 高野佐三郎范士谈	69
67. 多彩的丰功伟绩 已故大山元帅的遗物捐献	70
68. 向泰国赠送日本刀 庆祝崭新的出发之日	71
69. 托付日本刀 用随身手术刀自尽 户田军医少尉的壮烈 牺牲	72
70. 诚惶诚恐由圣上陛下获赐军刀饯行 近侍中初次有人 应征入伍 户田侍从的感动	73
71. 日本刀的锋芒 试遍众刀的中山范士	74
72. 祭日本刀 10 日古式的“刀剑祭”复活 试斩钢盔	75
73. 出发清晨 洁净身体 一闪恩赐军刀 “嗨”的一声 一试身手	76

6 日本军国教育·百人斩与驻宁领馆史料

74. 一刀流秘传公开发行 深奥剑法的极意解析	77
75. 值得骄傲的武士精华 御前比赛 指定选手	78
76. 以实战经验创造出的新剑法	79
77. 光彩绽放的武道精华 明日将开幕的庆祝“纪元”武道大会	80
78. 于御览前展现光华的“武道日本”	81
79. 用日本刀为灵魂输血 机上处之泰然的重伤射手	82
80. 悬赏照片 兴亚儿童 “破邪显正之剑”	83
81. 悬赏照片 兴亚儿童 “自豪地敬礼”	83
82. 悬赏照片 兴亚儿童 “小小鬼武者”	84
83. 女校也用新体制 “女子财会”设剑道为正课	84
84. 战斗的日本刀	85
85. 武道神髓公开	86
86. 女性健康谱 日本第一女剑客	87
87. 全世界无与伦比的日式军刀	87
88. 悬赏照片 兴亚儿童 “这份气势！这份力量！”	89
二、其他媒体的报道	89
1. 冲锋的剑客所用何刀 日俄战争、满洲事变、上海事变中 所见日本刀之风采	89
2. 向狱友诈骗日本刀 穷途末路终被捕	91
3. 罗店镇的战斗 拼死肉搏的勇士 拔出传家宝刀力砍 四十人 常冈部队长奋战卷	91
4. 修整军刀 向八幡之神祈愿 等待从军之日的预备役 上等兵 举家从军 开朗的相马郡八幡村持馆明(25岁) ...	92
5. 罗店镇夜晚的一场殊死战斗 藤田曹长魔神般的功绩 十七名扎着日章旗头巾的勇士疯狂砍杀六百敌军 干掉了 百余名敌人	94

6. “嗨”的一刀 锋芒独限日本刀	95
7. 砍倒七名敌人 本县出生的铃木大尉在房山附近的战斗中 壮烈牺牲	96
8. 柔道二段的勇士 砍倒敌军八人的铃木中尉	96
9. 宝亭酒馆老板山崎 捐献爱刀	97
10. 杀敌三十四人 刀刃成锯齿的恒冈队长 负伤后连续 作战的白井队长	97
11. 向敬献的日本刀微笑的黑石中佐	98
12. 日本刀何以锋利?(下) 仰其铁质! 倚其精神!	98
13. 珍爱短剑 赠日本勇敢飞行员 美国传教士感动之举 ...	99
14. 砍死三十六人 鬼准尉的一大杀阵	100
15. 劈杀三十六人 马诘准尉在罗店镇的奋战	100
16. 霜白月下的阵营座谈会	101
17. 随军记者市野出征在即	103
18. 果敢、决死的战区行 笔战精英即将奔赴前线! 本社 从军记者市野今日勇敢踏上征途 上午八点五十分 自某某站出发 文章报国真情燃烧	104
19. 捐献日本刀 杉山煤矿主之壮举	104
20. 安田队长等血人砍杀六百大敌	105
21. 看! 日本刀的锋利 杀敌十三人 战必胜,乘胜追击 榊原军曹(东汤野)的信	106
22. 砍倒七人 加纳部队面对扬行镇的敌军反攻英勇奋战	107
23. 自信自己本领的武士 来吧! 17日郡山武道大比赛	108
24. 日本刀捐献	108
25. 冲入敌壕砍四敌 不顾重伤夺机枪 英豪! 高木中尉	

8 日本军国教育·百人斩与驻宁领馆史料

(渡边村长)	109
26. 身背部下遗骨 斩杀六名敌兵 井上中尉壮烈战死 (本县出生)	110
27. “那,是为你报的仇!” 背着遗骨的魔鬼队长边杀敌边说	111
28. 侵占日本刀 检举不法刀剑商	112
29. 三百口来自若松的日本刀上阵 战时繁忙的相关业者	112
30. 支那兵倾吐心声:比起手枪,日本刀更可怕	113
31. 出其不意斩杀三人 小川文章先生赠与的名刀之锋芒 角田少尉首战初试	114
32. 右手军刀左手念珠 大笑道:“一切皆空也!” 给部下起 法号的奋战的住持部队长 精神饱满的伤员 访问上海 后勤医院	115
33. 杀敌六十名 勇猛无比的关准尉	116
34. 即使没有弹药,我们也能够战斗 痛快淋漓砍六十敌兵	117
35. 日本刀是如此锋利 连我自己都深感惊讶 若松七日 町人 堀慎吾前线来信	119
36. 超记录的百人斩 向井:106—野田:105	120
37. 连和尚都会杀人 “菩叉一体”的心境 佐藤泰然中尉 和四十名伤病员凯旋而归	121
38. 刺杀井伊大老的刀 在桦太惠须取町被发现	122
39. 力斩支那兵五人 佐藤战死	123
40. 我的金鷄勋章	123
41. 使用赠送的日本刀砍死三名敌兵 铃木三等兵的功勋	125

42. “少佐,此仇必报!” 铃木准尉含泪的愤怒	126
43. 看! 日本刀的锋利 劈杀十四个敌兵,而刀无一处豁损	127
44. 神气名刀“直胤” 剑道四段的猛士铃木博大砍大杀 二十六人	129
45. 连我这个特务兵都砍杀六人	130
46. 将残兵杀得落花流水最终壮烈牺牲 自马家宅战以来 始终站在第一线 豪放磊落 部队中的精英 啊, 滨野少尉	131
47. 锋刃落处仅留颈皮 高畑队长力砍数人 战机成熟 会阳舍捐献军犬大显身手 秘密部队某二等兵日志(四)	132
48. 砍杀八人、以一挡千的奋战 铃木常五郎少尉写给死者 家属的信 酒井勇伍长的阵亡情况	133
49. 用日本刀剖腹自杀 穗积村村议佐藤	134
50. 原联队区司令部临时工假扮出征少尉意欲骗“刀”	135
51. 借口试刀 假少尉大胆诈骗损害多家承办商	135
52. 来自江北津浦战线的报道 真锋利啊! 临淮关激战 之花、步兵炮队 佐藤中尉立奇功(出生于神指)	136
53. 拔出传家宝刀 出色砍杀七人 铃木部队的 “荒木又右卫门” 出生福岛的村上功伍长	136
54. 技艺高超的“铁腕”部队 六名干部均为高手 柔道、 剑道共计十七段	137
55. 诈骗三把名刀 骗子祈祷师遭逮捕	138
56. 郡山县罪恶祈祷师吓唬说刀剑恶灵作祟 卷走名刀三把	139
57. 被血染的日章旗感动,四次战斗杀敌十九人 出生于	

10 日本军国教育·百人斩与驻宁领馆史料

福岛市的片平上等兵 前线和后方结佳话	139
58. 本县出生的“鬼军曹” 劈杀四十二人的记录 被认定为 部队第一勇士	141
59. 日本战史上前所未有 俘虏敌军炮兵 宗像军曹的 英勇事迹	142
60. 剑道四段 技术高超 斩二十六名敌兵的勇士 本宫町 出生的冬室上等兵	143
61. 决死之愿 仁义之士的名刀 为出征三兄弟之家而感动	144
62. 刀光一闪的畅快淋漓 笠原伍长(平田)的前线来信	144
63. 挥舞神刀 一气砍十五人 泽渡伍长奋战记	146
64. 无敌两角,功勋竞演 剑道五段的勇猛队长 三家村的 热血狼烟 全员拼死奋战的角田队	147
65. 连续砍死八人 管野伍长的前线来信	149
66. 斩杀敌军十六人	150
67. 后方的日本精神 剑道的奖励 着重向培养青年迈进	151
68. 扰乱时局的警察粗暴行径 送别会上巡警拔刀刺伤 料理店老板 野泽派出所不详之事	152
69. 平市一男子受托将名刀卖给他人 将钱款昧为己有 另还有金钟表	153
70. 杀敌十六名 痛快! 来自山西残敌扫荡战小竹军官的信	153
71. 兄弟三人战线中争得朗朗功名 第一个冲入徐州、开封 之人 渋川大尉	154
72. 秋季福岛赛马 福岛市长赠奖 奖日本刀振奋精神	155
73. 广告	156

74. 剑道五段 赫赫功勋 获洲部队长授予军刀 田村郡 小泉村出生的角田荣一中尉	157
75. 勇士砍二十六人,作为给战友的新盂兰盆节礼物 本宫町冬室上等兵	157
76. 体育运动改革,前线的意见 振兴武术 张鼓峰铁将 牧野部队长“哀情信”	158
77. 对军队隐忍精神之嘉奖 张鼓峰事件获优厚褒奖	160
78. 不期而至的祝辞	160
79. 松井大将敬奉战刀	161
80. 我武士道精神和德国魂相一致 君岛知事 感激的欢迎词	162
81. 日本刀三把 来自福岛市的赛马奖品 本秋季授予	163
82. 这把刀很锋利的啊! 获赠名刀 跃跃欲试 盼望 再战的平少佐	163
83. 奖品日本刀 福岛市赠与福岛赛马	164
84. 突击汉口的血战之路 各战线的战斗手记 日本刀的 满分表现(七) 剑道六段高手砍死三十多人的体会	165
85. 刀劈五十二人 剑道四段的剑锋迫使顽敌后退 谱写 战场同乡的骄傲篇章	168
86. 珍藏日本刀 务必向皇军提供 提倡军刀报国	169
87. 凝结日本精神 勿使刀剑失光泽 正确的保养常识	170
88. 皇军慰问当地报道 县议会议员太田秋之助慷慨谈 “武术日本第一”的骄傲	171
89. 锋利无比的宝刀杀向敌兵的头顶! 饭森准尉谈英勇的 骑马袭击战	172
90. 将剑道编入小学的正课 郡山市市议会议员三浦建议	173

12 日本军国教育·百人斩与驻宁领馆史料

91. 要将剑道列入小学必修课! 郡山市三浦氏的建议书 ... 174
92. 用枪刺杀五十三名敌人 快哉! 侦察兵的刺刀突击 ... 175
93. 战争效果之辉煌——剑道精神普及 牧野部队回国输送
指挥官 石黑少佐讲述我军突击 176
94. 传家宝刀 奋战中只记得十一人的小野军曹 177
95. 牧野部队长的新春立言 振兴武士道 177
96. 欸,呀! 长刀的拼命训练 樱、松、菊三个班 须藤
训导指导勇敢的女子少年成员 180
97. 通过柔道和剑道来培养战斗力 若松市第四青年学校
拼命训练 180
98. 盛行的剑道热! 郡山市的积极奖励 181
99. 华美的武道大赛! 发扬日本精神的一周赛事 全县
范围的大型比赛 182
100. 超出历年的人数 剑道一百七十六人、柔道八十二人
郡山的段级审查 183
101. 诈取名刀 六百元出售的“乙太郎” 183
102. 提倡十年终得回报 文部次官的来信 三浦氏感激地
说起 184
103. 长岛信男少尉前线来信打算大杀大砍 现在正在保养
军刀 185
104. 隐于叶 四誓愿 取自西行古歌 山本常朝酷烈的
刻骨箴言 186
105. 国境线之花——河野大尉 将强盗斩尽杀绝的战刀
岳父儿玉展示着刃豁了点口的战刀说痛快! 187
106. 角田中尉座谈会 诉说杀敌感受 188
107. 砍杀了数名敌人 朝田少尉发来的信件 189
108. “竟然刀斩十六人,我儿,干得好!” 佐藤军曹的双亲

大喜	190
109. 斩杀十余名敌人,“先锋官”仲佐少尉战死 横扫龙港 敌军反击	191
110. 盗窃六把日本刀	191
111. 金研日本刀飒爽登场 篠田中将来仙台会谈	192
112. 提倡军刀报国 四市召开鉴定会	192
113. 舍不得拿出爱刀 申报之刀意外甚少 命令各署再调查	193
114. 爱刀的品评 以备万一的陆军省众将军 陆军大臣的 两把刀成功进甲	194
115. 就刚才那一会儿 爱刀派上用场 假寐的酒店主人 追赶小偷	194
116. 向刀剑爱好者呼吁 捐献日本刀运动 陆军省岩田 少将来我县 在四市召开征购鉴查会	195
117. 铁血陆战队之攻占厦门卷(五) 鬼冢特务中尉手记 砍死三十二人 与部下相拥而泣	196
118. 军刀报国运动 中大街成绩不佳	199
119. 收购日本刀 20 日在福岛市公会堂鉴定 16 日举行 收集商谈	199
120. 日本刀两千把 篠田中将及其他二人鉴定 号召爱 刀家 收购	200
121. 官民一致 福岛市军刀报国 竭力献刀迎接鉴定日 ...	200
122. 呼吁藏刀家 立志“军刀报国” 刀身一尺八寸以上 即可 期待福岛鉴定会	201
123. 日本刀报国运动(收购) 30 日福岛公会堂日本厅	202
124. 尽数征购欲售刀 郡山刀剑鉴定会	202
125. 日本刀的赤诚 中村署管内的献刀热	203

14 日本军国教育·百人斩与驻宁领馆史料

126. 紧张后方 福岛军刀报国 鉴定异常火爆 203
127. 鉴定后,平田少将评说:我县四百一十三柄军刀合格 ... 204
128. 传家宝刀九十九把 尽数合格报国 请勿误解献刀
鉴定者平田少将述说 205
129. 日本刀的真正价值 206
130. 供奉刀的试斩 后鸟羽天皇七百年祭 献给水无濑
神宫、隐岐神社 206
131. 为实现“军刀报国” 开放神社宝库 县内总动员
结成强力战线 207
132. 再掀军刀报国运动 可仅鉴定亦可出售 208
133. 军刀报国第二阵 下月1日开始征购 209
134. 铭刀六十把被征购 昨日举行第二次日本刀鉴定会 ... 210
135. 武道之精华 天皇亲览比赛 少年选手也正式出场
开国两千六百年的庆典仪式 七百余参加祭典 210
136. 用名刀招摇撞骗 骗取三百元,挥霍一空 211
137. 勇壮 刀光剑影 野战比赛 在号角声中出发的
钢盔铠甲武装队列 郡山夏季的亮点尚武祭 212
138. 骗取军刀 213
139. 挥舞日本刀 大闹邻村 冲破包围的疯男 213
140. 广而告之 了解日本刀的知识与日本刀的外行鉴定 ... 214
141. 醉鬼少尉殿下拔剑打斗 214
142. 北日本剑士云集 热血青年武道大赛 21、22 两日
于福岛武德殿 比赛主要项目公布 215
143. 偷窃日本刀的盗贼 徘徊中被饭坂署员抓获 216
144. 杀敌六十余、光荣受勋的剑道五段角田中尉 217
145. 杀敌十数名 长岛义雄少尉壮烈牺牲 战功名垂青史
..... 217

146. 夏镇秋高气爽 一派和平 菊池部队长赠与刘自卫团长 日本刀	218
147. 日本的武道	220
148. 侍从应征圣上祝贺 诚惶诚恐获赐军刀 感激圣恩 誓死效忠的户田少尉	221
149. 军刀征购 近日将于四市内推行	222
150. 是? 否? 马场口医学博士从“选手结核病”的角度 出发 提出“学童剑道比赛废止论”	223
151. 若松方部医师联合会的反对下中止儿童剑道大会	224
152. 为振兴日本武道 更加强有力地活动 振兴委员会 成立	225
153. 刀剑书画古董鉴定大会谨告	226
第二部分 日军攻占南京的相关新闻资料	228
一、《支那事变从军记集录》(节选)	228
二、《支那事变从军记》(节选)	284
第三部分 日本的军国教育	294
一、《军人精神训》(节选)	294
二、日译《德意志战训》(节选)	317
三、前田修一:《今更战尘训》(节选)	322
四、纪平正美:《伟大的神话》(节选)	325
五、桥本传左卫门:东亚开发和帝国精神	346
第四部分 日本驻南京总领事馆文书	363
一、须磨弥吉郎演说笔录:日支关系的现状及将来	363
二、1935 年驻南京总领事馆的警察事务情况	379

16 日本军国教育·百人斩与驻宁领馆史料

三、关于警察官增员申请·····	383
四、关于下关警察官派出所的重新开张·····	385
五、关于对警察官的监督·····	386
六、关于整肃警察官的纪律·····	386
七、1936 年驻南京总领事馆的警察事务情况 ·····	388
八、南京总领事馆警察署勤务细则·····	394
九、关于关闭下关警察派出所的报告·····	402
十、关于非常时期的居留民保护计划·····	402
十一、1937 年 7 月 8 日南京总领事馆及官民的撤离 ·····	404
十二、1937 年驻南京大使馆和总领事馆及滞留日人撤离情况 ···	406
十三、1937 年 12 月 14 日日本警察官进入南京 ·····	407
十四、1938 年 1 月被日本警察官搜获的中国官兵及武器 ·····	407
十五、1938 年 1 月 5 日对日人临时滞留南京的内部管理规定 ···	410
十六、1938 年 1 月 10 日南京总领事馆警察署重新开始处理事务 ·····	411
十七、1938 年 2 月被日本警察官搜获的中国官兵及武器 ·····	412
十八、1938 年 2 月 28 日解除军方特别任务委托 ·····	413
十九、1938 年 3 月 19 日军方关于秘密进口及其交易的取缔 ·····	414
二十、1938 年 3 月 25 日于中山东路开设派出所 ·····	416
二十一、华中陆海军占领警备区域内的营业管理·····	416
二十二、关于中国人进入日本国的管理·····	418
二十三、1938 年 4 月 16 日陆海外三省关于营业许可及管理的 协商会议·····	420
二十四、对经济政策上不必统制的营业的一般许可方针·····	424
二十五、1938 年 5 月 9 日下关派出所开设 ·····	427
二十六、关于警察活动经费的给付·····	428
二十七、1938 年 5 月 25 日警察署执务细则 ·····	429

二十八、关于华中方面陆海军占领警备区域内营业管理规则中 部分规定的修正·····	433
二十九、关于如何管理战利品输入国内的问题·····	435
三十、关于付给警察活动各项经费·····	437
三十一、1938 年驻南京总领事馆警察事务情况 ·····	438
三十二、1938 年驻南京总领事馆镇江警察分署的事务情况 ·····	451
三十三、关于 1937 年轰炸南京问题(节选) ·····	457
三十四、1935—1937 年南京日本居留民发展概况(节选) ·····	471
三十五、1942 年南京总领事馆报告 ·····	496

第一部分 “百人斩”及相关资料^①

一、《东京日日新闻》的报道

1. 日本刀产量不足 “鞍山铁”加以支援 松冈总裁为试制品淬火

日本刀可以说是在满洲战场上为剿匪而激战的我皇军将士之魂。为了弥补日本刀的产量不足,满铁(南满洲铁道株式会社)决定使用该社经营的鞍山制铁所出产的铁,并将此任务交给了赤坂区氷川町の栗原彦三郎。栗原在自家的日本刀锻炼讲习所中进行以鞍山铁为原料的刀剑的试制,最近出色地完成了任务,于是向正在东京的满铁松冈总裁进行了汇报。松冈总裁在 10 日后,亲临位于氷川町の栗原府邸,视察日本刀的试制情况。在闷热的讲习所内,脱去外褂的松冈总裁右手拿着烧得正红的刀,随着“呀”的一声大喊给刀淬火,得意非常。由于试制的成功,不

^① 此部分日文翻译由南京大学日语系叶琳教授、南京信息工程大学日语系侯锐副教授校对。编者对文字进行了整理。此部分标题为原标题。

2 日本军国教育·百人斩与驻宁领馆史料

久将在奉天^①和大连设立日本刀锻炼满洲讲习所,栗原也将于 11 日在四名弟子的陪伴下奔赴满洲。

【照片:为日本刀淬火的松冈总裁】

[《东京日日新闻》1937 年^②7 月 11 日]

(潘霞 译)

2. 日本刀的订单激增 在偕行社酒保部所见的非常时期之风景

最近北支那的形势越发告急,在位于九段的偕行社酒保部,不停收到日本刀、军用行李、双筒望远镜及腰包、水壶等各类用品的订单。其中,因日本刀被称为武士之魂,其订单数量更是惊人,每日都有四五百把新刀及改装家传宝刀的订单蜂拥而至,让工作人员应对无措,而且其中大部分是“急用”的订单,为防不时之需。偕行社与大约 50 个刀剑工场建立了联系,仍然不能满足客户的要求,只能以皮制的临时刀鞘来代替正规的金属刀鞘,请顾客将就一下。一派繁忙的景象。

市内的刀剑价格自卢沟桥事变爆发当日开始骤涨两倍,之后一直处于上涨之势。不过军队当局也发布了特别指示,在这种情况下,大刀剑商不与套利的买方交易,呈现出“除军人外的客户一概拒绝”的态度。

另外,在四谷区传马町的日本刀剑株式会社内,一副“出征的时候到了……”般的景象。神情严肃,身着西装,在乡军官模样的年轻人络绎不绝地前来买刀。从刀剑店的窗口看到这一幕的社长伊藤英一感慨于皇

① 奉天即今天的沈阳。

② 当时日本报纸出版日期用昭和年号,为方便读者起见,本册日文报纸出版日期一律改用公元纪年。

军这第二支队伍的至诚,说道:“自卢沟桥事变以来客人的数量是平时的十倍。二三百人来看刀。买走的都是百元以上、便于挥砍的,也就是所谓的实用型刀。最近,客人中的大部分和平时那些出于爱好砍砍草靶,试试感觉的客人是完全不同的。”

【照片:不知所措的刀剑商】【照片:送到偕行社要求改装的刀】

[《东京日日新闻》1937年7月31日]

(潘霞 译)

3. 宝刀砍至卷刃的敌前登陆 加藤少尉的战绩

中山总社特派员 31 日发自某某

鹰森部队的敌前登陆是一场极其壮烈的激战,可与 23 日的那次敌前登陆相比。其中加藤清本少尉一队人刚从军用艇上下来,便立刻攀上混凝土岸壁,离开别的部队向某某镇中心地带突击。不顾我军飞机轰炸后残留下来的敌军,一面扫荡一面前行。敌军挖出纵横的深沟,三四人一组从我们背后以机枪、步枪、手榴弹负隅顽抗。因此加藤少尉与部下士兵边与之交战边向前进。在我军勇敢的突击面前,顽强的敌人不知如何是好,呆呆地藏身于战壕之中,加藤少尉手持日本刀,士兵们手持枪械,杀敌无数。因深入敌阵中与敌奋战,甚至砍豁了他的宝刀。少尉右肩负了轻伤,杀敌四人。

[《东京日日新闻》1937年8月]

(尹娜 译)

4. 只数到斩杀的前四十人 之后已经忘记人数的千人斩 殊勋·和知部队的夜袭 比荒木又右卫门还要惨烈！ 罗店镇的白刃战

本社特电 1 日发自上海

关于罗店镇正面战斗,1 日上午某某当局发表如下讲话。在某某村附近登陆的某某部队先消灭了罗店镇的敌人。为了让之后的战斗变得容易,与永津、和知两支部队一起,于 27 日发起攻击。当天还没能调用某某部队的主力,来到距离敌前两公里的地方,入夜后和知部队为了通过夜袭攻占吴宅,开始从杨家宅附近向南挺进。正要经过隆家村东侧地区的时候,从右侧方面遭到了敌军有力的攻击。和知队长命令全队从右侧进攻敌军,自己还冲到了阵前奋力杀敌,在他旁边的将士始料未及,为了不伤害队长,一发子弹也没打,冲进了敌阵,刀所到之处不断刺倒、砍倒敌人。恒冈队长那样手中挥舞着家传的宝刀,刀到之处不断有人被斩,共杀敌 30 余名。某某准尉称自己数着杀敌的人数为 40 人,之后就记不清了,甚为猛烈。敌军完全被震慑均向罗镇店的南部撤退。28 日被遗弃在□家村敌军的死尸有五六百具,全部是被斩杀、被刺杀而亡的,光看这些,就能想象白刃战有多么的激烈。28 日某某部队占领了罗店镇。和知部队长占领了罗店镇东北侧附近的房屋,却受到了处在东南方向周家宅、朱家宅的敌军炮兵的猛烈袭击。房屋也中弹好几发,房顶也几乎要被掀翻。部队长依旧处之泰然,拄着军刀,吸着烟,一动也不动地指挥战斗。自从登陆以来,和知部队长过人的豪迈英勇气概,一直受到大家的敬仰。但在这样的枪林弹雨中,部队长仍然毫无畏惧,大义凛然的姿态大大鼓舞了士气,部下们仰头看见部队长的样子就觉得勇气百倍。

〔《东京日日新闻》1937 年 9 月 2 日〕

(尹娜 吴婕 译)

5. 日章旗^①上的四处弹痕

亲眼目睹一场激战 访问“千人斩”部队

本社特派员阿部、川口 9 月 1 日发自罗店镇

之前我们已对占领罗店镇的胜利有过报道,本次,为了采访著名的“千人斩”部队,我们行军六里^②,终于在 8 月 31 日傍晚时分到达罗店镇。我们亲眼目睹了满目疮痍、横尸遍野的场景,这一切都彰显了英勇的和知部队的赫赫战绩。鉴于地利的考虑,和知部队已从罗店镇转移到某某。在访问期间,我们为满眼的弹痕感到震惊。

罗店镇到处燃烧着熊熊烈火,手枪和机关枪的枪声如炒豆般不绝于耳。我们的和知部队击败了顽强的敌军右路兵力,最终占领了敌方阵地。之后,敌将又带领了 4 000 人的部队进行了四次反攻。并且,敌军的残存部队频频夜袭街道。但是我们的和知部队在街道正中央对残兵进行了扫荡。我们走出军营驻地,看见遍地的敌军尸体,可以想象这里曾经发生过多么激烈的一场战斗。同时这也显示着和知部队的对手是年轻的中央军中最优秀的部队。我们看到的日章旗却让我们震惊:由于敌军的炮弹袭击,旗被炸开了四个硕大的洞。此时,我们不由得低下了头。

[《东京日日新闻》1937 年 9 月 3 日]

(吴婕 译)

① 日章旗指日军军旗,或称为“太阳旗”。

② 1 日里=3.924 公里。

6. 遣刀匠百余名 奔赴前线修军刀 大日本军刀匠协会美举

奋战在支那第一线上的将士们由于短兵相接激烈,开战以来军刀损伤情况非常之严重。为能在现场进行修理,大日本军刀匠协会制定计划,决定将数百名军刀匠分为数班派往前线,免费发放军刀用油,研究实战中的军刀,以使我军军刀更加锋利。以理事长栗原彦三郎为首的七人组成的第一班将于 14 日赶赴战场。

[《东京日日新闻》1937 年 9 月 8 日]

(陈林俊 译)

•

7. 悲壮“血染的军刀” 泣鬼神 呜呼,浅间少佐 遗爱名刀存忠魂 出色复得战友仇 “我是吉井大尉的替身” 驱走群敌的高呼

两位本社特派员阿部、佐藤 12 日发自罗店镇

12 日发表了上述内容,和知部队的浅间少佐(和歌山市出生)等 11 名勇士,在 6 日的吴宅、朱家宅地区的战斗中壮烈战死。

浅间长之助少佐率吉井清之大尉(高知市出生)、松泽卯太郎少尉等某部队将士,在罗店镇前线附近某某地及罗店镇后方,发现敌大军靠近,欲策划进行偷袭。他派兵侦察,判明兵力,得到报告,(对方)好像正在构筑大规模阵地。于是,他要亲自去侦察,下午 2 点左右开始率队侦察。大规模部队行进时,果然发现敌军以吴宅为中心来袭击,同时有争夺罗

店镇的态势,为了不失去这一时机,阻止住(敌人)行进,浅间少佐指挥全军突入敌阵。

一时间展开了一场肉搏战,吉井大尉拔出家传宝刀,一边指挥一边冲到最前面,其间不幸头中敌弹,但仍然坚持作战直至战死。浅间部队长命令士兵继续奋战,冒着横飞的敌弹,折下秋天的野花,捧到尊贵的吉井大尉遗骸前,闭目默哀片刻后,他从吉井大尉手拿过染血的日本刀,说道:“要用此刀替你复仇!”一边高声呼喊道:“我不是浅间,是吉井大尉,给我打垮敌人!”一边杀入敌人的阵地,击退了敌人。第二阵、第三阵的敌兵正要往某地集结,他喊道:“某某部队是护卫某某的献身者!”果敢地站在最前线,以弱势兵力抵挡敌人四个小时。其间,吉井等向某处详细报告敌情,告知敌人的企图,使其看穿了突袭的目的。队长向后部的传令结束后,为调查一下敌人的大概兵力,于是站起来,手握双筒望远镜进行侦察,遇到机关枪的猛烈袭击,其中一枚子弹从少佐的前额射入后脑射出,少佐壮烈战死。少佐的钢盔和遗骸一起被送往后方。11日早晨,当日出征的某部伤兵多人,将牵牛花、鸡冠花等插入注水瓶,供奉到灵前,一片愁然,流着泪再次讲道:“那场战斗中浅间队长手握吉井大尉的刀,大叫:‘仇由我来报,我是吉井的替身,我们是护卫某某的献身者!’喉咙都要喊破了,他震耳欲聋的呼叫声至今还在耳畔回响。”和知部队长也认为这是我部队对阵中最为壮烈的战斗,低下了头。

[《东京日日新闻》1937年9月14日]

(刘志强 译)

8. 谨告军刀准备者

上次在我会鉴定部,为最近□□□刀剑需要者,进行军刀的免费鉴定、军刀保养、研磨、外装等工作,取得了显著效果,受到了多方称赞。希望再次举行的人为数众多,特依照以下规定举行第二次军刀商谈会。谨

8 日本军国教育·百人斩与驻宁领馆史料

告各位军刀准备者一同前来商谈。

规定：

——军刀是否适当 给您免费鉴定，欲购军刀或想将所持日本刀归入军刀的人务请带军刀前来。请注意有横向瑕疵、重新锻烧过的刀，以及所谓的昭和刀、双刃刀完全不能用于军刀。

——需要军刀的人 您若来会，有本会会员等一般有志之士出品的约 100 把刀出售，是经业界权威充分审查过的军刀。尽管近来价格暴涨，但还是按照事变之前的标准进行定价，一把刀在 30 元以上 200 元以内的低廉价格，销售按照申请的顺序。附近的诸位请尽量前来，住在其他地方的人请以书面形式写清楚价格和尺寸，进行申请。

价格：

——需要研磨刀剑的人 以短刀 10 元、长刀 15 元的价格快速研磨。除机器研磨之外的其他低劣的研磨方式不仅会损伤刀剑，而且也不利于实用。我们的研磨是必要的。如果您来本会，会有业界权威冈安清八先生监督特许下的军刀专用的研磨法。只限前 100 位申请者。

——对急需外装的人使用特别方式。

——要买日本刀的人 您前来时，可对检查过的军刀以适当的价格购买自己所需。以现金方式购买，不接受寄送。

——申请期限 9 月 17 日至 25 日 上午 9 点至下午 6 点

申请达到规定数目时，即使未到期限也要终止。

分售、研磨、外装以百件为限。

审查逐一进行，并告知是否适合和价值。

申请地 东京美术亲交会事务所

东京小石川区西江戸川町 18 号

市电东五轩町下车西江戸桥(电话：小石川 71003 号)

[《东京日日新闻》1937 年 9 月 17 日]

(刘志强 译)

9. 刀劈敌兵势如破竹 在尸山血河中前进

战史上无与伦比的大激战

田上部队长在阵地上的谈话

连续血战的两周 访问上海战线的先头部队

平栗特派员 19 日发自石井部队第一线

上海战线刘家行攻占苦战一周，支那兵将此作为关乎前途的决死防御战，集结大军不断加入新的战斗力对抗我军。继占据杨行镇后，连续两周不休息的激战，在我军战史上无与伦比，甚至连日俄战争中的旅顺攻击战也比不上。记者于 19 日在一线采访了田上队长，询问了持续决战了一周的苦战详情。田上队长讲道：

我部队将士自杨行镇攻击战以来两周以上几乎连日连夜不眠不休地勇敢作战，各部队的队长丝毫不夸耀自己的战绩，只是不断地夺取阵地，英勇迈进，他们这么卖力地战斗我很感激。杨行镇有敌军 1 个师的兵力，比较轻松地就攻破了。刘家行有敌军 32 个师，非常顽强，阵地也构筑得非常巧妙。攻占火烧场、小朱宅、重陆宅敌军主要阵地的战斗持续了 3 天之久。

福富部队包括队长一起参加突击战斗，荒井部队抓住敌军动摇之机及时突入敌军阵地，15 日晚 7 点最终占据了火烧场一角。看到这一幕，其他部队唯恐自己落后，将士都做好了决一死战的心理准备，勇猛前进。其中大塚部队利用天黑在稻田里进军到接近敌军 80 米的地方开始扫射，冲进了 6 米高的土堆上架有机枪的敌军阵地。大塚队长被射中了脖子，但他毫不胆怯挥舞军刀力斩敌军 5 名，从战壕上面用刀枪刺杀敌人奋勇前进。毫无防备的敌军连枪也来不及拔就像鼯鼠一样四处逃窜，被我军一举歼灭。剑道二段的山崎丰一少尉碰到一个持枪迫近的敌军军官脚边，将其双腿像切萝卜

一样砍断。

大塚队长的军刀像锯齿般地砍豁了,光是这支部队就砍杀、刺杀了200个敌兵。荒井部队也有同样的表现。于是在15日夜终于完全占据了火烧场。在接下来的17日攻占金家湾是我的队伍迄今为止经历的战斗中最激烈的一场,我痛失了以新井中尉为首的多名将士。在金家湾突角阵地的小泽部队陷入了数倍于他们的敌军包围之中,小泽队长受重伤其他也大都倒下。得知这一危难后,福留、田中两队长一起挺身而出击退敌军。当得知自己人有难时,从武士道方面来讲,也不忍见死不救。各友队也都做好了虽有损伤却在所不辞的心理准备,冲锋陷阵将敌军杀得体无完肤。这场战斗一直持续到17日日落,看样子敌军也好像吃不消了。此前每晚都会反击,那之后一次也没来过。

战死的新井中尉指挥得力、英勇善战是我们一致公认的。18日夜敌军响起我们迄今从未体验过的猛烈的炮火。表明支那兵对我军17日的进攻彻底害怕,恐我今夜还会袭击,为了防御通宵筑起了炮弹壁垒。我在电话中得知身居一线的队长此时在敌军炮火声中悠然打鼾入睡,于是我也做梦般地听着炮声安然入睡。部队的将士作战意欲越来越旺盛,从第一线频繁催促我下达前进命令。

[《东京日日新闻》1937年9月21日]

(尹娜 译)

10. 伪劣日本刀 引高层关注

受战事影响,最近日本刀需求急剧增加,由于市井中时有劣质刀剑销售,此类刀剑使用时易折易弯,且在锋利度及强度等方面也存在缺陷,而不法商贩却宣传其拥有相当,甚至高于以往日本刀的价值。因此,内务省于21日下午1点半开始在第三会议室召开恳谈会,商讨取缔劣质

日本刀事宜。参加会议的有：安倍警保局长、数藤警务科长、陆军兵器局枪炮科营科长、海军省船政本部第一部谷村部长、警视厅保安部松泽部长，以及民间领导人俵国一、仓田七郎、武富海军少将、皇室林野局三矢局长、大塚惟精、本间顺治等等。

〔《东京日日新闻》1937年9月21日〕

（陈林俊 译）

11. 磨 剑

陆战队宫崎部队一勇士，缠着旭日头巾，在敌军阵地前数十米处悠然地磨着军刀，这是何等之英姿。

【照片（本社松尾特派员摄）】

〔《东京日日新闻》1937年10月6日〕

（陈林俊 译）

12. 为出征士兵 捐赠日本刀吧 取缔刀剑奸商 监视捐款活动

支那事变爆发以来，对日本刀的需要剧增，刀剑商中竟有些不法商人乘机以昭和刀、超日本刀、耐锈刀等急制新刀冒充自古以来的日本刀，大肆宣传，卖给出征士兵，牟取暴利。内务省于11日向全国下达了对不法刀剑商的严格取缔措施。警视厅对于帝都的刀剑商严厉通告，要给购买者明确标识是遵循古法锻造的刀还是急制的新刀，急制的新刀还要标注伪名等，通过所辖署执行取缔。另外一方面，因为事变以来优良刀剑

12 日本军国教育·百人斩与驻宁领馆史料

越来越不足,所以同时也呼吁收藏刀剑而不用的市民“希望为了出征的士兵捐献出你们的刀剑”。11日还对全市的在乡军人分会、青年团等分别进行了鼓动。

警视厅在管制刀剑的同时,也决定加强管制物品的买卖、公演等。用利益金向军部捐款,严禁在招牌、广告牌上打广告,募捐活动中捐献的如果不是自己的收入钱财不予接受。

[《东京日日新闻》1937年10月12日]

(夏小珍 译)

13. 用夺来的青龙刀砍杀敌军 勇敢的训导特务兵

伊藤总社特派员 10日发自上海战线

某某部队的加藤特务兵,即神奈川县高座郡六野小学的训导,9日在该部队最前线接受了弹药补给的任务,与敢死队20名队员一起奔赴战场。敌军战壕中敌军死尸重重,他脚踩死尸前进过程中,中弹负伤但仍不屈不挠奋勇向前。随后敌军战壕中有人手持青龙刀向加藤特务兵砍过来,加藤喝道:“你这个大胆小鬼!”将其踢倒并夺过青龙刀砍倒支那兵,他把刀当拐杖拄去完成了任务,半夜又冒着大雨返回。这种勇敢的精神成为全军称赞的对象。

[《东京日日新闻》1937年10月12日]

(尹娜 译)

14. 军刀宛如锯齿 虽身中敌弹仍奋力杀敌 大泉队长的战死详报

同盟社 19 日发自原平镇

我军威逼位于我军最右翼山岳地带的敌军第十师,大泉部队于 15 日攻占魏村并不断给予敌军猛烈袭击。16 日凌晨 2 点左右我军遭受到了人数数倍于我们的敌军反击。大泉某部队长亲临率阵,以交叉火力射击,宛如□□□一样冲上来的敌军,一场激战达 4 小时给敌军以重创,死守住了魏村附近的高地。此时大泉虽身中敌弹却果敢地命令部下:“不许后退一步!”用军刀砍倒十余名敌人,但由于敌弹击伤□□□部,终于英勇战死。击退敌人后,只见大泉队长的血染的军刀已如锯齿一般。可见战斗何等激烈。大泉部队长为宫□□□出生,士官学校□□□。

【照片:大泉部队长】

[《东京日日新闻》1937 年 10 月 20 日]

(尹娜 译)

15. 喜悦的军国之父 两千公里之遥的战场 军刀的战场慰问 激励“战刀折断”的儿子

中山(秀)特派员 21 日发自天津

这是辗转两千公里将替代的军刀送到在激战中折断了军刀的儿子身边的军国之父的故事。

20日晚上8点,在天津矢岛部队的宿舍里,来了一位将一把军刀紧紧抱在胸前,舟车劳顿辗转到达的老绅士。他是东京市品川区大井铃森町2231从事工程承包的森山伊助,他走到该部队本部付森山伊之助军曹的身边,递上军刀,拍着这个许久未见的儿子的肩膀,鼓励他说:“我给你带来。如果没有这个的话就不能砍支那兵,我想早点送过来,所以就自己把它带来了。在这次的战斗中你可要用它狠狠地砍呀。这是备前的古刀,很锋利的,能赶上太好了。”森山军曹恭敬地接过父亲的这份礼物,一时之间为这次令人激动的会面而言语哽咽了。

从这次事变开始就属于矢岛部队的森山军曹在京绥前线从军,上个月25日上午9点,在□邱以西8里的小□子的隘路被约2000敌兵包围,他站在第一线在枪林弹雨中挥舞军刀与成群的敌军厮杀,砍倒了3名敌兵,但是战刀折断了,于是他又拿起受伤士兵的枪奋勇战斗,杀出了一条血路。在那之后矢岛部队返回了天津。终于有时间的森山军曹给父亲写信告知了当时的心情,读了信的父亲伊助得知儿子军刀折断,立刻毫不犹豫将名刀备前长船装饰成军刀,带着刀乘坐飞机从东京启程,于20日下午3点到达了天津飞机场。在语言不通的天津街上坐着洋车颠簸了5个小时寻找矢岛部队的驻地,终于找到,于晚8点到达了该部队。虽然伊助过去作为水兵参加过义和团事变、日本海海战等,曾是昔日的勇士,但毕竟也已到了59岁的高龄。尽管累得筋疲力尽,他还是说:“想想在战场上的士兵,这点小事算不了什么。”这让在场的矢岛俊彦部队长等人深受感动。那天晚上,这位“军国之父”也成了一个普通的慈爱父亲,与爱子同榻而卧,畅谈到天亮。21日得到了部队长的特批,和儿子去参观市内。

(记者)拜访了森山家,在家留守的伊之助军曹的妻子峰子(24岁)两眼放光说:“我丈夫在16日下午从前线给我寄信,说虽然正在平安无事地开展活动,但由于战斗中刀受损不能再用了,你帮我买一把日本刀吧。所以,父亲马上去旧刀商那里寻访,结果以仅仅300余元的价格买到了备前长船的名刀,不禁大喜,如此,我丈夫可以再建功勋了。父亲觉得邮寄太慢,17日从羽田飞过去了。”

【照片：(上)伊助；(下)伊之助】

[《东京日日新闻》1937年10月23日]

(潘霞 李斌 译)

16. 新刀名作展

2—7日 七楼

虎彻之灯笼斩、埋忠明寿之刀等、由遍及全国的藏刀家选出从庆长以后至幕府的一流刀匠的名刀二百几十把和刀剑界的新刀，空前大展。

实演

锻炼 宫口寿广先生

研磨 本阿弥光逊先生

试斩 梶原政美先生

主办 日本刀表彰会

后援 文部省 大阪朝日新闻社

上野 松板屋

[《东京日日新闻》1937年11月1日]

(刘志强 译)

17. 斩死敌兵二十八名

心爱的战刀已不能再使用 想要一把锋利的日本刀
今井少尉寄给本社的委托信

冬天已渐渐临近，今井少尉跟随坂西部队行军在中国北方地区的

原野上,如武士般奋战。自从永定河渡河战以来,今井少尉在保定攻略中威名远扬。5日,本社收到今井少尉寄于30日的来信。书信内容如下,因为砍死了太多的中国兵,曾经锋利的爱刀已无法再使用。因此,今井少尉想尽快得到一把锋利好用的战刀。读完此信,令人感受到今井少尉的英雄气概……本社立即给足利市少尉老家寄去了通知信。

在附近大册河的渡河战和数次的激战中,虽然有些不好意思提起,我砍死了28名中国兵。因此,我的二尺四寸的爱刀已经不堪重负,无法再使用。我日夜苦恼,在下一次的战斗中,我该怎么办呢?在远离日本的中国北方战场上,要得到一把日本军刀不是一件容易的事情。甚至,自出征以来,连一封家书也未曾收到。在这种恶劣的通信条件下,想要得到从家乡寄来的日本刀简直如同做梦一般。我别无他法,只能依靠贵报优秀的联络条件,期待早日得到一把军刀。

如果我能得到战刀,价格方面请贵社将相关证明寄到我在足利市的老家。无论多少钱都可以支付,请谅解在下的苦衷。关于这把战刀(要锋利好用的,不易折断,二尺四寸左右长的战刀),就拜托贵社了!

昭和12年9月30日

在明日前进之前 坂西部队今井少尉

东京日日新闻敬启

又启:在下的两三名部下也知道我的苦恼,他们也很担心我的军刀。因此得到一把新的军刀也会鼓舞士气,稳定军心!

草草

老家在足利市通三丁目

[《东京日日新闻》1937年11月6日]

(吴婕 译)

18. 仅四名士兵 杀尽数十敌人 勇猛的炮兵步兵合作歼灭战

田中特派员 7 日发自上海战线

某某炮兵队 2 名上等兵与 2 名步兵合作,仅 4 人就射杀数十敌兵。这是 6 日两角部队在正面与来袭周家宅的敌反击部队的歼灭战。涌向周家宅的敌军约 400 人,其中 200 人被我军出色地击毙,其中数十名由这 4 人射杀,真是厉害。起初敌人从正面涌向我部队时受到了机关枪的猛击,非常狼狈。其中一部分从拐角处拐过向我阵地某某炮队冲来。某某炮队用仅有的十几支步枪射击,很快子弹射尽。一时间,上等兵小松山利雄、蒔田武雄两位仅凭借手中的手枪,靠到一起,左手持枪,右手持军刀展开阵杀。敌军畏于这种气势,逃向旁边的河岸。于是两位上等兵跳入右边的步兵阵地,带领机关枪队,登上附近的屋顶进行扫射。敌军丢下武器向河岸贴近,这回,两位上等兵凭借步枪与 2 名步兵一同从对岸射击,射杀 18 人,刺杀 8 人。连某某部队长也惊叹于他们的英勇。

[《东京日日新闻》1937 年 11 月 9 日]

(刘志强 译)

19. 家宝“日本刀”报国 赠给同乡猛将今井少尉

本社特电 16 日发自齐齐哈尔

在北支奋战,于永定河渡河战、保定攻略战中立下英勇威名的猛士今井清少尉借本报表达了一个勇士的苦恼,想要得到一把真正能够杀敌

的锐利日本刀(东日 11 月 6 日载)。为此报道感动,和今井少尉同乡的,齐齐哈尔永安大街 103 号、黑猫咖啡店的店主小之本藤雄(栃木县足利市通四丁目)为了维护足利市的名誉,请求齐齐哈尔皇军当局帮忙将其传家宝爱刀肥后三原贝的正传赠呈给少尉本人。军当局也是大为感激,更是委托本报把它交给今井少尉。

小之本这样说道:“11 月 6 日东日上刊登的奋战和想要日本刀的新闻,我原来也是住在足利市通四丁目,所以知道今井的老家,如果今井能用这把刀奋斗的话,也就意味着我能为国家做点贡献,没有什么比这更让人高兴的了。”

[《东京日日新闻》1937 年 11 月 18 日]

(夏小珍 译)

20. 奇迹 两枚成田山护身符充当队长替身 “杀光这帮畜牲” 壮烈如阿修罗^①! 距敌五十米 短兵相接

栗原特派员 27 日发自湖州

由藤田实队长所率领的坦克部队在湖州进攻战中表现非常英勇,他们在本次战斗中担当先锋,如阿修罗般英勇粉碎敌人的防卫前线,出色地攻破了湖州东门。23 日下午 2 点,隶属于某某部的藤田部队配合某某部,向距湖州约 2 000 米的陆家庄进军,亩本正已上尉为先头部队,率先越过第一道战线后向敌军猛烈开火。敌军从四面慌忙向我军射击,第一辆装甲车中的一等兵关口幸三(栃木县)不久即左脚受伤,血流如注,但他毫不包扎,大吼道“杀光这帮畜牲”,操起机枪向敌军持续扫射约达七小时之久。顽强的敌军最终于是日晚 12 点左右被尽数歼灭。第二天下

① 阿修罗是佛教故事中的凶猛之神。

午2点,我军打响了炮轰湖州东侧城墙的炮击战,在距敌人50米的阵地上,展开了壮烈的肉搏战,前田义忠上尉所乘坐的装甲车驾驶员星野孝次郎一等兵(东京市小松河3-1271)虽左脚受伤,但仍英勇地驾车冲入了城门,立下率先破城的功勋。在车队中从容指挥的装甲车身中30多弹,车体如蜂窝一般,车中驾驶席上的中尾欣一等兵左胸部中弹身受重伤,而队长除了左指、军包以及军刀各中一弹之外,居然平安无事。被打开的队长军包中,有两枚被击穿的成田山护身符。森田队长说道:“真想不到(它们)成了我的替身。”

[《东京日日新闻》1937年11月28日]

(陈林俊 译)

21. 百人斩竞赛!

两少尉早已超过八十人

浅海、光本、安田特派员 29日发自常州

某某部队曾用6天时间快速通过常熟至无锡之间40公里的路程,而通过具有相同距离的无锡至常州间仅用了3天时间,真是神速的快击。其中第一线的片桐部队中,有两名年轻军官策划了“百人斩竞赛”。据说,向无锡出发后,一人早已斩了56人,另一人斩了25人。一人是富山部队的向井敏明少尉(26岁),山口县玖和郡神代村出生,另一人是同部队的野田毅少尉(25岁),鹿儿岛县肝属郡田代村出生。剑道三段的向井少尉抚摸着腰上的那把“关孙六”^①刀,野田少尉则说:“我的刀虽然无铭,却是祖上传下来的宝刀。”

自无锡出发后,向井少尉在铁道线二十六七公里的线路上大幅度移

① 关孙六:日本室町幕府后期美浓关地区的著名刀匠。

动,而野田少尉则沿着铁路前进,二人分开了。出发的第二天早上,在距无锡8公里的某个无名村落。野田少尉冲向敌军的碉堡砍杀了4个敌人,扬了先锋之名。向井少尉闻此奋然而起,当夜于横林□□□与部下一起冲入敌阵砍杀了□□名敌兵。□□在威关镇砍杀6人,29日在常州站砍杀了6人,合计共斩杀25人。向井少尉之后又在常州站附近杀了4人。记者们赶到车站时,正好碰到二人在车站附近见面的情景。向井少尉说:“别说南京了,在丹阳我就可能杀足100人左右了,这样的话你输了。我的刀砍了56人,也仅有一处崩刃而已。”野田少尉说:“我们二人都不杀逃跑的人,因为我身为某官,所以成绩没有提高,但到丹阳前,我一定破个大记录让你看看。”

[《东京日日新闻》1937年12月1日]

(蔡艳辉 尹娜 译)

22. 急速跃进 百人斩竞赛的经过

浅海、光本特派员3日发自丹阳

本报已经报道了,在向南京进攻途中,已开始“百人斩竞赛”的□□部队急先锋片桐部队富山部队的青年军官向井敏明、野田毅两少尉,自出兵常州以来加倍奋战,于2日下午6点攻占丹阳城前,向井少尉已杀86人,野田少尉则是斩杀65人的战绩,两人展开了激烈的竞争。

从常州到丹阳的10里路程中,两人的战绩分别是向井30人、野田40人,两少尉如战神阿修罗般英勇奋战的精神无以言表。此次两勇士沿京沪铁路在同一战线杀敌,攻破了奔牛镇、吕城镇、陵口镇(都位于丹阳的北部),其中向井少尉毅然决然第一个冲破丹阳的中正门,野田少尉的右手手腕也负了轻伤,两少尉在百人斩竞赛中不断立下赫赫战功。当记

者等追上攻下丹阳城后不顾休息就乘胜追击的富山部队时，向井少尉在行进的队伍中笑对记者曰：“野田那家伙快追上来了，我不能掉以轻心。野田的伤势不重所以不用担心。在陵口镇杀敌时一个家伙把我的孙六刀碰出一豁口，不过我还是能再杀一两百人。我要请东日、大每^①的记者给我当裁判。”

[《东京日日新闻》1937年12月4日]

(尹娜 蔡艳辉 译)

23. “百人斩”大比赛

勇壮！ 向井、野田两少尉！ 89：78

浅海、光本特派员5日发自句容

片桐部队的两名年轻军官，向井敏明、野田毅少尉，以南京为目标进行了“百人斩竞赛”。两少尉在攻陷句容城时，冲在最前线，勇猛奋战。直至攻陷前，两人取得了势均力敌的成绩：向井少尉斩89名，野田少尉斩78名。

[《东京日日新闻》1937年12月7日]

(蔡艳辉 尹娜 译)

① 《东京日日新闻》和《大阪每日新闻》的简称。

24. 在战死的丈夫灵前 试图以日本刀殉节 忠贞、受人赞誉的年轻妻子

在苏州河战役中光荣战死的杉并区阿佐之谷 20563 干洗店步兵上等兵稻垣正贤的夫人 Kiyō(23 岁)8 日晚上 10 点左右在自家玄关旁铺六块席子大小的房间内,身穿素白的贴身和服,外罩黑底带花纹的长和服,盛装打扮,用一尺二寸的日本刀将右颈部割破,意图自杀。外出归来的稻垣的弟弟,中野朝阳干洗店外勤员茂雄(26 岁)发现了她流血昏倒在地,立刻向杉并警署报告并叫来附近的仓林医师进行了应急抢救处理,才保住了她的生命。

稻垣正贤在济南事变时也曾出征,是获八等功的勇士,此次也应征入伍,作为田上部队的上等兵奋勇战斗,在 10 月 30 日苏州河的渡河战中参加了 18 人的敢死队,光荣战死。此事 2 日由部队通知了家里,Kiyō 和儿子——杉并第七小学一年级学生哲男(8 岁)一起悼念了丈夫的亡灵,在接到通知后相当于丈夫头七的 8 日试图殉节。

(当天)Kiyō 听完了晚上 9 点半的广播新闻,带着哲男到了附近的浴室,清洁了身体,在回家的路上,在玩具店给缠着她要玩具的哲男买了一架玩具飞机和一本赤穗义士的连环画,等哲男安静下来后给亲戚等人写了三封遗书,在挂有丈夫照片的灵前供上了菊花,实施了自杀的计划。Kiyō 是中野区上町——钣金匠太郎的长女,去年秋后与正贤结婚,在邻里中作为忠贞的妻子受到大家的好评。

她在给住在沼津的稻垣的哥哥,稻垣义照的遗书中写道:“我的事深表歉意。给孩子留下了衣物和 10 元钱,这是我最后的礼物。”

【照片:战死的稻垣和试图殉节的妻子 Kiyō】

[《东京日日新闻》1937 年 12 月 9 日]

(潘霞 译)

25. 鼓励夫君的日本刀 第二个“一丰之妻” 变卖身边物品多方筹措

“当今一丰之妻”村山警部补夫人在丈夫即将出征之际，将出嫁时带着的 50 元悉数拿出购置日本刀的美谈之前已经做了报道，现今又出现了一位毫不逊色、精神可嘉的日本女性。荏原区户越町 677 长谷川 Kiyo(31 岁)的丈夫市郎在富士通信机械会社工作，被应征集合，作为竹内部队的电工伍长出征到了上海。在出发前他想要一把日本刀，就从部队写信回家诉说了这种心情。Kiyo 要养育两男一女，还有妹妹，积蓄无多。但收到信后她立刻变卖身边物品，拿着得来的 70 多元钱寻遍东京市中的刀剑店，正值刀剑紧缺之时，一把都没能找到。但是，丈夫出征之日日益临近，于是她赶到出发地，终于在当地买到了一把刀并送给了丈夫。感动于夫人的这份心意，长谷川伍长将这把饱含真心的日本刀带在身边，目前正在上海前线奋勇战斗。(记者)拜访了长谷川伍长的家，穿着罩衫勤快的 Kiyo 夫人说道：“收入微薄，储蓄无多，真是很惭愧。”

【照片：Kiyo，她手里拿着的照片是手持 Kiyo 所赠之刀的长谷川伍长】

[《东京日日新闻》1937 年 12 月 10 日]

(潘霞 译)

26. 斩百人竞赛“超纪录”

向井：野田 106：105

两少尉进入加赛

浅海、光本、铃木特派员发自紫金山麓

片桐部队的勇士——向井敏明、野田毅两少尉于入南京前开创了“百人斩竞赛”这种比赛的先例。二人在10日紫金山攻略战的忙乱中创出了106：105的纪录。10日正午，两少尉单手提卷刃的日本刀会面。

野田说：“喂，我杀了105人，你呢？”

向井说：“我杀了106人。”

两少尉哈哈大笑起来。结果，不管谁何时先杀超过百人的，二人马上达成一致意见：“那么就算我们平手吧。但是我们再杀到150人，怎么样？”11日果真开始了斩150人的竞赛。11日中午，在俯瞰中山陵的紫金山上，正在搜捕残败军的向井少尉说起了“斩百人平局竞赛”的始末，“不知不觉中两方都超过了百人，真是愉快啊。我的关孙六刀崩刃是因为我把一个人连同他的钢盔一起砍了。说好了战争结束后，就把这把日本刀赠给贵社了。11日凌晨3点，在友军的珍奇战术下搜查紫金山残敌时，我也被敌人发现了，我站在弹雨中，心想：哎，听天命吧。可是却一次都没被击中，这都多亏了这把孙六刀。”向井少尉给记者看了这把在飞来敌弹中吸了106人血的“孙六”。

[《东京日日新闻》1937年12月14日]

(蔡艳辉 译)

27. 原早大棒球部主将佐伯少尉的七人斩 将校侦察员几多功勋

驻济南本社特派员寺岛 28 日发

早大棒球部原主将,知名三垒手佐伯喜三郎少尉(出生姬路)在进入济南城的前夜,作为将校斥侯^①立下战功。佐伯少尉昭和 10 年从早稻田大学毕业后,进入大牟田市的三井矿业所,同 2 000 名矿工共事,从事劳务主管工作。这次发生事变后,他就出征了,学生时代培养的运动精神就这样转化成军人精神,英勇奋战,受到沼田部队长为首的各将士的爱戴。

在本次攻击济南时,该部进行了黄河渡河战,黑夜越过防堤,运输某船只取得了成功。进而在入城前的 26 日上午 9 点,佐伯率领部下 16 名士兵,肩负将校侦察的重任,从部队宿营地大刘庄出发,穿过伸手不见五指的黑夜,突破极为危险的敌中二里,集结在济南站附近,从商业区开始无一遗漏地侦察城内的情况。(在此基础上)斩杀敌正规军 7 名,俘虏 1 名,而佐伯丝毫没有受伤,意气高昂直到 27 日黎明撤回。对这一重大功勋,全线将士不禁感叹,真不愧是运动员啊。佐伯少尉谦逊地说:“哪里,没有什么。”

因为不熟悉地形,茫然无知,所以连手电筒也没打开,又因为在敌营,所以(大家)相互防备着潜行。途中由于结冰的军靴会发出很大声响,于是脱下军靴穿着袜子潜行,相当冷。佐伯等午夜 12 点左右到达济南站附近,在某一所房子背后侦察商业区和城内情况。发现全城没有点灯,插着美国国旗的建筑物附近及几个地方有着猛烈的火势。支那兵逃跑时顺便放火烧了车站(及货物),对这种不人道的行为大家不由得十分义愤。

① 斥侯是先头侦察部队的意思。

佐伯等没有看到一个敌兵,所以这样结束任务走上归途。但在路上遇到了在正规军服外套上便服出逃的6名敌军,于是马上将他们俘虏。其中一人是苦力,是老百姓,26岁,好像是强制征兵来的,给他烟吸和饭吃。他认为日本军很热情,非常高兴,工作得更卖力了。俘虏们畏畏缩缩,七零八落的。他们在逃窜途中误将我们认为自己人,才靠进过来,所以将校斥侯的武功秘诀是什么?观察投手的空当,蹑着脚潜行,偷垒,然后开始行动……

【照片:早稻田大学时代的佐伯少尉】

[《东京日日新闻》1937年12月29日]

(刘志强 译)

28. 在机枪下潜行 在敌船上斩死七人 英勇无双的太田特务兵

同盟社5日发自杭州

在距杭州三里的钱塘江南岸地区,杭州的败将刘建绪、张发奎正集结兵力,率领麾下号称13个师的精锐部队伺机反攻。可是每一次都被我军击退,溃败而去。在2日上午11点左右,150名敌兵渡过钱塘江,向距杭州西南两里的吴山麓进行突击。在激战过后,山口部队英勇击败了敌军。其中,队中的太田武雄特务兵(福冈县水渚郡山口村出生)发挥了神勇的力量,让全军上下大为惊叹,其英勇的行为被称赞为“清水的小政”再世。

那天,山口少尉指挥的辎重队正途经南里桥朝杭州前进。此时,在一艘船上,有一名身穿土黄色军装的敌兵突然跑过来。山口部队看见后立刻散开,端起机枪、手枪猛烈射击。□□□挥舞战刀冲向敌方阵营左右奋力砍杀。血达摩般疯狂的太田特务兵和山口少尉的奋战英姿激励了士兵们。大家奋力拼杀,敌军终于溃败而去。敌军乘上系在栈桥上的

小船,在一片狼狈逃散中划船离去。跑到栈桥上的太田特务兵连军装也没有脱,跳下了冰冷的水中。

他右手握住军刀,作“拔手泳”状游着追赶敌船。敌军扔出了手榴弹,岸上的战友一起倒吸一口冷气。幸运的是,并没有击中。太田特务兵的手抓住了船边,慌乱的敌兵想用机关枪把他捅到水里,就在那一瞬间,他用右手的刀戳进了敌人的胸部,并趁势跃入船中,左右挥舞血刀,展示了高超的刀法,很快就砍杀数人。当他想砍杀最后一名敌兵时,山口少尉说:不要都杀了,留一个活口。他瞥了一眼伏在船边瑟瑟发抖的敌兵,把船划回了岸边。友军看到这种威风凛凛的武士的样子都欢呼起来□□□……

[《东京日日新闻》1938年1月7日]

(吴捷 译)

29. 只身拨水的追击 船中斩杀 太田特务兵未曾有的光荣

同盟社 11 日发自杭州

过去的两天,川内部队的勇士太田武雄特务兵(福冈三潞郡川口村)只身挥刀杀人渡过钱塘江来袭的 60 个敌兵中间,为追击驱船逃窜的敌人,他勇敢跳入河中,用手拨水游泳赶上敌人,在船中斩杀敌人,俘虏 1 人,缴获机关枪 1 挺和船 1 只,从容不迫地将船划回,英名远扬。他凭此赫赫战功当日即晋升为辘重一等兵。川内部队长认为太田一等兵的奋战事迹是支那事变中首屈一指的英勇无比的行为,在 11 日某某部队的阅兵式后,部队长将自己的佩刀授予太田一等兵,以奖励其卓越功勋。阅兵式一结束,川内部队长让全体部下在院子里集合,全体将士或骑马或站立肃然列队。某某部队长为让大家分享该勇士的荣耀,小藤大佐以下也在他的带领下出席。川内部队长叫出一等兵太田,高声读出褒奖词:“此举动英勇无比,泣

鬼神,真是军人的典范。”川内部队长为表彰这一功勋,解下佩在腰间的历经日俄战争等多场战争、记载自己武勋传奇的、具有历史意义的军刀,将它授予太田。一等兵太田面对这一无比的荣誉,手按军刀,感动流泪。其直接指挥官山口贞一少尉也感激至极,哭出声来。

[《东京日日新闻》1938年1月13日]

(刘志强 译)

30. 集结学徒剑士 “剑”的精神动员 纪念胜利剑道大会

根据国民精神总动员运动精神,全日本学生剑道联盟计划集结全国学生剑士,施行“刀剑国民精神总动员”。数日前,以会长菱刈隆大将名义向全国各校剑道部下发了如下檄文:

“起来!全日本的学生青年剑士。此刻应团结一致,竭力剑道报国,勇立于克服困难的圣战第一线,扬我日本青年意气。”

同时,最近其还将与国民精神总动员中央联盟在全国若干处共同举办纪念胜利剑道大会。此外,还将进行大量实际工作,如:

“向联盟本部的支那派遣军寄送感谢信,在明治神宫、靖国神社祈祷胜利,以及加盟各校实行身心锻炼、抗寒练习、胜利祈祷以及寄送慰问信等。”

对此,联盟副会长大塚惟精说道:“值此时局益发关键之际,希望学生剑士们发挥每日勤加练习之剑道精神,一心剑道报国,取得胜果。”

[《东京日日新闻》1938年1月15日]

(陈林俊 译)

31. 赋予日本刀以科学气息 向军国赠送“新刀” 铁博士苦心得以实现

在以特殊钢研究享誉世界的东北帝国大学金属材料研究所,以本多总长为首在岩濑教授、佐藤副教授和研究生秋田的协助下,对以往的名刀进行了科学研究。自去年10月以来,研究终成正果,向皇军将士赠送了昭和钢刀“金研刀”。

去年夏天本多总长访问满洲的地方部队时,在各处听到:以往的日本刀虽品质优良,斩杀效果惊人,但存在因天气寒冷发生变质易折损的缺点。总长归国后,致力于制作兼备“价廉、坚固、可大量生产”三种特质的日本刀。他在研究以往日本刀的基础上,成功制造出耐寒的特殊钢。接着他全力进行斩切效果好、坚固和可大量生产的研究,最终得以完成。最近对试制品进行了制作和精密性的探讨,结果开始依靠适当资本进行大量生产,名称定为“金研刀”。虽然品质不如以往的名刀,但是作为一种增加了青色的用于实战的具有惊人效果的产品,价格仅有20元左右。

【图片:本多博士】

[《东京日日新闻》1938年2月1日]

(刘志强 译)

32. 砍死过二十六人的遗刀 终于归还到未亡人的手中 部下对藤崎大尉的热爱

这里是涩谷的日本红十字医院 102 号病号楼 37 号病房。在早春温暖的阳光下,正在休养战争伤病的加纳部队步兵少尉森川久雄(赤坂区田町 4-12 森川祝二氏长子)正躺在病床上,手中紧紧抱着一把战刀。这是已故藤崎荣春大尉直至牺牲前一直紧握的爱刀。森川少尉追忆着藤崎大尉惊天地泣鬼神的战斗英姿,沉浸其中无法自拔。说起这把战刀,还有一个不为人知的故事。

藤崎大尉出生于埼玉县比企郡北吉见村上砂,是剑道五段的高手。在他如古代武士般刚毅的外表下却有着一颗温暖的心,因此他为很多部下所敬重。在上海吴淞河附近的战斗中,他数次作为敢死队长,挥舞战刀,所向披靡。在去年 10 月 6 日上午 8 点开火的为时仅两小时的战斗中,藤崎大尉和已故卯野少佐并肩作战,共斩死敌军 26 人。关于这次战斗,当时本报已做过相关报道。次日,即 7 日早晨天未亮,藤崎大尉率领部下,不顾大雨滂沱道路泥泞,渡过河准备对敌军进行袭击。不过船只能容下 30 人。但是当这 30 名将士抵达对岸时,却突遇敌方炮火袭击。藤崎大尉悲愤异常,无奈这已成为最后的突袭。他前额满是枪伤,浑身鲜血,壮烈战死。不久,身处后方的森川少尉收到了大尉的遗体。森川少尉难忍悲痛,亲自参加了 13 日的激战,结果右手受到严重枪伤,被送到后方。在那里,少尉将爱刀托付给也负伤在身的部下一等兵石川辽彦(芝区高轮南町 65 福富旅馆儿子),但石川后来被送到第一陆军医院疗养。因此最近,少尉在出院后,拜访了藤崎大尉的未亡人,并归还了标榜了大尉英勇行为的战刀。为了颂扬大尉的英勇,同乡有志达在 4 月末出版了追忆录。森川少尉说道:“贵报对大尉斩死 26 人的事迹已有过报道。斩死如此多人,刀刃上却并无任何缺

损。这真是一把出色的战刀。我想把这把战刀作为遗物,在拜访时亲手归还给未亡人。”

【照片:注视着已故大尉爱刀的森川少尉和已故的藤崎大尉】

夫人的感激

[松山发]已故藤崎大尉的未亡人 Kimi(52岁)在31日晚上,感激地说道:“除了感谢,我说不出别的。那把刀出自大里郡佐古出村的一位铸造师之手,是由一把日本刀加工而成。大尉在出征之际,曾拔出刀说:‘虽然有些短,却反而更有利于肉搏战。’”

[《东京日日新闻》1938年2月1日]

(吴婕 译)

33. 斩十二人 独占头功 “出征三兄弟”的喜讯

郡山电

安积郡穗积村郡农会副会长松井平喜的长子二等兵某某部队的喜安君和在两角部队服役的次子步兵伍长正元君一同奔赴上海前线,并立下了战功。3日□□□从前线寄来了一封令人愉快的书信。正元写到□□在占领江阴要塞时,我用爱刀砍了5个支那兵。另外,在南京扫荡敌残部时,我又砍了12个。我并未受伤。□□□父亲平喜很高兴。

[《东京日日新闻》1938年2月5日]

(曲佰玲 译)

34. 宝剑彰显 堂堂日本精神 剑联副会长大塚惟精论说精神总动员剑道大会

由全日本学生剑道联盟、国民精神总动员中央联盟主办,文部省以及本报协办的国民精神总动员剑道大会即将于12—14日这三天在东京等全国七大都市中盛大举行,对此,主办方全日本学生剑道联盟副会长、贵族院议员大塚惟精于4日,畅谈了本次大会的严肃主旨、伟大目标及其恳切愿望。

“此次动员全国学生青年剑士召开剑道大会,旨在利用作为我国古来武士道精神之源的剑道来推动国民精神总动员运动,以彰显日本精神,振作国民意气。忠勇义烈的我国皇军,不畏酷暑、严寒以及困苦、匮乏,在支那中北部立下了赫赫战功,这些毋庸置疑,此乃我国自建国以来国民心中养成的举世无双之日本武道精神发扬的结果。要克服此非常时期,进一步将我国举国之光芒照耀内外,只有使我国上下培养武道精神。为了完成皇军伟大使命,将士们在零下四十余度的支那中北部的严寒中英勇奋斗,念及将士们的辛苦,全国学生青年剑士们从清晨即列队道场,连续数日进行抗寒练习,以求在本次大会的擂台上充分发挥武艺,显示学生剑士意气,毫无遗憾地表现出武勇精神,其呐喊声将传至遥远的支那中北部天空。幸而,此次大会信息发布之后,仅仅数日之内,报名参加者即陆续涌来,仅此就可见学生剑士们的壮烈意气,令我深感欣慰。我衷心期待着大会召开当日的盛况。”

香坂理事长评说大会的意义

关于该次大会,国民精神总动员中央联盟理事长香坂昌康说道:

“国民精神总动员这一国民运动,并不仅仅是形式上的或是表面的运动,而是全体国民真正应该从内心开始实践的运动。此次运动不能只停留在口头上,普通国民切身体验才是最必要的。由此意义来看,本次

即将开幕的国民精神总动员剑道大会具有重大意义。要说国家目前对普通学生有何要求,那就是刚健的精神和雄浑的气魄。要培养这一根本精神,莫如研习我国自古即有的武道精华——剑道。振兴剑道最终将修得这一根本精神。对于这次大会,我所希冀的,即是学徒剑士们尽可能多地参加,以及大家尽可能来观看。提倡武道运动,乃是本次大会的主旨。”

[《东京日日新闻》1938年2月5日]

(陈林俊 译)

35. 阵中寻访名刀 百发百中 敏锐眼力 不逊内行鉴定家

龟山特派员发自上海

驻扎于某某处的德永部队勇士一等兵森田喜代藏君(船桥市五日市宫下)眼光敏锐,善于鉴别刀剑,已达行家水平,于是,德永部队的军官们为其举行了“探寻阵中名刀会”。森田一等兵一开始说道,他原在船桥市经营食品店,曾师从于刀剑鉴定大家本阿弥某氏,对于此道稍有所心得。然而他一一鉴定军官们的爱刀,可谓是百发百中,不禁让人感叹,其眼力锐利,何止是“稍有所心得”。

东京市目黑区上目黑 5-2505

(军医)少尉 安田 耕一

“这是大阪产的新刀,肯定是武藏太郎的最初之作,大阪新刀的特点是刀为直刀。”

森田评价后,少尉非常高兴,点头称是,这是在临出征时友人所互赠之刀。

东京市日本桥区第一大道

野村证券

少尉 今井 英一

“作为军刀,这把刀可以说是无可挑剔的,两尺三寸,应是加贺之物,我觉得这是加贺(清光)的,是把非常锋利的好刀。”

少尉听后,非常得意地说:“难怪我砍了两个败兵后刀刃还是丝毫无损啊。”当记者问及“怎样得到它的”时,他说:“这是曾将双叶山送入相扑界的原大分县警察部长双川喜一所赠的。”

熊本市东坪井

少佐 德永 贞寿

少佐说道:“这可是传家之宝啊。”然后唰地拔出爱刀,森田鉴定道:“这是关地之物,第二代传人孙六所作吧,关地之刀的特长是纹路较尖。”

少佐点头称是。

市川市中山工厂

宫间 准尉

他鉴定道:“这是把新刀啊,作为军刀却是把好刀,虽然有点小伤,但无关大碍,不用担心。”

东京市世田谷区代田 二条 148

中池 会计少尉

“这是备前前代之物,由祐定所作。”

水户市代官町 445

小臼 大尉

“这是大阪新刀,且是越后守包贞之作。”

[《东京日日新闻》1938年2月7日]

(夏小珍 陈林俊 译)

36. 刺刀,劈开寒风 军国的年轻人英勇 ——都下学生庆祝建国仪式

今年迎来第三届都下大学、高等专门学校的庆祝建国式,本次庆祝式有幸得尊敬的竹田宫殿下台临。在庆祝式正式开始前,6日上午9点半他们在代代木练兵场开始了庄严且高强度的训练。这一天,就着昨夜冷雨后的寒风,初次参加的东大以外的60所学校的3万名青年积极踊跃地参加了刺刀武装演练。铃木孝雄大将、饭田贞固中将、桑木崇明中将、原内相后藤文夫等朝野名人作为嘉宾列席。首先,伴着陆军户山学校军乐队吹奏的“镇国”曲中,9点45分向伊势神宫及桐原神宫遥拜,默默祈祷宣扬皇威向宫城遥拜。10点10分,以重松大佐为先导,在坂田中将等人的陪同下,身着骑兵大尉军装、威风凛凛的竹田宫殿下巡视了这3万青年。学生们以东大为先头,伴着军乐队的进行曲,进行雄壮的分列式表演。之后是杉浦水产讲习所长的宣誓,三呼万岁。胜利的日本的年轻人□□□正午解散。

【照片:接受竹田宫殿下阅兵的学生分列式,左端御马上为竹田宫殿下】

[《东京日日新闻》1938年2月7日]

(王莉 译)

37. 新露头角的野中(武藏高中)的神奇技艺 轻巧剑胜八人 学生剑道 东京大赛的酣战

由全日本学生剑道联盟、国民精神总动员中央联盟主办,文部省及本社为后援的“国民精神总动员学生剑道大赛”于13日在东京、大阪、福岡、仙台各地一同举行。各场都举行了庄严的日本精神颂扬仪式,尤其是在激烈的,剑尖饱含“一剑报国”热诚的学生青年剑士们剑剑相击的激战中,无论是参赛者还是观众,内心都感到了紧张,士气越发高涨,达到了本次大赛预期的目的。

东京大赛在下午庄严的日本精神颂扬仪式之后,进入了由大学、高等专科学校代表选手140名分组进行的“一分胜负”的比赛环节,精彩比赛不断出现,其中后半场三四段段位高的选手的比赛,无论是从技巧,还是态度都无愧于优秀的武道日本学生明星剑士之名,高手云集,让满场的观众手心都捏了一把汗。陆军士官学校小田、□居两曹长的刺刀对军刀实用动作之后,是陆士(陆军士官学校)的剑士与皇警的剑士的示范比赛,而后终于到了本次大赛的精彩环节,进入了大赛高专选手高比分比赛的环节,各选手努力奋战,一开始就是一场混战。

法大的大垣、外语的森、庆应高等的铃木健三选手非常活跃,各自打败五人,明大预科金崎、早大大冈两选手也分别迅速地击败六人,本以为锦标将归这两位选手中的其中一位所有,但将高手炼士大冈选手打败的武藏高中野中选手以其巧妙的悬引和间不容发的神奇技艺,所向披靡,已经打倒八人,最终夺得冠军。

比赛结束之后,由菱刈会长将学剑大塚副会长赠与的短刀及纪念品颁发给了野中选手,及中等级别冠军今井选手,晚7点半大赛闭幕。

大学高专个人比赛(一分胜负)主要有:

胜	负
金 广(高师)——佐	藤(中大)
铃木康(庆大)——依	田(中大)
永 田(高师)——星	名(早大)
田 口(明大)——太	田(庆大)
古 村(帝大)——汤	野(高师)
太 田(早大)——吉	田(国土馆)
笠 岛(帝大)——安	田(中大)
阿 云(帝大)——前	田(国土馆)
大 冈(早大)——藤	(国土馆)

◇ 大学高专高分比赛

▽一等奖 胜 8 人

野中忠夫(武藏高中)

▽二等奖 胜 6 人

大冈(早大)、金崎(明大预)

▽三等奖 胜 5 人

大垣(法大预)、森(立正大)、铃木健(庆高)

仙台大赛

【发自仙台】仙台大赛于上午 9 点开始在仙台武德殿举行。

◇中等学校个人赛 1 佐藤可光(□□□) 2 小田贤吉郎(宫城工业)

3 本乡英太郎(佐沼中学) 4 寺田德次(仙台一中)

◇大学高专 1 坂田昌辉(东北帝大) 2 伊藤四郎(岩手医专)

3 堀江清(东北学院)

大阪大赛

【发自大阪】大阪大赛有大塚惟精副会长出席,于上午 10 点在大阪武德殿开幕。

◇中等学校个人赛

▽半决赛

税田(市冈中)——西野(池田师)

河合(市冈中)——渡濑(□□□)

▽决赛

河合(市冈中)——税田(市冈中)

◇大学高专高分比赛

1 呼子(关大预科)胜 10 人 2 野崎(关学高商)胜 7 人 3 米田(关学高商)胜 7 人

此外野崎、米田由于成绩相同又进行了决赛,成绩如前所示。

福岡大赛

【发自福岡】福岡大赛在精神总动员中央联盟香坂理事长的出席之下于上午 10 点在东公园武德殿开幕。

◇中等学校个人赛

▽半决赛

中村(嘉穗中)——谷口(三池中)

马场(八女中)——荒木(三池中)

▽决赛

中村(嘉穗中)——马场(八女中)

◇大学高专循环赛

▽决赛

木村(九州大)——池田(佐贺高)

[《东京日日新闻》1938 年 2 月 14 日]

(潘霞 译)

38. 都下学生“剑报国” 激烈的争霸 拉开国民精神总动员的序幕

由全日本学生剑道联盟及国民精神总动员中央联盟主办,文部省及本社后援的“国民精神总动员学生剑道东京大会”于13日上午10点,在神田一桥国民体育馆开幕。学剑联合会会长菱刈隆大将、国民精神总动员中央联盟会长有马良橘大将等出席。庄严的会场修禊后,10点半时,都下中等学校个人优胜比赛的结果为巢野中学今井三郎选士以对丰岛师范的浅见选士的漂亮一击拿下比赛。下午1点进行日本精神显扬式,以参赛选手为首,全体人员在会场内整列齐唱国歌,向宫城遥拜。仪式结束后便是国民精神总动员中央联盟会长有马良橘大将、全日本学生剑道联盟会长菱刈隆大将致辞。随后文部省大臣致辞(岩原体育课长代理),馆东京府知事及小桥市长致祝辞,继而是日本武德会长林铕十郎大将和大舟冬日社长奥村信太郎致祝辞(高田副主干代读),参赛选手代表早大大冈楨宣誓,1点40分时仪式庄严结束。约50所学校150名来自大学、高等专科学校的剑士进行了激烈的小组赛。海军省东京海军通信队小野兵曹下属约30名水兵们热情观战,给大会增添了一道风景。

◇都下中等学校个人优秀赛

▽准对决战

今井(巢鸭中)——狮子仓(安田商)

浅见(丰岛师)——冈田(京桥商)

▽决胜战

今井三郎(巢鸭中)——浅见武夫(丰岛师)

下午2点过后,正在东京的巴黎国际舞蹈文库的创立者、欧洲舞蹈界的大人物 Roruhu To Mare 与秘书热情观战。

【照片:华丽开幕的学生剑道大会,图中圈内是中等个人赛中获胜的

今川三郎】

[《东京日日新闻》1938年2月14日]

(王莉 译)

39. 日本刀 防共之约

青年祖国会伊佐治武男(名古屋市东区长坪町4-6)会长,决定向友邦西班牙领导人佛朗哥将军赠送一柄象征着大和魂的日本刀。会长于18日下午3点拜访了西班牙公使馆,委托代理公使凯斯提进行赠送,所赠日本刀刀身长二尺五寸,由关地名匠渡边兼永所铸造,公使馆将通过22日从横滨出发的意大利船只将其送抵将军身边。

【照片:右为伊佐治会长,左为凯斯提公使】

[《东京日日新闻》1938年2月19日]

(陈林俊 译)

40. 向两国元首赠送战刀及铠甲

20日在日比谷举行赠送仪式

通过日德意防共协定的建立,三国间作为兄弟国的联系愈发紧密,为回应这种亲善关系,拥有十万团员的东京联合青年团决定用从全体团员募集来的捐款向希特勒、墨索里尼两元首赠送具有历史渊源的古代战刀一把及盔甲一副,正在通过本阿弥光逊进行物色,7日送到了青年团团团长小桥市长那里。战刀、盔甲将在20日下午1点半在日比谷广场举行的东京市联合青年团大会上由小桥市长亲自交给意大利大使奥里奇及

德国代理大使狄克逊博士。

赠送给希特勒元首的刀是小笠原家的世传宝刀,备前国秀井的绝品,长二尺四分。盔甲是本缝黑小札□线□大袖具足(兜、筋兜、立物、不动剑),赠送给墨索里尼首相的刀是加贺国□□□作的鞘卷宝刀,长二尺三寸五分,铠甲本缝金小札红线□大袖具足一套,每把都鲜艳夺目、非常精美。

【照片:赠送给希特勒、墨索里尼两元首的铠甲】

[《东京日日新闻》1938年3月8日]

(潘霞 译)

41. 博物馆新馆将添名刀 “乡义弘”陈列 “名物录”疏漏珍品

位于上野的帝室博物馆,为了在11月即将开馆的新馆中进行陈列展示,购入了号称日本第一的繁庆铸短刀,及无落款的正宗铸短刀,并且于几日前购入了乡义弘^①(居于越中松仓)所铸长刀,此种刀有落款的在当世极为罕见,人们常说,“素未谋面者,唯有乡刀与幽灵”。

该刀身长约二尺三寸,虽也无落款,但其原为江户时宽文10年,纪伊大纳言光贞觐见将军时受赐之物,元禄10年由本阿弥鉴定为义弘铸刀,并标价为5000贯。其外饰则标注为常亲所作,曾深受位居从一位的纪伊大纳言所喜爱。该刀作为纪州传家之宝被代代相传,目前已被指定为重要美术品。其弯度为鸟居式,外表极其普通,作为义弘刀,虽稍感简单,然而却极其精炼,颇有品味,其特点是铁色较一般乡铸之刀更为明快清冽,主要为丁香纹,精致无比,刀刃纹极细致,刀边为古书中所谓之“杉原”形,刀刃呈裙摆形而富有力量感,极其精美却又不失品位,如此做工

^① 乡义弘是日本古代著名刀匠。

在乡的作品中也是相当突出的。而外饰则是白柄配黑铝鞘,配饰为镀银水仙纹,而护手也为镀银葵花纹镂刻,极尽豪华。该馆欣然将其秘藏。

国宝保存会委员三矢宫松说道:“这是一柄稀世之作,明快这一乡刀的特色被发挥得极为精彩。乡刀中已被定为国宝的有前田侠的富田乡和松平子的稻叶乡这十余柄,这柄刀是名物录中所疏漏,或是名物录中记载之物之上的刀。这是代表性的乡刀,在铁质、淬火度、外观等各方面都极为突出。”

[《东京日日新闻》1938年3月16日]

(陈林俊 曲佰玲 译)

42. 陆军大臣向各使节赠送亲善礼物:日本刀 在古刀上加上将官用的装饰 向墨首相也赠送了纪念品

意大利亲善使节帕努齐侯爵一行,在我国国民的热烈欢迎中,与我方进行了多方面的交流,不断取得亲善的成果。帕努齐侯爵一行抵达东京的第二天,在陆军省访问杉山陆军大臣时亲自传达了来自墨索里尼首相、巴里亚尼将军的问候及其他深情厚意,陆军当局对此非常感激,决定要向使节一行也赠送些什么纪念品,以杉山陆军大臣为中心,进行了种种考量,最后认为自古以来被看作是武士之魂,并象征着日本精神的日本刀是最合适不过的了,于是决定由大臣官房来遴选古刀,向帕努齐侯爵使节团一行18人每人赠送一把。一两日前通过偕行社的美□□理事将这些日本刀的任务委托给四谷的神户、芝的寿谷刀匠店,要求给军官刀加上包装而且要加上刀缘,并于4月10日之前完成,完成后即刻紧急送往别府,力求赶上使节一行的归国。这些日本刀每把都长达二尺一寸,装在双层羽毛的袋子里,放在桐木的盒子里。另外,陆军省还想要给该国的墨索里尼首相、帕努齐陆相赠送富有日本民族特色的礼物,眼下

正在苦心竭虑地挑选之中,决定也和使节团一样赠送日本刀,也在考虑是否还要加送头盔或是其他东西。梶渊高级副官说:“想要给亲善使节团一行赠送礼物,考虑了很多,最终决定赠送日本刀,现在正值事变之际,刀匠们都非常忙碌,因此我们也加紧安排,要他们将其他的订单暂时延期,想要赶上使节团一行的回国。”

【照片:杉山陆军大臣】

[《东京日日新闻》1938年3月30日]

(潘霞 译)

43. 敬献国宝备前“光忠”

今日德川家达进宫

德川家达于上个月29日天长佳节之际,向皇宫提出要进献收藏的国宝备前“光忠”的一把刀,获得批准,因此端午节之时,家达亲自进宫,办理捐献手续。在明治维新之际,将军德川庆喜大政奉还之时,明治天皇深表感激,将静冈之地封给庆喜,并赐俸禄70万石。今年正好是自那时起的70年,家达想要拜谢皇恩,进献家藏宝物,关于进献物品作了种种考虑。目前正值事变之时,于是决定进献代表日本精神精髓的名刀,并决定将其藏品中众多被认定为国宝的刀剑中最好的光忠的一把刀进献出来。这把刀是备前长船的刀剑作品中第一流的,在光忠的作品里也是最优秀的作品之一。

【照片:进献的名刀“光忠”的柄脚】

[《东京日日新闻》1938年5月6日]

(潘霞 译)

44. 为剑客授予实战的荣誉 角田中尉受到部队长表彰

郡山发

出生于福岛县田村郡小泉村字南小泉的角田荣一中尉作为某队长，施展剑道五段的本领，威名远播，让郡山剑友会的剑友们都欢欣鼓舞。4月29日适逢天长佳节，得知了角田中尉由某某部队长授予了荣誉奖状的好消息，剑友郡山市议会议员三浦达雄等人都为之欢欣雀跃。

【照片：角田荣一中尉】

[《东京日日新闻》1938年5月15日]

(潘霞 译)

45. 阵中当即打造名刀的刀匠 汽车弹簧里立时诞生“虎彻”、“正宗”

大贺特派员发自兰封

最近，前线部队的勇士间流行手制的日本刀，他们在腰间牛蒡剑的外侧插着原色木鞘的刀，说道：“一旦突袭，我就用这把‘虎彻’见一个杀一个”。不知是谁想起给这种手制的日本刀起名“新乡刀”、“彰德刀”。这种刀由在战场上拾获的汽车弹簧熔化后制成。众所周知，汽车弹簧的原材料是上等钢铁，由位于京汉线上的新乡、彰德的打铁铺打出大致形状，趁战斗间隙用锉刀和磨刀石将其磨光开刃，便制成一把锋利惊人、削铁如泥的三尺秋水利刃。再将它插进用拾获的板片制成的原色木刀鞘里，便已是把漂亮的日本刀。在新乡的打铁铺打出的称作“新乡刀”，彰

德的就叫作“彰德刀”。其中,士兵们还各按所好给刀刻上“虎彻”、“正宗”、“村正”等铭,可见他们对此很精通。一辆汽车,可以制出十把以上大小不一的日本刀。记者(大贺特派员)于濮阳遇到水野缝一部队的勇士们,听说由于该部队里有位来自“关孙六”刀的原产地——岐阜县关町——的刀匠勇士,已有 60 名以上的勇士腰间佩有自己设计的原色木鞘秋水宝刀,大家互相夸耀刀的锋利。

[《东京日日新闻》1938 年 5 月 27 日]

(王莉 译)

46. 早大剑道部选拔出的人才明日赴美 多彩“剑”的使节与二代日侨向美国人宣传武士道 期待吧! 三个月的武者云游

本社后援下的海外日侨二世的剑道指导和本着向美国人普及剑道之目的前往美国的一行人:高野范式、中岛监督,早大剑道部选手一行 12 人,一起于 10 日上午 10 点 45 分自东京出发,下午 4 点于横滨起锚的日枝丸号盛大启航。一行于 21 日在温哥华登陆后,沿途访问西雅图、塔科马、波特兰、旧金山、萨克拉门托、洛杉矶及太平洋各地。□月 2 日于搭乘罗府扬帆的秩父丸号登陆,预定 18 日由横滨入港。约 3 个月时间的武者修业受到诸方期待,派遣代表十人剑艺方面自不必说,学术品性方面堪称学生剑士的代表,都是不会给日本丢脸的青年。赴美人才的介绍如下所示,丰富多彩:

主将 炼士 大冈楨(25 岁)福冈中学时代便被称为中等剑道界的麒麟儿,曾作为县代表出场神宫大会。进入早大后,认真大力地练习,剑艺大增,是公认的学生剑道界第一人。目前是早大政经部三年级,五尺六寸的大汉,无论是技术、力量还是人格,担当主将;部员无不心服。

炼士 太田文人(24 岁)出生于东京市立一中,当时作为该校教师高

野弘正教士的秘藏弟子,以敏锐的快剑闻名,目前在政经部二年级。身長五尺七寸多,这是作为剑道家的理想体格,同时拥有身高带来的良好形象。

炼士 滨田拓也(24岁)鹿儿岛县立加治木中学时代剑道部主将,曾作为县代表出席神宫大会,成为神田一桥学院的内弟子在高野翁膝下专门研磨剑艺并同时进入早大剑道部。现为政经部二年级,身長五尺六寸多。拥有全面的技术和十足的霸气,是位朝气蓬勃的青年剑士。

三段 松冈实(25岁)东京市立二中出生,现为商学部三年级学生。虽是小个子,却拥有俊敏隼那样的剑艺。哥哥卓郎在早大读书时也是剑道部选拔的人才,是位活跃的炼士,弟弟武雄现为庆大剑道部选拔人才,小弟是早中的选拔人才,兄弟们聚在一起可谓“剑道之家”。

炼士 光永荣(22岁)出生于以剑道闻名的□□□中学,现为早大法学部三年级……

【照片:武道使节一行。照片后排右起:滨冈、光永、松冈、大冈、太田、滨田、斋村各选士。前排右起:藤田选士、中岛监督、高野范士、大岛范士。圈内为仁藤选士。】

[《东京日日新闻》1938年6月9日]

(王莉 译)

47. 斩敌十八名 重伤 壮烈自尽 藐视一千五百名支那兵 兰封攻略战之花——今井上等兵

本社专电 青木特派员 12日发自开封

为确保陇海铁路,我井上部队在兰封攻略战中,以必死之决心,持续进军,进而又攻陷坚固的开封,立下赫赫战功。在如此重大的胜利中,交织了勇士们勇敢无比、令鬼神动容的事迹。以下便是一例:

25日,该部队开始向兰封西北部赤寨发动进攻后,发现敌中央军的

大兵围建了一条深1米半、宽10米的水濠和高5米的城壁。敌人据此紧闭城门,对于我方的猛攻予以顽强的抵抗,投下如雨点般的炮弹、手榴弹。这时,一位勇士今井善平上等兵只身一人攀上城墙,跃入敌群之中,手握刺刀,瞬间砍杀了18名支那兵。其勇猛可比阿修罗,不幸背后被敌人投下的一枚手榴弹击中而失去右腿。此情形下,今井上等兵做好精神准备,轻蔑地看了一眼面前的1500名支那兵,将枪的扳机扣在防毒面具的纽扣上,将枪口抵向咽喉,壮烈自尽,真是亘古不变的日本武士之典范。残暴的敌人也被此情形吓退,我方士气越发高涨,终于大展威力攻进兰封。

【照片:兰封城堡】

[《东京日日新闻》1938年6月13日]

(蔡艳辉 王莉 译)

48. 广告

圣战一周年纪念

帝都刀剑界之权威

刀剑鉴定研磨

本阿弥 光法

东京市赤坂区传马町三丁目10号

电话:赤坂4641号

刀剑鉴定研磨

本阿弥 光逊

东京市下谷区东黑门町19号

电话:下谷3700号

转账:东京748号

刀剑鉴定研磨

本阿弥 光了

东京市丰岛区长崎南町三号之 2268 号

电话:落合长崎 2849 号

刀剑美术工具军刀制作

服部善次郎东京店

东京市神田区小川町一之 1 号

电话:神田 4687 号

转账:东京 37734 号

军刀工厂 神田淡路町

本店 大阪市东区上本町一之 1 号

(奉送目录)

军用刀 古刀 有铭文 70 元左右

无铭文 50 元左右

日本刀 现代刀有铭文 40 元

同□物 35 元

陆军将校军刀外装制作 上制式 30 元

制略式 20 元

尉官指挥刀上等 6 元 50 钱

海军军刀外装制作上等 35 元

长剑 17 元短剑 6 元 80 钱

礼剑 华勅奏任 宫内五位 22 元

满洲国 荐简委任级待遇各种刀及各种附属品

内地朝台警部补及巡查 刀肩章绳带

刑务部所部长看守 刀肩章绳带

营林刀

外国剑

东京市芝区滨松町二丁目 3 号

明治 15 年创业 后藤音吉

陆军 海军 外务省官厅特定商人

营业种类

军刀制作

研磨修理

白鞘制作

革具肩章

徽章帽子

纽扣子类

创业 15 年有余

合资会社 伊藤直吉商店

东京市芝区新桥二之八新桥站前

电话:银座 2418 号 2419 号

转账:东京 26414 号

府县警察部 其他各官衙官厅特定商人

各官衙定制品

军刀外装制作

品质第一 快速周到

藤田房次郎商店

东京市芝区新桥六丁目 42 号

电话:芝 3740 号

株式会社

寿屋商店

经营品种

海军军刀外装

海军长剑外装

军刀及指挥刀调制

文官警察官制剑调制

刀剑制作白鞘制作

陆海军帽制品

东京市芝区新桥五丁目4号

电话:芝 3055 号 932 号

转账:东京 11356 号

工厂 芝区滨松町一丁目17号

[《东京日日新闻》1938年7月8日]

(刘志强 译)

49. 刀剑乃武士之魂 不出卖可出借 少尉感激铸刀师的侠义

奔赴战场第一线的武士携带的若不是一把利刃的话则有损军人的声誉,不为盈利的铸刀师将从不曾出借过的爱刀借给了刚刚从陆军士官学校毕业、将要奔赴战场的一位少尉,并叮嘱道:“充分利用此刀,奋力战斗,建立功勋吧!”真是令人感动……

住在丰岛区西巢鸭二幢的1909号的刀剑铸造师横尾秀一郎(43岁)出身叶隐武士之家,自幼酷爱日本刀,20年间一直从事日本刀的研究,怀抱“武士之魂绝对不能商品化”的信念,一直做铸刀师到现在。经横尾朋友、预科士官学校教授、家住小石川区林町16号的内海秀夫的介绍,去年秋天同是毕业于陆军士官学校的50期毕业生盐畑好文少尉拜访了横尾,并请求他“探寻军人出征,即使战死也决不叫自己蒙受耻辱的好刀”,横尾为盐畑少尉的一片苦心所感动,找寻到了肥前国住人忠吉所铸的二尺三寸的宝刀。盐畑少尉非常感激,誓要“建立不输于名刀的功勋”,踊跃出征。小野茂少尉也于出征前全副武装,身携亲戚送的日本刀。出发

之际,横尾鉴定了小野少尉的日本刀,认为:“刀身太弱,不够坚韧,决不可携之奔赴第一线,我的爱刀作为军刀,其锋利坚韧可谓无可挑剔,你带上它建立功勋吧!”于是将河内守包贞的杰作,一把二尺三寸的宝刀借给了小野少尉。少尉恳切请求说:“请一定将它卖给我。”横尾说:“此刀融入了我的灵魂,决不可卖,借予你吧。”就这样把刀借给了少尉,少尉感激涕零,允诺“誓建战功”,出征奋战。数日前,横尾收到了前线的小野少尉的来信:“盐畑少尉挥舞着忠吉宝刀,不断鼓舞士气,带头冲进成群的敌人阵营,斩杀了20名支那兵,建立了赫赫战功,光荣牺牲。”

读完此信,横尾不禁暗自哽咽,默默为壮烈战死的盐畑少尉祈福。

【照片:横尾秀一郎】【照片:小野茂少尉】

[《东京日日新闻》1938年7月15日]

(夏小珍 译)

50. 小、女学生也进行武士道训练 弥补现代教育的缺陷 适应时局的尝试

学生的身心锻炼由武士道开始——根据文教部方针,近来小学一律将武士道设为正式科目,同时规定非常时期下,女生也应注入大和魂,开设弓道、□□□刀的教学。真是适应非常时期的革新教育。考虑到会给各家庭母亲们的计划带来不少的影响,就这一问题,我们请教了女子高等师范学校教授仓□□三的意见。

现代教育的一个缺陷便是最缺乏对思想活动的引导。在这里,举行武道教育即便不是为与对方格斗,通过武道的紧张“交手”时的呼吸来弥补了这一缺陷的话,与其说这是传统学校教育的精神方面的效果,毋宁说更倾向于技术成效。只是,关于小学的武道,很有必要注意程度和方法,从前武士的孩子是以“武道专一”为训练宗旨,而学问方面□□□的程度便可以了。但是在讲究高度化的现代小学教育中,采用武道时“武

道本位”便令人很累。在此之上,还要向孩子们灌输很难的算术、理科等,多少有些勉强。举个例子:即便是聘请宫本武藏为武道教师,如果不理解现代教育学的话也比较困难吧。

[《东京日日新闻》1938年7月27日]

(王莉 译)

51. 名医 为了战场中辛劳的日本刀 而活跃于安庆的江户刀匠

石井特派员发自安庆

幕后的战士——炮兵工厂下属的军刀修理部一行7人日前开进安庆,将原省政府的一个房间作为阵地,每天早上7点至晚上8点,开足马力,修补着陆续而来的军刀。这一行人分别是:板桥区板桥町2-26饭村民荣、本所区吾妻桥1-13原五郎、小石川区宫下町21吉田镇平、板桥区板桥町8-593山下丈治、同2-26铃木清兵卫、深川区高桥3-1-2一色诚一、瀨野川区泷野川町1843渡边泰成。

他们都是“大日本刀协会”的会员。因为以前多次访问前线的修理团兼有视察任务,修理不彻底,所以他们一行人便自发向炮兵工厂提出承担修理军刀的任务,并于7月14日登陆上海。这七人不顾炮兵工厂让他们收费的命令,而仅以部队工作人员的身份,应上海、南京将士的要求,不远千里来到安庆。预定近期面向蚌埠地区进行为期十天左右的修理活动后回京。听到他们到达的消息,申请修补军刀的将士争相报名,出现你推我挤的盛况。这其中,有的刀自上海战线以来一直都没有修补过;有的刀则是因将敌人首级连同钢盔一同砍下而破损不堪;更有甚者,沾满了血浆;或是在渡河战中生了锈等等。总之,净是些在内地看不到的东西。即便如此,他们也以每天四五十柄的超速度修补着。这份全身心投入的努力,实在令人动容。

【照片：修理日本刀，左起：铃木、吉田、一色、原、渡边、饭村等人】

[《东京日日新闻》1938年8月11日]

(王莉 译)

52. 后可靠之姿

剑中磨练身心

若松专卖局局员的锻炼

[若松发]若松专卖局驻外地办事处自1日起由木剑体操开始，每天早上从所长到全体职员都喊着口号。根据该所职员剑道三段竹俣知氏的考虑设计，将正面击、小手击、胴击、刺突及应用动作糅合起来运用，通过步法、手内的绷紧方法、目视的方法等动作达到运动全身的目的。该设计，妇女儿童自不必说，就连老人也可以既锻炼身心又辨明剑的理法，真是一举两得的设计。该体操是针对时局最有意义的运动，故很受欢迎。

慰问遗属

[须贺川发]时值旧历盂兰盆节之际，福岛县岩濑郡广户村后方会与同郡的仁井田村后方会访问了各自村出征并战死者的家属，向他们发放慰问金。

开拓荒野

木中生的奉献

[青森发]县立木造中学乙种班百名学生在田村校长的带领下于上月20日起将西郡水元村面积为三町步的荒地作为第二修炼道场进行开垦。为了砍伐根曲竹和大树这一第一期事业，他们感受着在华氏近百度高温的炎热天气下辛勤劳动的伟大。预计20日前完成。

浪江实科高中女生的集团劳动

[浪江发]福岛县浪江实科高中女生进行了集体劳动。由四年级学生最先在学校扎营五天,依后顺次是三年级和二年级住宿。她们采集、田间除草、町内诸官署内的除草、为农业实习地的□□□□给劳动者们系红绶带、□□□□在酷暑下勤劳地持续地锻炼。

【照片:(上)青森县木造中学生的开垦奉献,(中)若松专卖局驻外地办事处的木剑体操,(下)福岛县浪江实科高女生的集团劳动】

[《东京日日新闻》1938年8月12日]

(王莉 译)

53. 检事局雇员 军刀修理显身手 记活跃于安庆的山下丈治

石井特派员发自安庆

某某部所属军刀修理团一行七人在安庆默默地努力修理军刀,其中有一位原本与这一行毫无关系的半路入行的刀匠,他就是东京刑警地方法院检事局雇员山下丈治(26岁)。由于少年时有个朋友的父亲是刀匠,山下常常去朋友家玩,开始对刀剑产生了兴趣,终于在16岁时,不顾父母反对开始学习铸剑,之后他成为了大日本刀匠协会会员,现在已是甚至能够鉴定刀、剑的名匠了。7月上旬,该协会计划组织军刀修理团时,山下立刻请示检事长等人,踊跃报名参加。他说道:“计划正好是在放假前公布的,所以我决定马上参加,报告检事长后他也爽快地同意了。由于政府中的应征者比较少,检事长于是就经常提起此事,我决心像战士般地为国效劳。”

【照片:山下丈治】

[《东京日日新闻》1938年8月13日]

(陈林俊 译)

54. 乡土部队慰问行

提着血刀大砍大杀 长井队的肉搏战 表彰立下功名的勇士们(中)

岩井总社特派员发自某某地

牧野乡土部队被人所知的是,曾作为饭岛部队参加过徐州大会战。但是,他们是如何战斗的,又取得了什么样的战绩,却不为县民所了解。我在慰问牧野部队的那些天,听到了许多光辉战斗事迹,以及足以令天下人广为赞美的乡土将士的英勇战功,我认为现在来传达他们的种种奋战情况也不为迟,并以此来表达我们对乡土部队的深深感激之情。首先想要记述的是长井德寿大尉所率领的一支分队的奋战事迹:5月22日,长井队参加了攻占徐州西北部王武庙的战斗,傍晚和强势的敌军开始了遭遇战。这时在麦地中匍匐前进的仙台市人斋藤龙太郎中尉(目前正在仙台陆军医院接受治疗)闯入敌军当中□□□24日夜袭中被敌人的手榴弹炸伤不得不后退。当斋藤中尉带头猛砍30余人时,曾为中尉部下的出生于福岛市置赐町的西野金三郎伍长也勇敢的斩杀了13人,出生于河沼郡坂下町的广田晋六伍长杀了12人,八岛重次郎伍长(出生地不详)杀了9人,田村郡谷川村的折笠正平一等兵杀了7人,河沼郡若官村的村田正雄上等兵和石川郡川东村真弓□□□一等兵,都斩杀了3人,立下惊人战功。但是这场战斗中我方也牺牲了很多士兵。包括高野军曹共13名战死,包括近藤少尉22名负伤。这场战斗极其壮烈。

这次战斗,长井队缴获2门迫击炮、2挺重机关枪、5挺轻机枪,高奏凯歌。之后的虞城的攻击战、张关庙的战斗功勋卓著。可是5月28日朱集战中,我方有3名战死、20名负伤,长井队长也在此时受伤撤退。斋藤准尉成为代理队长,带领队伍沿陇海线到达开封。另外这次战斗中杀死2名敌兵,与以上列出的斩杀多数敌兵的勇士们一起受到了牧野部队

长表彰的立功者如下：伊达郡大田村佐藤嘉七一等兵、札幌市北一条佐久间三夫一等兵、相马郡小高町田代诚上等兵、耶麻郡长濑村五十岚又卫伍长、安积郡喜久田村佐藤正夫一等兵、耶麻郡一之木村渡部胜次一等兵、耶麻郡木幡村高桥喜介一等兵、伊达郡小坂村渡部藤吉伍长、福岛市曾根田滨江田町大岛正伍长、大沼郡昭和村村栗城正喜一等兵、同郡同村马场吾作一等兵。

□□□□

[《东京日日新闻》1938年8月18日]

(蔡艳辉 译)

55. 佐佐木部队战功卓著的勇士们 其中更有刀劈十六人的佐藤军曹

牧野乡土部队的勇士在徐州会战中歼灭大量敌兵的英勇事迹，此前在长井队的报道中已经向大家介绍过了。在这群英勇奋战的勇士们中，佐藤滨寿军曹（佐佐木大队所属，南会津郡旭田村出生）杀敌最多。佐藤共杀敌16人，连牧野部队长也对此赞叹不已。除佐藤以外，在本次战斗中奋勇杀敌，即将受到牧野部队长表彰的佐佐木队勇士们多达28人。

杀敌9人的石川晋作上等兵（出生地不明），杀敌8人的田村郡常叶町人志田运平一等兵、田村郡二濑村的吉成正二郎上等兵及大关清一等兵（出生地不明），杀敌7人的石城郡饭野村的小林武光一等兵、伊达郡石户村的末永常雄上等兵、相马郡新馆村的松林一夫上等兵、伊藤五郎一等兵（出生地不明），杀敌6人的石城郡汤本町落合正一等兵，杀敌5人的相马郡中村町的小野田宪二伍长，杀敌4人的平山典秋伍长（出生地不明）及大沼郡大泷村的菅家勇雄一等兵，杀敌3人的石城郡永户村的柴崎主税曹长及铃木正之军曹（出生地不明），杀敌2人的南会津郡仁

川村玉川直伍长、安达郡旭村菅野海美伍长、河沼郡柳津村斋藤寿伍长、安积郡福良村桑名政明上等兵、伊达郡森江野村佐久间梅治一等兵、双叶郡新山町郡磐一等兵、信夫郡中野村笹木俊男一等兵、福岛市新町渡边一郎一等兵、伊达郡灵山村高桥重一上等兵、伊达郡小手村高桥传助一等兵、郡山市原田町丸形勇一等兵、西白河郡滑津村金泽幸治一等兵、大沼郡高田町伊藤正夫一等兵

杀敌 16 人、立下赫赫战功的佐藤滨寿军曹说道：“当时只顾拼命杀敌，事后，经清点得知杀了 16 人之多，连自己都很惊讶。”

【照片：战功卓著的勇士们——自右边起，前排：为吉成上等兵、小野田伍长、玉川伍长、佐藤滨寿军曹、柴崎曹长、菅野伍长、斋藤伍长、末永上等兵，中排：桑名上等兵、佐久间一等兵、郡一等兵、笹木一等兵、渡边一等兵、落合上等兵、小林一等兵，后排：菅家一等兵、高桥（重）上等兵、高桥（传）一等兵、丸形一等兵、金泽一等兵、伊藤一等兵、志田一等兵、松林上等兵】

〔《东京日日新闻》1938 年 8 月 21 日〕

（曲佰玲 译）

56. 刺穿敌人 为战友报仇

津田部队的植竹圆次少尉与青木少尉所率领的一支分队正在追讨溃散敌兵。9 日早晨抵达最前线，作为侦察队步步逼近隘口街，与敌兵展开了肉搏战。可是敌人凭借山上碉堡的优势向下扫射而来，这时三名勇士齐藤和男上等兵（川崎市人）、今井义雄上等兵（神奈川县人）、小松一等兵（山梨县人），站在一起向敌人猛烈射击，其中小松一等兵腿部中弹受伤。队里的名射手今井上等兵在旁鼓励他说：“挺住！……小松。”然后为给战友报仇，他准确地瞄准敌人连续扫射，竟一枪射杀两名敌兵。尽管如此，今井为了确认仇敌已经死亡，一跃而起冲入敌阵，用枪上的刺刀把倒地的两名敌兵刺穿，使其彻底断气死亡，为

负伤倒地的小松痛快地报了仇。今井在敌人的交叉炮火中的勇敢行为受到所有勇士的称赞,被认为是隘口街突入战的荣光。最先勇敢冲入隘口街的勇士分别是:齐藤、西方(横滨市)、小川(神奈川县)、米田(神奈川县)、吉原(神奈川县)、清田(横滨市)、青木正少尉、植竹圆次少尉以及清水文天中尉共9名。

奇妙的决心信于最先冲入敌阵的当日送达

家住杉并区和泉町123号的植木夫人曾收到丈夫植木少尉寄来的一封信,充满斗志的信,信中说:“我想写一篇第一个冲入某某的报道。”奇妙的是,这封信正是9日早晨青木少尉第一个冲入敌阵的当日送到的。青木少尉家里有夫人桃代(30岁)和长子苑生(6岁)、次子英树(4岁)。桃代夫人一边抑制喜悦之情,一边说:“植竹第一个冲入敌阵了吗?……今天早上收到第二封信,知道他平安无事我就放心了。战斗好像很激烈,可是我明白为国尽忠最重要。”

[《东京日日新闻》1938年10月11日]

(蔡艳辉 王莉 译)

57. 冲进敌阵斩杀两名敌兵完成血的达阵^① 本报社体育部成员中出军曹光荣负伤

小泷、三宅两特派员14日发自某某地

目前我军正在进攻与大别富士山峰相连的西山,12日下午4点半左右的激战中,原我社体育部成员村田部队中出辉彦军曹勇敢地冲在战斗的最前面,向敌军阵地发起突击,遗憾地被敌军枪弹击中面部和其他几个部位而光荣负伤,但身体结实的军曹仍然毫不畏惧地冲入敌军阵地,

① “达阵”是棒球术语。

杀死两名敌兵后终于气力用尽倒了下去，战斗结束后他立即被送进野战部队医院接受治疗。中出军曹精神抖擞地说：“等伤好之后还要打头阵。”

中出军曹曾经作为京都帝国大学橄榄球队的著名边锋而名噪一时，是有名的运动健将，他在战斗中发挥橄榄球赛的肉搏精神，是一位在南京、徐州等战斗中立下伟大战功的勇士。

【照片：中出辉彦军曹】

〔《东京日日新闻》1938年10月15日〕

（罗宏 译）

58. 前线与后方的问答(一)

长期建设的意气昂扬，值此迎来战胜后第二个春天之际，献上一段连接酷寒的北方、中支各战线、抵御正月酷暑的南支战线与强有力的后方的交叉线——前线与后方的问答，倾听一番圣战的新气息。

问——来自前线

一把有来历的军刀和一个老摄影师

特派员光行发自汉口

海军某某队队长续木楨一氏问【照片：续木队长】：

“在横须贺海军基地有一个从30多年前就经常在这里出入的老摄影师，我出征的时候他突然来到我家，作为出征的礼物送给我一把祖传的战刀，因为这把刀过于出众，便予以辞退，但他非要给我，我只好暂且收下了，虽然很想给他写信，但既不知道他的住址，对方也没有任何音信。希望转告他，这把刀我非常小心地保管着。”（此人作为海军特别陆战队队长，在九江、武穴、田家镇、火山、鄂城等战斗中威名远扬，是最先冲进武昌的著名的海军部队长，出生于松山市。）

答——来自后方

一把极似虎彻刀的世代相传的宝刀 赠送人讲述喜悦

【照片：佐藤老人】

来到横须贺市立刻就找到了那位经常出入海军基地开照相馆的佐藤，他就是居住在本市安浦町 2022 号的佐藤六之介先生（65 岁）。照相馆位于一条寂静的住宅区街上，门口没挂招牌，拉开房门后，一个精神矍铄的老人拿着一个陈旧的相机挎包正要出门。我问：“送战刀给续木队长的是您吗？”“是我，续木先生发生什么事了？”老人的脸上顿时显出紧张的神色，正如续木队长所说，他长得很像乃木大将。当把队长的话向他转达后，老人笑着说：“哈，哈，哈……，原来他很好，从报上看到他在汉口立下战功，就放心了。但由于生意很忙，所以一次也没跟他联系。我有两个儿子，都曾在店里给我帮忙，长子一郎（25 岁）是军曹，现在广东，次子俊二（22 岁）是一等兵去了满洲，只是我在后方一个人要干三个人的工作，过了年我就 66 岁了，虽然在海军基地已经干了 37 年摄影师的工作，正如您所看到的，我的身体还很好，哈，哈……续木先生对战刀很有研究，虽然他也有自己的刀，但用于作战有点儿嫌长，听说他出征前到处寻找一把合适的刀，可当时怎么也找不到，正好我有一把别人因缺钱而转让给我的祖传的刀，虽说那刀无名，但据说是一把和虎彻相似的好刀，我把它送给了续木先生，还送了一把给一位下士官。如果大家能用它们为国立功，就再没有比这更让我高兴的事了。说到我的家世，不是什么武士家世，仅仅是喜好而已。”

问——来自后方

有关日本刀的快钝

剑道范士高野佐三郎问【照片：高野佐三郎氏】：

“请告知在战场上什么样的刀最管用。”

答——来自前线

大约杀到一百人的时候 才知越是名刀越好用

(图一幅)斩首的三重感受 清水昆画

【照片：两角部队准尉侍岛圆次(福岛县伊达郡伏黑村福岛县立保原中学校教谕剑道三段)】

筒井特派员于汉口

“在上海、南京、徐州、汉口等战斗中我斩杀了大约 75 名敌人，出征时我带来两把战刀，一把无铭的新刀，南京战斗的时候，在幕府山只斩了 8 人就砍豁了口不能用了。第二把就是这把铭为“武藏大禄藤原忠广”的新刀，这把刀的刀尖部八寸的地方已经缺损了。根据我的经验，刀柄长一点儿的刀好用。按照我所学过的剑道，要求落刀时要注意向外推一点，但我觉得向里拉着些则更好。”

【照片：两角部队军曹酒井正元氏答(福岛县安积郡穗积村□)】

筒井特派员

“一年半的时间里我大约杀了 100 人了，刀是相州助定的，是祖传的腰刀，在距刀尖 3 寸的地方仅有一处小小的豁口，古刀虽然会砍豁却没有损坏，而且不生锈，在杀死 3 个人之后我终于有了自信。”

【照片：布施部队三上孝卫少尉答(埼玉县秩父郡中川村剑道二段)】

清水特派员于×水河畔

“我带来两把刀，一把康继刀(所谓的葵下坂刀，长二尺二寸五分)和一把天正祐定刀(长二尺一寸)。上海战役中攻击小宅时，我用康继杀了 5 人，在杀第六人的时候，敌人用枪托咣地横击过来，刀被打弯了，我立刻把它敲平，一气杀死 13 个人。在战场上，好用的刀是短了不行，太长了也不行。有了名刀就会有种‘无论什么样的东西都能斩断’的强烈自信，在肉搏战中也能放开胆子挥砍，我没有听说过有谁带来了正宗的刀作为军刀，但听得较多的是金光、孙六等。”

[《东京日日新闻》1939 年 1 月 1 日]

(罗宏 译)

59. 举国刀匠 竞铸新刀 敬献于后鸟羽天皇 700 年祭

阳春 4 月 4 日正值后鸟羽天皇 700 年大祭,官币中社^①水无濑宫举行了盛大的祭祀活动。后鸟羽天皇曾征召全国知名刀工至水无濑,令其按月轮流铸刀,天皇也时而亲自铸刀,以倡导刀剑铸造。为追颂天皇遗德,众多长期致力于刀剑铸造的人士齐聚一堂,结成了以近卫文麿为会长、帝室林野局三矢宫松长官为理事长的后鸟羽天皇 700 年祭铸造新刀呈献会,以全国刀剑名匠之力,铸造新刀。从中选出之良品,将被供奉于水无濑神社以及隐岐神社。

所选刀匠来自以宫口寿广(丰岛区西巢鸭 1-3441)为首的日本刀铸造会以及栗原彦三郎门下的日本刀传习所,共计 27 人,众人斋戒更衣,抖擞精神,赶铸新刀。其中若干精品将能有幸作为我昭和代御铸宝刀得以敬呈。

[《东京日日新闻》1939 年 2 月 8 日]

(陈林俊 译)

60. 解说刀之价值 本社讲堂举行刀剑讲习会

事变以来,民众中的日本刀热潮也益发高涨,全日本学生剑道联盟为了向一直拘泥于刀剑技艺的学生剑士们传授剑道真谛,于 13 日下午 4

① 官币中社是当时日本神社的一种。

点半开始在本社大会议室中举行了刀剑讲习会,主讲是此界之权威、文部省国宝调查官本间顺治。本间先是进行实物教育,拔出实业家藤原三千郎所藏平安朝名刀“古备前正恒”,让听众品味日本刀之真正价值,他提出,“名刀不仅是要锋利,也须有品格与美丽”,讲解了日本刀的价值、鉴定法以及历史等等。该讲习会到4月新学期为止将举办约十次,每次都展示当世稀有的名刀,使听众能实际感受日本刀的精神。

[《东京日日新闻》1939年2月14日]

(陈林俊 译)

61. 解析日本刀

岩崎 航介

日本刀之名,原本是800多年前由支那人所起,而日本人自身开始使用,则是在幕府时代末期国难之时。在国家危急之秋,日本人脑海中必将油然浮现起日本刀之名,这也是对日本刀之信念使然吧。不管现代武器有多先进,在决定最后胜负的短兵相接中,从草薙剑以来延绵3000年历史的日本刀,都是绝对不可或缺的,此外,其对激发人的斗志也是非常重要的。

自从明治维新之后颁布“废刀令”以来,刀剑铸造似乎已经销声匿迹,然而,名匠们却都将其秘诀传授给了子孙,而其后代也都一直将其小心传承,时至今日,举目全国,铸刀工匠也有300多人。

由先祖代代口头相传的是口传秘诀,而书写好流传下来的则为秘传秘籍,现在全国可找到的秘籍约有40种,这些都是名匠们苦心研究之结晶。

玉 钢

日本刀之所以是世界上最锋利的,首先是因为其原料玉钢是世界上最

最纯的物质。

日本钢之所以是世界上最优秀的,是由于作为其原矿石的山阴地区出产的砂铁中杂质很少,而且铸造中所使用的木炭也纯度极高。

玉钢呈块状,其形状异于其他钢铁。由本国独有的“湛”熔炉铸炼而成。此外,刀匠们还拥有着“熔铁”这一秘诀,掌握着古时将锅、釜、菜刀、短刀、锄、头盔、铁钉、锯等物尽数熔为钢铁的技巧。

在熔铁时,也有人将金、银、铜等物熔入其内。在铁中熔入其他金属以制成合金钢是现代的技术,但日本刀匠早在两百多年前就发明了这一工艺,由此可见,世界上合金钢始祖这一荣誉应属于武藏人第三代藤田近江守权平。

铸 炼

铸炼是铸日本刀时所特有的工艺,世上再无它例,即反复锻打和折绕铸钢,大概要折绕十二三到20次。在锤打中,火花不停四溅,最后铸钢缩小到原来的四分之一到十分之一左右。铸刀师们认为,最后留下的即是其中的精华。

通过铸炼,种种软硬不同的钢料被铸造出来,然后再被混叠在一起进行锻打,这样,日本刀才能刀面细致,刀刃坚固。而不断折绕重叠的钢片也只是由草灰和泥土粘合,绝不使用其他任何材料。

适用的钢片铸好之后,软钢被取出来。然后用硬钢将其包在中心。这样,不管怎样辟斩,刀都既不会折断也不会弯曲。三片、五片或是七片这样的软硬铁片被组合在一起进行铸刀。经调查发现,日本刀的组合方法约有36种之多。让人不由得钦佩古人之伟大。

淬 火

将铁片组合在一起之后,刀匠们就将其锻打展开成笔直的日本刀。一进行淬火,刀片瞬时就会产生弯曲。因此,刀的弯度不是人造的,而是水与火之使然。

淬火前需涂上“炼刀土”这一日本独有的土。其由粘土、磨刀石粉以及炭粉调和而成,调配方法各流派都各有不同。若欲使刀淬火后该部分

坚硬则少涂，欲使之柔软则多涂。由此，刀刃部坚硬而锋利，削铁可断，而刀身则比较柔软，以防止折断。涂土方式有上百种，每个铸刀师都会铸出带有其自身特点的纹路。

淬火时的水温称为“水度”，一般以人的体温为理想状态。有一种秘法可以通过仅对其中某部分水进行加温，以巧妙调控淬火水温。淬火水温随部位而不同，这真是举世无双。最近飞机零件需要进行“三段淬”这一复杂工序，而大和的刀匠了戒则早在600年前就已经采用“三段淬”了。

研 磨

日本刀出鞘之际，其凛凛之气当使人肃然。这如秋水之刀光，来自于独特的研磨之道。研磨的顺序历经九步：荒砥、伊予砥、中名仓、细名仓、打□、地艳、刃艳、拂拭、银棒。铸刀师的苦心之作由研磨师发挥得淋漓尽致。当时的研磨技术非常先进，前人们以肉眼所观察的部分，比今人用显微镜观察的钢材表面还更为细微。日本刀看似平滑，而一旦折断，则可看出其呈曲线形。若如剃刀般平滑，那么尽管可以切断柔软物品，然而一旦遇上坚硬物时则会断刃。其理想形状为樱花花蕾形。而其精妙之处则取决于研磨师的技艺。

刀的弯度，与斩切物体时手腕的运动一致，辟斩之后则向手回弹，似乎只为打击的中心考虑，越是名刀越是符合力学原理。

现代的科学较往昔进步不少，不少人幻想着，若用此来锻刀，那么必可铸出非常好的刀吧。但很遗憾，这几乎是不可能的。相州贞宗的地景纹路，备前长光的纹路，京都粟田口物的梨花纹，以及一文字的丁香纹，波平的板目纹等等，这些古人去世后几百年以来，还没有人做得到。

那么，何时才能重现当年正宗、雕光等人的名刀呢？日本刀真是超越科学而存在。

[《东京日日新闻》1939年2月28日]

(陈林俊 译)

62. 宝刀“孙六” 向战死的竞争对手敬献的锋刃 向井中尉在汉水战线

西元特派员 18 日发自汉水东部地区

我木村、恒广、中西各部队冒着酷暑，在湖北平原的山区修筑了坚固的阵地。将敌将张自忠麾下的十几个师的敌兵包围并发起进攻。随军记者某日在一个叫寺庄的小村庄偶然遇见了在此奋勇作战的向井中尉。

向井中尉在前年的南京之役中与战友野田中尉订下斩杀百人之约，并用爱刀关孙六斩杀敌兵 107 人，是一个勇敢的年轻军官。南京战役之后，他剃去留了很长的连鬓胡子，与战友野田中尉再次约定要斩杀 500 人，并转战徐州、大别山、汉口、钟祥各地，砍杀敌兵 305 人。可是野田中尉在海南岛战死^①，现在他为了实现斩杀 500 人的约定，一个人在奋力作战。

实际上向井中尉的愿望是斩杀 1 000 人。记者询问他：“孙六锋利吗？”朴实寡言的中尉回答道：“很锋利。刀尖有一点不顺手，但我有自信，所以没关系。出征以来，我没生过病，总是在最前线，却从未负过伤，很不可思议。大概身体生来就是能够坚持长期战争吧……”

【照片：前年在南京战线“百人斩”竞赛时的故野田中尉（右）和向井中尉（左）】

[《东京日日新闻》1939 年 5 月 19 日]

(潘霞 译)

① 野田毅并未战死，战后被中国法庭判处死刑。

63. 冲入敌营,斩杀数十人 稻木伍长在江南的最后时刻

本社特电 2 日发自汉口

在江南某某地区的战斗中,斩杀群敌,宛如阿修罗般阵亡的稻木繁作伍长(荏原区小山町五二)的最后时刻,作为优秀军人的典范为世人称赞。

上个月 28 日布施部队对某某地区残敌进行扫荡时,面向占据碉堡顽敌,该队的机关枪射手稻木伍长,在逼近敌前某某米,这该死的枪又打热了,(于是)决然退下刺刀,冲入敌营,斩杀数十人,建立了赫赫战功。但最后腹部被敌人的一发炮弹命中,留下一句“请向我父母转告繁作我是笑着死的”后战死。

[《东京日日新闻》1939 年 6 月 4 日]

(刘志强 译)

64. 竞技精神的礼赞 诺门坎勇士的一封信

上个月在诺门坎打垮苏联机械化部队,斩杀苏联兵 30 名,受到山本(武)部队长激赏的村上宪次少尉,5 日寄给厚生省栗本体育官一封来自活生生硝烟深处的信。

村上少尉出生在熊本县饱托郡,是出自我国田径界的勇士。作为运动员他在昭和 8 年春天的关东田径选手大赛获得三等奖,是柔道三段、剑道二段。京都大谷大学教授、京都田协指导员栗本体育官在(担任)五高教授兼熊本县体育运动主事时代就有缘亲身教导该少尉(村上)的田

径由零到入门。

(村上)应召之际,栗本体育官在饯别时讲家传宝刀——筑前柳川的居民鬼冢国义所制二尺四寸的新刀赠送给他。这正是使他成为当代的荒木又右卫门,受到激赏,立下此次战功的军刀,所以栗本体育官非常高兴。村山少尉不幸左眼和右腕负伤,但仍像平时一样战斗精神饱满。他在给栗本体育官的信中写道:“真是竞技生活的功底才是伟大力量的来源。”他对自己的过去进行了回顾,认为为体育界扬眉吐气了。

【照片:村上少尉的信和手握该少尉军刀的栗本体育官】

[《东京日日新闻》1939年6月6日]

(刘志强 译)

65. 日本刀为什么锋利 经验产生的科学 刀匠卓越的发明

自古以来正宗的日本刀其犀利锋快是众所周知的。现如今事变之时,它的真正价值越发达到了世界闻名的程度。那么日本刀为何如此锋利呢?东京工业大学教授山田良之助博士作了科学明了的说明。

日本刀最大的特点是“用后不折不弯”,在对其构造进行反复调查后,更加科学地证实了其制作的合理性。首先是精选制刀的原料,经过反复锻造而不仅只限于几次,决定钢硬度的各种不同物质合理配合,淬火技术即使以现在的科学水平来看也是非常出色的等等。

历来名刀的原料都是采用山阴地区的铁砂矿。山阴铁砂矿较多,品质优良,杂质少。把铁砂矿炼成钢,再由刀匠加以锻造。在排除杂质同时,对钢中碳量的减少也起到一定的作用。经淬火后锋利的日本刀刀尖含碳量约占0.6%—0.7%。当然“锋利”是制刀的关键,这种含碳量的比例只限于刀尖部分。刀干着眼于“不折不弯”,含碳量只有0.3%左右。

也就是说以前的刀、刀尖、刀刃较硬，刀干和刀背较软。因为锻造时是整体锻造，所以对刀各部位的锻造都是独具匠心的，以现在的显微镜组织鉴定法来看，各部位的结合是非常巧妙的，另外淬火时，以前的人是观察火的颜色，边看火候边适当决定淬火的时机。刀尖部分是达摄氏 800 度左右的高温后淬火，真是令人惊叹的技术。另外测定打击中心也很有研究，一把日本刀至打击中心的长度（握住距刀柄 5cm 处至打击中心的距离）大约是刀的 54.6%。虽不知以前的刀匠是以什么方法研究出来的，但这真可谓是一个卓越的发明。

【照片：山田良之助博士】

[《东京日日新闻》1939 年 6 月 6 日]

（梁力冰 译）

66. “逆二刀”果真厉害吗？ 入悟道之境界的武藏二刀一流 高野佐三郎范士谈

前几天举行的总社后援第十二回全国大学高专剑道大会上，击败了学生剑道界高手，成了话题焦点的是平出选士的二刀。不仅剑道界，任何一位对剑有浓厚兴趣的人都会对过去宫本武藏编出的二刀流感兴趣吧？话题中的“二刀”及庆大平出选士所用的“逆二刀”究竟为何物？为此尝试向高野佐三郎范式请教。老范士平易浅显的解说会给最近的剑道比赛很多启发吧。【照片：高野范式】

所谓二刀流，据说最初是由宫本武藏所创，即宫本武藏的所谓“二刀一流”的剑法，即左手持一尺八寸的小刀，右手持长刀进行比试。此外，它也被称作“一名二天流”，此名得自其号“宫本二天”处，门下的弟子们也称作圆明流。可是，使用双刀，是件很有难度的事。对于使用单刀不够纯熟的人来说，决计是不能使好双刀的，更不能发挥出双刀的作用。

要出色地使出双刀,不是十年二十年的修行可以达到的。所谓二刀并不是指两把刀分别使用,而是将二刀合为一刀,即一把在防守时,另一把必是进攻。若不是这样,就没有了使双刀的妙处。

关于这一点,相传武藏在使用双刀后为了领会其中用法来到当时已隐居遁世,人称一刀流的开山祖师伊藤一刀齐的面前,想向其请教。那时,一刀齐拿着千手观音的佛体向其说明:人的身体没有千只手,如今即便有千只手,当其中一只攻击他人时,人的精神就会完全移到这只手上,心被它抓住了,这对于其他 999 只手来说就是无意义的了。也就是说,若 1 000 只手上都有心那才是战无不胜的观音。一刀齐如是说。

现在若要举个容易理解的例子,便是坊间流传的锅盖比试的故事。不认识一刀齐的武藏再三说道:“请您跟我比试。”老人对此充耳不闻。武藏便收紧装束说道:“来吧,收拾装束吧。”老人依旧伸着头焯着围炉里的栗子答道:“不必了。”于是武藏便以小刀朝老人头上轻打过去,却被筷子接住,十分狼狈。武藏又用长刀上前却被锅盖挡住。这便是锅盖比试的故事了。正因为两把刀同时起了作用,所以才是有道理的。武藏默默地领悟了这一点……

[《东京日日新闻》1939 年 6 月 17 日]

(王莉 译)

67. 多彩的丰功伟绩 已故大山元帅的遗物捐献

已故大山元帅的数千件遗物将捐献给九段游就馆^①,叙述了元帅一生的这些丰富遗物在今年秋天将几乎全部对公众开放,元帅的辉煌功绩会得到永久的纪念保存。第一次捐献仪式于 19 日上午 10 点开始在游

^① 九段游就馆位于靖国神社内。

就馆贵宾室举行。

出席仪式的有陆军方面的板垣大臣、游就馆的渡边馆长、中村主事等,还有捐献方的户主大山柏公、尾野实信大将、镰田弥彦中将等。仪式上,大山公致词,板垣大臣、渡边馆长也致了谢词,最后大山公亲自将满载一整卡车的遗物交给馆方,并亲手递交了千余件遗物的目录,结束了捐献仪式。

这次捐献的元帅遗物主要是一些能说明故人不朽功勋的物品,其中有大勋位功一级金鸚勋章、英国奖章、法国荣誉勋章等外国勋章 12 枚,另外还有束带用的佩刀、戊辰战争时的朱鞘爱刀、日俄战争时指挥三军的军刀,明治 3 年以来的日记、自传、遗墨、学习笔记、名人书信,还有戊辰时代、日清日俄战争时代、欧洲留学时代、内大臣时代等贯穿其整个生涯的众多史料。

【照片:捐献的已故大山元帅的爱刀和中村游就馆主事,他手持的是戊辰战争时的朱鞘日本刀,桌子右边的是日俄战争时的军刀,左边的是束带用刀。】

[《东京日日新闻》1939 年 6 月 20 日]

(夏小珍 译)

68. 向泰国赠送日本刀 庆祝崭新的出发之日

将传统的国名暹罗改为泰国的历史性时刻 24 日,在位于涩谷区原宿 1-140 的泰国公使馆,下午 4 点开始举行了盛大的纪念茶话会。前公使 Rakusa 之子 Purida(学习院中等科一年级学生)及从大阪赶来的 Saman Tyaruratana(大阪商大毕业)等 80 余名留学生□□□, Sena 公使就更改国名发表了意味深长的致词及演讲,全体合唱泰国国歌,三呼泰国万岁,宣誓向着独立与自由的新时代出发。下午 5 点开始,泽田外务次官及外务省官员、德国大使奥托、英国大使克雷吉等在京各国外交人员

聚集在绿草坪上,设有临时餐台,有泰国女学生服务,全体表达了对盟邦的祝福,6点半聚会结束。

此外,在这一天岐阜县□□□町日本刀锻造所,刀匠渡边兼永等8人为向泰国皇帝陛下进献,携带该所锻造的日本刀来到公使馆,将收在本色木刀鞘中的长二尺三寸三分的名刀通过 Sena 公使进献给了泰皇。

[《东京日日新闻》1939年6月25日]

(潘霞 译)

69. 托付日本刀 用随身手术刀自尽 户田军医少尉的壮烈牺牲

棕尾特派员发自保定

小林(队长)部队的户田正躬军医少尉于5月20日在北支那河北、山西省交界的山岳战中壮烈战死。其牺牲时有关状况的详细报告送达部队本部后,某某部队长说:“虽是位年轻的军医,却实在是死得壮烈。”令加藤军医部长等各位幕僚们流泪。

小林部队是为了保卫于5月初开始动工的河北省易县至涞源间的道路建设而出动的,户田军医少尉也参加了这次行动。但是在易县西边山中的大龙华一带,于20日凌晨1点半左右遭到了共匪2000人精锐部队的突然袭击,我军勇敢应战。【照片:户田军医少尉】

至上午7点将其击退,但到11点敌军又再次顽攻,我军紧密团结冲入敌军一角,杀开一条血路终将敌人击退。

战斗过程中,户田军医少尉在迫击炮、手榴弹的狂轰乱炸中沉着指挥卫生兵,在收容不断出现的伤兵时腹部中弹倒下了。

旁边的士兵赶紧跑上前来,或许由于他本人是军医认定自己已经没救了,喊道:“不要管我了,我反正不行了!赶快杀敌!”他可能担心象征着武之魂的日本刀会落入敌手,便把刀托付给这位士兵,强行让那个士

兵向前冲去,然后面向东方天空高呼万岁,随即取出医药箱中的手术刀割断了自己的颈动脉。

户田军医少尉出生于兵库县城崎郡日高町,昭和 11 年 3 月庆应大学医学部毕业后留任在小儿科室,后来又报名成为军医预备役。去年 6 月应召以来,他都是从属于冀东、京山、京汉各沿线腹地的一线部队,不畏酷暑严寒、泥泞黄尘,在数千、数万的匪军包围中坚持奋战到今天。户田军医少尉生性敦厚,对部下热情,深受伤病士兵信赖。

表里如一之人

已故的户田正躬昭和 11 年毕业于庆应大学医学部,撰写了《乳幼儿粪尿中的淀粉糖化酶量》等论文,是位前途无量的少壮学者。当访问庆应医学部小儿科室时,中西俊明、冈越男两位同事万分感慨地追忆起已故少尉:

“户田君是我预科时代以来的好友,是个开朗、表里如一的人,谁都喜欢他。体育什么都玩,尤其是游泳很棒。最近又开始热衷摄影,还从前线寄来各种各样的写生照片让我们欣赏。他虽然看上去豪放磊落,却是个极其谨慎、没有什么逸闻的人。牺牲四天前还寄来了平安信,却没想到……。在我们医院这已经是第二个牺牲的了,第一个战死的榑崎君也是我们小儿科室的,真是不可思议的因缘啊。”

[《东京日日新闻》1939 年 6 月 29 日]

(夏小珍 译)

70. 诚惶诚恐由圣上陛下获赐军刀钱行 近侍中初次有人应征入伍 户田侍从的感动

之前曾报道过,作为天皇陛下的亲近侍从中初次应征入伍的侍从,陆军步兵少尉户田康英深感皇恩浩大,惶恐之至,日夜盼望能尽早在最

前线奋勇战斗。在户田侍从应征之际,他受到天皇陛下的亲切接见,圣上嘉许其光荣出征,并赐军刀一口祈愿武运长久。

户田少尉于昭和12年8月被任命为皇宫侍从,作为侍从,亲眼见到天皇陛下为军务、政务、及兴亚圣战早日完成而日夜辛劳、处理宫内的公务,他一直细心谨慎地为陛下服务,在随从天皇参加不久前在富士山下平原地区举行的御前演习期间被征召入伍的。

在入伍之前,谒见了天皇、皇后陛下,获优厚褒奖,并领受了恩赐的军刀,深感无上荣耀,感激涕零。户田少尉在位于品川区大井伊藤町5921的自己家中恭敬地说道:“说起来也诚惶诚恐,陛下日夜勤于政事,另外还非常仁慈,我们近侍唯有惶恐。在这次我应征之际,蒙赐军刀,实在是无上荣耀,不胜感激。我决心更加要粉身碎骨以求报圣恩之万一。”

【照片:照片是手捧恩赐军刀,恭敬作谈的户田侍从】

[《东京日日新闻》1939年11月19日]

(潘霞 译)

71. 日本刀的锋芒 试遍众刀的中山范士

东京府美术馆正在举办的由大日本刀匠协会主办、文部省后援的日本刀展览会,在3日下午1点举行了新作日本刀的刃味共进会。

由同展览会审查委员长竹下勇大将任审判长,宫内省御用挂武富海军少将、共进会理事长栗原彦三郎等任审判员,将全国刀匠潜心制成的62口日本刀交由中山博道范士以试其锋芒。

因为皇军将士们正在大陆发挥着日本刀的真正价值,所以包括白衣勇士们约有500名热心的观众从开会前就开始聚集在此,他们屏住呼吸,盯视着冰一般的白刃随着中山范士大喝一声往下劈去,整卷稻草就咔嚓咔嚓被削成无数圆形碎片。虽说这些都是从聚齐了古往今来的150

名刀中严格挑选出来的利刃,哪个都显示了无比出色的锋芒,但以下八位的宝刀尤为出色,获得了入奖的桂冠:一等奖:小宫国光(福冈);二等奖:富田佑弘(东京);三等奖:高桥贞次(爱媛)、森田兼重(岐阜)、加藤佑国(东京)、井原辉吉(埼玉)、藤原一则(爱知)、竹下泰国(北海道)。

【照片:正在试斩的中山博道范士】

[《东京日日新闻》1939年12月4日]

(夏小珍 译)

72. 祭日本刀

10日古式的“刀剑祭”复活 试斩钢盔

此次支那事变中,当然之前的满洲、上海事变,抑或是日清、日俄二次战争中,立下赫赫武勋的日本刀也在各大战场毁损、丢失众多。这次刀匠及全国的爱刀家们联手恢复了中断了几百年的古式刀剑祭,决定祭奠日本刀的神灵。10日正午开始在九段军人会馆举行的庄严的刀剑祭,还有这次事变中以及在满蒙国境破伤的飞机、枪炮和其他兵器的祭典都将在市后援、陆海军、文部省的赞助下举行。

当天陆海军将军,与日本刀因缘颇深的电影、剑戟演员们都齐聚一堂。另外,陆军户山学校的引地中佐还发挥神技,试斩了钢盔、枪管等摆设品,展示了日本刀的锋芒。

[《东京日日新闻》1939年12月9日]

(夏小珍 译)

73. 出发清晨 洁净身体
一闪恩赐军刀
“嗨”的一声 一试身手

飒爽！户田侍从少尉
高举恩赐军刀的户田少尉

坂上特派员发自广东

作为侍从首次就近应召，身佩恩赐军刀、决然誓死奉献圣战的户田康英少尉（品川区大井伊藤町 5921）现在正佩戴着拜领之宝刀，感怀圣恩深重，跟随某某部队日夜奔赴南方参加重要战役。户田少尉深深体会到“为了国家、为了战斗，请多多保重身体”这句金玉良言，在内地漫长的行船旅途中，少尉将拜领的御刀小心放在紫绸刀袋中，不到冲进地方阵地该拔刀时决不打开。从南支某某预想我方作战，顽敌在全山布满地雷和碉堡，在向顽敌盘踞的这个山岳进发的清晨，少尉用战地的宝贵之水清洁身体之后，静静地从刀袋中取出军刀、笔直举在腰间、遥遥伏拜东方，然后忽地挥起二尺八寸的宝刀，摆出大上段的姿势，大喝一声“嗨”，一刀，再来一刀，纵横挥舞数刀之后静静地凝视着刀身，融入刀匠灵魂锻造出的名刀在这南支的阳光下熠熠生辉。户田少尉凝视的双眼中闪动着感激的泪光，心中一定在发誓要化身为肉弹，完成让与皇国为敌的支那军觉醒的伟大使命。少尉眉宇间充满着必死的决心，抚摸着恩赐之刀这样说道：“我从未看到过如此棒的好刀，刀长二尺八寸，我这五尺八寸的身高用起来最合手了，重心也刚好，味道、煅烧都非常理想，静静凝视它就能切身感受到刀匠的一片苦心，无疑这就是大和魂的化身。来这儿以后每晚两三点钟才睡，早晨 5 点半就起，

直到刚才还觉得像是准备考试时一样睡眠不足,觉得不舒服,但瞻仰这刀之后就觉得精神一振,神清气爽。今后在战斗中,我要时常用这光荣的军刀鞭策自己,发誓为国家、为皇军奉献这渺小之躯。”

[《东京日日新闻》1939年12月26日]

(夏小珍 译)

74. 一刀流秘传公开发行 深奥剑法的极意解析

昭和盛世的端午佳节,武术界将举办第三届御前比武。恰逢我国剑道一刀流的鼻祖小野一刀斋景久所创、小野治郎右卫门加以传承的“一刀流极意皆传”,由曾任弘前市东奥义塾塾长、青山学院院长的大日本武德会剑道教士笹森顺造译为现代文并公开发行。

该秘传由初传十二条目录、次传假字义目录、三传本目录组成,这所谓的一脉单传的分目录,再加上三卷构成。其中的《无想剑心镜灵明》篇中写道:“极意是电闪光掣里,遁身飞天,无所谓有刀无刀,摆脱刀之束缚,就能摆脱搏杀招式,更无所谓胜负之事。霎那间动静皆去,世间敌友不在,人我皆无,诸相幻灭唯有一如,万象归一浑然一体,此以一刀流之极意为无想剑也。”这是位洞明世事的剑客的处世箴言,在数百年之后尚武的昭和盛世的再现。

顺造在青山学院的院长室谈到:“津轻藩与小野派有割不断的紧密渊源,三代小野忠于的单传经由当时的藩公信政公传至五代的忠久,现今存留的秘传之卷是到六代忠方的起请文,可以说是极有历史价值的秘传了。”

【照片:笹森顺造与小野派的六卷秘传】

[《东京日日新闻》1940年1月27日]

(夏小珍 译)

75. 值得骄傲的武士精华

御前比赛 指定选手

预订将于端午节在宫内省济宁馆举办纪元 2600 年奉祝武道大会，该比赛由宫内省主办，届时天皇将亲临观看。权衡委员会于 31 日上午 10 点在宫内省召开会议，选定参加比赛的指定选手。剑道、柔道、弓道各召集 7 名代表组成权衡委员，经过投票，决定了各个部门的 32 名参赛选手，名单如下。同时，该委员会还对宫内省咨询特选选手的人选进行了协商，并于晚 7 点闭会。

【剑道】教士□子次郎(熊本)、教士荒木敬二(东京)、教士岩越正(福井)、教士江藤小郎(福岛)、教士大楠哲□(长崎)、教士小野十生(东京)、教士小泽丰吉(东京)、加藤七左卫门(爱知)、教士近藤知善(朝鲜)、教士小柳言之(东京)、教士越川秀之介(大阪)、教士佐藤忠造(京都)、教士四户泰助(京都)、教士柴田万策(东京)、教士杉山和民(静冈)、教士田中知一(京都)、教士高岛永吉(德岛)、教士津崎兼敬(京都)、教士富山可诚(台湾)、教士早坂广道(兵库)、教士东山健之助(和歌山)、教士藤井鹤太郎(石川)、教士堀正平(广岛)、教士堀切源一(朝鲜)、教士增田真助(东京)、教士森末弘雄(广岛)、教士森田文十郎(东京)、教士横松胜三郎(神奈川)、教士若林信治(京都)、教士黑任龙四郎(京都)、鹤田三雄(熊本)、江口卯吉(东京)

【柔道】教士曾根幸藏(东京)、教士田中末吉(神奈川)、教士远藤清(京都)、教士大□美夫(静冈)、教士菊池□二(东京)、教士饭山荣作(关东州)、教士山本正信(兵库)、六段石桥利三郎(东京)、六段中岛正行(佐贺)、教士上田文次郎(大阪)、教士清水正一(东京)、教士□□爱之助(东京)、教士村上一雄(福冈)、教士新原勇(福冈)、五段石川□彦(东京)、五段原田金藏(东京)、细川九州男(东京)、五段尾崎□□(东京)、五段绪方□一(东京)、教士高枝德一(广岛)、教士田代文卫(爱知)、教士□田幸秋

(富山)、五段木村政彦(东京)、五段白银一司(东京)、五段赤塚□(东京)、教士高木荣一郎(京都)、教士时□克己(兵庫)、教士平田良吉(京都)、教士若林文吾(京都)、教士小川敬一(旧姓三宅)(东京)、教士广瀬严(东京)、五段大馆□夫(东京)

【弓道】均为教士:上田仁一(大阪)、安□平次郎(山形)、松井政吉(静冈)、永田正□(熊本)、川崎庄五郎(高知)、百合野稔(福岡)、高取盛(佐贺)、饭野喜理(群馬)、紺野雅二(宫城)、铃木伊兵卫(东京)、宇野□三郎(东京)、樋口良助(爱媛)、森田九十郎(长崎)、铃木弘之(东京)、洼田真太郎(东京)、高木□(埼玉)、饭岛政吉(京都)、和田盛一(静冈)、加藤楨三(福岡)、平松照夫(冈山)、德田志武□(富山)、岩永严(福岡)、林亮天(长野)、矢野清一(滋贺)、波吕伊助(福岡)、中野茂吉(山口)、高晶太郎(北海道)、前田贞雄(兵庫)、渡边敏雄(静冈)、本多利时(东京)、古山春司郎(台湾)、斋藤直万(东京)

[《东京日日新闻》1940年2月1日]

·(刘志强 译)

76. 以实战经验创造出的新剑法

正当依据此次事变的经历,对日本现今武道进行再探讨的呼声得以提倡的时候,一位具有实战经验的剑士呼吁对剑道进行大改革,轰动了武道界。【照片:战场上的高山教士】

这位教士就是在东舞鹤和舞鹤两市开设道场的高山政吉教士,此次事变发生之后,他立即辞去已从事八年的舞鹤海军机关学校剑道师范的职位,参加了昭和12年末的南京总攻击,此后一度返回内地,但又于昭和12年春参军。根据这两次经历,他知道“竹刀剑道在实战战场上的力量是非常弱小的”,因此他以体验为基础,正在研究适应实战的突击剑法,新剑法即将完成。

新剑法的主要内容是,现今的剑法是在古代武士与武士之间战斗中创造出来的。流传至今的剑法在民族与民族之间的战争中,其剑道必须发生改变。也就是说不得不改变与青龙刀和洋剑进行搏斗的剑道。

例如在竹刀剑道中,要打击面部的时候,应该挺起腰来,突然撞向对方的怀中,而在实战中,要斩杀敌人的时候,反而要低下腰,从刀把砍进去,然后拉向身边。

另外还提到了自古以来的“据物斩”等,主张抛弃先静气然后斩杀稻草捆的试验方法,而必须在拔刀的同时就要斩杀敌人,在回刀的时候再斩杀另一个人。

[《东京日日新闻》1940年2月17日]

(刘志强 译)

77. 光彩绽放的武道精华 明日将开幕的庆祝“纪元”武道大会

我国武道之豪华画卷,宫内省主办的庆祝纪元 2600 年武道大会很快将于 18 日由为期 3 天的柔道、弓道的预选赛拉开序幕。由 3 府 43 县桦太、北海道、朝鲜、台湾、满洲、关东州所选拔出的弓、剑、柔的 280 余名精英豪强,将发挥武道精神之神髓,进行比试。这是昭和盛世的第三次的柏木板舞台。特别是在第三天即 20 日,天皇陛下将亲临御览,那天上午 10 点 5 分至下午 3 点,将有三次露面。前一天即 19 日上午 8 点举行的剑道预选赛中胜出的精锐与再前日通过预选的豪侠之间的准决赛及决赛、柔道准决赛及决赛、弓道(礼射,特选比武)等将有幸得天颜御览。在这光荣的日子到来前,各选士已斗志昂扬,心中期待着这一令人激动的日子的到来。

17 日上午 9 点以大会委员长白根次官为首,顾问、裁判员、干事等冒

雨聚在清宁馆,为这意义深远的大会作最后的商讨。下午起,所有选手由坂下门、大手门陆续进入聚集在该馆,1点钟裁判范式说明比赛事项,宣誓全员武道之神圣。4点钟退场。

会场清宁馆,柏木的香气诱人,耸立于千代田的深绿中。200坪的场内中央是高出一级的玉座上紫色的帘幕高悬,陪观席的准备也已就绪。此次最先幸得御览的弓道场位于清宁馆北侧,是门口36尺宽、进深30尺的木板房,隔着青青草场是90尺射场。西侧是新设的柏木制玉座,染白色的菊花御家徽和张开的尊贵的帷幕,场内充满清静之气。17日晨举行干事们商定了的礼射等的彩排,以确保当日的比赛万无一失。

[《东京日日新闻》1940年6月18日]

(王莉 译)

78. 于御览前展现光华的“武道日本”

【照片:面向玉座左起是朝香宫、竹田宫两位殿下(宫内省借出)】

纪元2600年,闪耀于悠悠日本昭和盛世的尚武之誉将领受御赐奖励的尊贵圣意。角逐神技的弓、柔、剑道的22名侠士心中充满感激。今天是产生获日本最高荣誉的武道家的日子——20日。天皇陛下将亲临宫城内清宁馆及同馆的弓道场,御览上下午共3小时多的比赛。

天皇陛下身着御军装,佩戴大动位前章于上午10点在百武付从长的陪同下乘坐天皇御车,从御停车场出发,松平宫相及下属官员跟随行于10点5分亲临奉迎里的清宁馆弓道场。面对选定的大选士为首的特选人员的最敬礼,天皇陛下颌首回应。

【照片:天皇陛下,天览剑道】

[《东京日日新闻》1940年6月21日]

(王莉 译)

79. 用日本刀为灵魂输血 机上处之泰然的重伤射手

本社专电 23 日发自某某基地

关于海鹭重庆轰炸队勇士奋战苦斗的事迹已有数次报道。23 日某航空队公布了已故高桥千春三等航空军曹(21 岁,岐阜县郡上郡弥富村出生)不愧为秃鹭精神之典范的英勇事迹。

这位三等航空军曹于 5 月 29 日下令攻击重庆时,踊跃地搭乘由田渊队长指挥编队的一架战机,于某某基地出发,向着重庆及重庆郊外的浮□间的军事设施群投下炸弹,取得重大战果。这时,小腹方位遭遇 7 架欲攻击我方而上升的イ-16 型战斗机,一场激烈的空战就此展开。身为射手的三等航空军曹,成功诱敌中弹。可正当他报告击落一架敌机的瞬间,敌弹贯穿其腹部,致使他伤势严重,内脏溢出。但他毫不屈服,满身是血仍继续射击,终因流血过多,握着枪把倒下了。以三好机长为首的战友们一面关注着三等航空军曹,一面进行了 30 多分钟的空中激战。这一过程中无法施行手术,直到战斗终于接近尾声。在治疗的过程中,高桥三等航空军曹曾一度恢复意识。他请求同僚好友阪本三等航空军曹把他的护身宝刀拿来。三等航空军曹手握着刀,唰地一声抽出刀鞘,凝视着刀身,渐渐镇定下来。随后,他向着东方的天空行礼,轻声说着与父母惜别的话,怒视着已经撤退的敌机,“啪”的一声倒下了。其他战友们心急如焚地返回基地,立即将他送入某某病院。见他情形似有好转,同僚们问:“当时拔那把刀有何含义吗?”他说:“为了让散乱的精神凝聚起来。”看护人员纷纷感叹“这沉着刚毅的精神不愧是武士的楷模”。高桥于第二天(30 日)下午 1 点 40 分牺牲。

[《东京日日新闻》1940 年 6 月 24 日]

(王莉 译)

80. 悬赏照片 兴亚儿童 “破邪显正之剑”

向岛区寺岛町 6-64 萩原铨作

抡过头顶的剑！决不是胡乱挥舞，而是立于亚洲一角，睥视世界的破邪显正之剑！期待能早日在兴亚圣业中能担负所有重大任务，小朋友正努力地锻炼臂力。在神圣的信念指引下，身心健康成长的小斗士充满了力量。

【照片一张】

[《东京日日新闻》1940 年 6 月 28 日]

(王莉 译)

81. 悬赏照片 兴亚儿童 “自豪地敬礼”

东京市日本桥区室町 4-1-1 宫崎泰夫

前线的战士们，你们好吗？我今年满 5 岁了。我和你们一样，是非常坚强的孩子。在每天的打仗游戏里，我从不把冲锋队员的角色让给别人。

为了我们东洋，战场上你们表现英勇，万死不辞。我现在接受了作为你们的后续部队的命令，就要欢欢喜喜地出发了。

在这里，我自豪地敬个礼！高呼万岁！

【照片一张】

[《东京日日新闻》1940 年 7 月 5 日]

(王莉 译)

82. 悬赏照片 兴亚儿童 “小小鬼武者”

□□□□ 小后贯正男

作为一名武士,仪容很是重要。与从前将白发染色后应战的老武者不同,我们的小勇士描浓了眉毛,画上胡须,显出慑服鬼神的风貌,威慑着敌人……

有了好仪容,下一步便是填饱肚子。将肚子吃得饱饱的,才有将敌人压倒胆怯的气魄……

可是,还得忍受临时部队保卫前线铁道的辛劳,默默地执行朴实的任务,将显赫的功劳让给战友。正是有这可贵的精神,所以即使在大口大口地吃着饭团时,鬼武者仍是严肃的神情。

[《东京日日新闻》1940年7月10日]

(王莉 译)

83. 女校也用新体制 “女子财会”设剑道为正课

顺应形势培养身体健康的女性,在这一武道精神的宣传下,位于近道和小石川区久坚町的村田女子财会学校最近将剑道作为正课开设,在女校教育中树立了新体制。作为操场一部分建设中的剑道场也于最近竣工。由高野泰正教士和多贺 sigeru 三段作示范,开始向全校 400 名女学生传授武道的精神训练和剑道的基本动作。已由 21 日开始的暑假生活也已不再是在玩乐中虚度,而是复习学业和练习剑道。就像

平时那样,上午8点到校,进行一小时的簿记和珠算实习之后便飞奔至道场,进行汗流浹背的剑道实习。采访该校时,正赶上村田谦造校长给女学生们进行精神训练。她们在道场的地板上端正地坐着,朗诵纲领。女生们声音洪亮充满霸气。校长说这个结束后下次将是剑道的基本训练。

“将来第二国民之母的女学生必须身心健康。身体弱可以通过运动来弥补,但精神教育是很难的。通过我长期的苦想后,觉得精神教育还是用日本古已有之的武道最好。所以排除了一部分的反对意见将剑道引入为正课”。

【照片:村田女子财会学校的剑道基本训练】

[《东京日日新闻》1940年8月4日]

(王莉 译)

84. 战斗的日本刀

成瀬关次

从军记中的异色篇! 发挥刀人一体的日本刀精神,战斗的军刀修理班体验记!

新刊

作者九个月的从军经历中,大部分时间是在“突喊斩击”的白刃战第一线劳动。期间被命令派遣所到部队达32个,经手修理的军刀数量达2000把。无论白天黑夜,或在酷暑或在严寒中,染鲜血浸淤泥,忍饥挨饿,对敌作战,义无反顾专心致志地投身于饱含战士英魂的军刀修理工作中。其真挚的态度,深深的爱心,不亚于军医照看伤病员。(书中)更充满了许多国民必读的快意文字:在这期间好好地研究了日本刀在本次事件中如何继续发挥作用,记录了众多发扬崇高日本刀精神和其锋利的攻击实效的事情,另外纠正了以往玩弄性的刀剑鉴赏的错误,提倡实战

武道。在了解白刃战实态、重新认识日本刀的问题上本书更富具体性，是其他书所不能及的。有宝贵的体验记录产生的有趣见解和话题，是这部从军记所特有的附加价值。

土肥原、汤浅、石井、□□等部队长也纷纷从战场寄来了书简，盛赞这些令人感动深刻的记录。

[《东京日日新闻》1940年8月30日]

(刘志强 译)

85. 武道神髓公开 ——全国各流派联合大会

为庆祝纪元2600周年，在府、市共同主办下，日本古武道振兴会于30日上午9点在日比谷公园会堂举行全国古武道各流造型大会。

会场中有小笠原流宗家的小笠原清明，小野派一刀流宗家的青山学院院长笹森顺造、柳生流宗家柳生严长等，以他们为首，集继承弓术、剑术、居合术、柔术、枪术、棒术、长刀术、十手术、锁镰术、矢留术、平弓术、手里剑术等古武道正统的120余人，展示了典雅的日本古武道神髓。

首先由冈田府知事、大久保市长的致辞，同会理事长松本学、小山会长作关于武士道精神的讲演，之后便转入武士道四十五流的造型展示。这其中有津田权之丞开创的贯流的真枪造型，继而是71岁的佐藤政武郎穿着甲冑具足，用真枪展示它们的深奥意义。此外还有78岁老人小林 sei 子的户田派武甲流的相长刀、钓附长刀术造型等等，展示了自古连绵不断传承下来的生死一如的武道精神。如此意义深远的大会于当日4时闭幕。

[《东京日日新闻》1940年10月1日]

(王莉 译)

86. 女性健康谱 日本第一女剑客

哺育下一代的力量,与其说该依靠男性的体育,不如说更该追求女性的健康。女子体育里所体现出体力的锻炼和意志的修行,正是培育更年轻一代时不可缺少的原动力。

曾有观点认为“女性修行剑道行不通”。但当见识了日本第一女剑客高野初江□练剑时的飒爽英姿后,会觉得她身上隆起的结实的肌肉有力地回击了这一论调。她从16岁的少女时代起就读于神田一桥的修道院,现年23岁,拥有五尺三寸的魁梧身躯,练得18贯700刃的肉体的同时,腕力上获四段殊荣。

【照片:高野初江□】

[《东京日日新闻》1941年7月8日]

(王莉 译)

87. 全世界无与伦比的日式军刀 ——不逊于古刀的新作刀

栗原彦三郎

用于军刀的日本刀分为古刀和新作刀两种。古刀通常为各地的资产阶级和爱刀人士所藏,

他们不愿让出。所以,可以说古刀已不适宜作为军刀供大家使用,以后的军刀只得用新作刀。现在全国共有350名铸刀师,去年一年间,共铸7000把刀,其中大部分是按军刀的要求锻造出的。

锻造行业通常在盂兰盆节和暑期休业,但今年大家公议要努力工作,全年不休。另外,如果问古刀和新作刀哪个更适合充当军刀,由于古刀并未十分磨损,仍十分锋利,若作为军刀使用,我认为其性能优于新作刀。当然,这并不能说新作刀就比古刀差。就刀本身而言,最重要的是挥刀时的感觉。军刀的重心如果不在握刀处的话,就不能轻松地挥刀;刀如果是笔直型,就会没有重心;若刀过于弯曲,重心就会落在刀尖上,都很难以使用。

因此,现在的新作刀都是以良好的挥动感为目标的。如今的锻造业里,约有百名铸刀师打造的刀不逊于古刀。至于入选展览会的人士打造的刀,无论是锋利程度还是性能都毫不比古刀逊色。

日本刀之所以如此优质,归功于不同于外国刀的锻造法。铁的锻造法有两种:其一是去除铁中的杂质制成纯净铁的方法;其二是注重铁的处女性,不损伤并增大加强铁之本能的锻造法。前者是将铁烧到高热后轻打;后者是用弱火将铁烧至低热,用大锤重力锻打。

日本刀就是基于以上的方法打造的。打造好的日本刀铸进了日本国的丰姿。这一丰姿使其形具备最高品位。抽出日本刀,闪闪发光,那份冷峻令诸神不寒而栗。此外,重心在刀柄处,体现一君万民之精神,握住它可挥舞自如。

日本刀最后要入炉煅烧,支那的剑书上将此过程称为寄气托灵,就是将自己的精神熔入刀中。支那虽有这样的说法,而真正注入精神的青龙刀如今已不多见了。

[《东京日日新闻》1941年7月15日]

(王莉 译)

88. 悬赏照片 兴亚儿童 “这份气势！这份力量！”

□子市□町 207 宫崎翠光

气如裂帛，撼动盛夏草原；破邪显正的刀高举过头顶，将飒飒凉意传到剑士的脚下。正是未来国民的这份气势、这份意气，正是重振落后的亚洲、奠定兴亚的基石所发出的吼声。

【照片一张】

〔《东京日日新闻》1941年7月16日〕

（王莉 译）

二、其他媒体的报道

1. 冲锋的剑客所用何刀

日俄战争、满洲事变、上海事变中所见日本刀之风采

（白刃战与日本刀）在皇军进攻所到之处，经常上演壮烈无比的决胜白刃战。在激战正酣之中，让支那敌兵无不胆战心惊的正是我雄壮勇猛之部队所挥舞的三尺秋水。如阿修罗般摧枯拉朽的日本刀之威力！下面是“白刃战与日本刀”的故事……

□

旧时就有军神橘中佐的日本刀奋战。在日俄战争中，辽阳首山堡

一役,勇猛的橘中佐挥舞名刀关兼光将成群的敌人砍倒在地故事非常有名。在沙河对阵中,栗畑山敌人来袭击,石崎大尉的奋勇战斗,当时大尉手举平日非常喜爱的长船□定之利刃冲入敌阵,一气砍翻十数名敌兵。在旅顺第一次总攻之时,川户大尉曾用日本刀砍杀敌兵20人。

摩天岭激战(明治37年7月)中,吉原特务曹长斩杀8人等,是日俄战争史上尤为光彩的一笔,也是日本刀大显身手的很好范例。

□

日本刀作为格斗用的兵器,舍弃了原有日本刀的样式,采用了西方样式是在明治初年。这曾是个很大的耻辱。明治维新中武士带刀被废止之后,我国世传的剑道也急剧衰落,甚至一段时间沦落到作为一种表演形式供人观赏的境地。不过,日俄战争后白刃战的价值得到了很大的认可。自那不久,剑道的教学示范就由单手军刀术修改为自古以来的双手军刀术,人们又再次见到了剑道的兴盛时代。

□

在过去的满洲事变中,作为用日本刀进行的惊人的奋战,有独立守备队一等军医田村、热河的中平炮兵大尉之战、北大营的当村中尉以及须藤中尉的自尽殉国。挥舞古刀备前正吉、将成群敌兵砍得落花流水的曾根崎骑兵中尉,被誉为联队中剑道第一高手。

骑兵第二联队长若松中佐,还有在上海威名大震的池田步兵曹长,曹长带的刀是大江则平的铭刀。在总攻中栗原步兵少尉的挥刀奋战也发挥了显著的作用。

在满洲阵地上,用日本刀关包贞取敌兵九人首级的肥后小队长,还有用保持了日本刀原有制造风貌的名刀长船将数名敌兵砍倒的池上小队长,以及在热河之役中功勋卓越的后藤小队长的关兼辻作也展示了日本刀的风采。以上大概都是近代白刃战中的精华吧。

□

关于在这次的北部支那以及上海的白刃战中日本刀的功勋事迹就没有必要一一介绍了吧。现在连空袭部队的勇士们也带着战刀上了飞机,正踊跃地踏上征途。正所谓“日本刀是大和精神之化身”,是必胜之

军值得骄傲的白刃战之武器。

[《福岛民友新闻》1937年8月28日]

(潘霞 译)

2. 向狱友诈骗日本刀 穷途末路终被捕

家住仙台市二十町 142 的山田武(26 岁)因诈骗抢夺前科两次入狱。山田于去年 3 月 15 日趁其在宫城刑务所内结识的通丁砂子田瑞德(因做骗子祈祷师被捕)不在家,谎称自己受瑞德所托,花言巧语欺骗其妻女,骗取了日本刀和衣物,将其典当后便不知去向。通过仙台警署的通缉令,县刑事科已接到通报,30 日穷途末路的山田中终被东京菊屋桥署抓获。

[《福岛民报》1937 年 9 月 2 日]

(尹娜 译)

3. 罗店镇的战斗 拼死肉搏的勇士 拔出传家宝刀力砍四十人 常冈部队长奋战卷

上海 1 日电

关于罗店镇的正面战斗,当局于 1 日上午发布了如下战报:

于某某附近登陆的某某部队拟首先将罗店镇的敌军彻底消灭后,为了使之后的作战顺利进展,派出永津、和知两支部队,自 27 日开始进攻。当日还不能使用某兵主力。前进到距敌约两公里处时,天色已晚。此时

和知部队正要为攻占杨家宅一带而开始南进,准备通过隆家村东侧地区时,突然右侧受到敌军的猛烈攻击。和知部队长命令全队向右侧前进攻敌,并身先士卒杀入敌阵,将士们担心部队长有闪失,不约而同地集结到他的左右,没发一弹就随部队长杀入敌阵,大砍大杀起来。常冈部队长挥舞着传家宝刀,刀光所到之处敌兵尽数倒下,最终砍倒了30余名敌兵。某某准尉只记得自己数到第四十个,最终砍倒多少个,已经记不清楚了。战斗异常激烈。在我军的沉重打击下,敌军完全丧失了斗志,向罗店镇南面仓惶溃逃。翌日27日早晨,经我军清点,在隆家村附近被遗弃的敌兵死尸达五六百具之多。看着他们遍身的砍伤和刺伤,我们不难想象当时肉搏战的惨烈程度。28日某某部队刚刚占领了罗店镇。和知部队长在罗店镇东北侧一带利用住宅布置好了阵地,却受到东南方周家宅、朱家宅一带敌炮兵部队的猛烈射击。所占领的住宅也被数枚炮弹击中,半个房顶被掀飞。但部队长依然泰然自若、面无惧色,手拄军刀,吸着香烟,继续指挥战斗。

自登陆以来,将士们就已折服于和知部队长的勇敢无畏了。部队长在枪林弹雨中,面不改色,也从不利用地形进行隐蔽,仍大义凛然地手持钢刀鼓舞部下的士气。部下们景仰部队长之英姿,无不士气大增。

[《福岛民友新闻》1937年9月3日]

(曲佰玲 译)

4. 修整军刀 向八幡之神祈愿 等待从军之日的预备役上等兵 举家从军 开朗的相马郡八幡村持馆明(25岁^①)

相马郡八幡村台町预备陆军步兵上等兵持馆明(29岁),在日支事变

① 与下文不同,原文如此。

突发时就要求去第一线从军,在焦急等候录用通知的时候,他已经将军刀修整一新,准备周全以便随时都可出征。家中他的父亲春治(55岁)、以及哥哥、弟弟,甚至叔叔都已参军,作为武门之灵,成为四邻羡慕的对象。父亲春治(55岁)作为辎重兵的三等路铁工,在日俄战争时参军,现在是八等勋章的获得者,弟弟香(27岁)是工兵的上等兵,在这次事变中从满洲铁道守备被调至北部支那某某的第一线部队,正处于转战之中。二弟义(25岁)虽被同一郡日立木村柏木的森弥五郎收为养子,但现在也是预备役陆军步兵的上等兵。三弟积(20岁)志愿做现役军人,已被录用,近日将参军入伍。还有远在朝鲜的父亲春治的弟弟勇助(53岁)是宪兵曹长,父亲的二弟勉(42岁)(同一郡饭丰村柏崎)在征兵考核中合格了,但在抽签中落选,成为第一补充兵。明的舅舅西村忠治(56岁)是陆军步兵伍长,与其父春治共同参加了日俄战争,建立了卓著功勋,荣立七级功,获六等勋章,是个经验丰富的老兵。叔叔勇助的女婿,陆军步兵准尉堤秀雄(30岁)在这次事变中应召出征。全家作为保家卫国的军人都在贡献着自己的力量。9月1日,记者去持馆明家里拜访了他,面前放着据说是刚整修好的二尺四寸长的利刃。他意气轩昂地说出了自己的决心:“满洲事变之际,我曾四次要求参军,但均未获得批准,所以这次我向八幡之神祈愿,希望能够被录用。去了战场,我就没想要活着回来。弟弟香即将娶妻,但是由于这次出征,他写信来说将婚事延后吧。为了不逊于弟弟,我也打算要大干一场。”他和妻子 Sen 有一个长子,名叫顺雄(4岁)。

[《福岛新闻》1937年9月3日]

(潘霞 译)

5. 罗店镇夜晚的一场殊死战斗

藤田曹长魔神般的功绩

十七名扎着日章旗头巾的勇士疯狂砍杀六百敌军

干掉了百余名敌人

园田特派员 3 日发自罗店镇

隶属于水津部队的藤田能一曹长以下 17 名日章旗敢死队队员应该称得上罗店镇之花,其壮烈无比的奋战状况于 2 日公布于众,让全军将士无不感动。上个月 29 日凌晨 3 点多,罗店镇攻击战进入了最高潮阶段,奋战于最前线的藤田曹长为了进行联络,带着一队士兵从前线奔赴某地途中,在到达临近罗店镇东北方向 200 米的一条小时,看到了一支在漆黑的夜晚中静静前行的部队,这个由三支队伍合成的部队有 600 多人。他们以为是友军部队,一边靠近一边打招呼问对方是日军部队的哪个队,只听对方用支那语喋喋不休地说着什么,并开始显得不安起来,这时方才醒悟遇到的是敌军队伍。但此时已经距离敌人仅 20 米,没有退回的余地。因此藤田曹长悲壮地下了决心:事已至此只有将其砍死。立即扔掉头盔用随身携带的日章旗扎成头巾,向敌军正面挥舞起二尺八寸的爱刀备前长船,怒吼着“让你们知道日本刀的锋利”杀入排成三队列的敌阵中。士兵们个个模仿曹长,将日章旗扎成头巾,同时端起刺刀一齐呐喊着向着密密麻麻的敌军进行突击。此间短短几分钟敌军都没准备要射击,欺我兵寡只是挥舞着亮晃晃的青龙刀杀过来,但却难敌我绝死的部队。敌已招架不住开始后退,我军这支敢死队已经杀得忘我,极致疯狂,从敌军的第一队中突围马上突入敌军第二队中拼杀,打得他们狼狈不堪又继续与敌军第三队展开肉搏战,逢人就砍就杀,在多达十町的敌军当中旁若无人地蹂躏突破,面对这些魔神般的勇士们敌军心生恐惧以致四分五裂,纷纷往罗店镇内败逃。这次肉搏战中,以藤田曹长为首包括上等兵伍长竹田益、一等兵细川义则、洼盛重以及矢野修一、山崎

音一、富田勇、小木曾民雄在内的8人全部牺牲在罗店镇；4人负伤，其余5人更是奇迹般地生还归队，连一点小伤都没有。

向永津部队长报告此事迹的队长，等到天一亮就跑到战斗现场去，发现敌人死尸累累堆积如山有数百具以上。藤田曹长等8人每人都是身中数刀，牺牲得极为壮烈。从附近敌人遗弃的文件中得知，被我军包围仓惶逃跑途中又被挡的这支敌军，是想趁着黑夜悄悄撤退的敌军司令部。

[《东京朝日新闻》1937年9月4日]

(李庆年 译)

6. “嗨”的一刀 锋芒独限日本刀

7日中午12点半开始在陆军省的中庭举行了日本刀的试斩。光是倾听战地的血腥新闻就大有脾肉复生之叹的一伙人——梅津次官为首的将校连全部出动，甚至打字员姑娘们、勤杂人员都来观看了，二楼走廊、窗边都挤满了围观的人。试斩的是被誉为砍杀摆设物方式的第一人，福冈市大名町皇刀轩流日本刀试斩会会长梶原政美(36岁)，经由前国家(众议院)议员栗原彦三郎的介绍，身着卡其色青年团长服的梶原和弟子武田忠三郎先后用梶原收藏的“和泉守兼贞”、栗原彦三郎所作的“无铭左极”二刀分别试斩沾湿竖立着的八寸整卷稻草和五寸整卷稻草，只听“嗨”的一声，稻草赫然断成二截，前面观看的将校们都看得痴了，约30分钟试斩结束后，梶原说道：“这样的非常时局下，我们不需要华而不实的剑术，我们必须练习能够用于实际的、有效砍杀的剑法。我们这一派剑法是在宫本武藏所传八方式的基础上，集中了所有招式，30年来潜心研究得出的。”

这次大日本刀匠协会要组织“日本刀慰问团”奔赴前线，为正在战斗的将士们无偿提供军刀的应急修理、缠绕刀柄及一般外部的修补，军刀

用油的配备等服务,该慰问团预计本月中旬出发。另外,到时还将在军中举办试斩会以鼓舞士气,此日的试斩就是要参加这次慰问团的梶原在正式试斩前的一次实演。

【照片:武田的出色试斩】

[《读卖新闻·全国版》1937年9月8日]

(夏小珍 译)

7. 砍倒七名敌人

本县出生的铃木大尉在房山附近的战斗中壮烈牺牲

9月5日,在北支那房山附近的战斗中本县出生的铃木正雄大尉身中六弹仍然冲入敌军队伍,砍倒了七名敌人后,遇手榴弹爆炸壮烈牺牲。

[《福岛新闻》1937年9月8日]

(李庆年 译)

8. 柔道二段的猛士

砍倒敌军八人的铃木中尉

名古屋报道

其他版面报道的,砍倒敌军八人、奋战中光荣牺牲的铃木正英队长,出生于福岛县河郡笈川村,昭和9年陆士毕业,同年6月出征满洲,10月被任命为少尉同时成了一名联队旗手活跃在前线,立下了战功凯旋而归,昭和11年10月晋升为中尉。

其战友说：“这汉子是会有造就的。他是剑道二段，性格爽朗。出发时曾说要狠狠地砍杀中国佬，死得可惜。”

【照片：铃木中尉】

[《福岛新闻》1937年9月8日]

(李庆年 译)

9. 宝亭酒馆老板山崎 捐献爱刀

富岛市上町 67 号宝亭酒馆老板山崎满二郎精于鉴别刀剑，其将所珍藏名刀一柄，捐献给福岛联队区司令部以作军刀。

[《福岛新闻》1937年9月9日]

(陈林俊 译)

10. 杀敌三十四人 刀刃成锯齿的恒冈队长 负伤后连续作战的白井队长

28 日罗店镇攻击战中，恒冈队长的英勇奋战备受瞩目。该队长很早以前就以豪胆闻名，是剑道三段的高手。据说最后扔掉军刀的刀鞘来指挥某某部队的突击战役，前后共杀敌 34 人。因其两脚中弹不得已才撤兵，他将因杀敌而受损卷刃的大刀收到竹筒里，表现出气宇轩昂的斗志。

之前 25 日负伤的白井队长也表现勇猛。敌弹打飞了钢盔后，头部受重伤却不顾一切继续作战。等到换药处理伤口的时候，才发现绷带被鲜血紧紧地粘在了头上。之后他也照旧连日作战，让人看不出他还是个

身负重伤的人，表现出了光辉的武士精神。

[《东京朝日新闻》1937年9月10日]

(尹娜 译)

11. 向敬献的日本刀微笑的黑石中佐

作为刀剑爱好者很有名气的福岛市上町 67 西餐馆 Takara 亭店主山崎满二郎(45岁)8日拜访福岛联队区司令部，敬献了一口日本刀，在本县尚属首次。该刀是战国时代锻造的长二尺三寸八分的无铭刀，在实战中能尽情砍杀敌人的一把宝刀，是山崎的珍藏。

【照片：看着进献来的无铭刀的福岛联队区黑石中佐】

[《东京日日新闻·福岛版》1937年9月10日]

(潘霞 译)

12. 日本刀何以锋利？(下)

仰其铁质！ 倚其精神！

刀匠之赤诚

日本刀之所以锋利，不仅仅在于其本身。

日本刀在锻造之时，都被一一倾注了铸造者的精神——这一把刀，必须能用来守护大日本帝国，必须能贯彻护国精魂，必须能用以贯彻传承三千年的伟大日本精神，必须能用来彰显强国精神、完成天赋使命，这些都是唯有日本人才能理解的特殊感情。斋戒沐浴之后，刀匠们摒弃一切杂念，一心一意，带着无上的期许，将这忠君爱国的赤诚一锤锤地融入

其中,这就铸成了日本刀。

正如在最后的淬火这一工序中,刀匠们还将举行“跨火”这一融入全部精神的仪式。

这样,就造就了日本刀独一无二的真正价值。

不可思议的力量

而且,其外观精美,可谓不仅积聚了世界刀剑构思、美术之精华,还包含了日本国民的兴趣,可谓是举世再无它物可望其项背。出鞘后寒光四射,锋利无比,恰如其分地表现出了我日本之民族精神。

拔刀出鞘,静静观其刀身,不由感到其严肃清纯,顿觉内心澄清,邪念顿消,内心涌起一股勇气,欲以奋起维护正义,这即是日本刀所拥有的不可思议的力量吧。

而西洋刀剑则毫无此种感觉,更不用提青龙刀了。

举世无双的锋利的日本刀,在此次日中战乱中,更将鲜活地展现出其锐利,我们日本精神也将在世界上更加发扬光大。

[《会津日报》1937年9月14日]

(陈林俊 译)

13. 珍爱短剑 赠日本勇敢飞行员 美国传教士感动之举

相马郡中村町基督教传教士美国人弗朗索将其所珍爱短剑一柄送至联队区司令部。他写道:“希望送给日本勇敢的飞行员。”据信所述,支那事变中日本飞行员让其非常感动,故才有此美举。

[《福岛民报》1937年9月16日]

(陈林俊 译)

14. 砍死三十六人 鬼准尉的一大杀阵

园田特派员 18 日发自罗店镇

在罗店镇的北方一役中,和知部队占领的马桥是敌方的重要根据地。经过十个多小时的激战,我军击败了敌军的顽强抵抗。16 日清晨,战斗终于结束。虽然大雨滂沱,道路泥泞不堪,我军却勇敢追击,在下午 5 点多,我陆军精锐部队和航空兵的轰炸,以及某某军的炮轰,敌军终于支持不住,开始退却。此时和知部队立刻高声喊叫,乘胜追击,砍向敌军。其中,马诘茂员准尉(29 岁)的表现最为突出,砍死敌兵 36 人。而他自己也在追击中腹部受重伤。

敌军开始逃亡,我军飞机进行了 200 米的低空飞行扫射,打得敌方溃不成军。小河堤上我们的国旗被秋雨打湿。

[《东京朝日新闻》1937 年 9 月 19 日]

(吴婕 译)

15. 劈杀三十六人 马诘准尉在罗店镇的奋战

18 日发自罗店镇

和知部队阵前断然将队形变换 90 度,向敌人展开了猛烈进攻。16 日下午 5 点过后,我军向以沿着练塘河道的军工路为掩护而拥有坚固阵地、致使我军困扰的国民党军队第十四师的一万大军进行了突袭。在○○率领下,同敌人进行了一场纵横驰骋的肉搏战,充分发挥了○○健儿的才华。在这场大激战中○○队的马诘准尉猛然抽出爱刀跃上军工

路,不顾敌人的枪林弹雨跳进战壕,不管上来的敌人是谁,从敌人的正面或左右展开了阿修罗式的大拼杀,劈杀 36 人。马诒准尉这种鬼神般的奋战令顽强的敌人大惊失色,最终夺路而逃。和知部队没有减弱攻击势头,沿着泥泞的道路像风一样冲向要冲马桥,16 日下午 6 点多,马桥也轻易地落入我军手中。我马诒准尉在到达马桥西头之前,始终站在阵前奋力战斗,敌人的子弹已经打中该准尉的腹部,他英勇负了重伤。此一大杀阵作为我军的壮举,获得大家赞赏。

[《福岛新闻》1937 年 9 月 20 日]

(赵冬梅 译)

16. 霜白月下的阵营座谈会

特派员竹林 18 日发自平绥线大同

手持队长生前的爱刀狂砍敌兵 英勇善战的故事说不尽

我精锐部队察哈尔某某部队自开始膺惩行动以来,直至占据了支那军赖以生存的山西大同,这期间杀死的敌军约有 4 万,彻底击败了进入察哈尔省内的支那军,肃清战才真正告一段落,现在平绥线所到之处到处可见日本旗随风飘扬。我于 13 日随某部队登上了张家口首发的火车、沿着被我军无数勇士宝贵的热血染红了的 50 里长的战线奔赴大同。

敌军死尸累累堆积如山 为防备敌军的夜袭火车正慢慢前行

火车沿着察哈尔某某部队曾英勇奋战之地飞驰向前。

山西的山野已呈现一片黄色秋意正浓,沿线所到之处到处筑有敌军的战壕,还有些地方仍然横躺着敌军的尸体,臭气熏鼻,呈现出一幅血腥

战场的场面。前些日子演绎了那场可怕的白刃战的柴沟堡要塞高地遥遥可见。火车经过柴沟堡到达天镇,在车站前休息的将士们的戎装沾满战场上的尘土,很黑很黑。战利品堆积如山,表明了他们赫赫战功。

在天镇车站站头向某某队长致敬。火车继续西进,沿线呈现着一派和平的田园风景,已完全依赖于皇军的农民们将战争置之度外,在敌军荒废了的土地上正拼命地进行秋收。不久车窗外展现的是阳高激战留下的痕迹,战壕破损、到处散乱着敌军的遗弃物品。

在阳高站下了车,想要访问某某队长,于是向柴野队长问询有关部队进入大同城内的情形。他说道:“两天前开始敌全军败退,我们开始发起总攻,连连追击一直追到大同,在敌城展开肉搏战,敌不堪我军的猛烈攻击四散奔逃,一部分往南,一部分往北败退。皇军入城之时,城内已全然不见敌军踪影,居民们打着欢迎旗迎接我军,刀不沾血就得以入了城。那时协助我军的骑兵部队的行动真的很勇敢,我军入城前蒙古军^①就已经摧毁了城墙进行着突袭。”

我又再次跟随某某部队登上火车,离开阳高是下午7点,太阳已渐渐淹没在远方的长城线下。从阳高开始的沿线敌军的尸体堆积累累,比之前见到的更是倍增。据说有狼出没啃食那些死尸,真的很恐怖。为防备敌军的夜袭,火车正缓缓前行,运输指挥官的命令一下,所有将士都小心谨慎束身待命。太阳已落月光淡淡地照射着新战场,飘浮着敌军尸臭味的山西的秋风凉凉的还带有血腥味,秋虫不停地鸣叫,犹如在凭吊死者的灵魂。这时,旁边的一位士兵一边紧握着枪一边给我讲述前些天柴沟堡阵地攻击战的战况。“我能幸存完全是一个奇迹。”他以这句话作为前提开始讲述。那位勇士正是在这次战斗中完全幸存下来的仅有的四名勇士中的一个。勇士的讲述令人完全进入了当天那场壮烈的肉搏战的情景当中。

“我军一度兵寡,敌军势众紧密防守,利用通常手段无法攻占下来,而只是徒增我军的牺牲者,所以我军编成突击敢死队,从早上4点到8点发动突击多达十几次。跟着突击队登上屏风般的岩峰,跳入敌军的战

① 原文如此。

壕,正如文字所述我军在狭窄的战壕内与敌军展开了激烈的肉搏战,几人几十人地将敌或戳或砍完全到了忘我状态,死伤根本无法计算。有人剑断了、枪折了,就夺敌人的青龙刀继续杀敌;有人不顾手枪折了,继续与敌搏斗,揪住敌人与之抗争直至牺牲;还有人右手被砍断,就继续用左手砍掉敌人的头颅。这场战斗中,敌军尸体估计不下1000具,这大概是某某部队在察哈尔战役中最最凄惨的一场战斗。”勇士满含热泪结束了他的话题。

勇士大概是在思念阵亡的战友,眼睛睁得大大的,呼吸急促喘不过气来。列车一边缓缓前行一边鸣笛警示正通过危险地区。

[《东京朝日新闻》1937年9月20日]

(李庆年 译)

17. 随军记者市野出征在即

本社政治部长市野直治,作为支那战区的随军记者,担负着穿过硝烟将皇军战况发回祖国的重任,不日他即将精神饱满地奔赴战地。20日早他将在家乡二本松町群众的欢呼声中由当地出发。眼下,他正忙于出征前的准备。

“我要用这个来猛砍敌人!”虽说腰间的日本刀是最靠得住的,但是这位笔战的勇士不久便要向诸位读者挥笔纵谈,报道战况。市野的眉宇间已透出担负重任的凛然的决心。

【照片:赠给随军记者市野的带有署名的国旗】

[《福岛民友新闻》1937年9月21日]

(赵冬梅 译)

18. 果敢、决死的战区行 笔战精英即将奔赴前线！

本社从军记者市野今日勇敢踏上征途

上午八点五十分自某某站出发

文章报国真情燃烧

为响应动员记者从军的号召，担负报道北支那战况重任的本报社政治部长市野直治一直在等待允许从军的命令。终于于某某日下午1点，市野得到了批准。将于本月22日上午8点50分于某站英勇出发。本社社员及在乡军人、爱国妇人会、国防妇人会等相关人士一行于上午7点在本报社前集合后由乐队为先导，一行首先到达了稻荷神社，祈祷市野武运长久。随后8时许，一行人自稻荷公园出发，在日东纺织会社和本报社专属乐队的先导下，出正门，到正街，经由邮局，一路高唱欢送军歌，到达某某站后，将市野送上列车。

【照片：市野记者】

〔《福岛民友新闻》1937年9月22日〕

（曲佰玲 译）

19. 捐献日本刀

杉山煤矿主之壮举

石城郡内乡村白水松山煤矿主杉山朝光、菁光两人于19日下午向海军省捐献日本刀共118把。装满了3个木箱的大小战刀中，从刃长四尺之大刀到小刀，无不是剑光闪闪的名刀。在其□书中说：据亡父（今朝吉）之遗训，特此敬献。当局者无不欢欣鼓舞，决定立即送

往前线。

[《福岛民友新闻》1937年9月22日]

(潘霞 译)

20. 安田队长等血人砍杀六百大敌

同盟社 22 日发自大册营

21 日下午大册河附近的激战中我骑兵部队的活跃表现,正是目前被广为传颂的此次事变当中最出色的画面之一。以精锐著称的敌中央军约 800 人凭借着大册河附近的坚固战壕向袭击敌军的我某某部队发动大举进攻,为阻止我军的进攻而拼死抵抗。尽管敌军那阵势令人难以轻视,但我前线部队也展示出了它们畅快淋漓的战斗模样,在距离敌人多少公尺前的地方布下了散兵阵,利用掩蔽物给予敌军猛烈射击,敌军也大胆地回射,两军形成对峙,这时突然侧面扬起一阵沙尘,只见沙尘弥漫范围越来越大并快速朝着敌阵突进,这正是那场我安田部队突闯敌阵的奇袭战。沙尘雾的最前面不停挥舞着军刀前进的不就是安田队长吗?! 300 米,200 米,越来越近,马背上军刀如林,在秋日阳光的照射下反射出凄厉的光芒,随着“哇”的惊天呐喊声,只觉天旋地转,在这勇猛果敢的呐喊声中狼狈不堪、哄然崩溃的敌兵都来不及逃跑,端起机关枪、手枪胡乱射击。

将士们没有把敌军的这番乱射当作一回事,自己的马倒下了就紧抓住其他的马,人负伤了就互相搀扶着,“哇”地呐喊着纷纷勇敢地冲入敌军战壕。安田队长挥舞着二尺五寸长的日本刀一路狂砍,见一个砍一个,所向披靡;将士们也是在战场上纵横驰骋,或用刀砍,或让马蹄将敌人踢飞,我军部队阿修罗般的攻击使得顽敌几近全军覆灭,被遗弃的敌军尸体实有 600 多具,战壕里正所谓血流成河,而我军只不过十几人负了伤。全军将士个个都浑身沾满敌人的鲜血,成了血人。秋日的太阳渐渐西沉之时,将兵们歇了口气擦拭着沾满鲜血的军刀,浑然一副壮烈鬼

神的姿容。

[《东京朝日新闻》1937年9月23日]

(李庆年 译)

21. 看! 日本刀的锋利 杀敌十三人
战必胜,乘胜追击
榊原军曹(东汤野)的信

伊达郡东汤野村出生的步兵军曹榊原□之助(27岁)从军于某某战军队,目前活跃在北支战线。最近他从前线给同村会议员的父亲榊原传之助来了一封的战地信,告诉父亲,他出征时父亲给他的那把日本刀很锋利。顺便说一下,榊原家除了老三榊原□之助外,老五健吉已于不久前出征了。此外,次子要藏(29岁)是后备一等兵,老四健二(24岁)是预备役看护兵。两人都应征集合,急切地等待立下战功。因为长子要(31岁)是预备役军人,如果连他都能应征的话,那么就盼望全家五兄弟都能送往前线,是一个荣誉家庭。

……参加了各地的战斗,目前在某某省附近的某某地的一个小部落与敌人处于警戒中。战斗中最激烈的是在张家口附近和某某某,在这次战斗中我用您给我的日本刀砍杀了十二三个敌人。实现了日本男儿的夙愿确实非常高兴,一个人高兴地跳起来,我从心里佩服日本刀的锋利。在我们的战场上,某某部队也加入了战斗,东北男子气势十分旺盛。我身体挺好的,但就是为缺水而感到一筹莫展,连脸都洗不好。

到前线后我的胡子长到差不多有一尺长,令支那人害怕。前线一天比一天冷,连山覆盖着的白雪,让人想到冬天已经来了。打仗就要打胜,如果打胜了还要追击,所以一点闲暇时间也没有。用来充饥的粮食是某某某运送来的干面包。要为明天的战斗做准备了。

请代我向各位村民问好……

【照片：榊原军曹】

[《福岛民报》1937年10月8日]

(赵冬梅 译)

22. 砍倒七人

加纳部队面对扬行镇的敌军反攻英勇奋战

7日发自扬行镇

这里看到的是活跃在扬行镇南方战线的加纳部队勇士们，那犹如活蹦乱跳的鲜鱼般英勇奋战的身姿。从前几天开始一直下着秋雨到处都是积水，战壕里前线将士们水没膝盖，可他们仍然精神抖擞地奋战着。这支部队从6日晚到8日晨，数次遭到优势明显的敌军的反攻，川崎部队的将士们每次都喊着“混蛋，中国佬”，尽量将敌军诱到战壕近前，一齐猛烈射击将其击退，充分展示出了英雄健儿的豪爽。三上见习士官7日早身中数弹被送到野战医院，他的事迹更为突出。支那欺我兵寡企图夜袭，三上见习士官认为此举太嫩，率先迎击，敌兵投来的一颗手榴弹打在他的脸上。虽已血流满面，他却毫不屈服，嘴里说着“一点小事没关系”，一边用左手拭去流入眼睛的鲜血，一边力砍来敌。就这样他左手不断地擦拭汨汨而出的鲜血，右手握军刀砍倒了敌军七人。突然左肩又中了一枪猛然倒下，但却仍然用军刀撑起身体继续杀敌，是战友们跑过来用力扶着他强行才把他送到了野战医院来。三上见习士官满脸缠着绷带说：“我虽没有学过剑道，但我可以用意志砍死支那兵！”

[《福岛新闻》1937年10月9日]

(李庆年 译)

23. 自信自己本领的武士 来吧!

17 日郡山武道大比赛

大日的武德会即本县文部主办的县内武道大会,如已报道那样决定在 17 日岬尝祭佳辰,于郡山市武德殿举行。除了柔道、剑道、弓道之外,作为□□□的首次尝试,也将进行刺枪术的比赛。比赛分为优胜比赛与一般比赛。优胜比赛是从县内 29 个分会各选出 2 名选手进行对抗比赛,对成绩优秀的分会将授予优胜旗。一般比赛不管是否为分会员,广泛征求野武士的参加。分为少年、青年与无段、有段进行高□比赛,三等奖之内的授予支部奖。恰逢掀起国民精神总运动之际,把本大会作为实践运动,当日以君岛知事为首,将有各官公衙长等约 100 人出席。300 余名选手将在上午 8 点在神前行礼、遥拜皇居、祈祷皇军永远获胜、返还冠军旗、合唱《君之代》、致辞之后,君岛知事进行国民精神总动员的激励与训示。□□□比赛中的提醒。9 点比赛开始,可以预想到龙虎相争的壮烈与盛大。

比赛预定将在下午 5 点之后结束。另外,裁判员将从群马、栃木、山形、宫城、秋田等他县招聘。目前正由县警务课进行交涉。

[《福岛新闻》1937 年 10 月 6 日]

(蔡艳辉 译)

24. 日本刀捐献

关于日本刀的捐献,县警察部命令各署要尽量提供各种手续上的方便,这次下列人员捐献了日本刀 23 把,特别是像雁部松藏,一人就捐献

了8把日本刀,感动了相关工作人员。

8把 牡鹿郡渡波町出岸 雁部松藏

1把 □釜町字町东海 林佑五郎

1把 石卷市袋谷地 左藤仪平

1把 牡鹿郡渡波町南町 铃木文弥

1把 渡波町本町 内海求

2把 同郡稻井村 阿部九门

1把 同村大爪梶 谷平太夫

3把 石卷市仲町 小松留治

1把 同市陵本町 福原重吉

2把 同町 古座文雄

2把 名取郡爱岛村北目 菊田 sueme

[《福岛民报》1937年10月24日]

(夏小珍 译)

25. 冲入敌壕砍四敌 不顾重伤夺机枪 英豪! 高木中尉(渡边村长)

来自石城郡渡边村字松小屋的陆军步兵中尉高木善枝,于某某战线的激战中任左翼指挥官。冲锋陷阵跳入敌营,奋战中左脚负重伤。高木中尉曾担任渡边村村长,致力于农村更生,自治振兴的事业,并兼任同村消防组组长、在乡军人分会会长、信用合作社社长、石城联合分会会长等要职,为乡土的发展作出了贡献。高木中尉曾就读于磐城中学,毕业于东京农大。之后当过一年志愿军人,是个如炽铁般热情豪迈的人。时值本次事变,他没有告诉家人便申请出征,终于可以达成夙愿。在即将出征的那个早上,渡边中尉对前来欢送的村民说:

“我高木是帝国军人,既已出征,不是战死沙场便是立下赫赫战

功。”说罢便勇敢地踏上征程，所以他总是奋战于第一线。此次战役，他置身于敢死队阵前，冲入敌军战壕，砍倒四名支那兵，虽已受伤仍夺得机枪向敌人扫射，此番负伤就是这样一种英豪的景象。高木村长的家人有：母亲惠子（61岁）、妻寿子夫人（34岁）、长子康文（11岁）、长女宏子（10岁）、次女淳子（7岁）、次子精美（4岁）。村民们又是关心这位热血村长的伤情，又是赞誉他的勇猛果敢，纷纷涌至他的家中，使他家一片拥挤。

[《福岛民报》1937年10月25日]

（王莉 译）

26. 身背部下遗骨 斩杀六名敌兵 井上中尉壮烈战死（本县出生）

北支战线传来佳话：14日正太线校园激战中，羽鸟部队的井上由多中尉奋力挥起爱刀，冲进敌方碉堡，高呼着“让你们尝尝日本刀的滋味”并瞬间将六名敌兵斩杀。井上中尉出生于本县，谱写了一曲勇猛果敢的福岛魂歌。中尉斩杀六名敌人后不久，左脸被飞来的敌弹击穿阵亡。之后在检查其遗骸时发现，战死时中尉身上还背着先前阵亡的部下福冈少尉的遗骨，可见中尉素日对部下的关怀。另外，中尉还是剑道三段的猛士。

[《福岛民报》1937年10月30日]

（夏小珍 译）

27. “那,是为你报的仇!” 背着遗骨的魔鬼队长边杀敌边说

同盟社 29 日发自天津

我某某部队穿越大城献县、远赴京汉线上石家庄敌阵地的右侧背部,切断了敌军退路,如疾风般对其快速持续进攻之时,有一位将校往自己背包里满满地塞入白布包着的部下的骨灰,凶神般地对敌人大杀大砍。这就是素有人情队长之称、有名的今井利清大尉(出生于三重县)的悲壮身姿。某某部队在泥泞中坚持进攻,牺牲者一个接一个,今井大尉每每看着部下倒下的身姿,心如刀割般痛苦。每当有部下倒下,大尉都是流着眼泪说:“我随后就到啦!”从将尸身擦拭干净到将其火葬,不肯借用他人之手全部都是自己一个人独自处理,即使这样还不满意,他把部下的骨灰背在身上说:“好,我发誓要为你们报仇,就在我的背上好好瞧着吧。”

背包装满了,终于无处可挂了,大尉就卸下背包取下水筒挂到胸前腰间。奋勇猛进的大尉犹如在跟活人说话似的,一边说着“喂,杀了那一个,这是给你的”、“喂,这家伙也是”,一边疯狂前进杀敌,其势不可阻挡。有其将必有其兵,跟随的部下们都不惜在队长的率领下圣洁捐躯,争先恐后向敌军进行突击,就这样某某部队建立了非凡的功勋。

[《福岛读卖》1937 年 10 月 31 日]

(李庆年 译)

28. 侵占日本刀 检举不法刀剑商

蚕食出征事变的将士及地方民众的恶徒被棚食警察署逮捕,27日来接受严厉调查……因支那事变勃发,将士们准备背着日本刀出征,在乡军人忙于准备,时乘刀剑奇缺而价格上涨,居住在白河町□前町的刀剑商关川斌(37岁),欺骗西白河、石川、东白川郡等地的刀剑所有者,向出征将士以惊人的高价强售刀剑,却不把钱交给刀剑的原持有者,从中敛财。单是三郡就巧取豪夺了五把刀,价值约350元,另又与土本监督所员合伙诈骗,在棚食町料理店正挥金如土之时因为举止可疑而被逮捕。

[《福岛民报》1937年10月31日]

(王莉 译)

29. 三百口来自若松的日本刀上阵 战时繁忙的相关业者

以肉搏战攻陷了敌军引以为豪的上海阵地,这是皇军奋战的结果,同时我们也不可忽视日本在全世界引以为誉的日本刀的威力。砍杀五人、砍杀十人的剑豪不断出现就是最好的证明。如果我们调查一下(当然不能说完全准确)这些日本刀有多少是出自鹤ga城下的若松市,大约达到了300口,因此所有制刀业相关的刀鞘师、皮革师、缠把师、磨研师等都无比繁忙起来,这被称之为“军需景气”。其中也有蚕养町的缠把师

雪下等人月收入达到了 600 日元。

[《新会津》1937 年 11 月 3 日]

(夏小珍 译)

30. 支那兵倾吐心声：比起手枪，日本刀更可怕

听说比起机关枪、大炮，支那兵更畏惧日本刀。手枪中虽设有八连发这样的纤巧装置，但若八人以上的敌人同时来袭时就难以应付了。然而日本刀却可以斩了一人再接一人，反而能够锻炼持刀者的斩杀技巧和精神。强悍无比的支那兵如此描述日本刀，“看着灯光下明晃晃的刺刀，日本鬼子狰狞地大笑”，觉得像遇鬼一样恐怖也是不无道理的。

日本刀的名字大概不是日本人起的而是支那人起的，史书中是这样记载的。然而日本为何能让它呈现锐利的锋芒呢？那是因为日本有自古传下来的制刀秘法。众所周知，将钢铁延展再折起，折起再延展，如此反复可达 20 次之多。这样 1 次就是 2 片，2 次就是 4 片，3 次就是 8 片，20 次就有 2 097 052 片。日本刀不折不弯，呈现出惊人的锋芒，就是因为在刀的锻造上如此煞费苦心。而且刀的锻造在着手进行时要斋戒沐浴，净化精神和肉体，之后方能开始工作。所以人的灵魂已经转移到了刀的白刃上，一旦战斗时它就能发出深不可测的神秘力量。这种力量是世上无可比拟的，支那人会心生畏惧也是理所当然的了。但是无论日本刀多么优秀，使用之人的本领不够高超也是不行的。前些年在陆军户山学校举行日本刀的试练时，目睹了日本刀飒爽风姿的一名英国军官说也想试试，他摆出大上段的姿势漂亮地挥舞起刀来，结果连根稻草都没能满意切断，最终羞愧退下。果然，使用日本刀，唯有具有与日本刀神秘气息相契合的日本人的本领才行。冲进成群的敌炮中，一边数着 1 人、2 人，一边勇猛杀敌的不仅仅有以前的□部安兵

卫、宫本武藏，这次事变中也涌现出了好几位这样的勇士，他们奋力斩杀士气不振的支那兵。

[《福岛新闻》1937年11月5日]

(夏小珍 译)

31. 出其不意斩杀三人 小川文章先生赠与的名刀之锋芒 角田少尉首战初试

作为我乡土部队的增援部队，登陆某某的支援队伍立即强行军到达第一线阵地，加入了攻击某某的激战之中。刚到任被任命为某某部队长的角田荣一少尉出生在田村郡小泉村，剑道高手。在某某，角田少尉冲入一直阻碍我军前进的敌军之阵地，以电光火石般之神速将三名敌军士兵砍倒在地，首战告捷。角田少尉所用的刀虽未留铭，但却是县警察部的教官小川文章先生赠与的名刀。面对记者，角田少尉显示出大破敌军剑士之豪气，意气轩昂地说道：“我充分尝试了小川先生赠刀的锋刃。如你所见，刀刃丝毫无损。如此看来，应该是可以尽情地砍杀支那兵的。请代我向小川先生致意。”

[《福岛新闻》1937年11月6日]

(潘霞 译)

32. 右手军刀左手念珠 大笑道：“一切皆空也！”

给部下起法号的奋战的住持部队长

精神饱满的伤员

访问上海后勤医院

箭内特派员发自上海

8日访问了上海后勤医院。首先到办公室询问了我们部队的住院者，有仙台市内开汽车的伊势幸太郎中尉、出生于伊达郡的冈部谦次郎少尉和高桥宗文少尉等。另外，还有佐川勇、铃木荣一、上野赖荣诸少尉，高桥寅次郎中尉、铃木进少尉、盐泽正俊中尉，以及在攻打马家宅的战斗中光荣负伤的少佐山口武臣部队长。探望山口(武)部队长时，首先向他表示慰问。但是，因为他下巴受了伤，所以还不能清楚地说话。当我们把一份满载这位部队长负伤报道的报纸送给他时，这位少佐满心欢喜地说道：“谢谢！”走访铃木进少尉(出生于郡山市)的房间时，盐泽正俊中尉(出生于长野县)也在挨着他的另一张床上。铃木进少尉眼睛和右臂受了伤，盐泽中尉眼睛受了伤，两人都带着眼罩。据说当时在第一线有数人遭迫击炮袭击一起受了伤，而盐泽中尉当时的干劲和勇敢非常了不起。虽然他身负重伤却还医治了数人，给伤员完全打完针后才倒下。盐泽中尉当时的表现至今仍是我们部队谈论的一个话题。据说铃木进少尉明天(9日)就要被送回国内了。此时，他感到非常沮丧。他说：“只是眼睛受了点儿伤就被送回国，这也太严重了吧。”正因为是军医，所以盐泽中尉说：“你那双眼睛还能回第一线吗？”铃木少尉毫不示弱，言笑道：“医生就应该有个医生样，中尉阁下也不要说要去什么一线，你也回国去吧……”。他们的隔壁住着伊达郡桑町无能寺的佐藤泰然中尉，再隔壁是石城郡赤井岳的住持上野赖荣少尉。这里也非常愉快。据说佐藤泰然禅师(8日)也要被送回国内。他两腿被打穿，伤已几乎痊愈，但知觉还没有完全恢复，必须接受温泉和按摩治疗。听说到完全治愈还需要半

年时间。枕边果然放着《丙子访华录》和《支那佛教研究》两本书。净土宗从□传教师、总寺——知恩院慰问队的中岛□策大师和知恩院上海分寺的户田文雄大师刚来看过我。枕边堆着很多慰问品。对于记者的来访,他说:“请代我向你们报社的中目、野地问好。我要先于你们回国了。”之后他大笑着说道:“在战争的第一线,最初的时候大家还为战死者念经超度,但随着死者越来越多就没有时间了。于是,我们右手握着军刀左手拿着念珠作战……一切皆空嘛……”赤井岳的住持上野少尉右手吊着绷带走过来,慷慨颇深地说:“起法号的人没死,说好过后再起的人却已经死了。真是不好说啊。”泰然禅师所在的床后的白墙上挂着一幅好像小学一年级学生画的慰问画。画上画的是达摩禅师,上面写着“达摩禅师利滚利,达摩禅师有钱”。刚想回去时,石城郡三阪村中三阪味原金一郎和信夫郡水保村佐藤清重君来看望盐泽中尉,味原于17日在老陆宅战斗中肩部受伤,听说是同一天佐藤君被打中右脸,但几乎已经痊愈,最近就要重返战争的第一线了。

[《福岛民报》1937年11月14日]

(赵冬梅 译)

33. 杀敌六十名 勇猛无比的关准尉

近藤特派员 15日发自昆山

自杭州湾敌前登陆以来,某某部队持续以惊人的速度剿灭敌军残部,他们显著的表现完全依靠日本刀的战斗。

道路泥泞军马难行,到处是网眼般密布的河沟,阻碍着皇军的前进。粮草、弹药运送,可以说是不可能。“没有弹药无法打仗”这句常识性的话,在此已被完全抹杀,我军勇敢的战士在弹药常常不足的情况下,竟连续坚持作战达10个小时。

某某部队的健儿们坚信在北支的正义之争中,“支那兵的枪弹岂能

打中我们。”以刺刀、日本刀冲入数百倍于己的大敌中，如阿修罗般挥舞正义之剑，逢敌便砍，将这一勇猛雄健之势发挥得最好的是，9日夜至10日晨在宗山镇天文台附近的一场战斗，歼敌败兵2万，痛快淋漓。趁天黑突击夜袭而来的敌军，向敌军显示了耀眼的日本刀的锋利。我方的损伤仅数名，与此相对道路上重重叠叠倒下的敌军死尸不少于3000人。

与此同时，在青浦城附近的阵坊桥镇阵地作战的第一线长谷川部队，将败残敌军2000名全部歼灭。这些敌军正坐船走水路从上海往淞江逃亡，长谷川得知后，秘密地在河两岸埋伏。不知情的敌军将60艘船连在一起在黑暗中战战兢兢地驶来时，随着“射击”一声令下，手电筒照亮了河面，机关枪嘟嘟扫射。60艘船全部颠覆，我军奋力斩杀企图从水中爬上来的敌军。在这场战斗中，杀敌最少的人也斩杀了敌军20名。特别是像关准尉这样的剑道四段……杀了20个人时口渴得实在受不了。边说边拿出带着奋战留痕的爱刀给我看，刀身这段，余有五寸，上有豁损，好不惨烈。

[《东京朝日新闻》1937年11月16日]

(尹娜 译)

34. 即使没有弹药，我们也能够战斗 痛快淋漓砍六十敌兵^①

昆山15日电

某某部队于杭州湾敌前登陆后，以迅雷不及掩耳之势歼灭了敌兵残余部队。更为难能可贵的是这次战斗是一场彻头彻尾的日本刀肉搏战。当时的战场道路泥泞不堪，军马寸步难行。加之，如网眼般遍布各地的

^① 此文与上文内容基本相同，但因载体和详尽程度不一，故而收入。

沟壑,无时无刻不在阻隔着皇军前进的脚步。可以说,粮草、弹药的运输已经不可能了。可是,就是在这样的情况下,我们的勇士们已经完全忘记什么叫“没有弹药就不能战斗”了。他们在弹药极度匮乏的状态下,依然坚持战斗了近十个小时。

在北支那的正义之战中,某某部队的士兵们无不坚信:“支那兵的子弹是不会打中我们的。”在与数百倍于他们的敌军交战时,健儿们无所畏惧,手握刺刀和日本刀跃入敌阵,奋勇杀敌。他们如阿修罗一样挥舞着正义之剑,所向披靡。讲起某某部队勇士们英勇顽强的事迹,就要数本月9日夜至10日凌晨在夏张镇天文台一带歼灭敌残部2万余人的那场痛快淋漓的战斗了。当夜,敌军来袭,护卫着某某部队的士兵加上长谷川部队的一部,共计约某某名勇士们呐喊着趁夜色突击。日本刀上下翻飞。战斗结束后清点,我军仅损伤数名士兵,相比之下,道路上层层叠叠倒下的敌兵尸体却不下3000。当时场景异常惨烈。

与此同时,在靠近青浦城的阵坊桥阵地上,长谷川部队一举歼灭了敌残部约3000人。当时,这股敌兵欲沿水路乘船自上海向淞江方向败逃。得知敌兵这一企图后,长谷川部队秘密在河道两岸布置下精兵。而严阵以待的敌兵对此一无所知,60只船在夜色中惴惴不安地行驶而来。

“射击”命令一下,手电筒的灯光照向河面,机关枪开始喷火。60只敌船全部沉没,我们不停地砍杀欲从水中爬上来的敌兵。本次战斗中,每名士兵最少杀敌20名。其中剑道四段的关准尉刀法不俗,在本次战斗中表现尤为突出。“在我的记忆中,我砍了60个,当砍到第二十个的时候,我开始觉得渴得要命,非常想喝水。”

关准尉一边向我们讲述他英勇奋战的经过,一边拿出他的爱刀给我们看。这把军刀已被砍断,仅剩五寸多长,上面还有处处豁口,让我们不由得心生敬畏。

[《福岛民友新闻》1937年11月17日]

(曲佰玲 译)

35. 日本刀是如此锋利 连我自己都深感惊讶 若松七日町人 堀慎吾前线来信

这是正在上海前线奋战的堀慎吾(若松市七日町八丁目)给妻子文子的一封信。

……某某月某日第一次用我的军刀,所向无敌,我砍倒四五个,又拉来了五个活捉的兵。只有砍头。日本刀的锋利程度,连我自己都很惊讶。砍第一个人时,手法还不如意,没能将头砍掉,但从第二个以后就干得很漂亮,连我自己都感到吃惊。

在6日早晨的战斗中,我单手持刀,奋勇向前,第一个冲进敌阵,砍死了支那兵。完全实现了平日的夙愿,我感到非常高兴。

请代我转告竹田:日本刀最锋利。也请代我问候前田和东条。

砍了七八个人,刀刃没豁一个口,连我自己都很惊讶。

我在这边很好,毋须牵挂。祈求全家都好。

请代我问候前田及前田家的章平。

以上是昨日写的内容。昨晚做的梦很不吉利。家中是否平安如常,请来信告知。

再次祈求全家都好,多多保重。

[《会津新闻》1937年11月28日]

(曲佰玲 译)

36. 超记录的百人斩 向井:106—野田:105

紫金山麓第12封来电

在攻入南京之前,就开始了“百人斩竞赛”(一种世间少见的竞赛)的片桐部队勇士向井敏明、野田严(毅)两少尉,至10日攻占紫金山的混战为止,已经创造了106对105的百人斩记录。10日正午,两少尉各执满是缺口之刀,相聚一处。野田谓:“嗨,我已杀了105人了!你杀了多少?”向井谓:“我已杀了106人了……”。两人相视哈哈大笑。最终也未能知晓是谁首先杀到100人的。“那么,咱们这次就算平局吧。然后以150人为目标再比一次如何?”两人立即达成一致,并从11日开始了以斩150人为目标的比赛。11日,在尽览中山陵风光的紫金山上正在收拾敌败残兵的向井少尉,向我们讲述了“百人斩平局”的始末后,说道:“不知不觉间双方都超过了100人,挺痛快吧!一次,我将一个家伙连同他的头盔一劈两半,我的关孙六就是这样砍缺的。11日凌晨3点友军实施了特殊的战术,意将紫金山残敌引出尽数消灭(当时我还没有来得及撤离紫金山),我也经受了严峻的生死考验。在枪林弹雨中,我扛着孙六一动不动,万幸的是,我竟然未中一弹,这都是托这把刀的福啊!”向井一边向我们讲述,一边将在凌厉的弹雨中噬有106人血的孙六展示给记者看。

[《福岛民友新闻》1937年12月14日]

(曲佰玲 译)

37. 连和尚都会杀人

“菩叉一体”的心境

佐藤泰然中尉和四十名伤病员凯旋而归

出生于伊达郡桑折町的佐藤泰然中尉在江南战线威名远扬,19日上午10点36分,连同他在内的两角部队40名伤病员乘坐到达福岛站的列车,被从若松军医院转送到饭坂分院。他们中的大部分已接近痊愈,个个精神焕发。除了几位重伤员还身穿白衣外,其余的人都换上了出征时所穿的军装。佐藤中尉站在站台的台阶上向站前前来欢迎的群众做了一席感人肺腑的发言:“前几天大家刚刚为我们饯行,仅一次战斗我们就以这种姿态站在大家面前,甚感惭愧。然而我们部队是跨过战友的尸体攻陷敌军的首都南京的,这是我们最大的慰借。和我们一同出征的战友当中已经有很多人不能再这样同大家交谈了,一想到这些我就想早日康复重返战场。”针对他的讲话,真琦总务部长代表前来欢迎的群众感谢了他们在战斗中的辛劳,结束了凯旋的一幕。中尉扶着腰,用军刀支撑着不稳的双腿,穿过欢呼的人群乘上了从站前广场开往饭坂方向去的电车。这期间他对记者说:

“今天是10月19日,距离首次出征恰好100天。此时心中不胜无限感慨。我是10月18日傍晚在老陆宅受的伤。那时并未感到伤感,但是到了后来却备感难过。从此再也不能上前线了,没有比这更令人感到遗憾的了吧。承蒙你社箭内君的多方关照,他还没回来吗?这样啊。现在正是战争的关键阶段,所以那也是当然的。战场的感想吗?‘菩叉一体’吧。感觉菩萨和夜叉浑然为一体,即便是和尚都会杀人呐,因为弥陀佛的利剑是大乘精神吧。”

【照片:在站台上的佐藤中尉】

[《福岛民报》1937年12月20日]

(赵冬梅 译)

38. 刺杀井伊大老的刀 在桦太惠须取町被发现

据史实记载,水户浪人佐野竹之助于万延元年3月3日在樱田门外刺杀了井伊大老,不过他自己也身负重伤,由于无法拿起井伊的首级,他便将首级交给有村治左卫门,趁自己尚有一息之际,带上“斩妖状”跑到阁老胁坂的官邸呈上后即亡。他腰间佩戴的宝刀是家中代代相传的宝物,是三条小鍛冶宗近所制的名刀,刀鞘因为年月已久破损,不知道是不是因为他想让这把刀在他死后看上去漂亮一些,重做刀鞘时在两边刻上了文字。据说在决定3月3日行动后,佐野随即做好了事前的准备。他在门派的同意下,给刀鞘上刻了字,刀鞘一面上刻着“安政七庚申3月3日江户樱田出阵佩剑”,另一面上刻有“水户藩佐野竹之助兼英佩剑”。伴随那段历史并在地下埋了70余年,已经锈迹斑斑的宝刀,竟如此偶然地在桦太惠须取町被人发现,它就是刺杀井伊的大刀,让很多爱刀的人垂涎。

刀的主人是在惠须取警察署安别警部补派出所工作的年轻巡警奥山金藏。他去年回老家山形县米泽市探亲时,从其家兄那里得到了两把刀,他认为其中一把刀刃锋利的刀是宝刀,对其很看中,对另一把长满铁锈的无名刀则置之不理。但在惠须取警察署署长中冈都治的要求下,他把长满铁锈的那把刀以20日元的价格卖给了他。

中冈署长把刀送到磨刀的师傅那里,磨刀师傅发现了开裂的刀鞘上的字,认定此刀非同一般,定有来历,便赶紧送还给中冈,中冈为自己得到一件了不起的宝物而大喜。但得知真相的奥山在与其兄长商量之后,恳切地向中冈要求赎回宝刀,中冈爽然奉还。

刀身長二尺四寸,刀柄上有流水与红叶的图案,刀镡上雕刻着的大概是佐野家所特有的花纹,刀上虽然没有铭字,但是在距离刀柄一寸五处凿有半月形图案,即“宗近”徽记。

【照片:被发现的刀】

[《东京日日新闻·东北北海道版》1937年10月20日]

(尹娜 译)

39. 力斩支那兵五人 佐藤战死

福岛市接到来电,出生于福岛县松木町 12 号的两角部队真保队一等兵佐藤勇(27 岁),于 20 日在江南战线上为国英勇捐躯。该君出征前任职于北海道札幌市日本轮胎商会。出征时,他曾经英勇宣誓要在应征入伍的亲戚五人中率先立功,留守在家的父亲忠助(52 岁)哭着说:“三日前,他还来信说他斩杀了五名支那兵,立了战功,可(现在)他已经死了吗?”母亲阿竹(51 岁)接着说:“他寄回家信后第五天,在清明町鱼店工作的弟弟勇次郎(18 岁)说梦见凯旋归来的士兵的一角中,夹着哥哥小小的身影,这使我很担心。”

佐藤家中除了父母外,还有弟妹四人。

[《福岛新闻》1937 年 12 月 24 日]

(陈林俊 译)

40. 我的金鸱勋章

攻破歪头山坚固堡垒的功绩来自于我的步伐大
五等功五级勋章由来记

金子老中尉

居住在若松市南町的金子德三郎(70 岁)老先生曾经担任过陆军中尉的职务。在他的军装上挂着一枚闪闪发光的五等功五级金鸱勋章。这枚拥有无尚光荣的金质勋章正是记录了日俄战争回忆录中所描述的“单手举起国旗冲锋”这一无比英勇的战斗英姿。提起战争的话题,已是 70 岁高龄

的老中尉仿佛年轻了很多,盘起腿来回忆起小队长时代的战斗生活。【照片两幅】

那是明治 37 年 10 月中旬,我军在歪头山附近准备进行冬季驻营。此时,敌军也在歪头山上驻扎了坚固堡垒,进行着冬营准备。因此我军必须将歪头山上的敌军赶走,才可以安心地进行冬营准备,我军随即制定了歪头山的快攻战略。10 月 27 日梅津将军将近卫军分配给右路军,将二九^①分配给左路军,并下达了同时进攻的命令。

“让我们把这座山一举拿下!”我军战士在将军的鼓舞下,发动了猛烈进攻。但是敌军的抵抗也非常顽强。守在上,攻在下,因此从地利上来说,射击战对我军是很不利的,我军只有采取肉搏战的方式。几经等待,下午 3 点,将军终于下达了突击命令。

将士们高声喊叫,硝烟、沙尘令眼睛什么也看不清楚。敌军咆哮的枪炮声,倒下的战友,前进的士兵,渐渐地很难分辨敌我双方。在这场激烈的肉搏战中,有一位将校,右手高举战刀,左手高举国旗,如入无人之境一般跑上了歪头山顶,敌军和我军都被其惊天地泣鬼神的英勇行为所震惊。此后,后面的我军士兵也突击上来。“死也要死在国旗下!”此时,不用说,这位像阿修罗高举日章旗突击的英勇的将校,就是金子小队长□□□

金子老中尉的话

爬山很快是因为我的步伐很大,这没有什么不可思议的。但是当时冲击在大雨滂沱的战道上,我没有想到自己可以生还。一想到就要战死在这里,我就越发无限依恋手中的国旗。满洲事变中,有人高喊:“日本人在这里!”我也完全是以那种心情将出征时被赠与的国旗高高举起。右手握住的是祖父传下来的备前长船的名刀,如果能用这把刀砍下敌军首级,我死不足惜。很多次,我登过的地方都受到敌军猛烈射击的洗礼,但敌军的子弹仿佛故意避开我一般,我顺利到达了敌军的第一阵地。此时战壕中出现一个强壮的俄兵,拿着手枪向我冲来。我高举战刀跳进战壕,想从他的头顶砍下。抬头看的俄兵□□□□这时小队的士兵也冲过来并占领了第一

① 原文如此。

阵地,插上了我一直高举的国旗。此后,我们又很顺利地攻下了第二、第三和第四阵地。我们在歪头山顶高喊“万岁!”我在第四阵地的歼灭战中左胳膊和左脚受伤,但我无怨无悔。

曾经的英勇小队长变成了一名伤残军人,过上了不便的生活。但他永不磨灭的战功永远闪耀在五等功五级的金鸪勋章上。第一军司令官乃木大将为他的奖状题词:敌军的顽强抵抗使战争愈加白热化,金子中尉身先士卒,长驱直入,砍下敌兵首级,占领阵地。以此赞扬他的英勇行为。

沾有俄军鲜血的金子家祖传宝刀备前长船,在中尉凯旋后,也被其同为中尉的弟弟户枝丑德中佐在出征萨哈林时带上,并也携宝刀树立了赫赫战功,获赐五级功。现在老中尉的长子金子鹿八大尉出征北满时也将它作为指挥刀。这把父子相传的名刀很快就会带来比父亲更伟大的战绩吧!

[《读卖新闻·福岛版》1938年1月7日]

(吴婕 译)

41. 使用赠送的日本刀砍死三名敌兵 铃木三等兵的功勋

铃木清部队上等兵铃木辰之助氏(□野川署勤务巡查)在去年○月应召出征之际,被阿部关刑事科长赠与了一把日本刀。如今,阿部科长收到军中寄来的报功信:铃木易用此刀砍死了三名敌兵,立下战功。被封为上等兵的铃木是剑道四段的高手。

敬启

打扰了!我们于11月27日登陆上海,到今天已是22天了。

我们又到达了南京附近,途中或以马代步,牵马步行前进。因为伤员很多,一路上困难重重。特别是河上的桥被烧断了。因此必

须修一条暂时性的替代桥。为此我们十分苦恼。12月12日清晨6点左右,我们正走在从上海到南京的途中,大约五六十名伤员遭受了敌军袭击。当时,我拔出科长送我的战刀,当队长一声令下,立即冲入敌军当中。最终,我们击毙30名,砍死20名敌兵,并抓获了5名俘虏,我们终于歼灭了敌兵。我也在一开始就将附近的1名敌兵从肩部挥刀砍死,将另1名敌兵砍首,从背后又砍死1名敌兵。我一共砍死了3名敌兵。科长送的刀非常好用。我本想用它砍死十几人,因此十分遗憾……

我军士气大振,斗志昂扬。12月17日我们举行了南京城入城仪式。我航空兵部队在上空举行了飞机的空中分列式,以此向前线部队致以谢意。我们不禁高呼“皇军万岁”!在日本也举行了相应的庆祝仪式吧。目前我们驻扎在南京附近,预定向附近的某某地前进。

〔《福岛民报》1938年1月9日〕

(吴婕 译)

42. “少佐,此仇必报!” 铃木准尉含泪的愤怒

筱原(繁)特派员发自南市

饭冢部队的铃木通义准尉(涉谷区代代木富介谷町1532号)常常护理着一把刻有菊水左文字铭的宝刀,说着他的口头禅:“不用此刀至少再杀死四五个敌人,就不够情义。”这把军刀是在小宅战斗中牺牲的浅井万次郎少佐(涉谷区代代木上原町)遗留下来的爱刀,铃木准尉曾是他的部下,应征之前他们同是乡军分会的干部,又是知己,在战斗中他们是上级和部下,二人共同奋战展现出美好的连带关系,如今他们的因缘更深了,因为10月6日浅井少佐战死时留在战场上的战刀恰又落到了铃木准尉手里。那天,铃木准尉为冲锋杀敌匍匐迂回着从一个战壕又到了另一个战壕,遗失了带在身上的刀鞘,当他在弹雨炮火中筋疲力尽时,浅井少佐

大腿被射穿倒下后被送走,见此情景,准尉心想“少佐受伤了”并立刻赶过去,但现场仅仅留下一把战刀。准尉悲愤交加,恭恭敬敬地捡起这把战刀,替代自己的刀,奋力拼杀,为少佐报了仇。之后,派兵将少佐的遗骨送回东京代代木的老家时,准尉捎话给其未亡人贞子:“少佐的遗刀我暂时保管着,我一定好好保管保证归还到您手中。”贞子捎来坚强的答复:“请用那把战刀替我亡夫杀敌去吧。”准尉听到这话十分感动,为了不辜负未亡人的意愿,准尉经常擦拭这把刀,等待着机会的到来。

【照片:浅井少佐和正在擦刀的铃木准尉】

[《东京日日新闻·东京版夕刊》1938年1月22日]

(罗宏 译)

43. 看! 日本刀的锋利 劈杀十四个敌兵,而刀无一处豁损

大友少尉战地来信

出生于伊达郡栗野村的两角部队针冈队大友等茂寿少尉(原村会议员青校指导员)寄来了下面这封斗志昂扬的战地信。

……攻克了盘踞在上海附近马家宅、老陆宅、陆家桥方面的二十几万敌军坚固阵地后,引起敌人动荡不安,最后不得不败退。从11月12日起,我军对敌人展开了猛烈追击。途中,两角部队击破谢家桥抵抗防线,攻陷位于扬子江咽喉部的江阴要塞,果敢率先进入江阴,随后,参加了攻占南京的战斗。12月14日上午8点,占领了南京市外东边3公里处的幕府山炮台,确保了我军在扬子江上的航行。17日,我与威风凛凛的松井军司令官一起举行了南京入城仪式。在中支内外都充分发扬了某某健儿的气概。两角部队现已在南京对面浦口西北约10里处的某某地担当重任,负责警戒以期万

全。包括小畠中佐(原联队副官)在内的光荣牺牲者达某某某人。29日上午10点,联队为他们举行了追悼会,此时此刻仍流泪不止……说明这次战斗有多么激烈。对英灵致以哀悼,向遗属致以深切同情。虽然敌人的迫击炮、达姆弹捷克式机枪、重机枪、手榴弹、15厘米加农炮令我们战友很苦恼,但是勇猛果敢的皇军突破了这些,一次次的冲锋与攻占旅顺相比有过之而无不及。靠着大堡垒、大激战和肉搏战,最后终于将其攻陷。因此,杨泾河道被鲜血染红。官兵都为皇军战友的奋斗而流泪,相互握手。11月6日在北宽沟附近的周家宅展开夜袭,平队凭借少量兵力扫荡敌军500多人。这时,双方屡次混战,我军部队机关枪以1分钟某某发猛烈射击击退敌人,博得了部队长的赞赏,大家激动不已。在这次激战中包括木幡少尉在内的○人战死,数人负伤,令人痛感之至。木幡少尉砍倒数名敌人,致使刀断,最后壮烈牺牲。于是,我又砍倒数人,为战友报了仇。到现在为止我的军刀已经砍倒十又四人,而刀无一处豁损,不愧是日本刀,我非常喜欢用。中支的冬天来了,已经要下雪了,此地寒气袭人,夜间哨兵的警戒令人担心。每天吃的是南京米和猪肉、鸡肉、白菜这种战时料理。支那人也习惯了帮我们淘米、洗白菜等,到处可见日支融合的景象。在当地,12月22日我军入城之际,举城欢迎,居民前面打着“欢迎大日本皇军”的国旗,大放鞭炮。对此,我们大家都非常吃惊。这表明他们是多么讨厌支那军,对日军又是多么的信赖。两角部队长以及全体官兵精神饱满。大家时而回忆以往的战斗时而谈起明天的战斗。在意义深远的昭和13年的正月,大家在异乡望着天空中的月亮,眺望着山河,思念家乡。战时营地铺稻草,点煤油灯、蜡烛,根本没想到会有电灯;大家甘于粗茶淡饭,坚韧持久,期待着早日宣布皇道、恢复治安、确立日支提携、东洋永远和平。

[《福岛民报》1938年1月25日]

(赵冬梅 译)

44. 神气名刀“直胤”

剑道四段的猛士铃木博大砍大杀二十六人

郡山市长者町酒商铃木信义的长子，两角部队上等兵铃木博(29岁)是剑道四段、柔道初段的猛士。出征时，妻子 Teruko(28岁)的祖父——河沼郡堂岛村加藤市万(63岁)送给他一把二尺三寸长的大庆直胤制作的军刀。铃木博将下面的这封如何挥舞大庆直胤立下战功的信寄到了他的家中。铃木博全家都是有剑道级别的，而且是一个已有两个兄弟、两名店员出征的少有的军人家庭。两名兄弟是正在战场上的铃木博(四段)、三子芳一(二段)，两名店员是细田三郎(二段)、野敏雄(一级)，父亲信义是四段、次子隆是三段。可以说，这家是强手汇聚。

11月2日马家宅攻击战，在去联络后方部队途中，我遭遇到敌人猛烈的射击。虽然头盔上中了两发子弹，左臂被弹片划伤，但我一点也不惧怕。在瀑布山要塞攻击战中，我与队长角田荣一中尉(田村郡小泉村)杀入敌阵，连砍了26人，其中当我斜劈了敌军少尉时，心中感到自豪。我夺了他的手枪，后来队长把它送给我用作防身。大庆直胤愈发神奇，手枪也不如它瘦瘦的刀身，我用它捡回了性命。在上次马家宅攻击战中，11月4日，敌军迫击炮弹片飞向我的下腹部，将我弹出三四米远。弹片打到系在腰间的刀带上，所以只是噗哧一声刀带断了。角田中尉在炮台攻击战中，带着手下不多的士兵俘虏了两千几百名敌兵。

【照片：铃木博】

[《东京日日新闻·福岛版》1938年1月27日]

(曲佰玲 译)

45. 连我这个特务兵都砍杀六人

——出生于三春的渡边君的一封信

渡边操出生于三春町,是两角部队山口(武)队的一名特务兵。眼下正活跃于上海战线的第一线。最近他写信给父亲说:在攻陷南京时他砍杀了六个残敌,为与他同时入伍、在老陆宅的激战中壮烈牺牲的两名同乡黑羽和绿川中尉报了仇,日期是1月1日。

获得特别委任升级的荣誉,部队长致了贺词。因很久没给家里去信了,此时家中充满了喜悦。

……今日匆忙提笔。好久没给家里写信了,因连日来一直行军根本无暇提笔。正如你们通过报纸和广播所获悉的那样,我军已大获全胜,攻陷了南京城,我身体很好。连我这个特务兵都砍杀残敌六人,所以不难想象这场南京战是多么的残酷。我感觉已经为黑羽和绿川两名中尉报了仇。一边向〇〇前进。……10月13日我们组成敢死队出去运输粮食,敌人的炮火十分猛烈,我们暂时在泥泞的壕沟里等待时机。这时,我见了黑羽和绿川两名队长,我们简短地说了几句话。他们说:渡边,好好干!我们也要大干一场。说着就分手啦,没想到这竟成了我们的诀别。我们跳出壕沟向前行,这时敌人的11枚迫击炮弹在我们上空爆炸了,我队有〇人牺牲。侥幸我和新町的铃木详资、日向町的村上政一毫发无损,我们前进,顺利完成了任务……1月1日我某某队85名特务兵蒙受特别升级的恩典,部队为我们致了贺词。不久凯旋之时我能穿着戴有星徽的军服回去了,请大家一起分享这份喜悦。

[《福岛民报》1938年2月1日]

(赵冬梅 译)

46. 将残兵杀得落花流水最终壮烈牺牲 自马家宅战以来始终站在第一线 豪放磊落 部队中的精英 啊,滨野少尉

芳贺特派员发自全椒

曾报道,和福岛县某某部队佐藤少尉一起英勇献身的福岛市宫町滨野文男,担负着架设全椒至江浦镇之间被焚毁桥梁和扫荡附近敌军残兵的重任。他和某某部队佐藤少尉等共同(订正:出生于安达郡下岳村的佐藤幸之丞少尉牺牲的报道有误)作为混合队队长,于15日清晨出发执行任务。截至到16日下午3点半他们共架桥3座。然后他和佐藤少尉带领5名士兵乘坐卡车继续前进,5点左右当他们侦察第四处桥梁时突然出现一伙手持捷克式机枪、步枪、手枪、青龙刀、竹扎枪等50名左右包括正规军残兵在内的土匪。在滨野少尉、佐藤少尉看来,这点敌人算不了什么。对这股敌人杀呀杀呀,杀个落花流水,给在马家宅、老陆宅牺牲的战友报仇。滨野少尉对部下说:危险,马上回后方报信。他和佐藤少尉砍倒数名袭来的敌人,但因寡不敌众最终代替部下壮烈牺牲。

滨野少尉从福岛市中学考入福岛高等商业学校,毕业后曾在福岛电气化铁路工作,后来辞职。他出征前在福岛市律师阿部义次事务所做事务员。柔道达到三段,在学校学习期间,作为柔道部选手他赫赫有名,并且是一个豪放磊落的人。在马家宅的战斗中他负过伤,但他认为那么点小伤不算什么,不肯后退,始终站在第一线。他在某某部队的众多将校中战功显赫,对他的牺牲部队上下都感到惋惜。矢本中尉于次日(17日)率队出发同潜伏在附近山岳地带的数百名敌军展开了一场激烈的复仇战争。我军无任何伤亡,敌人溃败。敌人遗弃的尸体达数十具之多。

【照片：已故的滨野少尉】

[《东京日日新闻·福岛版》1938年2月7日]

(赵冬梅 译)

47. 锋刃落处仅留颈皮 高畑队长力砍数人
战机成熟 会阳舍捐献军犬大显身手
秘密部队某二等兵日志(四)

[12月22日]下午3点38分,第某某队(斎藤队)一部为支援应战中的第某某队(佐藤队),乘汽车同机关枪大队一同向十字铺方向挺进。翌日占领南面1500米处松林高地。赶走敌军并追击了800米左右,烧毁阵地及村庄,于下午5点半结束扫荡。据报敌尸12具,负伤若干。为大大激励我军士气,又斩首敌败兵数名。安藤伍长(白河)的军刀一闪,见仅存颈皮连于体上,显现出一刀奏效的完美锋刃。

[23日]我高畑某队、矢内某队(石城川前出生)在铃木队长(石城鹿岛)的指挥下,出动讨伐败敌。敌军驻扎在距广德西南方三里外的深山里。他们从附近农民那里掠夺了猪、牛等,拥有丰富的物资,并设有瞭望哨。在一阵猛烈的攻击后,我军共击毙敌军20余名。若松市材木町出生的渡边武雄及左藤绿参加了本次战斗。

[25日]为执行警备任务,高畑某队从广德西六里南京街道暂节渡口出发了。

因取得了战斗的胜利,故决定让上等兵沟口(若松六日町)带上了若松会阳舍捐献的军犬 Furida 号随行。Furida 号受到了队长的喜爱。

当日,我们宿营在一个小天主教堂里。圣诞节之日住在这里,使我们想起了东方的圣诞节。

[28日]某队一濑少尉(若松)率领的一某队勇敢奔赴广德飞机场,去

执行警备任务。士兵们无不景仰一瀨少尉的光明磊落。

[《新会津》1938年2月8日]

(曲佰玲 译)

48. 砍杀八人、以一挡千的奋战 铃木常五郎少尉写给死者家属的信 酒井勇伍长的阵亡情况

江北战线两角部队的平队麾下有一伍长,名叫酒井勇。他出生于若松市中六日町。上个月16日他在扬巷子附近侦察敌情时,被大部队的残敌包围。他一边保护部下,一边同群集而来的众敌拼杀,砍杀8人,因身中数弹最终壮烈牺牲。这一壮举真可谓“惊天地、泣鬼神”,堪称皇军之楷模。这一消息在酒井勇伍长原属部队尚未公布之际,出生于若松市本六日町的平队少尉铃木常五郎写信给酒井伍长的遗属酒井 kaoyo,告知了酒井勇英勇就义的情况。同市博劳町出生的同部队战友田代进曹长给她寄来了酒井伍长的头发和指甲。阵亡情况如下:

本月5日,在长达300里路的行程中,酒井勇始终精神饱满,一直是部下的榜样,到达了某队。根据他本人的愿望当天就被编入出生于若松市博劳町的田代军曹所在的某某队。当晚他来看我,一晚上我们都沉湎于怀念故乡若松市的闲谈之中。那之后我们见了面总是互相鼓励。本月16日某中队接到一项侦察敌情的重要任务,要求派一名军官去侦察敌情。酒井勇率先自愿担此重任。当天上午9点,他和天野少尉率领的24名决心一死的侦察兵和2名工兵在战友的送别中精神饱满地向某某出发。行军路上前进不到2里,发现一处桥梁被破坏,对此进行了测量,之后又继续前进。前进了大约2000米时,突然遭到前方约50米处敌人的射击,于是同敌人交战。靠距主力部队有2里之遥的26人无论如何是难以抗敌的。于是边同敌人作战边后撤,把敌人引向主力部队。过了

大约□□小时,距离主力部队大概还有2 000米时,敌人增加生力军约1 000人从三面进行包围,眼看我军就要全军覆没。不得已小队长饮泣,酒井勇冲破敌人的重围和3名士兵向主力部队前进,力求和主力部队取得联络。敌人看出了这一意图,于是向连同酒井伍长在内的4人展开了猛烈射击。轻视我友军人少,突击过来。酒井深知联络任务的重大,于是他只身同敌人作战,让两名士兵全速向主力部队方向前进。后来他和敌人展开了肉搏战,因身受数伤而光荣牺牲。酒井勇牺牲自己保护部下的壮举正是我们大日本帝国军人的典范。他是护国之神,在江北扬巷子的高地上保护着皇军。我方援军最终击退敌人,消除酒井君懊悔之念。我们这些战友马上将酒井勇的遗体进行了火葬。虽然投入战争已豁然一死,但却不胜哀悼之至……

[《新会津》1938年2月10日]

(赵冬梅 译)

49. 用日本刀剖腹自杀 穗积村村议佐藤

安积郡穗积村大屋间本村村会议员佐藤贡(57岁)于24日早晨被家人发现在自家用日本刀剖腹自杀。据报告,郡山署派斋藤刑警出差去调查其自杀原因及其他事宜。佐藤看上去精神异样。

[《福岛民友新闻》1938年2月26日]

(曲佰玲 译)

50. 原联队区司令部临时工假扮出征少尉意欲骗“刀”

福岛署逮捕了仙台出生现住所不定的日比野忠雄(30岁),并正在对其进行审讯。该人曾做过福岛联队区司令部临时工。他认为这个身份是个敛财的好机会。本月初被解雇后,他来到市内大町磨刀师柿沼处,假称自己是司令部副少尉,这次要出征。签订购买该家名刀的合约后,再次来到柿沼家,假称试刀,巧妙地将刀骗走。除此次诈骗外,还曾以同样手段,从经常出入原所在司令部的承办商人处诈取了几百日元。另有欠下十多家出租屋的房钱不还等余罪正在追查中。

[《福岛民友新闻》1937年11月27日]

(曲佰玲 译)

51. 借口试刀 假少尉大胆诈骗损害多家承办商

福岛署逮捕了仙台出生现住所不定的日比野忠雄(30岁),并正在对其进行审讯。该人在流浪中曾做过福岛联队区司令部临时工,并经常出入司令部。本月初他来到市内大町柳沼处,假称是联队区司令部副少尉,本次满洲事变自己要出征。在谈了些英勇奋战的事迹后,预购了一把时价100日元的军刀。7日再次来到该处,称要试刀,需暂时借用一下,花言巧语将其骗走。除此之外,还冒充司令部的名义从10多家司令部承办商处诈取了西装、军帽、军用靴等数百日元的物品。此人还曾多次搬家欠下10多家出租屋的房费。

[《福岛读卖》1937年11月27日]

(曲佰玲 译)

52. 来自江北津浦战线的报道

真锋利啊！

临淮关激战之花、步兵炮队
佐藤中尉立奇功(出生于神指)

特派员坂本于临淮关报道

10—11日长达两天的临淮关战斗，是〇〇部队自上海以来所有激战中极其壮烈的一场。在这场战斗中给予了约十倍于我军兵力的敌人以歼灭性打击，立了我军第一奇功的，是出生于北曾津郡神指村的佐藤虎次中尉率领的我步兵炮队。这支部队11日早晨为击破敌军的重围出兵到了最前线，将敌军从堞口向我军扫射的机关枪一个一个全部击垮，使我军的突袭变得轻而易举。队长佐藤中尉说道：“那个时候的痛快劲呀，以前可从没有过。枪打够后就从背后去砍那些逃跑的敌人，这把刀可真是锋利啊。”另外，与他同队的还有郡山商业学校教师及川准少尉、出生于相马郡小高町的畑中末松曹长等，他们作为本县人活跃在战场上。

[《福岛民报》1938年3月1日]

(李庆年 译)

53. 拔出传家宝刀 出色砍杀七人

铃木部队的“荒木又右卫门”

出生福岛的村上功伍长

坂本特派员发自凤阳

卫生兵也能杀敌——这是卫生兵引以为荣的一句话。村上功是福

岛市退伍军人第七分会长,铃木部队的一名伍长。去年12月他参加了攻打南京的战斗,在乌龙山炮台下遭遇敌人溃军300余人,我军约100人同这股敌人展开战斗。面对敌人的机关枪和手榴弹,我军卫生兵所用的短步枪难以抵挡。于是,决定与敌人进行肉搏战。没有日本刀的战士就使用刺刀同敌人作战,很快便将敌人一举歼灭。因为村上当时挎着传家宝刀,登陆以来他第一次拔出刀马上就杀入敌阵,出色地砍杀7人。作为这次战斗中最高的特殊功勋者,他得到了铃木部队长的赞赏。以后提起铃木部队的“荒木又右卫门”,都知道是那位相当有名的伍长。然而,承蒙各位的关爱才得以顺利完成任务,请放心。在此,通过贵报向诸位县民问声好。

【照片:获特殊功勋的村上伍长】

[《福岛民报》1938年3月2日]

(赵冬梅 译)

54. 技艺高超的“铁腕”部队 六名干部均为高手 柔道、剑道共计十七段

镰仓特派员发于南市

干部均是柔道、剑道的高手,总计达到17段的拥有豪华阵容的部队。在蕴藻浜河的强渡中大显身手的八隅部队喜冈大尉(工兵学校教官)是剑道初段,但他部下当中竟然高手云集。首先是在大仓土木工程会社工作的三宅诚少尉(本乡区本富士町2)是体重22贯的大汉,柔道三段,曾是立教大学的选手;在东京市政府工作的岛田三郎少尉(下谷区日暮里5-764)是剑道三段;千叶县长生中学教师芝崎金市少尉是柔道四段,千叶县信笃青年学校教官铃木孝夫少尉(千叶县安房郡保田町688)是柔道三段,除此之外,海外兴业会社的加藤好政伍长(丸之内仲大街二

号馆)是柔道三段,总计竟然有 17 段。他们自豪地说:“在连战连胜的皇军当中有如此优秀的成员吗?”他们都经历了相当多的白刃战,个个都立下了赫赫战功。三宅少尉冲到距敌 15 米的位置,将扫射步兵渡河、进行顽强抵抗的江家宅前面的所谓二轩屋的侧防火力炸毁,为步兵开辟了进攻的道路。另外,在杭州攻击战中,出发去杭州、湖州间架桥的十几名士兵被敌人包围,经过一小时的交战后,将敌击退,占领了小山,摆脱了危机等,各自都有英勇事迹。还有在道路补修及架桥工事中发挥重要作用的高手们都悄悄地施展着自己的本领。此外,岛田少尉将记忆深刻的在蕴藻浜河上架起的桥命名为岛田桥,加藤伍长每天早上在部下的灵前宣读祭文。

【照片五幅:上右起是三宅少尉、喜冈大尉、岛田少尉,下右起是铃木少尉、加藤伍长】

[《东京日日新闻·东京版》1938 年 3 月 4 日]

(潘霞 译)

55. 诈骗三把名刀 骗子祈祷师遭逮捕

郡山警署数日前逮捕了栃木县出生同市大町祈祷师竹泽兴吉(45 岁),目前正在调查之中。去年 7 月 15 日本宫町中条□□□小松 teru(28 岁)的父亲藤次郎的病势毫无起色,于是请竹泽祈祷。结果竹泽说:“这个家里有刀作祟,只要把刀供献给神社就可以了。”将备前助定、备前兼光、备前则光的 3 把名刀(时价 600 元)骗取,在郡山市柳町古董商君□□□新次郎处以 420 元卖出,此外还同样诈骗数起,诈骗金额达到 1 000 元。

[《福岛民报》1938 年 3 月 4 日]

(潘霞 译)

56. 郡山县罪恶祈祷师吓唬说刀剑恶灵作祟 卷走名刀三把

郡山署数日前拘捕了栃木县出生的郡山市大町祈祷师竹泽兴吉(45岁),并正在对其实施审讯。去年7月本宫町酱油酿造商小松 teru(28岁)的父亲藤治郎因病请求竹泽为其祈祷痊愈。竹泽趁机花言巧语欺骗说是刀剑恶灵作祟,将藤治郎的传家宝刀备前助定、兼光、则光共三把,时价600日元,以420日元的价格卖给了市内柳町古董商新岛三郎。后来竹泽暗中私吞钱财之事被发觉。另估计有数量达1000日元的其他罪行,警署正在追查中。

[《福岛民友新闻》1938年3月4日]

(曲佰玲 译)

57. 被血染的日章旗感动,四次战斗杀敌十九人 出生于福岛市的片平上等兵 前线 and 后方结佳话

坂本特派员发自凤阳

有这样一段关于前线和后方的军民佳话:为一少女的激励所感动的士兵在战友陷入危难之际,竟杀敌19人——这名士兵就是出生于福岛市矢剑町的上等兵片平竹治。去年某月他从军横尾部队,目前奋战在某方面。

片平在出征的前两天为了剪去背头,去了常去的福岛市大町二瓶理发店。这家店的女店员矶部胜美(18岁,渡利村)对他说:“我听说你

要出征,就给你做了这个。”说着她把用手帕做的血染日章旗送给了片平。片平为此十分感动,作为回报他发誓要“以死报国”,之后便精神饱满地出征了。在等待时机之际,碰巧10月下旬在上海的激战中敌军的敢死队潜入了我方阵地。“打这儿!”四声号令,片平砍倒19个敌人。因此,他作为同队第一勇士而威名远扬。在某某宿舍采访他时,他说:“一个女人尚能割指以染制国旗,我作为一个男人当然应该奋起。进攻中我能够杀死几个敌人也多亏胜美,今后我会更加努力。后来她还给我寄过信和一些慰问袋。这是昨天收到的……”说着他拿出了一盒甜豆儿。

片平出生于伊达郡长冈村,他在福岛电气化铁路工作期间被矢剑町新盛楼恳求收为养子。他的爱刀备前光定是一把传家宝刀,这把刀至今尚无一处豁口。

“嘿,太棒了!”

胜美小姐的喜悦

二瓶理发店的矶部胜美说:“听说片平杀了19个敌人?嘿,太棒了!出征前他接过我送给他的血染日章旗自语道:‘一定要杀他几个……’我家没有一个服兵役的,所以把一面饱含着我报国之心的血染日章旗送给了他。”

养父母的喜悦

拜访片平的养母福岛市一本杉新盛楼女店主片平 hatuno。她说:“哎呀,太好了!原以为他寸功未立而战死了呢。太好了!太好了!”她冲着里边喊道:“快给神佛供盏明灯。”片平的妻子(33岁)抱着次女Hiro子(3岁),领着长女Tomo子(9岁)高兴地从里边走出来。据说片平把敌军杀得落花流水的是一把会津制的无铭传家宝刀。

【照片:矶部胜美(上)和片平上等兵(下)】

[《福岛民报》1938年3月5日]

(赵冬梅 译)

58. 本县出生的“鬼军曹” 劈杀四十二人的记录 被认定为部队第一勇士

此间,曾报道过目前正活跃在江北战线的横尾部队中,有一劈杀 19 人的勇士,现在有一出生于福岛县的勇士发给本社如下这则消息,称其部队福岛县出生者中有一名劈杀 42 人的令人震惊的勇士。

……出生于郡山市藏场 18 号的横尾部队某某队军曹宗像金藏,在上海战斗中同部下 16 名士兵死守胡家宅,在 12 天的战斗中阻击了约 3 个大队的兵力,其间敌人进行了一次反攻。在击退后的追击战中,屡次袭击敌军的粮草库及敌军的辎重,解决了友军粮食不足的问题,直至最后杀敌达 42 名,被部队长称赞为部队第一勇士。进攻南京之际,他和部下数名官兵返回进行后方联络,解除了敌军 170 人的武装,缴获捷克式机枪 3 挺、步枪 120 支。另外,他还俘虏了炮兵,这在日本战史中是空前绝后之举,因此,被冠以“鬼军曹”的称号。在某某部队,宗像军曹和他的十几名部下是最先攻入南京城的。从南京城内的敌人那缴获支那马多匹,解决了我军战马不足的困难。后来在滁县的战斗中他左肺中弹,目前已被送回国内。在某某医院,他一直抚脾长叹。另外,出生于本宫町的冬室重劈杀 26 人,在某某队刀劈敌军 20 人的有 10 余人。

[《福岛民报》1938 年 3 月 13 日]

(赵冬梅 译)

59. 日本战史上前所未有 俘虏敌军炮兵 宗像军曹的英勇事迹

郡山市藏场町 18 号宗像金藏军曹家里有妻子 Kii 子(30 岁)和 4 个孩子 Mina 子(8 岁)、Iku 子(8 岁)、Kaoru(4 岁)、Sei 子(2 岁)。宗像军曹于 3 日被送往某某陆军医院。对此,他感到十分遗憾,他希望能重返战争第一线。他的妻子和女儿也在神佛前祈祷他能早日康复,重返一线。最近,该军曹给家里来了一封信。信的内容如下:

……就像是报纸和广播新闻所报道的那样,我军已开始追击战行动。因为每天追击 10 里、15 里,而粮食又接济不上,所以我们一个月来勉强吃支那米、支那酱(味臭,平时是无论如何也不会吃的)来充饥。为此所费的苦心是超乎想象的。攻占江阴城后我只吃过一袋冰糖。可能是生理原因吧,就连我这种不喜欢甜食的人都想吃甜食了。

12 月 14 日在南京城外我们俘虏了拥有 6 挺之多轻机枪的 300 多敌人,俘虏某炮兵还是日本陆军建军以来的第一次。在刘家口方面的阵地战中我方战斗也十分艰苦。这是被称为昭和 203 高地的地方。不用弹如雨下这一形容词,比雨点还密。其中还有迫击炮、150 毫米榴弹炮不停地打来。我旁边的队长距我不到 2 寸,他咽喉被打伤,还有一个人大腿内侧受了伤。四五天后,又有一距我不到 1 尺的某队长,头部被击中。对于炮弹,钢盔也不管用。来罗店镇一周内,还比较自在,敌人大概是在为后退做准备吧,没太开火。自从 11 月 12 日开始追击战以来,人马都苦于冒雨行军。马因为劳累,并且还驮着 50 多贯重的行李,所以体弱得一陷入河道便再也没出来。马已死 15 匹;人也是河泥没到了腰。事后想来那时竟然没有生病,简直有些不可思议。我骑着马,马很可怜,一直到腰部都是泥,就这

样向前行军。追击战中我用那把刀劈了很多敌人,到现在已有 42 人了。日本刀很锋利,我从没漏砍过 1 人,很想让你瞧瞧。我用手枪击毙过 1 人。与手枪比起来,日本刀更快更准。

[《福岛民报》1938 年 3 月 13 日]

(赵冬梅 译)

60. 剑道四段 技术高超 斩二十六名敌兵的勇士 本宫町出生的冬室上等兵

如前报道

本宫町出生的鬼军曹,安达郡本宫町出生的冬室上等兵,是因斩杀 26 名敌兵而立下赫赫战功的勇士。斩杀 42 个敌兵纪录的保持者为郡山出生的宗像金藏之,冬室紧随其后。冬室被大家称为横尾部队的“鬼首”,一直在前线英勇奋战的冬室在满洲事变的时候就参军了,并曾立过八等功。在家乡的时候,他就经常大声疾呼:“我们大和魂的内涵在于提倡武道。”冬室是剑道四段的猛士,在家乡同时担任本宫消防队小队队长和剑道有段者会会长,声誉很高。家中有父亲重兵卫(62 岁)、母亲 Rino(56 岁)、爱妻 Kino(36 岁),下有五男一女,冬室是个幸福的人。通过本报报道才得知其子的英勇事迹,Rino 满面喜色地说道:“他出征以来一直音信全无,我们都非常担心,看到贵报的报道才知晓他的情况。这孩子是为国献身,干得很出色,这也是我最大的愿望,没有比这更令人高兴的事情了。”

【照片:斩 26 名敌兵的勇士冬室重】

[《福岛民报》1938 年 3 月 15 日]

(曲佰玲 译)

61. 决死之愿 仁义之士的名刀 为出征三兄弟之家而感动

发自仙台

宫城县刈田郡越河村宇一郎长男半泽勇(29岁)作为特务兵应征入伍,晋升为一等兵,目前正在〇〇待命。他写了一封信,表达了决死之心,并拜托父亲说:“……这次是要奔赴前线了,所以拜托您想办法弄一把日本刀寄给我。”但因为是贫农之家,父亲也毫无办法。同郡福冈村字长袋高野龟松听说此事后,表示了同情,无偿赠与一把家传名刀,说:“请代我们奋勇战斗吧。”宇一郎20日将高野之事详细地写在附信中,将刀寄给了儿子。此外,勇的二弟弘最近也应征入伍,家里的三儿子武(25岁)正在海军服役,三人均参加了事变,是个荣誉之家。

【照片:半泽一等兵】

[《东京日日新闻·福岛宫城版》1938年3月25日]

(潘霞 译)

62. 刀光一闪的畅快淋漓 笠原伍长(平田)的前线来信

身处湖南战线内仪部队的长谷川,曾为我社做过一篇主要报道,报道了其同事笠原伍长给遥远的福岛联队区司令部寄去了一份国防捐款。8日,笠原伍长给本社寄来一封信函,内容如下:

……我是笠原金吉，与长谷川共事于同一部队。我每天和长谷川见面，聊聊祖国的情况。铃木周次郎每天都给我寄来贵社的报纸，前几天(27日)送到的报纸上写了我通过长谷川君给福岛联队区司令部寄去捐款的事情。对此我不知该说些什么，觉得非常脸红，那只不过是很少的一点钱。自我出征以来，家中一直收到军事扶助科寄去的钱，所以我这次的捐款只不过是万分之一的回报。身处日本内地的铃木周次郎的夫人，还有警备队长都夸我做了一件很好的事情，这也是托福于贵社的报道。我从华中的战场上向你们表示感谢，我还把报纸寄给家里，但还没有收到回信。

托诸位的福，自从登陆上海后，我没有得过感冒之类的疾病，一直精神百倍地随部队行军在各地。因此请大家不要担心。3月21日，我部队在南浔镇第一下士哨勤务中，晚上10点40分从匿名船^①上抓捕了三名从太湖来的人，还有一名下落不明。我们猜想，大概被枪击中，中弹过多沉入河底了。我们立即将这三人的超度，队里的金泽少尉杀了一个，柏市准尉杀了一个，都是用军刀砍的脖子，日本刀的确是很好用的。我也追捕到了剩下的那名中国人，作为队长的我，用刺刀刺死了他，而且是一刀致命，这是我的第三次。通过贵社向诸位读者和后方的民众问好！随信附上南浔镇的桃花，希望贵社的诸位身体健康。 草草

信天郡平田村大字小田出生
伍长 笠原 金吉

[《福岛民友新闻》1938年4月10日] •
(吴婕 译)

① 原文如此。

63. 挥舞神刀 一气砍十五人 泽渡伍长奋战记

坂本特派员发自池河站

东白川郡竹贯村田口出生的，两角部队泽渡秀夫伍长，挥舞神刀，痛砍 15 人。去年某月出征之时，泽渡从乡社古殿八幡（同郡宫本村）的司掌竹贯定处得到了一把同八幡的神刀。这是一把长二尺四寸五分的快刀（无铭）。泽渡勇敢踏上征途，因为在追击战中的南京附近战斗里，杀入敌阵，一气砍 15 人而扬名全队。在某某前线采访泽渡伍长时，他说：“当时竹贯拿出大小两把刀，让我任选一把。我借来了这把长的，竹贯说这把刀杀人不沾血，确实如此，砍起人来就像切西瓜一样。不是我的手法好，也不是因为刀锋利，而是因为它是八幡神殿的神刀，所以才这样好用。虽然出征的军人很多，但带神刀上前线的，我想只有我一人吧！托它的福，我也如愿发挥了作用。我想让竹贯定以及国人都感到高兴。”

【照片：泽渡伍长】

[《福岛民报》1938 年 4 月 17 日]

（曲佰玲 译）

64. 无敌两角，功勋竞演 剑道五段的勇猛队长 三家村的热血狼烟 全员拼死奋战的角田队

酷暑已达华氏 90 度，在津浦线某某城内，记者采访了在似火骄阳下进行“功勋竞演”的角田某队的勇士们。

在记者旁边的是：田村郡小泉村出生的角田荣一少尉、若松市大町出生的相田实少尉、田村郡守山町出生的土田铁雄少尉、安达郡高川村出生的斋藤金一准尉、石城郡四仓町出生的石川正治曹长、东白河郡棚仓町出生的菅野浅吉军曹、西白河郡三神村出生的小川正义军曹、石城郡大浦村出生的根本三右卫门、大沼郡木乡町出生的上村一、东白川郡高城村出生的菊地恒、西白河郡关平村出生的绿川克己、平市二丁目出生的山田均、伊达郡太田村出生的菅野进、双叶郡荻野村出生的坂本正、同郡大久保村出生的山城德雄、北曾津郡一箕村出生的马场尚一、白河町锻冶町出生的大竹忠太郎、相当于伍长的安达郡本宫町出生的鹤卷五郎、河沼郡堂岛村出生的羽藤庄吉上等兵，以及参加过上海一役的 20 余名勇士。话题首先从孟家村的冲锋开始。

—

10 月 16 日，继山口宪三部队发起对老陆宅的进攻之后，接到战斗命令的山口武臣部队角田队（当时的高久队）和皆川、片冈、矢本、铃木各部奋勇前进，17 日清晨取代因最早攻入南京城而声名大噪的胁坂部队的精锐，杀入魔桥头后巷，在日落之前突破该地，并将占领的阵地收入囊中。当晚与相距 30~50 米的敌兵对峙，一直坚持到第二天（18 日）的黎明，转向攻击孟家宅。这一天，该队以左藤好少尉〇〇人为右翼，以高松忠清少尉〇〇人为左翼，队长高久武中尉（西白河郡小野田村出生）亲自率领

土田少尉的〇〇士兵,在距敌数百米的地点散开,一起向敌人射击。就这样激战两小时,眼见敌方气力松懈,高久队长指挥左右两翼,正欲发起攻势,却被伺机而来的敌方子弹射中胸部,一言未发就当场毙命。左藤少尉代替他进行指挥并继续前进,但不久从后方接到了停止攻击的命令。在那之后的五天在该地受到敌人的□□,于22日拂晓击溃了敌人的反攻。趁势进攻,并漂亮地夺取了孟家宅阵地。

二

夺取孟家宅之后,该队于25日迎来了新队长角田少尉,士气一新,之后开始了接下来的对三家村的进攻。时值25日上午10点,弹雨横飞,此时,离新队长报到仅三小时。全体队员不顾守在有名的白墙独院附近敌人的重机枪扫射,毅然决然拼死奋战,最终三家村也被攻陷。这是距今为止该队最大的战功,它大概会和上海的悲伤眼泪一起永不磨灭吧。攻陷三家村后,该队自27日后成为某某某队,29日的全队攻击也经过了比较安全的地带,在追击战、吴福阵地中担当某某部队的先头部队,勇敢前进。11月16日在谢家桥镇的激战当中,比其他队伍提前一天杀入敌阵,经过惨烈的巷战,控制了附近一带,粉碎了敌人为阻碍我军进攻而想要炸毁福山河桥梁的企图,不可忽视的一点是这使得部队的追击变得更加容易。不久,进攻江阴之时,在左翼第一线奋战,在幕府山大搜捕中捕获7500人。

三

曾是小泉村的名望之士,并担任过消防组长、乡军分会长的角田队长是在小川文章门下磨练出来的剑道五段高手。出征之际恩师赠与的名刀备前兼光已经沾染了数十人的鲜血,有三寸左右像锯齿那样的豁口。“我砍的可不是站在那不动的家伙,都是带着刀来的。我也告知了小川先生,这大概也是由于我学了剑道的关系吧。”摸着络腮胡子,豪爽地笑着的勇士队长关于江北之战作出了如下的评述:“我认为在江北之战中最发挥作用的还是对定远的攻击。当时是以北门为目标,打算要第一个攻入城内,就不顾一切地向前冲。在攻到能看见城墙的东北端的一

个村庄的时候，被敌人的伏兵所包围，上演了一场非常激烈的战斗。虽然敌军不久就被我们击退了，但事后的调查来看，那好像是攻击定远之役中最激烈的一次战斗。”

剑道五段的角田中尉(田村郡小泉村)注视着砍杀无数敌人的爱刀备前兼光(本县师父小川文章所赠)，如果摆出一副剑道的架势的话，大概连安、荒又都要退避三舍吧！

【照片一：角田队的勇士们；照片二：凝视着爱刀的角田队长】

[《福岛民报》1938年5月5日]

(潘霞 译)

65. 连续砍死八人 管野伍长的前线来信

出生于相马郡驹岭村的内仪部队伍长管野弥五郎，在出征之前曾担任村里青年学校的指导员。在出征之际，其就职于川崎银行的叔父光亥送给他一把祖传的宝刀作为饯行的礼物。当管野接过宝刀，激情洋溢地说：“我一定用此刀斩死十人再回来！”

果然，管野在前线的英勇表现十分引人注目，连续砍死八名敌兵。他已给过日大须贺助寄去了畅快淋漓的报功信。这次，他也给母校寄来了信函，这也是他荣升伍长后写的第一封信。

[《福岛民报》1938年5月11日]

(吴婕 译)

66. 斩杀敌军十六人

黑木 仁一

因为就职于偏僻的地方,从日本内地寄来的信都是今天才收到。我反复阅读家信,在此我将报告到今天为止的战况。

我在去年某月某日登陆某某地。途经石家庄、保定,从井经[陉]、旧关、娘子关、石门口到平定、榆次、大谷平遥,与太原部队又发生战役。另外还有在黄河以北的战斗。总之经历了九死一生。托各位的福,我安然无恙。前段日子,我砍死了16名敌军。为此,中村队长亲自执笔在我的国旗上题字“斩死16人”,并对我说:“黑木,把这作为你带回家的礼物吧。”我也非常高兴收到这份无比珍贵的礼物。

这些日子我最难忘的战斗是在旧关娘子关石门口的一役。我率领某某人的部队从某某地出发。在返回大本营途中,距中灵石以南4500米处,由于铁轨被破坏,列车脱轨,我们遭受敌军袭击。在奋勇战斗后,我乘胜追击,却发现敌军手握手榴弹。我万分担心手榴弹会扔进列车,为此我的脚受了轻伤。非常遗憾,我刚刚住进野战医院。但我的伤情并不严重,请不要担心。能换得列车的平安是最重要的,我感到十分欣慰。

[《福岛民报》1938年5月24日]

(吴婕 译)

67. 后方的日本精神 剑道的奖励 着重向培养青年迈进

大沼郡沼泽村中川青年学校校长
酒井门左卫门

我校的应召将士有某某人,但庆幸万分的是没有一个战死者,也没有一个负伤者,都活跃在前线。为祈求武运长久,决定动员青年学校学生、青年团每月1日、15日凌晨4点在村子的神社举行祈愿,出征士兵的家人也将参加,并朗读出征士兵的来信,以更加提高对时局的认识。在如此的时代之中,我们应该选择什么样的后方教育才能使下一代的少年国民发挥他们的精进力呢?在许多选择中我认为,剑道能让青少年更加精进,更加坚定地保卫后方。在观察非常时期的事态时,“认真去做”、“竭尽全力”、“不要粗心”、“要沉着冷静”、“充满感激”、“要勇敢”、“要忍耐”等□□□□□□。因为我相信通过○○的修业,就会最大程度地养成。让学生精进剑道,就会自然发现实施之前学生的态度和实施之后儿童的态度有所不同,因此更加坚定了我的这个想法。也就是必须依靠教师本人热情的、认真的精神迫力进行教化。在直观的、神秘的日本人身心锻炼中,的确存在着传统的强大力量。即便如此我们也决不能排斥近来流行的棒球、体育比赛、网球等运动,无论是持剑还是持拍,只要是能够发挥充满真正精髓的日本精神就行。这样看来,练剑才是应该放在第一位的,应该让青少年加以精通。通过剑道使他们体会到武士道,通过武士道来显现日本精神。毋庸置疑这种日本精神才是国民生活的原理,才是此次活动的根本。维持着具有3000年历史的日本的国体,并成为国家兴隆原动力的精神是我民族的力量和价值,是对作为今后各问题起因的外来文化进行纯化并创

作新的日本文化的事业。必须培养具有日本精神的人,并以日本精神来创造世界。这些是位于现代事态最前线的事情,配备防具、竹刀,知道教员也都是剑道的达人,一边“呀呀”高喊着,青少年口中的充满激情的叫声如同〇〇〇实战中机关枪和大炮的声音。在这种情况下,各教育机构必须利用各自的设施坚决保护后方。

[《福岛民友新闻》1938年6月22日]

(刘志强 译)

68. 扰乱时局的警察粗暴行径 送别会上巡警拔刀刺伤料理店老板 野泽派出所不详之事

工作于河沼郡野泽町警部补派出所喜多方警察署巡警千叶方雄(26岁),11日晚参加在该町田崎建太郎的料理店举行的该町斋藤前町长的送别宴。饮酒中由于田崎服务不周而恼怒,争吵两三句之后,突然拔刀追赶逃走的田崎,狠狠地打了田崎,导致田崎负伤,治愈两周时间。田崎对依仗警察职权实施的野蛮暴力行为无法忍受,13日向若松区法院检察厅起诉此人,提起伤害诉讼。目前正处于警察蹂躏人权问题不断被讨论且强调后方国民精神总动员的时局之下,作为本县警察界的重大问题成为各方注视的目标。

[《福岛民友新闻》1938年7月14日]

(蔡艳辉 译)

69. 平市一男子受托将名刀卖给他人 将钱款昧为己有 另还有金钟表

平市内长桥町小野义一(42岁)3月受月见町古物商大越喜一郎委托,以75元把备州住贞广的一把名刀出售给长桥町町武藤治三郎,但出售货款并未交还。此外,该月还受古物商矶定吉委托出售附有金锁的钟表一个以及围巾。这个也约好卖给武藤,可是却抵押现货,从武藤那借到65元。随即大越喜一郎发现物品、钱都没有奉还,即向平市检察署检举。

[《福岛民友新闻》1938年7月21日]

(蔡艳辉 译)

70. 杀敌十六名 痛快! 来自山西残敌扫荡战小竹军官的信

隶属成田部队的小竹贺一军曹,目前正夜以继日奋战在山西大山中的杀敌扫荡战前线,前不久,他给本报寄来了这样一封斗志昂扬的信件:3月下旬,我和4名士兵在警戒巡逻时,发现了1名企图切断电话线的便衣队员,一刀就将其辟成了两半,这是第四次砍掉敌人的脑袋了。还有一天,由于有二十几个败兵没有了退路入侵到我军警戒区开始扫射,我与5名士兵立即还击打死了16人,但非常遗憾的是,有四五个人逃走了。我们身处距离铁路七十八里之遥的偏僻山地,粮食的运输也成问题,有时候只能靠粟米和面粉充饥,邮件等物品有时候也是两个月才能收到一次。

小竹军曹原在东电荏原区小山町营业所工作,是性格温厚的勇士。同区中延町 40 的留守家中有妻女,妻子 Kanoe(30 岁)带着 3 个女儿。

[《东京朝日新闻·东京版》1938 年 7 月 26 日]

(尹娜 译)

71. 兄弟三人战线中争得朗朗功名 第一个冲入徐州、开封之人 涉川大尉

桥本特派员发自焦作镇

宫川部队的涉川博大尉是出生于素有白虎传统的若松的勇士,被称作“某炮勇猛大尉”。其兄长深谷肇是两角部队的特务兵,其弟贡是某某部队的上等兵。兄弟三人成为了战线中军国话题的主人。出征以来,兄弟三人一直做着“谁能立下最大战功”的功名竞争。作为特务兵的其兄是冲入徐州的第一人,他得意地对其弟说:“怎么样?你服输了吧?”可大尉怎肯服输,他奋力进取,迅速协助远山、横山两部队漂亮地第一个闯入开封。此时,功名竞争不分胜负。今后的积极表现将更加值得关注。大尉说:“并不是什么竞争,但毕竟是兄弟不会不介意。最痛苦的回忆是在侦察黄河渡河点时,借用过支那人的衣服,那衣服的臭味令人无法忘记。”

【照片:涉川大尉】

[《东京日日新闻·福岛版》1938 年 8 月 3 日]

(蔡艳辉 译)

72. 秋季福岛赛马 福岛市长赠奖 奖日本刀振奋精神

日本赛马之福岛赛马场秋季赛马节目决定如下。自大正7年该赛马场创立以来,20余年来福岛市持续每年赞助大额奖金。随着赛马制度的改革,今年申请给以奖品赞助,所以今年秋季对以下的赛事,特别作为福岛市奖将会颁发许多奖品。尤其是正逢非常时局,应特别提倡国民精神总动员,于是在奖品中还添加了象征日本精神的日本刀,值得期待。

昭和十三年秋季福岛赛马节目

[第一日]

第十赛跑 抽签古马特殊让赛 2 000 米 福岛市奖 阵太刀型造日本刀一口 源朝臣勋四等昭秀作

奖金 第一名 1 600 日元 第二名 410 日元 第三名 200 日元

其他登记附加奖

[第一日]

第十一赛跑 古呼马特殊让赛 220 米 福岛市奖 同前 同前

奖金 第一名 1 900 日元 第二名 600 日元 第三名 300 日元

其他登记附加奖

[第二日]

第六赛跑 抽签古马障碍特殊让赛 2 700 米 福岛市奖 同前
同前

奖金 第一名 1 500 日元 第二名 450 日元 第三名 200 日元

其他登记附加奖

[第六日]

第□赛跑 新呼马优胜赛 220 米

福岛市奖 银质花瓶 一个

骑手奖 福岛电气铁路株式会社社员 银质花瓶 一个

生命者奖 200 日元

奖金 第一名 2 300 日元 第二名 600 日元 第三名 300 日元

[第六日]

第五赛跑 古呼马障碍优胜赛

福岛市奖 银质花瓶 一个

奖金 第一名 2 300 日元 第二名 600 日元 第三名 300 日元

[第六日]

第六赛跑 抽签古马障碍优胜赛 3 000 米

福岛市奖 银质花瓶 一个

奖金 第一名 1 800 日元 第二名□00 日元 第三名 200 日元

[第六日]

第十赛跑 抽签古马优胜赛 2 400 米

福岛市奖 银质花瓶 一个

奖金 第一名 1 800 日元 第二名 900 日元 第三名 200 日元

[第六日]

第十一赛跑 古呼马优胜赛 2 600 米

福岛市奖 银质花瓶 一个

奖金 第一名 2 600 日元 第二名 800 日元 第三名 400 日元

[《福岛民友新闻》1938 年 8 月 5 日]

(夏小珍 译)

73. 广 告

如日本刀般清澈的两大啤酒,其爽快的感觉很好地征服酷暑,调整健康。

本啤酒含有麦芽糖、蛋白质、氨基酸、磷酸盐等人体必须成分，非常易于吸收。

[《福岛民报》1938年8月12日]

(刘志强 译)

74. 剑道五段 赫赫功勋
获洲部队长授予军刀
田村郡小泉村出生的角田荣一中尉

田村郡小泉村出生、被派往中支的吉田部队步兵中尉角田荣一队长，自昭和12年9月出征两角部队，登陆上海前线以来，总是活跃在第一线，驰骋纵横于弹林炮雨中，在徐州会战、汉口攻略战中树立了英勇威名，目前正在活跃在某某方面的第一线。于11日给郡山市细沼町的叔父藤田平十郎的去信中写道，因为在该部队中战功卓越而获获洲部队队长授予的军刀一把，藤田获悉此消息也欣喜万分。角田中尉是剑道五段的猛士，在每次战斗中都勇猛杀入敌阵，是位至今已斩杀敌兵60余名的勇将。

[《福岛民报》1939年8月13日]

(夏小珍 译)

75. 勇士砍二十六人，作为给战友的新盂兰盆节礼物
本宫町冬室上等兵

冬室重，本宫町出生，炮兵上等兵，剑道四段。自去年秋天奔赴大陆战场以来，在支那中南部的战斗中立下了赫赫战功。如前报道，他

是个在上海前线砍杀了 26 个敌兵的勇士。本次在上海前线同町出身的长谷川正一郎军曹、本泉政一上等兵、长谷川文藏上等兵、佐佐木正藏上等兵、龙本正上等兵 5 人为国捐躯。本月 14 日旧孟兰盆节,冬室君在他们的灵前献上了奠仪各两元,并送来了遗属慰问信。遗属们无不为其的亲切关怀感动。冬室重是本宫町区长、作为后方会干部积极工作的重兵卫的儿子。入伍前曾担任本宫町消防队队长一职,是个认真、模范的青年。

[《福岛民友新闻》1938 年 8 月 14 日]

(曲佰玲 译)

76. 体育运动改革,前线的意见

振兴武术

张鼓峰铁将 牧野部队长“哀情信”

在张鼓峰附近苏联非法越境处,我军以寡兵击败敌人大军,夺回“纷争之丘”,令国境安泰。功勋卓越的牧野部队长作为给菅冢总社长的慰问感谢信,老早就寄来了下边这封《振兴后方武术》的强烈的哀情信。

敬复

东京日日福岛分社长岩井君来满洲慰问之际,看了他的热忱慰问辞,官兵都不胜感激。在此,表达深深的谢意。在不久前的徐州会战中,在前任饭岛部队长的指挥下,全体官兵一同奋战拼搏,略显东北健儿的气概。尽管参战时间很短,但所到之处将顽敌全部歼灭。其中,在短兵相接的战斗中,挥动白刃一举杀死 10 余人的勇士不少,也有初次上阵就刺死敌 7 人的。想请大家以此来推测官兵普遍的锐气。全队付出了很大代价,这也正是我部队英勇

奋战的证据,请明察。部队现在已经完成参加徐州会战的善后工作,在当地集结,冒着酷暑和大雨日夜不停地拼命训练,睥睨国境,等待机会的到来。将去年夏天以来的支那事变同最近的图们江方面的国境纷争进行比较、研究,与其说苏□□的战斗意外地低下,倒不如说不及支那兵。尤其是射击拙劣,剑术不成熟。因此,像肉搏战我军是不成问题的。国境方面万一出现状况,我们确信一定可以取得比徐州会战更大的成果。另外,趁此机会想拜托给后方各位一件事情:想以此事变为契机,划时代地努力振兴武术热。这次事变中皇军辉煌的胜利决不仅仅是飞行队的猛烈轰炸和炮兵的火力等,广阔的地域总是靠战斗在最后的第一线步兵的白刃获得的。我东北健儿在先前的满洲事变中获得了全军第一的殊勋,除了领受金鸥勋章的人数外,立下战功的人空前之多。这也不外乎是继承光辉传统,多年剑道磨练的赏赐。敬请鉴察此事实情。就此机会特别提倡县内青少年的剑道热,为日后做准备。这种情况断然对西洋运动起到了某种程度的制约,使青少年的整体意向转向自古以来的武术。特别是对将来担负青少年教育指导重任的师范学校的学生的武术锻炼,请予以特别关心。于是,我确信如果青少年武术振兴普及的那一天一到来,军队的战斗力就能愈发得到提高。与各位礼貌的慰问词相反,我提出极其不礼貌的请求,虽然感到于心不安,但都是我的真心话,敬请原谅。搁笔之际,再次对各位的慰问深表谢意。

昭和 13 年 8 月 8 日

牧野部队长 牧野四郎

福岛民友新闻社长

菅冢喜六

[《福岛民友新闻》1938 年 8 月 16 日]

(赵冬梅 译)

77. 对军队隐忍精神之嘉奖 张鼓峰事件获优厚褒奖

[东京电称]大本营陆军部发表:参谋总长宫殿下于 15 日下午 2 点晋謁天皇,就张鼓峰事件上奏之际,诚惶诚恐承蒙天皇陛下赐予如下褒奖:

此次张鼓峰事件中,我军官兵在困难情况之下,以寡兵应敌,但隐忍持重,圆满完成任务,朕甚为欣慰。

另对死伤者不胜哀悼。

并将此意传达至诸位官兵。

[《福岛民友新闻》1938 年 8 月 17 日]

(潘霞 译)

78. 不期而至的祝辞 ——借本报首度了解亲人的战功

上等兵佐藤的家人

本报曾报道的因在江北战线蒙城攻击战中立了卓越战功、由某某部队长授予光荣奖状的两角部队上等兵佐藤庄五郎,现已查明他就是福岛市滨田町皆川部队的上等兵佐藤庄五郎(36 岁)。25 日本报福岛版刊载了横田特派员发来的授予上等兵佐藤的奖状中泣鬼神的内容。26—27 日,亲戚、街坊以及当地军人等看过报道,络绎不绝地涌到佐藤的家来,大家赞不绝口:

祝贺祝贺！庄五郎真是了不起，没有辜负众望。

上等兵佐藤，精通刺杀以及射击，是弓道名手，现役时获奖诸多。据说其力大无比，一人抵8人，在福岛市是有名人士。其父铁五郎去年10月去世(75岁)；其母Taki(64岁)继之今年4月突然去世。其妻Tokuko(31岁)非常坚强，隐瞒了其母去世的消息，一边激励丈夫英勇作战，一边独自领着女儿Kinuko(13岁)和其弟末吉(24岁)以经营杂货为生。

其妻说道：

看过贵社报纸才得知丈夫的立功，真是太高兴了，赶紧向佛坛的父母报告。父亲去世前还一直在念叨着他的功绩如何，母亲也总是为之担心。二老在九泉之下不知有多高兴啊。我在想，或许是因为他从上海战线幸存下来至今还没有负过一次伤，或许是因为告诉了他父亲去世的消息，悲痛之余无心拼死作战而一直没有什么作为，所以就向他隐瞒了母亲去世的消息。父母亲突然过世，多亏了街坊邻居们给了我很多很多的照顾，丈夫这次立了功，我们也好向街坊邻居们交待了。

[《东京日日新闻·福岛版》1938年8月18日]

(李庆年 译)

79. 松井大将敬奉战刀

前中支派遣军最高指挥官松井大将于18日上午9点参拜明治神宫。并将其亲自挥锤锻造的一把长二尺三寸五分的战刀作为出征纪念敬献给神宫。

【照片：在明治神宫的松井大将】

[《福岛民友新闻》1938年8月20日]

(潘霞 译)

80. 我武士道精神和德国魂相一致 君岛知事 感激的欢迎词

我们亲爱的同盟国,德国的诸位青少年。诸位带着日德青少年团联欢的使命,不远万里远道来到日本。初次来我国已经半月,今天在此有缘之地欢迎诸位白虎少年,我由衷地感到高兴。如诸位所知,为确保东洋永远和平,进而为世界和平作出贡献,我国正在支那大陆进行着神圣的战争。现在举国上下都在为贯彻这一目标而永往直前,做着尽忠报国、坚韧持久的努力。忠勇的皇军官兵在遥远的第一线为了这一使命而豁出性命,后方国民亦乡党一致,为捍卫这一目标而共同努力着。因此,对诸位的专程来访未能充分地热情招待虽然深感遗憾,但这是想让诸位体验贵国大战后最困难的时期,以苦难来培养和体会诸位坚忍不拔的精神。我相信在非常时局下我国国民的这种心情,是能取得诸位的同感和理解的。毋庸多言,日本和德国两国长久以来在文化各方面交流频繁,特别是在精神方面,诸位引以为豪的德国魂和我国国民坚决保持的武士道有很多的共同点。我国八纮一字、万众一心的传统精神同纳粹党的指导精神有一脉相通之处。两国友好至上,新签订的防共协定成了连接东西两国的枢轴。确信两国今后在合作和亲密交往方面会进一步加大积极性。诸位在日本停留大约三个月,殷切盼望在此期间,设法取得视察观光的成果,不但为日德的青少年而且为两国的友好再添光彩。

福岛县知事 君岛清吉

昭和 13 年 8 月 31 日

〔《福岛民友新闻》1938 年 9 月 1 日〕

(赵冬梅 译)

81. 日本刀三把 来自福岛市的赛马奖品 本秋季授予

秋季福岛赛马会将于本月 23 日开赛,该赛马会自成立以来 20 多年来每年都获得福岛市的巨额奖金资助。伴随着去年赛马制度的改革,从今年开始还将接受奖品的赞助。全国 11 所赛马场中,20 多年来一直获得资金援助、得到奖品捐赠的只有福岛赛马场,这是福岛赛马场的荣誉。这次作为福岛市奖捐赠了日本刀 3 把、银质花瓶 5 个(价格 3 000 日元),赛马的奖品一般都只限于具有外国特色的华丽奖杯、花瓶之类,但是鉴于时局,福岛市首次添加日本刀作为奖品的一部分,此举意义重大,深受普通大众欢迎。此次事变中,好几万日本刀被带到了前线,鉴于这种状况,现在的保护刀剑锻冶之举也是一种顺应国策的方法吧。此次奖品的日本刀是刀匠界的巨头栗原彦三郎的作品,该先生将日本刀锻冶所设置在栃木县冰川町的自家府邸中,亲自挥槌制作。多年潜心研究日本刀的栗原彦三郎与刀剑界极具权威的勋四等源昭秀同为刀匠之鼻祖。

[《福岛民友新闻》1938 年 9 月 11 日]

(夏小珍 译)

82. 这把刀很锋利的啊! 获赠名刀 跃跃欲试 盼望再战的平少佐

在战史上罕见的上海附近的激战中立下卓越战功的平显美少佐在江阴之战中负的伤快要痊愈了,在若松市行人町的临时住所中,他急切盼望

着再次返回前线的日子。12日作为战功的奖励,从在前线的○○将军那里送来了一把陆前松山住法华三郎信房锻造的长二尺三寸的精美的日本刀。平少佐在江阴战中负伤之后,屡次被劝说返回国内静养,但他却始终坚持说:“只要我还活着,怎么能扔下部下回去呢。”之后,直到定远他都在指挥,伤情越来越严重,被强制送回了国内。这把日本刀也是○○将军首次给部下的战功奖励。获赠战刀的平少佐看着精美的刀身,越发入迷。“把这把刀作为战刀,无论如何想再一次站在前线。很锋利的啊。”他的心早已在战场上,好几次都摆出一幅架势凝视着,百看不厌。“不久左耳鼓膜痊愈后,就想要再次出征。”他焦急等待着痊愈的日子。

【照片:入迷地看着获赠日本刀的平少佐】

[《读卖新闻·福岛版》1938年9月14日]

(潘霞 译)

83. 奖品日本刀 福岛市赠与福岛赛马

福岛市自去年开始给福岛秋季赛马捐赠日本刀作为奖品,今年秋季捐赠给福岛赛马第七日(24日)的优胜马接力赛的刀剑已决定为若松市北小路町76号的会津若松日本刀锻冶所日下部重道所锻造的出色日本刀四口。日下部一直精心锻造,现在已经完工了,于14日交付给福岛市。去年秋季赠给该赛马场的日本刀是委托他县锻造的,日下部的技术在日本是具有代表性的,他的作品经常入选各种刀剑展览会,因此这次赛马场渡边场长希望委托他来锻造。日下部作为重道氏的第三代刀匠很有名气。另外,第一天和第二天的两场赛马奖品还包括福岛市赠与的奖品景泰蓝三个。

[《福岛民报》1939年9月15日]

(夏小珍 译)

84. 突击汉口的血战之路 各战线的战斗手记

日本刀的满分表现(七)

剑道六段高手砍死三十多人的体会

参加了大场镇总攻战右路军的田代部队,在攻下敌军死守的重要据点三家庄后的10多日,又在10月24日上午11点经过浴血奋战,终于完全占领了阵地。因此,大场镇的敌军被完全包围,最终开始退出大场镇。三家庄攻略正是大场镇陷落的关键所在。田代部队步兵少尉佐佐木清雄(39岁)出生于宫城县桃生郡广渊村,曾任十年的陆军户山学校教官。他是剑道六段的高手,曾是市立深川商业、东京中学的剑道老师。作为田代部队少尉出征,他在三家庄一役中表现英勇,被授予奖状。在去年秋天10月祝塘镇的激战中,他的右大腿受枪伤退出战斗。在战斗中他一边突击一边用战刀砍死30余人。

不久我的战刀生锈了。这是因为在激战之后,我还没有擦拭战刀的时间,虽然如此,刀刃却完好无缺。日本刀是如此的锋利坚韧,唯有它才是我在战斗中的精神支柱。因此,在激战中□□□就连手无寸铁的士兵,也仿佛对自己的刺刀很有自信,觉得离敌军越近就变得越为强大。无论有多么厉害的现代武器出现,唯有战刀是决不撒手的,这一点我亲身感受到了。

我的初次实战感受

我初次对刀的感受来自于新木桥前线。我突击上前跳入敌军战壕,□□彷徨不知所措。

如果离敌军30米以上,就必定会遭受手榴弹的袭击。因此我跳进去后,就必须尽可能地接近敌兵,除此之外别无他法。如果能在30米以内接近敌兵的话,一切就在我的掌握之内了。手榴弹会“啾”的一声从我头上飞过,此时我上前挥刀就可以了。

我跳入战壕中，潜伏在战壕中的一名中国兵□□这是一个高大的男人，在我印象中他比我要高大，中国兵和我四目相对。

一瞬间中国兵的眼睛……

一瞬间他的视线偏离了我，朝我冲了过来。我单手挥刀砍下去，喀嚓一声的手感。中国兵向前走了两三步就倒下了，因此我的身上并没有溅上血。之后的两三分钟我的记忆一片空白，完全没有了意识，只想很兴奋地跳起来。后来我回想起来，不禁可惜地问自己，剑道六段的修养到哪去了。我听到过有人很直接地说我没有剑道修养，只是一个砍死中国兵的上等兵。迅雷般挥刀从中国兵的头盔向眉中心砍下，刀刃从天庭盖沿着鼻骨一直砍到嘴唇附近，□□□据说什么也不知道了。

不久战友拍拍我的肩

我感到肩膀被别人拍了一下。“嗨，干嘛呢？”我才一下子回过神来。

的确如此，第一次砍死敌兵的我点点头。我觉得十分疲惫，精神上好像有些失落，肉体也随之觉得没有力气。“只不过是砍死了一个人罢了。”我自我安慰道。此时，枪炮声，任何声音我都听不到了，我提着军刀走在战壕中。

这时又有一名中国兵跑过来。我不假思索地挥刀砍向他。中国兵手中的兵器掉了下来，倒下了。夜晚来临，我躺在被我们占领的村落中，有点迷迷糊糊。我做了一个梦，梦见自己砍下了别人的脑袋。

心情不佳地起床后……

伤员有很多，但并没有被收容，因为这种时候不是将伤员送回后方的时候。枪炮弹从前面、侧面飞过来。有个伤员大声喊“天皇陛下万岁！”□□□这名伤员最终喊了30多声。过了一会，他好像意识有点混乱，声音嘶哑地喊道“妈妈！妈妈！”这一声喊之后，负伤士兵都大声喊道“妈妈——！”没有一个人喊父亲，大家都哭了。我切身体会到母亲的温暖，□□□对敌军的仇恨也愈加强烈。

攻下三家庄

已经十天了,今天□□必须攻陷,军刀晃晃悠悠,我像过去的武士那样把它插到腰带里,根据登陆后的战斗经验,我觉得没有比军刀更让人心中有所倚靠的东西了。在突击战中,没有什么能比得过战刀一挥。手枪不过是粪土不如的东西,那只不过是以防万一自尽的工具。

然后我跳出战壕,朝着三家庄敌军阵营走去。既然走了出来,就必须跳进敌军的战壕了。如果在附近晃悠,就必定会被手榴弹袭击。

向后跳

我一心想要突击。我一跳入战壕,从旁边的掩盖壕中就有一名拿着机关枪的中国兵跳了出去。他怀抱机关枪,朝着掩护壕后面的村庄走去,我于是追了上去。我又一次挥起了战刀,对方没有任何预兆,我也没有任何预知,一瞬间,不知在什么作用下毫无意识地砍了下去。□□□对方掉下机关枪,一下子倒在我的面前。挥刀的作用力使我前倾,我倒下的尸体绊了一下。

倒在敌兵身上

我倒在了他的身上。我马上爬了起来,向房屋的方向飞奔。

“又砍了一个人,干得不错!”我想着。虽然如此,心情却一点也不平静。精神和肉体上还是有些失落,于是我想起了伤员部下喊“妈妈”的令人心碎的声音。

房子后面有竹篱笆。我走了进去,用力砍竹子。有的竹子被砍断,有的虽然折了,却没有从切口处断开。我不停地砍,一阵风吹来,那些没有断开的竹子也“啪嗒”一声断落在地。

我要以此擦拭刀上的鲜血

我想用竹子擦拭刀上的鲜血。我把战刀对着太阳看,虽然是出征之前刚买的新刀,却已有些生锈,但刀刃却完好无损,我看得入了神。听说三家庄是蒋介石的出生地。而我,此时正置身于三家庄的竹篱笆中。远

处传来了战士们如海啸般高喊万岁的声音□□□

[《读卖新闻》1938年9月15日]

(吴婕 译)

85. 刀劈五十二人 剑道四段的剑锋迫使顽敌后退 谱写战场同乡的骄傲篇章

勇猛奋战的石冢部队柳忠雄上等兵(荒川区日暮里町8-208号)展现了他剑道四段的高超技术,挥舞爱刀杀入敌阵干净利落地杀敌52人。与柳上等兵出生于同町的古谷部队崛口中尉意外地从一名光荣受伤而被送回国内的勇士那听说了他的赫赫战功。崛口中尉的喜悦可想而知。他把那位勇士的话原封不动地记录下来,并将前线同乡的骄傲寄给本社。【照片:柳上等兵和崛口中尉(圆形)】(以下是其中的摘录)

……前几天我们正吃饭时,接到报告说敌人正规军约100多人正在对老百姓烧杀掠夺。于是,马上下令对其进行讨伐。柳上等兵精神饱满地率兵出发了。攀上天险之山,下山谷前进大约一里半地的时候,突然遭到前方山上敌军重机枪和迫击炮的猛烈袭击……在充分吸引住敌人之后,我军开始猛烈还击,敌人扑通扑通地倒下。敌人害怕一时开始后退。但敌军知道我军人数不多,于是,增兵600余人再次来袭。敌军以四面包围夹击之势步步向我军逼近。战友们均已负伤,我的膝盖也因中弹而无法站立。我紧紧地抱住岩石继续射击。我军子弹已经用完,现在只能做最后的冲锋了。我们大家用壶里的水互敬了离别之杯,抽上天皇赏赐的香烟,敬唱《君之代》。

× × ×

敌人向我们逼近,距离我们大概还有20米。我们一同奋起同敌人展开了肉搏战。柳上等兵抽出腰中的爱刀就砍,口中喊到“1个”,就像击

西瓜游戏一样将前头的敌人砍倒。紧接着“2个、3个、4个”，他连续将靠近的敌人砍倒的样子如同鬼神般凶暴。我也忘记了腿上的疼痛，几次想站起来却都又摔了下去。柳上等兵数到19的时候，被敌人的尸体绊倒，扑通向后摔倒。我吓了一跳。无意识中他抓住了一块石头。这时，敌人举起青龙刀，眼看就要从他头上砍下来的一瞬间，他一翻身将敌人双腿砍为两截，同时还喊到“20个”。然后又勇敢地站了起来。敌人的血溅了他一身，他浑身上下都血淋淋的。

× × ×

杀到52人的时候，甚至敌人无人敢靠近他。渐渐地敌人开始败退。败退途中被我军的后援队伍歼灭。柳上等兵当时的奋战情景至今仍历历在目。

◇

崛口五郎中尉是荒川区日暮里町4-1080号木材商老板，是毕业于京北中学的稳重之人，在乡军人分会长。家中有严父清太郎(62岁)，Maki夫人(61岁)以及三个儿子和两个女儿。柳忠雄上等兵在中岛木材加工场工作的同时，在同区尾久町九丁目的正武□当监事，他是剑道四段的高手，参加满洲事变的勇士。他的父亲菊次郎曾经在浅草□桥场町开过一家剑术武馆，父子两都是剑术高手。

[《东京朝日新闻·东京版》1938年10月4日]

(赵冬梅 译)

86. 珍藏日本刀 务必向皇军提供 提倡军刀报国

事变发生以来，随着战果的扩大，日本刀的需求也数量巨大，而且在持续增加。对于此需求，仅仅依靠传家宝刀或是军工厂铸刀是怎么也来不及的，而且向皇军提供不合格日本刀的事也屡有发生，如此，皇军将无

法在其独特的短兵战中显示价值。迄今为止,偕行社以及军人会馆尤其在华族会馆馆员的援助下,一直在向皇军提供真正适于实用的日本刀,考虑到今后的补充以及大量新出征战士所需数量,以目前方法将无法向第一线上的将士们提供优质军刀。于是提倡在陆军省协助下,由军人会馆、偕行社和水交社主办“军刀报国”运动,试图依赖后方藏刀家提供军刀。而接受提供时当然将以相当的价格受让,三矢宫松、神津伯、大塚惟精、本间顺治、伊藤精司、苍田七郎、小泉亲治等诸大家以及陆海军推荐的现役将士等该界大家们将对其进行权威性评定,然后向皇军将士们提供,以期充分发挥日本武道精华。如欲提供,可以先付邮资方式将其寄往“麦町区九段军人会馆事业部”。详细情况可咨询附近警察署或是军人分会。另,迄今为止德川公爵、浅野侯爵等已提供约 300 把刀,第一次审查也已结束,越后财主二宫家等也相继有提供军刀的申请,令相关职员感动万分。

〔《福岛民报》1938 年 11 月 13 日〕

(陈林俊 译)

87. 凝结日本精神 勿使刀剑失光泽 正确的保养常识

刀剑的复活之势喜人,刀剑的精神堪称是日本精神的体现,对此加以理解不能只是男子的爱好,妇人也应该体会工匠之心,懂些刀剑保养的知识。

提起刀剑保养之法,最主要的是要经常上油。刀剑用的丁子油,或是妇人头发用的山茶油,丁子油是最合适的。刀剑是用水研磨的,所以磨完后即使看似已经擦拭干净,仍会有些许水分残留,直至水分完全消失的这段时间是刀剑最易生锈的时候,所以刀剑在磨好之后应立即多上几次油。

用油涂过刀身之后,再换新油重新涂抹,也就是让它新陈代谢,这就

是所谓的刀剑保养。

× ×

需要注意的是,保养刀剑不可在空气干燥、风大尘多的日子进行,必须选择温和的天气。而且应让室内空气流通,室内不能有东西冒热气。或将吉野纸剪成两半再折成多层以便使用起来方便,或者用脱脂棉等其他不至于擦伤刀身的软物浸上油,从刀刃下方开始涂抹。油涂得过多,甚至滴下来也是不行的,所以应尽可能薄薄地、反复多次地涂抹,这样才有利于刀身。

[《福岛民友新闻》1938年11月14日]

(夏小珍 译)

88. 皇军慰问当地报道

县议会议员太田秋之助慷慨谈“武术日本第一”的骄傲

10月22日我们从福岛站出发,24日下午2点从新泻港起航,于26日早晨到达了朝鲜清津,并立即访问了某某部队。面见了某某部队长和副官等人,慰问了家乡的官兵并赠送了慰问金。官兵的感激自不必说,旅团长、副官等也都像是自己的事情一样高兴。

家乡士兵参加了前几天的张鼓峰战斗,表现得非常勇敢,尤其是遵守军纪这一点实在是让我们钦佩。因为遵守军纪,取得了成效,因此使得国际关系也变得更好。不管怎么说,平素训练过的缴获坦克作战是在这种情况下实现的,所以我们也完全困惑了。勇敢的士兵克制住愤怒,咬牙切齿地说:“队长,打吧!”听到这话,我们好像感到也很光彩。家乡四五十名左右士兵集合在一起促膝谈论形势。这些士兵听着久违的家乡话,每个人脸上都露出“决不给家乡丢脸”的坚定神色。

进入满洲国,27日到达了牡丹江。某某部队的副官已经在火车站迎接,让我们诚惶诚恐。我们立即访问了各支部队,慰问了各自的同乡将

士,还会见了某某部队长。该部队长说:“同乡将士非常认真,特别富有白虎精神,军纪非常好。”我们听到这样的话,感到非常自豪。家乡将士之前参加了徐州会战,现在正在进行武术训练,在同部队中为获得“武术日本第一”而勇往直前。部队长说:“战争中虽然说化学战非常必要,但是最后的战斗是肉搏战。因为在肉搏战中通过刺枪术来锻炼身心是必要的,所以想请贵慰问团一行回县之后,考虑在中学中鼓励学习柔道和剑术。”而且,现在的将士主要把重点放在当地训练,一边在北满的旷野上跋涉,一边进行国境的警备和匪贼的扫荡。战场上,努力维持治安而忍受艰辛的官兵,无论谁都充满了渴望成为“武士之最”的愿望。之后访问医院,慰问了伤病员,家乡的那些官兵们全都说“我们始终不想给这家医院添麻烦,只要手脚一能动就马上返回战场。这么点儿伤就住院说起来很丢人。你们回家乡后也千万不要把我们住院这件事传扬出去。因为我们马上能重新返回战场了。”对于他们每一个人都觉得住在医院里很没面子,几乎要哭的表情,我们也湿润了眼眶。

【照片:县参事会员太田秋之助皇军慰问使者一行】

[《福岛民友新闻》1938年11月27日]

(赵冬梅 译)

89. 锋利无比的宝刀杀向敌兵的头顶!

饭森准尉谈英勇的骑马袭击战

特派员竹内于德县报道

出生于郡山市长者町48号的原泉部队准尉饭森次郎,加入了讨伐德县西南武城、临清、郑家口地区共产党八路军的行动,在长达十几天的激战中立下了赫赫战功,并于26日返回德县,向我们叙述了此次英勇的骑马袭击战:

我们坚定地进行了数次骑马袭击,冲入敌群中后我砍倒了六名敌

兵。这把传家宝刀真是很锋利,但是稍微豁了点口,当我劈开对面敌兵头顶的时候,感到“咔”的一声,重重地震了一下手,后来就一股脑地砍开去。溅出的鲜血沾满全身,衣服是一塌糊涂啊!再没有比这次战斗更令人痛快了。

【照片:饭森准尉】

[《福岛读卖》1938年12月1日]

(李庆年 译)

90. 将剑道编入小学的正课 郡山市市议会议员三浦建议

郡山市剑友会长、市议会议员三浦达雄,1号下午乘坐快速列车来到东京,前往文部省与文部大臣荒木会了面,提交了下面这则建议书。在请愿将剑道编入小学的正课之后本应该回郡山,因为时局各方面的期待确实很大。

【照片:三浦】

建 议 书

在第五十次国会的贵族院和众议院上,全场一致通过了将武术(剑道)加进小学教学科目、打好基础这一提案,但是,这一提案至今尚未实现。对此感到不胜遗憾。此时,正是发挥我国武士道精神,协助东亚进行新的建设,向前迈进的时候。特别是根据当地报告,现在在事变中,练习剑道的官兵在肉搏战中正取得惊人的战果是明显的事实。国家在确立走向长期建设的总动员体制强化政策。计划更有效地实现这一政策的关键时刻,在全民皆兵的我国,练习剑道既是兵役的义务,同时也是国民的义务。我感到现在在中等学校把武术作为正课来教授,从国民整体来看不但其数甚微,而且为使

全体国民领会剑道精神真髓的时期已晚。在此,我认为对纯真少年的武术教育才是当务之急。在此种意义下,对于我国第二皇国民的小学生,应使武术成为他们的必修科目,以此来让他们领会传统的武士道精神。虽难以培养他们义勇奉公、坚韧持久的精神,但想让他们锻炼身体、置身世界,成长为显现八紘一字这一大精神的皇国民。希望阁下早日将武术编入小学的必修科目。鄙人不才。在此,谨予恳请。顿首。

郡山剑友会长 三浦达雄

文部大臣 爵荒木贞夫阁下

昭和 13 年 12 月 1 日

[《福岛民友新闻》1938 年 12 月 3 日]

(赵冬梅 译)

91. 要将剑道列入小学必修课! 郡山市三浦氏的建议书

(昨报)郡山剑友会长三浦达雄会长十年来主张应该将剑道列入小学必修课,以磨练国民之身心。其主张在各个方面引起共鸣,在第五十次国会上决定被采纳。特别是在当前局势下,该观点受到前线战士深切赞同,特别得到牧野部队长力荐,并专门向本报投稿说明。因此三浦氏从中备受鼓舞,表示坚决要实现多年来的夙愿。他在向荒木文部大臣提出建议书的同时,为了让武德会长、林銑十郎大将及武德会干部推行该运动,三浦于 1 号上午 11 点半只身坐电车进京。在非常时局下,三浦的决意志和行动在各方面引起了强烈的反响,其建议书的内容如下:

第五十次国会两院将武道(剑道)加入小学课程的基本议程虽然得到了全票通过,但现今仍未能得以实现,实感遗憾。我国发挥

武士道的伟大精神,正在向建设新东亚的道路上协力迈进。特别是在当前战争局势下,我们从前线的报道中得知练习过剑道的士兵在白刃战中不断取得了令人惊异的优异战绩。举国树立长期建设的总动员强化体制,为更好地取得建设成就的现今我国已是国民皆兵,我坚信练习剑道与兵役一起应成为国民的义务。现在剑道在全国中学已经成为了必修课,但是相较于全国人口仍只是很少一部分,而且中学时再学习剑道略感为时已晚。在此我认为在天真单纯的少年中推行武道教育已成当务之急。将剑道列为第二皇国民的小学儿童的必修课,并通过习得武士道精神来培养其英勇奉公、坚韧不拔的精神,锻炼好身体向世界展示八纮一宇的伟大精神。我恳切希望锻炼天皇国民,恳请阁下能尽快地将剑道列入小学的必修科目。

[《福岛民报》1938年12月3日]

(尹娜 译)

92. 用枪刺杀五十三名敌人 快哉! 侦察兵的刺刀突击

总社专电 8 日发自汉口

有一些勇敢的侦察兵潜入敌军中,刺杀了 53 名敌兵。神出部队的马越少尉,21 日夜率领 20 名部下进行侦察。从事先确认的渡河点偷偷渡过新增河(位于湖南省岳州南部 50 公里处)巧妙突破了敌人的步哨线间隙,悄悄靠近堤防上被认为是捷克式轻机关枪的阵地,但并没发现使我军受尽苦难的捷克式轻机关枪。用刺刀从背后杀死了 3 名正在附近放哨的敌哨兵。23 日晚 10 点,对相同的地点进行了侦察,发现有约 20 名敌兵。于是趁着天黑,一起果敢进行了刺刀突袭。以此为突破,当日夜里 12 点在机防的北部发现了属第九十师的 400 名敌兵,对此尝试了 7

次刺刀突袭。第二天24日凌晨2点半,部队撤回我方阵地,我方无一人伤亡。两天内,我军使敌人遗尸53具,没有浪费一发子弹。部队长称赞该少尉和他部下的勇敢行为值得表扬。

[《东京日日新闻·福岛版》1938年12月5日]

(蔡艳辉 译)

93. 战争效果之辉煌——剑道精神普及 牧野部队回国输送指挥官 石黑少佐讲述我军突击

石黑少佐作为牧野部队回国士兵的输送指挥官,6日从某某来到若狭国。在联队记者室,他含蓄地谈了自己的如下抱负:

“○○军备已完成。据宣传军队很强大,大家也都知道吧。我们也知道某某战争中这是欧美派的强大。也就是,同兵力相比,某某军队过高评价了机械化部队的力量。好像战争仅仅就是机械化的较量这一战争论的概念一样。步兵刚刚前进,机械化部队马上就出动,这期间是看不到有统一战略的某某战。○○兵并未像往常一样采用日本兵惯用的施以致命一击的突击战法,而是采取了投掷手榴弹的作战方式。特别是和皇军存在很大的差距。我们牧野部队要让将士们把这次突袭作战的效果用剑道精神的真谛加以领悟,促进剑道的普及。剑道才是皇军战胜的原因。参与徐州战之后才知道,支那兵已不再是从前的支那兵了,比现在的某某兵真是要强大得多啊!我想就是因为过去没有认识到这一点,所以徐州战的某某很多。再就是碉堡。作为第一次世界大战的总结结果,这是德国通过自我批判得出来的。所以,○○在阵地筑起了碉堡。支那也把它继承下来了。总之,○○和支那都将注意力过于倾注到机械化力量,不懂得兵力与此是一致的。步兵刀刃上的光亮曲线是剑道精神。然而,这是各兵种所必须明白的,只有剑道精神才能带来心灵的安宁,才是可以赖以依仗的。我认为皇军的强大

还是在于剑道精神。”

[《福岛民友新闻》1938年12月9日]

(赵冬梅 译)

94. 传家宝刀 奋战中只记得十一人的小野军曹

英勇牺牲的小野塚久一军曹,出生于河沼郡笈川村大字渭水田,家人尚有父亲源四郎(48岁)、母亲 Hatsu(46岁)、妻子 Teru(24岁)和女儿(3岁)、儿子(1岁)。其弟也已应征入伍合格,明年春即将入营。前几天来信说在大别山某地的激战中,只记得刺杀敌军11人,别的事全然不知。此信内容壮烈,令其父亲深为感动。父亲不久前刚刚将家传宝刀送给他。

[《福岛新闻》1938年12月14日]

(李庆年 译)

95. 牧野部队长的新春立言 振兴武士道

白虎精神在传统东北的扩充

在北满担任国境警备重大任务的牧野部队长通过本社给县民寄来了新春贺辞:

国势蒸蒸日上,飞跃发展,转眼在迎来事变后第二个新春之际,

略述所怀。想对家乡诸位平素后援表达谢意。我们部队自今年夏天7月奉命以来已有五个月,对此间县内官民热诚的后援不胜感激。县议会、教育会的代表不但亲临现场表示慰问,而且还□□□□,从未见过面的县内□□□□,妇女、农村青年以及小学生们寄给我个人的慰问信和慰问袋不断。其中,有些饱含诚意的信件足以感人泪下。每当我收到这些饱含诚意的信件,就会回顾一下我这个做部队长的责任,一直鞭策自己。在此,对各位后援的热诚再次表达谢意。事变当初,我作为某某团某某,向北支出动。同目前在仙台高木部队的诸位一同进攻南苑,参加了保定会战、石家庄会战和山西作战等。之后很快一年半就过去了。此间,我驻东北健儿在前任饭岛部队长的率领下,时而参加对北满各地的讨伐,时而参加某某会战,经常立下赫赫战功。然而,这赫赫战功的背后却是在战场上丧生的诸多官兵。即便是在我到任后,因为参加某某会战,作战期间病死的人也不少。始终都是无言的凯旋。身在前线,对这些官兵的遗族做得不周之处还有很多,作为部队长的我甚感惭愧。无论是日俄战争还是满洲事变,我们部队始终都是建奇功的部队。领受特殊功勋的人数在全军是第一位的。成为世界最强的部队,作为我们部队来说也决不是什么难事。武汉攻略那天,我激动地对全体官兵说:“汉口攻略最先冲入敌阵的是九州方面的某某兵团。某某兵团在日俄战争中同我兵团争立战功,既是常胜兵团、剑术又好。它和我们兵团在全军也都是屈指可数的兵团。在南方,现在某某兵团以战功第一而自豪;在北方,日后有事之秋,以战功第一而引以为豪的一定是我们兵团。”部队全体官兵以这股气势日夜拼命训练。我们部队的分队,即两角部队,对在中支方面屡立赫赫战功非常有信心。我部队的官兵每次一听到两角部队的战功,把其作为家乡骄傲、盟兄骄傲而感到欣喜的同时,也一直鞭策着自己。因其战功,两角部队长被破格提升,他坚信后任部队长率精锐部队一定可以愈发提高兄弟部队的名誉。前几天,部队迎来了许多年少气盛的勇士。入伍后早早地就进入练武场,开始和前辈的青年将校们一起拼命地练习剑术。在明晃晃的电灯下,意气风发的年轻人忘记了5个日夜

长途旅行的劳累,精力充沛地进行激烈的比赛。□□□□我想通过这件事我们部队也会愈发提高军队的威力。最后,我对家乡各位的希望就是,自我上任以来利用一切机会也一直企盼着的振兴武士道一事。我想各位对这种精神已经都很了解,所以就不再重复。我知道各位官民尤其是各个学校不断地被加以奖励,都看到了效果。据说部队全体官兵对后方的希望就是对遗族的援助和对青少年武士道的振兴这两件事。通过对遗族充满诚意的援助来慰藉已牺牲战友们的灵魂。同时,期盼通过日本自古传来的武士道使我们后继之人的青少年的身心得到充分的锻炼。受武士道锻炼的青少年不但可以陶冶刚健素朴的精神,而且参军后通过舞剑射击可以迅速地提高行军力。东北^①健儿自古以来□□□□。然而,我相信还有很大激励的余地。我想振兴武士道使全县中学和专科学校在全国都驰名。尤其是县内担负教育青少年重大责任的师范学校是这些学校中的主力军,恳切地盼望其突飞猛进。正是这样,我确信:县内所有青年学校和小学的学生日后能在刚健的指导者,各位遗族在家乡官民的庇护和指导下能够感激地生活。今后也更加盼望老幼、妇女在各位官民诚意的援助下,能够过上幸福的生活。这是我作为一名部队长对后方的最大希望。部队参加某某会战后,临时位于某某对某某方面加以无言的震慑,之后便聚集在某某继续拼命训练。部队训练遵循如下方针:

- 一、加深友谊,加强团结。
- 二、贯彻剑术第一的教育,全体对白刃有信心。
- 三、扩充白虎精神,成为世界最强的部队。

.....

[《福岛民友新闻》1939年1月5日]

(赵冬梅 译)

① “东北”指日本东北北海道等地区。

96. 欸,呀!

长刀的拼命训练

樱、松、菊三个班 须藤训导指导
勇敢的女子少年成员

若松第五小学以锻炼身心、增强体质为目标,10日上午9点到下午2点这段时间,谨教本校学生中的女子少年。将成员分成四年樱班、五年松班、六年菊班三个班,除须藤训导为指导外,在女训导的声援下,本校练武场上600名儿童勇敢地克服严寒,在“欸,呀”声中精力十足地进行着长刀训练。

[《福岛民友新闻》1939年1月12日]

(赵冬梅 译)

97. 通过柔道和剑道来培养战斗力

若松市第四青年学校拼命训练

在新年度开始实施的青年学校义务制度的前提下,若松市方面的青年学校,为培养应付时局、富于质朴刚毅战斗力的身心,连日下午5点开始,本校学生在二瓶、铃木、赤塚各位的训练指导下,在本校进行长达两个小时的剑道拼命训练。并于11日购进十套刺枪术器械,重新开始对全校学生进行刺枪术的拼命训练。青年学校把刺枪术作为正课来教授这在全国也是头一家。

[《福岛民友新闻》1939年1月14日]

(赵冬梅 译)

98. 盛行的剑道热！ 郡山市的积极奖励

对于郡山市的剑道热受到了开战以来很大的影响一事已做过报道。郡山市当局也为了进一步普及剑道眼下正处在种种考虑中。一直以来剑道奖励费是按一年 300 日元来计算的。郡山剑友会认为一年 300 日元的奖励不可能充分进行剑道练习。在现今重要局势下，武道的练习有重大作用，因此 13 日三浦会长向市当局请愿，希望于昭和 14 年开始剑道奖励费增额运动。

励精图治的十年 靠实力挺进的第三小学

以剑友会为中心，剑道在郡山市内中小学及一般市民的普及被认为是整个县的骄傲。日支战争以来，（郡山市的剑道普及）从磨练身心的见地来看给武道以极大影响。其中，郡山市第三小学十年来风雨无阻不间断每天早上从 5 点到 6 点进行一个小时的剑道练习，其结果是在该校县内小学中取得了福岛第四的堪称数一数二的好成绩。安中、郡商的剑道选手大都是来自于第三小学的。特别是郡商剑道部是由第三小学的学生独占的，郡商剑道部被认为是县内中学剑道部中最有实力的。因此为了保持第三小学这一光荣传统将更加努力。

剑友会总会 郡山剑友会举办的冬季训练于 10 日在武德殿举行，将于 20 日下午 2 点举行闭幕式，召开剑友会总会改选官员及商议剑友会事宜。剑友会官员大体上是现任官员的再次当选，剑友会将竭尽全力援助小学剑道的普及。

〔《福岛民报》1939 年 1 月 15 日〕

（尹娜 译）

99. 华美的武道大赛！ 发扬日本精神的一周赛事 全县范围的大型比赛

全县范围内举行了为期一周的发扬日本精神的武道大赛。武德会宫城支部定于2月11日上午9点开始在县厅内的武德殿举行临时武德大赛。从全县的中学及其以上级别的学校、警察署、在仙台的官员和公衙中各出柔道、剑道、弓道任意的三名选手上场，以这种耳目一新的形式来进行华美的比赛。

祈愿马拉松大赛

仙台递信局将于2月11日庆祝纪元佳节，并举行该局职员参加的祈祷战争胜利的马拉松大赛。该大赛由仙台递信局、邮局、储蓄局、铁邮局、工口办事处等单位中各选出六名选手进行比赛。纪元节的拜贺式后从局前出发，经由樱冈大神宫、大崎八幡神社、青叶神社的路线，由于选手们一边在神社祈祷战争胜利一边参加马拉松比赛，因此这一符合当下时局的活动博得了人们的喝彩。

[《福岛民报》1939年1月21日]

(尹娜 译)

100. 超出历年的人数
剑道一百七十六人、柔道八十二人
郡山的段级审查

武德会本县支部主办的,由郡山分会、郡山剑友会支援的剑道柔道讲习会从25日开始在郡山武德殿举行。连日来有数百名讲习者参加,其盛况超出预想,28日讲习会结束后,又从29日上午9点举行了有齐村教练、小川教士出席的段级审查比赛。结果出场者剑道176人、柔道82人,在段级审查中有如此多的出场者在全国都属罕见。这一定是受了当前局势的影响。此外,段级进级的结果将在3月上旬公布。

[《福岛民报》1939年1月31日]

(尹娜 译)

101. 诈取名刀
六百元出售的“乙太郎”

耶麻□□翁岛村三和字五十轩的野口卓司是若松市,2日以诈骗私吞罪向若松检察署对小林武太郎提起诉讼。理由是,去年5月12日此人向野口恳求借用野口的乙太郎名刀,被拒绝之后就假称说不借的话,正在交易的3000元将失效,最后借给他了。之后再三请求归还,却总是支吾其词。10月2日野口收到东京市大森区调布领一丁目323寄藤一松的信,信中说以600元购买了此刀剑。野口非常惊讶于是出现了上面的情形。

[《福岛民友新闻》1939年2月4日]

(蔡艳辉 译)

102. 提倡十年终得回报 文部次官的来信 三浦氏感激地说起

郡山市剑友会会长三浦达雄氏为发扬国民精神十多年来一直提倡将剑道列入小学必修课,在时下战争时局,参战的将校中也有人持有相同意见。因为剑道所表现出的日本精神在战争中得到了极大发扬。三浦氏认为将剑道列入小学必修课一事已成为当务之急。三浦从去年11月末有此意向并向荒本文部大臣提出建议书以来,只要有机会就一直为实现该建议而自费举行活动奔走呼吁。其诚意终得回报,7日文部省就将剑道列入小学必修课一事进行了商议,终于决定实行。石黑文部次官信函告知三浦,达成了多年夙愿的三浦非常高兴,为发扬粉身碎骨的日本精神向全国的剑道家呼吁总算达成心愿,三浦就此发表了如下感想:

达成了多年愿望不甚喜悦。这不是我一个人努力的结果,急转直下的时局促成了这个结果,我为自己能尽微薄之力深感荣幸。多年来我一直觉得剑道应该编入小学课程,小学生中剑道的姿势、气势、精神和授课一样重要,这实在不可思议。所以,我认为,日本精神无论如何都应从小学时代通过剑道来培养,自那以来,我一直提倡这一点。今后在更加磨练剑道本领以发扬日本精神的同时,也将尽自己的绵薄之力与各位专家一体迈进。

[《福岛民报》1939年2月11日]

(尹娜 译)

103. 长岛信男少尉前线来信打算大杀大砍 现在正在保养军刀

辎重兵少尉长岛信男,出生于福岛市仲间町,是从相马郡产联的一名技术员出征的。与他同一部队名叫仓田的本报记者,多次在本报介绍他是一位豪爽英勇的少尉,而另一方面,他又是一位为部下着想很有人情味的队长。他最近从中支战线寄来一封信,给原先的工作单位中村干茧工会。他在前线来信中写道,不能让相马郡村出生已牺牲了的部下管野藤治郎上等兵的遗属们失望,要为管野藤治郎上等兵请功……当地的气候令人想起国内的冬天,小河冻上一层薄冰的早晨真是罕见。一望无际的平原上每天持续着三四月般的天气,几乎不下雨。军人们在草原上放马,在静谧的山丘上打棒球,在沼泽比较多的地方还可以捉到很多足有三四尺长的鱼,比八幡殿的鲤鱼还大,是些三尺左右的鲇鱼等像个怪物,甚至都想让妙见殿外护城河边那些喧叫的家伙们看一看。野战仓库将在当地筹备的河鱼用草袋进行配给,结果就连爱吃鱼的人居然也埋怨怎么又是鲤鱼。这里沼泽多所以水禽也非常多,用步兵枪就可以射到鹤、鹅、鸭等。现在我们所在的是一个战略重地因此遭受过太多的轰炸,如今市区里只残留着支那特有的砖墙。当地的支那人都聚集到了附近村,每天为了讨点剩饭来帮我们劈柴、洗衣、用铁桶烧洗澡水。报纸上你们都看到的,我们自己也相当倒霉,队长患病,大谷少尉半路返回,成田的管野藤治郎牺牲的那个夜晚我几乎都想到早点死掉为好。我打算写好对管野的论功不能让其遗属失望。不久就该要攻击某县了吧,这次一定要不顾一切拼命砍杀敌人,为此现在正保养我的军刀。战马也少了,但富有经验的队伍汇聚在了一起,所以这次一定可以用我们的能力,慰借那些之前牺牲的部下们的英灵。

[《福岛民报》1939年2月18日]

(李庆年 译)

104. 隐于叶 四誓愿 取自西行古歌 山本常朝酷烈的刻骨箴言

值此堪称前所未有的困难时代的事变情势之下,200多年前萌生于佐贺的《叶隐论语》精神被称为最合时宜的思想而高唱起来。《叶隐》高歌了日本精神的精髓——武士道的核心精神。距今200多年前,肥前的佐贺藩有位气节崇高的大学者石田一鼎。

在他的弟子中有位山本常朝,也是位重视气节的武士,他搭草庵而遁世,跟随锅岛家菩提寺的湛然和尚修身养性。有位田代阵基拜访常朝,感其言论,遂于附近也搭一草庵,朝夕往来,笔录下常朝的言论,乃有了所谓的《叶隐论语》。然而《叶隐》之名源自西行法师的和歌:“花落树叶间,独如隐者心。”传说这首和歌歌颂了隐忍于世的常朝的品德。“武士之道,即知死之道”,“武士于掉头之时方始作为”,《叶隐》中充满了这些酷烈的刻骨箴言。这些培育了藩的风尚,“锅岛武士”、“叶隐武士”,直至德川时代也与其他众藩不同,直到今天对国人的感化也是深入人心的。

叶隐武士必须每天吟诵以下的四大誓愿:

- (一) 应该服从君主之命;
- (二) 应对父母行孝;
- (三) 应慈悲为怀,处处为他人;
- (四) 武士道中不甘落后。

(一)是忠,(二)是孝,这忠孝二道勿庸置疑是我国国民精神的基础。如果把(一)和(二)看成是纵向道德,那(三)即为横向道德,儒教称之为“仁”,佛教称之为“慈悲”。慈是给予人快乐,悲是救人于苦难,说的都是应该有时刻为他人付出的觉悟。(四)讲的是武士道中不甘落后的义。这四项即是对忠孝仁义这一人伦道德之根本的阐释。更有提到,

“武士，应一半担负着忠和孝，一半担负着勇气和慈悲，只有终日始终坚持肩负着这些，才能成为真正的武士”。将忠和孝二者捆绑在前方，慈悲（仁）和勇气（武士道）捆绑在后边，用扁担挑起时虽觉得吃力，但猛吸一口气坚强地挑起重担前进时，这四弘誓愿才会得到实现。实在是满含坚忍持久之大精神的绝佳教诲。

〔《福岛民友新闻》1939年3月2日〕

（夏小珍 译）

105. 国境线之花——河野大尉 将强盗斩尽杀绝的战刀 岳父儿玉展示着刃豁了点口的战刀说痛快！

歼灭外蒙越境军的一场战斗，热血染红了 Haruha 河畔的嫩草。5月28—29日整整48小时，河野大尉（曾报道为川野岩雄，有误）驾着战车穿梭于群敌的炮火中，对敌军装甲车进行突袭，故意与其相撞并将其缴获，在用手枪击倒欲逃跑的装甲车驾驶员的那一刹那，自己也倒在了敌弹之下，最终光荣牺牲在诺门坎的国境线上，其泣鬼神般的壮烈牺牲，与东部队长的牺牲，都是开放在此边境线上的军国之花。

河野大尉出生于爱媛县宫崎市出来马町130号，现在的家中严父弥三郎（55岁）、母亲 Saori（55岁）和三个妹妹，以及夫人 Tiduko（26岁）、长女呗子（4岁）、长男天树（3岁），一直都在盼着他立下战功。

这位大尉去年4月从佳木斯归国后，在某地的战车学校从事某项工作，7月苏联满洲边境形势越发险恶，于是他再次奔赴边境担任警卫一职。

家住目黑区向原町326号的岳父儿玉宝明说：“上次回来时放在这里的，已经豁成这样了。他每月肯定至少来一封信，每次都说一定要死得光彩，这就是武门的骄傲。”

【照片：儿玉宝明手持其刀在讲述】

[《读卖新闻·全国版》1939年6月6日]

(李庆年 译)

106. 角田中尉座谈会 诉说杀敌感受

由郡山剑友会主办的角田荣一中尉欢迎会,19日下午5点半在武德殿举行。

角田中尉原为田村郡小泉村人,是剑友会骨干成员之一,前年8月从军以来,参加了上海、徐州、大别山以及武汉等战役,斩杀了敌兵30多人,今年春天在战场上被晋升为炼士。

此次他暂时归队,于是剑友会三浦会长以及小川教士发起了这次集会,来倾听“斩杀活人的感受”。角田中尉说道:

“出征时朋友送我两柄古刀,虽是无铭之刀,但却都锋利无比。我最初斩杀敌军是在上海战役中,当时就斩杀了10人,于是就逐渐沉稳下来,之后甚至有时间考虑下次出刀是斜斩还是拦腰横砍。在斩杀了30人后,第一把刀的刃已经完全磨钝,不能再用了,现在我所佩带的是第二把,这把刀极其锋利,远超出昭和时期的刀。我觉得两尺三寸的刀最为顺手,比之再长或是再短的都似乎不太好用。我将于某某日从某某处上船重返战场,今后将更加努力,扬我‘郡山剑道’之名。”

【照片：前排中间为角田中尉以及剑友会干部】

[《读卖新闻》1939年10月21日]

(陈林俊 译)

107. 砍杀了数名敌人 朝田少尉发来的信件

出生于双叶郡长瀬村大字涩川的朝田贯一少尉，昭和2年从东京农业大学毕业后，立志农村改革回到了老家亲手种田耕地，专心于家业并成为了村民们的优秀领导者。前次战斗入伍出征，因为不想让父母亲及村民们担心，所以没有告知关于战斗的一切情况，这次来信简单地介绍说：

攻打某某城之际，我是一边舔着鱿鱼干一边饮着冷酒带着战死的决心参加了战斗，凭借后方国民的热诚和神灵的保佑，生命没有受到威胁，但交战中杀死数名敌人之时，只觉身心疲惫不堪，茫然自失。

被告知已经攻克了某某城，此时再次接到前进命令，于是开始前往北支的石家庄，前进途中险路重重，马疲兵惫好不容易到达了石家庄。保定沦陷以来的数万残败兵不知躲到什么地方去了，消失得无影无踪，似乎在告诉我们他们在等待时机，但皇军的威力是决不允许此事发生的。上空完全被我方精锐无比的空军部队封锁，无边无际的旷野里数不尽的支那国的财富（棉花，铁，煤炭等），都是那些愚昧无知的支那人血汗的结晶，却被我军以极少的代价就夺走，从这些事实可以看出我们的出兵给了他们多大的打击。我军部队在这里呆了约两个月完成了任务，又开始向山西省首府太原挺进，越过太行山脉的山顶，多次夜晚行军，在袭击那些屡次复仇而来的残败敌兵的战斗中，我也持枪向着不知从哪里传来的枪声方向应战，奋战几天过后终于到达了目的地太原。

太原此地人口20多万，天气特别寒冷，像是冻到了零下几十度的高原地区，作为战场而被荒芜，多亏了食不果腹的诸位协助，全员

平安无恙地完成了战斗任务。

[《福岛民报》1938年1月26日]

(李庆年 译)

108. “竟然刀斩十六人,我儿,干得好!” 佐藤军曹的双亲大喜

岩井市报社本部特派员

家乡部队慰问团带回了有关前线将士的种种战绩,其中有曾两次被广泛报道的会津郡旭田村民佐藤滨寿军曹(别名中妻)刀斩16人的英勇事迹。看到这一消息的田岛町町议员细井新吾先生,通知了在町公务所作文书工作的军曹的长兄皆川荣松先生,公务所内顿时为此发出一片欢呼声。皆川荣松先生赶紧回家把喜讯告诉父母,军曹的家里只有父母二人,父亲荣藏(66岁)和母亲Aki(62岁)正在等待儿子的凯旋。军曹的姐姐Yasuko,因其夫君同郡栖原村的渡部勇藏于3月战死在南部支那,是一个光荣家属,作为光荣之家,收到了来自各方人士的贺词。

佐藤军曹的父母满怀喜悦地说:“滨寿已参军三年,曾在从驻地向某地出动时给家里寄回一张明信片,另外还曾从北京潦草地写了一下战况通知家人,是用铅笔写的,但都一点也没提到这事,竟然刀斩了16个人,我的儿,杀得好,再给我多杀几个。”

【照片:欣喜的佐藤军曹父母】

[《东京日日新闻·福岛版》1938年8月25日]

(罗宏 译)

109. 斩杀十余名敌人,“先锋官”仲佐少尉战死 横扫龙港敌军反击

高原特派员 14 日发自龙港

14 日在龙港东南方地区一股反击的敌军被真木部队驱散了,在这场罕见的激战中,仲佐勇治少尉(住小石川区户崎町 85 号)总是英勇奋战在最前面,他奋力斩杀了十余名敌兵后中敌弹光荣牺牲,另铃木正雄少尉负了伤。仲佐少尉今年 30 岁,出征前在小石川区户崎町 85 号经营一家服饰用品商店,担任乡军小石川中坚分会副班长的职务。家里有夫人 Kisako(24 岁)、长男博裕(3 岁)、母亲 Hana(52 岁)、弟弟行正(22 岁)。

【照片:出征前的仲佐少尉和爱子博裕】

〔《东京日日新闻·东京版夕刊》1938 年 10 月 16 日〕

(罗宏 译)

110. 盗窃六把日本刀

耶麻郡熊仓村村中闾农民加藤元松(60 岁)21 日向喜多方署报告说,自家的六把日本刀被人盗走。

〔《福岛民报》1938 年 10 月 23 日〕

(曲佰玲 译)

111. 金研日本刀飒爽登场 篠田中将来仙台会谈

东北帝国大学金属材料研究所教授岩濑桂三博士在本多总长的领导下,经过长时间的苦心钻研,最终获得了成功。其“金研日本刀”在国防第一线飒爽登场了。22日下午抵达仙台的财团法人军人会馆理事长篠田次助中将在24日下午2点会见了村上金研所长和岩濑教授,高度赞赏了优秀的金研日本刀,并且希望能够大量生产并积极向军方提供。金研刀与传统的日本刀相比,具有“价格便宜,锋利,刀刃不易损坏”等诸多的优势,并且已经通过多次的实验得以证实。不过,尚未有人能够证实它应用于实战的结果。

“从而常被卷入社会上各种传闻的漩涡中。”篠田中将听了岩濑教授的这一句话后,于上个月上旬进行了一个月的严格的实战性测试,结果完全被金研刀的优越性所吸引,才提出了这次的希望。由第一流的人士提供可靠保证的金研刀在第一线作为利器被将士们所喜爱,在白刃战中建立战功的时刻临近了。岩濑教授感慨颇深。

[《福岛民报》1938年11月27日]

(潘霞 译)

112. 提倡军刀报国 四市召开鉴定会

长期圣战以来,我军不断摧毁着蒋政权,尽情发挥饮誉世界的日本刀的威力的时刻还在后头呢。县里的爱刀家们徒然密藏着爱刀实在是

可惜，县保安课提倡军刀报国，一日通知县下各署调查收藏有适合军刀的、刀身一尺九寸以上的日本刀的人数，箱岐课长呼吁普通民众的协助：

“这次运动是在全国范围内举行的，所以本县一定也要给出个好成绩，以展示我县长期建设的积极风貌。调查结果一统计出来，我们将在福岛、若松、郡山、平四市邀请爱刀家们召开鉴定会，对于选中的刀我们会采取以适当价格购买的方针。这既是为出征将士鼓舞士气，也是为了全新的东亚建设，所以恳请各位多多赐刀。”

[《福岛读卖新闻》1938年12月2日]

(夏小珍 译)

113. 舍不得拿出爱刀 申报之刀意外甚少 命令各署再调查

之前已经报道过，为了给长期圣战的皇军将士们充分提供军刀，在全国范围内一齐掀起了一场“军刀报国”运动，本县也以保安课为中心推进这一工作，于13日暂且统计了县下29署管辖内的日本刀所持者以及本县正在调查中的，合计1638把，竟然连当初估计的三分之一都不到，成绩非常不理想。保安课于10日给各署发布通牒，命令再调查。成绩不理想的原因被认为是没有真正领会“军刀报国”的宗旨，认为只是半强制性收购所持刀数，所以舍不得拿出自己的爱刀。浪江、若松两署管辖内取得了好成绩，像须贺川町这样一把都没有倒不如说是不忠不义，其他地区也都未见有积极的姿态，真是令人遗憾。关于这种情况，箱岐课长说：“如果真是没有也就罢了，但是在这样的重大时局下，而且又是一次全国性的运动，出现这样的结果真是令人有点心寒。在此拜托大家今后给予协助。计划年末要在四市举行鉴定会，将以相当的金额进行收购，所以为了那些舍不得拿出的人我们又一次进行了

调查。”

[《读卖新闻》1938年12月14日]

(夏小珍 译)

114. 爱刀的品评 以备万一的陆军省众将军 陆军大臣的两把刀成功进甲

不知何时才能奔赴圣战的武人们担心自己的利刃与实战失之交臂，作为武人的一项嗜好，21日上午11点，在陆军省的第一会议室，各局的课员们都带来了自己的爱刀，邀请来自日本刀锻造会的小林、小泉两少将，仓田海军大臣，神津伯爵等众鉴定家进行了品评。聚集了以板垣陆军大臣的长船守家、关兼元两刀为首的150多把名刀，把这些刀分为甲乙丙三等，分别给甲等贴上紫色、乙等贴上绿色、丙等贴上红色的纸条。结果获得了名刀定评的仅有以陆军大臣的二刀为首的7把，贴上不合格红色纸条的也有十二三把。

【照片：当时的品刀情形】

[《读卖新闻》1938年12月22日]

(夏小珍 译)

115. 就刚才那一会儿 爱刀派上用场 假寐的酒店主人追赶小偷

23日凌晨2点左右，一小偷打开福岛市早稻町18泽文酒店大门上

的小门,撬开窗户,侵入店里窃取包袱的征集金 25 元,正要进一步爬进内室时被在壁炉旁打盹的斋藤宇太郎(36 岁)发现,惊慌失措落跑。打起精神的宇太郎拿起衣柜里的爱刀,只差一步让小偷跑掉了。防盗周第四天发生这样的事,福岛警署立刻部署警力展开搜查。宇太郎说:“整理账目一直到 12 点左右,一会儿便在被炉旁打起盹儿来。听到打开店和外界之间的门的声响便睁开眼,追过去想抓住他,结果还是让他跑掉了。真遗憾,是个很年轻的男子。”

[《福岛民报》1938 年 12 月 24 日]

(王莉 译)

116. 向刀剑爱好者呼吁 捐献日本刀运动 陆军省岩田少将来我县 在四市召开征购鉴查会

之前曾报道:县保安课向县内的刀剑爱好者呼吁捐献日本刀的运动正在进行,早先就开始对日本刀收藏情况进行调查,终于将在以下时间召开征购日本刀鉴定会。此外,受文部省委托,本间顺治、陆军医疗部长岩田少将将作为鉴定人来我县。

(四市)分别是:1 月 17 日 平市

18 日 若松市

19 日 郡山市

20 日 福岛市

[《福岛民友新闻》1938 年 12 月 29 日]

(潘霞 译)

117. 铁血陆战队之攻占厦门卷(五)

鬼冢特务中尉手记

砍死三十二人 与部下相拥而泣

“啊！又来啦！又来啦！飞机又来啦！把国旗展开，再展开些！”我们冲着天空大叫。与其说大叫，倒不如说是近乎呻吟。我们小队深入敌方阵营，已经占领了店里社村的一端，但我们却身陷敌方重围。我们拼命射击，枪体都已经滚烫。当时，我们小队包括我在内共 16 人。大家都已为这场绝壁上的登陆战筋疲力尽。但是每个人的神经都为激烈的战斗兴奋地燃烧着。除了射击就是砍人，我们已无退路，心中充满了昂扬的激情。我们无法坐以待毙，焦躁与兴奋使我们已经忘却了生与死的概念。

我方飞机一开始也无法判断我们是敌是友，向我们俯冲下来，在我们头顶上威胁。这一次，飞机又开始在我们头顶盘旋。“即使弄错了也没有办法了，在这个地方是不可能有我军士兵的，这肯定是敌兵。”我方飞机似乎是这样想的，于是再次呈急降趋势。我们挥舞双手，大声叫喊也无济于事。

援兵将至，信心倍增

左右两侧的敌军渐渐开始部队增援，并加强了火力，不断缩小了包围圈。

“喂，喂！”我将我方士兵分成 3 人一组，面对人数是我们几十倍的敌军，布下圆阵对峙。我冲着 15 名部下的身后喊道：“把命给我鬼冢！让我们的炮弹打中你们吧！”不知道有没有听到，士兵们没有回头，只是继续射击。不久，右侧的一组士兵放声大叫：“万岁！天皇陛下万岁！”

这声叫喊过后，16 个人站成一圈喊道：“万岁！万岁！天皇陛下万岁！”射击！装上子弹继续射击！继续不停地喊“万岁”！

“把命拿来！把命拿来！为了日本，把命拿来！”我嘶声叫道，真是悲壮的场面。不久，随着可怕的发动机的轰鸣声，炸弹在我们头顶斜上方倾泻而下。那时，我心中没有恐惧，也没有遗憾和委屈，只想大声叫“万岁”！“嗖——”炸弹声渐渐变大。我们挥舞双手，挥动国旗，向我军战斗机诀别。这时，飞机突然像爬了一个陡坡一样急速上升。炸弹也被拉出一条斜线，越过我们的头顶。

“啊！”我们不由得屏住呼吸，瞪大眼睛看去。

轰隆隆的爆炸声在对面 150 米处包围我们的敌军部队正中央响起。大地震动了，滚滚黑烟和尘土冲霄而上。

“哦！”

我们的心情就好像天空放晴了一样。随后，又一枚炸弹在敌军阵营中爆炸了。

“我们的飞机肯定认出了我们！”我们喜极而泣。

“某队长，开战吧！”冈西一曹冲着我兴奋地叫道。此时，左方的树林中传来了新的机关枪的枪声。从声音推测应该有两挺机关枪。毫无疑问，这里又出现了新的敌军。同时，我们正前方的敌军正渐渐向左移动。我推测，要么是我方的山冈部队正向左方迫近，要么是本部或松本部队正向右迫近。总之，援兵就要来啦！

情急之下的砍头

“是时候了！”我不由得大叫，“向对面的敌人冲啊！”

排成圆阵的 15 名部下一齐冲向敌军，口里喊着：“万岁！”我们以冲锋的姿态冲向停在对面的道路上的 3 台敌军大型汽车，这一行动无非是我们高涨士气的延续。我们知道，敌人逃跑了。我知道了到了斩首的时候，一刀下去“咕隆”一声头就掉了，手上并无感觉，我记得当时感觉到头颅是多么坚硬的物体。一个脚在流血、瘫软在地的敌兵坐在我面前，拱手向我求饶，我怎么也无法挥刀砍下去，我的心里乱极了。“嗨！”我空着的左手狠狠地抽了他一个嘴巴。好像是手榴弹的物体喷着火花，就在火花熄灭的那一瞬间，有一名敌兵被我旁边的士兵用刺刀刺中了，他双手紧紧握住刀刃，倒在我的眼前。士兵又用力刺了几下，敌兵双手拔出刺

刀,仰面倒下的翻滚。另一名士兵好像疯了一样,向我冲了过来。那是一张苍白枯瘦的脸,眼睛里似乎已看不到瞳孔,只是瞪着大大的眼白,这场景深深烙在我的脑海中。我记得,我确实将刀从他左肩向胸部砍去。我踉踉跄跄地被向我这边倒下的尸体绊了一下,可能被我的向前一跳所吓到,另一名跑来的敌人跪倒在我面前。我于是骑在他身上,挥刀砍下。像热水一样热乎乎的东西浇在我的脸上,好像有什么流进了眼睛。我用左手一擦,正是敌人的鲜血。

南方的天空是晴朗的

“某队长!”有人喊我。“哦。”我应声道,提着刀呆呆站在那里。那是怎样的一种姿势呢?大家都在叫我。士兵们围在我周围。每个人的脸和眼睛都粘满鲜血。

“敌人已经退了。”

“哼。”我点点头,什么也说不出来,依次看看部下的脸,冈西一曹、藤岛一水、香川一曹、尾原一曹、岩泽一水……

“15个人,大家都在。”“哦。”我环顾四周。大家也仿佛回过神来看看周围。满地都是血、肉和泥土。1个,2个,3个……我们用眼睛数着敌兵的尸体,一共32名。而且,带有明显日本刀刀伤的尸体有6具。看到这些,突然像泄了气似的,我的心里很失落,流下了眼泪。士兵们也都哭了,两三个地抱在一起毫无原因地哭了。

对面跑来一名士兵。从头盔判断是我们的人。“你是第几小队的?”我们喊道。“一小队。”士兵回答道。“某队长在这里!”“是!我是中田小队的敢死队的队员!”

“某队长在这里!”我在心中又重复了一遍。我们攻下了这里!我们16个人攻下了这里!某队长在这里!

仰望南国的天空,像它的大海一样无限的碧蓝。

【照片:冲向敌军的决死突击】

[《读卖新闻·全国版》1939年1月6日]

(吴婕 译)

118. 军刀报国运动 中大街成绩不佳

本郡军刀报国运动在滨大街成果颇佳,而中大街却不尽如人意,由于本月 20 日即将进行征购,福岛市苦思对策,为改善此种状况,决定于 16 日召集管内刀剑爱好者和鉴定家,以促进军刀征集运动。

[《福岛民报》1939 年 1 月 12 日]

(陈林俊 译)

119. 收购日本刀 20 日在福岛市公会堂鉴定 16 日举行收集商谈

福岛地方日本刀鉴定收购会将于 20 日上午 9 点在福岛市公会堂的日本厅举行。福岛署决定于 16 日下午 1 点起,召集在乡军人役员、市役所、司令部相关人员、爱刀家等召开会议,就如何收集日本刀报国一事进行协商。

[《福岛民友报》1939 年 1 月 12 日]

(刘志强 译)

120. 日本刀两千把 篠田中将及其他二人鉴定 号召爱刀家 收购

本郡的日本刀鉴定、收购,从 17 日由平市发端,在县下的四个市举行。顺序分别于 28 日在平市,29 日在若松,30 日在郡山,31 日在福岛市进行开庭、变更。另外,前往鉴定的专家也在篠田中将、平日上将、仓田海军大佐三人之间变更。目前在郡内收购的日本刀有 2 000 把,(爱刀者)收藏的日本刀变少了,全县向爱刀者号召用“日本刀报国”。

[《福岛民友报》1939 年 1 月 13 日]

(刘志强 译)

121. 官民一致 福岛市军刀报国 竭力献刀迎接鉴定日

“征集军刀会”运动,即由财团法人偕行社、水交社、军人会馆三个团体主办,陆海军两省协助的“军刀报国”运动在福岛市举行的鉴刀会,将迎来军人会馆理事长陆军中将篠田次助、帝国在乡军人会参事陆军少将平田重三、财团法人日本刀锻会教练海军大佐仓田七郎三人,即将于 31 日上午 9 点至中午在市公馆日本厅中举行。在此之前,为向普通民众贯彻运动主旨,使当前这一紧迫爱国运动取得巨大成果,福岛警察署于 16 日下午 1 点开始在该署会议室召集辖内各市町村军人分会会长以及市内有志藏刀家、刀剑商共计 30 余人,召开了商议会。柴田署长因出席部

下署员葬礼而缺席,铃木署长助理作为代理发表了开会致词,然后说“如何才能将军刀报国运动的主旨贯彻到普通刀剑所有者中”,从而直接切入议题。坂本福岛军人分会长以及其他各分会长,藏刀家方面的关根元福商武道教师、榎村前福岛第五小学校长、富榎锦吾、后藤英雄、山崎宝亭主人、和合珍三郎、三瓶五郎等人都阐述了热情的意见。为了劝藏刀家们参会,所有出席者都写出了自己熟知的藏刀家姓名提交至铃木署长助理手边。在征集战士们在战场上足以托付生命的军刀时,丝毫不能出现如不便使用或是存在缺陷等此类问题,为此,为求得大众对于该爱国军刀报国运动的理解和支持,出席者达成一致将为此共同协作。该会于当日下午3点散会。对于31日鉴定会中被鉴定为适合充当军刀者,将根据所有者意愿以适当价格加以征购。

〔《福岛民报》1939年1月17日〕

(陈林俊 译)

122. 呼吁藏刀家 立志“军刀报国” 刀身一尺八寸以上即可 期待福岛鉴定会

即将于31日在市公会堂举行的军刀报国运动日本刀鉴定会的相关情况在昨日报中已作详细报道,为向普通藏刀家介绍此次由偕行社、水交社军人会馆等负责人主办的运动的主要内容,特摘抄《日本刀颁布要领》内容介绍如下:

一、本次计划目的为,依靠普通藏刀家爱国之志,以适当价格使其提供合适的日本刀,以提供给陆海军将士等需要之人。

二、接受赠刀之人,可为陆海军将士、准士官、将士学生以及陆海军文官和军属,每人仅限于一口。

三、征集之刀一般限于刀身一尺八寸以上。

四、刀剑提供者可将刀剑结实包扎后附上信件寄往下面地址：

东京市九段坂下军人会馆事业部

另，所附信件请大致填入如下事项：

(一) 住址、姓名；(二) 刀身长度，如有铭文则列出铭文；(三) 外装的处理方法(例如，外装保持原样或是希望外装除鞘外寄回等等)；(四) 其他希望事项。

[《福岛民报》1939年1月18日]

(陈林俊 译)

123. 日本刀报国运动(收购)

30日福岛公会堂日本厅

奔走于日本刀报国运动的福岛署，于16日在管内在乡军人□□，召集“爱刀家”就收集所藏日本刀一事进行了协商(业已报道)。计划于30日上午8点开始在公会堂的日本厅举行鉴定会，动员在乡军人继续大力向报国运动迈进。早已有很多鉴定申请纷至沓来，当天收购了200把日本刀。

[《福岛民友报》1939年1月21日]

(刘志强 译)

124. 尽数征购欲售刀

郡山刀剑鉴定会

郡山市政府、郡山警察署、郡山安积在乡军人联合分会、郡山刀剑会

主办的刀剑鉴定会聘请军人会理事陆军少将平田重三以及日本刀锻炼会教练海军大佐仓田七郎作为讲师……

* 刀身一尺八寸以上。

* 在郡山市原则上是征购 300 把,但需考虑所有者意愿。

* 鉴定方法:首先看其是否适合做军刀,刀主同意卖的刀剑将其带到东京鉴定后决定其价格,再通知本人,如本人同意,则购入……

[《福岛民报》1939 年 1 月 27 日]

(陈林俊 译)

125. 日本刀的赤诚 中村署管内的献刀热

受支那事变影响,各地都掀起了日本刀献刀热,中村署管内也群情高涨,现在已有 43 把刀欲献出或是出售,如上真野村的枥室大谷伊织就是一例,他兴奋地送来五把。“为了国家”敬献,显示了在后方奉献的热忱,感动了署员。

[《福岛民友新闻》1939 年 1 月 29 日]

(陈林俊 译)

126. 紧张后方 福岛军刀报国 鉴定异常火爆

由帝国在乡军人会主办的福岛市军刀报国鉴定会在陆军、海军两省的协助下,从本部迎来了帝国在乡军人会参事平田重三少将以及财团法

人日本刀锻会教练仓田七郎海军大佐二人,于31日上午9点开始在福岛公会堂举办。正值爱国运动高涨之际,鉴定会期间,福岛、相马、伊达、信夫以及各町村的藏刀家陆续赶到会场,青柳警察部长、药袋特高课长等人也莅临会场。10点钟时就已积聚参会刀200余把,主办者们在估算,以如此速度,那到中午截至时会有几百柄刀参会呢。另外,在本次鉴定会中被鉴定为适合做军刀的参会之刀,将根据所有者意愿以适当价格征购,希望提供给在战场上忠勇的皇军将士们可靠的刀,不会使他们感到有丝毫的不便和不安。

[《福岛民报》1939年2月1日]

(陈林俊 译)

127. 鉴定后,平田少将评说: 我县四百一十三柄军刀合格

(晚报所刊)在福岛市举行的军刀报国鉴定会取得骄人成绩,在申请鉴定的188柄以及送作参考的90余把共计将近300把刀中,经鉴定发现,有99把可作为合格军刀,加上之前的平市144把中78把合格,若松市171把中94把合格,郡山市267把中142把合格,本县申请鉴定的860把刀中已有413把合格。鉴定人平田少将说道:“本县由于联队区以及警察部门的努力,集聚了大量日本刀,如全部同意出售那就是全国第一了吧。但是鉴定会的精神还没有得到充分贯彻,还有一部分人认为,‘军部将无偿征用刀’、‘鉴定价格不当’等等,这些纯属无稽之谈。这次通过审查的日本刀,还将在中央接受再度鉴定,由一流商人进行评价。希望(各位日本刀持有者)不要再固执死藏,为了皇军,发挥祖传宝刀的价值。”

[《福岛民报》1939年2月1日]

(陈林俊 译)

128. 传家宝刀九十九把

尽数合格报国

请勿误解献刀 鉴定者平田少将述说

福岛市日本刀报国审查会在本县四场鉴定会中的最后一场于31日上午9点在福岛公会堂日本厅举行,平田少将、仓田大佐进行了鉴定。此时正是日本刀登场之最佳时机,市内就不必说了,从附近各郡人民也陆续带来了传家宝刀,会场内情景宛如战国时代。征集日本刀总数达186把,99把合格,其中甚至出现珍品,如冈山村山口和合珍三郎所有的越前人忠吉所铸名刀,而令刀剑爱好者垂涎三尺的佳品也不鲜见。鉴定完毕后,平田少将谈到:

“本县在福岛鉴定已是最后,全部有八百四五十把吧。我认为还有更多的刀在民间,本县所征集刀数全国第一,但似乎不少人对日本刀报国运动怀有误解。本运动主旨不在于物质方面,而是要让宝刀等一直珍藏之物发挥作用,现在将士们军刀似乎无法满足需要,且又有伪劣或是不合格日本刀混在其中流入战场,为使刚从学校毕业的现役或是预备役将士有安心能用的真正日本刀,故而发起此次运动。还有人误解为军部或是内务省在征用或是以廉价收购日本刀。日本刀若生锈则将不再有用而无法充当军刀,故审查中应注意避免选入钝刀,而在鉴定中也屡有名刀出现,作军刀太过可惜,对此我们都予以返还。”

[《福岛民友新闻》1939年2月1日]

(陈林俊 译)

129. 日本刀的真正价值

石川部队 见世 孝纪

在山西的军营中充实地迎来了在北支那的第二个新春。昭和 13 年,这几乎整整一年的时间,我军就在这山西的大山岳中由西至南紧紧追击善于迅速逃窜的支那兵,“铁脚踏破北支险”,这是我部队长在回顾这一年时的感慨。由于近代科学的发达,各种新锐武器都在战场上大量地使用,但更令人吃惊的是日本刀的真正价值。

自古就与博大精深的武道精神共存、今日令世界瞩目的日本刀,在战场上爆发了几十倍乃至几百倍的能量,塑造了我们的崇高精神,破邪显正的精神也在北支战线的险峻环境中不断地得到了磨练。我们应报答来自后方的关怀,在战场上意气风发,燃起新的斗志。

[《福岛民报》1939 年 2 月 9 日]

(夏小珍 译)

130. 供奉刀的试斩 后鸟羽天皇七百年祭 献给水无濑神宫、隐岐神社

4 月 4 日是后鸟羽天皇七百年祭,在天皇驾崩的隐岐岛海士村施工的隐岐神社也即将竣工,正逢被奉为“刀神”的后鸟羽帝的七百年祭,决定为他献上现代刀匠们最优秀的新作之刀。以近卫为会长的“后鸟羽天皇七百年祭资助新作刀奉纳会”从全国选拔 27 名匠,让他们锻造新刀。因为其中大部分已经完成了,4 日下午 2 点开始在三段日本刀锻造所内

的广场上举行了试刀仪式,出席的有审查员三矢宫松、文部省国宝调查嘱托本间顺治、九段日本刀锻造所主事仓田七郎及其他数人。

审查结果为哪个都是刀匠们倾注灵魂制成的名刀,论锋芒锐利一个也不落选。这一天审查了 18 把刀,剩下的 9 把在最近也会进行试刀,严格审查后最终会将它们于 4 月 4 日的祭日当天献给大阪水无濑神宫,5 日献给隐岐神社。

【照片:那天的试刀情景】

[《读卖新闻》1939 年 3 月 5 日]

(夏小珍 译)

131. 为实现“军刀报国” 开放神社宝库 县内总动员结成强力战线

在陆海军两部的协助下,财团法人偕行社、水交社以及军人会馆向全国呼吁,发起了军刀报国大运动,本县上下也立刻参与。关于神社所藏刀剑之处理(相关人士可能会)怀有疑问而向县当局询问,县当局应尽力支持该运动。

- 一、和祭神直接相关之物;
- 二、殿内所奉神宝;
- 三、皇室捐赠相关物品;
- 四、公卿、武家、地主等有关神社渊源的捐赠。

除了以上几类与该神社相关的宝物以外,都应尽量和该运动合作。(县当局于)本月 1 日向县内各市町村长以及各官币、国币社宫司(神社负责人职名)等人下达了这一通知。

[《福岛民友新闻》1939 年 4 月 2 日]

(陈林俊 译)

132. 再掀军刀报国运动 可仅鉴定亦可出售

本县偕行社、军人会和水交社所提倡的“军刀报国”运动,在以福岛、若松、郡山、平四市为中心举行后,从下月1日开始将再次举行为期1周的日本刀征购活动。

“当前日本刀极其匮乏,出征将士们的军刀供给也不充足,故期望县民尽量献出日本刀。”

协助此次运动的县警察部已向各警署署长下达如下指令,以期贯彻本次运动精神:

一、调查日本刀持有者们希望出售的刀数及仅希望鉴定的刀数,于4月18日前将数据上报(名单事先制好,当日一并报上)。

二、日期及场所将根据希望出售以及鉴定刀数量而后通知,原则上滨大街为两处,中大街为三处,会津方部为一处,预期时间可根据刀数量而延长,原则上预订每日鉴定250把。

三、军刀报国意向书将另行发送,如有不足,可向保安科申请。

四、关于协助日本刀征购事宜,福岛联队区司令官也通知在乡军人分会,可与其联系,邀其尽力协助。

五、□□□□□

六、向日本刀持有者传达以下通告:

1. 征购时如欲捐献日本刀,由于此类捐献品陆海军两省将难以共同处理,故将物品销售后再将所得款项捐献。

2. 前次征购之时,曾有人认为日本刀中小型刀(通称短刀,一尺六寸至一尺八寸)征购价过低,但相同铭刀在各商家处,小刀都为长刀(两尺二三寸)半价以下,请予以说明。

3. 之前有人持大量刀剑来鉴定,其认为是名刀,但鉴定发现其中有大量赝品(如2月16日14保发第60号通告),鉴于此,此时对于主动响

应征购或是鉴定之人,如尽管是赝品但还可用作军刀,可劝其出售,而鉴定为名刀且时价 250 元以上时则应退回宝刀。

4. 在时间允许范围内本次为免费鉴定。

七、征购实施相关详细事项将随后通知。

[《福岛民报》1939 年 4 月 8 日]

(陈林俊 译)

133. 军刀报国第二阵

下月 1 日开始征购

鉴于本县前日进行的第一次日本刀征购的成绩,5 月 1 日至 7、8 日间将再次实施日本刀征购活动。本次设想还有大量日本刀上次没有出现,藏于地方世家之中,此次将进行彻底征购,具体时间、地点将根据希望销售以及鉴定数而定,但一般为滨大街两处,中大街三处,会津方部一处。欲出售日本刀者请注意如下事项:

一、征购时如欲捐献日本刀,由于此类捐献品陆海军两省将难以共同处理,故将物品销售后再将所得款项捐献。

二、前次征购之时,曾有人认为日本刀中小型刀(通称短刀,一尺六寸至一尺八寸)征购价过低,但相同铭刀在各商家处,小刀都为长刀(两尺二三寸)半价以下,请予以说明。

三、之前有人持大量刀剑来鉴定,其认为是名刀,但鉴定发现其中有大量赝品(如 2 月 16 日 14 保发第 60 号通告),鉴于此,此时对于主动响应征购或是鉴定之人,如尽管是赝品但还可用作军刀,可劝其出售,而鉴定为名刀且时价 250 元以上时则应退回宝刀。

四、在时间允许范围内本次为免费鉴定。

[《福岛民报》1939 年 4 月 9 日]

(陈林俊 译)

134. 铭刀六十把被征购 昨日举行第二次日本刀鉴定会

鉴于第一次日本刀报国运动,为进一步贯彻报国精神,征集日本刀。第二次日本刀征购鉴定会于2日在福岛署举行,福岛地区刀剑爱好者带来了约200把日本刀,其中60把已签订征购协议。

[《福岛民友新闻》1939年5月3日]

(陈林俊 译)

135. 武道之精华 天皇亲览比赛 少年选手也正式出场 开国两千六百年的庆典仪式 七百余人参加祭典

[东京电话]举国庆祝辉煌的纪元2600年之际,天皇陛下将于纪元节2月11日在宫中贤明皇灵殿神殿亲自主持祭典,这赋予了开国2600年纪念以重大意义。据估计参加祭典仪式的文武百官至少超过了700名。在正式的祭典之前,内匠寮里已经开始了幄舍的扩张建造工程,计划年内竣工。为了庆祝纪念这个辉煌的可喜可贺之年,定于将在宫城内的济宁馆举办昭和第三次天皇亲览的武道大赛。有关宫中的各种祭典、武道大赛以及其他宫内省的纪念活动,都将在宫内省与内阁庆典委员会协调下进行准备。最近设立了准备委员会,白根次官被任命为委员长,三浦内藏头、本多参事官、土岐秘书课长、大金总务课长、武井仪式课长被任命为委员。定于每周召开一次委员会,逐次决定各种庆典事宜。正

式的天皇亲览的武道大赛在正式定下来之后再具体的准备,将委托地方长官严格甄选出光荣的选手。在战争状态下迎接开国纪念日之际,将武道的精华奉献给天皇亲览确实意义深远,与昭和4年天皇大婚纪念、昭和9年皇太子诞生庆祝的两次天皇亲览大赛一样,都将成为让人追忆起宽永光辉往昔的历史性大赛。大赛日期可能定在树木青绿的初夏或是举行开国纪念祭典的秋季。比赛项目除了柔道、剑道之外也有人建议将弓道加入进去。除了从内地、台湾、关东州等选拔出的府县选手、教士,从练士等选拔出来的指定选手、范士等特选选手之外,可能少年选手也将上场。此次大赛必将成为与壮观庆祝氛围相符合的比赛。

[《福岛民报》1939年6月12日]

(尹娜 译)

136. 用名刀招摇撞骗 骗取三百元,挥霍一空

· 出生于伊达郡伊达崎村大字北泽字松之口、现在东京王子区稻月町41担任保险外交员的后藤喜代卫(31岁)和在神奈川县川崎市大师河原1702从事手动缝纫机销售业冈田竹次郎(51岁)两人合谋,于16日向东京市蒲田区本塚4118鲜鱼商中岛寅吉(60岁)谎称农村有许多名刀,并于当天将其带到伊达郡长冈村伊达车站前的吉原屋旅馆,巧言骗取其300元钱后逃走,在濑上花街柳巷挥霍游玩时,被桑折署逮捕。

[《福岛民报》1939年6月21日]

(刘志强 译)

137. 勇壮 刀光剑影 野战比赛 在号角声中出发的钢盔铠甲武装队列 郡山夏季的亮点尚武祭

由郡山市政府、剑友会主办的第九届尚武祭让我们足以遥想起元龟天正时代,是初夏郡山的一道亮点。尚武祭于端午节 21 日上午 9 点举行,用剑道道具或铠甲全副武装的高年级儿童、头系白色头带,手持砍刀的威风凛凛的淑德女校学生、市内外剑士 4 000 名集合在武德殿,在号角声下按照已定的队列顺序,在市内行进。集合地点是活动的会场丽山公园。下午 3 点分为红白两军,在骑马领导者的指挥下,上演了勇壮无比的野战比赛。有第三小学儿童组成的白虎队迎战淑德女校砍刀队等比赛。下午 4 点 40 分散。从市内及近郊来的观众达到了数十名,宇都宫市教育局课长和市内所有校长来我郡视察,活动结束后举行了庆祝会。【照片为全军白刃战】

行军顺序:尚武祭行军顺序如下:一、前排佐藤传兵卫(马);二、大鼓;三、大旗;四、拔主神职(原文照录)(车);五、神武天皇灵位供奉者(车)(护卫 8 名);六、会长,副会长;七、武官队伍及弓箭手(马五);八、顾问(马一)审判长;九、大旗,号角;十、少年武者及白虎队红鲤鱼黑鲤鱼仪仗队;十一、骑马武者;十二、总指导官红白队指导官(马);十三、实战队白军大将(马),副将,从枪炮队第一中队起以每中队为单位举旗;十四、实战队红白军大将,副将,枪炮分队,从枪炮队第一中队起以每中队为单位举旗;十五、来宾及官员……

〔《福岛民报》1939 年 6 月 22 日〕

(尹娜 译)

138. 骗取军刀

矢吹町大和久间古董商小针一(44岁)于五月中旬请西白河郡川崎村泉崎中畑实打磨两把日本刀。中畑收取了5日元打磨费用。后小针多次催促归还打磨好的刀,但中畑一直不予归还,所以,小针向矢吹署申请调查。经该署调查发现,刀被以37日元50钱的价格卖给同郡滑津村曲山作次。19日,该署审讯了中畑。

[《福岛民友新闻》1939年6月23日]

(曲佰玲 译)

139. 挥舞日本刀

大闹邻村

冲破包围的疯男

耶麻郡驹形村金桥间农民尾崎德五郎(49岁)精神异常,一直在家人看护中。23日晚8点左右,他来到河沼郡笈川村高濑间挥舞着一尺八寸的日本刀,闯入大堀武家,扬言要杀了他全家。一家人都吓破了胆逃了出去。尾崎毁坏了屋内隔扇及电灯后,又将隔壁的大堀喜代市家的十多棵柿树砍倒。正在实施暴行的时候,被喜多方署员逮捕,后被拘押到警署。

[《福岛民友新闻》1939年6月26日]

(曲佰玲 译)

140. 广而告之 了解日本刀的知识与日本刀的外行鉴定

很多人由于缺乏刀剑方面的知识,而把名刀在自己手里藏而不用。此次,东京市本乡区千駄木町 246 号千舟堂出售了一本由我国刀剑界权威清水澄编著的日本刀剑录。全书 150 页(内附照片),书中记录了古今全部刀匠。对系统、年代、价格、阅历等也进行了详述。此书通俗易懂。只要有了这本书,无论自己的还是他人的东西,都可以对其加以鉴定,并可掘宝赚钱,非常适用。本书特价 1 元 45 钱,有需要者请明信片预订。送书到门,书到付款。另外对购买本书者还将赠送刀剑、书画古董特别免费鉴定券。

[《福岛读卖》1939 年 6 月 28 日]

(曲佰玲 译)

141. 醉鬼少尉殿下拔剑打斗

17 日晚 9 点多钟,从郡山市柳内饮食店街审查点名归来的市外富久山町口东纺富久山工场员预备炮兵少尉大木武(31 岁)身穿军服,酩酊大醉,大声叫嚷,并与同样喝得酩酊大醉、路过此地的该市柳内木匠村上彦造(28 岁)在玉笹酒店前道路上发生冲突,并发生剧烈打斗。大木负重伤,脸及其他部位全部治愈需三周时间,村上的右手及其他部位也负轻伤。郡山署目前正在对相关人员进行调查。预备少尉殿下的精力表现得有些过早。

[《福岛民报》1939 年 8 月 19 日]

(刘志强 译)

142. 北日本剑士云集

热血青年武道大赛

21、22 两日于福岛武德殿 比赛主要项目公布

(既报)日本武德会主办的本年度青年武道表演将定于 20、21 日在福岛武德殿举行。本部长、会长林大将、细川理事及部下小川、矶贝氏等范教士 20 余人将出席。大赛的详情如下。来自东京、神奈川、新泻、埼玉、群马、千葉、茨城、栃木、福岛、宫城、岩手、青森、秋田、山形、北海道等 1 府 1 道 14 县加上桦太的各中等学校、青年团、青年学校的武道选手 300 余名云集此次大赛,带着战争后方青年的斗志而战的他们吸引了如潮水般涌来的支持者。

一、日程 8 月 20 日上午 8 点开幕式,剑道个人比赛、团体比赛、弓道团体比赛。8 月 21 日上午 8 点柔道个人比赛、团体比赛。

二、地点 武德会福岛支部武德殿。

三、参加支部 东京、神奈川、新泻、埼玉、群马、千葉、茨城、栃木、福岛、宫城、岩手、青森、秋田、山形、北海道、桦太。

四、武道大赛参赛资格 年龄在 25 岁以下即大正 3 年 9 月以后出生者。青年团选手必须入团一年以上。剑道、柔道必须为二级以上,但团体比赛除外。

五、比赛划分 比赛分为个人比赛和团体比赛。一个人可两项都参加。但弓道不举行个人比赛。

六、参赛手续及期限 欲参赛者应向所在地本会地方支部领取申请书并提交给地方支部。地方支部应在 8 月 5 日前将申请书汇总交送福岛支部。8 月 5 日后的申请书无论何种理由概不受理。地方青年团的选手需团长提供入团一年以上的证明。各学校各团体应派遣陪同人员,负责至比赛结束的各种协调。参赛者应在比赛前日到达,由陪同人员将其住处告知福岛支部并领取出场顺序表。参赛者顺序:应在比赛前一天的

9 点开始提交交付所,下午 4 点截止。

七、团体比赛的划分如下。剑道、柔道甲等团体,男子中等学校选手(以中等学校毕业生为入学资格者除外)同乙种团体(在东京为区)。以郡为单位的青年团,青年学校选手(仅限于代表以上区域的青年选手)。弓道甲种团体男女中等学校的选手,同乙种团体,前项以外的各种团体选手。若出场人数较少甲乙两团应合并,但仅限于弓道。无论名称如何,同一学校或团体的选手团只能有一个。一个团的可以预先报选手五名,候补选手两名,但要求候补选手必须与第一个出场者同级别或比其级别低。比赛方法除特别规定,其他依据本会青年大赛团体比赛细则。

八、对冠军团体及个人的表彰:对冠军团体授予冠军锦旗及奖状,其选手授予冠军奖牌。对进入决赛的团体授予奖状,其选手授予亚军奖牌。

〔《福岛民报》1939 年 8 月 3 日〕

(尹娜 译)

143. 偷窃日本刀的盗贼 徘徊中被饭坂署员抓获

信夫郡饭坂町锡泽间开出租屋的荣伊泽 miyon(39 岁)家从 5 日起住着一位自称是东京市下谷区御徒町 2-5 的高木敏夫的人(23 岁)。在居住中的 18 日早晨 9 点左右,他趁家人不在的时候,盗取了该家日本刀两口、银壳怀表一只及其他数件物品后逃走。经饭坂署部署,当夜,将在庭坂村地区内徘徊的高木抓获。经审查,该犯供认是静冈县加茂郡南中村二条间内藤国雄(22 岁)。他曾在东京薄田区女塚三丁目 7-5 三宅松男处租住房屋时,于 6 月 19 日欠下住宿费,并盗窃房主时价 80 日元的照相机、现金 15 日元后逃走。此外,他还曾在山形县干下了同样的拖欠房

租费和盗窃的勾当。

[《福岛民友新闻》1939年8月20日]

(曲佰玲 译)

144. 杀敌六十余、光荣受勋的剑道五段角田中尉

田村郡小泉村出生的吉田部队角田荣一中尉是位剑道五段的高手，在中北支战线中表现活跃，共杀敌60余名，还常常冲在最前沿发挥超群的作用。为此，涡股队长亲自授予他军刀和荣誉状以表彰他的功劳。角田中尉在给郡山市的叔父藤田平重郎写信，向叔父报告战线状况并寄来左边的这张照片，与叔父共享这一喜悦。

【照片：角田中尉和作为奖励品的军刀】

[《福岛民报》1939年9月19日]

(王莉 译)

145. 杀敌十数名 长岛义雄少尉壮烈牺牲 战功名垂青史

这一事件发生在江西省修水县金风山顶，9月27日上午10点左右，出生于喜多方町的步兵少尉长岛义雄在战斗中壮烈牺牲，牺牲当时的详细报道于9日被送到了其籍贯地喜多方町新町的叔父长岛庆八的家中。

(前略)刚决定参加这次江南大战，长岛义雄少尉就以某某队长麾下的某队长身份，率领手下士兵带着拼死一战的决心出发，9月23日

夺取了敌军主阵地；25日在迅猛追击败逃敌军时，敌方以金凤山一带山地的险峻作为后盾企图作最后反抗，“休想逞能！”勇敢的我军部队不失时机对其予以攻击，英勇奋战，当要冲入敌阵展开肉搏战时，先有人见大尉牺牲，接着二队长也负伤，唯一剩下义雄少尉，他一边鼓励部下，一边决定继续攻击，并毅然实行夜袭。27日拂晓开始的攻击中，权当作悼念队长的会战，闯入敌阵砍倒十多名敌兵，为队长等人报了仇，并奋勇追击逃敌，不幸被左侧飞来一弹击中，一下子倒下，鲜血染红了秋原草石。他高呼着天皇陛下万岁，壮烈牺牲。我们坚信义雄少尉超群军功一定会流芳万古青史，也将唤起懦夫。他的英魂将长存于中支的天空，辅佐皇运。

〔《福岛民报》1939年11月12日〕

（李庆年 译）

146. 夏镇秋高气爽 一派和平 菊池部队长赠与刘自卫团长日本刀

鲁南地区和平复苏，深秋的平原，驴背上传来清脆的扬鞭声，到处可见忙于收获的农民身影，这一切作为支那复兴的美好象征而被描绘出来。这样的和平恢复是日支协作努力的结果，更有奉献出这宝贵努力的人——夏镇的刘自卫团长。于10月27日举行的民众大会上，负责整顿鲁南地区的菊池部队长赠与他一口日本刀，以表彰其功绩，展现了日支提携的美好情景，谱写了事变史上的精彩一页。

10月26日，菊池部队长和位于警备地区西边的夏镇的行政指导为了出席27日召开的、也恰逢纪念汉口陷落的民众大会，乘坐汽车边视察沿线民情，边向夏镇进发。秋意渐浓，刚完成了收获的农民为了准备下一次的收获，在驴背上扬起鞭子发出轻快的声音，在平整土地，但不时地惊奇于汽车引擎声而停下手边的活儿。对他们来说，汽车是个稀罕物。

当他们认出是部队长时，都示以微笑并朝他挥手。远处重叠的山峦在清澈的天空下勾勒出一道缓缓的弧线，宁静，优美！道路也很平坦，真是一次舒适的汽车之旅！来到□□□的山麓，到了目的地，有位持枪的自卫团员在站岗，是知道部队长要来夏镇自卫团派出的警卫兵。长期生活在连绵战乱中的他们，神经紧绷，即使现在真正的和平到来了，他们也丝毫不忘“警戒”二字。让他们适应和平时期的生活，精神变得放松，也是建设途中的一项工作吧。

夏镇位于微山湖畔是沛县、□县的交通要道，人口约四万，作为鱼类的集散地微山湖尽头远远延伸到中支那边。这儿质朴丰饶，谷类、蔬菜等都是通过夏镇市场来满足铁路沿线各市镇的需要。这样得天独厚的条件下，居民们过着富裕和充满希望的生活，但在这背后我们不可忘记夏镇行政执行者刘自卫团长的功劳。敌方多次想利用其名声，但他断然抵制了所有的诱惑和迫害，誓要协助新秩序。他说：“看满洲吧。”为让北支进入到满洲的阶段，他和夏镇警备队长高畑中尉一起为之努力不懈。一到了夏镇城门外，自卫团就吹奏起了喇叭，嘹亮高昂，爆竹在地上噼啪作响，人们高呼“菊池部队长万岁——”，盛大的欢迎阵势一直延续到内城门。沿途好几町，聚集的人群、旗海的波浪、呐喊的声涛，撼动着这浮城一般的夏镇。部队长不时挥手向民众致意，由刘自卫团长带领着穿过人群来到了夏镇警备队。随即由高畑中尉和刘自卫团长汇报了警备状况、镇政的一般情况，部队长认真聆听并给予了指导。之后一行人没做休息就出发去巡视城内。城内面积一里四方，夕阳落在微山湖畔，杨柳投影水面，水鸟掠过柳枝低飞，煞是好看。就在这诗情横溢的湖畔，大家一边欣赏眼前美景，一边其乐融融地用了晚餐。所到之处，都张贴着“欢迎菊池部队长”的红、蓝、黄标语，并且人们一直在等待着这一行人经过，以献上最高的敬礼。一眼望去，路边杂货店里摆设的商品，八九成都是日本货。就这样，一行人巡视了城内一般民情、各种公共机关等，然后又去赴了刘团长的招待宴，与高畑中尉以下全员欢谈到深夜。



翌日 27 日，民众大会在秋高气爽的夏镇运动场上盛大举行。会上，菊池部队长表彰了夏镇行政施行方面刘团长的功绩，并赠呈一口日本刀

以示激励,对于一般民众做了如下的训示,加深了民众大会的意义。

“日支是同种同文、唇亡齿寒的关系,为何非得互相争斗呢?罪责在于蒋政府受英俄奸计挑唆,疯狂抗日。英国是为了榨取支那四亿人民的脂膏,俄国是为了掠夺支那400余州的钱财。英国给蒋提供资源,俄国给蒋提供武器,他们的这些给予势必是为了将来能得到数十倍、数百倍、数万倍的回报。清楚这些,还胆敢点燃抗日战火的蒋真是罪该万死。这种情况下,日本出于正义要打倒蒋政权,战线所到之处都取得了决定性的巨大胜利。今天是汉口陷落这一值得纪念的日子,自古就有控制武汉即能成就中原革命之说,舍弃武汉窜逃到重庆山坳中的蒋介石在今天已经丧失了统率中原革命资格。日本开创了一亿支那民众的福利和安宁之路,迎来了现在的和平,但是建设的前途还是困难重重,希望诸位都可以援助高畑中尉和刘团长,为夏镇的复兴乃至北支的发展作努力!”

为了回应部队长的讲话,各界代表都纷纷起立表示感谢、发誓努力,高呼要协助皇军排斥英货。紧接着在这个运动场还举行了运动会,午后1点在官民的欢送中部队长踏上了归途。

[《福岛民友新闻》1939年11月17日]

(夏小珍 译)

147. 日本的武道

野津 谦

古来的武道,皆为终其技而得证书,终其术而得执照,最终获得真传。秘诀的获得毫无疑问是需要不寻常的努力的。即便体育是舶来品,日本人在从事体育运动的时候,相信它能够作为一种超越招数、技艺之道而存在,可以到达所谓日本武道的最高境界。运动是以面对敌人,拼尽全力,将之消灭为目的的艰苦训练。通过这种修行自身也得到了锻炼,国体也得到了修养。贯彻最执著于胜负的竞技生活,产生

的是对胜负的超越。对于培养真正强大的日本人,作为日本武之道的体育是会发挥作用的。只不过问题在于现在体育界的趋势是否被导向这样的方向。

在这里我们必须要先回顾一下体育发展的历史。我国的体育界,凭借诸多先锋的超常努力,通过国际、国内的竞技比赛,发展到了今天。诸多的人们以此走过了作为日本国民的道路。不过,有长处者必有短处。今日我国体育界不可否定弊病的存在。体育的表演化就是其中之一。如果遵守日本的武道精神,贯彻国民体育的本质,那么供人观赏的比赛就应该去除,向着纯正体育道路前进的青年人们,形势紧迫,理应站在振兴国民精神的最前列。如果考虑作为日本武道的体育的话,必须在比赛规则中将之明示,从形体、精神两方面致力于青少年的锻炼。

经常有人说做运动会得结核病而死,这阻碍了体育的奖励,使得国民生活变得消极,缺乏锻炼。考虑到将来体育会进入所有国民生活当中,那么这就是个需要解决的重要问题。利用结核菌素反应、X光胸部透视、红血球沉降速度等方法,结核的诊断进步显著,对于结核预防的对策,人们也倾注了更多的努力。把体育当作是娱乐的体育领导者要明确日本体育的终极目标,并且持续向着这条道路前进,致力于国民体育的进步是当今体育界最迫切的愿望。

[《福岛民友新闻》1939年11月20日]

(潘霞 译)

148. 侍从应征圣上祝贺

诚惶诚恐获赐军刀

感激圣恩 誓死效忠的户田少尉

天皇陛下政务繁忙,不顾自身不便,准许近侍应征入伍,步兵少尉户田康英侍从承担了此光荣的使命。应征之际,少尉谒见天皇,天皇贺其

出征,赐言,并赐军刀一把以作饯行。皇后陛下也赐言祝其征途顺利。户田少尉深感圣恩,泪语哽咽。离开皇宫,身着飒爽军衣,手持恩赐宝刀,在欢呼声中,光荣地从品川区大井伊藤町 5921 的家里出发,进入了□□部队。部队的士气也更加高涨,无不急切盼望着出征到前线的日子。

少尉被任命为侍从是在昭和 12 年 8 月,事变爆发之后。天皇陛下盼望兴亚圣战能早一日完成,处理政务直到深夜,清早又要处理军务,连运动都取消了。亲眼见到圣上的操劳,作为近侍,对圣上的照顾也是要尽可能地细致周到。对于一直细心谨慎为圣上服务的户田少尉来说,那是一段铭刻在心的日子。

少尉带着这份荣耀,怀抱誓死效忠的赤诚光荣地从家中出发了。少尉恭敬地说道:“说起来也诚惶诚恐,陛下日夜勤于政事,我们近侍唯有惶恐。在这次我应征之际,蒙圣上恩赐军刀,皇后陛下也赐我仁慈之言,我决心更加要勤奋努力以报圣恩。”

【照片:对恩赐军刀深感感激的户田少尉】

[《读卖新闻》1939 年 11 月 19 日]

(潘霞 译)

149. 军刀征购 近日将于四市内推行

(既报)为第一线将士征集军刀的报国运动由于县民的爱国热情,已收集了众多藏刀,县警察部决定近日在福岛、郡山、若松、平等四市进行军刀征购,已命令各警署召集欲售刀者,目前已收集刀中,不乏优质者,如浪江署的 290 把,总计已达 1 238 把。不断有人主动献出藏刀,如耶麻郡羽岛村的小池富吉来到渚苗代署说:“请用此刀斩杀支那兵。”各署管内申请者数如下所示,只是郡山、须贺川两署管内目前 1 把未献,颇为

意外。

浪江	290	棚仓	50
若松	190	梁川	38
小野新町	131	桑折	32
富冈	90	坂下	26
渚苗代	89	三春	23
二本松	82	福島、石川	24
喜多方	81	川俣	20
矢吹	60	饭坂	15

其他各署正在调查中。

[《福島民報》1939年12月3日]

(陈林俊 译)

150. 是？否？

马场口医学博士从“选手结核病”的角度出发 提出“学童剑道比赛废止论”

“废止小学儿童的剑道比赛！同时小学校长洋洋得意地授予冠军旗的样子快点消失吧！”这种反对学童剑道的爆炸性提议，突起于2日，具有讽刺意味的是，在传统中以武道为自豪的白虎魂膝下的若松，并且是今年开始创办的该市主办的小学剑道选士大会当天发表的。相关人员突然受到了一般有识之士的关注，赞成与反对两种意见针锋相对，对该问题已经开始深入思考……上面提到的反对者若松市马场口医学博士志波鹤一，十几年来一直专心研究学校卫生，医疗工作之余把一切精力投入此件事，自己出钱发小册子、演讲会等等，努力反省订正，一心力求完善。他的反对意见的大意是：

体育上合理的运动是绝对必要的，但儿童选手为了学校的名誉，决

意拼命每日不断进行猛烈练习的样子令人不胜痛心。最近选手患病繁多,医学界竟然出现了“运动选手结核病”这样的新词,特别是结核病与非选手比较达到了4比1的患病率,在这样的事实面前要坚持呼吁废止比赛为中心、获胜为目的的武道。此提议始末就如该博士如下所述:

我反对学童选士大会绝不是认为宣传武道不好,而是从医学立场出发请求把现在的比赛为主订正为精神的训练。请想想道场的尘埃,仅此就应该能做出充分的判断了。我的反对可以说是从常识得出的意见。文部省把这作为正课,是以精神训练为重点的基本训练,强迫处于发育保护期的少年进行鲁莽的练习,我认为这件事的对错没有再考虑的余地了。如果学校当局和各位监护人也可以没有误解地来考虑的话,则幸甚!

[《福岛民报》1939年12月5日]

(蔡艳辉 译)

151. 若松方部医师联合会的反对下 中止儿童剑道大会

县体育协会主办的县内小学儿童第一回武道大会,将在17日郡山市武德殿举办。正在准备之中,却突然于11日收到县山本体育干事关于停止郡山市第三小学办理该大会事务的通知。该大会是本年初时局之下从增强儿童体质的角度出发举办的,但是由于若松方部小学的剑道大会受到了该市医生联合会的强烈反对,认为是违反了体育的实际精神。这次的县会最终被中止。

[《福岛民报》1939年12月12日]

(蔡艳辉 译)

152. 为振兴日本武道 更加强有力地活动 振兴委员会成立

东京电称

时局之下,随着我国武道精神的高涨全国正处于呼吁增强普通国民体质之际。就振兴日本武道之事,网罗全国各界权威者的武道振兴委员会终于成立了。此委员会归属厚生大臣的监督。一般武道根据厚生大臣、学生武道根据文部大臣的咨文,来进行调查审议关于各自振兴武道的重要事项的机构,将在 23 日公布国家机关相关制度。委员 30 人,临时委员 7 人,干事 8 人,共 45 人的官厅、民间权威者各自决定最近的法令。另外,第一届委员会将在明年春天开会,首先调查审议武道制度的运行,关于武道的组织、设施等。有关日本武道的振兴□□会看到更为强有力的委员会活动,把巨大的希望寄托在其成果上。

委员会委员、临时委员、干事,如下所示:

△ 长厚生大臣秋田清

△ 委员、内务省警□□局长本间精,陆军中将中村明人,海军少将草鹿任,文部政务次官作田高太郎,文部次官大村清一,文部省□□中野善敦,东京文理科大学教授森冈邦□□,一高校长桥□□邦彦,厚生政务次官三浦虎雄,厚生次官冈田文秀,厚生□□官永山忠则,厚生省体力局长佐佐木芳远,东京府知事冈田周□□,大日本武德会会长林铨十郎,□□道义会总□□荒木贞夫,学生剑道联盟会长□□,弓道联盟会长小山松吉,东大教授东龙太郎,东大教授平泉澄,贵族院议员高木正得,贵族院议员渡边汀□□,学生剑道联盟会会长大塚惟□□,体协副会长汤泽三千明,东京府立一中校长□□太郎,□□,厚生技师古屋芳雄,剑道范士高野佐三郎,柔道范士永冈秀一,弓道范士千叶胤次,□□武会范士植芝盛平

△ 干事 内务书记官水池亮,陆军省兵务课长田中隆吉,海军省教育局第一课长矢野志加三,文部省事务官石丸敬次,文部省体育官小笠原道三,厚生省书记官友末洋治,厚生省事务官中川淳,厚生省体育官栗本义彦

[《福岛民报》1939年12月24日]

(蔡艳辉 译)

153. 刀剑书画古董鉴定大会谨告

正值以杜绝一切奢侈享乐、举国勤俭为宗旨,度过非常时局之时。

鉴定出席者(五十音顺)

日本美术协会审查员	狩野探道 先生
中□狩野十六代宗家	狩野忠信 先生
泰东书道院审查员	高畑翠石先生
古美术研究所委员	中村寒林先生
原贵族院议员 男爵	野田倭弘先生
画圣雅帮先生之子	桥本秀邦先生
大日本鉴定协会委员	平本清光先生
本阿弥刀剑研究所所长	本阿弥光了先生

规 定

鉴定费 1件1日元(1片屏风2元,双幅画2元,另外需要特别费用的自理)

现役军人佩刀鉴定免费

证明鉴定结果为名品的,依个人要求发行证明书

因故不能出席者,可在家进行鉴定

自 11 月 25 日至 12 月 1 日

主办 东京美术亲交会

会场 帝国教育会馆

[《福岛民友报》1940 年 11 月 23 日]

(刘志强 译)

第二部分 日军攻占南京的 相关新闻资料

一、《支那事变从军记集录》(节选)

(前译略)

八、制南京于死地

夺取紫金山山麓阵地

大每、东日特派员浅海、光本 12 月 6 日发自汤山

我进攻南京部队之第一线大野、助川部队,其一部从汤山经大华山长驱向北迂回,于 6 日傍晚到达麒麟门,下午 6 点占领紫金山东南山麓阵地。警戒部队之先头分队已达中山陵前方,距中山门城墙仅半里,而且部分部队已经逼近南京城外。后续之□□部队主力正向距中山陵二里之地推进。

大每、东日特派员浅海、铃木、光本 6 日发自中山陵前方

攻陷敌都南京之日终于到来了,如疾风般横扫句容西面丘陵地带的皇军大野、助川部队,从 6 日早晨起,视敌军最后之抵抗于不顾,继续向

前迅猛推进。下午6点先头部队已抵达南京郊外中山陵,晚7点起后续部队乘夜相继逼近中山陵,攻陷陵园地带后到达沥青公路,眼下正以城门为目标向前迅速推进。随着皇军占领中山陵,南京城内上上下下一片混乱,政府留守人员相继经下关乘轮船迅速向长江上游撤退,市民纷纷涌向下关以寻求避难所。由于皇军间不容发地进攻,曾一直豪言死守南京的支那军队,如今完全失去了抵抗,只是紧闭的城门内,有些零星的步枪、机枪的还击声而已。紫金山和狮子山被誉为南京防御之铁壁,如今其要塞也已沉默无声。如此,7日天亮之前,日章旗飘扬在首都南京城已成了毋庸置疑的事实。

占领大校场机场

同盟社6日发自上海

南京已被三个方向包围,陷落已近在眼前。自溧水北上之左翼千叶、山田等部队,于6日过秣陵关至岔路口逼近雨花台;自句容通过宁杭路西进之助川、大野部队为右翼,该部突破麒麟门,穿过紫金山山麓展开进攻。加之,左右两翼中间之胁坂、下枝等部队从金坛长驱直入,突破高桥门,占领了大校场飞机场。如今,南京城墙就在眼前。

蒋介石、宋美龄终于丢了国都

读卖特电12月6日发自上海

从某国官方之南京无线电信获悉,南京城内已经炮声隆隆,日军进城只是时间问题,全市已陷入恐怖之绝境中。蒋介石预定于6日晚上8点20分和宋美龄及其他亲信数人,在近卫队的保护下,乘着夜色从下关乘轮船渡江至浦口,乘坐等候在浦口的火车急速驶往某地,在该地乘飞机安全逃至汉口。

战史上未有之战线

大毎、东日特派员浅海、铃木、光本 12月6日发自汤山

12月6日,进攻敌都南京的历史性大会战终于开始了。句容西面的大片丘陵地带是南京之咽喉,是日早晨,霜非常大。不分昼夜,以破竹之势向南京进攻的皇军勇士士气越来越高。天未亮,就奋勇向前进军。丘陵上满是惨白的霜柱,顿时被军靴踩得无影无踪。皇军勇往直前,道路、山峦、田地皆被一一突破。旭日下,队列中的刺刀耀眼夺目,队伍如银河般消失在丘陵的另一边。我部以大野部队为先导,于上午9点从句容出发,即将抵达北段扬子江。以胁坂部队为主力的〇〇部队从句容向西南展开进攻。另外,自湖州长驱挺进的〇〇部队,早已渡过溧水,从西面发起攻击。此时,南京已被完全包围。战线长达150公里,是皇军战史上从未曾有过的战线。以上午10点为限,我炮兵阵地一起开炮,隆隆的炮声响彻江南大地,似乎地轴就要裂开。硝烟弥漫中,如长蛇般蜿蜒的部队正向前跃进,所到之处尘土飞扬。正午,天空终于放晴,万里无云,风和日丽。我航空兵十余架飞机先后飞过,对南京及南京东面阵地进行了猛烈轰击。地面、空中是何等的壮观啊!在我军炮击的余音中,似乎隐约回荡着南京最后时刻混乱的嘈杂声与临死前的呻吟。是日,大野、片桐诸部队一举从句容逼近汤山,随该部队前进的〇〇部队长自信地说:“兄弟部队都已经到了,今晚就到汤山温泉暖暖身子,明天慢慢进城吧。”而且,随军的德川义亲侯也多次骑马来到战场第一线,他说:“置身枪林弹雨是第一次,是有点害怕,但这又是何其壮观。”至汤山镇,下午4时大野部队突破汤山,全体将士士气愈加高涨,系紧钢盔的帽绳,与三个方向的部队并肩前进。对如此果敢的进攻,下级军官试图制止:“部队长,有危险。”部队长问:“现在情况如何?”他自己用观测镜一边观察一边指挥进攻。敌人的枪弹炮弹掠过炮车,砰、砰、砰地飞了过来。一发流弹喀嚓一声从绪方中佐的钢盔上擦过。西面远远望去红霞微微,也许能看到紫金山顶了吧。小林部队长想要测一下量射程,便说:“打一发炮弹问候一下紫金山吧。”此时,〇〇部队长说:“等一下,宽恕紫金山和中山陵吧。”

将炮火集中到了汤山的丘陵阵地,每打一发,士兵们都高喊着“万岁”、“明天就该是南京”等口号。部队冲锋陷阵,随着太阳落山,我们能看到燃烧着的南京城。南京的确已成为风前残烛。

蓬乱的胡须 绽破的征衣

东日、大每特派员若梅 6 日发自句容

多亏连日的好天气,攻占南京这一历史性时刻即将来临。本来想把攻入南京城作为圣诞礼物,但因为皇军进攻神速,历史性的进攻南京得以提前。首都南京防线第一线异常坚固,北方有从镇江起连接磨盘山的南方高地;第二防线句容、溧水一线;第三防线南京东面十公里之边山、方山;第四防线南京郊外之紫金山、媒山。现在,第二、第三防线已被突破,在第四防线展开了白刃战。战机的确很微妙,真正的大决战已经展开。蒋介石大放阙词说要死守南京,派兵固守东西两门。南京卫戍司令唐生智负责指挥,守军是顾祝同、刘湘、薛岳、龙云等指挥的四川、贵州籍士兵,蒋的肱股之臣及所依仗的将领火速赶来,试作最后抵抗。我进攻南京之军队,前方是上海派遣军的精锐〇〇部队,从杭州湾登陆之部队由南长驱直入,实际上形成 150 公里的南北包围战线。加之,我海军正伺机从北方奇袭。如今,南京已同瓮中之鳖,陷落指日可待。我皇军将士历经四个月苦战,虽然胡须蓬乱、戎装绽裂,但因即将最先攻入南京城,感动得几乎忘记了辛苦,士气异常高涨。

海军战机全力猛轰敌阵地

朝日特派员齐藤(寅)发自□□基地

6 日上午对即将陷落之南京从空中举全力进行了最后的歼灭性攻击,下午继续对南京施加猛烈的攻击,扼残敌于浦口一线给予致命打击。另一方面,〇〇基地野元部队的〇〇飞机,在三原大尉指挥下某飞机编

队下午1点袭击了芜湖,猛烈攻击了大约35辆军用货车,向江南一带作了最后的宣战之后,从战场返回。○○飞机毛骨悚然地飞过数千米高空回到基地,机翼上结了冰柱。□击退敌方如此猛烈的抵抗,向前进军的我皇军之追击也是极其壮观的。据说完全包围了敌人的我□陆军部队已逼近南京城外。

朝日特电6日发自上海

□今天海军航空队,以破竹之势与包围、攻击南京城之陆军部队一起,举全力坚决地猛攻南京附近之敌阵地。并且,为了切断敌军之退路,对浦口一带进行了轰炸。不管如何,已使敌受到致命打击。

全线整合我包围阵形

大本营陆军部7日正午发

进攻南京之我一线部队,于本月7日早晨占领了栖霞山(南京东北约18公里)、青龙山(南京东方8公里)、方山(南京东南15公里)之敌总防御线,攻陷南京之态势业已完成。

同盟社7日发自上海

皇军一线各部队,以汹涌之势逼近南京郊外。自7日晨,确保至栖霞山(紫金山东3公里)、方山(南京东南4公里)南京总防御线之战果。南京城近在咫尺。此时整合包围体系,部署好相关部队,全军只待进攻的命令,想着即将置南京城于我军铁蹄之下,士气大振。

相继攻占汤山、宣城

读卖特派员佐佐木(孜)、前田7日发自汤山

胁坂、人见各部队以决堤之势向南京发起猛攻。6日下午2点到达

南京东2公里处的汤山,与据守汤山坚固战壕的敌军互相猛烈炮击,战斗持续了2个小时。我军乘敌慌乱,果断突击,将据守战壕之敌一个个杀掉。下午5点占领汤山,飘起了日章旗。

同盟社7日发自庆德

未始。7日拂晓强行突破了水阳江之障碍,当天下午6点,由宣城东南角突入城中,占据宣城。从而,切断了敌人经铁路和公路撤至后方的退路。

汤山激战五小时

佐佐木、小島、前日、小坂特派员7日发自汤山

6日,首都南京的高大城墙已在眼前,汤山一线乃是敌人依仗的最后防线。在该防线敌我双方进行了5个小时的激战。我〇〇部队长被敌炮火包围,弹片击中了部队长的腰部。不过,弹片奇迹般地击中了腰带,部队长只不过受了点轻微的擦伤。战斗是如此之激烈。是日,我〇〇部队以大野、助川两部队之精锐为先锋,攻击了据守汤山阵地之敌。该阵地位于紫金山前方,十分坚固。敌人视此线为最后之防线,死命反击。敌军动员了所有的重轻火器,枪弹炮弹如雨点般落下。我〇〇部队长,冒着枪林弹雨,勇敢地亲临第一线,手拿军刀,遥望通向紫金山的浮谷山路,不停地指挥部队。当天下午3点,一枚炮弹落到了部队长的脚下,轰然爆炸。其中一块弹片(发矢)打进了部队长的腰部。“啊!”只听部队长一声惊叫。我飞奔到部队长身边,紧紧抱住部队长的肩。部队长轻轻拨开我的手说:“别慌”。接着自己检查了一下,弹片奇迹般地打在了腰部的皮带上,因此只是擦伤而已。部队长大笑着说:“这点伤,简直就像是被跳蚤胳膊了一下一样”。此后,依然从容地指挥着部队。〇〇健儿感慨万分,如激流般突入敌阵。

空中俯瞰行将陷落之南京

东日、大每特派员林 7 日发自〇〇前线

为了从空中俯看即将陷落的南京,7日上午,海军航空队三本部队的〇〇飞机,在南京上空悠闲地视察了20分钟,后安全返回到某地。他们对我说:“你不去看看吗?”于是我雀跃地上了〇〇飞机。他们笑话我说“天气很冷,鼻涕可不要流到南京噢。”飞机离开地面,立即冷了起来,好像连脊梁骨都要上冻似的。

因为天气晴朗,和友机一起,第一次飞到了扬子江上空。今天的扬子江,江水依旧悠闲地流淌着。不过,眼前却呈现出一副中国命运迷茫的永劫之态。突然一看,觉得下面似乎有炮台,原来这就是江阳炮台。虽然该炮台是南京防御之要害,一度亦曾让皇军烦恼了数日,但现如今已成一座死炮台。忽然,友机急速下降开始轰击扬子江对岸。记者(林特派员)所乘飞机没有遭到地面炮火的攻击。不过,友机进行了可怕的反击,但是并未遭到敌军的反击,敌军已战意尽失,正在仓惶溃逃。不论何时,从空中俯视对地面进行的轰击,都是件壮观且痛快的事情。

大概是从江岸起,大概过了〇〇分钟吧,壮丽的街市展现在眼前。南京,是南京,面临皇军包围的南京,一片悲惨景象。我忘却了寒冷及其他一切,一直瞪大双眼,怕看漏些什么。南京街头见不到一个人影、一辆汽车,全然一座死城。无怪乎我会感觉到从未有的寂静。今天,敌军已停止了射击,难道是他们已不报任何希望了吗?但是说不定靠近就会有一颗流弹打过来。默默地,飞机悠闲地在空中盘旋。不一会,向郊外丘陵方向飞去。我看到了丘陵一样的东西,啊,是红土丘陵,其间隐约能看到一座白塔一样的建筑。啊,就是它,早有耳闻的中山陵。从中山陵西面起,能看到如城郭一样的东西,这是南京城城郭。还能看见城郭中士兵模样的人左来右往。噢,最后一天了,想到他们的命运,不禁悲从中来。飞机不断向上拉升飞行高度,沿南京城墙绕了半圈,向不久即将落入我手的南京道了声“再见”,然后踏上归途。此刻,我看到我皇军大举

进军的壮观场面。从一座无名丘陵到另一座无名丘陵，庞大的皇军队列填满了丘陵间的空隙。圣战之最后帷幕已落下。

“再探访一次南京吧。”飞机再次调转机头，飞完最后半圈。刚才寂静的街市变得嘈杂起来，刚刚看到城中有一股烟雾，我们以为是居民家中冒出的烟而将它忽略了。现在它已变成一股黑烟，像是起了大火，垂死挣扎着。一两个地方可以数，但不能整个都去数个究竟。我们开始看到一些左来右往的身影。虽是黄昏时分，但是由于没有机会，所以我军并未空袭南京。南京人莫非是看出了这一点，所以在拼命地逃难？抑或是把我乘坐的飞机当作中国军队的飞机了呢？不管怎样，他们都不会想到我们这些穷追困鼠的日军。“反正两三天之内肯定能喝上南京城里的水了吧，现在就返航吧。”得到大家同意之后，飞机一路向〇〇基地返航。记者眼中的这座城市，呈现出一片即将陷落的奇异色彩和动态。再见吧，南京！明天会从中山门拜访你！

占据炮兵学校、兵营

东日、大每特派员志村7日发自汤水镇东南方向

国民政府首都南京近在眼前。进攻、进攻、再进攻，皇军正在扬子江岸整合。形成自高山、原野的顺次包围体系。大野部队由东前进，6日晨踏着霜占据了南京郊外的步兵学校和炮兵学校，以及炮兵旅团兵营。步兵学校和炮兵学校建在南京的郊外高地上。蒋介石曾盛称其庞大之规模，夸耀其现代化的组织体系。

乘着朝雾皇军发起进攻

朝日前线通信本部8日发自汤水镇

死守南京之敌，盘踞于汤山郊外附近，以迫击炮、速射炮顽强抵抗，并在高地上构筑了永久阵地。正因为如此，必须弄清准确射程，不可掉

以轻心。我〇〇部队派遣野田部队,以8日零点为限发动夜袭。助川、片桐部队为右翼,大野部队为左翼,将敌完全包围。因为有野田部队的夜袭,8日拂晓前,我先头部队很快到达白水桥附近。白水桥距南京2公里。另外,盘踞汤水镇附近300米高地之敌,负隅顽抗。我三方炮兵部队向该敌发起猛烈轰击。于7日晚8点将其完全歼灭。

朝日8日发自汤水镇

7日上午,我助川部队向山岳阵地之敌军发起了猛烈进攻。该阵地位于汤水镇北,南京郊外紫金山后。双方在此上演了可怕的山岳之战。助川部队消灭数百敌军后,继续向前。8日晨,即攻占南京前的第三天,我军已突入南京郊区敌军阵地。

同盟社8日发自上海

8日拂晓天刚蒙蒙亮,南京外围的山野笼罩在晨雾中,冒着晨雾,我军揭开了正面进攻的序幕。8日晨以来之战况如下:助川、大野诸部队,在通往南京的公路上向前猛进,进攻位于汤山山腰及山顶的敌军。从山麓压向山腰敌军的坚固阵地,展开肉搏战。下村、胁坂等部队突破索野镇,于昨天即7日,继续攻击扼守公路的普山要塞。千叶、山田诸部队,突破秣陵关天险向北推进,起先准备在牛首山山麓营建大本营,现在根据情况立刻投入到壮观的山岳战,正将敌军逼向雨花台方向。无论怎样,战况十分有利,炮声压制这片南京郊外的山野,至正午时分,炮击达到最高潮。

我后续部队不断集结

东日、大每特派员志村12月8日发自乔家山

皇军先头部队踊跃深入敌阵,已和据守南京城墙之敌成对抗之势。后续部队也在修理敌军之坦克壕、被破坏的桥梁等,大概不会晚于先头部队。

后续部队不断向南京集结,如今从上海、杭州湾而来的部队南北夹击包围南京,航空队也连日在空中与地面部队相呼应,监视着敌方的一举一动。敌人如若不缔结城下之盟,就应立即开始发起毁灭性的总攻,揭开攻城战的序幕。此战是可与日俄战争、奉天大会战相媲美的历史性攻城战。

蜂拥而至淳化镇

朝日前线通信部 8 日发自汤山

胁坂部队向南京后面发起快速进攻,山对面就是南京城。部队气宇轩昂地猛攻敌最后防线,5日晚以来,已连续与敌军激战 72 小时,胁坂部队于 3 日上午从金坛城进军,仅用 48 小时,急行军 25 公里,于 5 日傍晚到达南京东南方向四里处。此处是淳化镇前方,一块高原地带。

敌军全然不知我军会如此快地进攻首都南京,像七桥瓮、索野镇的敌军一样,睡眼惺松地相信我军是自己人,而来迎接我军,可谓丑态百出。在七桥瓮,不费什么劲就把敌军中尉变成了我军的俘虏。

南京敌军司令部极其狼狈,派遣防御部队紧急赶往淳化镇前方的预设阵地。胁坂部队一发现运动中的数千敌军,直接给予歼灭性的打击。

九、南京总攻

我全线将士正意气冲天

朝日前线通信本部 12 月 8 日发自汤山镇

我部队从南京东部大门光明正大地逼近敌都,进攻态势惊人,整整八公里的战线,7—8 日一齐向前跃进,其先头部队于 8 日上午 8 点到达

南京公路上的下麒麟门。下麒麟门距南京仅八公里。如今,在坦荡的公路之上,望着近在眼前的敌都,将士们意气冲天。最左边的大野部队一夜之间从九胡村强行突破毛庄附近的深山地区,突入麒麟门。中央的片桐部队经过激战之后,占领了盘踞于汤水镇西北方孔山敌军一处拥有地利优势的碉堡。而且,胁川部队从汤水镇北方之孟埠起,突破了连山的碉堡阵地,攻陷大华山。南京交通要道夹于其中向南北延伸,我进攻南京部队之前线,正并驾齐驱猛烈进攻。而且与此配合,我街道、三国两部队从8日天未亮发起了猛攻,精准的炮弹正摧毁一个个敌军碉堡。炮声隆隆,动摇着南京南郊的山河,奏响了南京陷落的前奏曲。7日起,汤水镇附近炮击我军之敌军,被我军炮击及步兵部队的包围完全压制,8日早晨仅打数发迫击炮就沉寂无声了。

杭州湾部队猛攻中华门

朝日特派员近藤、齐藤(一)8日发自南京南方八公里周家村

5日由溧水出发以来,如入无人之境。杭州湾登陆部队之精锐,以攻下南京为目标正迅猛前进。我〇〇部队的先锋7日下午,抵达南京南方六里处的秣陵关。此处构筑着坚固的碉堡阵地,与阻击我进攻的大约1000敌军遭遇。我军眼看南京城近在咫尺,意气冲天,激战两小时,敌军无法抵抗我军的猛攻,将大部分尸体遗弃在南京公路上,溃逃而去。此刻〇〇部队长决定兵分两路,矢ヶ崎、山本两部队经方山山麓迂回进攻,从而从东面攻入南京城。千叶部队主力从左边公路以南京西侧为目标。山田部队从溧水—南京间的公路主干线,以南京城中华门为目标跃进,并决定日夜跃进行军,其先锋部队正紧追溃逃之敌。8日上午10点,早已到达南京城南八公里处的周家村,激战正酣。公路两侧的丘陵地带,特别是主干线北面的将军山上,有无数的钢筋混凝土碉堡,射击口不断吐着火舌,拼命阻挡我军进攻。作为首都南京陷落在即的抵抗,未免太过孤单。记者等人在周家村大街上设立了临时通信总部,进行通信。刚才,敌军迫击炮弹落在我们身边,从后方公路进攻而来的我军部队,如决

堤之水不断涌向南京。

山田天城两部队迅猛前进

朝日特派员近藤、齐藤(一)8日发自周家村

8日上午11点半,我陆军航空编队飞机对据守南京城南将军山一带的碉堡进行了果断、猛烈的轰炸。该敌意欲继续顽抗。这次轰炸打开了地面部队前进的道路。山田部队的先锋部队,以南京城为目标,勇敢行动。而且,天城部队突破了朱磐山山岳地区,如疾风般向北进军。朱磐山山岳地区的敌军已士气全无,意欲弃南京而逃。骑马挥舞日本刀纵情扫荡东逃西窜之敌,朱磐山一带的敌军尸体堆积如山。该部凭借极快的速度,走在千叶部队之前,一路迅猛前进直奔南京。

将军山碉堡歼灭战

朝日前线通信总部8日发自南京南面八公里周家村

井上部队是南京城南面战线先头部队,于8日上午9点半打响了将军山要塞歼灭战。虽歼灭了将军山一带之敌军,但战斗极其残酷。我井上部队为粉碎将军山一带的碉堡阵地,首尾相连的坦克部队扬起尘沙,在将军山山坡上突飞猛进。将军山一带碉堡阵地位于山田部队进攻的南京公路主干线上,遭到敌军左右两侧丘陵地交叉炮火的打击,坦克向坡地一边扫射一边前进,这些坡地几乎使坦克翻倒。激战50分钟,粉碎了将军山敌军阵地一翼,然后回撤。在这次战斗中,该部在敌人的雷区中,毫不畏惧地展开进攻,其勇猛令人吃惊。因此,为友邻部队打开了一条绝好的突击路线。

朝日前线通信总部8日发自周家村

杭州湾登陆部队之精锐〇〇部队,欲从后面进攻南京城,以势如破

竹之势于7日下午攻占秣陵关,令人吃惊。而后继续展开了极其酣畅淋漓的追击战,此刻正在南京城一带进行白刃战。记者(近藤特派员)乘坐坦克车队亲身经历了血肉横飞的追击战,心中大呼快哉。该坦克车队受前田部队长指挥,前田部队长自始至终都奋战在第一线。最前方的山田部队,于7日下午1点向秣陵关进发,前进了20公里左右,与大约2000敌军遭遇。敌军利用通往南京公路主干道两侧的小山,构筑了机枪掩体阵地,疯狂抵抗。秣陵关村庄后方待敌的藤田部队接到出动的命令,记者一个劲硬是请求跟随部队。藤田部队长劝阻说:“很危险,就不要前进了。”下午3点,〇〇辆坦克开始进军,卷起沙尘如捕获猎物的猛犬一般,以惊人的速度在公路干线上疾驰。公路两侧种有一排排乔木和银杏树,公路上铺有四间宽的汽车道。公路左边一公里左右起,丘陵起伏平缓,丘陵就像倒拓在地上的盆一样,层峦叠障。

快速前进了大约20分钟,最前线坦克部队,突破了步兵部队,马不停蹄地在交叉炮火中进攻。炮弹枪弹如雨一般飞来,叮叮当当地打在坦克的齿轮上。在敌方阵地前50米处,坦克机枪开始一齐“叭叭”地连续猛烈射击。难以对付的坦克的出现,让敌军阵地正面一下子土崩瓦解。一旦有一处崩溃,全线便会土崩瓦解,出现不可收拾的混乱局面。宽阔的公路上,到处都是在我前面抱头鼠窜的敌军士兵。坦克部队追上这些士兵,就瞄准他们射击,遭到射击,一个接一个倒下,尸体堆积如山。追击再追击,一口气突进了一公里多地,随着太阳落山,抵达了将军山。在这里藤田部队的勇士们和天城部队长指挥下的骑兵紧紧握手。该骑兵奋力阻断了敌残存部队的后方。追击了一里多地,敌侦察兵已有准备,11辆高级轿车辆乘坐之后被抛弃,凄惨地翻倒在公路上,车正面的玻璃上残留着“南京警备司令”的纸条,纸条已破损了一半。特别引起记者注意的是,公路左侧丘陵山腰部星星点点分布着未完工的四角形碉堡,碉堡附近砂土、小石块、混凝土袋子堆积如山。若我军的进攻推迟一个星期,这些碉堡完全修好,不知会给皇军带来多大的麻烦。虽这么想,不过我〇〇部队的进攻是多么迅速,同时,不眠不休,一心一意进攻南京的皇军英姿是多么令人怀念。

占领镇江县城

同盟社至急报 8 日发自上海

花谷、安达两部队于今日上午 9 点占领镇江县城,从张家流再继续向前进攻。7 日攻取新丰镇,而且今天 8 日早晨开始向前进军,与炮兵阵地的进攻遥相呼应。上午 8 点左右终于杀到镇江城城墙,越过城墙,突进城内,驱除残敌。上午 9 点左右,大部队扫荡结束,城墙上飘起了日章旗。

中岛中将受伤

大本营陆军部 8 日下午 1 点发布

陆军中岛今朝吾中将在我江南战线上指挥战斗,但昨天 9 日下午 3 点 40 分左右,身临围攻南京最前线,在指挥战斗中,左腰软组织被子弹击穿。

逼近中山门

东日、大每特派员浅海、光本 8 日发自汤山

我片桐、助川部队一部,8 日夜 12 点半沿中山陵东京沪国道抵达寿冈镇。南京体育场附近,目前正激战之中,距中山门东南仅一里路程。

中央体育场一带位于中山陵东南山麓风景名胜之地,在此眺望,紫色的屋顶瓦,鲜亮的中山陵在满山枫叶的紫金山的映衬下,格外美丽。山麓郁郁葱葱的树林中,第一任行政院长谭延闿之墓、淞沪保卫战阵亡将士纪念塔、中山文化馆等建筑在绯红的枫叶林中隐约可见。如画般的玄武湖遥遥相隔,南京城内景致尽收眼底。平坦的柏油公路,直通距此

一公里的中山门，皇军将士气势冲天，真想一口气吃掉南京。将士们高举日章旗，步步逼近这个南京东部的天然胜景。向前进军，此种景致宛如画境。

彻底扫平外围要害

东日、大每特派员五岛 12 月 9 日发自淳化镇西面战线

〇〇男儿已显出气吞南京之势，冈本、长谷川、神田各部队日夜奋勇前进，早已在数日前包围了南京城。不想落后于〇〇部队从汤山镇西面战线起继续北进，逼近南京城。9 日天未亮发起总攻，已抵达中华门西面一公里地域。翘首企盼的南京城就在眼前，各部队气势冲天，与友军部队的北进同时，顶着敌人的猛烈射击，勇往直前的进军部队，在寒冬的映衬下，显得雄伟无比。

东日、大每特派员浅海、铃木 9 日发自汤山

大野、助川、片桐、野田诸部队，7 日夜已在位于南京城外紫金山山腰处，威严熠熠的中山陵下，升起了日章旗。

南京城尽收眼底，悠闲地等待主力部队的集结，后面的残敌也基本肃清。8 日傍晚，中央体育场被我军占领，该体育场被国民政府夸耀为近代体育的殿堂。我军还占领了该地的一片公园，只剩下进入南京这件无尚光荣的任务了。转到前面中山门附近，做最后挣扎的支那士兵，已失去战意了吧，只是不时地射击一阵，完全被我军的猛攻所压制。

东日、大每特派员村上 9 日发自义川山

敌军凭借将军山、义川山要塞顽强抵抗，阻击我军进攻。9 日上午 9 点起，我炮兵部队用一排排大炮对敌猛烈炮击。冈本竹下部队一部 8 日夜，乘着夜色夺取义川山前方阵地，并立刻马不停蹄，于 9 日上午 8 点一举转向，向南京城门突击。并且，对将军山展开进攻的矢崎、山本等部队也完成了包围阵形。9 日上午突破了将军山这一坚垒。另一方面，进攻

方山的山田部队也与此呼应展开进攻。以京沪公路为中心展开进攻的部队,终于向前方之敌发起了对南京的总攻,一口气就可杀到南京吧。

并且,从南京东北方向发起进攻的片桐、野田、助川各部队主力,9日早晨以来,突破距南京城一公里的麒麟门,正逼近南京。如此,南京已完全在我掌控中,敌军残存部队,决定放弃南京,开始全线撤退。

我飞行队向扬子江对岸之浦口,以及芜湖方面,对溃逃之密集部队,进行猛烈轰炸。南京市内,军队撤退,市民避难,不折不扣的一派大混乱景象。

皇军最后的劝降书

朝日特电 9 日发自上海

上海驻军 9 日晚 7 点发表:松井最高指挥官本日下午通过飞机向南京防御司令投下劝降书,要求其于 10 日上午给予回答。

同盟社 9 日发自上海

松井最高指挥官给南京防御司令唐生智的劝降书,全文如下:

百万日军业已席卷江南,南京城将陷入重围之中,观之战局大势,今后交战唯有百害而无一利。盖江宁之地乃中国故都,亦为民国之都城,明孝陵、中山陵等名胜古迹猬集,有宛若东亚文化精髓之感。皇军将严厉处置抵抗者,不予宽恕。然对无辜民众及不怀敌意之中国军队,则宽大待之。吾皇军非不顾及南京民众、军人,及至东亚文化亦有保护保全之热情。尔后,若贵军继续交战,南京势必难免战祸之灾,则千载之文化归于灰烬,十年之经营化为泡影。故本司令官代表大日本帝国军队劝告贵军,即和平开放南京城,然后按下文处之。

大日本陆军总司令松井石根

贵军须于 12 月 10 日正午将对本劝告书之答复置于中山路句

容道步兵哨,由我军收领之。

兴许贵军派遣司令官代表时,应有如下准备:于收领答复处与
本司令官代表达成接收南京城之相关必要协定。如若不能于指定
时间内收到若干答复,我皇军将不得已开始进攻南京城。

勇冠三军 矢ヶ崎部队长

东日、大每特派员伊藤 9 日发自南京城外

对南京东南三公里地域,方山要塞的进攻,从 6 日持续到 9 日拂晓,
依然在猛烈攻击。此次攻击,矢ヶ崎、山本两部队首先于 6 日夜歼灭
3 500 余名敌军,奏响了胜利的凯歌。不过在此次战斗中,山本部队的吉
津卫少尉、林友三郎曹长阵亡。持续到 7 日终于转向进攻方山要塞。敌
军从四面八方集中火力,下午 3 点内山龄中尉在突击中阵亡。矢崎部队
长回头看一眼记者,说道:“终于要报仇啦!”手提指挥刀站在最前面。前
方部队的士兵扔出的手榴弹如雨点般落向敌军,大约 30 分钟后,夺取了
第一个碉堡,取得了胜利。在这里,迫击炮战停止了,矢崎节三部队长负
伤,额头与大腿被弹片击中。部队长像训斥三宅少校劝他后退一样地训
斥道:“伤很轻。”然后扶着部下的肩继续前进。部队官兵悲伤地组成赶
死队,当天晚上夺取了碉堡的第二个阵地。

摄影师勇士滨野(朝日)阵亡

朝日特派员藤本 9 日发自南京城东两公里

胁坂部队在前方三公里地域,以南京为目标,进攻丘陵地带的村落
高管头,本社摄影班成员滨野嘉夫随该部队工作在第一线。发起反攻的
敌军坦克猛烈射击,滨野君右前颈被射穿,于 8 日下午 5 点 40 分壮烈阵
亡。滨野特派员 8 月中旬作为摄影班成员被派到上海,之后随军敌前登
陆,大场镇、苏州河敌前渡河,以及进攻南京、苏州、太湖,常常用照相机

记录下第一线部队的活跃表现。他勇敢努力,被称为新闻报道界的第一勇士。他于26岁结束了自己的一生,在我军即将占领南京之时,如花一般凋谢。我们将其立即火葬,其遗骨由记者(藤本特派员)背于身上,向南京进军,以完成其生前朝思暮想进入南京城的宿愿。

雄伟之历史画卷

读卖村田孜郎 12月9日发自南京城外

皇军要进入南京城了!因为这个消息,我(村田本社东亚部长)立即于8日夜,从上海驱车连夜由京沪公路急驰至南京。向南京进发!向南京进发!满怀亲身见证攻占敌都的历史性大画卷的兴奋,我彻夜不眠,一直向前,以最快速度向南京急驰。想一想,中国精锐部队妄图转战或抵抗数月,几天后就蹂躏于我铁蹄之下。我骑兵以近乎奇迹般的速度从太湖南北两面杀至南京城墙,把中国抗日首都包围得水泄不通。进城的命令没有下达吗?现在已成废墟的敌都,一瞬间变为阳光灿烂的花园,这是我军的头盔、刺刀换来的战果吧。汽车车窗透着白晰的拂晓,窗外的枪炮声震动着黎明的空气。把脸颊贴在窗户上,看黎明前暗夜中的地形,哦!

孔山、汤山、青龙山,还有远远相隔的紫金山,紫金山重叠着层层紫蓝色,左边炮声、喊声震颤着方山……夜过去了,枪声响个不停,炮声回荡,在围绕着大南京的雄伟山脉上,展开了进攻敌都至为壮丽的大画卷。山麓一带到处都是倒在地上的敌人的尸体,他们都穿着夏装,的确是夏装……敌军由于军费奇缺,现如今甚至都不能给守卫首都的士兵提供冬装。死去的敌军士兵眼睛直盯着天,裹着夏装,这眼神,是否是在盯着蒋介石乘坐飞机仓惶出逃的方向呢?

敌军驻守的国都南京防御线,唐生智为最高指挥官,驻守着4个师的四川军,刘湘指挥下的11个师,现在剩下的是塞满山路的身穿夏装的尸体,最后只能用“血河尸山”来形容,如此轻易地就被击败。他们看着天空,看着三股大黑烟。这黑烟像火山喷发一样,人们有充分的理由相

信,南京已是一片火海。天大亮时,朝阳照亮战场,清晰地浮现出我军官兵势气高涨的身影,像是“勇战”二字的立体化,在凛然的进攻南京态势之下,他们一副可依仗的姿态。

其中,我看到〇〇部队长亲临皇军第一线指挥作战,不觉热血沸腾起来。

日章旗飘扬在孔山山顶,那是健脚、大野、片桐各部队勇敢作战的象征。而且,大野部队已于上午9点,占领了麒麟门南面的步兵学校——蒋介石夸其拥有最新装备,彻底扫清了依托山径的无数碉堡,并和助川部队及〇〇部队汇合,正午对最后残存的紫金山南方敌军阵地进行扫荡。汤水镇的大华山、汤山两脉一带,南京城外大扫荡,至此已完成,而后只剩一举逼近中山门。全军如今已做好了逼近中山门的准备。拂晓不断抚摸着南京城下将士们受冻的胳膊,苍穹碧空如洗,眼前横卧着的紫金、青龙山峦,浮现着紫色。残敌发出临死前的呻吟,进行垂死挣扎。和着我军的枪炮声,军马的嘶鸣声,连绵不绝。

皇军果断发起总攻

朝日前线总部 12 月 10 日发自南京城外

一方面,胁坂部队由旧公路迅速推进,10日凌晨3点,突破距城墙一公里之地域,当天下午3点半,到达南门附近城墙,与富士井、下枝各部队于下午5点一并发起进攻。6时许到达南京城中华门(南门),各部队如潮水般涌向城墙。另一方面,向以紫金山为中心的敌军坚固阵地方向,大野部队及坦克部队于10日早晨6点,以坦克部队为先导,迅速由南京公路挺进,冒着山炮、迫击炮的猛烈炮火,进攻,再进攻,突破白水桥,逼近中山陵。10日上午8点,片桐、大野各部队已经占领紫金山,上午9点,大野、野田两部队之先头部队已到达中山门。

南京朝日前线通信本部 10 日发自南京中华门(南门)

9日下午1点冈本(镇)部队攻占板桥镇,追击败退之敌,抵达西善

桥,下午3点半占领安德门。此地位于南京城南方,距城墙1800米,以一部分压制受我〇〇部队总攻而向南逃却之敌。一部分向南京城中华(南门)发起总攻,同时,一部分敢死队向城墙西南角发起了冲锋,敌军正向东北方向退却。

同盟社10日发自上海

盖因松井最高指挥官之武士道立场,劝告文书极尽礼节,唐生智在答复期限之内即10日正午为止,无礼地没有作任何答复。

反而,自今天早晨起,以猛烈炮火攻击我军,以作回应。如今,全军之进攻已箭在弦上,要一举拿下南京城。

同盟社10日发自上海

下午1点半我军开始进攻南京城。

朝香宫中将殿下统率三军

大本营陆军部10日下午1点发言

一、朝香宫鸠彦王殿下,近来于江西(南)战线统御三军,目前身肩攻下南京之重任。

二、闲院宫春仁王殿下正在北支战线身肩参谋要职,热情高涨。

战功耀千载

陆军中将朝香宫鸠彦王殿下曾担任过近卫师团长,之后,担任军事参议官要职。作为皇军之柱石,日中战争以来勤于军务,这次,以金枝玉叶的尊贵之身出征江南战场,如此战功乃皇军战史上熠熠千载之光辉。殿下之勇猛、果敢激励了三军。殿下性喜登山、狩猎,对骑马、滑雪、高尔夫、网球等运动也很精通。

日章旗飘扬在期望已久的南京城门

大本营陆军部 11 日上午 1 点发表

我军一部于 12 月 10 日下午 5 点,占领南京光华门,日章旗在城墙上高高飘扬。

朝日特电 10 日发自上海

上海驻军上午 7 点发表:松井最高指挥官之劝告虽尽性尽理,然敌方继续抵抗,鉴于此,我军决定于下午 1 点,发起总攻,开始炮击。与此同时,发起全线进攻,在飞行中队的猛烈抵抗和轰炸的配合下,傍晚占领各城门,眼下正在肃清城中残敌。

朝日特电 10 日发自上海

南京城的敌军没有响应投降劝告,10 日早晨以来继续进行猛烈的抵抗,下午用巨炮向我射击,我方最后决定动用武力,于下午 1 点半,发动总攻。与我军两轮猛烈轰炸相呼应,炮兵部队全力向城内开炮,开始全线进攻。当天傍晚,已占领各城门,目前正在肃清城中之敌。另外,我军前方西南角城门是太平门、中山门、光华门、通济门、武定门、中华门、水西门等。

异常猛烈的轰炸

朝日前线通信本部 10 日发自南京城外

敌方对我军的劝降毫无反应,我方决然开始猛攻。10 日下午 4 点 15 分,我陆军飞机再次袭击轰炸了南京,城中到处升起雾蒙蒙的白烟。与此同时,南京城内射向我军的高射炮依然猛烈,与最后的抵抗彼此相呼应。配合我地面部队的猛攻,展开了无可名状的凄惨的立体战,炮声、爆炸声压制着天地。

〇〇基地 10 日发同盟

三重野少佐指挥下的海军航空部队的〇〇架飞机,于 10 日下午 1 点半,从〇〇基地出发,飞往南京,与陆军部队的猛攻相呼应,对光华门附近城墙及敌军阵地进行猛烈轰炸,战果显著。下午 4 点安全返航。

我精锐部队确保各个城门

同盟社急电 12 月 10 日发自上海

我野田、大野、富士井、胁坂、人见、长谷川、冈本(镇)等各部队相继夺取太平门、中山门、光华门、共和门、武定门、中华门、水西门等各个城门。

同盟社 10 日发自大校场

胁坂部队追击败退之敌,现已抵达南京城南的光华门,8 日早晨 5 点 5 分,在空军的猛烈轰炸和芹川部队的炮火掩护下,该部队正在进攻顽抗之敌。10 日下午 4 点半,芹川部队的炮击已经破坏了城门的拱门,小坂部队炸开了城门下的泥土,伊藤善光部队一部抓住此机会突入城中,在街道上扩大战果,已经守住了各个城门。敌都南京城头历史性地挂上了日章旗。

胁坂部队拼死突入

朝日前线通信本部 10 日发自南京城外

9 日早晨 5 点半,胁坂部队已逼近南京城光华门前方,距城墙在咫尺之间。城墙上的敌军,向我猛烈射击达 36 个小时,做最后的挣扎。胁坂部队继续展开了极为凄惨壮阔的逼近攻击战。10 日下午 5 点,敢死队爆破取得成效,破坏了光华门的一部分,抓住机遇突入城中。5 点 20 分,城

墙上高高飘起了日章旗。挥动着的日章旗，给敌都南京的陷落赋予了特殊的意义，这种赋予铿锵有力。我们远望着这一切，感动之泪夺眶而出。敌人把这道城墙作为首都防御的最后一线，9日早晨，我们到达城下，陆续派出精锐部队，分秒不停地用机枪猛烈射击。明故宫飞机场，及其他城内的炮兵阵地的重炮、迫击炮接连不断地向我射击，困扰着我军。我军预料到敌军临死前，会进行疯狂地抵抗，将士们抱定了决一死战之心。扔掉背囊，只在腰间带着生甘薯和弹药，和敌人对抗，进行了激烈的机枪战。在敌人的枪林弹雨之中，最前面战线和后方完全失去了联络，弹药、粮食完全供应不上。但是，全体将士并没有从城墙下退却一步。如此，早晨天空微阴，半阴半暗的天空中飞来了我空军飞机，对南京城进行了轰炸，加上芹泽部队的炮火打击，致使城中一段围墙坍塌，令敌胆寒，真是太好了。光华门紧闭，牢固异常，加之堆着沙袋，格外难攻。所以，即使被我军炮弹数次打击，依然丝毫未动。下午5点，我敢死队在敌人的枪林弹雨之中，突入城门口，点燃炸药。随着“轰”的一声爆炸，城门一角被炸开了一个缺口。紧接着，贵志大尉的一队，葛野中尉的一队，突入城门，5点20分终于踩着沙袋登上城墙，高高升起了日章旗，与城头上高扬的万岁声遥相呼应。胁坂部队全体将士高喊着万岁，声音在四周回荡，他们立刻用机枪向城墙上的守军扫射，激战正酣。

空中俯瞰陷落前的南京

东日特派员安养寺 12月10日发自南京郊外叮大树

到南京去，到南京去！10日下午3点，记者安养寺特派员站在江南铁路叮大树一带的枯草山高地上，与〇〇部队堂之胁少佐一起，俯视图向东北方向展开的南京街景。正在此时，〇〇炮阵地不间断地向南京市区开炮，以掩护冈本（保）长谷川、冈本（镇）各部队的攻击。对此，防卫南京的敌雨花台阵地方面作出反应，向我方射击，开始了猛烈的炮战。炮弹落在友军阵地附近，尘土飞扬，令人毛骨悚然。飞机飞了过来，是皇军的飞机，高度5000米左右，2架、3架，随之而来的是极响

的爆炸声。

这是空袭南京的飞机。这时敌军的高射炮弹,突然射向飞机,在空中爆炸了十几发。但是,我军飞机依然悠闲自得地在空中飞行。一有机会,便会垂直下降,果断轰炸。地面的炮击和轰炸组成了进攻南京的交响乐,在这乐声中,敌都南京首次呈现。从高地上看南京,一排排杨树之间的小河泛着金光,沐浴着冬天阳光,15米高的城墙蜿蜒延伸。极目远眺,左边,狮子山高高耸立,后面是幕府山,右边能看见紫金山,西北方向,则可看见两座非常醒目的高塔。堂之胁少佐说道:“那是广播局,很气派。”广播局的后面是狮子山,以狮子山为基点,那些相连着的稍高一点的高地,就是中国军队的阵地,号称固若金汤。前方能看到北极阁,听说宋子文很喜欢这个地方,经常去那里游玩。北极阁下,是著名的鸡鸣寺。鸡鸣寺附近往右黑烟缭绕,可能是受到炮击之故吧。

虽然不清楚国民政府、市政府的位置,但是,能看到白色的、异常气派的建筑,远远地和城墙相连,也能看到在皇军的围困越收越紧的情势下,民众呆不下去的混乱局面。

在战火的洗礼下,升起数条黑烟,如烽火一般,在皇军面前作最后挣扎的敌军,已无回天之力。南京即将完全陷落,景象悲惨。

猛攻紫金山

通信本部 10 日发自南京城外朝日前线

紫金山一带有十几个敌人的碉堡阵地,敌人以此作为根据地,以期正面防御南京,抵抗十分猛烈。敌军用捷克式机关枪猛烈射击,此外,将炮兵部队集结于南京东北富贵山,用 15 厘米加农炮轰击我军。对此,我方进行了猛烈还击。与此同时,我军果断地进行猛烈的轰炸。轰炸声、炮声、射击声震耳欲聋,震撼着南京城傍晚的天空。

占领镇江

朝日特派员横田发自镇江

9日拂晓,在永津、安达两部队的猛攻之下,镇江陷落。镇江是首都南京的大门,是扬子江上仅次于江阴的敌军要塞。皇军部队8日起从丹阳方面发起猛烈进攻,以永津部为右翼,向要塞逼近。以安达部队为左翼向镇江街区逼近。9日拂晓,二宫部队迂回到沿镇江街区东北方扬子江修筑的象山要塞,切断了敌军的退路。

敌军用30厘米炮射击,积极应战。但终究无法抵挡我军一波又一波的突击,向扬子江对岸逃窜,只剩下宏伟豪壮的要塞和数百枚炮弹。被扬子江阻隔,逃脱缓慢的避难民众,云集于街区内。

屋檐下到处挂着日章旗,充溢着战胜的气氛。沉寂的外国租界内,孤零零地立着两三面英美国旗,没有什么行人。只有扬子江江心岛上炮垒焦山要塞中,没有逃脱的敌军还在抵抗,及至9日夜还能听到敌我间激烈的枪战声。

胁坂部队率先攻入南京观战

朝日特派员平松、藤本11日发自南京光华门外

率先攻入南京的荣耀使胁坂部队将士熠熠生辉。

记者等(平松、藤本两特派员)手心里捏着一把汗,亲眼见证了9日早晨5点部队主力抵达南京城墙以来,从附近陆军兵营一角,到眼前壮烈无比激战的变迁,终于可以喊出心底涌出的占领南京后的喜悦,此时的感动、喜悦终生难忘。

×

将士们好不容易抵达了城墙,9日拂晓在高桥门附近村落,将士们整理背囊,仅仅把剩下的面包和甘薯放入袋中作为粮食。生甘薯是在附近的农村弄到的。腰间尽可能地塞上子弹,用以击溃集结在一起的残敌。

右翼以城墙外的丘陵为掩护,左翼以陆军兵营的建筑为盾,向城墙进军。一条小河横在面前阻挡了我军的去路,只有通往光华门的桥没有被破坏,好像是在引诱我军进入。城墙上的敌军对我军早有准备,机枪排成一列,通过城墙上的机枪孔不停地进行疯狂扫射。我步兵部队,如今正冒着枪林弹雨,奋力挥锹挖战壕,即便是快一秒,挖得深一点,都是对我方非常有利的。在丘陵的空地上,只会成为高墙上向下猛射的敌人机枪的口中之物。旁边○炮再次开炮,猛烈开火,炮体快要烧着了。一发又一发的炮弹,命中光华门的穹窿处,但是,由于那里堆了好几层沙袋,光华门依然毫发无损。这样,9日在机枪、步枪的对战中过去了。敌军彻夜射击,我军勇士的身边,到处都是敌军的子弹,迫击炮、野炮猛烈轰击,不容我军前进一步。我等并无存活之心,无论是前进还是后退,都必须突破弹雨密集的危险区。部队长坚定有力地说:“没关系,明天一定能在城墙上升起日章旗。”

天亮了,到了10日,能看到夜间步兵部队一步步地挖战壕,向前推进,运用鼯鼠战术逼近敌人的沟渠。但是城墙上的敌军依然顽强地抵抗,枪炮声丝毫未减。此时,深感空军的掩护是多么难得。早上7时,旭日东升,空军开始了大轰炸。巨大的炸弹以称得上是神技的精确度,命中敌军所守城门,敌兵顿时被炸飞,高高地抛向空中。身处敌人枪弹之下的我军将士见此一幕,均奋力高呼:“太棒了!太好了!”仅仅吃了些山芋的将士们,眼看率先攻入南京的荣耀就在眼前,困苦一扫而光,异常兴奋。下午3点,我敢死爆破队○○名勇士,肩扛炸药,抵达前线。部队长充满希望地说,“这次得把它干掉!”

工兵敢死队只戴了钢盔,带着炸药,径直进了城,万幸没有人员伤亡。“啊,上天保佑,太好了,太好了。”正在这时,轰然一声爆炸,一瞬间,浓黑的硝烟包裹住城门,透过散开的硝烟,看见光华门的一扇门开了一个小口子。下午5点部队本部的两三个将校异口同声地叫到:“太棒了!干得好!”这时,勇敢的步兵散乱着过了桥,一队接着一队地冲进光华门。啊!伊藤分队主力终于占领了光华门,日章旗在升腾的硝烟薄雾之中沐浴着阳光。日章旗的飘扬张显着我将士的荣誉,敌人造的沙袋现在成了飘扬着的日章旗最好的掩护。两三面旗子左右摆动,尽情地摆动,城墙

上勇士们高呼万岁的声音,在猛烈的枪炮声中,听得不是很清楚,但是通过摇旗可以清楚地知道,勇士们激动得直发抖。胁坂部队长和下属官兵说:“干得太好了,太好了!谢谢这一切!”之后,并未如人们所予想的那样,说一些感谢之类的话。“万岁”的呼喊声停止之后,发信人用颤抖的声音立即向后方部队报告:“下午5点20分占领光华门的部队是第〇〇队第〇〇队第〇〇队,正拼命地挥舞着旗帜。”此时敌军进行了猛烈反攻,炮声频频。太阳渐渐落下,唯有紫金山的山影凄惨地点缀着战场。

光华门上挥泪高呼万岁

东日、大每特派员高柳、山本、石井11日发自南京城外

中国抗日总部南京已落入我手。此后,9日早晨5点15分,胁坂部队的伊藤新作,山崎盛始两位大尉率领部队相继逼近南京光华门、通济门城墙。敌人紧紧关上城门上的铁门,试图在城墙上顽强抵抗。我先头部队紧逼两城门。此时,胁坂部队长进入了光华门外的中国防空学校,以突破城门为目标,等待友军各部队的调整。这段时间,将士们盯着厚50米、高30米的城墙,不耐烦地等待着下达进攻命令,脑子里什么也不想。城墙上的敌军轻视我劣势之兵力,将此作为最后之决战。机枪、迫击炮向我射击。到了下午,被友军追击到南京的敌残留部队,从我后方向我发动了集体性袭击。腹背受敌,与友军部队又失去了联络,迅速逼近敌心脏部位的部队,完全陷入苦战的境地,但是,士兵的士气却越来越高。10日下午2点多,随着友军飞机的大轰炸,下午3点起芳贺〇部队用大型炮弹集中轰击城门扉,敢死队穿过被破坏了的城门冲入城内。危险、紧张地屏住呼吸的瞬间,大日本帝国国旗,不久就要高高飘扬在城门上。看微风中翩翩飞扬的日章旗,如今城门已被我占领。时值10日下午5点,这是皇军付出了很大的牺牲、浴血奋战的结果。立下誓言离开故国的将士们,泪流满面。虽然睡眠不足,但是将士们的眼睛,在那一刹那是那样的美丽。面对这样的庄严时刻,我们都感到浑身颤抖,雄赳赳地高呼“万岁!万岁!”士兵们用手中的白布紧紧包裹着战友的遗骨,

与因阵亡而无法见证今天之感人场景的战友,一起分享这种喜悦。攻克大场镇渡过苏州河上海日军自11月12日总攻以来,第27天,以一天5里、10里的速度追击,速度惊人。将士们的口号是:“率先攻占南京。”9日晨以来,由于我军进攻该城门,敌军欲逃脱,不断猛烈射击,各个角落都埋下了地雷,令我军甚为头痛。我军从后面将地雷取出,终于抵达城门。继胁坂部队、浦野机关枪队、芳贺○部队、小坂炮兵队、知坦克队也抵达城门,开始发起猛攻,欲攻破城门。工兵进行了城门爆破,悲壮惨烈,但门扉内堆着高高的沙袋阻挡了坦克、炮兵部队的突击。

胁坂部队打了数千发炮弹,炮弹如骤雨一般,其猛烈程度,上海战线上未曾见过。我军一部终于爆破成功,敢死队冲了进去。在此期间,记者们设置了赶制的掩体,在此边躲藏边观战。

率先攻入南京的伊藤少佐壮烈战死

朝日前线通信本部12日发自南京光华门

为了攻克南京光华门,胁坂部队伊藤少佐果敢地拼死作战,上午10点,在光华门遭到敌手榴弹的猛烈袭击,战死沙场,悲壮无比。该日下午5点20分,从伊藤少佐率勇士在南京城头上升起日章旗以来,敌军进行了疯狂的反击,炮弹如雨般密集,我军勇敢的将士们死守城门,血染疆场,极为悲壮。我们的伊藤少佐,镇定自若地指挥部下,显示出冲天的气概。前后左右是云霞般无以计数的大军、猛烈射击的枪弹,发射了极无人道的瓦斯毒气,手榴弹如雨般扔向我军,很不幸的是,其中一枚击中了伊藤少佐。伊藤少佐勇敢豪壮地右手高高举起军刀,就这样,在光华门城头上壮烈牺牲。城墙上敌我双方战死者的尸体堆积如山,景象极为悲惨。我军继续以劣势兵力守卫着城头的日章旗,于死尸之间决不后退一步,决然地死守城墙,壮烈之至。

独眼龙猛将

伊藤少佐出生于三重县桑名市外在良宇西别所,在富田中学上过

学,毕业于士官学校,出征过上次的满洲事变,立下了赫赫战功,失去了右眼,被人称为“独眼猛将”。他天性温厚,部下像慈父一样地敬慕他。今年41岁,典型的军人,家乡在福井县鯖江町。

宛若富士山大围猎

大毎、东日特派员大宅10日发自麒麟门

汤山镇至南京生命线紫金山之间,宛如奈良的春日山,是一片平缓连绵的丘陵。并且,这里是敌人每天演习的地方,即所谓敌人的主场。可以轻而易举地测定射击精度,不用说,非常精确。但是,敌人企图逃脱而疯狂射击,因此极少命中。我们围攻这些敌人,清楚地看到他们如兔子一样,在山腰间四处逃窜,宛如富士山的狩狩猎。晚上,向敌人放火,由下往上燃烧,仿佛京都“大文字”山的精灵祭一般美丽。后续部队源源不断地到达,在抵达敌前线之前,不知在哪里发现了一只小狗,给它挂上真的肩章,无所事事,造出个上等兵,庆祝进入南京城的前夜。

猛攻莫愁湖畔

朝日前线通信本部11日发自南京城墙

猛攻南京城的第一晚,在万雷轰鸣的枪炮声中迎来黎明,不愧为首都攻防战,的确名副其实。是夜,我炮兵部队在南京城南布开炮阵,向城墙一齐连续开炮,炮体似乎都要裂开。双方重轻机枪互射形成交叉火力,子弹到处乱飞,令人生畏,的确是一场无喘息机会的炮击战。记者[近藤、三船、齐藤(一)三特派员]登上一座小山,该小山位于油山要塞一角。怀着难以言述的感慨,看着黑暗中进行的历史性攻防战,直至天明。但是,即便说是观战,可以说,我们所能体会到的仅仅是震透耳膜的隆隆声。

这一夜,繁星点点,十分美丽。上弦月宛若打磨过的镰刀,分外清朗。站在紫金山上眺望,晴朗的夜空下,孤城南京浮现在月光下,颇令人

感动。左方远处仿佛明镜般闪闪发光的,大概是莫愁湖的水波吧。能看到秦淮河如解开的银带一般流淌,文人墨客乘坐画舫泛舟水上的如梦般的荣华,却化为铁血的战场。深夜炮声愈来愈烈,我们的前方横卧着丘陵,丘陵之上井手部队炮兵的小黑影就像芝麻一样,开始频繁地活动。“开炮!”后方的炮兵阵地以迅雷不及掩耳之势一齐开炮。炮弹从头顶飞过,箭一般,满耳都是炮弹的呻吟声,完美地命中城墙。爆炸的闪光突然一下子射向记者的眼睛,这城墙是多么坚固啊。高高的城墙恰如生根于大地一样,岿然不动。从右手的中华门附近传来轻重机枪的声音,那是在向冈本(保)部队猛烈射击,我勇士们的铁兜、军衣里下满了白霜,他们英勇地战斗到拂晓。

敌前登陆乌江镇

大每特电 11 日发自上海

我山田、长野两部队果断完成敌前登陆,切断了南京败退之敌的退路。两部队于 9 日曾攻克了南京芜湖间的要地当登城。他们首先阻断了沿铁路线的敌军退路,并且为了切断扬子江对岸的敌迂回退路,于 10 日下午,渡过扬子江,在乌江镇附近实施了敌前登陆。河对岸防卫的敌人曾预料到这种可能吧,构筑了坚固的防御线,以确保退路安全。但我两部队间不容发地神速登陆作战,顺利突破了防御线,击退抵抗之敌。11 日傍晚完全占领乌江镇。从南京浦口起至扬子江上游 40 公里,属于安徽省和县,此地后方是背山沿河的公路,乃一重地。昔日,曾是秦末楚汉之争中项羽失败后自刎之地。这样,两部队毫无休整之暇,继续北进。

豪壮! 集中我猛烈火力

紫金山山麓朝日通信本部 12 月 11 日发

11 日我军巨大的炮弹从一败涂地的敌军头上飞过,集中打向南京城

内,如吹灭残烛之火一般,让敌人完全失去了防卫首都的战意。全军○○门火炮一齐开炮,咆哮着撼动地轴。大规模炮击装点着南京陷落的最后时刻。胁坂部队死守光华门附近城墙,与数千敌军持续进行了数十小时的血战,伊佐部队突击中山门、光华门之间地域,以到达该敌身后,持续进行血战,惨烈程度实属罕见。

富士井部队主力在炮兵掩护下,与雨花台之敌进行了数十小时的激战,乃名副其实的拼死血战。大野部队占据了中山陵后,从其前方百米处的山腹阵地出发,同进行抵抗的敌军大规模碉堡阵地相对,与敌军进行白刃战。为了掩护大野部队,三国部队的大炮集中炮击紫金山西北侧的敌炮垒。岩仲、野田、大野各部队赶到中山陵前方,该地域附近的敌军仍然依仗城门、城墙负隅顽抗,还发起了空前的总攻。南京的枪炮火力遮天蔽日,南京城一片漆黑。巨炮的声响震耳欲聋,南京郊区变成了凄惨壮丽的大战场。

见证来自紫金山的猛攻

大毎、东日特派员光本 12 月 11 日发自中山陵东方

今天是皇军发起最后总攻,击溃首都南京的日子。

我○○部队从紫金山山麓,将炮击据点向前推进,以上午 7 点半为期,一齐开火。记者随○○部队前卫队好不容易抵达了紫金山第二攻击梯队第一线部队,见证了来自紫金山东端万福寺后方地域的炮击。上午 8 点,敌人的炮弹猛烈袭来,我们匍匐在中山陵东侧。三浦部队的勇士们,目前正在紧紧趴在丘陵之上用机枪扫射。三浦队长怒斥道:“太危险,从东边再向上爬一些!”在陡坡上,记者被通信兵拉着,贴着地面向上爬,如梦一般。迫击炮弹落在头上的峰背上,扬起尘土,“轰”的一声,落进附近的松林之中,又“啪”的一声,残片落了下来。爬了大约一个小时,终于在萱山山顶露头了。岩石阴影下,铃木部队用观察镜观察着,说道:“来得好。”从高 50 米的岩石缝中探出头去,南京城墙尽收眼底,中山陵亦在脚下。哦,在中山陵入口处,日章旗不是正在朝阳中飘扬吗?!紧靠着它的东面,有一个很大的建

筑物,上面也有日章旗上的红日在熠熠生辉。中山陵下面一带,是杂木林和长满杂草的丘陵,敌人的炮弹拖着细细的白烟,频繁地从杂木林和丘陵上飞过。如果戴着眼镜,能看到丘陵的岩石背面到处都是敌兵。士兵们两三个人一组贴着岩石前进,刺刀闪闪发光。中山陵在硝烟之中静静地沐浴着残阳,中山陵山麓杂木林的火势逐渐蔓延开来。紫金山第一峰东端,日章旗在飘动,看得十分清晰,它是昨天进行突击战斗的野田部队升起的。现在,向西南望去,能清楚地看到南京城墙的东侧。数日前的火焰还在继续燃烧,通观南京城城区,从中山门前方起,一线全被我方占据,我军从城墙两端一线展开。丘陵背面田畦蜿蜒相连,炮弹吐着火舌。隆隆的炮声在紫金山回响,整座山似乎要崩溃一样。

“南京已经陷落。”这话已到嘴边,我军炮火集中到了富贵山炮台,这可能是城中最后的阵地。敌军的炮弹仍旧飞向紫金山,扬起沙石,发生剧烈爆炸。记者忘记了落在身边的炮弹,只有满心的感动。抗日的中国随着附近杂木林一起燃烧逝去,南京的陷落终于到来。

南京白虎队,虽为吾敌,仍值赞扬

朝日特派员中村 12月13日发自紫金山

南京已完全被我们占领,被我精锐包围。蒋介石麾下的教导总队在紫金山上顽强奋战,让人想起和会津若松城一起悲壮而逝的白虎队。南京白虎队的最后时刻,我军勇士为他们的战绩,落下了哀惜的泪水。

12日夜,中弦月高悬于夜空,普照中山陵园。南京城东侧地区,蓝色月光之下,佩带着刺刀的前线哨兵的影子,长长地投影到杂木林中。紫金山山麓方面,敌人建造了最坚固的阵地,大险关一个接着一个。对于此处展开的总攻战,持续了三天,激烈炮击后,傍晚起枪声嘎然而止,像是时不时地心血来潮一样,机关枪神经质地连响了五分钟左右,又突然安静下来。10日至12日三天,敌军的抵抗难以言喻,冒着疯狂的敌军枪炮弹突击再突击。12日下午,我片桐部队逼近中山陵正西处。大野部队突破孝陵卫,占领西山,逼近中山门东方约一公里的地域,哨兵说道:“你

知道今天大野部队的突击了吧。”从孝陵卫一带向西山高地突击，逼近敌战壕，将手榴弹呼呼地扔出去，踢飞从山坡向下翻滚的敌兵，继续向前进，突入敌军阵地，拚命杀敌。敌兵全军阵亡，敌人也相当英勇。

从敌人的尸体得知，死守紫金山山麓的敌军，是南京军官学校的学生。军官学校就是日本所谓的士官学校，军官学校学生加上护卫蒋介石的精锐教导总队，誓要浴血死守，于是进行了果敢悲壮的抵抗。“即使南京陷落，我等也绝不后退。”意欲战死的气慨，可与会津若松的白虎队相媲美，可赞可嘉。

我片桐部队的正面，中山陵丘陵地域，排列着十几个混凝土碉堡，可怕的枪口不间断地向我军速射。下午5点起，我炮火对其进行了一个小时的打击，十分精准，避开孙文陵墓，命中东西方向碉堡。我军严命“不许炮轰中山陵墓”，树木葱郁的中山陵前后左右顿时烟尘四起。烟尘之中，中山陵仍现出雄伟的气势。此时，世间绝无二物能像中山陵这般悲凉雄壮。逼近中山陵的我坦克部队，正经由柏油路突进，车队一停下来，又变得非常寂静，时不时偏离目标的手榴弹和一阵一阵落下的敌迫击炮弹“轰轰”爆炸。爆炸间隙，今夜是何等寂静！总攻的三天时间里，特别是11日夜，片桐、大野部队前线遭到了白虎队反复而果断的反扑，是夜的激战相当激烈。哨兵深有体会地说：“此战是自上海战线以来最艰苦的一战。”不用说，总攻南京之战确实壮烈之至，而且这是南京陷落的前夜，似乎也有坚持到最后而战死的，有自知自己的末日来临而自杀的。他们身上流淌着东洋人的血，虽然这是因为做出错误决定的中国政治家，让他们看到自己的末日。但记者仍要以虔诚之心向南京白虎队，向这最后之夜，向月亮高挂的天空，表达敬意。

背着战友滨野的遗骨

朝日特派员藤本、小島 12月11日发自南京城墙一端

啊，滨野特派员的阵亡，可惜我们不能完全表达我们的惋惜之情。滨野特派员在报道战线，功勋卓著。我们背着崇高的战友的遗骨，坚定

地最先进入南京。一想起来,各种情感涌上心头,悲伤的泪水顺颊而下。瞑目吧!滨野君虽已离开尘世,但仍率先进入了南京。安息吧,我们会把以后的手记呈奉到你的灵前。

滨野特派员及我们(藤本、小岛、铃木)一行,为了报道肩负突击首都南京侧面之任务,正在进攻句容南方高地,向前挺进的胁坂、富士井两部队的奋战实况,心中暗自下定了必死报国之决心。6日晨,从句容出发,向艰险的前线跃进。几近傍晚,好不容易抵达南京西面四公里的胁坂部队〇〇所在的小村落。前方正与敌军部队相对峙,战斗异常激烈。

村落附近不断有敌迫击炮弹落下,机枪、步枪猛烈地向这里射击,情况非常危险。我们吃完盒饭填饱肚子后,钻进芦苇直至天明。明月高悬,战斗一直没有停止。在枪弹的威胁之下,寒气逼人。滨野特派员特别胆大,此时竟还能呼噜呼噜鼾声大作,因此一行人也就安心地渐渐睡去。

敌阵地有无数混凝土制造的永久碉堡和几倍于我军的兵力。如此坚固的阵地,超过旅顺战役之时,显然敌军预感到必须要进行数日的攻防战。为了与后方联络,7日,平松特派员随联络员冒着残敌的威胁返回句容。当天下午2点皇军的总攻开始了。

在我空军的炸弹轰炸、矢口坦克部队的掩护挺进等等的协同下,我各部队向敌阵地发起决死突击。这次猛攻,使敌人的坚固阵地也完全崩溃了。滨野特派员高喊:“我们也随部队前进吧!”于是,我们一行人于下午3点开始勇往直前。为避开残敌的反扑,这是不得已的办法。

敌人枪炮弹越来越猛,一边贴着掩体,一边慢慢向前进。过了淳化镇约一公里,在敌猛攻之下,我军进退维谷,只能到对面公路的老百姓家躲避。在此期间,忠于职守的滨野特派员,始终盯着战线的方向用照相机抓拍。正当这时,突然间前方出现4辆坦克,非常突然。谁能注意到敌人的坦克呢?奋勇的滨野特派员拿起喜欢用的康太斯(德国制照相机)冲了出去,想要给坦克拍照。就在那一刹那之间,坦克猛烈开火。滨野特派员迅速冲进屋里,按住身体的一处地方,大声喊道:“我中弹了。”我们条件反射地跑到他身边,抱起他说:“没事的,振作起来!”但是,滨野

特派员非常沉着,精神抖擞地说:“啊,我没事。”之后壮烈牺牲。即使我们声嘶力竭地喊着“滨野君、滨野君”,但是滨野已不可能回答。此时我们藏身的屋子遭到敌坦克的猛烈射击。“难道我们的死期就要到了吗?”彼此用眼神传递着悲壮的决心,大家围着滨野特派员的尸体,三名战友彼此握着双手,做好了赴死的准备。敌人的坦克距我们仅五米,继续攻击我们藏身的房子。砖墙是唯一的防护墙。砖墙摇摇晃晃,每时每刻死亡都在逼近。

这时,友军的大炮前进,对准敌坦克猛然开炮,受惊的敌军,向西退却,留下一阵可怕的声响。时间虽然只有 20 分钟,但它却是我一生中最长的 20 分钟。紧张地屏息凝气,一会儿听到日本兵的声音,我们怀疑这个声音是救人之神下凡。

全户部队长命令天池良荣一等兵把滨野特派员的尸体背到安全地点,请胁坂部队的岛田军医验尸,之后以现成的线香告慰故人之灵。我们万分悲痛,眼泪不停地直流,在炮弹枪火的洗礼中,度过了一夜。仔细想想,那天,滨野君多次给我们一行人拍照,提出各种姿势让人给他拍照,很是高兴。突然,他换上崭新的衬衣和白衬衫,闹腾着“这条领带,在战场上可真是有点可惜了!”平日滨野君很少打扮,这竟成了赴黄泉的盛装。我们燃起篝火,将滨野特派员的尸体火化。第二天,9 日,记者(藤本)背上遗骨,随一行人一起向南京进发。皇军之精锐胁坂部队,在南京光华门城墙上升起日章旗,在历史的扉页上,写下浓墨重彩的一笔。我们和滨野特派员的遗骨一起成功地最早进入南京,亲眼见证了这感人至深的伟大壮举。

现在知道了机械化部队之伟力

东日、大海特派员栗原 12 日发自南京安德门

雨花台要塞阵地距南京南侧城墙约三公里,据此顽抗之敌,在做南京防御战中的最后挣扎。这样,敌军于 11 日下午,在冈本(镇)部队的猛攻下,其防御一角崩溃,由此开始了总退却。冈本(保)、长谷川、竹下各

部队展开了全面的追击战。位于〇〇位置的藤田坦克队,下午3点10分起开始了坚决猛烈的扫荡。天终于放晴了。

为了迎接盛大的南京入城式,记者踊跃搭乘藤田部队的坦克参加到痛快之极的大追击战中。

天气晴朗,向前跃进的〇〇辆坦克以队长坦克为先导,扬起沙尘,突进,再突进,大约20分钟逼近敌人阵地附近。从小窗向外窥视,路上横七竖八层层叠叠堆着被友军先头分队警卫部队打死的敌军尸体。前方棱线一带有坚固的掩护壕,交通道路、铁丝网星罗棋布,只见逃得晚的敌兵,不顾一切地扛着机枪、步枪跑上了丘陵。

不出所料,坦克机枪一齐开火,“啪啦啪啦”从窗户附近飞出弹壳,能清楚地感受到,把敌人放倒的“啪嗒啪嗒”声。敌人的步枪子弹发出可怕的声音,打到铁板上飞起来。敌人的迫击炮弹不经瞄准就打了出去。路上,到处是尾随坦克追击的我军步兵,他们的射击很猛烈。记者紧张得要命,浑身僵硬得像石头一样,腋下全是臭汗。不久,坦克突然停了下来,听到了某种巨大的响声。战战兢兢地打开窗户向外窥探,一条宽约八尺、深一丈的坦克壕,横亘在前面的公路上。山田部队的工兵早已抵达此处,正在冒着飞来的子弹、炮弹,拚命地填埋。在等待的时间里,我军机枪不停地开着火,友军步兵精神振奋,从后面跳过坦克壕向前挺进。不一会儿,坦克通过坦克壕。公路上有敌人埋下的地雷爆炸的痕迹,这些痕迹上有数个地方开着大口子。坦克一口气开上丘陵,开到最高处,一扇紧闭的高一丈多的铁门切断了一条宽约三间的公路。终于到了西安德门。在工兵的帮助下,搬掉对面堆积着的沙袋,捣毁了脚下的铁门。这一带,有数不清的敌军尸体,清一色的土黄色制服外套蓝色罩衣的正规军。通过这里之后,绕过悬崖边缘的一瞬间,下午4点半,啊,南京市区终于在暮霭中露出了它的身姿。忘却了危险,队长和记者不顾一切地从坦克中跳了出来。

敌都南京的雾色朦胧,如画一般美丽,环绕着高大的城墙,稀稀拉拉地分布着现代化的建筑。数月间,全体皇军将士乃至全体日本国民,在梦中描绘的敌都南京,如今不正伏首叩跪在我们脚下吗?“万岁”的叫喊声不绝于耳。所有进攻的士兵都在高喊:“啊,看到南京了!万岁!”举目

而望,西边天空中一轮绯红的落日,金灿灿的,半圆的明月高挂在空中,日月也像是在一起祝福着无比喜悦的皇军。

短暂的感叹,又开始奋勇追击,继续战斗。进入安德门后,继续猛烈射击,前进了500米。时间是下午6点10分,太阳已经落山,坦克部队意犹未尽地在城门前停止了追击战。

皇军终于蜂拥入城

大本营陆军部 12 月 12 日晚 9 点半发表

在南京地区,正在进攻南京城的我军部队,于昭和 12 年 12 月 12 日正午,进攻南京城门中最坚固的中华门,接着,占领整个南侧城墙。

报知特电 12 日发自上海(驻上海部队晚 8 点发表)

我军已突破并占领了光华门以及其东面城墙一角、中华门及其西面城墙一角,并于 12 日占领了整个南京城南侧的城墙。城墙上日章旗高高飘扬,入城的部队,正在扑灭负隅顽抗之敌军的坚决反攻,爆发了激烈的巷战,将敌军逐次向北逼近。

报知特派员胁山、中山 12 日发自南京城外

胁坂部队正在确保南京城光华门的战果,迎来了 12 日黎明。长谷川、冈本(保)、冈本(镇)人见、竹下各部队和胁坂部队相呼应,一口气从南京生命线的雨花台中华门进攻,并在雨花台半山腰的我炮兵阵地的炮火掩护下展开进攻,同时,开始着手进攻城墙。长谷川部队终于在午夜 12 点半占领中华门,城墙上升起日章旗。此时东南光华门的胁坂部队,如潮水般杀进城去,压制依托路障、沟壕进行负隅顽抗之敌,扩大战果。看着南面要冲中华门上飘扬着的日章旗,这里的敌军完全慌了手脚。抓住这个时机,各部队预先组织了敢死队,不顾敌军的猛烈射击,一齐冲进城。或竖起梯子,或搭起人梯,或攀登爆破口。当天傍晚,悉数占领自光华门经通济门(共和门)、武定门、中华门到西南方水西门的南京南面

城墙。此次,我军是从城墙上猛烈射击的,敌军无计可施,数次反击,都以大多数战死而终。这段时间里,后续部队相继通过城墙,杀入城中,顺利进入市区。部队进入光华东街、西街,炮兵部队用大炮猛轰中山门至光华门城墙,粉碎了中山门右面铁门,陆军飞行轰炸了位于紫金山半山腰的天文台,这是敌炮兵得天独厚的观测所。海军航空兵大队大举在南京城上空飞行,接连轰炸了以中山路为中心的位于中山门内侧的明故宫飞机场以及军事委员会、军官学校等敌军阵地。天渐渐黑了下来,凄惨苍凉的巷战开始了。黑暗之中,隆隆回响的枪声,不知哪一个敌人的,哪一个同伴的。仅仅是下关或浦口方向一带,火势就如朱红色一般明亮。

参加南门爆破队

朝日通信本部 12 日发自南京中华门

记者(斋藤一、近藤、三船)等于 12 日夜 12 点,在南京城南面两公里的雨花台一隅,能看到我勇猛的长谷川、冈本(保)两部队的步兵在后方炮兵部队的掩护下,紧咬住距城墙 200 米的丘陵,捕捉突击的机会。突然看到南门和西门中央处蒙蒙升起一股黑烟,有一士兵飞奔过来,上气不接下气地说:“部队长、殿部队长、殿……”他带来了捷报,通过望远镜,可以判定城门一角已被炸开,皇军正向前进军。记者匆忙意识到要拼死抢在前头,上野、林两位特派员和水上联络员一起,搭乘挺身而出的爆破工兵队的卡车向前急整前进。这支工兵队担负着爆破城门的重大任务,受山田斋藤德次少尉(仙台出身)的指挥。枪弹如雨般飞过来,打到车上的爆破材料后四周飞溅,感觉仿佛置身于生死之间。仅用十分钟,和工兵们一起在南门前下车,才回过神来。这时敌人的迫击炮开始射击,一步也不能前进。稍事停留,穿过敌人火力网,正在找爆破点,耳边又响起震耳欲聋的炮声。时值下午 1 点 50 分,长谷川部队对城墙实施爆破,经爆破打开的通道向前突击的步兵将校,忍不住欢呼道:“太好了,太好了!三个人升起日章旗了!”因此,记者眼中也闪动着城墙上高高飘扬的日章

旗。“敢死队不是在苦战嘛！快掩护！”啊，何等紧张的一刹那啊！记者看到了顽强的日本武士之大和魂。记者的双眼中，感动的泪水忍不住夺眶而出，不住地流淌。

坦克内，勇士战死眼前

牧岛同盟电影班成员 12 月 12 日发自麒麟门

我(牧岛电影班班员)第一次体味到了战争的残酷，炮弹在离自己身边很近的地方爆炸，全身六处负伤，自己一个人奇迹般地拣回一条命。

那是 10 日早晨发生的事，为了歼灭紫金山山麓顽抗之敌，以我坦克〇〇台为先导，步兵部队紧随其后，上午 7 点 20 分，士气高涨地从麒麟门出发。我被允许搭乘岩仲部队木下队长的坦克车。今天格外振奋，想用胶卷记录下最先进攻南京的将士们生龙活虎的身姿。大约一个小时，我坦克车队的隆隆响声震颤着南京郊外。这时，右前方森林中隐藏的敌十几门野炮一齐开火，猛攻我坦克。冒着数不清的炮弹，我坦克车队开始迅猛突出。上午 8 点半左右，敌人的一枚炮弹，命中我所乘坐的坦克，打中了驾驶员面前空隙处。只听到“轰”的一声爆炸，一瞬间，驾驶员上等兵当场阵亡。我和驾驶员背靠背弯着腰，木下伍长扑倒在我的头上方。我喊道：“中弹了！”我的头部和肩部负了伤，全身痉挛，什么也看不见，一瞬间，从脸上流出的血渗入到眼睛。闪念之间，汽油罐着了火，坦克里顿时成了一片火海。木下伍长说道：“快逃！”我从顶盖爬出，从坦克上滚了下去。虽然眼睛看不见，但拚命地跑。医务兵跑了过来，把我拽进壕沟里，麻利地给我缠上绷带。旁边的一个士兵，把手巾浸到水桶的水中给我擦拭脸上的血。我慢慢地恢复了视力，稍事休息，被不时通过这里的随军记者，带着退向后方。前额部、左身上方、右手两处、左手一处，均被弹片击中，背部摔伤，随身携带的照相机和衣服，被血染红。我处在驾驶员和炮手之间一点点的空隙中，正好受到庇护。九死一生的

我,从心里感谢两位勇士。

相继占领中山门、中山陵

朝日前线通信本部 13 日发自中山门

大野部队一部于 13 日凌晨 3 点 20 分,突击南京城中山门,并占领该城门。在城墙上,高高地升起了日章旗,高呼万岁。另外,片桐部队一部于〇时占领中山陵,“万岁、万岁”的高呼声,响彻紫金山。如此,自南京城东侧发起总攻三日之后,终于中山门中山陵已落入我方之手。

完全占领浦口

同盟社 13 日发自镇江

长野、山田两部队奇袭登陆扬子江北岸,于 12 日深夜完全占领浦口。浦口原本是扬子江北岸与南京相对的通商港口,是个低湿的荒芜之地,没有什么人家,随着浦口铁路的修建,低地被填平,又增添了港口等设施,街市一下子繁盛起来。1914 年中国政府,将其开放作为商埠。浦口这个名字,取自北边约一里地的浦子口城,现将浦口子城改称浦镇。

镇江对岸登陆

同盟社 13 日发自镇江

添田、永田部队于 13 日早晨 5 点在镇江对岸的七壕口前方,强行敌前登陆歼灭抵抗之敌,早晨 6 点逼近土壕口附近。

展开壮烈的巷战

读卖特派员浮岛 13 日发自南京城头

我左翼部队渡过扬子江,占领浦口,正面部队占领南京城各城门。至此,敌指挥官唐生智手下 5 万士兵现已完全被我军包围,自早晨以来,展开了点缀南京攻防战最后壮烈时刻的大巷战、大歼灭战。防御南京西北线的白崇禧麾下的广西、广东军于城东,直属蒋介石的第八十八师,在城南各地继续进行疯狂抵抗,我军已转入城内总攻,到上午 11 点止,我军已控制城中大半地区,占领市区各重要机关,只剩下市区北部。市区各处大火冲天,我军胡乱射击,极为猛烈。奏响了远东有史以来最为凄惨苍凉的落城谱。南京城之死命已完全为我军所控制,事变战局已到了作重大裁决的时刻。

占领国民政府、军官学校

读卖特派员浮岛 13 日发自紫金山麓

进攻中山门的大野部队,12 日夜,发起最后猛攻,凌晨 3 点终于完全占领中山门,进至城内中山路。另一方面,胁坂部队进行了激烈的巷战,从中华门向北挺进,并于今早抵达中山路。两部队以主要街道为中心,同负隅顽抗之敌交战。上午 11 点先头部队终于占领了国民政府及中央军官学校,屋顶上挂起了日章旗。

读卖特派员浮岛 13 日发自南京城头

千叶、山田、矢崎、山本各部队占领着以中山门为中心的城墙内一带。各部队于 13 日上午,以势如破竹之势突破集结之残敌,经中华路北进,占领南京市政府,并经中正路快速前进,抵达中山路与中正路交界处的新街口广场附近。

同盟社 13 日发自中华门

长谷川、竹下、两冈本等部队从南京城南面进攻,13 日正午突破城墙西南方的水西门,突入城内,激烈的巷战到处可见。

从两岸歼灭溃逃敌军

读卖特派员小坂 13 日发自南京郊区

在南京郊区南侧一带与我军交战并已溃逃的敌兵,渡过扬子江企图北逃,知悉扬子江对岸亦为我军控制,正非常狼狈地利用所有船只,继续逆流而上,驶向扬子江上游,顺扬子江沿岸北上从芜湖至南京方向的我片冈、野副、小堺各部队以及从乌江镇向扬子江北岸登陆抵达南京对岸浦口的长野、山田各部队,从两岸向败逃的残余敌军猛烈射击,给予歼灭性的打击。浦口、芜湖间的扬子江河段,因溃逃敌兵的尸体浸泡其中,河水变得发黑。

感动的遥拜——怀念伊藤少佐

特派员胁山、中山 12 月 13 日发自南京城墙

我军已完全占据南京城南面的光华门、通济门、中华门及没有渡桥的武定门、双桥门,敌向南部地区的行动明显受挫。13 日,没有进行拂晓反击,没有了硝烟,只有朦胧的河雾。河雾中,天亮了起来,南面城墙一带,一片静寂,使人无法想象那里曾是战火的中心。朝日之矢划过江南沃野,金灿灿地倾泻在城墙上。早晨 6 点,光华门旁一片嘈杂声,光华门上胁坂部队之精锐排成一大排,武家的荣耀——最先登上南京城头的胁坂部队长感慨万千,第一次让全体将士在城内上排成纵列,高高举起○○向东方的天空作短暂的遥拜,不久三呼“天皇陛下万岁”!然后,胁坂部队长双眸含泪,泪水在朝阳下闪闪发光,部下将士们也都喉咙哽咽,满

含热泪,是悲伤之泪吗?不,不是。看着对方,环顾四周,有逝去的身影。被尊称为肋坂整个部队心脏的“独眼猛将”伊藤善光少佐,10日傍晚在光华门上历史性地树起了日章旗,扬肋坂部队不朽之名的勇士就是他。手榴弹、迫击炮弹从城中飞来,伊藤善光少佐手握指挥刀,岔开双腿立于门上,岿然不动,一举击退敌人的反击。当天深夜,我自岿然不动的“独眼猛将”成了敌人的目标,一发可憎的手榴弹击中了少佐,即便这样,少佐咬牙依然一动不动立于城门之上,与衣川哀史中听到的辨庆站立而死一样。因为只要少佐纹丝不动,突入城中仰仗少佐指挥的部下,就会继续奋战。少佐的部下呜咽着说:“啊,如今逝去的独眼猛将,他失去了的眼睛,在述说着淞沪会战的战功,他疼爱部下,能看见的那只眼睛平日都微笑着,交战时如烽火般闪闪发光,但是,这只眼睛如今永远地睡去了。”肋坂部队的将士们口中喊着“祭奠独眼猛将之战”,肋坂部队长也频频点头,这样肋坂部队如火球一般向城内的敌军飞去。

荣耀中华门之拼死六勇士

朝日通信本部 13 日发自南京城门

我绪方部队六位勇士在南京中华门城墙上高高竖起日章旗,名垂青史,他们分别是:安藤康文军曹(前报道误写成伍长,大分县西国东郡出生)、真锅彰一等兵(同直入郡出生)、江口森次一等兵(同宇佐郡出生)等人,其中安藤军曹、真锅一等兵、寺山一等兵三人光荣战死,栗津一等兵重伤,江口一等兵轻伤,中津留伍长安然无恙。记者们(近藤、三船、斋藤特派员)13日早晨,在值得纪念的城墙上,为阵亡者哀悼,并向中津留伍长询问了相关情况。

我队 12 日夜 12 点半左右,募集了侦察城墙的敢死侦察兵,安藤队长指挥下的部队,分为两个班充当侦察兵,最先死死咬住城墙的是安藤班长,第二个是我,不论怎么说,五尺的城墙垂直立于地面,其困难非同一般,抓住石头与石头之间仅有的一些木株,向上攀爬。五寸、一尺,一点点爬行。但是,子弹如雨般从城墙上倾泻而来,加之军装紧紧贴着肩,

像要陷入肩里似的,1分钟仿佛1小时那么漫长。而且,我队一定要占领这座城墙。有了这颗精诚之心,用20分钟的时间,终于登上了城墙,一瞬间,安藤班长拿下扛在肩上的日章旗高高举向蓝天,敌人从城墙的堑壕中冲出来,从三个方向向我们反击,城墙对面的敌人也向我们猛烈射击。我们用预先准备好的麻网将机枪吊上来,向敌人胡乱射击,但子弹用尽,没有办法了就用石块、手榴弹,战斗大约持续了20分钟。此刻,在友军的支援下,我们控制了城墙,但安藤班长、真锅和寺山两位一等兵阵亡,令人不胜惋惜。

十、首都皇威浩荡

彻底攻占南京

大本营陆军部 13 日夜 11 点 20 分发表

昭和 12 年 12 月 13 日傍晚攻下敌都南京。

朝日特电 13 日发自上海

上海驻军晚 10 点发表:我进攻南京城之部队于 13 日傍晚完全占领南京城,江南天空如洗,日章旗在夕阳的映照下高高飘扬,皇军之威容压制着紫金山。

阔别四月的大使馆国旗

东日、大每特派员 13 日发自南京城内

冈本(保)部队、赤星队吾妻茂人准尉手下 31 名士兵,于 13 日下午 5 点半,控制了位于南京城内鼓楼的我大使馆,屋顶上高高挂起日章旗,旗

上除了部队名号外,还有代表大毎、东日的记者(安养寺、志村两特派员)的名字。当时,夕阳如血,后勤保障部队三呼万岁,记者们随部队最早打开铁门进入。大使馆是一幢二层砖砌西洋建筑,大门上贴着的南京市政府的“日本驻南京大使馆”的红色封印,被用力撕下,走廊里停放着三辆自行车,二楼右方后侧的门扉已被破坏,保险柜和抽屉被翻得乱七八糟,一角有两只球拍,大概是大使馆工作人员的吧!左边书记生们的房间自不必说,从里面另一栋支那儿童房到拘留所,悉数被破坏,隔着草坪和网球场的大使馆,大门紧锁,但是门内设施全被破坏,接待室等被掠夺后,一派悲惨景象,记者将中央走廊中倒在地上的贴金屏风竖起,庭院里的寒菊即将枯萎,高高耸立的铁搭上,日章旗翩翩飘扬,8月16日,日本高级参赞流泪降下日本国旗,退出大使馆,在相隔第119天后,皇军再一次升起了日章旗。

圣上 嘉奖捷报

大本营陆军本部 14 日下午 1 点发表

今天上午 11 时 40 分,召两位幕僚长宫殿下入皇宫,圣上赐谆谆之词如下。

大本营海军报道部 14 日下午 1 点半发表

今天上午 11 时半召军令部总长宫殿下入宫,赐词如下:

中支那方面陆海军诸部队,继上海附近作战之后,以勇猛果敢之追击迅速攻下首都南京。对此,朕深感满意。务必将吾意传达至诸将官。

中华民国临时政府成立仪式

读卖特电 12 月 14 日发自北京

中华民国临时政府担负着东亚安定与中国民族重生之光荣使命,于 14 日上午 11 点,在北京居仁堂举行正式成立庆典,向中外发表宣言,迈出了重建中国之历史性的第一步。是日,入夜以来的寒风正平息下来,新首都北京沐浴在温和的冬阳之中,绝好的新政府成立于风和日丽的日子。临时政府成立仪式的举行地居仁堂,其来历亦颇深远,今日是绝好的一天,豪华的建筑附近已被清扫过,五色旗迎风招展,杨柳林阴道一边,北海公园纯白的喇嘛塔浮现在蓝天之中,正面上方北京城美丽的青瓷瓦,正在为今天的好日子祝福。上午 10 点半左右开始,新政府的要员们满脸喜气,同时又有一丝的紧张,陆续跨入居仁堂的大门,会场正面装饰着五色的装饰物,整个会场洋溢着简朴而严肃的气氛,中央坐着就任新政府要职的江朝宗氏,最左边是高凌霨、王克敏、汤尔和、董康、王揖唐、朱深、齐燮元。诸位着礼服,正襟危坐,按年龄大小,坐成一排。

除了来宾、中国要人冠盖云集,等待之中,上午 11 点,由江朝宗氏庄严致词。临时政府成立典礼拉开帷幕,接着,董康先生起身向前走去,双手静静地拉起升旗用的绳索,全体起立,董康先生庄严地揭开国旗。试想,国民党的青天白日旗取代民国五色旗之后,在场的与之阔别 11 年的人们,仰望五色旗,因感动而颤抖!如此,全体人员向国旗庄严行礼,礼毕,汤尔和先生走向前,声音嘹亮地宣读“以排挤国民党一党专制政治,排挤共产主义,发扬东亚道义”为纲领的新政宣言,王克敏先生负责安排新政府委员和职务,并确定了各委员分担的工作。至此,新政府机构业已成形,接下来,来宾致词,仪式结束后,齐声三呼“中华民国万岁”。之后,地方委员会委员长高凌霨先生、议政委员会常务委员王揖唐先生高喊“东亚万岁”,大家一齐举起香槟酒,祝福新政府的诞生,时间是中午 11 点半,北京市内到处响起了庆祝的爆竹声,“祝新政府”的广告气球代替了“祝占领南京”的广告气球,高高悬挂在新首都的上空。

走进化为废墟的敌都南京

朝日特派员横田 12 月 14 日发自南京

终于被我方占领的南京仍是蒋政权的首都,人口百万的城市南京,从 3 日起,各城门、各部队,进行日章旗的总排练,在我们的一生中,日章旗上的太阳,似乎是最大最完美的。中山门内外的所有士兵,皆喜极而泣,就连因作战过度疲惫,倒在城门上睡觉的勇士们也哭了,他们闭着的眼中满含泪水。中山门的名角青木队长,头上缠着绷带,从无锡到这里没合过眼,占领城门的一刹那,紧张的气氛一下子消失得无影无踪,晃晃悠悠的,站着便睡着了。青木队长这样回忆到:城门左边的城墙一带,被我巨炮打开了大口子,像原住民的住所一样,该城门前 109 米左右的地方,一条令人惊异的防御坦克壕,将大路竖直切断,城门处和城墙一样,垒起高高的砖头和沙袋,要想将它打开,除了爆破别无他法。这些设施,真切地述说着敌人的防御,曾是如何的固若金汤。

城外遗族学校,集中了蒋介石手下军人的遗属,擅长特殊教育的宋美龄担任校长,这儿完全成了皇军晒太阳的地方,教室中拉着的“彻底抗日”四个大字,像是害羞似的,即将消失。

在城门一处,部队长集合部下,威风凛凛地向他们宣布大和武士世代相传的纪律。他说:“这是敌人的首都南京,你们必须遵守伟大皇军的纪律,秋毫不犯。”

离城门大约五丁远的公路旁,有一幢雅致的黑砖建筑,曾是孔祥熙的别墅,后来实际上成了蒋介石的别墅。去年,中山水兵事件中,这是川越、蒋介石具有纪念意义的会晤场所,我巨炮精准地命中了这座别墅。巨变的历史面前,这里已变成一座无人居住的空房。

登上城门,走进中山门内,一条 24 间宽的大路横贯东西,明故宫美丽的绿色屋顶和红色柱子,交映出昔日的面容。明故宫旁的励志社,乃是所谓的新生活运动的中心堡垒,在朝露之中低垂。13 日下午 3 点,中山门被打开,一齐高喊万岁,与此同时,以坦克为先导的大野部队为主

力,皇军涌入南京城内,之后,开始扫荡残敌,打着“国威宣扬”四个大字的日章旗,意气扬扬地穿行在南京市东面,这里和东京永田町的政治区很是相像。

昨天是民国的南京,今天是日本的南京。背对中山门向左,是故宫飞机场,走进机场,这是全中国民间第一个机场,欧亚航空公司、中国航空公司候机室的孤影,照在大地上,机库里藏着崭新的运输机和一架小型飞机。由于受到我军轰炸,到处都有大坑,一架不成样子的飞机残骸,停放在机场的一个角落里,突然,从附近一栋楼里走出来两三名正规兵,背着毛毯,巧妙地躲闪开。刚才漏看了的中央监察委员会绚丽的中国建筑,玻璃窗已破损。走上中国抗日根据地中央军官学校前面的公路,前方构筑了沙袋,沙袋背后,冷不丁会有残敌射击。我们看了一眼蒋介石的卧室,慌慌张张地散去,宏伟现代化的中央医院前面,也有从沙袋中窥望的枪眼。

建筑委员会的建筑早已成敌军的兵营,剩下的两只水桶似乎说明敌人刚逃走不久。敌军的战斗帽、米、老酒、手榴弹和像是征用来的唱机,散落满地。建筑的一部分,好像曾被当作伤病员的收容所,房间里充满了伤病员的气味。宽大的政治区公园,花草也已枯萎。南京的街市伴随着梧桐纷扬散落的悲凉,成了死一般的残壁断垣。

我江上舰队最先冲入敌阵

大海、东日特派员矢作 14 日发自南京下关舰队

扬子江上,突破江阴障碍的第三舰队〇〇战队,在司令部〇〇少将指挥下,于 12 日逆扬子江而行,同地面部队的猛攻相呼应,转向进攻南京。过了江阴靠近镇江时,战斗非常顺利,被我陆军完全占领的镇江关卡,不费吹灰之力即被突破。进入乌龙山炮台,敌人的子弹、炮弹咆哮而来,乌龙山炮台下,修造了坚固的防御工事,导致我们根本无法前进。诸冈少佐率领〇〇队于 12 日晚 11 点,趁着大雾和黑夜,乘冲锋舟强行进行爆破,并取得成功。13 日凌晨 2 点半,〇〇部队回到〇〇旗舰,稍前

12 点左右,在舰炮的炮击下,十二圩(圩)街市火光冲天,可怕异常。我们〇〇人 13 日下午 3 点,从乌龙山下游出发,安全突破防线,逼近南京。江面上,从南京败退下来的敌兵驾着竹筏逃过来,简直就是上好的猎物,各军舰的机枪、步枪朝他们猛射。就像射中射击游戏的不倒翁一样,敌兵咕噜咕噜滚落水中。离南京越来越近了,残兵的竹筏越来越多,军舰两侧,几乎要被竹筏子埋掉,舰上的扫射一刻未停,数不清的残敌葬命水中。暮色时分,南京如锯齿般城墙的另一边,燃起炎炎烈火,火光之中南京城的黑影,如同剪影一样清晰地浮现在夜空。扫荡残敌的枪炮声,响了整整一夜,回响于天际,美丽而凄惨的战场景致!这样,〇〇舰队的分队,堂而皇之地进入〇〇。四个月之后,上海、南京之间 250 海里的扬子江被我军舰征服,光荣地完成了从海上最先进入南京的任务。

扫荡南京一带之战果

朝日特电 12 月 15 日发自上海

攻陷南京城之皇军各部队,各自在城内城外集结,派遣一部清剿暗藏出没之残敌,整顿市区。预计此次进攻南京战,共俘虏歼灭敌军不下六万人。

同盟社 15 日发自上海

南京进攻战之后,我军于城内城外或俘辱或歼灭的敌军,仅大野、野田助川、片桐等从东北方向进攻的各个部队就不下一万人,总数预计至少会达到六七万,另外,还缴获了不计其数的战利品。

朝香宫殿下有关中山陵的深谋远虑

读卖特派员牧、小坂 15 日发自南京

南京进攻战,在世界战史上写下了浓墨重彩的一笔。据说战役中

朝香宫殿下，身处无坚不摧的进攻最前沿，亲自统帅三军。殿下的战地生活，恕我直言，实质上与前线将士无异。且殿下在征途中，事务繁多，不得一刻闲暇，虽身份高贵却一身征尘。早晨6点早已在炮声下起床，立即听取经夜战况，寝室、厕所都飘着硝烟的气味。战线上的临时住所是一座荒废了的支那人家的房子，房子上留有非常多的弹痕。大陆的冬天，拂晓不到6点，东方天空是不会亮的。并且，据说殿下在寒冷的黎明前的黑暗中，亲自点起蜡烛灯，在桌上展开地图。殿下的盒饭也是和士兵一样的野战食品，如从附近田地中摘来的蔬菜。听说偶尔吃一顿猪肉汤，就很满足了。特别是从南京总攻到攻下南京的一周时间里，有大量的报告集中过来，还有诸多作战命令的下达，忙得连睡觉的时间都没有，几乎从未休息过。他终于迎来了占领南京取得伟大胜利的早晨。更难能可贵的是，9日殿下陪同幕僚，骑马亲临进攻紫金山之前线，激励部下官兵。特别是在攻击紫金山山麓敌军阵地之际，殿下以“不要破坏中山陵”这样极难能可贵之言词，严肃命令前线官兵。虽对方是敌人，但为其考虑甚深。完全占领南京的捷报送到，殿下和幕僚将校们，在战地上，简单地举杯恭唱“万岁”，可见殿下是多么勤政。另外，殿下极具平民作风，甚至对担任警卫的一名士兵，也问寒问暖，在进入南京的全体将士中间，到处都是对殿下的赞扬之声。

惜哉！ 井手部队长之战死

（朝日）井手部队长原属部队16日早收到来自现场的电报，公布要旨如下：15日战斗中井手龙南部队长（出生于小仓市上富野）负伤而死。

同盟社16日发自南京

11日为了粉碎敌人寄予最后希望的古战场雨花台，井手○炮队长，冒着枪林弹雨如雨，仍纹丝不动，毅立于第一线观测所。由于正确的观测，粉碎了一个个碉堡阵地。此时，从城中打出的一枚迫击炮弹，在部队长面前爆炸，使其脚部多处受重伤，但部队长毅然顽强地站立着，全然不听部下官兵的劝阻，将负重伤的身体托付给勤务生，坚持指挥持续数小

时的雨花台炮击战。协助部队的官兵,齐声赞扬魔鬼部队长的英名。令人遗憾的是,占领雨花台之后,因大量出血,不得不撤回后方野战医院。

井手部队长部下已愤怒到极点,12日进攻南京城,在第一线排开大炮,向城墙发射巨大的炮弹,以攻破城墙,击毁了高20米、宽10米的久攻不下的城墙一角。长谷川部队为进行肉搏战的勇士开辟了突击路线。病床上的井手〇队长获此捷报,虽身负重伤仍婉尔一笑,赞扬部下的伟大功勋。他激动地说:“干得太好了,吾愿已遂。”14日早晨6点,井手部队长获悉攻下南京的快报,也该放心了吧。最终,脚部伤成了其致命伤,在〇〇野战医院的一间病房里,他与部下官兵诀别,部队长壮烈战死在进攻南京的战役中。

世纪画卷——南京入城式

朝日特派员今井12月17日发自南京

“啊,真是令人感动的日子!”一亿同胞齐声呼喊。今天南京城头高扬起震天动地的万岁声,举行了雄浑壮丽的盛大入城式,人们迸发出世纪之惊异与欢喜。这支军队,在为圣战而向中国支那进军的4个月里,取得了辉煌的战果,攻陷敌都,控制了全中国,奠定了东亚和平之基础。眺望国民政府大楼上飘扬的大日本帝国国旗,有谁会不流下激动的泪水呢!记者向祖国传达眼前这庄严雄壮的入场式实况,因为感动和兴奋,笔在颤抖。南京万里无云,碧空如洗。停止了射击后,新战场上充满着平和的曙光。中山门、光华门、通济门、中华门、和平门、太平门上,日章旗迎风招展。上午,参加南京总攻的各部队,举着光彩辉煌的日章旗入城。中山路是一条三公里长的主街道,从中山门通向国民政府。中山路沿路,官兵一字排开,拂去征衣上的风尘,意气风发。环视四周,路北是上海派遣军,西边是登陆杭州湾的部队,沾满血迹汗迹的战斗帽下,是一张张容光焕发的脸。今日的这一瞬间,写满了欢乐,被太阳晒黑的脸上充满了感动。下午1点,所有部队集合完毕,以高贵之身随军参与进攻

南京战役的朝香宫殿下,乘坐汽车抵达中山门,其后相继到达的有:杭州湾登陆部队〇〇部队长,司令官松井石根大将。松井大将从车上下来,闪烁着感动的泪光,他的双颊上铭刻着淞沪之战的艰苦。凌晨1点半,松井大将走在最前面,其后是朝香宫殿下、〇〇部队长,各幕僚骑马开始了历史性的盛大入城式。

中山陵位于紫金山山腰处,他注视着这个盛大的庆典。啊,此日,此时,新中华之父,孙文在陵寝下将作如何的感慨呢?!恐怕会和我将士一道,哀伤抗日中国的末日吧!嘹亮的喇叭声在四周回响,高亢有力的号令:“向右看。”全体将士将枪举起,皇军司令官的检阅队伍从将士们面前通过,来自各部队的部队长随同各自的幕僚加入检阅队伍中,何等壮丽的景象!阅兵队伍进入国民政府,此时,在下关登陆的中国方面司令官长谷川中将,随同幕僚加入阅兵队伍。下午2点,国民政府正门中心的旗杆上,高高地升起了大日本帝国国旗,鼓满整个东方之风的日章旗,“啪嗒啪嗒”随风飘动。海军军乐队开始演奏《君之代》,乐声嘹亮。飞机发动机的声音回响于天空,一片喧嚣,陆海军航空队组成大型飞机编队,在正门中结束了阅兵。

中国方面军司令官松井、朝香宫殿下、中国方面舰队司令长谷川及参列人员排着队,向遥远的东方皇宫叩拜。松井司令官万分感动,高呼“天皇陛下万岁”。全体将士随着齐呼“万岁”,震天动地,在此,向全世界宣告了敌都南京已归我方。这是令人感动的瞬间。接下来,在国民政府大楼内的大礼堂举行入城式的宴会,日章旗悬挂于大礼堂中央,朴素雄壮。司令官举起庆祝的酒杯,犒劳大无畏的将士们。大桌子上摆着恩赐的日本酒,还有墨鱼、去皮的栗子、海带等庆祝大战告捷的食品。用这些东西来庆祝胜利,将士们可以站着大吃一顿,美酒的香醇,铭记在心,扩散到每个人的心中。再次响起天皇万岁的欢呼声,震耳欲聋,这一瞬间,祖国日本的一亿同胞高呼万岁,也是伴随这同样的喜悦吧!三次、四次,“天皇陛下万岁,大日本帝国万岁”的欢呼声此起彼伏。

英灵荣光璀璨

读卖特派员浮岛 17 日发自南京

在盛大的人城式上,引人注目的是羽田四郎少尉(静冈县三岛出生)指挥下的,担任国民政府正门前警备的一队士兵。他们脖子上挂着白色的木箱,整齐地排成队列。在朝香宫殿下面前,正在举行表彰夏田丰吉上等兵光荣阵亡的仪式。夏田丰吉作为〇〇司令部卫兵,是最先阵亡的一个。事情要追溯到过去的 13 日,在南京东南方 3 公里的汤山镇设立司令部之际,羽田少尉指挥下的 35 名卫兵受到敌军袭击,卫兵随即应战,战斗数小时,终于将敌人歼灭。这时,夏田丰吉上等兵(千叶县香取郡东大户村森户)被敌弹击中,壮烈阵亡,这次战斗是在朝香宫中殿下眼前进行的。在宫中殿下眼前战死的光荣,以及作为〇〇司令部第一个战死的士兵,从这两个意义上,今天,羽田少尉以追思已亡部下的慈父之心,在此盛大的人城式上,进行了这次“无言之列席”。

入城之海军精锐威武堂堂

同盟社 17 日发自南京

17 日上午 9 点,南京扬子江北岸,我海军精锐部队英姿勃发,〇〇根桅杆高高地在江面上移动,拨开晨雾,舰旗齐挂,整个码头沉浸在期待舰旗入场式开始的兴奋中。是日,和由中山门入城的陆军部队相呼应,海军部队于下午 1 时举行入城仪式。中国方面舰队司令官长谷川、〇〇部队司令官近藤、上海特别陆战队司令大川内及各幕僚,和驻上海、南京武官走在最前面;内田特务少尉指挥下的军乐队紧随其后;多田野少佐指挥的陆战队和海军〇炮队约 600 精锐士兵,从南京主要入口中山码头前的广场,分乘 30 多辆卡车,奉令由挹江门沿中山北路向南前进,队伍威武堂堂。

从舰旗飘飘的海军军部前通过,一口气穿过铁道部、军政部、外交部等由于共同的抗日目标而形成的南京政治中心,抵达中山路,在面向国民政府北侧的中正路入口下车。从京市铁路交叉口到国民政府,中山路上排成一公里长的队列,威武堂堂,如长蛇般蜿蜒。长谷川长官在最前方,和近藤、大川内一起,三位司令官微微抬着头,从队列前面走过,检阅部队。各幕僚紧随其后。队列中刺刀闪闪发光,刺眼夺目。其后,走进国民政府正门,行至大礼堂,军乐队演奏庄严的《君之代》,震撼心宇。嘹亮的喇叭声,响彻庆贺仪式的上空,日章旗“嗖嗖”飘舞。啊!历史性的瞬间,快看哪!在此诞生了日本新的生命,完成了20世纪的伟业。

南京祭灵

东日特派员安养寺 18 日发自南京

攻陷南京后,历史性的陆海军共同祭奠亡灵现场。从南京城中故宫飞机场,可看到远方紫金山山麓处的中山陵,皇军不顾从山顶吹来的寒风,军旗在前,精神饱满,威风凛凛。松井最高指挥官,围上皇后陛下御赐的围巾,在礼堂后院稍事休息之后,向神献玉串。在呼啸的寒风中,忘记擦拭流下的泪水,大约3分钟时间,向中国方面陆海军战死、病死的将士默哀。在肃穆的氛围中,所有人只有感动,他们的伟大功勋将载入青史。昭和12年12月18日,对于我西征军来说是个值得纪念的日子。

占领滁县一角

大每、东日特派员田中 18 日特电发自南京

以转战江北的〇〇部队主力凤仓林部队、吉田、西山部队为先导,经扬州城朝西南方向进攻仪征,18日进入六合。仪征位于南京东北方向约10里,六合县在南京北约6里处。之后,大宫部队乘坐汽船前进,于17

日傍晚,在六合附近强行登陆,未遇抵抗,占领六合县。18日,在距水口镇东半里处,歼敌1000余人。18日傍晚,一举突入津浦线要冲(南京西北方的12里处),并和从南京败退下来的敌四十八师发生激战,一举占领滁县一角。

松井司令官重大声明

读卖特电 18日发自南京

松井上海方面军最高指挥官,继17日举行了威风八面的南京入城式后,18日主持祭奠阵亡将士的仪式,并于当日下午4点,发表了司令官讲话。作为进入南京城后的第一次公开发言,声明了攻占南京后皇军自信的态度,同时为了再次促使国民政府及支那朝野的反省,发表了重要声明,恩威并施,情理兼具。声明内容如下:

“我皇军占领南京,17日举行了盛大的入城仪式,18日祭奠之后,我军将转入新的准备阶段,以适应今后的作战。其中一部将直接对江北地区,另外一部将对浙江、安徽地区发动连续攻势。不过,全军自上海登陆以来,在四个月的时间里,不间断地进行了‘湖东会战’,紧接着转入追击,因此全军将士相当疲惫,有必要进行休整。故在此休整期内,应重新整顿装备,在作战地区进行警备,并安抚中国民众。同时,为再次作战作好准备。另外,今后我军将如何作战,总体上取决于蒋介石及其国民政府的态度。现在虽不能说,但江南的军民在过去的战斗中受到很大威胁,因此,我相信,这很自然会给国民政府一次真正反省的机会。我对中国军民在本次出征中蒙受的巨大损失深表同情,希望国民政府尽快反省,希望中国军民真正信赖皇军之日早日到来。但是,如果国民政府不加反省,我们就只能通过军事手段让国民政府屈服,这是我们不可推卸的职责。时近寒冬,已近年末,我想,此时,让中国军民认真反省,很是恰当。对我军而言,一是为了促使中国军民的反省,另外也是为了我军的正义。今日吊唁我阵亡将士,感慨颇深。但对这些阵亡将士的悼念之心,并不仅限于日本将士,对由于对东亚局势不甚了解而被国民政府虐

使的可怜的中国阵亡将士也同样有之。特别是对百万江浙无辜人民,由于战争而受到的伤害深表同情。如今,南京城内日章旗招展,江南大地皇道生辉。东亚复兴之曙光即将来临。值此之际,特望中国的四万万苍生认真反省。”

敌遗弃尸体八万四千具

读卖特电 2 日发自上海

[上海军下午 6 点发表]从进入南京防御线起至完全攻陷南京城,给予敌人的打击已公布一部分。之后,根据详细调查,仅敌人遗弃的尸体就达到 84 000 具。在此期间,我军所蒙受的损失方面,伤亡者共计 4 800 多人。敌我损失概要如下:

- 一、我方阵亡 800 人,受伤 4 000 人;
- 二、敌方遗弃尸体 84 000 具,被俘 10 500 人;

三、主要战利品:步枪 120 900 支,轻重机枪 3 200 挺,迫击炮、曲射炮 299 门,野战炮 40 门,高射机枪 40 挺,重炮 100 门,手枪 120 支,坦克 10 辆,货车 40 辆,火车头 3 辆,客货两用车 60 辆,各种炮弹合计约 470 万发。另外还有大量的食品和粮食。

南京攻略四日(世界战史之比较)

读卖

我军轻而易举攻陷南京,世界军事研究专家对世界战史上值得夸耀之上海到南京的快速追击战感到惊奇。加之前后仅七天时间就攻破了南京各要塞,直至今日,仍惊叹于皇军的威力。大本营陆军部,正把这场值得夸耀的要塞战,和过去要塞战中的要塞强度、守兵素质等,与近似南京要塞的战例进行了比较。22 日公布的信息如下表。原本南京要塞乃蒋介石基于抗日作战计划,于昭和 10 年以来花费 5 000 万巨资,加强现

近代化军备的产物。抗日作战计划是专门针对日本军制定的。而且,因为实际上我军于10、11、12、13日四天时间内,消灭了强大于我们的中国军队,所以,诸列强大惊失色也在情理之中。凡尔登要塞进攻了5个月尚未攻克,欧洲战区虽有类似之要塞战,然而凡尔登要塞除外。

本表删除了攻围线的攻略,只比较了开始进攻敌防御线之后的情况,而且,由于进攻旅顺要塞花费了6个多月,第一、二、三次总攻均以失败告终,最后夺取了203高地,取得了胜利,故也未收入此表。

[宫本康太郎编:《支那事变从军记集录(第一编)》,兴亚协会1939年7月7日发行,第117—142页、第147—216页]

(刘军 译)

二、《支那事变从军记》(节选)

(前译略)

果敢空袭南京

同盟社15日发自上海

因为杭州、广德、桥司镇、南翔这四个支那空军的前进基地已被破坏,所以接到我军主力正陈兵南京城下准备攻城的情报后,我海军战机立即对南京实施远程奔袭。下午2点开始,前后共三次,我战机使南京附近的支那空军根据地遭受了巨大的损失。

同盟社15日发自上海

我海军〇〇航空部队从15日下午2点左右起,前后共三次袭击南京,给附近的支那空军基地造成了巨大的损失。

[《报知》15 日号外]

震撼敌都南京的大空战展开

同盟社 15 日发自上海

15 日午后,飞越广阔支那海的海军航空队,对南京飞机场实施了猛烈的轰炸,场面极为壮观。云层低垂的南京上空,爆炸声不绝于耳。当海军战机的银翼掠过紫金山出现在市区上空时,南京全市都被震撼了,市区市郊的高射炮、高射机枪一齐向我战机开火,震耳的炮声与我战机投下的炸弹炸裂声混在一起,响彻整个南京上空。我空袭队一直保持着 1400 米的飞行高度,共分三次,先后彻底轰炸了故宫机场、光华门外军用机场的仓库以及多架飞机。有几架战机还勇敢地实施了超低空飞行,飞行高度只有屋顶那么高。接着,我战机与前来增援的大约十架支那战机展开了壮烈的空战。在击落了敌大半战机之后,我海军雄鹰又轻松地飞越支那海,平安返回了根据地。此度空战充分发挥了我海军战机部队的威力,在我三军战史上留下了空前珍贵的记录。

撤离重围之下的南京

朝日新闻特派员桥本、山本 16 日发自青岛

由于日支在上海交战,首都南京的形势突然告急,导致一直滞留该地的我社驻宁通信局的桥本、山本两特派员,与滞宁同胞以及外务、陆、海各省驻宁机关的滞留工作组一样,一时因无法撤离而几乎完全绝望,此情颇让国民担忧。待至 15 日上午 10 点,挂有(中国)外交部标牌的闷罐列车由浦口开出,经津浦线北上,旅行沿途危险至极,到处充满了战争前的气氛。如前所报,列车于 16 日早晨 5 点到达济南,傍晚时分到达青岛。虽然一路上很辛苦,但总算脱离了险境。以下是乘客们逃出敌都南京的亲身经历,从中可以感受到死亡威胁的恐怖,以及津浦与胶济两线

沿途硝烟将起的气氛。

我们得知支那军轰炸上海是在14日正午前后,当时就懵了,心想这下完蛋了,走不了了。从汉口和重庆方面往下游逃命的100多名日本人刚走到江阴时就被拦下了,江阴要塞司令官命令他们回到南京去。我们得知他们乘坐岳阳号撤至南京后就完全被困在南京了。看来坐飞机和火车都走不了。这时就感到死亡在一步一步逼近自己。本社南京通信局除了与大使馆有关的人员,其余人也一直到最后都坚守在城内。可是留在城内不仅很危险,而且还会给大使馆添麻烦,于是记录人员(桥本和山本两位特派员)就去找日高参赞商量最后的处理办法。时间是14日下午3点。本社南京支局的门前有三名宪兵和两名巡警带着枪站在那里。尽管南京政府想竭力稳住民心但没有成功,2名学生模样的支那人一边高喊着“打倒日本”的口号一边气势汹汹地朝我支局的门前走来,宪兵逮捕了他们并把他们带走了。待到下午5点左右,大使馆来通知说15日上午10点从浦口出发撤离,要求我们做好撤离的准备。我们立刻上车跑到大使馆,正碰上日高参赞站在全体工作人员面前致告别辞。他说:“请大家整理好最后的事务。我们中的部分人员为了履行外交职能而不得不留下,这在我是不得已而为之。”这句话里包含着多么深厚的诀别之情啊!说到这里,日高参赞的声音都有些哽咽了。“但是作为官员,一切都已经交给国家了。我的请求也许很让各位为难,但希望大家生死与共。”听到这话,所有在场人的脸都僵硬了,甚至有人紧张得都呜咽起来了。这是誓言共同赴死的关系!这是必须分别的一种悲哀,是男人悲壮的情怀!当大家集体朝着高高飘扬在135尺高的大铁塔顶端的日章旗行完最后的敬礼时,只见大使馆前的中山路上,蜿蜒蜿蜒地走来了一支部队,是从汉口来的,他们将被送往上海前线。

一般的商店从13日开始就关了门避难去了。有传言说日军的飞机又要来空袭了。学生宣传队六人一组,到处在高喊着“抗日!”吼着“最后的胜利属于中国!”行人都停下脚步聚集在宣传队周围,看上去群情激昂。城外练兵场传来的大炮声更是助长了城内的这种紧张气氛。这种示威运动意在提高南京市民的抗日觉悟。三机编队的马琴轰炸机穿过

黄昏低垂的云层,在大使馆屋顶上擦飞而过,做出一副将要轰炸的姿态,我们40多人手上没有一支手枪,只有侧头瞪视的份。我们去下关联系岳阳号和大贞号两艘轮船。高山船长哭着说:“支那船员都已经跑光了,船动不了,我成了俘虏。”原来江阴江面已经被封锁了。不管怎么说,船是动不了了。

百余名从汉口方面撤离的日本人感觉被集体监禁了,个个面色悲戚,默然不语。记者告诉他们明天上午10点一起从浦口出发去青岛。由于穿越敌控区是冒险的事,记者也无法安抚大家,但大家都已经做好九死一生的思想准备,所以听了记者的话以后谁也没有多说一句显示自己很软弱的话。

接下来是记者在城内本社支局度过的最后一夜。上路回支局时,时针已指向深夜12点了。当记者在途中的城门口接受检查后,终于从戒备森严的士兵中逃出,到达了支局。正寻思着支那人会不会进到支局来,等到推开门一看,来搜查房间的宪兵正在同自己的一个同事说着什么。虽然是最后一夜,但感觉死亡真是随时都会降临。记者无论如何也难以入眠。一想到城内就只剩下支局心里就发紧。第二天早晨5点,记者就飞奔赶到了日清码头。因为城门说不好什么时候就会关闭,禁止出入。撤离人员145人,再加上两名光杆司令船长,一行人终于登上了支那汽艇,朝着浦口开去。启程前日高参赞和福井领事前来送行,他们跟我们握手,向我们道珍重,说:“也不知前路如何,总之多多保重!”我们当时做梦也没有想到3个小时之后南京就会遭到猛烈轰炸。武官坂田和中原也坐进了汽艇。

支那外交部派了亚洲司的李君来护送我们一行。我们在火车站的月台上各自签名。也许是津浦铁路运营最初的车辆吧,四节简陋的客车厢加上两节货车车厢,宪兵少佐徐某带了40名宪兵一同上了车。昨天1名日本人曾在这里□□。

火车比预定时间晚了1小时15分出发。聚集在月台上的支那人情绪激动,终于为防止骚动,火车载着我们这一行准备出生入死的人驶出了月台。

浦口站里连一列货车都见不到,因为都被动员到前线了。进到火车

里,只见所有的车窗都已经封严,连一根针的缝隙都没有,并全部涂上了黑色。在90多华氏度的高温中连一丝微风都没有,完全是火狱。因为太难受,我们就问宪兵能不能打开窗户,对方只回答了一句“不可以”就缄口了。我们这趟穿越敌控区的逃生列车为了掩人耳目,乘客就像货物一样呆在里面,每一站都不停留,一直朝北飞驰。穿行在旧东北军的于学忠部和中央军的精锐所控地区,大家的神经一直处于高度紧张状态,感觉到死神随时都会找上门来。

列车到达旧东北军根据地蚌埠时,时间是下午6点半。透过宪兵之间的缝隙,我们看见只有车站附近有大约十个大队的旧东北军部队在窜来窜去。车站的月台上架了两挺机枪。他们知不知道我们这列没有窗户的火车上载了145名日本人呢?……这时,左侧的月台传来了几十名中国男女的声音,他们在高叫:“这趟火车上有没有日本人?打死日本人!”火车里面就像突然窜进了一股风来似的,大家都屏住了呼吸。外面又在喊“有没有日本人?”他们那果真要打死日本人的心情,就像电流一样瞬间传递给了车上的145人。就在这千钧一发之际火车开动了,车上的每个人都松了一口气。如果停上二三十分钟结果会是什么样?总之大家的感觉就像是渡过了第一道关口似的。

这次如果遭遇了“台风”的袭击,列车就不可能再往前走了。下一道关口是徐州。第一师、第二师是胡宗南的核心部队。我们乘坐的火车到达徐州是在晚上7点10分。从场面来看这里没有什么异常的动静。我们透过宪兵之间的缝隙往外一望,看见几十列客运车和几百列货车一字排开,停在车站里。货车当中有的重炮和野炮身上盖有白布篷,有的就什么也没盖,看上去叫人害怕。

这附近本应该设有支那军的第三道防线的永久性设施,但因为电灯光线很弱,没看清楚。堆得山一样高的沙袋映入了我们的眼帘,可能是战壕的一端吧。深深的暗渠大约有一张草席那么宽,里面的水在灯光下闪着亮光,只看见了按碉堡样式筑成的白色掩体壕的一个侧面。这些足以证明支那的抗日战备从两三年前就开始强有力地推进了。我们完全是对敌人构筑如此坚固的阵地置若罔闻,所以才导致今天这个局面。

这时传来了五六十双军靴的声音,是支那士兵走过来了,不过我们这趟没有窗口的列车恰在此时又出发了。总共停了3分钟,但我们已经觉得这3分钟够长的了。还好,第二到关口总算过了。不久就进入山东境内,大家才开始放下心来。大家一边听着车轮轧在铁轨上发出的刺耳的声音一边直想睡觉,夜里11点左右终于睡着了。第二天凌晨4点时,由于快到济南了,我们每个人都大声地互致早安,这种问候似乎已经好几天没有听见了。5点5分到达济南站,有野总领事进到车厢来迎接我们。他是我们隔了18个小时后见到的第一个日本人。已经平安了,我们一直紧绷的神经慢慢松弛下来。有野说:“从你们一上路,因为没法联系,所以非常担心,现在终于到了。”据说济南只有日本总领事馆和同仁医院的人员,他们在等这趟火车到来,然后在17日早上回国。看来山东也很危险。在周村,日本人15日不撤离,结果全部被抢劫了财物;在张店,日本人决定撤离,但是就在刚要登上火车时,随身的所有物品都被掠夺得一干二净。掠夺者好像是韩复榘的部队。掠夺这□称公平买卖,但他们用来交换的东西一点都不值钱。海军部顾问寺冈大佐说:“恰恰是有如此可笑的事情我才心平气和到现在。”他的话叫人哭笑不得。我们上午8点40分从周村出发,9点10分到达张店。张店的领事馆员一看见我们就满面愁容,一看就知道他们也被抢劫了。从济南到东面的青岛,总共有500多名日本人滞留未走,据说他们将坐17日早上的火车与在该地的军政官员一道撤离回国。火车在奔驰,我们已经有九分把握,觉得自己安全了。火车在周围几十万杀气腾腾的抗日军队中疾驰。我们从已成为囊中物的南京城,从不知明日为何物的危险之中,从敌人的阵地之中穿行了整整30个小时!就在快要到达徐州时,我们听到了敌机马达的巨大轰鸣声,感觉离我们非常近,当时我们心都提到嗓子眼了。还是言归正传。下午5点20分,我们一行平安地回到了青岛。当我们同前来迎接的青岛总领事大鹰以及本社的藏居、河村两特派员目光相对时,我们真是百感交集,直感到眼圈发热。

海军战机的南京大轰炸

朝日新闻 9 月 22 日晨刊

海军省发布

关于我海军战机对南京进行的世界空军史上未曾有过的空袭战斗情况,海军省 19 日晚上 9 点 45 分发布了如下信息。

一、〇〇方面的我海军航空部队于本月 19 日上午 10 点前后,以数十架战机对南京进行了大规模的空袭。我战机冒着敌人猛烈的防空炮火,对敌人的飞机场、机库、库外飞机、兵工厂等军事设施进行了轰炸,敌人损失惨重。另外,我空袭部队还同 20 余架敌机在南京附近上空进行了激烈的空战,击落了敌机 21 架,进而更在句容上空击落敌机 5 架。我军在本次空战中损失 3 架战机。

二、由于本月 19 日上午的空袭,南京进入了混乱状态。乘此机会,当日下午 5 点前后,我海军航空部队再度派出数十架战机进行了顺利的轰炸,给敌人造成了莫大的损失。本次空袭行动的详细战果正在进一步调查之中。

朝日新闻特电 19 日发自上海

19 日下午,我海军航空部队某部以〇〇架战机组成大编队,再度从我〇〇基地出发,对南京实施了第二次大空袭。本次出动的阵容与前一次相同,即在和田部队长总指挥下,高桥、白相、山下三位大尉组成的年轻飞行队受命出动,对宪兵司令部等全部重要军事设施实施了猛烈轰炸。敌战机在该日上午的大空战中刚刚受到沉重打击,所以这次仅以数架战机迎战。我方同敌机在空中交战,迅速将敌波音战机三架、卡奇司战机三架击落。

击落敌全部战机

上午：

特电 19 日发自上海

在我海军的南京空袭中，山下大尉率领的一支部队在南京上空与敌战斗机部队展开鏖战，击落了敌卡奇司·霍库式及布勒达式战机 20 余架，我方损伤极其轻微。另外，五十岚大尉所率部队临时统由山下大尉一并指挥。南京目前陷入了大混乱。

同盟社 19 日发自上海

19 日上午 8 时左右，奉命空袭南京的我海军部队到达南京上空，时南京上下刚从九一八纪念日的兴奋中恢复过来，所以城内城外的人一看到我军飞机如此威风都非常吃惊。尽管敌人的防空炮火从紫金山等各处一齐射来，但我空军仍如入无人之境，悠然地开始了轰炸。此时从城外光华门飞机场起飞的支那空军卡奇司·霍库式及布勒达式战机共 26 架朝我编队飞来，向我挑战，我方立即以山下大尉所率部队为主力进行反击，展开了一场空中大混战。很快敌机就一架接一架地被击中，冒着火焰向下坠去。交战几十分钟就一举制服敌军全部 26 架战机，取得了世界战史上的破记录的胜利。其间，高桥分队、白相分队则对光华门机场、该机场的机库和中华门外的兵工厂等进行了准确的打击。由于各分队紧密配合，各战斗人员作战果敢，我海军部队在完全制服了首都南京之敌后胜利返航。

下午：

同盟社 19 日发自上海

海军〇〇航空队无暇高唱凯歌，下午 4 点更由和田部队长率领，我〇〇机再次对南京实施了空袭。敌人慑于上午我战机的打击，故迎战而来的飞机只有七八架。激烈的空战很快在支那民众的头顶上展开，仅仅几个回合，我军即以熟练的手法漂亮地将敌机击落。接着我战机的攻击

目标转向地面,对地面上的军事目标实施了准确的轰炸,敌方追兵早已不见,地上大乱一片。我健儿从容不迫地踏上了归途。这样,19日的上午和下午,经过我军连续两次对南京进行具有历史意义的轰炸,南京附近的敌空军遭到了歼灭性的打击。而且因为我军实施的本次空袭是在支那民众眼前展开的,所以不管国民政府如何挖空心思宣传支那军队获得了全线胜利,也无法遮掩眼前惨败的事实,而支那人在精神上所受到的打击恐怕远比想象的要大得多。

劝告滞留南京的日本人避难(长谷川长官通告)

朝日新闻特电 20 日发自上海

第三舰队司令长官长谷川 19 日通过我总领事馆向各国外交机构就我方轰炸一事发布通告称,请于 21 日正午之前将在宁各国滞留民转移至安全地带避难,并让各国舰船都到南京上游避难。通过该通告,支那方面认识到继 19 日的大空袭之后,我军将有更厉害的空袭行动,故市民显得十分恐慌。

朝日新闻特电 20 日发自上海

第三舰队司令长官长谷川对外交机构的通告正文如下:

对第三国之公告

为了使支那军的敌对行为终熄,促成时局之迅速收拾,乃我军作战之目的。基于南京乃支那军作战行动中枢之认识,我海军航空队于 9 月 21 日正午以后,将对南京市及其附近之支那军队以及与作战、军事行动有关之一切设施,采取包括轰炸在内之进攻手段。尽管届时我军自然会竭力尊重友好国家之权益及其国民之生命财产,但鉴于难以保证日支两国交战之结果丝毫不会危及它们,故站在第三舰队长官之立场,不得不对住在南京市及其附近之友国官宪及其国民强调采取自发避难措施之必要,切望他们避难至适宜安全

之地域；另则希望正在扬子江上避难之□及其警备舰船避泊至下三山上游一带。

对支那非战斗员之劝告

同盟社 20 日发自上海

在对各国外交机构发出通告后，第三舰队司令长官长谷川于 20 日也同一般的支那非战斗人员发出了如下警告：

帝国海军航空队而今将对南京市及其附近之支那军队、与作战及军事行动相关之一切设施，采取被认为必要之行动。我们希望此际对那些支那非战斗人员之危害都能尽量避免，但支那非战斗人员不可接近诸军事性目标，倘有胆敢接近者，在其后个人自身之危险上，以及伴随该危害之责任上，我军一概不负责任。

第三舰队司令长官 长谷川清

昭和 12 年 9 月 20 日

[《各通讯社特派员决死笔阵：支那事变从军记》，新闻时代社，1937 年出版]

(雷国山 译)

第三部分 日本的军国教育

一、《军人精神训》(节选)

目次

- 第一章 绪论
- 第二章 尊贵的国体
- 第三章 尊崇与祭祀祖先
- 第四章 君国一致·臣民一致·忠孝一致
- 第五章 军人的起源及其地位
- 第六章 忠诚·礼仪·诚心
- 第七章 武勇及雅量
- 第八章 信义及温和
- 第九章 威严、慈爱及以身作则
- 第十章 军纪、风纪及赏罚
- 第十一章 生死、名誉、素质及家庭
- 第十二章 身心的修养、趣味及宗教
- 第十三章 武士道
- 第十四章 结论
- 附录

第一章 绪 论

古今几千年,东西几万里,其间建国者无数。但自开天辟地以来,能够同戴万世一系的天皇,永远保有金瓯无缺的国家,赫赫光辉大放于海内外者,唯有我大日本帝国罢了。帝国的军人就是皇室的屏障,就是这个国家的长城。国家一旦有急,军人必须义勇奉公,忠诚献身。明治天皇于明治 15 年(1882)所赐《军人敕语》及明治 23 年(1890)所赐《教育敕语》之中,早已垂示这一精神。它们富于睿智和远虑,其光辉有如太阳。一旦做了我帝国军人,岂不应夙夜服膺和报效皇恩么?

环顾宇内各国,都在竞相图兵马之充实,谋武器之精锐,其势汹涌,不知止息。虽然兵马之充实,武器之精锐,确是强军耀武之重要手段,但是那些有着彻底的道义心肠、充满着忠勇灵魂、不怕牺牲勇往直前的军队之所以能最终获胜,实在是由于它们有一股旺盛的至大至刚的军人精神。这一点从我帝国最近获胜的两大战役来看,可谓一清二楚。古人所言“战斗之事,其四分之三为精神上之问题”这句话,确实道破了此中真谛。

我帝国臣民的独特道德观念是固有的,他们与生俱来都是忠君爱国者,且勇于义,长于武,军人精神极其旺盛,既而以此为基础,铸成了精锐勇猛的帝国军队。如今若不助长这一独有的长处并培养其基础,恐怕随着时势的推移,他日难保无捶胸顿足之悔恨。当今在帝国的思想界中,古今东西各种学说杂然并存,大行其道,存在着不少的邪说和偏见。思想界尚且如此不坚实,则国民必受这些奇矫言辞的蛊惑无疑,势必造出一些不知所向者,委实令人担忧。若真走到那一步,岂不晚矣!

本书的本论部分旨在解说何谓帝国军人之精神,阐释了军人精神的要点;附录则列举了现时思想界中的极端主义或极端主张,尤其是与军人精神相矛盾相冲突者,通过批判这些主义或主张,目的在于尽释世间

疑惑,益发彰明帝国军人为皇室之屏障、为国家之干城这一真意,并防止那些不健康思想对军人的蛊惑。

第二章 尊贵的国体

生在金瓯无缺的帝国,同戴万世一系的天皇,这是我等臣民的万幸。既然享有万幸,就首先必须了解我国国体为何尊贵,更何况身任皇室屏障和国家干城的军人呢?环顾宇内,凡是具备土地、人民、主权这三要素而独立成国的,其数量并不在少数。但是由于各国的建国历史不同,所以它们的国体也就不一样。接下来从几个方面来阐述我国国体为何在全世界都是最尊贵的,为何比各国都要优越,以阐明军人应该拥护的大日本帝国的性质。

一、悠久的建国历史

查阅古史可知,天地开辟之初有一位天神,叫天御中主尊。他之后有六代相承,到了伊装诺尊、伊装冉尊的时候,就有了大八洲国,有了山川草木。大八洲国也就是大日本,她是六合的中心,是中州。伊装诺尊、伊装冉尊又生了天照大神,是天上的主人。天照大神让皇孙天津彦彦火琼琼杵尊下凡来到大八洲,让他君临这个国家,并让他继承宝祚,这就有了第一代人间皇帝神武天皇。神武天皇东征成功后,就奠定了中州的版图。他在位第六年,颁布了“兼六合掩八纮”的诏书,决定奠都橿原,从此奠定了帝国的基础。可见我国建国历史之悠久,开国皇帝气魄之宏大,世界上任何一个国家都是不可与此相比的。我们从延喜式的祈年祭祝词中,也不难看出这一大气魄。该祝词写道:“皇大御神所见之四方之国,极立天壁;国之退立之垠,极青云之藹,白云坠坐;向伏之垠,青海原棹柁不干,舟舳之至留极,大海舟满;陆往之道,荷绪结坚,磐根木根,履之至难;马蹄之至,长道无间。狭国变广,峻国变平,远国八十来朝。皇大御神遂至。”

日本帝国悠久的建国历史已如上述。世界上那些古国,无论埃及之流,印度之流,还是支那之流,虽然也很古老,但经过历代兴亡和革命之后,如今它们已不再是昔日的国家了。再看欧美的各个强国,其建国略早者为17世纪,最新的国家甚至不出半个世纪。比起日本帝国的悠久来,它们岂不是差之万里么?帝国实在是世界上现存国家中最为古老的国家。

问天地之悠悠
其神祇亦久长

——无名氏作

二、皇统万世一系

皇室传统的起源于在大八洲被创造出来之前。皇祖之皇孙琼琼杵尊一降临到这片国土,皇祖就保留八咫镜、草薙剑和八坂琼曲玉三种神器,并宣布说:“苇原千五百秋之瑞穗国,是吾子孙可王之地也,宜尔皇孙就而治焉。行矣。宝祚之隆,当与天壤无穷者矣。”

之后几千年来,多亏上述神敕的保佑,皇室传统绵绵不绝,形成一个完整的谱系。以三件神圣之器为传国之信物,宝祚与天地同岁,这实在是我国国体的特异之处,尽管那些王权者有的称帝有的称王,但其王权系统屡屡更迭,岂可与我国同日而语?

天地开辟神代起
不绝国统万年长

——前关白左大臣家平作

三、君臣的职分在建国之初即已确定

帝国为诺冉二尊所创造,先有皇室成立,然后才有国土,有人民。国土与人民为皇室祖先的直系子孙永远统治。即,君臣之分严不可犯是早在建国之初就已定下的事,是由皇祖的神敕加以明确的,到了明治天皇时,则以《大日本帝国宪法》加以规定。宪法写道:“大日本帝国由万世一

系之天皇统治。”这条规定的实质是说“天皇神圣不可侵犯”。天皇以上天授予的灵德威严地君临我亿兆人民，皇位绝对庄严，不容他人覬觐。所谓“我国自开辟以来，君臣之分定矣。以臣为君，未之有也”之语，即是言此。正因如此，我国才从未有过关于皇位的争议和篡夺行为，才得以成为君臣一体的理想国家。较之那些先有民而后有君的国家，以及那些经常发生禅让或革命的国体来说，我国的国体应该说与它们实在是有天壤之别的。

明治天皇诗云：

日本国自开辟以来
君臣之道万世不动

四、皇室与臣民的关系是宗家与支家的关系，兼有父子情谊

皇室是大宗家，普通臣民是其支族。追根溯源，尽管我们的祖先在来源上并非没有差别，但多数仅是氏神不同而已，宗教处于皇室支族的地位。即使来源有别，也因久沐皇恩，同化于大和民族，最终与其他臣民没有差别了。皇室爱抚我们如子女，我们都仰奉天皇为父，仰奉皇后为母。皇室视臣民为重宝而加爱重，臣民尊奉天皇为现世神。我们尊奉皇室为天之真柱，深信皇室为国之真柱。这样，大和民族就成为一个大家族，并依靠巩固的大团结而至今日。因此万事无不以皇室为中心，上行下靡，其情谊之厚，在别国是见不到的。雄略天皇的遗诏说：“区宇一家，义乃君臣，情兼父子。”皇室爱臣民若子的恩德之深厚，还可由下面诸位天皇所作的诗歌窥其一端。

（日本诗歌译略）

我臣民对祖宗及皇室的虔敬、尊崇、报恩之观念，本是出于天性，这是外国人做梦也得不到的。僧人西行参拜皇大神宫时感极而泣，高山正之得以瞻仰宸极之余光，也对浩荡皇恩感激不尽。其他做臣民的，又有谁不想抛弃身家性命以报皇恩于万一呢？

（日本诗歌译略）

五、国体不变

大凡翻阅过国史的,谁不知道我国国体是万古不变的呢。政体往往随时间的推移而变动,在我国也是如此,先有部族制度,继有郡县制度、封建制度,至明治 23 年帝国宪法发布之后又有立宪政体。但国体持续亿万年不变的却从未见过。在外国,从君主政治转向共和政治,从共和政治变为专制政治,有许多国家甚至不能保有其国名。我尊贵的国体与这些国家相比,真不啻是天壤之别也。

(日本诗歌译略)

六、建国以来从未失去过国家的独立

试看历史上又有哪个国家没有被逼签过“城下之盟”的?然而在我国,尽管也发生过一两次外寇扰边的险情,但它们最终都被我国击败了。我大八洲的每一寸土地都不容敌国覬覦,自建国以来一直岿然独立于东海之上,这是我帝国可向全世界夸耀的事情。

(日本诗歌译略)

我国国体的尊贵已如上面所举。我们作臣民的,能一同顶戴这个冠绝宇内的国体,是何等的幸福啊!特别是置身军籍者,必须以保护大日本帝国为神圣天职,必须拿出实际的报效行动来。

(日本诗歌译略)

皇统歌:天地开辟来,大统长相传。天子姓无氏,正知姓是天。天皇如日月,万古无变迁。谁道周德盛,劣能八百年。为嬴为刘后,至今已二千。其间几姓氏,相代互忽焉。如何日出国,相传自绵绵。——大洼诗佛

国体:昔者天祖肇建鸿基,位即天位,德即天德,以经纶天业。细大之事,无一非天者。比德于玉,比明于镜,比威于剑,体天之任,则天之明,奋天之威,以照万邦。迨以天下传于皇孙,而手授三器,以为天位之信,以像天德,而代天工治天职,然后传之千万世。天胤之尊,严乎不可犯,君臣之分定,而大义以明矣。天祖之传神器,特执宝镜祝曰:“视此犹视吾焉。”而万世奉祀,以为天祖之神。圣子神

孙,仰宝镜而见影于其中,所见者即天祖遗体。而视(之)犹视天祖,于是乎盥荐之间,神人相感,不可以已。则其追远申孝,敬身修德,亦岂得已哉。——会泽正志著《新论》

第三章 尊崇与祭祀祖先

尊崇并祭祀祖先的风俗是我国的特色。藤田东湖在其所著《弘道馆记述义》中有如下论述:

祭祀之道,孝敬之义。盖起于天祖矣。何以征之?天孙之降临下土也。天祖手持宝镜授之,因祝曰:“吾儿视此宝镜,当犹视吾,可与同殿共床以为斋镜。”昭昭明训,实圣子神孙所遵奉。而祭祀之道,孝敬之义,岂复有逾于是者耶?夫有父母,然后有子孙。则子孙之于祖先,生也事之,死也祭之,固自然之道。而子子孙孙历世相承,虽至于千万年乎,不可以忽也。恭惟天祖上同体于天日,下留灵于宝镜。然则赫赫太阳、巍巍势庙,实天祖精灵之所在,历代天皇尊之奉之,而敬天祖之义兼存焉,固非彼异邦之主求皇天上帝于苍苍漠漠之中者之比也。呜呼,圣子神孙克绍其明德,公卿士庶皆体其鸿恩,维孝维敬,以推广威灵,则岂啻大八洲之民浴无疆之化而已,绝海远洋之外、蛮夷戎狄之乡,亦将无不慕我德辉,仰我余光者,岂不盛哉?

对于我们臣民而言,尊奉皇室的祖先自不必说,崇敬和祭祀自家祖先,也是我国自古以来的美好风习,是构成我国国体基础的重要事实。

由于崇拜祖先的风习在未开化的野蛮民族中也同样存在,因此有的学者可能会说我国的祖先崇拜也是野蛮的遗俗。殊不知,我国的祖先崇拜在其意趣上与其他民族的习俗是完全不同的。在我国,人们不是因为

畏惧死者的灵魂而崇拜它,而是因为重视祖先、敬爱祖先的孝心才这样做的。祖先虽然不在了,但因有追慕他们的衷情,于是后人才设立了灵位早晚敬奉,恰如他们生前一样,风习由此渐渐传下来,就演变成祭祀历代祖先的灵魂,并最终形成了祖先崇拜的形式。这怎么能和野蛮未化的风俗等同视之呢?

关于我国的祖先崇拜,下面从家庭里的祖先崇拜、乡村里的祖先崇拜、皇室及国家的祖先崇拜这三个方面来说明它们的趣旨。

一、家庭里的祖先崇拜

我国的家庭,不是像西洋那样仅仅是由夫妇和他们的子女组成的一个集合体,也不仅仅是在同一锅灶吃饭的人们结合而成的团体,它是由死去的祖先和活着的族员构成的团体。死去的祖先在神坛或佛坛上早晚都接受子孙的尊崇,活着的族员接受祖先的经验并在祖先的荫蔽下从事家业和家务。而当祖先的忌日来到时,就会把与祖先有关的亲戚召集起来举行祭祀仪式,以加强容易疏远的亲戚关系。通过这些形式,我国的儿女从小就养成了除敬爱自己的亲生父母之外,还应尊崇父母的父母以及一切祖先的习惯,了解到一个家庭并非现在才成立的一时性的团体,而是一个背后有着历史系统的延续性的团体,从而对祖先怀有更强烈的责任感。所谓光宗耀祖、不辱家门的观念之所以很强烈,实际原因就在这里。

二、乡村的祖先崇拜

我国的乡村,所到之处必定都有敬奉氏神的神社。每座神社背后都有历史。随着家族的人丁数目渐多时,就会产生若干个分支家庭,分支家庭的数目增加到一定量时,就成为一乡,渐成一村。^①在此,各家族除了祭祀自己的祖先之外,还会祭祀与该乡村有关系的远祖或应该追慕的神。这就是氏神或产土神的起源。有了这个氏神或产土神,一乡一村就因历史关系得以统一,乡村中的人民在虔诚地尊崇它们的同时,也就培

① 原文如此。

养了爱自己乡村的观念。

三、皇室及国家的祖先崇拜

我国一年中有 12 天是祝祭日,而其中除了新年宴会、天长节及天长节祝贺日之外,其他 9 天都含有崇拜祖先的旨趣。在此我们先来看看皇室及国家是如何崇拜祖先的。皇室及国家的祖先崇拜的核心设施,不用说就是皇大神宫。这是尊奉皇室先祖,也就是尊奉国民宗家的先祖的地方。皇室的前祖最初是在宫中祭祀的,后来转到了伊势神宫,国民可以在此自由地参拜并表达自己的崇敬之情,这里也就成为了国家性的先祖崇拜中心。国家每遇大事,天皇定会派遣敕使到皇大神宫奉告,这已是古来的惯例了。现在举其中一个例子来说吧。明治天皇于明治 37 年(1914)2 月 10 日对俄国宣战后,第二天就在贤所、皇灵殿、神殿举行了奉告祭,紧接着分派敕使于同月 14 日在皇大神宫、16 日在神武天皇的山陵、17 日在日孝天皇的山陵以及其他各处公立或国立的神社举行了宣战奉告的祭典。等到日俄战争宣告结束,明治 38 年(1915)11 月 14 日,天皇亲自驾临伊势神宫,16、17 两日在该地举行了和平攻克的奉告祭典。由此可见,皇室和国家历来是多么重视祖先崇拜。其他公立或国立神社里祭祀的神,是上古的神、天皇、皇族或对国家有功之臣等,每位神都同我皇室及国家有着密切的关系。所以我们作臣民的,必须到这些神社去表达我们的崇敬之情。

如上所述,由于不管是在一个家,或是在一个乡村,或是在一个国家,尊崇远祖都是极为郑重的事,所以普通国民追远报本的观念根深蒂固,自然就产生了小则为一家一乡,大则为一君一国竭尽全力的心情,这是在其他国家见不到的。可以说日本帝国的基础之所以巩固,主要原因就在于这一点。

(日本诗歌译略)

第四章 君国一致·臣民一致·忠孝一致

前一章阐述了我国国体为何尊贵,并解说了尊崇和祭祀祖先的风习。在此我们不得不讲到我国国体的特征了。为什么呢?因为正是有它,才产生了特殊的道德思想。所谓国体的特征,是指君国一致、臣民一致;所谓特殊的道德思想,是指忠孝一致。

一、君国一致

自从皇祖向皇孙授予国家以后,3 000 年来历代天皇无不以保住大八洲的国土和发展国运为天职。仁德天皇宣称“民富则朕富”,龟山天皇常亲自祈祷击退元寇以免国难。皇室与国家合二为一的事实也由此可见。因此臣民忠于君即是忠于国,忠于国也即是忠于君。军人曝尸战场,也应看作是为了天皇,为了国家。所以在我国,“忠君爱国”或“君国”之语最为国民熟悉,这两个说法是同一个意思,其中绝无任何区别。关于这一点,文学博士加藤(弘之)曾经这样论述道:

在外国,君与民之间因为不像我国这样有着深厚的关系,所以一说到君主与国家,自然往往就像是别的存在一样。比如臣民虽然对国家忠诚,但对君主却不一定忠诚,甚至在有的国家里,臣民认为不管什么人都可以做君主,只要他优秀就行。像支那国就是这类国家的典型例子。另外,有的国家的人民又因为对君主太忠诚,而把国家放到了次要的位置。对于法国昔日的波旁王朝、奥尔良王朝和波拿巴王朝等旧王室家族的人来说,尽管今天已经是共和政治时代,他们也还不服气,还在试图恢复王统。所以这些国家的臣民与其说是忠于国家,毋宁说更忠诚于自己的王权传统。另外,比利时和希腊之类的国家,它们的新王室是从与自己并无关系的外国王室那里招聘来的,所以国民对君主的心情,还不如共和政治国家里的

人民对其总统那样忠诚。然而在我国,情况就完全不同了,由于天皇既是族父又是君主,所以天皇与国家是丝毫不可分离的。可以说,天皇即国家,国家即天皇。也就是说,只有我天皇才可宣称“朕即国家”。

因此我们作臣民的,我们忠君爱国的二心也就完全融合为同一信念了。

二、臣民一致

所谓臣,即事君者;所谓民,即在政府治下劳生活者。在支那的习俗中,臣子以尽忠为责,民众仅仅交纳租税,而不用承担侍君的义务。这样一来,即使异姓帝王不断交替,百姓也不觉得奇怪,这是因为帝王与百姓从最初开始就没有君臣的契约。然而在我国,天孙降临以来,大和民族都仰尊皇室为君并遵旨行事。皇室就是大和民族的大宗家,一般的大和民族都是其支族。追溯其起源即可知,我们的祖先或为神裔,或出自皇族,或出自辅助先祖建功立业的群臣。大和民族在政府治理下,公卿贵族无不是民,田夫野老无不是臣。我国民中原有秦汉的后裔或三韩族的归化民,近时我国新胜后,又添归附之民,这些都是沐浴天恩而化其民俗者,与其他谱系的大和民族无二,都应是奉戴皇室和勉于忠节之人。即如“普天之下,莫非王土,率土之滨,莫非王臣”所言,国民都是王臣,臣民完全是融合一致的。

三、忠孝一致

如前所述,在我国,君与国是一致的,臣与民也是一致的。也就是说,我们作国民的不是别的,都是皇室的臣子。如果向大君尽忠,所做的事也就合于爱国之义。这样,我们尽忠事君,就不仅仅是忠君和爱国,同时也是对祖先和父母尽孝。为什么呢?因为在其他国家,往往有改朝换代和革命,有时祖先或父母事奉的王朝同子孙们事奉的王朝之间是仇敌关系,这样,子孙向当朝尽忠的话,就可能恰恰与祖先和父母的意志相反,就会对祖先或父母不孝。然而我皇统优越于万国,万世一系,所以我

们所事奉的皇室依然是我们祖先及父母事奉的皇室。我们的祖先和父母自建国以来就一直生长在皇国,事奉皇室,历代沐浴皇恩,其志向就是向皇室尽忠,报答皇恩于万一。这样,步祖先和父母的后尘向皇室尽忠,也就是继承祖先和父母的志向,自然也就是合乎孝道的。另外如果想要继承祖先和父母的志向以全孝道,就必须向君尽忠。也就是说,在我国忠孝是完全合二为一的。楠木正成死前曾经给其儿子正行留下了这样的遗言:“一族人如果死得连一个年轻人都不剩了,那你就把敌人引到金刚山一带来,等到敌人靠近了,你就像一枝利箭似的朝下面的敌人一头栽下去,你的忠诚大义就可以跟纪信相比了。这才是你应该尽的第一个孝行。”另外在明治二十七八年的战役和明治三十七八年的战役中,父辈告诫子孙要尽忠的例子更是不胜枚举。所以作子孙的继承祖先的遗志,遵守父母的训诫并尽忠节,这是我皇国臣民的特色。

凡生皇国,宜知吾所以尊于宇内。盖皇朝万叶一统,臣民忠君,以继祖先志,君臣一体,忠孝一致。唯吾国为然。(吉田松阴作《士规七则》)

君处不庄非孝也。事君不忠非孝也。涖官不敬非孝也。朋友不信非孝也。战阵无勇非孝也。五者不遂,灾及于亲。敢不敬乎?(《礼记》)

四、老母勉励从军的儿子尽忠

寄居在东京四谷区右京町 32 番地的爱知县士族水上^①的长子增雄,于明治 23 年成为了第三师团的步兵,服役期满后他离开东京,和母亲一道操持着一家的生计。他们买下了一块很小的旱田,可是当日清战争爆发,听说第三师团也要出兵时,做母亲的就一个劲地激励增雄:“如果马上收到召集令的话,你就尽管去吧!”增雄听了母亲的话,拿早已准备好的话回答道:“总不能落在别人后面。您放心吧!”话虽这样说,可是想到老母一个人在家,他真是愁肠寸断。但是召集令果真下

① “水上”是姓。

来了。硬朗的母亲首先行动起来帮他打点好行李,说:“好了,早点出发吧。这里有早就给你准备好的一些钱,带上走吧!”说着就从腰包里掏出30日元塞给增雄,催促道:“快点,准备的时间有限,赶不上火车可要被人笑话!”增雄深情地看了一眼母亲说:“母亲,这次一别,可能就是永别了,您今后怎么办?我呆在家里是不义,上战场又没法养老母。”看到他不明白忠孝本为同一,还哭了,母亲就生气了:“我平时是怎么教你的?你都忘了?我这么多年含辛茹苦,没想到养了你这么个没用的东西!如果你是因为怕去打仗而流泪,那你真是一个让人瞧不起的卑鄙小人!”听了这话,增雄擦干了眼泪,说:“那样说才是无情,怎么着也不能说我怕打仗。我就一个母亲。”话未说完,他提高嗓门道:“只有向皇国尽忠才是对母亲尽孝。对君不忠的儿子不是儿子。这还不够,作为不孝的训诫应该是这样。”说着就拿起笄帚朝身上打。就此下定决心的增雄向母亲告别道:“母亲大人,请多保重身体,希望早日回到您身边!”母亲像是要把儿子扫地出门似的说:“我会等的。不过既然出了家门,就该曝尸战场,不要回来!”增雄也更加坚定了决心,擦干眼泪走出了家门。(《征清余谭义勇鉴》)

总而言之,君国一致、臣民一致和忠孝一致是大和民族所特有的见解。君与国,臣与民,忠与孝,全都浑然一体,不可分离。我们是臣,又是民,对君对国没有差别,而且对君尽忠也就是尽孝。皇国道德的本原是单一而通透的。我们该行的大道坦荡若砥,不容瞻前顾后,踌躇犹豫。这实在是统一国民思想、培养勇往直前气象、成就强大国家的源泉。如前所述,大和民族中既有秦汉两朝和三韩的归化人,近时随着帝国版图的膨胀又有异种各族归附,然而在皇室来说,对归附的民众从来都是推心置腹,施予一视同仁的德泽的。大和民族富于同化外来民的胸怀。外来民也因入了帝国国籍,得以共浴鸿恩,共享太平。他们中有的又惯于国风,作为帝国臣民,其尊王报国之念不逊于嫡系臣民。用家族来打比方的话,归化人或新附之民就像是被人收养的养子一样。养子应该服从家长之命,遵守家风。归化人和外来民应当尊崇皇室,深怀报国之志。而嫡系的帝国臣民作为帝国民众的核心,就更应当发挥承自祖先的大和民族的特色,谋求团结的巩固和思想的统一,向归化人和外来民做好榜

样,以共同追求皇远的永恒和帝国的隆盛。

(日本诗歌译略)

第五章 军人的起源及其地位

以上论述了皇国冠绝于世界万国的原因及其特色,阐明了作为军人保卫对象的皇室及国家的特性。接下来要说明的是帝国军人的起源及其地位。

军人的起源是这样的:天祖天照大神把丰苇原中的国家授给天孙琼杵尊,想让天孙君临该国。他对天孙说,如果有人不顺服丰苇原中的这个国家,就让建御雷神和经津主神前往平定。天孙一降临日向国高千穗峰,就让天忍日命和天津久米命率其部属分任两翼随从前往。神武天皇东征时,让天忍日命的后人道臣命率领大伴部,让天津久米命的后人久米命率领来目部致力于征讨。待到天下既定,又让道臣命和大久米命率领大伴、久米二部守护宫门,让可美真手命率领内物部担任仪仗队。自此,大伴、久米、物部三家的军职世代相袭,成为朝廷的栋梁。这样,经过兵制改革,到封建制度以后就叫武士或者萨木拉伊,至明治本朝定立陆海军制,尔后称为军人。而武士古来崇尚忠勇,看重名誉,他们遵守“下海要做海水浸泡的尸体,上山要做长草的尸体,死要死在大君旁,不要死在口舌上”以及“宁可箭裁额,不愿背身后”等古训,发挥了皇国特有的大和魂,把光辉的历史留传给了后世。

大伴的神祖名叫大来目主,官仕大君,曾立下豪言:“下海要做海水浸泡的尸体,上山要做长草的尸体,死要死在大君旁,永不回头。”他的豪言壮语千古流传。他的子孙大伴和佐伯两氏,想到先祖既然已经立言,那我们作后辈的绝对不可磨灭祖先的英名,于是声明要继续服从大君。他们所从事的职务,就是手执梓弓,腰佩刀剑,早晚护卫大君。他们的想法是,我被安排来给大君站岗,那其他人就没有这机会了吧。所以他们一听到大君的诏书就感到幸运和难

得。(大伴家持)

今日的军人,就是继承这些古代武士的事迹并传承武士道的人,是负有发扬皇威、保护国家之责的人。恐怕多数也曾仰奉天皇陛下为首领,并在天皇命令下光荣地工作过。《军人敕谕》宣称:“朕乃汝等军人之大元帅。朕信任汝等有如肱股,汝等要仰朕为首领。此种亲睦关系应当加深。”这对我们军人来说实在是惶恐至极的信任。而且军人享受的是皇室的待遇,这是其他官职不可相比的。再有,古来有“做花要做樱花,做人要做武士”的谚语,军人被当做国民的精华和乡党的代表而受到尊敬,这是很了不起的事情。军人的地位可谓高,其责任也可谓重。那么如何才能报答皇恩于万一呢?如何才能不辱先辈武士以报答世人的优待呢?作为帝国军人,要有“日夜思报、死而后已”的觉悟。昔日寂室和尚曾对他的弟子说:“吾有紧要一诀。虽属秘密,亦当告汝。汝每日晨起,先以手摩头颅,继以目顾袈裟,心念口吐‘吾是释迦文佛法孙,即使殒命亦不失比丘模范’。此第一要诀也。”军人难道不应也有此觉悟,每每看到自己的地位而尽职责么?

勿忘本分。人有士农工商四品。士事君护国,三民各务其职,以使士能安其衣食住,各皆得享人生百年,故自然较三民为贵。士有士之职分,有报恩之任务。士若学百姓商人之模样,或耽于乱舞茶道,或整日游山玩水,最终将败家亡国。此皆因忘记本分而起。士当定好平常心之位置,而不能忘记本分。无论遭遇大事,抑或遭遇紧急,皆不忘本分,身有所嗜至为关键。“唯自身立场为上时,勿忘本分!”(《涇川流武艺要诀闻书》)

第六章 忠诚·礼仪·诚心

军人精神的第一要义是忠诚。也就是为了大君而抛弃生命,鞠躬尽

瘁,毫无二心。忠诚在战时表现为服从命令,英勇战斗;在平时表现为对上官诚实,确实履行职务。军队是大元帅天皇陛下居于最上位,依阶级而构成的一个系统。虽然个人并不是直接为大元帅陛下做事,但因其直接服从的上官是听从陛下指挥的,所以(以下译略)

第七章

(译略)

第八章

(译略)

第九章

(译略)

第十章 军纪、风纪及赏罚

立有上下一体的秩序系统,上有威信,下有服从,我们把法规、命令能严明传达上官意志,其意志能被正确而迅速地实行,部队步调一致的军队,称为军纪严肃的军队。

要严肃军纪,上下秩序一定要严格遵守,一丝不乱。即,军队的首领是大元帅陛下,其下不管有多少阶级次序,都要确立命令系统,前后左右的联络要保持通畅,必须做到一声号令之下,全体都能动起来,就好比在身体系统中一样,在神经系统的统率之下,一声号令之下,四体都能动起来。

要严肃军纪,长官一定要有威信。军令如山,三军畏惧将领而不畏

惧敌人。命令一下,就要有即使泰山在面前倒塌也不变色的底气,要受到部下信赖。命令要根据受命者的器量而发。而且在发令之前应充分考虑,不要轻率发令,以致后悔无穷。如果法规或命令同时也是适用于长官的,作长官的就应该做出表率。如果长官自己犯法后还指望部下军纪严肃,其难度无异于缘木求鱼。

其身正,不令而行。其身不正,虽令不从。(《论语》)

曹操的自刑 三国时,魏王曹操曾经出兵经过一片麦田,命令士兵不要伤害麦子,违令者斩首。骑兵于是都下马从麦田旁边步行经过。正好曹操的马匹跑进了麦田,蹂躏了麦子。曹操于是命令主簿评议其罪。主簿回答说,春秋之义,罪从不加诸至尊。曹操说:“制定法律后自己违反了,就会被部下看不起,又如何能够很好地统率呢?然而我今天是全军的统帅,按理我当自杀。所以我请求自刑。”说完就拔出剑来削掉头发以示众人。将士于是都很佩服其言行一致,从此无人违反军律。^①(《三国志》之魏太祖传)

要严肃军纪,法规、命令等长官的意志必须得到严明的传达。即在传达这些意志时,要以明确无误的话语或文字严肃表示和传达,以显示必须让部下彻底服从和实行的决心。

要严肃军纪,下级必须有服从之心和尽义务之心,对上官的命令必须有正确、迅速地加以实施的觉悟。服从是军人精神的重要因素,是维持军纪的重要途径。军人敕谕说:“诸位要知道,下级接受上级命令,实际上是接受朕的命令。”所以军人通过一定军阶接受并实行某命令,这不是别的,而是在接受和实行大元帅陛下的命令,此点要牢记。下级基于忠实的尽义务之心和对军纪必要性的自觉性而衷心地听从长官的指挥,这是军人的美德,证明其人格是纯正的。但是有时候,上官的命令与自己的判断不同,自己会觉得长官的判断不合理或不稳妥。但是下级由于

^① 此段非原文,系根据日文译出。

总是站在自己的立场来观察,所以其判断难免偏狭。与此不同,长官处于从全局观察和考虑的地位,而且过去当下级时也曾经历过类似的情况,本身已经积累了很多的实战经验,所以他会有下级往往想不到的深邃想法。下级应当信赖上级的老练与熟虑,愉快地服从其命令。而且军人的本领在于战斗。作战之际,命令与服从都刻不容缓,一令既下,下级必须赴汤蹈火,在所不惜。好比武士心思一动,四肢皆应,敏捷如电光火石一般。因此,军人在战时自不必说,平时也要绝对服从命令。如果命令有不明确的地方,可以再加询问;如果最新接到的命令跟以前的有矛盾,可以向长官陈述其不同之处;如果命令执行之后,认为有所不妥或不便继续执行,可以向上级反映事实,以供上级参考。这些也都是下级的责任和义务。

武士当中的壮士
当听从大君之命
——《万叶集》

步哨应严守命令 英国将军威灵顿曾经攻打过西班牙的直布罗陀。当他们逼近敌人时,敌弹如雨点一般飞来。这时威灵顿独自一人来到防护墙周围巡视。他路过步哨时,看见步哨手里没端枪,而是把枪放在了地上,但是他端枪的姿势没有改变。威灵顿就责问道:“你在干什么?为什么把枪放在地上?你这不是渎职吗?”哨兵回答说:“我不敢渎职。因为左右两手都被敌弹打穿了,端不了枪,才迫不得已把枪放在地上。”威灵顿大吃一惊:“那你为什么不早点去包扎所治疗呢?”哨兵毅然回答说:“换岗的哨兵还没来,不管发生什么事,我都不能离开哨所,这是哨兵的任务。只要我活着,就不会离开这里一步!”威灵顿听后很赞赏哨兵如此遵守命令,于是说:“我暂时代你站一会岗,你赶快去治疗吧。”哨兵这才服从了他的命令。但他并没有立即去包扎所,而是到先到小哨报告情况,然后才去了包扎所。(《精神教育谈》)

如上所述,确立了上下秩序,上有威信,下有服从,法规、命令等长官的意志能严格传达和迅速执行,全体步调一致,这样的军队称为军纪严明的军队。率领这样的军队,就会水火不惧,百战百胜。《孙子兵法》所谓“其疾如风,其徐如林,侵掠如火,不动如山”,指的就是这种具有雄大刚健之风的军队。

军纪赋予军队以生命,风纪使军人的个人生活严肃。也就是说,军人在军营、游览场所、行军地区或实战地区时的服装、言语、动作、饮食等情况,都是风纪上的问题。一支军队的军风振作,则风纪也会振作,风纪振作时军纪也自然会振作。军队的风纪是严肃的,作为军人,每个人都应该注重仪表,注意品行,对世人应该温和亲切;而普通百姓也会尊重军队,不吝啬款待和厚遇军队。相反,如果军队的风纪不严肃,军人品行不端,对世人举动粗暴野蛮,则普通百姓就会讨厌军队,鄙视军人,对军人敬而远之。担任军队教化的人,应反省军队教育是否合适,因为这将立即影响到乡里的风尚,为国民的精神带来巨大的影响,所以必须以培养国民典范为目标教育部下,尽全力维持军纪、军风。

为了严肃军纪、风纪以使部队保持良好的状态,作为部队的长官,除了以身作则之外,还必须做到赏罚分明。《三略》写道:“军以赏为表,以罚为里,赏罚明,则将威行。”做长官者,一旦下令,命令者须自觉担负监督之责,督促部下严格执行。即使有人只犯了一丁点错误,也要加以制裁。如果小罪不问,有时反而会酿成大罪。所以对犯罪的性质要多加查判,对可能会有后来者的犯罪更须加重处罚。古代良将甚至将虽然勇敢却擅自行动的部下处以斩首。《尉繚子》云:“吴起与秦战,未合,一夫不胜其勇,前获双首而还,吴起立斩之。军吏谏曰:‘此材士也,不可斩。’起曰:‘材士则是矣,非吾令也。’斩之。”

处罚一个人并非意味着单单对其罪恶加以制裁。古语有道是:“恶其罪而不恶其人。”不可忘记,处罚是出于让犯人悔非趋善的慈悲心肠。处罚者和被处罚者都要铭记这一点。

但如果只罚过而不赏功,也绝非维持军风、风纪的良策。不论平时还是战时,如能发现部下中有品行端正而又忠诚勇敢的人可作大家的表率,就要不失时机地用各种方法加以表彰和奖励。这样,受到奖励的人

会继续保持良好的行为,而见闻者也会生发效仿的念头。应该多多体会古往今来明君良将是如何依靠赏罚去引导将士向善的。《尉繚子》云:“赏如日月,信如四时,令如斧钺,制如干将。士卒不用命者,未之闻也。”

在行赏罚时,至为重要的是公平。人人都以各自所为得到相应赏罚为最大的满足。如果赏罚得当,即使是严罚也是一种爱护。相反,如果赏罚是凭一时的好恶决定的,那么即使是一次,也会扰乱军纪,损害士气,助长阿谀奉承之风。《三略》说:“废一善,则众善衰;赏一恶,则众恶归。”

因此不管行赏还是施罚,都要虚心坦荡,不挟一点私情。或准照先例,或询诸下属,或察全队之舆论所向,总之决定务求公正。作为长官最为伤脑筋的,是如何才能做到赏罚得当,擢升无误,不给日后留下祸患。作部下的,也必须察知长官的良苦用心,决不可轻易批评长官的决断。

板仓重宗的公正 板仓重宗代其父任京都所司代。每日必于西厢遥拜,然后方临朝听事。又每于座侧置茶臼,手自碾茶,隔障听讼。人皆异之畏之,无有敢问者。阅数年,始有问其故者。重宗答曰:“决狱实乃重事,不可加一丝私意。吾闻爱宕神甚有灵,若稍有私意,明神其罚我不赦也。故吾每听诉讼,必先拜爱宕神而后决狱。又,听讼不明者,是心为物动所致。知心之动静者,舍此碾茶无他。若心有动,所碾之茶必粗,心静则茶细。是吾碾茶之所以也。又,人之面貌有吾所爱者,亦有吾所恶者。若仅以吾爱之故则感其言诚,以吾恶之故则感其言伪,公明之心或因之受惑。其言与情未尽,是非曲直之辨已自心生,此岂得无私乎?但凡人面貌,有貌似可憎而实可爱者,亦有貌似可爱而实可憎者,焉能以面貌辨其正邪哉?古人有色听之法,唯其勿蔽于物者能辨之。如吾者,本有易蔽于物者也,况吾身处所司代之重职,其权利甚大。以故其来诉者,见吾貌而起恐怖之念,不得尽其情,吾须保证勿有为此而终至蒙冤者。以是思之,倒莫如不见,吾遂隔障听讼。”闻者莫不感服其公平。

(以下译略)

第十一章 生死、名誉、素质及家庭

俗谚有云“武士三忘”，意思是指忘记家事，忘记妻小，忘记自身（忘我）。《尉繚子》说：“将受命之日忘其家，张军宿野忘其亲，援袍而鼓忘其身。”又说：“为将忘家，逾垠忘亲，指敌忘身。”不用说，将身家性命奉献给君国的军人，上自将帅，下至士兵，都必须奋不顾身地从事军务。如果已经尽力却无路可走，必须死，这是上天（以下译略）

第十二章

（译略）

第十三章 武士道

所谓武士道，是我国自古以来武士实践的道德，渊源于我民族固有的尚武之心，至源平时代和镰仓时代渐备其形体。一方面，它由儒佛二教提供信念和教训，另一方面，它通过战国时代的武士在战场上的实践而得以锤炼，至德川时代更加成熟，从而成为近世 300 年间支配武士精神的道德信条。所以为武士道的发达提供材料的，虽然是儒佛二教，但说到其基础，不用说乃在于我国固有的思想及风习，其间它们同化了外来思想后，形成了我国特有的东西。而古来武士所重视的各种道德，已经通过上面各章交叉进行了解说，所以在此没有必要再行详细说明。这里只是参酌古代名将的家法、武士道的教义以及古代武士们实践的事实，概括地讲述一下武士道的信条。

——武士必须对主君忠诚。

- 武士必须对祖先孝敬。
- 武士必须尊崇神和佛。
- 武士必须爱惜自己的名誉并重视自家名誉。
- 武士应对朋友保持信义。
- 武士应对家丁和下人有人情,应该仁慈。
- 武士应该助弱挫强。
- 武士对上下内外之人应该温文谦让,彬彬有礼。
- 武士相见,即使对方是敌人也应怀有雅量。
- 不管是射击、防御还是饮食,武士都应保持章法,与敌刀戈相见或剖腹自杀时也应守住礼仪。
- 武士对自己的屈辱虽要尽量隐忍,但君父之仇不共戴天。
- 武士临战时要勇敢。
- 武士应有嗜好,并应显示出武士的高雅模样。
- 武士在死时应该死得豪壮。
- 武士处于艰难时应该忍耐。
- 武士一言九鼎,武士的话应该像钢铁一样掷地有声。
- 武士要崇尚操守,看重气节。
- 武士应表里如一,诚实正直。
- 武士的喜怒不应表现在脸上。
- 武士在衣食住方面应该朴素。
- 武士在俸禄、职位、物质、财富上应该清廉,洁身自好。
- 武士应勤习武艺。
- 武士应喜好文墨。

以上是武士道信条的主干,乍一看似乎无甚出奇,但是武士道的长处不在于理论,而在于实行。昔日的武士很好地实践了这些信条,他们站在阵头作战时,勇敢刚毅,奋勇血战,遭遇人伦之变时,又显示了秋霜烈日般的忠魂义胆,太平无事时,他们殷侍君侧,辅助大君统治并施教化。可以说,我国能有今日,拜这一武士道之赐甚大。

武士道是在封建时代阶级制度之下集大成的产物,武士的制度虽然在明治维新之初就废除了,但是其精神决没有泯灭,它仍在军人和其他

官民之间流传。可以看出,明治十五年(1882)天皇下赐的敕谕也是采纳了武士道的精髓的。所以代替昔日武士的,就是今日的军人,深刻领会我国特有的武士道的精神并更加发扬其美好的风习,正是帝国军人的责务。

(以下译略)

第十四章 结 论

下面将上述各章论述做一概括。

阐述国体尊贵、祖先崇拜、君国一致、臣民一致、忠孝一致,是要阐明军人拥护的皇室及国家的性质,是为了巩固军人的忠君爱国的观念。阐述军人的起源及地位,是为了让帝国军人牢记,他们有着自古以来秉承一统、崇尚忠勇、重视名誉的光荣历史,而且他们都仰尊大元帅陛下为领袖,他们的名誉固然很重要,责任也很重大。说到忠节、礼仪和诚心,是为了让军人知道,这三点是军人精神的第一要义,他们应该尽忠守礼。说到武勇及雅量,是要让军人临战当敌时勇敢作战,并对敌方伤兵和投降者显示雅量,施予仁慈。说到信义及温和,是要让军人对战友及一般人民显示自身的素养;说到威严、慈爱及以身作则,是要军官对部下显示自己的素养。论及军纪、风纪及赏罚,是要求军队特别应该确立起纪律。之所以论及生死、名誉、素质、家庭、修养、趣味及宗教信仰等问题,是因为这些有关我们一生的事项也同军人履行本职有着密切的关系。武士道被放在本书的最后一章,一是因为昔日的武士道不外乎就是今日的军人精神,虽然名称不同,但其实质无二;二是因为本书全编所论述的,也都离不开武士道的本义之故。

(以下译略)

[日本陆军士官学校编:《军人精神训》,约1936年5月印刷]

(雷国山 译)

二、日译《德意志战训》(节选)

译者的话	1
序言	2
任务	21
任务权威	27
我们的士兵	31
军规与权威	39
名誉心的涵养	45
请愿	53
谈心与关怀	61
特别复杂的情况	71
照顾年长士兵	77
必须拒绝的请求	81
巡视宿舍	85
关心食品供应	89
休假	93
晋升与表彰	99
中队长与下士官	103
附属与服务章程	109
精神上的关怀	115
奉公精神的涵养	119
关于宗教问题	123
再次关于任务	125

我们的士兵

国民中所有执武器之男子皆委身于将校之手。将校的任务是对此等男子进行军事训练,带领此等男子投身战斗。我们和士兵之间是战友关系,且此种关系至死不渝。因此,德意志人期望过高,难以获得有关军事机密的职务。

教育的目的在于培养善战的精兵。他们必须精通武器,能安全操作,但毕竟攻击精神是军人的根本品性。因此,品性的陶冶是关系士兵行为、人格,尤其是战斗力的关键。中队里有参军几年的新兵、预备兵、民兵,可以说统率各个阶层各种年龄的士兵对将校来说是一个不简单的任务。

以前参战的老兵,往往要接受缺乏经验的年轻将领的指挥,因此将领必须挺身而出,充当表率,完成训练任务,并利用一切机会和战士培养亲密无间的关系。

英明统帅的前提是能够通晓人情,恰当处事。国家社会主义民族国家的男子,应持有不同于旧时代的理想而参军。

1914年曾经是阶级斗争战士的许多德意志男子参军后,他们的反战热情在服兵役期间首次得到彻底清除,依靠战友的团结精神克服了阶级斗争中根深蒂固的对上司的不信任情绪。这就预示了成功。他们以德意志国民的安危为己任,在第一次世界大战初期群情激昂,在战火中、战场上驰骋的德意志下士官们展现了他们威风凛凛的风姿,使得各个阶层同心协力,轻而易举就击垮了后来重新燃起的阶级斗争的苗头。

今天,阶级斗争彻底粉碎,国民齐心协力。经历过如此让人叹为观止的兴盛时代的德意志男子,更应该在服兵役中体会新时代的团结精神并且不断体现它们。

大多数士兵在1933年以前已经饱尝生活的艰辛,住在父母家的人

也能体会大萧条时代的困难。这些困惑和怀疑导致他们对社会感到绝望。此时,总统赠给了他们一个叫做“共同体社会”和“祖国”的礼物。

为了振兴祖国他们拿起武器,不论在步兵、炮兵或是骑兵部队里,他们必须看到真正的团结,出征士兵的家庭支持也必须在这样的团结精神基础上才能建立。

士兵是坚强的。后援和保护不会让他们丧失斗志,不,不如说这些措施是使他们坚强作战的必要辅助。

士兵只有知道自己也受人照顾,知道长官对自己像最亲密战友似的关心,他们才会井然有序,才会赴汤蹈火,在所不惜。同时,将领也要规范自身行为、生活态度和军人的气节,忘记自己,首先考虑下属。只有为人师表,以实际行动垂范,从道义上讲才能有权利要求他人,自己做了表率,自己的话才有千钧分量。垂范别人、修养自身才使得军队上下团结一致。

在千钧一发的危急关头,这样的团结能释放无穷能量;在决一死战或是坚守阵地的悲壮时刻,将校才能充分相信自己的部下。

因为这种团结的重要性容易被忘记,所以就产生了义务的概念。义务所包含的道理很明显,却容易被忽视。

军规与权威

军队的基础是军规。教育军人的目的就是让他律的外在军规转变成内在的牢固的生活态度。将校自身若能够表里如一地体现军规,垂范部下,就达到了这个目的。如果自身清廉,能够得到部下的衷心拥戴,那么将校的权威即使在最坏的环境中也能得到保全。将校虽不能说是部队里至高无上的智者,也要做到无懈可击。德意志士兵,即使是最单纯的人,也能够敏感地分辨出长官是否具有这样的素质,并且愉快地服从那些自己真正敬仰的上司。在战场上每天都要共同生活,将校的行为不分昼夜地受到属下的注视,因此不论公事私事都要做到

尽量克己。毫无怨言地履行职责是毋庸置疑的,此外,在兵营里做到谦虚礼让,不计得失,节制饮酒,克制性欲,言简意赅,沉着冷静等等也非常关键。

军营里将校之间的交往和平时不同。这种交往过度的话,和战士必须遵守的没有自由的生活是相对立的。士兵同样也喜欢交际,他们也具有同等的权利。

战争的压力和面对压力的态度,以及由此产生的不自由和不便的约束,应该由大家共同承担。任何中队长都必须有一点斯巴达式的精神。对待下属宽宏大量,达观处世,积极面对每天遇到的困难。

队长和属下应该吃同样的野战饭菜,拿同样多的口粮。这是无比公平的德意志军队特有的战友精神的体现。这样的战友精神的规范如果不能彻底执行,比如说给将校特别的饭菜的话,军队就会不稳定。

将校拥有最高的责任,担负最多的义务,如此的荣誉使得他们在下属面前大放光彩,但同时他们的制服也意味着“军队第一仆”的义务。

有能力把以上规范付诸实践,作为队长同时又是最好的战友、“中队之父”,这样的人一定具备权威。只有如此,属下才能唯命是从,不骄不躁。

精神上的关怀

关心一个中队的精神,首先是告诉士兵为什么要发动这次战争。我们应该理解这对部队的战斗力有多么重要。每个将校都必须完成这项任务,这样才能唤起士兵心中的钢铁意志。

日报、战地报刊、收音机以及书籍、部队剧团的演出等等,都适合用来鼓舞士兵。

但是,用语言表达,或以讲座的形式表达更加有效,队长自己要能担当此任,把自身具有的精神教育资料用语言的形式简明扼要地传达给士兵。这时就需要把根本的政治现状用最简单的形式表达出来。一定要

让士兵知道这次战争和他们密切相关,关系到他们的生存以及子孙的将来。士兵知道这些以后,也会竭尽全力。精神上的关心就是对士兵头脑和心灵的动员。队长授课时间结束时(这段时间不要太长),士兵的认识会变得清晰,心里也会感到温暖。

奉公精神的涵养

当工作得到合理分配和切实履行,并且队长自己也能够愉快、进取地工作的时候,整个中队才会愉快地工作。士兵们必须知道分配给自己的任务是有意義,有目的的。队长能否正确安排时间很关键,在大规模演习中必须抓紧每一分钟调动士兵。不能完成任务的士兵会给队长留下没有能力的印象。队长就是规则的化身。队长每天清晨巡视一遍队伍的话,队伍里一整天都会洋溢着愉快的气氛。重大任务结束时,或是艰苦行军的休息时间,一句简单的称赞会产生意想不到的效果,会加速成绩的提高。

诙谐是上帝赐给我们的礼物。拥有这种礼物的人能够克服许多困难。一个诙谐的手势或是一句幽默的话,能够让原本繁琐棘手的问题迎刃而解。诙谐体现了健全的人格和对生活的积极态度。因此诙谐可以说是中队里的力量之源。

[木暮浪夫:《德意志战阵训》,日译本,1942年1月日本肇书房刊行]

(朱圓圓 译)

三、前田修一^①：《今更战尘训》(节选)

侵略战争的元凶是陆军士官学校的教育，是接受这种教育后毕业的一部分军官。国家的命运被这一小撮军官左右，日本被逼向了灭亡，这么说也不为过。

但是这点几乎没什么人写过。因为陆军士官学校自身是被隔离的另外一个世界，在那里就读过的军官们不想暴露自己以前的罪恶，也不想把它当成自己的责任，于是采取了逃避的态度。

日本陆军中，联队长以上的军官全部出自于陆军士官学校(简称“陆士”)。联队长、旅团长、师团长、参谋长、参谋、军司令官，另外，1个联队中的4个大队中的2名大队长，12个中队中的4名中队长，还有6名左右的小队长，陆军军官的20%出自陆士。这是陆军的精英帮。虽然这一比例根据兵种和时期不同会有所增减，上面所说的是昭和10—20年炮兵的情况。

另外，除了陆士出身者，还有特别志愿军官。其他的80%中有20%是这种情况。这些人或是征兵前就报名然后成为了士兵，或是通过征兵入伍成为军人，从二等兵逐步成长为一等兵、上等兵、兵长、伍长、军曹、曹长，然后获得候补少尉的资格，如果考试合格了就成为少尉。

另一方面，不参加少尉候补人员考试或者没有通过该考试的人就成为(准尉)特务曹长。这种特别晋级的军官能达到的最高级别是在其40岁左右的时候成为少佐大队长。特务曹长在各中队中负责人事，退役后就成为初级中学的配属军官。

上述陆士出身的人、特别晋级军官和志愿下级军官是职业军人。

剩下的60%是甲种干部候补生，当兵第一年从二等兵开始接受一年

① 前田修一，1940年8月在湖北省浙河任日本陆军第三师团野战炮兵第二联队第一中队炮兵小队长。

五个月的教育,然后成为见习军官,半年后任少尉并退伍,但战争时期会被立即召集起来,加入原来所属的部队。

这种系统和政府机构的组织是完全一样的。即陆士出身的人是精英帮,其他的军官是非精英,他们在部队里的立场待遇也不同。举例来说,见习军官到联队里就任的时候,联队长、大队长对非精英的军官只是训示一通了事,而对于士官学校出身的人则会说“你是哪期的?教官是谁?中队长呢?区队长呢?啊,他和我是同一期的。”这样从初次见面开始就有一种亲近感,士官候补生在部队工作中和战场上都被当成大有前途的人,从自联队长以下的前辈军官那里得到推心置腹、亲如一家的教导和感化。这些士官学校毕业的人是通过和当时东京帝国大学入学考试难度相当的考试后才入学的优秀人才,通过充分挖掘他们潜能的教育,他们被灌输了军人精神,的确是出色的军官,和非精英的军官比起来,在精神、资质、知识、技能方面一看就有差别。他们的精英意识让他们昂首挺胸,行动起来精神抖擞,是果敢的令人佩服的年轻武士,值得尊敬。

另外,陆士出身的人也分为两种,一种是从中学二年级开始进入幼年学校,再升入陆士;另一种是读了四至五年中学后进入陆士。虽然都是陆士,但其待遇不同。幼年学校出身的人看不起中学出身者,称其为“D狗崽子”,中学出身者则憎恨幼年学校出身者,称他们为“P狗崽子”。如果不是陆士出身者,很难理解这种对立。而且前辈会对后辈灌输这种对立思想,并激励他们。可以说幼年学校出身者是精英中的超精英。

我们在战场上亲密交往的是陆士出身的见习军官、少尉、中尉等下级军官。这些人一旦成为大尉并结婚以后,就很少有人具有清新之风了。一般军官也是这样,有家庭的军官就不再勇猛果敢,驰骋于战场是独身者的特征。

这些单纯的人们在与外部隔离的环境中,在接受彻底的干部教育、思想上的无菌化状态中,也没有教科书,只是被一味地灌输天皇教,并被塑造成了非常果敢的人。

陆军士官学校和其他一般的学校不同点,在于其毕业生在陆军中的定位。在一般的社会中,学生从大学或者专科学校毕业后就在各种各

样的单位就职,从而分散开来,政府机构或者公司都是由形形色色的学校的毕业生构成的。但是在陆军当中,士官学校这一个学校的毕业生全部就职于“陆军”这一职场,可以说是“集体就业”。

一般的学校会把同级学生的姓名列在诸如“昭和×年度毕业生名册”之类的册子上,但陆军的做法是,在从士官学校毕业成为军官的同时,就根据所有军官的席次(军队中叫序列),在一本名为“陆军军官现役退休名册”的册子上把上至元帅大将下至新任少尉的名字都写上。

另外,从士官学校毕业到少尉、中尉为止,他们的名字都是按照在士官学校的成绩顺序列在上述名册上,他们的前途全部都被这一序列所左右。到了大尉之后就有一个关口。这时可以自愿报考陆军大学。如果顺利通过并于两年后毕业,就真的走上了“超超精英”路线,前途一片辉煌。这些人中如果有人成为了军刀帮(优等生),那在陆军内部就无所畏惧了,不但可以当上参谋,执陆军之牛耳,而且可以左右整个日本。

而且这一小撮陆军军刀帮的人有着常人无法想象的自尊,他们接受的是脱离社会常识的教育,成了日本陆军教的狂热信仰者,将统帅权私有化了。这是日本的悲剧。而且将军们不但没有规劝和压制这些顽固的参谋,反而迎合他们。

特别是在“二二六”事件中,作为主谋的真崎甚三郎大将、荒木贞夫大将等皇道派的军官,煽动梦想着像明治维新时那样尊王讨奸的青年尉官,最后把责任都推到后者身上从而保住自己,这件事在使元老威信扫地的同时,还暴露了陆士教育和陆军的性质。

以该事件为契机,陆军部里的统制派势力增强,该派主张积极的对华政策,其首领石原莞尔大佐、辻正信中佐等使得关东军猛然开始了擅自行动。

另一方面,陆士出身的青年军官确实拥有军人的爽快,他们信奉“武士道就是寻找死亡”的叶隐精神,自己也垂范,战斗时身先士卒。但是和文官的官僚制度一样,两三年之后他们就升职了。军队内务令上写道:“上司应努力进行日常修养,不断钻研,明辨公私,行事公正,严守法规,对待部下要情同骨肉,使其真心拥护并发挥实力。上下之间要沟通思想,上司应集部下的信赖于一身,在生死关头也能成为部下景仰的中

心。”但现实中这种纽带不可能在短期内产生。更何况在不直接接触士兵的军队司令官、参谋等作战方案制定者眼里,人就像棋子或者蝼蚁一样。这就是陆大军刀帮的精神。

在陆军士官学校,有能力的人被培养成勇敢的青年军官。

这些人确实骨气刚毅,具有不改初衷的精神,视变节为最大的耻辱。但反过来说,这也是对时局变化的应变能力不足、缺乏常识的表现,陆士制造出了顽固的日本陆军教的信徒。一方面,陆士培养了服从军人告谕中“不被社会言论所迷惑,不问政治,只需专心尽到本分”的训示的人,另一方面这些人却位于政治的中枢,和政治发生了关系,可以说这点导致了日本败北。

原因在于陆军士官学校的教育及其精神支柱——明治初年以来就没变过的军人告谕。

[前田修一著:《今更战尘训》,东京六幸堂,2002年2月发行]

(李斌 译)

四、纪平正美^①:《伟大的神话》(节选)

—

当人们遭遇困难,最为紧迫的时候,往往会呼喊已经亡故的母亲。而且,倘若健在的父亲在场,那将是更强有力的后盾。这种情况下,有一种可资依靠的东西,会让人力量倍增。而且经验告诉我们,如果这种可

^① 纪平正美(1874—1949),日本右翼哲学家。

资依赖的东西,只是在理论上行得通,无论它的构成是多么巧妙,也是软弱无力的。

这一点就国家生活而言也同样如此。平时的治国理论无论考虑得多么完备,一旦国家陷入多事之秋,这些理论不但没有任何作用,反而会成为动摇人们稳定生活的诱因。

个人主义理论错综复杂的构成,是使德国这个国家在世界大战期间走向灭亡的诱因之一。正因为如此,以谋求德意志民族的幸福为目标而重新崛起的德国,摒弃了深受个人主义影响的漫长历史,将其与古老的德国直接相连,努力复活古老的神话,并予以创新。所谓的立国和建国,一般是指产生神话或者将古老的东西变为新兴事物的过程。和个人主义相关连而产生的自然科学以及运用这种方法的历史,实际上是一种对事实进行分类的记述及过程。因此,作为一门科学,其中仍有很多东西人们尚未认识清楚。历史也是如此,它与历史的本质是不相符合的。现在,我只想就历史进行论述。真正的历史是生命日渐充盈的过程,是生活的各个方面集中于一个中心而展开的现象。区别神话和历史,用的只不过是一种抽象活动而已。抽象运动的事物只是一种机械的东西,并不是生命的律动。我们将一切机械化的东西误认为是文明或文化,这种观点今天必须加以清算。值此多事之秋,必须对我们日本进行深刻的反省。

何谓欧洲的文明或文化? 让我们摒弃成见,重新打开世界地图来看一下,位于欧洲大陆半岛的一个狭小的地域之内,自古以来,特别是中世纪之后,各民族之间一直在相互倾轧和争斗,在此期间个人自觉的意识日渐高涨。这种意识并非来自生产者,而是产生于以追求消费者利益为基础的城市生活。因此,以共同利益为基本原理的集体生活,也就是近世的国(不是国家)的起源。这样,依靠这种原理,他们虽然建立了自己的国,利害冲突却依然不断。因为力量的平衡不断地受到破坏,他们之间只有残酷地屠杀,不可能有真正的生活安宁。当然,偶尔也会有哲人出现,静观其弊,说做人之道。然而不管怎样,这种淳风美俗因为个人主义熏陶,渐渐丧失殆尽。无论那些哲人说的做人之道多么高远,但并不存在播种这么些做人之道的土壤和肥料,终究也不过是止于理论而已。

也就是说,理论只是理论,它游离于实际生活,竟至于就像我们今天所看到的,连神都变得无影无踪了。对这些失去了具体的做人之道的人们来说,剩下的只有阴谋诡计。他们一味地走向歧途,就像今天我们所见到的,只余下“有”或者“没有”这种相互斗争的概念。

这一点以另一种形态呈现在古老的亚洲各国面前。印度产生了大乘佛教,然而我们今天到哪里去寻觅它的踪影?支那产生了儒教,后来又融入了大乘佛教,越来越呈现出令他们引以自豪的理论的巧妙性。然而它除了养成支那人的妄自尊大的习性之外,还能有什么意义呢?现实生活与理论世界的隔离,还有比这些更甚的么?唯独日本,以人皆能乐道而使国家得以永存。在这里,我没有时间对日本的历史进行论述。首先,我们必须牢记的是,圣德太子修正了当时被大乘佛教所歪曲的理论,后来又过了100年,确立了“唯神国”、“不妄言之国”的概念。不仅如此,还确立了古老的神话,同时确立了对于不可动摇的皇权的绝对顺从奉献的意识。简单地说,皇位是日本人赖以生存的现实的存在者及父亲,而且它也是和天之御中主神相连的母亲。也就是说,因为有了皇位,日本创造了永恒的历史。即便是那些开天辟地的壮举,也随着时间的推移而越来越具体化,使自己得以发展进化。更进一步说,即使是日本以外的各国之间的斗争史,也可以通过将其和我们战国时代的历史相比较,说明它们所蕴藏的意义。武士练武的目的,是为了在风云之际幸运地成为一国、一城之主,而且一旦实现其目标,就会进一步地扩大其势力。他们经常参加战斗,这和其他国家的情形大概是不一样的。在其他国家,用武最终往往沦为黷武。而在我国则成为一种对于道的追求。这是根本的差异。那么,这种差异从何而来呢?当然,这种差异应该归结于自古以来日本的国家组织就和别的国家不同。在这里我应该特别指出的是儒教所教导的修身之道。也就是说,立于上位之人即使一日疏于自己的修养,也一定会失去他的位置。经常立于生死境地之人,特别有必要进行禅的修养。这一点,和支那的武将截然不同。他们一旦下野,即入佛门,也成为今日支那的一种习惯。然而他们并未真入佛道,充其量不过是学一点佛学的皮毛而已。日本的武士一边用兵一边修道。所谓正确的事物终将取得最后的胜利,成为战国时代日本人的精神食粮。而且,

在这一点上,不仅武士,就是一般民众,即便是在明天或许生命就难以保证的非常时期,他们也能实现自我深入的精神修炼。这形成了日本文化的独特性。之所以能做到这一点,它和万世长存的皇位有直接或间接的关系。

因此,德川氏统一国家、停止穷兵黩武之际,并以实际行动开始了对日本自身的反省。而且,这种反省就是复归神话的宏大精神。它首先采取的行动就是废除自古以来文事对于儒教的依赖。就是说,抛弃“汉意”。这成为明治维新的巨大动力,进而实现了维新之宏业,开始废除历时弥久却早已疲软无力的佛教,即“排佛弃释”运动。我不能在此一一举例说明成就明治维新伟业的人们,他们是如何因为建国之宏大精神而热情高涨。这一点对于明治后期至大正15年期间接受教育的人们来说是难以想象的。“排佛弃释”运动只不过是生命的勃发,回归将死置之度外的日本精神,排斥把“厌离秽土、欣求西方”作为理想的教义。然而,即便这里所说的生命的勃发,他们并未发觉这是一种个人主义、唯利是图的思想。他们基于由个人主义所产生的所谓文明的所作所为,虽然今天看来是失败了,然而用历史的观点来看,可以说那是历史的必然。即他们通过学习欧美的个人主义,暂且取得与欧美平起平坐的资格,以期实现自我生命的勃发。简而言之,维新大业的一切举措都是为了更进一步地充实立国之宏大精神。在枝叶末节上,虽然也采用了很多相反或相矛盾的东西,那些东西,从最重要的立场来看,都是站在自己的立场上去加以解释,并不是什么大不了的问题。

但是,如前所述,日清、日俄战争之所以取得胜利,乃取决于次要的因素(从最重要的因素看,即是指那些枝叶末节的东西)。换言之,如果以为是取决于吸收、模仿个人主义,那就大错特错了。即犯了本末倒置的错误,将本来的面目掩盖。治学从来就是为国之需,为日本的生命勃发。如果与此相反,本末颠倒,那就成了为了实现自身出人头地的手段。破除旧习成了一味追求新奇生活的手段。“乐而取之”这个经济学原理,在各个方面被大肆宣扬。因此,所有的一切皆以功利为目的。极端地,在某种真正的意义上,人们忘记了所谓历史就是淳风美俗的延续,只将其视为一种教育的工具。而且,可以说,受教育的程度越高,其弊端越明

显。因此,如果本来的力量就是毫无意义且无比虚弱的话,它就应该就此完结。3 000 年来所孕育的日本历史,不应该是如此软弱无力的。其实不仅是孕育,就像我后面将要说的,而是一种正义之心的培养。因此,即便是 25 年间它被西方的学说和抽象的理论所掩盖,就像地下水总有一天要溢出水面一样,某一天它总会有出头之日。这是说其之所以作为从大正末年到昭和时期的思想问题而被提出的缘故。紧接着一跃而发展为满洲事变,此次事变可以说是我国神话的根本意义之所在的“国之诞生”。事变当初,没有人对此问题进行过深入的思考。无论思考与否,在世界历史上还没有其他类似的“国之产生”的神话。更进一步说,这次支那事变,起到了催生“国之产生”或助产士的作用。我认为,应该把此作为一种国策加以规定,将它提高到他国历史中从来无此先例的特殊大业的高度。生孩子时,决定生男生女的力量,从过去人类几千万年的经验来说,还没有发现过。就像产妇产生阵痛后生出来的孩子多根手指,也无大碍,只要不是残疾儿就行了,其余的只有祈求神佛保佑了,像这样虔诚地顺应神佛或自然,因而才得以平安的出生。同样,对于我们来说,过去特别是由个人主义所产生的所有的知识都是苍白无力的。只要我们顺从皈依、效力于诸神乃至日本的历史,具体地说,也就是只要皈依天皇的神威就可以了。换言之,和曾经抛弃“汉心和佛意”一样,现在,我们也应该抛弃“欧意”。这样,在我们的视野里,就只有我们神话里所表现的那些众多的事实。现在请允许我说一句自己的感言,本居宣长的《古训古事记》,我在中学时代曾读过两遍。然而读后的感受在我的记忆中只有“无聊”二字。当时我学的内容,净是些顺应时代潮流的知识和西洋式的东西。在自然科学方面,我带着惊异的目光贪婪地满足着自己的好奇心,对于我所学的专业——逻辑、哲学、伦理等,我时常感到自己内心有着某种令我不安的东西。从理论上说,我只有被动地接受这些所谓的科学。然而,当自己不得不去听逻辑认识论的课程时,这种不满越发加深。偶尔遇到从“术”转向“学”这种事情时,我的思考就会停滞不前。大概分析式的、抽象的自然科学方法将一切的转化归究于外在的条件,据此而产生了达尔文的生物进化理论,然而人的自我意识,也就是人作为人的活动被排除在外。由这种理论引申,在美国产生了被特别看重的所

谓“试误法”。根据这种方法,“术”(指下等动物的本能)即便如何发达,也永远不能发展成为“学”。然而此时,幼时所经历的种种经验告诉我,特别让我记起的是《古事记》中所记载的“修理固成”之大业的第一步,就是“国之产生”。诺冉二神所经历的最初的两次失败,对于任何一个国家的国民,谁能大胆率直且大声地宣讲自己所信奉的诸神的失败呢?当然,后来我发现了《周易》坤卦中“先迷失道,后顺得常”这句话,明白了其中的思想精髓。总而言之,此事对我来说,解决了有关自我意识的一切问题,特别是我所理解的“神”与其他人所思所言的性质完全不同。此事给了我很大的启发。不过,后面我会对此加以详细的说明。

当然,后来我发现即便是在心理学上,当时人们单纯地认为,“试误法”的很多地方有必要进行修正。然而,只要是站在个人主义的立场,问题就依然不能得到解决。我国神话当中所记述的事实,诺冉二神失败,使自己归于空寂,接受“天津神”的命令,追随该神。于是,产生了大八洲,产生了一切,并产生了作为批判原理的“知”,即火神。简言之,正因为意识到失败,才更加努力尝试,也就是将“试误法”改为“误试法”的时候,人才开始拥有作为有自我意识者的活动形式。其间,便产生了“学”。关于这一点,我在其他著述中多次讲过,这里不加详论。现只将其中最重要的几点稍稍提及,如前所述,因为自然科学方法的抽象性,“试误法”拒绝自我意识。相反,采用“误试法”时,这两种方法就如同手、脚的两个方面。如果举一个更为恰当的例子,就像是左右大脑,即便失去了右脑,左脑也可以代替其功能。但是如果失去了左脑,右脑就无法代理其职,相互之间不是循环的。“试误”开始时表现为具体的方法,关于这一点首先应该考虑的是“试行”的原动力。作为生物,人们一般考虑的是它的本能。而且关于生物的本能,有多种多样的解释,最普遍的一种说法就是潜意识,对于外界的刺激产生反应。正因为通过连续的刺激,能顺应生物乃至种族的生存,本能才得以发展。但是,这种发展还只是盲目的,就是说它只能用“自然的”一词加以描述。如果分析一下人的失败、错误这种意识,就会发现,之所以失败,一定早已存在导致失败的根源。而此根源就是人之本性。但是,此所谓本性究竟为何物,我们不能抽象地去理解。这种逻辑上的错误,我将其命名为X。而且通过使己归于空寂,对

其全身心地顺从归依效力,达到《易》中所说的“后顺得常”,即中心 X 在通常状态下的具体发展,由此产生了历史。而日本历史可以说是其中的典型。就是说,所谓的历史,即便是自我意识的作用,也是潜意识的,即正常意义上的自然。换言之,在生物界由本能而产生的力量,在人类社会,被淳风美俗所替代。因此,在典型的历史中,人才能成为人的纯粹执行者。人们才能乐道,同时使淳风美俗得以深化发展。这样,就可以使丑陋美化,使恶行善化,使虚伪真化,人们的灵魂深处才能受到触动。在本文末尾,我将从逻辑上对此加以论述。至于更详细情况我将另加论述。

总之,通过这样的思考,我从原以为很无聊的《古事记》神话中,明白了最根本的生活本身所蕴含的逻辑。而且,从此之后,我深深体会到了平凡真理中所体现出来的伟大。当我的思考难以继续时,就会从我国的神话中得到解决问题的根据,同时从我国的历史中得到具体的内容,而且直到今天,依然从中得到取之不竭用之不尽的力量源泉。本居宣长曾经用 30 年的努力研究《古事记》,他从中找到了纯日本式的东西,以此抛弃了汉心,得到了力量的源泉。我们日本人思君、思国、思亲,这些历史遗留下来的思想,我们不能单单把它视为未成熟的思想而加以批判。这种批判,不过是由于科学的抽象而产生的偏见。这种看法就像曾经抛弃“汉意”那样,今天应该加以抛弃,由此复兴本来的大义。可以说,《古事记》、《日本书纪》是根据天武天皇的御旨“斯乃邦家之经纬、王化之鸿基焉”而写成的,无论个人还是国家,在遭遇非常情况之时,都应该依此打开局面。就是说,只有此神话才是神的御意的真正的记录。

二

和孙文一起共事,现在依然在蒋介石麾下效力的戴天仇(即戴季陶),在他写的《日本论》中,说日本的神话只不过是生殖神话,是以一种非常蔑视的口气加以议论的。我们对此该如何回应呢?这里的“生殖神

话”，当然也可以这样说，我早有论述，即便是日本人，对于有知性思考的人来说，一定会认为日本神话是非常无聊的东西。和希腊、罗马乃至印度的灿烂夺目的古代神话相比，日本的神话的确是无聊乏味。作为由个人主义的自觉而产生的深刻怀疑的落脚点，英国的休谟撰写了被称为近代历史先驱的《英国史》，他在该书中称希腊的神话为“人尽皆知、令人愉悦”的东西，将其从历史中删除。然而即便如此，他也是把希腊的神话看作另外一种东西而承认其存在。与那些神话相比，日本的神话是多么的贫乏。连日本人都是这样认为，何况他国之人看来。用轻视的口气说日本神话只不过是生殖神话，也是理所应当的吧。然而，这样的观点只不过是站在个人主义的抽象的立场，来看待生殖这种严肃的话题。也就是说，将生殖单单理解为个人的快乐，他们并不知道这是天地生生不息的根源，即生殖的过程。大概个人主义就像我前边所说的那样，以城市生活为本，而且城市生活者只是消费者，并非生产者。因此，即便是近代的经济理论，其中也必然会谈到生产理论，它依然是基于消费者的立场。财富的合理分配，是其讨论的主要问题。在此种意义上，世界虽然很大，可以说，站在生产的立场研究经济学的只有我国的二宫尊德。尊德在43岁的时候，在成田不动尊之前通过三七二十一天的绝食祈祷，体悟到了这样的心得：“拨开零落在古道上的落叶，我看见了天照大神的足迹。”从理论上说，如果能判断善恶，就一定能拒绝恶。也就是说，视为“直成”必生“停滞”。《周易》里所说的“曲成万物而不遗”，就是天照大神的御德。虽将善恶截然分开，然而又将二者合而为一，使其各得其所，化育天成。就是说，尊德看出了大神之足迹，将其变为自己的力量。实际上，他通过古代神话组织了经济的生产，而且，其组织原理可归结为一个字，就是“和”。

再说，相对于丑、恶、伪的美、善、真，简而言之，可以用“あし(恶)”和“よし(善)”替代加以说明。从逻辑上说，将恶当作恶的原理，是完全“日本式的东西”，而且，其实际内容，就是天照大神的御德本身。总之，由此可以判别日本式的善和恶，而且，既然可以判别，就不应该将二者混同。然而，仅仅依靠此判别，被判别的二项成了相互对立的东西，必须将恶从善中排除出去。它们的对立将永远存在，而且这种对立会愈演愈烈。如

果将此对立放置于统一体之内,通过善的力量,可以将恶加以善化。然而,如果想直接将恶善化,这是不可能的,就像不可能将毒药直接变成良药。通过善的光明可以将恶灵活地转化,至少可以将其变为“善是不可缺的”之类的消极条件。这就是神话中所说的“直毘灵”的功效。大神的御德无非指的就是这个。因此,善与恶的对立项也紧密地联系在了一起。天之御中主神就是前面所说的中心 X,其功效就是“むすび”二神。所谓“むすび”是指结合、睦和、生育、化育,此种逻辑的过程,我将其视为“修理固成”的逻辑。对此,我在其他书中已有论述,在此不再赘述。实际上,可以说,日本的神,在我们的日常生活中与其说是抽象的,不如说就存在于一些具体复杂的场合,例如说神已深入到我们日常生活的琐事之中。一般认为,所谓“むすび”是指适合于这些场合的“むすび”,同时也是指“むすび合す(结合)”功能本身。例如,夫妻二人只有在遇到困难的时候,才能体会到和睦的力量,才能分辨出其他困难所处的迷途,然后才能和睦。而且,这里不允许有丝毫的妥协。应该承认,这是最严肃的工作。

那么,如此伟大的神话,我们的祖先又是如何创造出来的呢?对此我们只有这样回答,那就是,这是“修理固成”的神业的产物,也就是神意所至。

既然我们承认这是神意,对此就不允许我们这些凡夫俗子妄加推测。我们所能理解的只是神意的一部分。所谓神意的一部分,我是这样理解的。自古以来,农业,特别是以耕作水田、生产稻米为职业;其次,可以认为,因为日本是岛国,在长期的过程中,自然会产生台风、地震、天灾人祸;而且,再加上由于儒教、大乘佛教,古神话得以过滤、纯化。但是,我敢说,这些神话并非源自儒教、佛教。无论多么高远的原理,如果没有培养它的土壤,就不可能生长发育。就像因为有了人们所说的淳风美俗,儒教、佛教的本质才在日本得到了发扬光大。就是说,以圣德太子为肇始,此后的佛教徒以“日域大乘相应地”为理想之境。受儒教、佛教之影响,陈旧的东西得以过滤、纯化。圣德太子的《十七条宪法》明确了我国的国体,而且其中第一条就说到了“和”,明确了“事”和“理”之所以自然相通的缘由。第二条中明确记载了为了“矫正”才引入了大乘佛教的

事实。而且,在每一条中都附上了“何故”的说明。然而,20多年后在孝德天皇的御令中出现了“唯神”(随神)一词。与此相对应,还出现了“不妄言”一词。所有的一切都抛弃了“何故”这种理论纠葛,行日本神话中所彰显的“随神之道,神也各有其道”之一贯之道。这样,天武天皇下修史诏书之后,又过了大约30年,写成了《古事记》,38年之后,完成了《日本书纪》。也就是说,在太子制定宪法之后的大约100年间,此二书的编撰者是如何学习汉学及佛学并精通它们,是今天的人难以想象的。不用说,从《古事记》的上表文可以看出,作者太安麻吕的汉学素养是何等的深厚,《日本书纪》更是丝毫不逊色于外国人。在此意义上,可以清楚地看出,他们是如何殚精竭虑地将日语用汉字表示出来。例如,用日语应该写成“まこと”或“まことに”,而在《古事记》中用4个汉字,《日本书纪》中17个汉字表示,“ことわり”用15个汉字表示(此为土居光知教授的研究)。从中可以看出,其学问研究的博大精深。这样,《古事记》、《日本书纪》、《古语拾遗》乃至《风土记》中所记述的神话,当然可以说,无论何时都是我们日本人力量之源泉。因此,我将就其过滤作用,从儒教和佛教中找出若干我认为最重要的地方,来加以审视。

《周易》是如何写成的,在这里就不加详论了。历史上,“周”这个国家,和日本一样以农为本,主张以和为贵,理论和实际并未脱节。我将这种生活状态称为艺术的生活。处于这种生活中,在问卜神意之际,特别是在寻找阴阳两个对立项的相互交错之处,便产生了“易”(即筮)。后来的春秋战国时代,孔子以“周”的社会组织为理想,并把儒教的基础与其相互融合。孔子乃至孔子之法,与“易”的解释相结合,再加以修正,就成为今天这样的东西。在“易”中,有“天地否”、“地天泰”这样的卦,阳天为上,阴地为下。故根据此原理,按照天地之顺序,似乎可以行得通,然而这却是“否”。书中将理由视为天地上下不通,万物不通,解释为“天下无邦也”,“否”为“匪人”(非人),规定“君子之节操在于轻利”。将此与前述的“试误法”结合起来考虑,可以发现,仅仅用自然科学的抽象理论,有自我意识的“人”就被排除在外,即成了“匪人”。而且,尊德绝食祈愿之前的所做作为,乃是自然之理。故他将人的作用和自然加以分别对待,即是根据此原理。“天下无邦也”之说,实际上可谓巧妙。时至今日,在欧

美诸国,盲从于自然科学思想,一味地追求“小人道长,君子道消”之理想,可致使国家组织崩溃。《中庸》里讲“诚者天之道也,诚之者人之道也”。只谈“天之道”,就像后面我要说的,容易产生陷入抽象的弊端。总之,“择善而固执之”这种人的自我意识的作用,只有介于天地之间,才能定天地上下之位。即只有用前述的“误试法”、“试误法”才能明显地发挥其功效。故《周易》中讲“地天泰”。此两种观点,其要义实际上和《大学》中的“物有本末事,有终始,知所先后则近道矣”如出一辙。康德将此分为“实理由”和“认识理由”。根据后者(认识理由),明确人之所以成为人所具有的“先天性”。就是说,地天位置之顺序是“小往大来”之象,即“吉亨”。《周易》说:“泰,小往大来吉亨。则是天地交而万物通也。上下交而其志同也。内阳而外阴,内健而外顺,内君子而外小人,君子道长,小人道消也。”可以说,我国的国体可以用此泰卦加以说明。电子和细胞的结构也是如此。我等臣民勤于“顺从”和“辅佐皇运”之美德始于神代,无须“同志”——即由某种利益或理由集合在一起的志趣相同之人,“志同”即志趣自然相同的,其间必成就“和”。我常以为,此事容易做到。唯有我们日本出于神又归于神。其间早已不需要进行理论说明。成立国家这一庞大组织就具有永恒性。而且我将其解释为《古事记》上表文中援引天武天皇的御旨即“斯乃邦家之经纬,王化之鸿基焉”。

其次,此处的“王化”的意义,可以用《周易》中的“观”卦解释。所谓“观”,是为风吹过“地上”(应联想到支那广漠的大地)之象,将其应用于人事上,便会使人想起祭司长行祭祀时的情景。原文说:“盥而不荐有孚颙若”,意思是祭祀官洗手,将供物献于神,后静立不动,祭祀官和其他列席的人员,皆内心清净,诚惶诚恐,毕恭毕敬。《周易》这样解释道:“大观在上,顺而巽,中正以观天下。观,盥而不荐,有孚颙若,下观而化也。观天之神道而四不忒,圣人以神道设教而天下服矣。”

由此,首先应该看到的是,天皇非常重视“先神事后他事”的次序,在进行祭祀活动时,把此看作王化的中心大事。所以,日本教育的着眼点在“教”而非“化”,先“化”而后“教”。实际上,此处的“观”是“行深般若波罗蜜多时,照见五蕴皆空度王切苦厄”的行者菩萨,即可译作自在菩萨,“观天下,被天下观”,此可谓意义深远,最充分地表明了天皇的“しらす

(知)”的立场。故曰“大观在上”。而且所谓“中正”，其一是指“天之御中主神”，另外是指皇孙养正之功。在此称为“中正”、“有孚”时，应视为“风泽中孚卦”。即“中孚”相当于“まこと”，可译为“信”。“信”有“信仰”、“信向”、“信乐”之意，依此顺序，可以说明日本的国家组织，即“邦家之经纬”。关于这一点这里就不再赘述了。

其次，还应注意的是，上述所引“唯神”一词，在最初使用时，《书纪》的编纂者曾这样注释：“唯神者，谓随神道亦自有神道也。”这里所说的“神道”明显出自“观”的彖卦。首先应该考虑的是前引《中庸》中的“天之道”和这里所说的“天之神道”，一个是“天”的抽象化，我们所说的神道，其意极其微妙，两者之间存在巨大的差异。例如，支那的“天子”一词，解释为“奉天之命，得君主之位”。“奉天之命”就是凡事要安抚民众，诚心地为民众谋政。而天又不能言，反倒成为民众本位，形成意义恶劣的民主。因此，在支那，“易性革命”在理论上是正当的。关于这一点，在日本应将其视为“汉意”加以排斥。其所以产生谬误，是由于将“天”抽象化引起所谓的“天地否”。

圣德太子《十七条宪法》第三条中有“承诏必谨”一词。另外在该条中，还阐明了日本的国体，当然这无可厚非。然而，如果进行抽象理解，这种国体就是要求政事上实行君主专制，宗教上主张神万能。基督教教徒主张将神视为万能的主，只不过是為了自己的方便人为地制造了神的这种性质。实际上，中世纪的神学最终将神从天上驱除（即“天地否”）。时至今日，人们甚至将宗教视为鸦片。因此，（获生）徂徠成为第一个强烈主张日本神道一词也是取自“观”卦的人，虽然他最醉心于“汉意”。在被称作圣德太子所写的《旧事记本纪解序》中，他说：“人矣？神矣？民至今疑之，而民至今不信之矣。以是王不易承百世，所谓岁身不固，后世圣人兴中国，则必取而代之。”天地为“否”，同时，“神人”亦不可，即“神去人”。所以，著名的崇神天皇敕语中，说“司牧人神”，与“地天泰”意同。天地上下之分，“固藏身”，古今不谬，天皇即神，而且是现世神。作为现世神，即常立于“朕汝与臣民俱”之立场，即是我等日本人最亲近的人，是永不离开我们的具体的神。

序中云，支那之“易性革命”在《周易》中为“革”卦，从日本的立场来

看,很多地方应该加以批判。在思考历史创造性时,“革已日乃元、亨、利、贞、悔亡”中有“孚”之“革”,即为“中今”。所以,实际上可以说适合日本。如果用汤王、武王对此加以说明,是不行的,是会被歪曲的。

天皇并非像其他神政国家中的君主,这一点在《日本书纪》中有明确记载。神日本磐余彦尊,修业至45岁,至“见道位”(通达位),通达于神敕之意,始天业恢弘,表东征之意志。故诸皇子对曰:“理实灼然,吾亦恒以为今,宜速实行。”常以下属之心为己心,且以实行实现皇祖之神谕,此只有天皇能为之。非迎合民意,蒙正以养之,即为化,进而教诲如何处之。实际上,天皇就是“使之诚”的主体。

第三,关于“观天下神道而四时不忒”的意义。在为天皇效力的日本,实际上“革之时,其意大矣”。即在每次事变中,历史得以创造,淳风美俗得以光大发扬。就像个人主义,只以利为目标,每次发生事变,不能后退,以致降于修罗道以下。此时应特别注意,唯有日本应该乘机奋勇向前。将前述的“天之”二字去掉就成了“随神道亦自有神道也”,即一贯之神道。就是实现诚以待之的人之道,就是“日日是好日”。容我赘言,所谓历史就是淳风美俗发展进步的过程。

根据自然科学抽象的见解,天地间的自然现象和人事各不相同,观天象而知人事被视为迷信。可是,此种抽象理论源自个人主义的城市生活,它无视自然和神,只着眼于人与人之间的关系,归根结底,它不外乎是利益的组织原理。在人、自然和神一元融和的日本,神道一以贯之,具体内容是“诚之”人道。只要信奉神道,四时运行亦准确无误。即使偶尔四时运行不利,有凶作之年,“直昆灵”会立刻将其作为消极条件,使其不再有误。因此,学者考察最原始的祈祷文,而且明确表示其中并不包含祈祷的含义。这一点是显而易见的。无论祈祷文,还是贺词,只是歌颂神天皇。而且,我们知道,只有这样——正如“新年祭”才是最伟大的祈祷一样——只有使四时运行不误的精进努力,才是人所应起的最根本的作用。正如雪窦在称赞雪门“日日是好日”公案所说的“徐行踏断流水声,纵观写出飞禽迹”可以用日本的神道加以证明一样,实际上,只有日本才是《周易》中“观”卦在现实中的具体体现。不,如果让我说的话,经过此番过滤,神道的力量得到了进一步的加强。

下面我想谈一下大乘佛教。大家知道,圣德太子写的义疏中有《胜蔓经》、《维摩经》和《法华经》。宪法第二条中“矫枉”一条,明显是取自上述经典中的大乘理论。显而易见的是,《金光明经》、《金光明最胜王经》以及《仁王经》特别有益于镇国护家。很遗憾,我还没有对此进行积极论定的实力。应该知道,奈良大佛并非《华严经》里的“毘卢舍那佛”,而是出自《梵网经》,它与使皇位万世永存关系亲密。然而,廓清其关系并非今天的要旨。而且,在此我也不想涉及《华严经》在佛典中的意义。今天我想提醒大家的是,把大自然大宇宙加以最艺术化表现的洋洋 80 卷《华严经》,对日本的建立做了极好的说明。特别令人惊叹的是,其中 40 卷的《入法界品》对大国主神神话的记载,表现得素朴率直,且简单有趣。只是(《华严经》其他部分)在艺术表现技巧上极尽精巧之能事,这是两者之间的不同。然而在此,我无暇对其进行详细比较。只将其中心点放在最后的结尾处。

我已经明确地指出过《古事记》中关于天照大神和须佐之男命之间的记述,大神即天上,也就是灵界的主神,“命”为地上的经营者,两者之分工截然有别。作为此两界的联结,它首先说的是“诚之”即地上经营者“人”的行为,这种行为体现为“纯行”即具体的“诚”,后有天孙降临,进而日向和出云,阳和阴,显事和幽事相结合,才有神武天皇的建国。其发展顺序严谨而伟大。在这里我要指出,接受须佐之男命工作的大国主命的事业,可谓“纯行”,而且特别是作为“幽事”对日本精神的内在层面影响巨大。随着国家组织的日趋完善,天照大神将天上之御座降至伊势,将丰受大神作为外宫加以祭祀,这一点也应该充分加以考虑,在此不再赘言。

经营国家,这一点与前述的天皇“しらす(知)”的伟业有所不同,“命”起“うしはく(领有)”的作用。“うしはく”一词,有人对此加以解释,认为它并没有诸如“夺取”之类的不好的含义,其真正含义可解释为:“将自己尽力经营之所得,作为自己之物加以守护。”因此,天孙降临时,出云之地就此奉呈,进而在新地即日向,世世代代从事“知”的伟业。

关于大国主命,首先要说的是关于“求妻”。在《华严经》中是女子“求夫”,而这里是男求妻,两者是不同的。其次,待到代表“知”的文殊出

现之后,其中既有谷蛙,还有山田的案山子,故事实在是妙趣横生。这个故事实际上对现代学者是个极好的教诲,即“不步而知天下事”。总之,“知”即相当于文殊菩萨少名彦命受天神之命经营国土。“知”的最终形式是肯定和否定。然而,只要它是随缘而动,根据条件进行肯定或否定,它依然是抽象的。今天科学上的“知”乃至其组织即如此。

只有“随缘起业”转为“随心起业”,才能成为纯粹的“行”即“菩萨行”。而且其中必须要否定“我”。换言之,只要是根据“抽象知”,就等于是根据某种条件。而根据条件成就的东西必成为“慢”和“懈”之源,无处达至“向上”、“随处作主”的境地,反而会倒退,陷入恶道。因此,少名彦命表现出“知”的最后功效,防大国主命将起“慢”“懈”于未然,说了句“云成应云成,然处未成之所”,放下大铁槌去了“常世国”。文殊菩萨一直指导善财童子,最后将童子交于原行菩萨普贤。普贤说菩萨道极尽精细之能事,最终说应该祭祀昆庐的法身。因此,我们的故事并不是那种高深莫测的东西。在自始自终看重“行态”的日本,那样的东西是不需要的。神话以大国主命因精进于未成所,祭祀给自己带来光明的“幸魂”、“奇魂”而告终。实际上,这显示了祭祀之根本意义。

自己顺随归依,效力于自己(的本来面目),这才是“纯粹行”。此行者即为普贤菩萨。为了说明此纯行,善导这样说道:“一心专念弥陀名号,行住坐卧不问时节之近,念念不舍者,是名正定之业,从彼佛愿故。”概曰“住于无所得”,曰“止于至善”,又曰“无条件的命法”。还有其他古今东西的圣者所欲表明的,皆不外乎此种心境。因此,进一步将其在逻辑上加以表述的词汇也是多种多样的,这里特别援引善导为例。他主要站在将其作为他力宗顺随佛愿的立场加以说明,即如果将其原封不动地运用于我国,“佛愿”可用“神敕”替代,因此就成了将扶翼皇运当作先天之行的日本人自己的东西。而且,亲鸾和赞善导所持之意义。亲鸾说:“待金刚坚固信心坚定之时,摄护弥陀的心光——长隔生死”(道元也有与此相同论述)。在我国神话中,应特别注意的是,大国主命在进入“纯行”时,说起天孙降临在《华严经》、《入法界品》中,普贤最后只说昆庐法身的功德。在日本,力所能及之纯行,必加神之力,由纯粹持续创造进化之功。彼为“成佛”,此为“诚之”,“成人”。即作为日本人的“试行”力将

一直永恒持久。

三

相对于逻辑的、抽象的知识,生命是不可理解的、神秘的东西,只是通过生活不断地丰富、理解(我们把这个叫“悟”或者“觉”)。而生活是最具体的,既然是日本人就应该过日本人的生活来“悟”,除此之外别无他法。在此意义上,首先要考虑的就是,我在说到生命的时候,其内容和基于个人主义进行考虑并据此经过长期训练是不同的,无论从心理学分析,还是从犯罪动机分析,都与生命的根源明显不同,其详细情况从略。即使从生命这个词本身来看,其差异也十分明显。如前所述,《日本书纪》的编纂者将“まこと”用“血”这个字表明,这些不得不说是让人备感兴趣的事情。对日语的“いのち(命)”进行语源学的说明,我还做不到,但是“血”是自祖先以来一脉相传的生命之源。所谓“命”就是《中庸》中所说的“天命之谓性,率性之谓道,修道谓之教”的“命”吧。因此,显而易见的是,在说“生命”的时候,不是个人主义那样仅仅意味着物的“生”。前面我也说过,“天之”在日本是不应该考虑的,相反,神灵则是奉行神命的“みこともち(国司)”,而作为效忠天皇的臣民来说,他们自己也是国司,奉行着“天壤无穷尽,皇运应服翼”的命令。作为日本人,我等之“生命”,无论从物质还是从精神上说,其内容与其他诸国都有很大不同。“国家”一词不能用于其他诸国,“生命”一词也同样具有不能用于其他国家国民的意义。

不仅如此,在某神话中记述有这样一个国家,它根据神的“给痛苦苍生以食物”的命令下赐五谷的种子,而且赐予的是种子而不是成品。这里蕴含着非常重大的意义。我们必须通过自己的辛勤劳动,使种子成为我们的食物。无论从科学分析,还是从物质为人体提供营养这点来看,大概还有其他很多好的食物吧。但是,如果考虑从进食到排泄这样一个过程,没有比五谷杂粮尤其是大米更好的了。而且,直到今天,大米也不

具有世界性,只有日本,可能真正实现大米的自给自足。任何一个国家,在战争时期都是食物匮乏。唯有日本,无论何种非常时期,即使持续数年,都不会有这样的担心,对于这一点,无论如何也不能尽表我们的感激之情。因此,无论身体还是灵魂,以及供养它们的食物,都是神赐予的,来之于神,最终又归于神,对此所做的一切自作聪明的议论都是毫无用处的。这只是扶翼皇运的纯粹行为而已。

人类生活中,如果有人问,究竟和平是目的,还是战争是目的?这个问题,如同问呼气是目的,还是吸气是目的。一样。抽象知识害怕矛盾,如果只用呼气来组织,用吸气来整理的话,人就会一命呜呼。从内外形式对立上讲也是一样。人生无论是从内外、上下,或其他方面看,即便改变少许的观点,生命一定会产生无数的对立形式,这就是生命的本质。如果只是抽象地考虑内在的因素,就如同离开食物来研究消化作用一样,在研究过程中,生命或许就会消亡吧。如果只研究外在条件,就如同专门从事食物的分析一样,不去考虑人是否能够很好的消化它,大概同样无效吧。如果用时下非常流行的三年计划、五年计划来考虑的话,其结果也显而易见。三年、五年,外在条件不断变化,五年后又不得不再增加五年,最后变成无期。当然生命中有必须坚守的东西,就是说,为了可以随处当家作主,必须制定国策。当然,如果没有最重要的根本力量,国策是无法制定的。所谓国策,就像圣德太子的《十七条宪法》那样,每一条都有表明“何故”的理由。然而所谓的根本力量就是,自动抛弃所有理由,成为“不妄言”的“唯神国”。因此,可定国是国策,且随机应变,而后政策得以制定。无第一要义保留即国是国策,虽一时行得通,很快便会受阻碍。因为以内或外为主的“知”受到了自我的束缚。因此,没有第二作为基础的第三临时政策,只能表明其政策的软弱无力,徒增与其他政策的矛盾冲突,并迅速走向自我灭亡。我相信,这些都是显而易见的事实,没有必要再拿最近发生的事件来一一证明。

现在,我要就赋予我们日本人的大事进行思考。自对外缔结所谓屈辱和约以来,我有志之士采取了多方应对措施。而且,事实上也因此发生了种种事件。满洲事变可谓其中最大之事件,因此,它也给了我全体国民很大的自觉。然而,事件发展到今天这样的地步,当初谁能预想得

到呢？决定对内整备和对外方针的是国策，这些都同时摆在日本人面前，在此必须表明我们神国日本的立场。此实乃神意。因此曰“圣业”、“圣战”、“八纮一字”，这些出自神日本磐余彦尊敕语的表达，都明确了日本建国的根本意义。

在此虽然不需要我再举出敕语的具体内容，但数次拜读之后，作为一个日本人，我感受到了其中无限的力量源泉。值此特殊时局，更见其重要性。因此，我有必要在此重提一下敕语的内容。而且，《日本书纪》特别看重其用汉文撰写的重要意义，所以我就不要将其译成日语了。首先，上面我也曾说过，此敕语是“尊”于日向修业至45岁，于“唯识”即所谓“见道位”（通达位）中感悟到皇祖的神敕而颁发的东征敕语。其后修业中所遇到的困难，乃至即位后的作为，也完全是修习之行为。就是说，天皇从佛教理论来说，是位于“究竟位”即“佛位”。

昔我天神高皇产灵尊、大日灵尊举此丰苇原瑞穗国而授我天祖彦火琼琼杵尊，于是彦火琼琼杵尊辟天关、披云路，驱仙躅以戾止。是时运属鸿荒，时钟草昧，故蒙以养正，治此西偏。皇祖皇考乃神乃圣，积庆重晖多历年所。自天祖降迹以逮，于今179万2470余年，而辽邈之地犹未沾与王泽，遂使邑有君，村有长，各自分疆，用相凌轹。抑又闻于盐土老翁，曰东美地青山四周，其中亦有乘天磐船飞降者。余谓彼地必当足以恢弘天业，光宅天下，盖六合之中心乎。厥飞降者谓是饶速日欤，何不就都之乎。

如前所述，对此敕语，诸皇子对曰：“理实灼然，我亦恒以为念，宜早行之。”表现出上下左右和合之相，“尊”遂投身东征伟业。《日本书纪》中记述，此东征长达六年之久。《古事记》也有明记，然而其记述的时间似乎更长。恐怕并非六年，比历山大王远征印度所用的时间还要长。总之，此大业总有困难相伴。而且每次遇到困难，“尊”皆反省己之“天津日嗣”立场，严修祭祀皇祖乃至诸天神之功，遂成就其圣业。

己未年三月辛酉朔丁卯，下令曰：“自我东征，与兹六年矣。赖

以皇之天威，凶徒就戮。虽边土未清，余妖尚梗，而中洲之地，无复风尘，诚宜恢廓皇都，规摹大壮。而今运属屯蒙，民心朴素，巢栖穴住，习俗惟常。夫大人立制，义必随时，苟有利民，何妨圣造。且当披拂山林，经营宫室而恭临宝位，以镇元元，上则答千灵授国之德，下则弘皇孙养正之心，然后兼六合以开都，掩八紘而为宇，不亦可乎？观夫亩傍山东，南樞原地者，盖国之壤区乎，可治之。”是月即命有司经始帝宅。

实际上，此事在“定都”之后而非在即位之后（在此需体会《日本书纪》编者的用意）。即位辛酉年正月，庚辰朔日，尊初为天皇。故古语中赞之曰，立宫柱于亩傍，高天原千木繁茂，后始驭天下，其名曰“神日本磐余彦火火出见天皇”。

关于此两段敕语，有很多地方需要进行更细致的考证。首先，我们应该注意，其中谈到的大国主神，其实并不是神。作为“命”，即作为人从事国土的经营开发，天降于日向的诸位皇孙，是为“神”或“圣”，从事爱抚化导苍生的大业，东征大业自然从这里酝酿而出。

进而，定都时，诏曰“夫大人立制义必随时”。“义”相当于“ことわり”或“理”。“义”自然有随时之意。即据第一义，明示可以据此进行自由自在的运用，此非常难得。故“苟利于民，何妨圣造”？这样，营建宫殿像其他事情一样，并非君主个人的私事。“元元”的根本意义是指“元之元”或“以元为元”。此处“大御宝”即臣民苍生，最抽象然而也最具体。当然，这是汉字的特点，其用例需有出典。这样，“恭临宝位以镇元元”的大业，呈现两方面的内容，即“上则答千灵授国之德，下则弘皇孙养正之心。”它和“上求菩萨，下化众生”这两个概念的交涉需要进一步的思考。100年前，德国的康德将“人间性”解释为“无条件命法之实践”。他有句名言就是：“我之上有星空，我之内有道德法。”在我国，比此要早2500年，即使《日本书纪》也早在1200年前就有这样的描述，这不能不令人惊叹。而且应该注意到的是，我们的内容极其丰富，而康德所说只不过是严肃的形式。席勒反对康德的“严肃主义”，提倡“美魂”，后来黑格尔将“美魂”解释为“清明心”。

如前所述,《华严经》将宇宙最艺术化地加以描述,在支那将其逻辑化之后,产生了华严哲学。根据此种哲学,取“事”“理”两个对立的观念,区分事法界、理法界、事理无碍法界、事事无碍法界这四个法界,事事无碍法界造成了结局的调和,即它是万物一边保持发展了各自的个性,一边形成了有组织的世界。而且,此世界的中心,直接感性地说是太阳,从日本国家组织来说,就是天皇。

同一逻辑,根据希腊语所确定的方向,完成其组织建设的人是黑格尔。他说:“现实的东西是理性的,理性的东西是现实的。”他这里所说的“理性”,并不是说他害怕抽象的事论,表面的矛盾,而是起扬弃矛盾的作用,推理作用(包摄、保合、大和)也是理性的,这样,华严的“事事无碍法界”得以更加详细的说明,通过传播与被传播的作用,且将传播也扬弃成为现实态。这样,黑格尔的“理性”、“现实”和华严哲学,逻辑地论证了日本的国体。

黑格尔认为,事物具体的发展形式分普遍态、特殊态和个别态三种,此三者相互作用并以推理的形式表现出来。如果付诸以内容,将之作为国家生活考虑,例如“己忠而后乃成具体忠之媒介者”。只有这种大和之保合,才能尽忠尽孝,亿兆之心合一,世世代代为美。以上述立场拜读“上则答于灵授国之德,下则弘皇孙养正之心”时,可知神武天皇一身的修德正是扬弃了上下之对立,而且那些都不是个人私事。去“我”之后的“我”,意味着天皇完成了作为普通态和个别态的特殊态。天皇的这种立场,即日本的国体,乃至日本国家的特殊性,在此得到了明确的表现。

为了一己之利的战争,牺牲了众多人的生命,使大量财产蒙受损失,是恶中之最恶,而且古今东西都视战争为最恶。因此,人们皆厌恶战争,祈求和平的声音不绝于耳。然而,人们如此期待的和平仍姗姗来迟,究竟是何原因呢?我在上面曾说过,战争、和平如同人的呼吸。如果看一下神武天皇的东征,我等一定会改变对战争乃至历史本身的看法。将“上则”和“下则”两契机用于自己,作为脱“我”之特殊态(普通态和个别态之媒介)反倒自然地向上和下两个方向运行,即向上是自我的普遍化,向下是自我的个别化(即化育)。民族、国家或特殊的国体,在将自身普遍化时,自然产生和其他民族、国家或特殊团体的冲突,以至于发生战

争,世界历史的发展就是这样。无论何时,战争决不会因个人私意而被发动。只是应该指出的是,作为主体的个人,是不是位于普遍化和个别化之间的真正的媒介。如神武天皇就是典型,尊号曰“神武”用意即在此。自己之所以回答皇祖的神敕,因为是在悟道之后,实现了自我的普遍化,而且时常不忘使其养正的方法。所谓养正,实际上是养成淳风美俗。内中此性若被破,将军的伟业亦变成了私事,战争自然成为令人厌恶之物。

考察一下战国时代武将们成败得失的踪迹,难道不让人感慨万千吗?为了养正,天皇说“多历年所”,《日本书纪》中将其计算为 179 万 2 470 余年,其意义吾尚不得知,大概是后人参照支那的《经运记》所作的不必要的注解,说什么弥勒菩萨成佛在释迦死亡 56 亿 7 000 万年之后等等,虽然性质不同。总之,可以明确地说,为了养正,的确是经历了漫长的岁月。

用我自己的观点来看,大国主命的故事,一般认为经历了一代的时间。实际上,其间大概经历了数代。日向的三代,其实也是经历了漫长的岁月。特别是日本自古以农为本,这一点无须赘述。总之,农业包含了为其后发展提供动力的伟大要素。然而,这种要素具备不允许文化急剧发展的特性。人类的产生,是否可以追溯到几千万年前,这一点不得而知。今天依然可以看见,地球上存在很多文化上不发达的民族。而且,这些民族究竟是否经历了几千万年,也无所知晓。因此,《日本书纪》的注释者之所以诠释为 179 万 2 470 余年,其意昭然。

明治维新的壮举由青壮年,特别是真正自觉的日本青壮年所完成。他们以抛却“汉意”乃至“佛意”的气魄奋起直追。放弃武门政治直接归于大化之新政,后又立刻归于神武肇国之初,这些人实际上表现出了雄浑的意气。而且,这种意气的普遍化立刻表现为“征韩论”。即今天如果不到大陆去,就不能实现神敕的目标。像在明治 6 年会议上(第几回不太清楚)西乡南洲对太政大臣三条公所发的议论一样,日本脱离岛国形态就在此时,支那、俄国不足惧,事后可以诚心和俄国结盟。为此,应和俄罗斯决一死战。我可以这样说,并非因为我国国势隆盛,这是天祖的神旨,日本的国命迟早要这样。的确如此,这是历史的必然。这种大业并非轻易能够实现。实际

上,为此作准备,即为了养正,经过了70年之后,才进行今天的圣战。不,准备时间不仅70年。为此,我们花了2600年。不,神武建国前,神话时代究竟有几千年,我们不得而知。这样,我们伟大的古代神话,实际上,说的正是现在的我们自己。在建国2600年的历史长河中,上演了无数次的失败。每一次失败,都使淳风美俗得以养成、成长,创造了日本精神。明治以后的70年间,如先所述,经过明治末至大正年间,目的和手段被颠倒。成就了明治维新之宏大计划,在上层被完全遗忘。然而,变成地下水的日本精神,作为事件时即可迸发出来,最终变为满洲事变,人们终于领会了神话中“国之诞生”的意义。为此准备了70年,不,建国以来2600年都可视为准备的时间。此准备一旦掌握时机成为普遍性的力量,其势不可当。只有这样,神敕及神武天皇的精神才得以继承、发扬。而且,我们作为教育工作者,时刻不能忘记“个别化”即“养正”。值此非常时期,日本人所表现出的无限多的淳风美俗,就是过去长时间“养正”之结果,同时它也是创造日本历史的契机。用个人主义歪曲的、顽固的头脑,以抽象的分析是无法认识这些淳风美俗的。同时,它也需要179万2470余年的岁月,不能一蹴而就。今天我们涉足亚洲大陆,与文化业已颓败或没有长进的众多民族为伍,这一点更不该忘记。

[日本文部省教育局编纂:《教育丛书·第六辑》,文部省印刷局1938年5月第1版,第4次印刷]

(刘军 译)

五、桥本传左卫门^①:东亚开发和帝国精神

我是刚刚承蒙介绍过的东京帝国大学的桥本。今天,我想以“东亚的开发和帝国精神”为题,作一个特别演讲,劳烦各位垂听。

^① 桥本传左卫门,1937年任“满洲移住协会”理事。

正如大家所知道的那样,我们处在一个长期建设的时代。不管是身处第一线的人,还是后方人员,都要在各自相应的位置上,做出最大的努力,为国家作出贡献。关于这个长期建设稍作思考,就会发现有许多各种各样的问题,而且与此相关的问题在广阔的范围内存在着。关于这些问题,现在我既没有闲暇去谈论,也没有资格去谈论。我只想就和我平日的学习有关的方面,特别是围绕满洲建设过程中最重要的问题之一——移民问题,略谈一点见解。

众所周知,东亚的长期建设,包括满洲、中国北部和南部,它们所处的位置不同,相应地在建设过程中所扮演的角色也不同。特别是在资源开发的范围内来看,它们的作用也各不相同。虽说是资源开发,但从我要谈论的问题来看,这个问题还是有点大了。我只是对农业方面的事情略知一二。我发现,即使仅仅是农业方面的问题,由于地方不同,其地位、作用也不一样。我想大家肯定经常在报纸上看到,什么中国北部的农业问题、中部的农业问题、南部的农业问题、满洲的农业问题等等,各有各的特色。关于矿物资源,据说下面加藤博士将会谈到,我想这方面大概也一样吧。再看一下我所研究的农业资源问题,通常,我们考察的主要农产品差异很大。我们不得不承认,中国北部的棉花和羊毛在我国东亚建设方面具有重要的价值。虽说中国北部产羊毛,但大部分是在蒙疆的边远地区。毫无疑问,农业方面还有许多其他各种各样的资源,但是,因为目前棉花、羊毛极其重要,所以我认为,首先要从这个问题着手。但是,这个问题到了中国中部,情况多少又有点不同。这里也盛产诸如棉花之类的农产品,除此以外,植物油原料以及一些特殊农产品也很多。到了南方,气候炎热,适宜种植热带、亚热带农作物。我想,如果这里的农业开发,能如日本之所想得以实现,也是非常有价值的。因此,地域不同情况也就不同。

如此辽阔的一个地方,今天我就不再一一赘述了。我想主要谈论一下有关满洲的问题。另外,从我自身的特殊情况来看,对满洲也最了解。我认为,满洲建设和整个东亚的建设有着非常重要的关系。也许有人认为“今日事变”主要发生在中国,满洲稍稍偏离了中心,可我并不这样认为。与其说满洲还处于在建过程中,倒不如说建设才开始起步。而且,

建设满洲能否顺利进行,对建设中国本土也有着重要的影响。我认为,如果整个满洲乃至中国的建设不能顺利进行,此次事变的意义就没有完全实现。

满洲有许多特点,从专业角度来看,和整个中国比较,明显不同。要说地方不同,许多人会注意到,这里地广人稀。剩下的土地,即今后要开垦的土地,还相当多。但是,中国北部、中部、南部却是人多地少。在日本人看来,虽然中国本土还有许多可以开发的剩余土地,但汉民族很早以前就在那里繁衍生息,到处人口过剩。过剩的人口,以汹涌的势头流向了满洲这个关外之地。在人口和土地的关系上,满洲和中国大部分地区完全相反。因此,在满洲可供开发的农业资源非常之多。至今为止,在世界范围内,这里都是很优秀的农业区,而且还有许多今后尚待开发的农业资源。因此,开发满洲,在各种意义上,都有利于东亚的建设。同时为了开发满洲,从日本进行移民的殖民事业,对建设事业意义重大。其他地方没有可供移民的余地,只有蒙疆还有许多空地。随着形势的发展,将来也有可能向那里移民。但是,和满洲情况不同,向蒙疆移民,如果日本人不做好相当的准备,不可能轻易成功。可见蒙疆虽有些许剩地,但作为国策,要移送日本的农业生产者去开发农业资源,首选还是满洲。

向满洲移民,巩固满洲建设的整体,现在我从许多意义上深切地感受到了此项事业的必要性。就是说,我们大和民族必须大规模地向大陆发展。不过,仅仅是资本的发展、事业的发展或军事的发展还不够,必须有人的发展、民族的发展。我认为,如果日本人放弃向满洲移民,就不能牢固地发展。

人的发展同样情况各异。现在,已有许多工商业者去了满洲,许多人去那边当过官,还有服务行业的人。但是,要真正实现民族的发展,必须有大批农业劳动者移民并定居那里。他们在那里扎根、定居,无论生活景气还是不景气,有时或者还要受一些压迫,一旦扎下根,就不再撤走。开发那片土地,把在那里生产创造出来的物质作为基础进行生息繁殖。初期的发展势头势必会非常缓慢,但是不久便会迅速发展壮大,最终得以巩固。为了达到此目的,移送农民是最好的办法。许多农民移居

过去,并在要害之地定居下来。当这些人口占满洲总人口的比例不低于百分之十的时候,日本和大陆的关系就非常牢固了。

虽然常说“日满不可分”,但仅停留在口头上是没有任何用处的。经常听说什么“亲善”之类的话,而且在诸多方面也可以看到施行亲善的努力,不过我认为,若要建立永不可分的联系,不进行农业移民,是不能指望它会完全实现的。大家都说,不进行移民是不行的。我认为,特别是不进行在那里永远扎根的移民是不行的。如果诚实的日本农民在要塞之地扎下了根,即使将来东亚的形势发生什么改变,满洲也决不会和日本脱离关系。

而且,大量的日本人移民过去,从以往的经验可以非常清楚地知道,满洲的治安将得到很好的维持。虽然主要归功于军队的作用,但是移民的流入也是重要的原因。而且,在许多边远地区还有土匪、小偷,那里的治安还没有得到解决。不过随着移民渐渐进入边远地区并定居下来,自然就会没有土匪小偷了。我们从昭和7年开始有组织性地向满洲移民,昭和7年的第一批移民和昭和8年的第二批移民居住的地方,当时曾是土匪小偷的据点。特别是第一批移民定居至今称作弥荣村的村部,即原来移民团的本部,曾是土匪强盗的据点。移民团占据了那个据点并使其成为了他们自己的据点。如今在边远地区的移民区附近,虽然还有许多土匪小偷出没,但他们很少袭击日本人的移民村落。有时他们会偷袭附近的满人村落,但却不太接近日本人的村落。如果他们袭击日本人的村落,不仅拥有武力的移民团要进行强烈的反击,日本守备队或满军等也会进行彻底的讨伐。土匪小偷现在已引以为戒,不敢再犯了。因此,这样的区域正在渐渐扩大。

满洲移民的兴起有一个非常有趣的变迁过程。第一批移民团所到的弥荣村,是位于松花江下游的大城市——佳木斯东南十三四里的地方。现在那里通了火车,但是当初移民团进入的时候还非常偏僻,土匪小偷很多。满洲国当时的陆军中将干琛征,在那里拥有许多资源性财产,因为受土匪小偷的蹂躏,自己所拥有的金矿和其他财产丝毫不能发挥作用。或许正因为如此,干琛征中将才开始思考此问题的吧。他认为,要驱逐土匪强盗,恢复治安,除了从日本进行移民外别无他法。当

时,干琛征任哈尔滨铁道守备队司令官,一个叫东宫大尉的日本军人在其手下当顾问,他非常热衷于移民,后来被称为“移民之父”。不幸的是,他去年参加杭州湾登陆部队战死沙场。东宫大尉本人在边远地区也拥有许多土地。但他却说,如果要往那里移民1000户日本人,他将无偿提供1户20町步共计2万町步的土地。^①那是昭和7年春的事情。

那时,无论日本还是满洲,许多人认为,移民归根到底是不可能成功的,而我却相信它一定能够成功,坚持一定要移民,并进行了各种尝试。拓务省制定了满洲移民计划,打算向大藏省申请经费预算,但是因为没有什么可以移民的土地,计划没有实现,相应的预算也落空,此后的确是无能为力。此后干琛征中将正好对东宫大尉谈起了此事,极力主张和我共同携手开创移民事业。一道进行策划的日本国民高等学校校长加藤完治去了满洲,到石原中佐(时任)那里,问有没有接受移民的土地。当时,前面提到的干琛征正想要无偿提供2万町步的土地,因此以此为基础,制定了第一次移民计划。这样,昭和7年秋,在驻扎于东北的军人的组织下,被称为“武装移民”的第一批移民团共500人来到了距离干琛征金矿不远的地方。他们一边和土匪小偷斗争,一边侵入他们的据点,并使其成了移民团的据点。之后有时也发生一些小的冲突和竞争,但是无论如何,数年后附近的治安还是得到了根本性的改善。现在治安环境非常好了,但土匪小偷最多的地方,即松花江的西小兴安岭,因那里距苏联很近,所以共匪非常之多。松花江西侧佳木斯的对岸是土匪小偷猖獗之地,很难向那里移民。昭和八九年间,为开发矿山去那里工作的日本人,有许多都牺牲了。但自去年开始,我们毅然在那里开拓移民地,最近平原地区的治安已基本恢复。当然,深山地区另当别论。总之,要恢复治安,移民是非常有效的办法。

另外,在今天的满洲,满人的农村振兴事业也在顺利进行。他们在日本官吏和技术人员的指导下从事农业生产。在此基础上,再加上日本移民和他们交往接触,教给他们各种各样先进的农业技术,分给他们优良的家畜、种苗等,这样,他们就可以模仿日本人先进的耕作方法,不断

^① 町、反为面积单位。1町=9917平方米,1町=10反。

得以进步。从这一点上看,移民事业对满洲的农村是非常有益的。

人们总是提倡五族和睦。满洲不是汉人、蒙古人等特定民族的满洲,应该是日本族、朝鲜族,自古就存在的满族、汉族以及蒙古族五个民族和睦共处的国家。话虽如此,到移民地区去看看就会发现,五族和睦的目标在那里实现得最好。在城市,有时会听到有人指责部分粗暴的日本人欺负满人,但是,在农村大家能互相理解,关系相处得很融洽。满人把移民团的团长当成他们真正的领袖来敬仰,后来就连夫妻吵架都来请团长调解。更有甚者,他们把仅次于生命,不,应该说比生命更重要的钱拿来请团长代为保管。

因此,从多方面考虑,要想把满洲建设好,使其在建立东亚新秩序方面发挥充分的作用,必须从日本进行大规模的移民。毫无疑问,移民的同时,那些移民会得到更多的利益,享受更多的幸福。大体上一户移民可分得20町步的土地。作为总体的标准,耕地10町步,草地、山林以及其他用地10町步,另外还有许多公用的土地。因此,只要不急不躁,踏踏实实地经营,一定可以变成殷实的农家。今天专业性问题就不涉及了。丹麦这个地方,被认为是世界范围内农业经营最先进合理的国家,农村宏伟气派。与满洲比较,丹麦农民一般经营着七八町步到十五六町步的田地。不过,从总体上看,丹麦的土质比满洲的要差得多,而且从农业的角度看,气候也很恶劣。尽管如此,他们仍建成了非常出色的农村。个别的特例除外,满洲日本移民所享受到的条件,总体上要比他们好。因此,应该建成比丹麦更出色的农村。但是,不能急于求成。在那么好的基础条件下,不急不躁、踏踏实实地做下去,必定会建成出色的农村。

下面再来看一下日本国内的农村状况。可以说到处都是地少人多,耕作面积1户平均1町多,在关西只有六七反。包括东北、北海道,平均1户也只是1町1反左右。其他地方就更不用说了。如果没有土地,就无法进行如己所愿的农业生产。因为土地少,即使拥有一定的知识技能,也无法尽情地发挥出来,发展先进农业,并获得经济报偿。这是现在我们的农村人才日渐匮乏的一个重要原因。在农村,才能得不到发挥,于是大家都聚集到城市。但在满洲,可以分给他们大片土地,所以能够充分地运用知识、施展技能。如果移民事业全面展开,就可以从国内人

口密集的地方,把过剩人口转移过去。这样,留在国内的人就可以悠闲宽裕地进行农业生产。基于上述原因,现在各地农村正在农林省的组织下进行分村运动。把村里的三成、四成或一半的人口分出来,连同老人、小孩以及寺院、神社一起带到满洲。在那里,建立新村庄运动正在进行,如果顺利的话,国内的村庄就得救了。这样,将满洲和日本联系起来看,我国国民中的农民阶层,就能得到维持并壮大。农村人口的减少,在许多意义上来说,对国家都是一个深忧大患,战争时期经常会听到这样的说法。实际上,即使平时,也必须维持相当数量的农村人口。但是,从现在的情况来看,到处都在进行着工业化,城市膨胀,农村人口变得难以维持。尽管如此,如果在满洲开辟供大批日本人生活的农村,就能在那里保持一定数量且有朝气的农民。这样,满洲和日本相结合,可以保证大量的农村人口。我想,即使从这一点来看,也必须进行农业移民。

要列举必须进行移民的理由,还有很多。这些意义渐渐得到承认。众所周知,自昭和7年以来我们一直在开展移民事业。从一开始我就和移民事业有着许多联系,所以非常了解它的变迁。起初,持移民不可行论或反对论的人很多,因此没有能如设想的那样顺利进行,即使拓务省提议进行移民,也得不到充足的经费。尽管如此,我还是竭力主张,结果拓务省决定,既然这样,就试验性地做做看,拨了一点经费,开始了所谓的试验移民。从昭和7年开始,每年都要进行一次移民,分别命名为“第一次”、“第二次”、“第三次”等。昭和7年的第一次试验移民,地点是佳木斯附近的永丰镇,共500人,也就是500户。昭和8年的第二次,往西南方向的湖南营移了大约500人。初期,这些移民来到土匪小偷的巢穴,进行艰苦卓绝的斗争,其中有很多人战死。有人因为气候水土不服而病倒,有的因为其中夹杂了一些不太好的人,发生内讧而不得安宁,有的因为没有立即取得预期的成绩,丧失了斗志而返回日本。这样一来,第一次和第二次移民,当初虽然是各500人,结果只剩下300多人了。第三次因为各种各样的原因,减少了一点,只移民了300人过去。第一次移民到了佳木斯附近的永丰镇,第二次是湖南营,而第三次则改变了方向,移民到了哈尔滨北部的绥棱。虽说是些移民团,但是后来他们的妻子们也过去了,生了许多孩子。有些是兄弟姊妹、亲戚朋友过去的。

第一次和第二次过去的 500 人,有一段时间只剩下了 300 多人,后来逐渐繁衍生息,成了现在的 300 户,人口达到了 1 000 多。按照这个比例,第三次过去的 300 户,现在人口也有六七百了。

第四次是昭和 10 年。虽然每年都制定了宏伟的计划,但大藏省说还在试验期,所以这一次,仍然是作为试验移民移送了 500 人。兴凯湖被认为是乌苏里河的源头,在这个湖的西北,现在已经铺了铁路,第四次移民到了铁路沿线的城子沟、哈达沟等地,当时还没有铁路。到第四次移民的时候,已经积累了相当丰富的经验。我们在许多方面帮助他们,知道了该如何对他们进行指导。另外,地方优越也是原因之一。和其他地方相比,这里取得了非常好的成绩。比如拿种植水稻来说,开垦出水田的第一年,收获的稻米够吃上两三年。因此,人心也安定了。到目前为止,移民到那里的几乎没有人离开。第三次以后的移民团,他们不需再担心土匪小偷了。而且他们大体上知道,农业生产这样搞就可以了。另外,其他各方面的条件也好了许多,所以,基本上没有人退出,从而迅速发展壮大。移民取得如此大的成绩,在其他任何一国的移民史里,都是找不到的。

这样,移民取得了好的成绩,各方面对移民事业的前景达成了共识。所以,昭和 11 年,我们从政府拿到了更多的经费,移送了 1 000 户,即 1 000 人过去。第五次移民团的地点,在第四次东面铁路沿线一带,即永安屯、朝阳屯、黑台、信农村,这四个地方连在一起。基本上 200 户到 300 户为 1 个村,1 户分给 20 町步的土地,另外还有一些公共用地,所以 1 个村有六七千到 10 000 町步的土地。1 550 町步为 1 里 4 方,10 000 町步就相当于六七方里。要建立规模比这个更大的村庄,现实中比较困难。因此,需要建立 4 个左右的千户村。第五次移民团很受老天的眷顾。昭和 11 年移居于此,经过两年,今年是第三次收获,每年产量都很好。今年有些人家因为干旱,水稻收成不太好,但也有不少人家收成胜过往年。因为收获了许多稻米,今夏我去考察时,移民炫耀说储存的粮食够吃 3 年。

第六次是昭和 12 年。到昭和 11 年,大致知道了移民事业可以顺利开展下去,估计没有必要再继续试验了。于是,政府就把“试验”两个字

去掉了,此后称作“正式移民”或“国策移民”。昭和12年夏,在帝国政府内阁会议上,决定把大力推进满洲移民作为日本的国策。就是说,当时的内阁会议,把满洲移民作为七大国策之一,所以,之后才被称为“国策移民”。因此昭和12年迅速扩大了移民规模,进行了一次多达5000户的集团移民。除此之外,还有自由移民,不是在一个地方建一个村庄,而是一簇一簇混住在已有的移民区,或者在别的地方申请一些新的土地,这样共有1000户。之后,成了国策移民,在政府财政允许范围内,最大限度地进行移民。于是,决定20年移民100万户,一户5口人共计500万人的国策移民方针。依此制定了逐年增多的大规模的年度移民计划,即将来每年移民5万、10万或是15万。第一年即昭和12年,按照年度计划进行移民。但到昭和12年夏,“中国事变”爆发,所以昭和13年的年度计划,因为政府不能按照原来的计划拨款,未能顺利实施,只得到了原年度计划经费的一半。因此这一年依旧是集团移民5000户、自由移民1000户。但是不管怎么说,最初只能去500户左右,现在却能去5000户左右了。不过,就此这样下去也不行。我和同仁已反复强调,如果不致力于满洲移民,东亚建设的目标最终就不可能实现,而且,满洲当地人及政府也承认它的必要性。我想大家已经在报纸上看到了,我们已经制定了下一年度的计划,集团移民10000户。尽管处在事变过程中,户数还是增加了一倍,而且自由移民也要从以前的1000户增加到3000户。就是说,明年集团移民和自由移民加在一起要达到13000户。

这就是拓务省将要进行的所谓补充移民,即以集团移民为主体,同时进行自由移民。除此以外,目前还有其他各式各样的移民。满洲铁路方面,约10000公里铁路的戒备意义非常重大,不单单是满洲铁路问题,也是日满两国的重大问题。和满洲边远地区的联络只能依靠铁路,因此这里的铁路一旦不能正常运行,事态就会变得非常严重,所以要保证铁路的安全畅通,必须依靠日本人的力量。以前都是由军队专门负责铁路的戒备工作,但是因此而牵制军队的力量是不行的,后来决定还是由移民轮流来做铁路的戒备工作。于是,在满洲铁路每个车站附近,安排若干人,称为路警移民,现在,这项工作正在大规模地进行。开始是按月支付工资,他们一边干农活,一边轮流看守铁路,每人一周看守两三天。此

项工作正在迅速开展。另外,林业移民正由农林省负责安排。林业方面,冬季才开始干活。冬季下雪的时候,砍伐森林,搬运木材,可夏天却无事可做。此时正是农忙时节,所以把林业工人从内地带过来,夏季分给他们一定的土地,进行农业生产,这就是林业移民。如此操作,经济上特别划算,正在大规模地展开。由此可见,今天的移民事业已逐渐走上正轨。

补充说一句,去年初夏开始,眼看东亚形势风云突变,在“中国事变”蓬勃发展之前,为了巩固满洲,无论如何,必须迅速从日本进行移民。一般移送一个成年农业劳动者非常麻烦,当然既要移送成年劳动者。同时还要移送许多青少年。初期,他们要在移居地接受各种各样的训练。经过数年的军事训练、农业培训、集体生活培训等,从而使他们成为独立的移民。为了建立一支少年义勇军,我有步骤地进行策划,并于去年秋天,向政府递交了白皮书。这个建议被采纳,并很快决定移送青少年义勇军。就是说,在去年的议会上,追加 3 万人的移民计划得以通过。这项计划已经开始启动。就是说,昭和 13 年,除了进行普通移民外,还要募集年龄在 16 岁到十八九岁之间的青少年,先在国内接受两个月的训练,然后在满洲建立五处可以容纳 10 000 人左右的训练所,在那进行集中训练。今年的计划是 3 万人。现在,已经从全国各地征集了近 2 万名少年,他们正在“移居满洲协会”经营的位于茨城县内原的训练所接受训练,年底之前,可以移送许多人。如果依据年度计划进行,这项事业本来明年还将扩大,但是因为爆发战争,满洲国境内情况复杂,铁路运输能力也很有限,这些都严重阻碍了青少年义勇军训练所的建立,所以最终结果是明年和今年一样,依旧移送 3 万人。这项事业将来还是要逐步扩大的。

可以说,今天满洲的移民事业,是沿着铁路展开的。大家都知道,在日本国内,以拓务省为中心,各个府县厅在其指导下募集、挑选移民,或是普及移民思想。与农村相关的事情非常之多,所以无论是农林省、厚生省还是文部省,都有许多相关的工作要做。还有一个民间团体叫“移居满洲协会”,是我们这些移民工作者从昭和 10 年夏天到秋天,历经艰辛才得以成立的财团法人。作为拓务省的外围团体,我们筹集了几百万

的资金,在国内进行普通移民和青少年义勇军的宣传、募集、训练,以及向满洲派遣移民等工作。去年,在满洲成立了移民事业机关“满拓公社”。其前身是“满洲拓殖株式会社”,是一个拥有1500万日元资金的满洲国法人。但是去年夏天,在满洲国缔结了特别条约,所以“满拓公社”就成了拥有5000万日元资金的大公司。该公司完全不以营利为目的,而是做着如同政府事业一样的工作。首先,在满洲取得土地,接收国内的移民去定居,并且安排他们今后的生活。比如说,提供必要的资金等工作都是由该公司一手负责。另外,在边远地区,还有一些未开垦的土地,“满拓公司”收购土地的方针是,只要是可作为移民用地的,就全部把它买下。现在公司已经拥有了大约六七百万町步的土地。大家都知道,六七百万町步的土地,相当于日本国内从北海道到冲绳所有的农田面积。“满拓公司”拥有如此多的土地,并不断地向那里移民。另外,满洲政府还设有一个叫“拓政司”的政府机关,负责处理移民们的日常事宜。移民除了日本人外,还有许多朝鲜人。对这些人的指导和监督由拓政司负责。但同时鉴于时局的发展,必须加大移民事业的工作力度。我想,明年1月初,日满两国的政府当局以及我们这些移民工作者,应该坐在一起,在满洲召开一个审议会。这个会议有许多计划,比如进行和移民相关的机构改革,把现在的拓政司扩大为开拓总局,满洲政府在农业方面要以日本移民为中心加大扶持力度等等,以使移民事业上一个新台阶。

最近移民事业取得了快速发展,真是件大快人心之事。之所以如此,乃是因为总体上来说,满洲是一个非常适合移民的地方,具备非常好的条件,特别适合日本人进行移民。第一,那里有广阔的未开垦的土地。前面我已经提到过,“满拓公司”已经拥有了6万町步的土地,计划将来再收购1000万町步的土地。有如此广大尚未开垦的土地,且土壤肥沃,在日本国内基本上看不到可以与之匹敌的肥沃土地。在欧洲,如德国、法国、丹麦等,也看不到如此肥沃的土地。如果对这里的土地进行改良,将会具有更大的生产力,而我们能够获得许多这样的土地。此外,进行农业生产,必须有适宜的气候条件。通俗点讲,就是光线、温度和水。满洲在这些方面的条件都很好。尽管冬天非常寒冷,但夏天植物生长期

间,温度非常高,比欧洲北部要好得多,所以连满洲北部都开辟了水田。水稻是从热带传入的,但是,在那里却可以进行水稻种植。冬天无论是降至零下15度、30度还是40度,都是一样地不能种植庄稼。一年一作,这在大陆任何一个地方都是相同的。和日本的海洋性气候不同,满洲虽然冬天非常寒冷,但是这也成了它的优点。雨量在西面蒙古略显不足,但是,在东面和北面却不存在这个问题。年降雨量600毫米,大部分集中在夏季的3个月,也是最需要雨水的时候。另外,日照非常充足。去满洲旅行过的人会发现,如果在夏天,所有边远地区尚未开垦的草原,像花园一样百花齐放。不过这些花,黄的特别黄,红的特别红,颜色非常鲜艳。我想,这是因为日照充足之故。就是说,日照强的地方,晴天就多,而且湿度也小。因此,紫外线的功效得以充分发挥。不仅是农作物,连一般植物长势也非常的好。

天然资源方面具备了如此好的条件,加之他们非常欢迎日本移民。事变之前,由于受到压迫,日本人未能移民过去。但是现在,满洲国政府进行了大规模的基础设施建设,投入资金,欢迎日本移民。那里和南美有很大的不同,即使日本人移民过去了,可以永远作为大和民族、日本国民来发展。这一点非常难得。在南洋或南美根本就是不可能的。以巴西为例,要是移民巴西,必须要成为巴西国民。唱日本的国歌《君之代》,或升日本国旗就会立即遭到排斥。同样,也不能用日语对儿童进行小学教育。因此,移民到那里去的人,经过两三代之后,就不再是日本人了。而在满洲,可以永久地作为日本国民。现在,那里不仅治安环境非常好,自然条件得天独厚,非常适合移民外,而且日本迫切需要进行移民。因此,移民事业的兴起可谓理所当然。

不过,要想成功移民,有一不可或缺的条件,这个条件是什么呢?回答就是日本人的殖民能力。分析该殖民能力可以发现,它有好多种。首先是移民依靠自身力量的殖民能力,经营农业的能力、理财方法、生活方式等等,这些都必须过硬。另外,还需要从外部对移民进行援助的国家力量。移民到有中国血统的异民族居民的现住地,更需要国家的援助。总之一句话,必须具备殖民的能力。我充分相信日本人具备这种能力。依靠自身力量而产生的殖民能力,特别在精神方面,对于移民们来说,是

非常必要的。乍一看,也许会觉得种田、从事经济活动,不太需要精神方面的条件。事实并非如此,相反它却构成了最必需的条件。当时刚出现移民问题的时候,关于日本人的移民能力确实有许多不同意见。满洲事变后的昭和7年1月,移民问题才第一次得到处理。在当地召开了与之相关的会议,我被邀请参加此次会议。想想当时的情形,仿佛就在昨天。有关当局的人也想移民,他们认为,如果不进行移民的话,费尽苦心才得以妥善处理的满洲事变,就失去了其意义。虽然许多有思想的人都持这种观点,但是他们根本就不知道日本人最终能否成功地进行移民,没有一点信心。会上听到的大多都是悲观论。后来被称为日本“移民之父”的东宫大尉,听了这些悲观论调之后,只能制订了初期进行朝鲜人移民的计划。日俄战争后,日本人在美国遭到了排斥,在欧洲也遭到了排斥,所有的地方都对我们关上了大门,无法发展。因此,当时的小村外务大臣、满洲铁路总裁后藤新平等人决定向满洲进行大规模的日本移民,并付诸实施,可是最后还是惨遭失败。此后,他又说必须要向朝鲜移民,成立了一家叫“东洋拓殖株式会社”的公司,并从内地移送了许多移民过去。东洋拓殖株式会社收购了几万町步的土地,开始进行移民。然而进展却不顺利。虽然有几千户移民,但是后来因进展不顺而不知所措,因此不敢继续移民事业,而中途放弃。公司收购的土地,直到现在还搁置在那里。

当时的情况就是这样,过去在朝鲜和满洲的移民计划都是失败的。因此,出席昭和7年1月会议的大多数人,都说移民是不可能成功的。我们却说移民可以成功,持此意见的也就是我们几个从日本国内过去的人。我们认为日本向满洲移民是可行的,因此应该趁这个机会进行大规模移民,而且必须进行移民,这是最后的机会。因为日俄战争结束后没有立即进行移民,此后每年都有六七十万到100万的中国人从中国本部向满洲地区民族大迁移。所以,满洲南半部都被中国人占据。不过,满洲北部因为治安不太好,交通又不方便,所以还有许多未开垦的土地。如果满洲北部治安得到恢复和维持,交通也变得方便的话,中国人就会大批涌向那里,日本人就没什么地方可去了。这是所剩的最后机会了,所以我们极力主张移民。当时在满洲待了20年甚至25年,在满洲铁路或是

其他重要部分工作的大部分人都列席了会议,他们已经在满洲住了20年到25年,所以很清楚日本人的移民能否成功。他们要是说错话,说什么可以移民,就会遭到大家的反对和嘲笑,我们却不同。我们说日本人具有移民的能力,只因为以前做法不对才导致了失败。

那么应该怎么做呢?就是要让移民们做好充分的思想准备,向他们灌输忠君爱国的精神。依靠这种精神来进行移民的事业。当我们发表这样的见解,有人冷笑道:“此言差矣,难道仅靠什么忠君爱国就能成功移民?”不过,这一点我们坚信不移。移民完全是一项精神建设的事业。当然这并不是口头上说说的问题。受拓务省的委托,现在加藤完治正全权负责训练移民。我和他从学生时代就是朋友,意气相投,都想进行移民。从日本农村实际状况来看,要把它从衰退的状态中解救出来,除了进行移民别无他法,所以最初我们是出于这方面的考虑制订移民计划的,而且仍然是要往满洲移民。但是,在满洲日本人遭到严重排斥,没能实施。因此,不得已就向朝鲜进行移民,此事发生在大正时期。

当时,将加藤先生经营的自治讲习所、即后来的国民高等学校毕业生移送到了朝鲜,开辟了殖民地。之后,东拓公司在那里留下了失败的历史。这件事,当时我也曾参与,和加藤一起惨淡经营。不过,通过此事我们知道,如果精力旺盛,并具有巩固皇国思想的人是在移民地生存发展下去的。当然,要向边远地区移民,光有精神力量是不行的,必须调动一切知识和技能。但是,如果那些移民的人总想要获得优越的生活条件、获得利益、想要不劳而获,注定是要失败的。我调查后发现,日俄战争结束后,在满洲进行移民之所以失败,就是这个原因。必须消除这种思想。就是说,在大陆建设一个新日本。即那些移民的人,至少是移民的核心人物,要把皇国作为一个大的生命体来把握,在此基础上,把移民看成自己作为一个皇国国民应尽的义务。加藤先生常说:“你们耕种的是陛下的土地,再怎么艰难都要去做。这就是忠。”

在朝鲜留下诸多苦痛的记忆,加上遭遇经济困难,尝试进行了各种努力,抱定“以同样的干劲试试看吧”的心理来到这里。着手做的工作并不限于某事。曾发生过各种令人意想不到的事,困难重生,如果清楚地抱定此精神,就一定能度过难关。

将把握此种精神的人送到朝鲜,构筑移民的立脚点,乃至大和民族的立脚点,这是作为一名老百姓报效自己国家的唯一途径。这的确是一番大事业且是值得做的大事业。不容他虑,只有专心致志、一心一意地将自己作为一个国民应分担的精神贯彻下去。同时,为了更彻底地贯彻此分担精神,同心同德是必要的。和同伴心连心,同心携手,一起共同努力奋斗。如果这样,无论遇到什么困难,不管被什么人嗤笑,都将泰然处之。有非常强的自尊心,年轻人头脑灵活,虽不在口头上说自己要干一番惊天伟业,但是在精神上要完全彻底认同。特别是朝鲜安康地区移民的成功,我以为和满洲移民的成功关系紧密。安康移民地,地处山地,石块很多,就连朝鲜人对之也是弃之不顾。将其中 500 町步便宜买下加以开垦,以皇国精神加以开发。没有任何财产的青年人,刻苦勤奋,任劳任怨地开发这片不适合农业种植的土地,终于成功地将其开垦出来。有的人在开垦之后去那里看了看,说“开垦这样的地方,难道不是应该的吗”之类的话,事实上绝非如此。我从一开始就参与此事,对此比较了解。开始时,即使播种大豆,充其量只能长 5 寸左右,豆荚不过两三个。一个豆荚中好不容易长出一粒大豆,一般要长出 5~10 粒。因此,一棵大豆只能出三四粒。但是我还是要说:“这依然是大豆。”而且种植水稻,在贫弱细小的稻穗上只有 5~10 个米粒。虽然如此,但毕竟还是大米,既然已经长成这样,余下的只要努力,事情没有办不成的。于是辛勤耕耘,将这片土地变成优质的良田。现在 2 反(约 991.7 平米)地可以生产 2 石 5 斗(一石为 10 斗,约 180 升)的粮食。因地处高原地带,温度略显不足,但仍可收获可口的大米。现在,又开垦了 250 町步的水田。昭和某年,造贮水池,开垦了 250 町步的水田,大家非常高兴。在水田上种植水稻,精心护理,到秋天水稻喜获丰收。大家将收获的水稻堆成稻垛,有三分之一没有脱粒。不巧那一年的 10 月初,鸡蛋大小的冰雹下了足有 40 分钟,青苗全部被砸倒,未脱粒的稻垛有九成被砸倒。花了数年时间好不容易开垦出来的水田,本以为今年终于可以见收成了,大家都很高兴,谁料在最后的节骨眼上遭了殃,损失接近 5 万元。此时,我们都很吃惊,给在朝鲜总督府的朋友打电报,请求援助。说好不容易的收成就这样没了,拜托想想办法。之后不久,我去了那里,宇垣就任总督时,我在

京城见到过他。此前,总督在地方巡视,去了平康的移民村。正值冰雹危害之后,他目睹了受灾的惨状,安慰说:“你们真是损失惨重啊。”普通移民非常希望总督看到此受灾惨状后能予以帮助。然而他们看到总督时,哭得泣不成声,只字未提帮忙的事,只说:“我们已经尽力了,然而不幸遭遇雹灾。不过这点损失不算什么,明年再努力将损失补回来。”宇垣总督非常感动,和我说:“那里(朝鲜)的移民就完全不一样了。”那里的移民有一种精神,每天各个部落的人早晨起来之后,升日本国旗,朝东方礼拜,合唱《君之代》,之后才开始一天的工作。他们以这样的精神状态投入工作,将乱石嶙峋之地开垦成良田,遇到天灾依旧泰然自若地全身心投入到建设事业中去。

这种精神是非常必要的。用这种精神,在满洲也可建成一流的农村。对此,我主张用事实来说明。并且,昭和7年1月,当时在满洲的移民不承认这个事实。但是,如果没有这种精神,移民事业就不可能成功,不可能轻易成功。恐怕这不单是移民能否成功的条件。如果全体日本农民意气奋发,农村就一定能建设好,农民就不再发牢骚。如果不将此精神根植于农民中间,就不可能有真正的农民教育。以培养农民精神的讲习所国民高等学校为榜样,在各府县设立农民讲习所。农民精神即皇国精神,它无非是从事农业的农民所体现出的精神,农民讲习所就是以培养农民精神为目标的,因此在农民讲习所接受过训练的人理应成为移民中心,这一点我认为不仅是农民和移民有必要具备此精神,各行各业的人都需要,通过自己的劳动报效国家,为国分忧。这种精神不分贫富,没有地位高下之分。地位低下的人贯彻此精神,其人格更加高尚。

在满洲会议上,我说移民问题应该如何如何去办,当地政府非常理解,说今后就根据此方针去展开。满洲集体移民的事业便以此精神为指导开展起来了。由拓务省募集来的移民,每户支付1000元的补助金,并且进行多方面的指导。首先需要进行培训,有必要让他们作好心理准备。这方面的工作由加藤君负责。青少年义勇军准备一年培训3万~5万人。当然,技术也非常重要,然而这还在其次,首先有必要让日本国民清楚自己所应分担的任务。我们今天正以此方针切实地做该项工作。有了这种精神,民族协和就不难了。皇国精神和民族协和精神是完全相

容不悖的。就是说,民族协和无非是皇国精神的一种体现。在当地,移民和满人之间的融合日益加强,可谓皇国之道施于中外而不悖。今后,在满洲,移民问题自不必说,在其他各方面,要做的事情还更多。东亚的蒙疆、北支那、中部支那、南部支那等地,要进行建设的地方也很多。无论如何,要想方设法解决实际工作中所遇到的困难。为了顺利解决问题,要使皇国精神体现到国民各自分担的工作中。此最为必要,如果能够彻底贯彻此精神,就一定能取得圆满的成功。

移民事业有各种各样的困难,但我们感到最困难的是缺乏人才,特别是骨干和干部。大学毕业生也非常紧缺。在我们的毕业生中,我希望能有从事该项工作的人。最近,大概是找工作容易的原因吧,他们中间没有人愿意来做此项工作。我们非常希望高等农林学校的毕业生来做这项工作。但是愿意来的人并不多,我们感到非常困难。培养人才不用说是我们大家的工作,必须以文部省为中心加以实施,特别需要对建设事业有坚定精神的人才。我坚信要依靠大学获得此方面的人才,就必须扎扎实实地从高中开始做工作。进入大学,一般说学生的思想已经成熟。而高中正是青春之理想高涨热烈之时,向他们灌输此项事业的重大意义,问他们:“怎么样,一起干吧,如何?”上次我去一所高中谈移民问题,问学生:“同学,一起来吧。”之后,有很多学生写信给我,热心地介绍自己的境遇、家庭状况以及自己的希望。有一位想读医科的学生,写信问我,做了医生还能否为移民事业尽一份力量?我告诉他,医生当然可以,我们正为移民工作缺乏医生而犯难,因此非常希望他以医生之道从事移民事业。我们欣喜地看到出现了这样的热心人,哪怕是一两个也好。我希望诸位从事教育事业的人,能热衷于皇国精神的宣传。今天我谈移民问题,希望大家为移民事业输送人才,但并不限于移民。我希望为了东亚建设事业,教育工作能够使国民紧紧抓住皇国精神之精髓,取得更大的发展。

[日本文部省教育局编纂:《教育丛书·第六辑》,文部省印刷局 1938 年 5 月第 1 版,第 4 次印刷]

(刘军 译)

第四部分 日本驻南京总领事馆文书^①

一、须磨弥吉郎演说笔录：日支关系的现状及将来

凡例

本辑是来宾驻南京总领事须磨弥吉郎于今年3月15日举行的本俱乐部会员第三次会员定期茶话会上的演说速记录，为了供会员参考，在此作为会报号外付诸印刷。

昭和12年4月
日本工业俱乐部

理事白石元治郎致欢迎词

今天大桥理事长因为感冒缺席，由我代为致辞。今天的茶话会上，我们请来了须磨先生，请他给我们讲支那的近况及对未来的展望。支那问题是我们经常关心的问题，特别是像最近几年这样不断地出现难以解决的纠纷，须磨先生正好身当其冲经历了并且一直在解决这些问题，所以能够亲耳听到他的演讲，我想对我们都大有裨益。各位今天也光临俱

① 此部分由南京大学日语系雷国山副教授翻译。标题均为编者所加。

乐部一同聆听,实在是值得庆贺的事。须磨先生的经历在此已不用多讲,他在支那呆了11年,曾经担任过我国驻广东、上海和南京等地的总领事。接下来我们就要请须磨先生开始他的演讲了,非常惶恐。须磨先生,如果可以的话,请尽量讲一些触及事物根本的东西。速记员不用特别担心,如果须磨先生的演讲触及到了一些不太方便记录的内容,我会及时提醒你的,你可以不记录。(鼓掌)

日支关系的现状及将来 驻南京总领事 须磨弥吉郎

须磨弥吉郎略历:1892年9月生于秋田县南秋田郡土崎港町。在上东京帝国大学文科大学英文专业和中央大学法律学科时,于1918年通过了行政专业的高等考试,次年从东京帝国大学中途退学进入外务省。1920年从中央大学毕业,同年通过了外交专业的高等考试。其后历任外务省事务官、日本驻英大使馆书记官、日本驻德大使馆书记官、日本驻华公使馆书记官,现任驻南京总领事兼大使官的一等书记官。最近已经决定他调任日本驻美大使馆的参赞。(以下译略)

我就是刚才所介绍的须磨。我从昭和2年(1927)至今在支那呆了11年。这期间支那发生了非常大的变革。如果追问发生了什么,那就是支那的北京政府即张作霖政府过去主宰的军阀政府倒台了,成立了基于三民主义的革命政府,可以把这一时代称之为革命政府不断苦战的时代。这个革命政府自从在南京成立以来进行了非常的努力。很率直地说,我认为他们一直在为了两个目的而努力。一个目的是统一。也就是说,我认为他们要做的,就是要把以前各个地方存在的军阀及地方政权统合成一个统一的政府,这是居于首要地位的。第二个目的就是他们已经向全世界表明的“收复失权”,也就是把迄今为止支那所失去的权利想方设法收回来。我认为就是这两个目的,支那方面称之为“攘外必先安

内”，他们就是朝着这两个目的走过来的。

这几年间，在首要的“安内”方面，支那政府取得了相当的成果。今天我不想在这里举出具体的精确的数字，我打算仅仅举几个显著的实际例子来说明。比如去年12月11日晚上开始到12日黎明时分发生的所谓西安事变，我认为它是可以证明支那是如何实现了统一的。在讲西安事变之前，首先我想说的是，为了实现这个统一，曾经有过两个目标，或者称之为两个情况。一个是来自日本的压迫。当然，毋宁说正是这种压迫才让支那获得了一次走向统一的机会，我认为这是不争的事实。现在即使支那人也在讲，说蒋介石政权得以像今天这样基础稳固，支那国力变得强盛，这其中有两个原因，其一是日本的侵略，其二是对共产党的讨伐。说起来也真有意思，我就把他的名字说出来吧，他就是担任监察院长的于右任。于右任是国民党的老战士，这是大家知道的。他在今天的国民党中是与汪精卫并肩的一介元老。这个于右任和团结在他周围的一派人亲口对我讲过这个话。也就是说，我认为来自日本的压力及对共产党的讨伐和排挤，这二者是造就国民政府——露骨地说就是蒋介石政权——的坚实的客观事实。进一步说，是以这二者作为基础，他们的所谓统一，所谓安内的作用才一步步得以实现了。

那是12月11日晚上11点半，我接到国民政府一个要人打来的电话，说是来自西安的直接情报，因为通讯机构封锁而无从得知，但据来自洛阳的情报，蒋介石被张学良和杨虎城监禁起来一事属实，但是国民政府的职能不受这次事件的影响，仍将一如既往地处理所有的政务，希望我把这层意思转告我国政府。接到这样的电话是在深夜11点半。接下来就立即召集中央政治会议，可能大家知道，它相当于日本的内阁会议，由国民党的最高层干部参加，支那的所谓“政治”也就是党政两部分的最高会议。这次会议议决的内容在13日早上7点左右发表了，内容是：蒋介石虽然遭到了这样的监禁，但是蒋介石的两个职务中作为军事委员长的职务，目前由常务委员行使，军队由军政部长何应钦统领；作为行政院长的职务由孔祥熙行使。在发出本道命令的同时，国民政府的所有工作将不受本次事件的任何影响，将一如既往地继续进行。发表的内容就是这些。这要是在四五年以前，即使不产生相当的影响，即使韩复榘或者南

方的李宗仁、白崇禧一伙不举叛旗,也很可能会做出相当反动的举动来,但是这次政局却没有发生一丝动摇。这一政局不发生丝毫动摇的严肃现实——我刚才已经如实说过了——不得不说它就是支那的统一事业至少已经就绪的一大证明。而且这还不是因为国民政府单方面采取了强制措施所以才统一的。虽然这次西安事变细究起来还有些滑稽之处,但它不是张学良或者杨虎城等将领们头脑发热而干出来的事情。有一件事可能社会上不大了解,那就是在11日晚上的事件之前两天,也就是12月9日,支那学生运动的总头领张语还——他是整个支那最大的雄辩家和智囊,这名男子在12月9日到西安组织了一场大规模的学生示威游行。示威游行的组织理由是,把学生召集起来后,告诉他们说,如今是青年崛起的时代,尽管青年们向国民政府起义要尽一切努力对日本的压迫采取某些重大有效的措施,却一点效果也看不到,所以学生团体今天必须起来。说完这些话后,张语还最后大叫道:“我们要求政府立即对日宣战!”就是这种气氛掀起了示威游行的。这件事情还必须再往前追溯到前一个12月9日,也就是前年的12月9日。前年的12月9日才是本次学生游行示威活动的发端。当时3000名学生代表齐聚上海,一致同意必须到南京去向政府做重大请愿。南京政府听说后大吃一惊,下令上海到南京的沪宁线停止运营。但是这3000名学生就立即占领了北面的停车场。这些学生当中可能有人是学工科的,会驾驶火车,企图开着火车的机车把3000名学生带到南京来。于是政府最终打算出动军队对付学生。但是大家都知道,由于国民政府同日本政府签定了停战协定,支那军队不可以向上海地区出兵,所以国民政府非常尴尬,只得派人把沪宁线的路轨拆掉了三四处。就是基于这种强力的手段,才最终阻止了学生来南京。前年那个12月9日学生想请愿的目的,正好与刚才张语还口中所喊的口号一样,也就是要国民政府立即对日宣战。今天那些学生的脑子中,发生北大营事件的日子9月18日即九一八纪念日,或者发生上海事件的日子1月28日即“一·二八”纪念日之类的东西基本上不存在了,事实上只有这个12月9日——学生们自己叫的是“一二·九”纪念日——成了最刺激他们最激励他们的纪念日。这个日子的周年纪念在西安事变前三天发生了。很快,策划西安事变的一个,就是张学良

麾下最富有血气的骑兵队长白凤翔，立刻命令部下袭击蒋介石，西安事变就此发生。既然这样，那么就可以说明，所谓统一，并不是可以单靠军阀或者政府就可以实现的，而是像学生运动所象征的那样，它是在统一的愿望深入国民人心形成了一个举国一致的运动之后才得以实现的。

此外，这次西安事变还给出了另外的一个证据。正好在蒋介石倒大霉的同时，你们知道的那个蒋介石的亲戚孔祥熙，还有宋子文，还有蒋介石的夫人宋美龄，这些人都在想尽一切办法想保全蒋介石的人身安全，所以他们一直不主张对以张学良等为首的西安方面采取过激的军事行动。12月17日这一天，讨伐张学良的命令正好出台。今天我在这里必须讲一讲这个讨伐令出台的经过。说起来，事实上在行政院会议和中央政治会议上都无人提出过讨伐之说，虽然我认识的一个外国人半带恶意地称之为皇族政治，总之确实没有人是想被蒋介石周围的宋子文、孔祥熙、宋美龄一家人憎恨的，所以总的气氛是尽量不要对张学良及西安方面采取强硬政策。大致同时，主张对张学良强硬的有四个人。这四个人我称他们是对日主战派，他们是戴天仇、张继、唐生智和杨杰。因为这四个人很有势力，所以他们的话很有影响力，但是这四个人在这个关头谁也不开口提讨伐张学良。到了17日的早上，青年将校们——当然支那语中没有青年将校这个词——大致是相当于日本的骨干将校一帮人来到军官学校，做出了一个重大的决定。决定的内容是：蒋介石也就蒋介石而已，但是国家却是国家，几年前国民的意识就已经就此达成了一致；不管蒋介石个人身家性命如何，我们为了国民政府必须拯救国家，为此对于犯下大逆罪行的张学良及杨虎城必须断然实施讨伐。主导这次决议的有两个人。一是相当于日本炮兵厂厂长的兵工厂长——这个职位在支那的军部中自然也起着举足轻重的作用，掌管武器的买卖或制造的——钱昌照。这个人出生在德国，在今天的青年将校中拥有崇高的威信。他的主张是，国家是国民的国家，但是迄今为止的支那似乎在这个问题上搞错了，他们把国家理解成了军阀的国家或者是某个人的国家，我们必须通过一定的途径，根据国民的意识来实施国家的统制。与他同道的另一个有势力的人是谭开先，他相当于是谭延闿的侄子。就是这两个核心人员，他们策动军事委员会中的资源委员会——这是军部中与作

战最有关的关键部门——的年轻将校,营造出了一种革新的态势来,也就是说军队中的中坚阶层产生了。其结果,就像刚才我所说的那样,他们提出的主张是:我们的政府不是蒋介石个人的政府,而是国民的政府,因此我们必须采取正确的处置。最后,他们的提案在中央政治委员会上非常顺利地就通过了,讨伐令也就这样出台了。尽管没有投弹,但是飞机真的就朝西安飞去了。从这一件事也可以看出,如今在支那,不管是军人还是学生,他们都认为现在已经不再是军阀的国家,也不是蒋介石的国家,而是国民大众的国家,也就是说国民意识诞生了。这个事实我认为从另一个侧面证明了支那正在走向统一。基于此,就如我刚才所说的,我认为不妨把最近的支那看作是在国内方面已经实现了“安内”。

另外一个外部原因,我刚才实际上已经稍微提及过,那就是必须认为正是日本的压迫带来了支那的统一。本来满洲事变发生以来,日支关系自然一直会很紧张。这种紧张在支那方面来说,一方面它难以承认满洲国的成立,另一方面作为日本来说,这个满洲国的成立到底又是必须一直主张的。这里有一个突破口。那是两年前的正月,蒋介石和汪精卫实现了所谓“蒋汪合作”,以前一直担任行政院院长的汪精卫如实地讲了这一点。他说,现在满洲问题是横在日支间的一个癌症,如果你们现在把它拿来说事的话,支那一方就会有危险,所以贵国能否这样处理——你们都知道汪精卫这个人不仅相当能言善辩,而且遣辞也很巧妙,时不时地就会冒出一些妙语来——当时好像是1月22日,正是我从东京回到南京的第二天,汪精卫找我去谈话。他说:满洲问题说起来是横在日支间的一道暗礁,既然是暗礁,那么支那的船和日本的船都会触礁撞毁,当前两国的船应该避开这座暗礁。也就是说,因为这个满洲问题支那的感情已经坏到了极点,但是两年前的那个时候总之他们是保持着克制的,至少他们说的是希望将满洲问题“设定一个旁白”。他们的心情是一个“忍”字。但是最近的形势怎么样了呢?其后紧接着发生的北支事件有三次。继则有去年10月左右发生的绥远事件,这个事件的影响很大。因为有日本这样持续不断的压迫,支那方面的团结渐渐加强了。结果,支那对日本的感情自然就变得越来越强硬。进一步解释的话,就是前年年末北支那发生了自治运动。当时我也领命去了北支那现场观察。这

个北支那的自治并没有像日本方面所说的那样最后实现了。我前面所说的最近支那学生运动的勃兴,也就是从这个时候开始的。有一个事实我只在今天这个场合才会讲出来,那就是财政部长孔祥熙担任着北京大学的名誉校长,因为这层关系,孔祥熙自己掏钱煽动学生的事就发生在前年的11月末。这样,学生运动就起来了。学生运动是与北支问题相关联而起来的,这是事实。北支问题就这样起来了。而当北支问题起来之际,正好是在11月末,日本负责处理北支问题的主体发生了变动。更具体地说,以前是关东军在处理,现在关东军移防北满洲了,于是天津军就接过了北支问题的处理权。这在支那一方面来说,由于首先它的日本算盘与排日问题相关联,所以就成了不妙的事。现在像前面所讲的于右任之类的人物正在这样大喊大叫,说:如今日本在犯恐俄病,就像一个人患了猩红热后管不了别的事一样,日本在患恐俄病期间支那方面反而安全。去年春天日本向天津增了兵,军队数量增加了,但是天津驻屯军在支那的眼里却是国际部队中的一支而已,因为不管是英国、法国还是美国、意大利,都在那里派驻了自己的军队。因为这是基于义和团事件善后条约,为保证山海关和天津之间的交通安全而设置的国际军队,所以在他们看来,即使我们增兵也不会对北支那形成压迫。他们的想法是,满洲事变以来对支那构成最现实威胁的关东军不在了,这太好了,我们支那必须趁此机会团结起来。团结起来,必须阻止日本更进一步的侵略和压迫——这样的声音就渐渐出来了。同时从这个时候起,支那也是在试探日方的反应。他们的想法是,日本已经黔驴技穷了,日本不会再对支那干出什么事情了。这是很不幸的。但是作为支那来说,它也了解另一个大的事实,那就是日本内部有着各种各样的议论,甲一说什么乙就提出反驳意见,日本没有固定的国策。这是因为那些明示日本内部存在着斗争的报道随时都见诸报端。关于这一点我必须很生气地讲出来,因为看看支那人获得的情报你们就知道,那上面清清楚楚地表明日本国内存在着一种分立或对立的状态。我现在必须追问那些情报究竟是怎么出去的。如今在日本得到情报相当容易。但那不是情报。有的人到某些有势力的社会人物或者政治人物那里去请他讲一些有关他的对头的坏话,他就开口了,而且一泻千里。然后这个人又到前面被采访者的对

头那里去提出同样的要求,那个人也马上就讲了一些有关前被采访者的坏话来。然后这个人把双方的话对照起来一分析,就清清楚楚地知道了被采访双方的对立程度。这个话是支那的要人讲的。每天都有人给支那要人们提供这样的情报。看看这一现状,我得出的大致结论是,就像刚才所讲的,支那方面一定是在试探日本,或者一定认为日本已经无力再打支那了。这是真的。

下面说说最近的形势。我正好1月18日才刚刚最后辞去了总领事的职务,当天我去见外交部长张群,张群说了这么一段话。他说:“你回去以后请向日本的总理大臣和外务大臣转达如下的话:现在支那最希图的是行政权的完全统一,我们对与此相反的事情都不欢迎;如果日本不打算在这一方面帮我们的忙,那么我们同日本方面就无话可说了。”关于这件事我今天必须稍微多讲一点。去年的11月左右,当说到成都事件和北海事件之际,张群说:“我们已经说过,冀东政府令我们很为难,不过我们大体上认可你们说的那个‘冀察政务委员会’的现状,也就是河北省和察哈尔这两省的事态。”关于这件事还有有趣的插曲。当时我就问:“所谓‘维持冀察的现状’是不是打算在原则上就认可啦?”张群甚至回答说:“维持现状的话我们很难办,那样的话日本方面随时都可以拿走,所以我们希望日本方面‘不破坏现状’。”怎么说呢,当时支那方面大体上是打算要把北支那的现状默认下去的,可刚才说的1月18日这一天我去的时候对我讲的话却全变了,变成了“对妨碍我们实现完全的行政统一的一切行为都将不欢迎”。这是对通过冀察委员会进行的日本在北支那的经济合作表示出来的一种非常不满的态度。不仅如此,孔祥熙——他是事实上的行政院长——说:“要我说,要把日支关系搞好,满洲问题就那个样子是不行的,给满洲问题‘设定一个旁白’的事我是完全反对的,如果不给这个满洲问题一个解决方案的话,日支间不可能有圆满的对话。”于是我就借着这个话追问他:“你希望什么样的解决方法呢?”他回答说:“日本对满洲的投资(他是个投资家)看起来是单纯的投资,如果是投资那么我们就承认,但是满洲国的主权我们希望你们还给支那方面。”归还之后支那方面也许会要么是自发地像大不列颠对待爱尔兰那样给予满洲国“自治领”的地位,要么像大不列颠对待加拿大那样处理,这个

支那会自发地处理,说一千道一万,满洲国不归还给支那的话双方是谈不起来的。支那已经在做关于满洲的梦了。这必须看作是刚才我讲的一个证据,它证明支那正是在实现了“安内”即实现了统一之后才渐渐看出了日本的软肋,并进而在对我进行试探。

下面我将转向另外一个问题,那就是“攘外”。所谓攘外,就是收复国权,像刚才所说的满洲问题就是其中之一。关于这个攘外,我想讲上几句。1931年,也就是距今六年前,国民政府录用了德国的塞克特。当时蒋介石向塞克特提了两个问题。一个是问支那军队如何才能变得强大,另外一个是对日本应当采取什么样的政策。对于第一个问题,塞克特回答说,支那要想变得比日本强大,武器是必需的,飞机也是必需的,但是从我组建和运作德国国防军的经验和体会来看,今天支那的当务之急,是要在军队中培养一种敌视日本的心理。我想,这正是过去几年间蒋介石以及以他为核心的军事委员会所指导的军人思想。证据就是支那从前年年末开始就在做各种各样针对日本的防备。详细情况我就不讲了,比如大家知道的南京,支那军在鸡鸣寺所在的北极阁山上都架上了高射炮。其他大大小小的山,特别是紫金山的顶上——这是我亲眼所见的——都造了炮台。西方人都说这是针对日本人的“俘虏收容所”。走到这一步,其原因全在于塞克特倡导的军人指导精神。虽然塞克特将军在去年年末时死了,但是在那之前就取代了他的德方总顾问法肯豪森对我讲过这样的话。他说,塞克特的建议过于起作用了,最近——也就是从前年年末开始——尽管国民政府决定了要构筑对日防卫设施,但是关于其具体的防卫方法却一点也不同德国的顾问们商量。我们问支那当局为什么,当局回答说,由于德国很可能在将来的某个时候成为日本的同盟国,所以如果同德国顾问们商量的话,防卫措施就会不起什么作用了,所以才没同德国顾问商量。看来支那也是挺认真的。这是法肯豪森自己对我讲的。对于第二个问题——也就是对日本应该什么样,塞克特的回答是,光靠支那一国很难抵挡住日本的进攻的,应该以集团——他用的是 Collectivity 一词——的力量来抵挡日本。我从各方面观察——当然不仅仅从这个建议来观察了——蒋介石及其他首脑的思路通常是“以夷制夷”,可能的话就会想办法依靠别国的力量来牵制日

本。他在做着第二个华盛顿会议的美梦。我想这是支那方面的愿望。关于这一愿望,我在听中国新闻社的主笔董显光——他是著名的文人,也是排日家——的话以后就更加现实地体会到了。这就是领袖们为了攘外所持的主义。但是我认为这并非支那所特有的,我认为不管是什么国家,当他是弱小一方时,他想借用第三国或者其他集团的力量来对抗压迫比自己强大者是很正常的。于是支那的这一政策就有了结果。这一结果的第一个例证就是币制改革。在讲这个币制改革之前,我想讲一讲英国对支那的观念或者说是态度。英国有一个公使叫兰普森,他自己赶到大家知道的支那排英运动的中心广东省去,同当时主政广东的李济深促膝交谈,在谈笑之间就解决了支那的排英问题,从而恢复了英支间的友好交往。他就是具有如此手腕的外交家。我认为从兰普森来到支那的时候开始,英国就已经决定了它的政策宗旨。这个宗旨是什么呢?那就是不管发生什么事情,都不要同支那之间惹出政治上的问题来。这样,不管是在财政上还是在经济上,英国都想通过与支那成为好朋友而达到牵制日本的目的。这就是英国的宗旨。尤其是兰普森去了之后,代替他来到支那上任的英国大使是加德刚,而现在的英国驻支那大使是许阁森,这些人一个比一个更强烈地显示出这种倾向来。我举一个实际例子来说明。尽管作为政治上的问题发生过各种各样的事情,但是英国却一直避免与支那发生纠纷。也就是说政治上的复杂化之类的事情他们从来都是持回避态度。这里有一个有趣的例子。那是在去年10月末或者11月初的时候,由于有一个支那的少年团的小伙子翻过英国驻云南省总领事馆的院墙,践踏了院子里的花草,可能是忍无可忍了,英国总领事哈丁——他是我的朋友,一个老绅士,在支那呆了三十七八年——就捉住他揍了他一顿。就这么一个事件。本来是区区小事,但云南政府却说这个总领事太粗野,要求中央政府立刻向英国政府交涉,让英国把哈丁召回国。马上这一报道通过中央通信社传播开来,支那方面想把问题扩大化。但是这个事件发生后的第五天——我看也够机敏的——英国政府就装作没事似的果真向哈丁总领事发出了归国令,并立即任命了新领事。英国在这点区区小事上都不愿意伤害支那方面的感情,这说明它们已经定下了两国关系的基调。我这里只是列出一些事例供大家参考。

再比如李滋罗斯来的时候我也说过他的坏话,但李滋罗斯不是外交官,他是作为一个财政上的大人物来到支那的。他要来之前前面提到的那个加德刚大使在我面前吹嘘他如何如何的。加德刚大使说,李滋罗斯这次是作为大使馆的馆员来的,是作为大使馆的首席财政专家来的。这个李滋罗斯初次到达南京之后,他去的不是英国在南京的大使馆,他偷偷溜近了孔祥熙的别墅。也就是说,他溜进的是支那国民政府为迎候国宾而事先准备的孔祥熙的官邸,在那里住了两三个晚上。这个事情即使在外交官当中也引起了纷纷的议论。为什么呢?有人就说,李滋罗斯是作为大使馆的一名职员去的,却受到了国宾待遇,而且首先住的不是本国的大使馆,而是对方国家财政部长的官邸,这是有违外交惯例的。说这话的人恐怕是因为嫉妒才说的。尽管犯不着上纲上线地加以指责,但是我想就这件事有一个根源是必须讲出来的。那就是本来英国方面的政策,自然是英国人自己在实行,但其走狗都是犹太人。比如上海外滩鳞次栉比的大英银行呀、卡瑟宾馆呀等“大寺庙”,大体上都属于撒森(音译),自然平时也都被称作撒森大楼,这些被雇来当走狗的各色各样的“手下”基本上都是犹太人。这里举一个例子供大家参考。最近,从兰普森以来英国决定的宗旨现在都纷纷见出成效了。就说现在的状态即英国人在财政经济上对支那渗透的地步,可以举出嘉登·马奇逊这个大公司。在座的也许有人知道,现在这个公司在上海的经理特奈·科孜易茨库是个34岁的年轻家伙,他在所有的场合都会打入支那人当中去,相当的活跃,并且富有成效。李滋罗斯来支那实际上也是这个特奈·科孜易茨库和商务官比尔两人合作的结果。他们全都通过散入支那人当中的犹太人系统,不断地渗透着。李滋罗斯之所以打算来支那大干一场,还有一个事情值得追溯。那就是在他之前来了个哈猛兹少将。这个哈猛兹少将是曾经在印度和非洲大展过才华的铁道技术专家,于是他被孔祥熙聘为了顾问,孔还专门让他花了一年半的时间在支那内地旅行,最后他向孔提交了一份旅行考察报告。虽然这份报告内容极其秘密我们无法知晓,但是就我们打探的结果来看,有两点结论是大致成立的。支那没有哪个地方是修了铁路不赚钱的。我说出来你们可能以为我是在说笑话,那就是在支那随便选出两点,然后把这两点连接起来,就可以修造

出漂亮的铁路来。从这个角度来说支那的铁路是最富有潜力的。但是他给予孔祥熙的具体忠告有两个。一个是现有的铁路必须整修。这个整修工程要花八亿英镑。如果愿意花这八亿英镑,那么将来的收益将是这个数字的六倍。还有一个方法就是不断新修铁路——当然也并不是像刚才我说的那样把任意的两个点连接起来就可以的。他把这两点必要性报告给了孔祥熙。而李滋罗斯在关注着这个报告的结果,他看出支那总是需要英国做点什么的,所以从那时候起他就开始主动靠近和接触那些信用保障部的人。这就是事情的源头。这也是过去五年中,就像刚才所说的,英国早已定下了它的宗旨的原因。因此这是其财政计划的根本。那么作为支那金融新举措的新货币规则是谁制定的呢?是众所周知的蒋墨尼,他也曾经担任过国际联盟事务局财政部长的角色。他是法国人,但他的英语比美国人都讲得漂亮,以至于你会怀疑他就是正宗的美国人。他也是犹太人。他做出了那个计划——当然在这个计划的基础上,李滋罗斯也提出了一些建议,总之他成功了。特奈·科孜易茨库的活动和斡旋也促成了这一成功。这个计划的框架就是为渣打和香上这两家银行提供汇兑上的援助。这时的情况我不说大家也都知道的,那就是前年11月3日开始实行新的币制,两天后的5日,加德刚大使就立即发布了公告,英国方面对此加以担保,从而形成了一个制度。这些事情本来都是特奈干的。这样,英国首先定下了金融计划的根本设施,那么这个李滋罗斯回去之后情况又怎么样了?与他一道来的霍帕奇——据说他也是个年轻的犹太男子——是个非常能干的银行家。支那的中央银行就聘请他担任顾问,可能你们知道,他现在正在改组货币发行部,将来注定是要负责中央银行的改组的。另外一个人是罗嘉斯,他也为了中央银行的改组而留在了南京。这样看来,我感到英国已经进入到了支那金融的心脏里。我想就此说一说另外一个证据。作为最近的形势,刚才我说过的科孜易茨库所在的嘉登大楼是六层楼的建筑。那里又新建了一座七层楼高的建筑,新大楼的正中央住着英国的商务官,商务官周围又住着刚才说过的霍帕奇及罗嘉斯等人,现在所谓的货币发行、金融、保障之类的事务也都是在那里进行。这样,英国在那里形成了一个完整的机构。我进到这座大楼的时候,感觉到那里简直就是英国的

对支经济参谋本部。当然德国、美国、法国等如今也都在迅速地向支那进行着渗透。但是正如我刚才所讲的那样,英国在其中是最为显著的。我还必须讲一讲最近来支那接替李滋罗斯的信用保障部的卡库帕特里克。他来到支那都干了些什么呢?他到支那的第二天,我就见到了他,他说了这么一席话。他说,不管是什么项目(企业),只要是建立在一种商业基础之上就不会不安稳,所以我们将对投入资本给予信用保障,并且在给予保障的数量上没有任何限制;另外,该项目是任意的项目;同时其偿还期限延期十年也可以。这实在是令人惊讶的事情。人们都认为价廉物美的东西好,可是如今在支那,仅仅是便宜或者仅仅是东西质量好是卖不动的,所以像英国早早地就开始实行一种附带信用保障条件的延期支付制度了。据说俄国人和支那人在世界上是最喜欢延期支付的国民。英国似乎就专门冲这个而来,而且给予的优惠条件还是延期十年支付。连我们今天的防共同盟国德国也采用了五年延期支付的制度。既然这样,日本如果还是老样子的话,终究是打不过人家的。我曾经帮忙把日本的机车出售给支那的陇海线。这是满铁的业务,对方根本不同我们谈。另外我还帮三井公司推销过其生产的铁桥,不管是给十年还是五年的贷款偿还期限,对方始终不愿跟我们谈。情况就是这样,就像刚才我说的,不管说支那是排外也罢或者是征夷也罢,总之收复国权的最暖和舒适的温床现在已经有了。也就是说,作为支那来说,它将很好地利用这样的大好形势。我想谈的另一个国家是德国。德国你们是知道的,据最近的报告说,德国的对支进口已经超过了英国,进口额比前年增加了45%,对支投资方面也仅次于日本。德国对华渗透的幅度是如此之大,最近一年间德国以上海为中心,其对支贸易一跃达到了1.6亿元。这么一说,势必还得讲到法国、意大利和美国的有关情况,今天就省略不讲了,但大致的形势就是这样的。德国的有关人士曾经讲过这么一件有趣的事,我想英国的情况肯定也是差不多的。他说,沃特·卧尔夫和西门子等其他各色各样的公司都在进军支那市场,但这并不是因为支那很可爱,而实际上是因为德国本国的重工业最近一直在衰退,为了拯救重工业,如果以较大的优惠幅度将产品打入支那市场,那在全局上是得利的,与此同时廉价销售还可增加德国产品的信用度。也就是说,德国的

产品更多地是为了防止本国的生产过剩才打入支那市场的。这一情况是否适用于英国我不知道,但是即使多少有这样情况,我认为这一措施对调整本国的产业是很起作用的。

这样看来,所谓攘外,援引前面塞克特将军的话来说,就是利用集团的力量来达到同日本抗衡的地位或者说是地步,支那在这方面做得很不错。这样做的话,在安内、攘外两方面拥有的全都是相当不错的条件,但是支那在这里也碰到了一个问题。这个问题我刚才也稍微触及过,那就是去年11月左右发生的绥远事件。这个事件因为禁止报纸上刊登,所以我想应该是一行字也没刊出来过。经过是这样的:内蒙古军队和绥远军发生冲突后,带来了各种各样复杂无比的关系,这时支那援助绥远军的热情很高。即使是在日清战争时期,如果你去四川、云南等山区省份的话,一般人也不知道自己的国家正在同日本打仗。当然这里面也有交通不便的原因。就是这样对外界漠不关心的支那,碰到绥远事件发生,全国各地到处都掀起了支援绥远军的运动,有的地方歌舞音乐停播三日,有的地方连歌舞厅也将门票收入的两成捐出来支援绥远军,可见其热诚度之高。更有甚者,为了支援绥远军,有一个地方的牢房里的犯人都捐了款,这种事情恐怕在全世界也不曾有过先例。这种热诚是从哪里来的呢?刚才我从两方面讲过支那对日本的感情——普通百姓的排日感情在支那已经变得相当严重,绥远事件正是衡量其严重程度的标尺。好像在日本没有人讲过,有一个叫百灵庙的地方,绥远军夺回了这一个战略要地。估计各位都看过当时支那报上的报道,报纸在头版的显著位置刊登了大号字体的正标题“百灵庙万岁!”,接着副标题写的是“敌国终于战败”。“敌国”当然指的是日本。大约在整整一个月期间,报纸每天连载百灵庙之战的情况,大肆煽动民心,同时也看得出他们得胜后喜不自禁的心情。当然尽管支那军部的干部或者政治家们会认为这种事情不足挂齿,但是作为大众的意识来说,他们也许就会觉得日本没什么了不起,支那能够打赢日本。我前面讲过了,在我看来,这是支那在试探日本,在鼓动民众对日感情。另外从攘外方面来看,这也是进一步加固外国提供的温床的一个良机。这么说来,像我这样的人算是战斗在南京这个火

线战壕里的一名士兵。从我这样的士兵看来,有一件事情是不得不在这里说一说的。那就是在目前支那的形势下,尽管极其简单,统一的现势、攘外的现势,对于如何在这样的现势下认识支那,我想日本全国上下都是不太明了的,同时处于这一新形势下的日本,它的对支方策也还没有制定出来。这在我来说,真有身在战壕却无子弹之感。我希望日本能够早日明确认识这一新形势并早日决定对支方策。这是当务之急。尽管在我们思考对支问题或者说思考东亚问题的时候,有着各种各样的环节要考虑,但是我认为这一问题却是必须首先予以思考的。

我想今天到会的各位一定对工业或者产业,总之对经济方面肯定是非常关心的,那么就请允许我就此讲上两句。以本人的浅见,我认为从最近的世界形势上看,政治与经济的分界正在越来越淡薄。我们不可以一叶障目地两眼只盯着墨索里尼的政治或者希特勒的政治。即使看看美国的新政经过,也可看出政治和经济之间的关系已经越来越微妙,越来越密切。这就是最近的形势。说到支那,虽然它不完全像美国那样,但是要区分它的政治和经济也是相当困难的。进一步说,尽管支那的社会形势经常被认为极其简单,就像是一个单细胞式的国家,但果真如此的话,是不可能在一个单细胞式的社会中建立起经济和政治之类的分科细致的制度来的。我认为它是一个政治和经济这两面都如实地成形了的国家。日支经济合作已经喊了五六年了。如今在北支那,即使从经济合作组织本身被认为是已经建立起来的当时算起,也已经快两三年了,但是还没有做出所期望的成绩来。大概是在两年前,现在的实业部长吴鼎昌作为团长率团来日本考察实业,尽管当时都在纷纷传说棉花的事情谈妥了,但正如大家所知道的,作为该团访日的成果,只成立了一个日华贸易协会。即使从这一个事实来看,即使我们仅仅说经济合作或者说经济提携,也不过是给了他们一个“对支那是经济侵略”的借口而已。

在这里我最想强调、最想指出的一个实情,就是如果日本仍然在政治上不给支那造出某种气氛来,那么支那不管是作为个人还是作为团体,在经济或政治上同日本的结合都是极不方便的。就像我刚才所讲的,从最近的形势来说,我认为今后的情况会越来越困难。我是这样

认为的。如果情况是那样的话,那么我认为我们不能囿于经济合作、经济提携之类的口号,而必须再进一步想办法从政治上打开日支关系。同时我认为,要打开这一关系,率直地讲,就必须首先改变目前日本的内部状况,我以为这是一大先决条件。我回到日本以后,今天已经是第69次演讲了,我对各有关方面,在各地地方都率直地——当然没有像今天这样讲得非常详细——讲了出来。在我自己是得到了来自各方面的教诲,首先我感受最深的是,很遗憾日本国内的对立状态是一个不争的事实。即使到大阪去,看到的也仍然是两种截然相反的气氛。然后去九州看了熊本和博多的气氛,看到的也同样是两种截然相反的气氛。这是事实。这种无统制的情形是因什么而产生的呢?我认为,今日的日本国民已经丧失了目标,这一情况特别是到地方上去就会看得更明白。我认为目标这个东西是比其他任何东西都重要的。每当我在各种场合讲对支问题时都会讲到这一点。我认为,不管是讲到对支问题,还是讲到对东亚问题,这一点在今天都已经不是国际问题,而是正在日益成为我们的国内问题、内政问题。因此,我想,如果不首先一扫内政上低迷的乌云,那么刚才所讲的从政治上打开日支关系的道路就会相当曲折而漫长。现在有人在大喊外交一元化,我认为外交一直以来都是一元的,一直以来都是天皇陛下的外交。但是讲求外交的方法却可以是多种多样的。我认为方法上的多样性是对支外交的本质。主要还是方法上的问题。现在又有记者先生们——各家报社杂志社都在高唱外交一元化,或者主张官僚要独善其身,我认为这会对我国的对支外交造成负面影响之类的事情还是必须要慎重一些才好。我的演说对各位也许有些多余,以上关于支那情况的说明仅仅是一己之见。谢谢各位。(鼓掌)

[中村元督编:《日支关系的现状及将来》(须磨南京总领事的演说笔录),1937年4月20日东京印刷株式会社印刷,同月24日社团法人日本工业俱乐部发行,非卖品,日本国会图书馆(东京)藏]

二、1935 年驻南京总领事馆的警察事务情况

目次

一、在留日人的情况

(一) 南京

(二) 镇江

二、警察事务情况

(一) 警察署事务分管

(二) 日人户口

(三) 日人的诸事业

(四) 警察文书

(五) 行政警察事项

(六) 日人的传染病

(七) 传染病的预防性注射

(八) 种痘

(九) 日人的财产损失

注记:以上之外,没有其他需要汇报的事项。

一、在留日人的状况

(一) 南京

南京因为本来就不是商业都市的缘故,国人的发展有极为迟缓之感。南京、上海两事件发生时,不断有国人归国避难,一时所有在留国民数约仅 20 人,但是随着中国政情趋稳,他们又陆续归来,目前的在留情况为:

国内居民	43 户	138 人
朝鲜人	50 户	240 人
台湾人	10 户	33 人

其中国内居民按职业类别来划分的话,官吏、军人占据大多数,实际占到七成;其次为新闻记者、公司职员等工薪族;其他居留民极少,不过是贸易商 2 人,旅馆业主 1 人,医师 3 人,牙医 1 人。

贸易商三星洋行在本地已经经营了 20 多年,除了作为海军关系商为过往海军军舰提供食品之外,还向中国各地提供烟刀。日本产的烟刀品质优良,该行的业务也正在逐年扩大,取得了相当大的成绩。西亚洋行在上海事件发生时撤离了上海,虽然在上海经商,乘着今年 2 月日支关系好转之机,该行遂重新在本地开业,主要从事杂货的进口及销售,正在步步拓展销路。旅馆业方面,宾来馆是国人经营的唯一旅馆,最近国人的往来变得频繁,正在不断提升营业成绩。国人医师在去年曾有 2 人,今年 5 月岸博士新开张之后,从业者达到了 3 人,都以支那病人为治疗对象,但目前因病人太少,正在苦苦支撑。

通信业方面,有大阪朝日、大阪每日两家报社,以及同盟、电通两家通讯社,都是本部特派长驻南京的。

其他方面:今年 4 月该地新设了满铁出張所,接着又有三井洋行出張所开设,都在逐步发展之中。

(二) 镇江

因为 1932 年的上海事变,国人几乎全部撤离了。现在该地仅有国内居民 3 户共 5 人、朝鲜居民 1 户共 2 人,以及台湾居民 1 户共 1 人在该地生活。

二、警察事务情况

(一) 1935 年 12 月末的警察署事务分管 单位:人

警察事务	警部	巡查部长	巡查	合计
警察署长	1	—		1
警务	—	1	1	2
高等警察、司法	—	1	—	1
帮助总领事馆处理事务	—	—	2	2
特别任务	—	—	1	1
到镇江派出所出勤	—	1	—	1
合 计	1	3	4	8

(二) 1935 年 12 月末的居留民户口调查 单位:人

类 别	户 数	人 口		
		男	女	合计
国内居民	43	75	63	138
朝鲜人	50	220	20	240
台湾居民	10	19	14	33
合 计	103	314	97	411

(三) 1935 年 12 月末国人营业调查 单位:人

业 种	经 营 者
旅店	1
医师	3
牙医	1
合 计	5

(四) 1935 年全年警察文书

单位:件

受理件数			发送件数	合计
文书	口头	小计		
1 170	—	1 170	260	1 430

(五) 1935 年全年行政警察事项

类 别	件数(次数)
教导	15
营业检查	12
身份调查	5
船舶检查	340
护送	2
各种调查	178
户口调查	9
旅客保护	135

(六) 1935 年中在留国人的传染病

无传染病。

(七) 1935 年中在留国人传染病(霍乱、伤寒)预防注射统计

单位:人

居留民区分	男性	女性	合计
国内居民	75	80	155
朝鲜人	—	—	—
台湾居民	—	—	—
合 计	75	80	155

(八) 1935 年中种痘情况统计 单位:人

区 分	国内居民		朝鲜人		台湾居民		合 计
	男	女	男	女	男	女	
春季	24	23	—	—	—	—	47
秋季	—	—	—	—	—	—	—
临时	—	—	—	—	—	—	—
合计	24	23	—	—	—	—	47

(九) 1935 年全年国人的被害 单位:件

类别	国内居民	朝鲜人	台湾居民	合计
掠夺	1	—	—	1
盗窃	1	—	—	1
合 计	2	—	—	2

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第178—181页]

三、关于警察官增员申请

(1936年9月30日驻南京总领事致外务大臣文书大要)

关于本申请,本月25日曾以电报进行了陈述。由于最近在支那各地陆续发生排日恐怖行为,又听说本地也有支那人及不法朝鲜人在策划对本馆及在留国人采取种种危险行动。尽管事先我也督促支那当局,希望他们采取万无一失的管理措施,但是随着日支谈判开始,因为大使不得不长期滞留本地,所以在本馆的警备及对散在的国人居留民的保护方面,最大限度地安排充分的警力不仅是至关重要的,而且目前正在同支

那方面就引渡不法朝鲜人的事进行着交涉。要实施这些措施,需要相当的人手,但是目前本馆配置的警官情况是:警部1人,部长3人(其中1人需赴镇江值勤),巡查6人(其中1人需到下关派出所值勤)。以目前的警力要达到所预期的目标是很困难的,因此特此紧急申请,希望按照以下人员需求对我馆进行增员。

一、警部补1名

让其辅佐署长、指导与监督一般警察事务(目前,对不法朝鲜人的管理变得日益重要,北支问题发生以来司法事件激增,因此需要熟悉高等司法事务者)。

二、巡查部长1名

将增配到下关派出所。下关除了掌握着汽车站及日清船仓以及与人有关事故频繁发生之外,帝国军舰出入港口较多,尤其要监视不法朝鲜人的往来情况,所以仅靠一名巡查部长是顾不过来的。

三、巡查12名

将让其中8名在大使馆后门站岗值勤,2名执行警务,1名增派给高等司法部门,1名主要派往镇江派出所值勤(眼下没有懂得朝鲜语的人员,我们越来越感到在保护和管理朝鲜人时很棘手,所以希望这12名中包含2名懂朝鲜语的巡查,这2名将另外享受专门津贴)。

以上人员当中最迫切需要的,已经在上次电报中做了陈述,尽管本省的人员安排也不宽裕,但鉴于时局和事态的重要性以及本地的特殊情况,请求特别考虑本项,唯望火速实现增员是盼。

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第192—193页]

四、关于下关警察官派出所的重新开张

(1936年11月14日警察署长关于重开下关警察官派出所的申请)

本馆警察署下关派出所从1927年末到1932年2月因为上海事件爆发而撤离为止,此前曾租用今天的有安医院附近以及津田医院大楼,其后从1932年末至去年2月15日为止一直租用的都是下关三星洋行的二楼部分房间,并一直配备了1名巡查,让其根据附件《警务规则》负责本馆驻下关的警务。现因三星洋行的店员增加等原因,本署不得不返还从该洋行所借的房间。而在找到合适的房屋之前,该派出所只好一直关闭,其事务则由本署直接接手处理。另一方面,本署在物色适当房屋时,发现了一处可住2名巡查的二层楼建筑,并于去年8月向外务省提出租用申请,但未获批准,于是只好继续寻找可住1名巡查的房屋。而下关因还未确定将被纳入市区,所以新建的房屋几乎没有,而旧房又几乎不可居住,所以在找到合适的房屋之前,目前仍在继续同三星洋行交涉,希望能从该处继续租用房屋,对方承诺说如果我方只要求一间房屋,他们将予以提供。因此本署希望能从11月15日起让派出所重新开始行使其职能。

关于上述的重新开张,本署希望得到增员许可,而且如果有合适的房屋,则打算配置1名巡查部长及1名巡查共计2名警力,以期实现完善的警务管理。另外作为第二层次希望,就是尽管本署确实希望配备1名巡查部长,但因大使长驻本地以及从时局上看本馆的警力不得减少,且因没有适当的房屋,目前希望仅配备1名巡查。关于其人选,由于需要能够与全是单身汉的三星洋行职员同住,所以既要单身又要年龄大体与那些职员相当才行。另一方面,考虑到本馆的官舍分配的方便,本署临时决定配置高玉巡查,其出勤的办法虽然是根据1930年天皇认可的《警务规则》执行,但是本署希望其中第十项的勤务表在2名巡查同时上班之前予以省略,取而代之是让高玉巡查在日志上详细填写勤务实施的情况。

1936年11月17日,下关派出所重新开张(据《警察署沿革志》)。

11月17日,于下关三星洋行大楼内开设派出所,并配置了高玉巡查。

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第193—194页]

五、关于对警察官的监督

(1936年11月17日外务大臣给驻支公馆长的训令大要)

关于对警察官的指挥、监督、教育以及警纪整肃,我想贵官事先已经给予了充分的留意。近来导致士气松弛、紧张感缺乏的事例颇多,此类事件不仅将使我警察威信下降,而且还会导致其本人将来几乎不可能再度升迁。尤其是与禁制品相关的不法事件之类,不仅将在国际上造成不良影响,而且会让支那方面乘虚而入,从而陷帝国的立场于极为不利的境地。因此对警察官的监督教育,希望警察署长加以严肃训示,同时希望对不法经营者要格外注意。在整肃官纪的同时,我希望将来要杜绝此类不良事件的发生。

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第194页]

六、关于整肃警察官的纪律

(1936年12月3日警察署关于警察官制服及
纪律整肃向总领事提交的意见书大要)

前次接到了您向我征求关于在本馆警察官中让警务和警戒人员着

穿警察官制服的意见的内部指示。我认为作为警察官穿制服不仅是理所当然的事,而且于保持纪律也是有好处的。但是鉴于本地的特殊情况,我认为:(1)穿制服对警察官的馆外工作不便;(2)在馆外穿制服时如果不配警剑或戴着便帽,反而有不正规之感;(3)穿制服会给支那人带来不必要的刺激;(4)本地夏天酷热难当,现在的封领制服会加重工作时的劳苦;(5)尽管穿着制服看似经济,实则未必如此,我总觉得穿制服的好处只有一点,就是保持纪律。在此,下官虽然不打算让警察官们着穿制服而打算只让他们佩带领章(便衣警察官专用),但希望他们以警察官的精神去工作,而且下官打算在12月7日的例行检查日对他们进行训示(训示内容大要附后),以期整肃警纪。

附

关于整肃纪律

因为最近有关不法制造和销售禁制品相关事件接连出现,上级训令我们要加强对警察官的指导、监督和教育,整顿警容警纪。上级认为同穿着制服工作的上海和天津等地相比,我们的纪律似乎有些松弛,还通报举例说北平警察官穿着制服在保持纪律方面收到了良好的效果。所以本馆也发出内部指示,希望我们警务人员穿着制服。关于上级训令所提及的不法事件等等,虽然因为本地的实际情况和我对各位的信任,我觉得没有必要再提醒各位,但是关于训令后半部分提及的纪律松弛等等,由于提到的是作为我们警察官灵魂的纪律,我觉得非常遗憾。下官深信各位的警察精神没有丝毫下降,也承认你们表现出来的纪律每天都在提高,但是由于本馆是领事馆和警察署同处一栋大楼,在留同胞人数不多却大多是高级官员,且他们的公私生活密不可分等等特殊情况,又因为穿着制服会给工作带来诸多不便,所以借此机会——下官倒不是从外观上去考虑要美观好看——下官已经向本馆警察署上报,称我们将佩带便衣徽章,以配合上级关于整肃纪律的要求。作为整顿纪律的一个方

法,就是朗读作为我们的金科玉律的《外务省警察官服务规则》以及《外务省警察礼式》,提升我们的职务认识。希望我们把警察精神内藏于心,做到言语、动作、个人内务及办公室的整顿等一切细节都符合规定。为了今后不再有这类的批评,希望全体警务人员互励互勉,齐心协力。

(注记:本记事在录入时仅仅修正了个别语意不通的地方。)

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第194—195页]

七、1936年驻南京总领事馆的警察事务情况

(驻南京总领事馆警察署长报告摘录)

目次

- 一、地方治安概况
- 二、在留日人的情况
- 三、警察事务情况
 - (一) 警察署事务分管
 - (二) 日人户口
 - (三) 国内居民在宁职业及人口
 - (四) 警察文书
 - (五) 行政警察事项
 - (六) 禁止在南京居留
 - (七) 护送回国
 - (八) 日人的传染病
 - (九) 传染病的预防性注射
 - (十) 种痘
 - (十一) 犯罪件数及检举件数

(十二) 犯罪立即判决情况

(十三) 拘押犯

注:以上之外,没有其他需要汇报的事项。

一、地方治安概况

南京作为支那的政治中心,既有中央各机关以及外国公馆存在,又有国内国外的要人居住,政府方面让首都警察厅、宪兵、军部三方相互合作以维持治安,情况大体平稳。虽然 12 月 12 日蒋介石被监禁一事一经报道,群情惊愕,且因各种流言蜚语的传播,政府发布了戒严令,后随着蒋介石本人归来被解除了。

二、在留日人的情况

因为是政治城市的关系,看不出在留国人在经济上有何发展。临时被军部方面聘为顾问的人上升到了多数,但在南京、上海两事件发生时不少人都回国避难去了。目前常住在南京的国内居民有 52 户共计 147 人,朝鲜人有 51 户共计 242 人,台湾居民有 12 户共计 28 人。其中国内居民的职业大部分在大使馆和总领事馆工作,或是担任陆海军武官,次为报社通讯员、公司职员等,普通国人中仅有贸易商 2 人、旅馆业主 2 人、医师 3 人、牙科医师 1 人而已。

三、警察事务情况

(一) 1936 年 12 月末警察署事务分管调查 单位:人

警察事务	警部	巡查部长	巡查	合计
警察署长	1	—	—	1
高等司法主任	—	1	—	1
警务保安	—	1	1	2
警戒值勤	—	1	3	4
特别任务	—	—	2	2
帮助总领事馆处理事务	—	—	2	2
到镇江派出所出勤	—	1	—	1
到下关派出所出勤	—	—	1	1
合 计	1	4	9	14

(二) 1936 年 12 月末的日人户口调查

类别	户数	人口(人)		
		男	女	合计
国内居民	52	88	59	147
朝鲜人	51	223	20	243
台湾居民	12	22	16	38
合 计	115	333	95	428

(三) 1936 年 12 月末国内居民在南京的职业并人口调查

单位:人

职业类别	业主		家人		合计
	男	女	男	女	
贸易商	2	—	1	—	3
公司、银行、商店	8	—	—	3	11
旅馆	1	—	—	2	3
船舶从业者	2	—	2	—	4
陆海军军人	4	—	—	—	4
官吏	38	—	9	29	76
教育关系	1	1	1	1	4
普通医师	3	—	—	4	7
牙科医师	1	—	—	1	2
报社通讯员	6	—	6	9	21
家庭佣人	—	6	—	—	6
实习学生	1	—	—	—	1
其他从业人员	1	—	—	2	3
职业未申报者	—	1	—	—	1
合 计	68	8	19	51	146

(四) 1936 年全年警察文书

受理件数			发送件数	合计
文书	口头	小计		
690	20	710	210	920

(五) 1936 年全年行政警察事项

类 别	件数(次数)
教导	32
营业检查	12
身份调查	2
船舶检查	453
旅客保护管理	136
护送	8
户口调查	10

(六) 1936 年中被禁止居留的情况

无记录事项。

(七) 1936 年全年护送回国情况表 单位:人

国留民区分	流浪人员	合计
国内居民	—	—
朝鲜人	2	2
台湾居民	—	—
合 计	2	2

(八) 1936 年全年在留国人的传染病

无传染病记录。

(九) 1936 年中在留国人传染病(霍乱、伤寒)预防注射统计

国留民区分	男性(人)	女性(人)	合计(人)
国内居民	135	98	233
朝鲜人	—	—	—
台湾居民	—	—	—
合 计	135	98	233

(十) 1936 年中种痘情况统计 单位:人

区分	国内居民		朝鲜人		台湾居民		合计
	男	女	男	女	男	女	
春季	42	26	—	—	—	—	68
秋季	—	—	—	—	—	—	—
临时	—	—	—	—	—	—	—
合计	42	26	—	—	—	—	68

(十一) 1936 年中犯罪件数及检举件数

本项无记录。

(十二) 1936 年中犯罪立即判决情况

违反事项	拘 留		罚 款	
	件数	人数	件数	人数
违反居留民管理规定	1	1	—	—
合 计	1	1	—	—

(十三) 1936 年中拘押人员情况 单位:人

类 别	国内居民		朝鲜人		台湾居民		合计
	男	女	男	女	男	女	
刑事被告人	—	—	—	—	—	—	—
惩罚・禁闭	—	—	—	—	—	—	—
拘留	—	—	1	—	—	—	1
劳役场拘留	—	—	—	—	—	—	—
其他	2	—	6	—	—	—	8
合计	2	—	7	—	—	—	9

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第195—198页]

八、南京总领事馆警察署勤务细则

(1937年1月26日内部规则南京总领事馆警察署勤务细则)

第一章 总则

一、本馆警察署目前配置的13名人员难以按照昭和4年(1929)外务省训令第二号的规定行事的事项,应该以下述规定为准。

二、署员的内勤为日勤,警戒值勤为三班制。但根据公馆长的命令或临时事务安排,可以隔日上班,有时也要做到在工作时间之外上班。署员应当服从公馆长或署长下达的特命事务。

第二章 事务及勤务

三、巡查部长中的1人应负责有关一般监督辅助、警务、保安及卫生方面的事务(目前由藤武部长担任)。

四、巡查部长中的1人应负责有关一般警务助理监督辅助、馆内外的警戒、枪支弹药的管理事务(目前由渡部部长担任)。

五、巡查部长中的1人应负责有关一般警务助理监督辅助、高等司法警察的事务(目前由小池部长担任)。

六、巡查中的1人应担任警察署的文书收发、户籍统计、其他庶务、与警察署有关的物品的保管等事务,并担任武道训练后勤管理工作(目前由鹈泽巡查担任)。

七、巡查中的 2 人应担任特别任务及刑事事务(目前由吉野、小岛两位巡查担任)。

八、巡查中的 3 人应担任馆内外的警戒值勤(目前由中山、原田巡查担任)。

九、巡查中的 2 人应担任总领事馆专属事务。其中 1 人应帮助收发文书和誊抄文书,1 人应帮助处理与会计有关的事务(目前文书由山田巡查担任,会计由藤井巡查担任)。

十、巡查部长中的 1 人应到镇江派出所值勤(目前由爱甲部长担任)。

注:镇江派出所的勤务规则将另定。

十一、巡查中的 1 人周末应到下关派出所值勤(目前由高玉巡查担任)。

注:下关派出所的勤务规则将另定。

十二、署员(高级署员及司法员除外)应每天进行一次户口调查,由 2 人交替进行。

十三、因工作等关系外出时,外出之前及外出回署之后,都必须报告署长(口头)。

十四、夜班值勤除了由 3 名巡查担任警戒任务之外,应由 5 名巡查轮值。

注:缺员的情况下,或者有特殊情况时,应由巡查部长值夜班。

十五、夜班值勤人员应在一般工作人员下班后,对办公室及院内其他场所进行两次以上的巡视,尤其对未上锁的办公室要多加留意,以防盗窃和火灾。

十六、夜班值勤人员应负责下班后的文书收发、电话接听、电报接收、来宾接待以及其他临时事务。在公休日的职责也与此相同。

注:有重要事情或情况时,应向上司报告并按上司的指示行事。

十七、夜班值勤人员应按规定的时刻升降国旗(上午 8 点升旗,下午 5 点降旗)。

十八、夜班值勤人员应将夜晚巡逻的时刻及所处理的事项记录在警察日志中。

十九、署长及巡查部长应时时进行巡视。巡查部长为了处理紧急事务,应轮班指挥和监督夜班值勤人员。

第四章 警 戒

二十、警戒以部长为主任,以3名巡查担任警戒,采取白班、晚班、休息的三班制。

二十一、白班警戒人员应负责大使馆、总领事馆以及院内全部地段的防盗防火等警戒。

二十二、白班警戒人员每隔1小时进行一次巡逻,如发现异常情况应进行即时处理,同时将情况报告给上司。

二十三、白班警戒人员应将警戒中所处理的事项详细记入日志。

二十四、署长及主任应时时进行巡视,并担任指挥与监督之职。

第五章 火灾预防及消防

二十五、夜班值勤人员及白班警戒人员自不必说,一般署员也应熟知灭火器的放置场所及其使用方法,以备有事时之需。

二十六、暖炉在使用时应注意使用合适的燃料,以防暖炉的烟筒温度过高而引发火灾。

二十七、一旦最后一名工作人员离开办公室下班,夜班值勤人员以及白班警戒人员应即时进入办公室进行巡视,检查有无异常,并让男工先向残存的火或灰里注水,再把火灰搬出去放到指定的灭火地点,烟灰缸要先明确吸烟人数,以便让男工到指定的地方收集。

二十八、夜班值勤人员及白班警戒人员完成上述处置后,也应在午夜零时为止的时段内每隔两个小时对每间房子进行一次巡视,零时之后

直到凌晨之前,则至少应巡视各房间一次。

二十九、仓库、储藏室的内外和木炭、石油的存放地以及其他容易引火的东西附近,不论昼夜都一律禁止灯火及吸烟。

三十、在上述场所,如果需要使用火,应事先取得署长或夜班值勤人员的同意。

三十一、万一得知失火,应督促使用人灭火,同时告知馆内一般人员,并报告署长,再根据火势的大小决定是否通知支那方面的消防署。总之必须尽一切努力灭火。

第六章 司法事务及囚犯拘押犯的看守

三十二、司法事务由司法主任担任,应迅速加以处理。只是司法系人员应该助理司法事务。

三十三、囚犯或拘押犯の入监及释放,应依署长之命行事。平常上班时间中看守由司法系人员进行,下班时间之后或逢传统节日、公休日,则由夜班值勤人员及白班警戒人员担任。

三十四、收容囚犯或被拘留人时,应严格检查其身体及所携带的物品,特别要防止在监人将用于越狱、自杀等危险物品或通讯用具带入监牢内。在监人进入监牢后,其出入监牢时也应进行同样的检查。

三十五、看守时,应当防止在监人逃走、自杀、自残或消灭罪证、共谋等,同时应经常留意其动静,以防止其生命身体方面发生异变。

三十六、在监人的身体出现异变时,应立即向上司报告,同时采取适当的措施。

三十七、如果在监人提出会客、收发邮件、阅读书籍或其他申请,应由司法主任将其意愿报告给署长,并按照署长的指示行事。

三十八、遇到发生火灾等非常时刻,应严加看管,同时做好让在监人避难的准备,并听从上司的指挥。

注:如果事出紧急而来不及等候上司的指挥,可将在监人先行放出

监牢以防止其死亡。

三十九、护送囚犯或犯罪嫌疑人时,应随时保持高度警惕,不可有丝毫松懈。必要时可用警具。步行时应当走在被押送人的左后方约两步远的位置。

四十、在监人的洗漱用具和食物,应由夜班值勤人员负责给予。

四十一、有在监人时或者其入监、释放时,应由夜班值勤人员将概要情况记入警察日志中。

第七章 非常召集

四十二、非常召集在紧急时候进行。

四十三、非常召集原则上应在警察署集合。

四十四、住在馆内的人应由最初受到召集的人依次通知到位。

四十五、对住在馆内的人,应以电话或其他快捷方式召集。

四十六、召集到城内时,原则上不召集在镇江及下关派出所的人员。

注:召集时以电话或其他快捷方式通知到位。

四十七、接到署员召集通知时,应立即到指定地点集合并听从上司的指挥。

注:接到特殊任务时不受此款限制。

四十八、接到召集通知的人员,每人身上都应带上两元现金备用。

四十九、被召集的人员如果因为正在生病或者其他事由导致不能应召,应迅速将其具体情况汇报给上司。

五十、署长有时可以临时举行召集演习。

注:由署长进行召集演习时,应将其演习情况报告给公馆馆长。

第八章 枪支弹药

五十一、枪支弹药的处理应特别慎重,并经常进行保养。

五十二、署长应制作管理枪支弹药的账簿以记载其使用情况,并担负保管之责。

五十三、枪支弹药须在必要时才由署长借与署员使用,署长可下令给各派出所配给枪支弹药。

五十四、当领受的枪支弹药发生了弹药上的消费,应迅速附上事由并带上弹夹向署长报告。

注:如果的确因特殊情况不能提供弹夹的,要求说明不能提供弹夹的事由。

五十五、署长可特别安排枪支弹药管理员,让其专事掌管枪支弹药的保存及修理。

五十六、枪支弹药管理员应每月检视借与或发放给本署、署员以及各派出所的枪支弹药,以保持武器的效力。

五十七、管理员检视的结果,如果发现某些枪支弹药的效力有问题,应向署长报告情况,并应迅速采取修理、补充等有关措施。

第九章 关于事变警备的配置计划要领

五十八、本项将另外决定。

镇江派出所警务规则

一、镇江距离本馆路途遥远,给执行普通警务带来了不便。为了防止和镇压不法朝鲜人的不轨行为,特设立本派出所,要牢记这一宗旨。

二、所员应特别注意姿势与着装,且应亲切有礼,说话、态度都要慎重,以维护本馆员的仪表形象。

三、每一昼夜应该在居留民住处附近巡逻一次以上。

四、当日清公司的轮船出发和到达时都要上船检查。

五、必要时或者有特别命令时,应该对京沪汽车站以及日清公司之外的轮船实行现场保护。

六、在不妨碍公务的情况下,对于进港的帝国军舰、乘务人员、来往的国人应尽量提供便利。

七、离开派出所外出时,应该说明自己要去的处所。

八、所员一天外出两次,归来后应报告管内状况及其他处理事项,以便协商事务。

九、处理事项中的重要事项、派出所难以处理的事项、可供高等警察参考的事项,根据轻重缓急,要以书面或电话等(机密事项除外)进行汇报。

十、派出所要准备好日志,将处理的大小事项无一遗漏地全部记录在案。

十一、受理投宿申请、船上乘客名单以及其他文书后,应于当日送达本署。

十二、受理日清轮船托送的公文后,应慎重保管,不要遗漏。

十三、旅行中的国人有时会在汽车站或码头被恶劣的车夫勒索或被索取不当的车资,这一点要特别留意。

下关派出所警务规则

一、下关距离本馆太远,对处理警务很不方便,加上有事时要迅速保护我居留民很困难,所以特设立本派出所,要牢记这一宗旨。

二、下关地处当地出入大门,所员应特别注意警容与着装,且应以亲切礼貌为本,在说话和态度上都要慎重,以维护本署署员的良好形象。

三、每一昼夜应该在下关居留民住处附近巡逻一次以上。

四、当日清公司的轮船出发和到达时都要上船进行检查。

五、必要时或者有特别命令时,应该对京沪汽车站以及日清公司之外的轮船实行现场保护。

六、在不妨碍公务的情况下,对于进港的帝国军舰、乘务人员、来往的国人应尽量提供便利。

七、离开派出所外出时,应该说明自己要去的处所。

八、所员一天外出一次,归来后应报告管内状况及其他处理事项,以便协商事务。

九、处理事项中的重要事项、派出所难以处理的事项、可供高等警察参考的事项,根据轻重缓急,要以书面或电话等(机密事项除外)进行汇报。

十、派出所要准备好日志,将处理的大小事项无一遗漏地全部记录在案。

十一、受理投宿船客名簿及其他书类时,须于当日送交本署。

十二、公文书的收发交委托给日清公司的轮船负责,希望不要有任何的遗漏。

十三、旅行中的国人有时会在汽车站或码头被恶劣的车夫勒索或被索取不当的车资,这一点要特别留意。

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第199—203页]

九、关于关闭下关警察派出所的报告

(1937年3月18日驻南京代理

总领事松村致佐藤外务大臣报告书电文概要)

本馆距离下关约2里半,因为该地系火车及轮船的进出口,所以本馆租借了三星洋行的一间房子充作下关派出所,并派驻了一名警察官在那里。但是现在因为三星洋行方面不方便,本馆不得不归还该房子,而要以每月40美元的租金租到一户房子终究是困难的,一时又很难找到合适的房子,因此本馆决定让下关派出所限于本月即3月之内归还上述三星洋行的房子,暂时撤回至本馆。

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第204页]

十、关于非常时期的居留民保护计划

(1937年7月15日关于非常时期居留民的保护计划)

一、第三舰队及第十一战队的警备计划的方针是,关于军舰的警备问题,以军队进行的直接保护仅限于日清船库的附近,本地的就地保护则不进行。因此,本馆居留民在非常之际的保护方案将以前述舰队及战队的警备计划为前提。

二、居留民避难之际的保护以及滞留财产的保护

(一)居留民避难(撤离及就地避难)之际的保护,应尽量向支那官宪提出申请,同时本馆警察署也担任此事。

(二) 滞留财产的保护也向支那官宪提出申请(尽量向支那官宪附上一份滞留财产的清单)。

三、居留民的撤离

(一) 根据事态的发展而决定要撤离居留民时,要让居留民在适当的时期先将随身物品及滞留物品整理好,并做好滞留物品的清单,其中一份清单须提交给本馆备案,同时本馆向居留民指示撤离之际的注意事项(比如要关好门窗并上好锁)。

(二) 根据情况,在发出撤离命令之前的适当时期,劝告妇女儿童事先自发地撤离,接着再劝告男子自发撤离。

(三) 决定撤离命令应尽量在有必要实行就地避难之前发出。

注:撤离命令的通知和送达将根据情况而定,可能将通过居留民会长进行,或者由本馆直接进行。如果是由本馆直接通知各居留民,则将根据就地避难时的通知方法执行。

(四) 居留民撤离时,警察署员应尽量给予他们现场指导。

四、就地避难

(一) 就地避难的情况下,地点定在日清轮船公司的仓库(或者日清轮船公司的船舶),原则上本馆不收容避难民。

(二) 就地避难的通知,应让警察署员定下各自负责的区域后以电话通知到户,没有电话的情况下则顺亲自送达。

(三) 如果事态发展到有可能需要就地避难,应尽量在适当的时期将妇女和儿童集中到避难场所;就地避难时,每个人应随身携带最少限度的日用品。

五、镇江居留民的保护

(一) 对在镇江的居留民实施保护(劝其撤离,下达撤离命令,就地避难等),将由本馆向本馆在该地的派出所发出指示,并让该所的所员担任保护之责。

注:当事态发展到有必要实施就地避难的地步时,如果上述所员无暇接受指示,将让居留民们自己做适当的处理。

(二) 下令撤离命令时,根据情况,或者选择让当地居留民由镇江上船,或者选择先撤至南京再由南京乘船撤离。

(三) 当有必要实施就地避难措施时,避难场所确定为日清轮船公司的船库。

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第204—205页]

十一、1937年7月8日南京总领事馆及官民的撤离

一、由于日支双方军队在北支那的冲突将全面扩大,驻南京总领事馆方面决定将机密文书送往上海总领事馆,并于7月18日让中山巡查担任该护送工作,中山巡查在支那人的恶骂声中完成了任务。

二、由于国民政府整顿战备,事态日趋紧迫,滞留南京的部分国人将乘日清轮船洛阳号赴上海避难。为了确保旅客的安全,7月18日,南京总领事馆方面派遣中山、藤井两巡查到码头担任保卫工作。

三、鉴于日支间的关系越来越恶化,南京总领事馆决定将天皇相片、菊花徽章和教育敕语护送到上海总领事馆。8月5日,小池巡查部长担任护送并完成了任务,次日回到本职岗位。

四、8月8日,为保护滞留南京的部分国人赴上海避难,藤武巡查部长及高宫巡查奉命担任护卫。他们通过陆路(火车)将国人安全送抵上海。正逢9日夜发生了大山海军中尉被残杀的事件,在日支双方国民情绪激昂之际,他们两人乘上当晚零时开出的火车立刻返回南京。

五、14日,为了向居留民传达撤离命令(内容是居留民务必于是日下午3点半出发,经由济南前往青岛避难),安田署长上了岳阳号轮船,藤武部长和鹈泽巡查前往朝日通信社及同盟通信社。

本次日支冲突发端于卢沟桥事件,并日渐呈现出全面扩大的趋势来。随着战局的扩大和延伸,南京的抗日意识也高涨到了无以复加的地步,所以尽管全体署员一直都在竭力观察支那方面的动静、保护滞留中的国人和收集有关时局的各种情报,但是8月9日晚上海支那保安队残

杀了陆战队大山中尉以后,日支局势陡转,支那方面频繁调动军队,全面战争大有一触即发之势。过激的抗日分子开始对滞留中的国人施压,以前可以自由游览的南京近郊名胜及周边山地开始以军事禁区为由而禁止国人游览,市内的各家剧院纷纷播放着宣传抗日影片,大肆煽动群众情绪,致使市民大众抗日意识日益浓厚,市内处处显出紧张之色。这样,滞留中的国人不得不逐渐撤离南京。此时形势非常危急,考虑到日支两国军队已经集结在上海近郊,说不好两军不知何时就会冲突起来,为了不测事态发生之际能够确保我居留民的安全,本馆遂于8月8日对滞留南京的我国人下令撤离,同时将安置于本馆内的天皇照片、敕语、菊花徽章动迁,并将机密文书及重要物件送至上海。

本馆刚刚获知日支两军于8月13日在上海发生冲突,就看见南京突然之间到处充满了武装部队,一时流言遍布,群情骚动,市民纷纷外出避难,南京火车站、下关码头和浦口火车站充满了难民,整个一片大混乱,市内则是一片骚动不安的气氛。

国人撤离后,全体署员的主要任务是做好大使馆及总领事馆的警备工作及撤离□□□□□□□□□□。15日,看到这些准备都大致完成了,部分署员就在市内紧张的空气中撤离了。

留守的警察官安田警视等四人将上述撤离人员护送到了浦口火车站,然后他们在危险的气氛中于下午1点20分回到馆内。在这前后,支那方面拉响了空袭警报。大约30分后,我军七八架飞机三次出现在南京上空,向明故宫飞机场等地方投下了炸弹。于是支那方面的警备兵立刻用高射炮和高射机枪狂射应战,一时市内陷于极度混乱。至此,日支间的战端开启了。

这样,由于南京也成了战场,于是留守的署员在日支两军空陆交战之际,沉着敏捷地开始烧毁机密文件,并处理馆内的印章等,马不停蹄地完成了各项准备工作。

16日下午1点半,举行了降国旗的仪式。留守的安田警视等四人于下午4点20分从浦口火车站出发,经由济南向青岛撤离。

至此,驻南京的署员及其他国人的撤离全部结束。

六、15日,本馆署员巡查部长小池贞雄、巡查部长渡部要造、巡查高

玉清亲、巡查原田正德、巡查中山光、巡查小岛重次和我滞宁国人,还加上我国驻汉口等上游地区领事馆的署员以及大贞号、岳阳号的 145 名乘组人员,沿津浦线经由济南向青岛撤离。

七、16 日,日支战端开启,形势陡转,市内一片杀气,极度危险。于是当日下午 1 点半,举行了降旗仪式。下午 4 点 20 分,留守的警视安田谦太郎、警视□□□、巡查鹤泽新八、巡查藤井喜吉、巡查高宫三男、巡查吉野胜等 6 人乘浦口始发的津浦线火车经由济南向青岛撤离。

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第 48 卷(5—23),不二出版社,2001 年版,第 205—207 页]

十二、1937 年驻南京大使馆和总领事馆及滞留日人撤离情况

支那事变一爆发,在南京的国人即纷纷撤离。8 月 8 日,除了大使馆、总领事馆和陆海军有关人员之外,新闻通讯方面还有 11 名人员,后来大使馆和总领事馆也决定撤离,于是他们就同先行撤离来南京的一队人马(汉口等上游各地来的馆员)一道,于 8 月 15 日经津浦线向青岛撤离。先出发的一队人马撤离后,日高参赞等 22 名馆员留下来整理未完成的业务。到 16 日,剩余业务的处理也告一段落,于是他们于当日下午 5 点从南京出发,18 日凌晨零时整到达青岛。

撤离完毕时间	7 月 7 日为止滞留国人数		合计(人)	剩余人员(人)
	国内居民(人)	朝鲜人(人)		
8 月 16 日德化	154	277	131	朝鲜人人数不详
8 月 16 日镇江	66	0	66	无
8 月 7 日	9	4	13	无

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第 48 卷(5—23),不二出版社,2001 年版,第 207 页]

十三、1937年12月14日日本警察官进入南京

12月11日,归松井方面军特务部管理的吉野、鹈泽、高玉巡查,于次日即12日由田中领事率领,由陆路自上海出发,穿过敌军败兵出没的地区。一行人于14日上午7点由句容出发,在向汤山前进的途中遭遇大约100名敌军败兵,遂一边向敌人攻击一边前进,于该日下午4点半进入了南京城。

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第207页]

十四、1938年1月 被日本警察官搜获的中国官兵及武器

一、1月1日,巡查吉野胜指挥警察特务队,在金陵大学华侨招待所及□土桥草屋内从敌军败兵2500人当中揪出12人,进而探知还有隐藏武器,接着从苏联大使馆后面的空房内收缴到步枪子弹495发,交给了宪兵队。

二、1月4日,接到金陵大学内潜伏有敌军败兵的情报,警视安田谦太郎指挥所有的警察官对金陵大学内部进行检查,结果发现了72名敌军败兵,抓获他们后移交给了军方。

三、巡查高玉清亲探知原首都警察厅警察部长笠华翹正潜伏于美国大使馆权益下的某处房屋内,遂派密探将其诱出,于1月5日与宪兵协同将其抓获后,被宪兵带走。

四、巡查部长佐佐木龄三和另外一名警察官探知鼓楼二条巷空地上

残存有敌人的武器后,于1月5日前往调查,收缴到了步枪子弹120箱、手榴弹6颗、炸药1箱,然后交给了军方。

五、1月6日,在警视安田谦太郎的指挥下,巡查部长岩田正波、巡查部长中泽正己、巡查大越忍3人在发放军特务部发行的安居证的过程中,检举出了不良分子11名,移交给了军方。

六、1月8日,正在搜索隐藏武器的巡查中山光、巡查原田正德在五台山发现了步枪子弹15000发、迫击炮弹17箱、手掷炸弹51颗,收缴后交给了宪兵队。

七、1月9日,巡查吉野胜、藤井嘉吉、原田正德、中山光4人探知大丰巷6号藏有武器后,立即前往搜查,结果发现了下表所示的武器弹药,并移交给了军方。

大丰巷6号隐藏的武器弹药

迫击炮	4 门	临时底火	1 100 个
电话机	10 部	信号弹	1 080 个
无线电报机	2 台	军衣	2 500 套
发电机	1 台	帐篷	1 300 副
移动引信	54 个	电话线	1 200 根
炸药引信	100 个	德制机弹	4 箱
直接底火	1 150 个	衣服	1 200 套
名称不明的子弹	1 120 发		

八、1月13日,警视安田谦太郎指挥的巡查部长佐佐木龄三及警察特务队在城内搜索时,在广州路随家仓3号参谋本部边疆事务研究所内收缴到步枪子弹200箱,在龙盘里文化学院内收缴到步枪子弹300发,在珠玉廊警察局内收缴到步枪200支、子弹1000发,移交给了军方。

九、1月14日,在警视安田谦太郎的指挥下,巡查部长范忠常和佐佐木龄三以及巡查吉野胜、鹈泽新八、高玉清亲、原田正德、中山光、村田辰男、藤井嘉吉在城内搜索时,缴获了步枪子弹5000发、炮弹380箱,移交给了军方。

十、1月16日,巡查部长范忠常指挥5名巡查及警察特务队在中华

路防空壕内收缴到迫击炮弹 50 发及机枪子弹 29 000 发,移交给了军方。

十一、1 月 17 日,巡查部长佐佐木龄三指挥其他巡查部长及巡查共计 8 名人员,逮捕了潜伏在城内的敌残兵干部姚正荣,移交给了军方。

十二、1 月 18 日,巡查部长笠井重雄率领其他巡查部长及巡查共计 6 名人员在城内搜索时,在水西门甘乐寺收缴到装满弹药的汽车 30 辆,在莫愁路朝天宫收缴到手榴弹 7 000 颗,在中华路银作坊收缴到步枪子弹 25 000 发以及部分电报机用材料,移交给了军方。

十三、1 月 21 日,继续在城内搜索的巡查部长范忠常等 11 名警察人员在陈家牌坊收缴到手榴弹 140 颗、步枪子弹 500 发,在西康路收缴到步枪子弹 1 000 发以及军装等很多物品,移交给了军方。

十四、1 月 22 日,正在城内搜索中的笠井巡查部长等 6 名人员,在原警察厅仓库内收缴到步枪子弹 1 万发以及其他许多武器器械,移交给了军方。

十五、1 月 23 日,佐佐木巡查部长等 7 名人员与宪兵队联手,逮捕了潜伏在五台山村的原国民党第一区干部刘剑伯,移交给了宪兵队。

同日,7 名人员在中华门外防空壕内收缴到手榴弹 300 颗,移交给了军方。

十六、1 月 24 日,佐佐木巡查部长等 6 名人员继前日之后继续搜索,在中华门外收缴到步枪子弹 4 箱(计 2 000 发)以及炮弹 2 箱,移交给了军方。

十七、1 月 25 日,范忠常巡查部长等 9 名人员在中华门外及鼓楼二条巷收缴到步枪子弹 83 箱、炸药 20 贯、水泥 100 袋、煤炭 4 吨、军用铁丝网 15 卷、大米 200 石,移交给了军方。

十八、1 月 26 日,笠井巡查部长等 11 名人员逮捕了原支那军宪兵曹得才,移交给了军方。根据他的交代,警察方面确认了隐藏武器的地点,一举收缴到军服 4 000 套、马掌 32 箱、军帽 20 袋、重机枪横移器 60 箱、军刀 500 把、地雷 16 颗、步枪子弹 2 000 发,移交给了军方。

十九、1 月 27 日,正在城内搜索中的佐佐木巡查部长等 6 名人员带领着警察特务队,在鼓楼小学校附近收缴到军服 500 包、铁丝 2 000 卷、消毒药 5 000 瓶、无线发报机 7 台、步枪子弹 11 000 发,移交给了军方。

二十、1月30日,吉野巡查等3名人员在明孝陵附近收缴到电线250卷、铁丝网200卷,移交给了军方。

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第208—209页]

十五、1938年1月5日对日人临时 滞留南京的内部管理规定

1月5日,派遣队长安田谦太郎制定了下述针对滞留南京的国人的内部管理规定,希望其他机构也彻底贯彻该规定的宗旨,以期对滞留国人的保护和管理万无一失。

对国人临时滞留南京的内部管理规定

一、对未在规定时间内提交滞留申请的,要给予提醒或警告,让其履行申请手续,否则,除非万不得已,本馆对此类人员不予管理。

二、对业经许可使用他人房屋或建筑的国人,必须提交包含以下内容的申请书:如果本人未经许可即擅自将所使用的房屋或建筑租赁或让渡给他人,本人应立即退出该房屋或建筑;一旦接到命令,本人将随时按照指示转让或立即退出该房屋或建筑。

三、准许使用他人的房屋或建筑(的区域范围),原则上是指日本人居住区(指南京城内中正路、中山路东北、铁路以西、国府路以南、白下路以北),除非有特殊情况,一般不予准许。

四、对以投机敛财为目的的营业以及毒品类的制造及销售均将严厉取缔。

五、各种营业申请书均应提交一式两份,其所记事项及管理要领以驻上海或驻汉口的总领事馆馆令内容为准。

六、受理本规则中所称的申请书之后,事务员在让申请人补正申请书的不完备之处后,应迅速调查实情,然后用红笔将意见写在申请书上(用别的纸书写也可)后向上级报告,经事务长确认后再递呈给本机构最高长官裁决处理。

但简单的业务可由事务长代行裁决处理后,再报本机构最高长官处备案。

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第210页]

十六、1938年1月10日南京总领事馆 警察署重新开始处理事务

1月10日,安田警视(此前系由松井方面军特务部派来负责南京治安工作的队长)带领八名人员,开始以南京总领事馆警察署的名义处理事务。

警察署所配置的警察官如下:

出差南京到达年月日	官阶	姓名
1937年12月25日	署长警视	安田谦太郎
1937年12月26日	巡查部长	佐佐木龄三
1937年12月14日	巡查	鹈泽新八
同上	同上	吉野胜
1937年12月19日	同上	村田辰男
同上	同上	中山光
1937年12月25日	同上	藤井嘉吉
1937年12月14日	同上	高玉清亲

1937年12月19日

同上

原田正德

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第210—211页]

十七、1938年2月被日本警察官 搜获的中国官兵及武器

时间	场 所	逮捕的人或收缴的物品
2月1日	安品街三牌楼小学校	收缴到地雷130颗,铺设式水雷24颗,军服150包,铁丝44卷,十字锹70把,步枪子弹2000发
2月2日	金陵图书馆	逮捕原中国军事委员会会员兼野战队长少校杨春
同日	国府路、二条巷	收缴到手榴弹40颗,步枪子弹1500发,十字锹150把,机枪子弹350发
2月3日	华侨招待所	逮捕原中央野战队排长基合亭
2月4日	中华路军师巷	收缴到步枪子弹4000发,手榴弹16颗
2月7日	鼓楼保泰街	收缴到机枪子弹4000发,黄色火药150箱,防毒面具500具,军服23000套,水上空投筒2000个
同日	中正路像桥三条街 兵器厂 明故宫步兵学校	收缴到步枪子弹6000发 收缴到国民革命书籍4箱,□□□500个,水筒1750个,军服2000套,手榴弹10颗,夏装32000套,帐篷50顶,步枪子弹7500发,炸药10箱
2月8日	中华路白衣庵	收缴到满载军需品及毛毯的汽车4辆,满载军服的汽车10辆
同日	光华门五龙桥	收缴到炮弹5发
同日	张堂巷	收缴到迫击炮弹4发

续 表

时间	场 所	逮捕的人或收缴的物品
2月9日	华侨招待所	逮捕原中央军连长徐震、排长任芝本及排长李华盛
2月10日	第一公园及清凉山附近	收缴到机枪子弹3 000发,步枪子弹1 000发,汽油203罐
2月12日	华侨路	收缴到步枪1支,步枪子弹100发,迫击炮弹64发
2月14日	城内渊声巷	收缴到防毒面具等军需品300箱
2月15日	城内汉府街	收缴到地雷及火药17箱
2月17日	石鼓路	步枪子弹7 500发
2月18日	城内朝天宫及莫愁路	逮捕敌排长邵耀萃及另外1名敌兵
同日	石鼓路	收缴到步枪子弹15箱
2月26日	城内箍桶巷	逮捕敌败残兵2名
同日	宁海路	收缴到军事机密文件

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第211页]

十八、1938年2月28日解除军方特别任务委托

2月28日,解除了下述人员的军方特别任务委托。自去年12月起,他们一直接受松井方面军特务部领导并致力于治安宣抚工作。

外务省警视	清水文炳
外务省巡查部长	范忠常
同上	佐佐木龄三

同上	笠井重雄
外务省巡查	吉野胜
同上	鹤泽新八
同上	高玉清亲
同上	原田正德
同上	中山光
同上	村田辰男
同上	藤井嘉吉
同上	木村一郎

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第212页]

十九、1938年3月19日军方 关于秘密进口及其交易的取缔

军方特务部宣抚班长于3月19日发出了如下内容的通牒。

关于秘密进口及其不法交易的管理

关于占领地区内的物资供需,尽管以前基于另纸所示的理由加以了统制,但其后秘密进口及其非法交易依然未见绝迹,导致统制的宗旨没有贯彻到底,给经济带来了混乱,对宣抚工作也带来了不利的影响。因此,希望以各种手段——总而言之,希望以收缴现货等方式严加取缔。

另纸

对物资进行供需统制的理由

由于占领地区的物资供应功能在战后已经停止,居民的生活必需品日益缺乏,土产品的出售也已渐渐中断,这是居民生活上的重大事情。因此,作为这种现状的应急措施,尽管宣抚班曾经寻求物资运输手段,让商人从内地运来生活必需品并出售土产品,以解燃眉之急,但是由于战后经济机构的混乱,物品的供应变得纷乱复杂,结果实现供应这一目标给宣抚工作带来了许多的障碍:

一、在搬运和销售物资之际,有人获得了不当利益,有人多搬运了一些土产品出来卖,有人甚至把通过非正当途径获得的物品(比如敌产或自治委员会管理的现货)搬出来销售,这些行为都给宣抚工作带来了阻碍。

对策:为此,为了限制商人的出入,在购入和销售物品时,每次都必须事先得到特务部长的认可之后才发给许可证。

二、物品流通之际,由于没有课以关税、统税等税,商品的购入价格大致为战前价格的一半左右。但如果一直这样放任下去,等到将来新政权成立后一开始征税,势必导致物价暴涨,因此在对策上必有失策的嫌疑。

对策:对此,我们以战前7月份的物价为标准,指定了主要物品的价格。

三、日、支商人或外商(含军营商店)中持有不正当的许可证进行经营,或者没有许可证却仍在瞒着管理机关同支那人做生意,以牟取不法利益,给宣抚工作乃至治安工作带来了阻碍。

对策:对此,专门实行航行许可制度。

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第212—213页]

二十、1938年3月25日于中山东路开设派出所

以月額 70 元的房租,借得南京市中山东路 275 号原上海银行事务所,并于 3 月 25 日开设了南京总领事馆警察署中山东路派出所。当时配置的警察官如下:

主任	警部候补	佐佐木龄三
巡查部长		岩田实次
巡查		鸟谷信雄
巡查		川上吉次

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第 48 卷(5—23),不二出版社,2001 年版,第 213 页]

二十一、华中陆海军占领警备区域内的营业管理

(1938 年 3 月 25 日驻上海总领事馆致驻南京总领事馆函大要)

关于中支那方面陆海军占领警备区域内的营业管理方法,前些日子以来同本地陆海军特务部方面进行了协商,决定今后按照附件所示的管理规定进行处理,希望贵馆在了解这一原委的基础上执行。至于具体细节,请在当地同有关方面适当协商之后决定。

附件

关于中支那方面陆海军占领警备区域内的营业,基于军事上和国策上的考虑,决定由陆海外三省官厅协商决定。兹规定如下:

甲、有关帝国臣民的营业

乙、有关支那人及非治外法权国人的营业

直到新政权成立并施政,按下述要领执行。

一、根据警备区域的区分,由陆海军担任营业方面的管理。

二、关于营业及企业的种类,大致分为甲的第一条和第二条所规定的两类,符合第一条规定的,由陆海外联席会议决定,或根据其营业性质向敌产处理委员会提交处理方案,经决定后再按照警备区的区分由陆海军特务部处理。

三、关于营业的许可以及管理,要尽量准照以前中华民国的法令执行。

丙、有关治外法权国国民的营业

一、有关经济政策上没有必要进行统制的营业

(一) 按照警备区的区分,各自由陆海军从军事角度出发进行讨论后决定一个大概的可否营业的方针,并应将此方针尽快地通报给营业点所属的领事馆方面。

(二) 领事馆准据军方通报的方针,依法决定是否准许营业,并对营业实施管理。

(三) 陆海军及领事馆在密切联络的基础上,如仍有疑义,应在事先协商的基础上,各自行使自身的职权。

如有此类情况发生,不妨修改领事馆令。

(四) 经营者的营业申请或许可申请,应提交给具有具体管辖权的领事馆。

(五) 如果想在距离领事馆(或分馆、派出机构、警察分署等)所在地较远的地点营业,不妨向该地军事部门申请营业许可。

如遇此类情形,军事部门在准许其营业之后,要附上有关该营业事项的文书向具有管辖权的领事馆部门进行通报。

二、关于经济政策上有必要进行统制的营业及重要企业

(一) 许可申请要分别向陆海外三方机构提出,由三方在联席会议上

协商决定。许可的手续则统一由领事馆办理。

(二) 关于事业的经营,如果有必要由陆海军方面依照其固有权限发布命令,领事馆则须在其营业许可证上附上陆海军的命令。

注:陆海军命令与领事馆令中共同的部分,则只需将领事馆的许可条件附上即可,不必另由陆海军发布命令。

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第213—214页]

二十二、关于中国人进入日本国的管理

(1938年4月14日外务大臣致驻南京总领事馆通知电文大要)

鉴于目前的实际情况,支那人进入我国时的管理办法如果仍沿袭战前的做法,从防谍等角度来看,特别是随着支那新政权的成立,将是不太安稳和妥当的,所以现在作为外务、内务、陆海军各省协商之后的临时措施,暂时决定了支那人进入我国时的管理方针(见附件),并决定在国内于今年5月1日起开始施行。希望在了解下述概要之后,将其宗旨向贵地新政权方面做出说明(关于附件的第二项,以前在实际上一一直都是由外务省在管理,此点只限于贵官了解就行,没有必要告诉对方)。关于希望来日本的支那人,如果是新政权所需要的官员,则由该官员所属的官公署长按照另纸甲号格式发给其身份证明书;另外对于其他普通劳动者、理发经营者、行商者之外的支那人,则由新政权、中央政府、省政府、特别市政府、蒙疆联合委员会及青岛地方治安维持会在调查其身份、思想等基础上,如果对方不是亲日的,则由新政权当局按照另纸乙号格式发给其赴日证明书。我方认为采取这些措施才妥当,希望与新政权方面交涉成功。贵官如果认为可以让上述证明书的持有者来到日本,请在其证明书的末尾附上贵官的证明。另外,关于附件第一项,新政权官员的

身份证明应提供由帝国驻支那官厅出具的证明或介绍信,该证明只能由驻支那公馆长发给;对于确实负有帝国其他驻支那官厅特殊事务者的特殊处理规定,是指帝国驻支官厅不应将该人员的身份告知新政权方面,该人员乃是为了某项特殊使命而秘密赴日,这一点仅限于贵官心里知道即可。尽管本管理的方针是国内国外应相同对待和处理,但是对于各殖民地而言,在实施的手续上可能还需要一些时日,所以才特做此决定并特此通知。

附件

一、新政权属下的官员只有持有其所属官公署(官公署是指北京的中国临时政府、南京维新政府、省政府、特别市政府、蒙疆联合委员会、青岛治安维持会)署长发给的有关身份证明书,并持有帝国驻支官厅的证明或介绍信者,方可允许其进入我国。(此类身份证明书的格式参照另纸甲号)

二、对普通劳动者、理发经营者及行商者,一律禁止其进入我国。

不过,餐馆经营者或具有特殊技能者如果具备了下面第三项的条件并被确认可以进入我国的,应让其事先提出申请,由内务省审议并最终决定是否允许其来日。

三、前二项之外的支那人,只有同时持有新政权当局者(限于北京的中国临时政府、南京维新政府、省政府、特别市政府、蒙疆联合委员会、青岛治安维持会)发给的赴日证明书以及帝国驻支公馆长的证明的,才可允许进入我国。(此类赴日证明书的样式参照另纸的乙号格式)

四、只满足上述各项条件之一而又属于再次来日本的,如果其本人过去在本国滞留期间曾有过可疑的行为或言论者,禁止其进入我国。

五、根据介绍信,被认为负有帝国官厅的任务者,则不受前面各项的限制,可允许其进入我国。

六、因为解雇等原因而不得不下船的,如果是船员,则应特别允许其短时期登陆。

七、第二项应立即实施,其他各项自 1938 年 5 月 1 日起实施。

八、本规定中由驻支那公馆发给的证明所需手续费免除。

九、自本规定实施之日起,1938年3月下达的《关于支那留学生入国处理办法》同时废止。

附

甲号身份证明书格式(译略)

乙号赴日证明书格式(译略)

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第214—216页]

二十三、1938年4月16日陆海外三省 关于营业许可及管理的协商会议

1938年4月16日陆海外三省有关人员在我驻南京总领事馆就滞留国人的各种营业许可及管理事项举行协商会议,就各项事宜做出了如下决定。

一、日期 1938年4月16日上午10点开始,同日下午5点结束

二、出席者

陆军方面 兵站司令部	千田大佐
第三师团参谋	栗栖中佐
南京特务机关	大西少佐
南京宪兵队	小山中佐
南京宪兵队	堀川大尉
南京宪兵队	北原中尉
海军方面 海军武官	中原大佐
嵯峨舰长	上野中佐
领事馆方面	花轮总领事
	田中领事

清水警察署长

佐佐木警部候补

三、议决事项

(一) 各种营业的许可方针及许可的限度

与管制业种不同的普通营业过多,但考虑到不致使我在留居民生计全盘破产,将采取(给予)许可的方针。

对军方将带来不利的营业要特别注意,应适当予以限制;对于被确认为社会影响较大的特殊营业,按照如下方针进行处理。

(1) 舞厅

鉴于时局及当地的情形,暂时不予许可。

咖啡馆等场所有类似于舞厅的营业也不予许可。

(2) 制药业

只要药品品质的监督不困难,当限定其生产品种,准予生产。

(3) 游乐场

仅限于符合命令条款并不涉及赌博行为的营业,方可准许。

(4) 赛马场

尽管估计近期不会带来问题,如果今后需要准予开设时,则应在同有关当局协商之后再做决定。

(5) 艺妓馆及妓女酒馆

接受营业主申请后,在调查的基础上决定是否许可其营业。

(6) 汽车营业

许可无障碍。

对于目前两家申请者的手续费,由领事馆方面向营业主说明减轻其营业负担的原则后再行决定收费标准。

(7) 爆炸品的制造与销售

尽管不允许制造和销售普通爆炸物,但是爆竹除外。要严格监督和管理爆竹的生产与销售,并且限定营业人数,至于生产、销售及使用无限制。

(8) 演艺场

是否许可其营业,应根据当地的情况来决定。另外,迄今许可营业

的电影院有两家,被认为已经足够了,戏剧院还有一家可以许可营业。

(9) 旅馆

除了已经申请的两家之外,由兵站部指定的附近一家(指前安乐酒店,有150个左右房间)也正准备开业,虽然目前许可上并无大碍,但因下关地偏不便,所以如果是日本人提出营业申请,则仅许可开设一家。

(10) 日式饭馆(带有女招待)、宴会厅、饮食店、咖啡馆、茶馆

由于被许可开业后,有的至今仍未开业,有的还在履行女服务员招聘手续,所以我们认为目前已经许可的营业场所已经满足了市场所需,因此(对今后的许可申请)暂且持保留态度,等到市场出现新的需求后,再重新予以考虑。

(11) 制冰店

生产和销售的品种如是经过斟酌的,一般审批时不会有问题。

由于卫生条件未达到安全要求,所以冰糖的生产和销售不予批准。

对于冰淇淋,在严格监督和管理的基础上,审批没有问题。

(12) 至于其他的管制性行业,例如当铺、古董、浴场、中草药、药品等,因目前已经批准的营业数目被认为已经饱和,所以对于新的申请,一般将考虑是否会导致全行业破产,然后再行慎重审批。

(二) 关于国人在指定区域外居住和营业的指导方针

对于现在已经指定的国人居住区域,我们的方针是将来要让支那新政权予以认可。对于打算在指定区域之外居住和经营的国人,只要该区域治安有保障,且不属于禁止区域,在同支那人妥商的基础上,其居住和营业均在许可之列。目前来看,只要下关地区不是禁止区域,许可上没有问题。另外在指定的国人居住区域内,只要对日本人的居住和营业没有障碍,则支那人的居住与营业是可以的。

(三) 关于对以支那人为顾客的国人营业以及土产购销实行统制的指导方针

虽然国人可以同支那人做生意,但是毫无统制是不可以的,需要严加监督与指导。因此,作为军方而言,希望对这些国人在有意鼓励他们打入支那人市场的同时,在让其服从军方统制的基础上再予以批准。另外,对于国人中想要购销土产的,其指导方针与前项相同。因此,对于向

特务机关提出申请者,应在协同宪兵队调查其是否属于敌产的基础上,听从上海特务部的指示后再行决定是否准许营业。

不过,由于土产的搬出□□□□□□,所以出于宣抚工作的需要,应尽量使之相对容易一些。

(四) 有必要取缔日本人经营者的暴利行为及实施协定价格时,可否发布暴利取缔令或颁布并强制实施公定价格

各方面都反映说取缔的经营者特别贪图暴利,所以在督促其反省的同时,卫生上也让其注意,改善营业内容,如果万一有不服从当局命令者,理当采取断然的处置措施,但是目前暂不采取颁布暴利取缔令或强制实施公定价格。重要的是各机关应就其营业内容、烹调方法、卫生状态等方面所存在的问题严加管理,以促进我居留民事业的健康发展。

(五) 鸦片、吗啡、武器弹药等禁制品的取缔

对于私自从事以上禁制品制造和销售者,应依法严加取缔,以期我居留民事业的健康发展。居留民如果不是军人或军属并持有武器(手枪)弹药等禁止物品者,应让其趁现在这个机会到领事馆办理申报和登记手续。

(六) 关于军营商店和慰安所面向非军人营业的问题

尽管原则上专属于陆海军的军营商店和慰安所应为陆海军直接经营和监督,而不受领事馆干预,但其中面向普通人营业的军营商店及慰安所不在此范围之内。此类商店和慰安所的普通管理由领事馆担当其管理职能,对于出入此类军营商店和慰安所的军人及军属的管理,应由宪兵队采取随机、临时检查等方式进行管理。

总之,宪兵队及领事馆应合作保护我军人及居留民的安全与利益,并促进经营者事业朝健康的方向发展。

将来根据兵站部指示而设立的军方专属的特殊慰安所当处于宪兵队的管理之下,对于已经设立的慰安所,兵站部方面在考虑到普通居留民的需求与便利后,将把其中部分慰安所纳入特殊慰安所之列。

以上思路将在各机关讨论和协商的基础上再做决定。

如果军方专属的军营商店及特殊慰安所是由陆海军双方共同许可经营的,为了方便领事馆处理事务,当由陆海军的宪兵队随时将经营状

况、经营者的籍贯、住址、姓名、年龄、出生年月、死亡等身份上的变动情况向领事馆方面进行通报。

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第216—219页]

二十四、对经济政策上不必统制的 营业的一般许可方针

(1938年4月24日驻上海

总领事馆致驻南京总领事馆通报电文大要)

关于中支那地区陆海军占领警备区域内的营业管理规定,3月26日已经告知贵馆,对经济政事上不必统制的营业的一般许可方针,在4月17日的联席会议上做出了下述协定,特此通知。

对经济政策上不必统制的营业的一般许可方针

(1938年4月17日联席会议决定)

关于中支那地区陆海军占领警备区域内的营业管理规定中不必统制的营业的许可,按照下述方针处理。

一、关于营业场所

1 在禁止普通人通行和居住的区域内的营业,除非军事上有特别的必要,否则不予许可。

2. 在接近陆海军预定建设用地的地区、特殊公司的工厂建设预留地

等或者妨碍城市规划的区域内,一切营业申请皆由陆海军特务部与外务省方面协定。

3. 该决定事项应尽快向有关的宪兵队及领事馆进行通报。

关于上海公共租界内(占领地区)的营业,决定如下:

(1) 国人的营业只要不妨碍军事及公共安全,一般都予以许可,但应注意店铺不要乱开,应慎重考虑警备地区的保安、卫生及风纪等事项,当地应对各种营业有统制地发放许可证书。

(2) 至于支那人的营业,待他们返回后,只要对军事和公共安全无妨,则应逐渐予以营业许可。

4. 在上述地区之外,只要对军事和公共安全无妨,营业场所方面不设限制。

二、关于经营者

1. 对于国人,不问是法人还是个人,关于经营者虽然不会特地设置限制,但是应选定身份属实者来经营,特别是对退伍军人及长期住在中支那的国人,其营业许可要尽量优先处理;另外有必要防止被大资本家垄断,以保证占领地区的营业有确实的发展。

2. 对于支那人及外国人中被允许回来的,其营业许可与否一概参照上述“一”执行。

三、关于营业类别

下列营业类别目前不予许可。

(一) 枪炮、火□□等□□□□□□的营业。

(二) 其他被认为对军事、公共安全、卫生及风俗有害的营业。

另,宣抚班等发给的营业许可指令今后不再有效。

中支那方面陆海军占领警备区域内的营业管理规定

关于中支那方面陆海军占领警备的区域内的营业,基于军事上的必要以及国策上的考虑,现由陆海外三省官厅协商决定如下:

甲、关于帝国臣民的营业

一、关于不必实行经济统制的营业

(一) 营业的申报或申请应向最近的领事馆提出。

(二) 领事馆按照陆海外联席会议决定的统括性许可方针,依法担任营业许可的管理事务。

关于爆炸物品、著作、出版、印刷、工业、通讯、旅馆、医院等涉及安全问题的营业(包含限制发给许可证的军事上和警察上需要管理的主要营业以及其他营业等),需要事先向当地的宪兵队长或宪兵分队长进行通报。

(三) 除了领事馆(分馆、派出所、警察分署)所在地之外,打算营业者可向当地宪兵队(或分队)进行申报或提出营业申请。

前述场合,宪兵队(或分队)应准照管辖该地领事馆令担任许可及管理之职,并填好必要的文件向该领事馆通报。

二、关于有必要实行经济统制的营业及重要企业

(一) 营业申请书的收件人应为陆海军特务部长及上海总领事(联名书写),并向领事馆提出三份申请书。

(二) 是否许可该申请,应由陆海外联席会议协商决定;至于准予与否的有关手续,由领事馆办理。

关于事业的经营,应附上陆海军方面基于固有权限所发的指令。

乙、关于支那人及非治外法权国象的人的营业

一、关于不必实行经济统制的营业

命市政府或县政府(自治委员会)依据以前的中华民国法令管理营业(以宣抚目的进行的内地交易除外)许可事务。

爆炸物品、著作的出版与印刷、工业、通讯、旅馆、医院等涉及安全问题的重要营业以及军事上需要取缔的营业,其许可(包含禁止或限制)需要事先得到当地宪兵队长(或宪兵分队长、宪兵分遣队)的同意。

关于上述附项的营业,宪兵也应担任其管理。

二、关于有必要实行经济统制的营业及重要企业

原则上应按照本规定中“二”的规定进行处理。只是许可与否的有

关手续,应按照警备区分由陆海军特务部负责办理。

关于治外法权国人的营业

(一) 在内地非开埠地的营业不许可。

(二) 开埠地的营业,按警备区分由陆海军根据军事上及治安上的需要进行必要的限制。

(三) 对营业进行许可和限制时,事先应同领事馆方面进行协商。

注:关于以上各项,由陆海军基于军事上的需要相机下达禁止命令或限制命令。

关于以上各项的详细规定,另由当地的有关当局协定。

有必要实行经济统制的营业及重要企业

(一) 银行、信托、仓库业;

(二) 矿业;

(三) 水产业;

(四) 交通业(船舶、航空、铁道、电车、公共汽车);

(五) 通讯业(电话、无线电话);

(六) 水、电、气;

(七) 其他重要的□□工厂(比如□物、水泥、面粉厂、□□、酒精、□□、□□、□□)以及重要的贸易业、公设市场、□业、屠宰场等。

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第219—222页]

二十五、1938年5月9日下关派出所开设

5月9日,在南京市下关大马路38号开设驻南京总领事馆警察署下关派出所。

该派出所所在的建筑物系警察署同南京市政府订立租借合同后,以每月50元的租金租用的。

该派出所配置的警察官为：

巡查部长	小崎一郎
巡查	荻野忠之
巡查	柏熊□

[日本外务省外交史料馆藏：《外务省警察史：支那之部(中支)，在南京总领事馆》，第48卷(5—23)，不二出版社，2001年版，第222页]

二十六、关于警察活动经费的给付

(1938年5月25日外务大臣致驻南京总领事电概要)

为了支付贵官属下警察机构的昭和13年度(1938)的活动经费，我们决定拨付警察用谍报费、机密费以及协警费等费用(参见附表)，各项均先支付第一期即4—6月的费用。

不用说，随着时局的变化与发展，我驻支那警察的任务正日益复杂化。保护及管理我在留同胞所需要的费用自不必说，鉴于形势，需要你们活用警察□，以扩充一个更为广泛的情报网，使情报更为迅捷和准确，尽管国家需要开支的地方很多，但还是决定比以前多付给相当数额的经费。关于这些款项的适用条件，希望贵官订立一个更加切实有效的计划督促属下的全体警察，以让他们毫无遗憾地发挥作用。另外，关于这些款项的管理，希望参照下述精神执行，不得有误。

附

一、在预算的原则上，谍报费只能从机密费支办的事项中进行清算证明，由于是特设的科目，性质跟机密费几乎相同，所以禁止从其他费用中挪用。原则上仅限于作为临时谍报员的津贴支出。以前为支取本项费用而开具的证明，往往是以宴会费或机密费的名义报销的，结果还给支取工作带来了不便，所以希望在这一点上加以留意。

协警人员的费用,应当用于支付那些长期被雇来协助处理警察事务(含谍报事务)的人员的津贴。

二、谍报费的领收证上应注明“谍报津贴”或“协警员津贴”字样。

三、尽管支付表“目”中每一名协警人员每月所领的基本津贴为 40 元,但可以在配额范围内对每个人的支付额作出一些差别调整。另外,对于勤杂人员不必下令指定,且不做国籍、出生、年龄等方面的限制。

四、另表所示的各项费用,是针对本年度贵辖区内的所有事务而订立的,今后虽然可能会有一些新的配额要求,但仍希望能在现有的配额范围内进行调整。另外,各项费用的分配数额只是显示了一个大体上的标准,贵官可以在总额的范围内进行调整。

五、希望各项经费按照下表所示的分类进行分配。

费 类 \ 预算项目	款	项	目
谍报费	在外居留民临时保护管理费	事务费	谍报费
机密费	同上	同上	机密费
协警人员津贴	同上	同上	工资部分

南京总领事馆

单位:日元

本署	谍报费	机密费	协警费	合计	备注
南京	1 200	4 800	4 800	10 800	含镇江派出机构的费用

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第 48 卷(5—23),不二出版社,2001 年版,第 223—224 页]

二十七、1938 年 5 月 25 日警察署执务细则

根据 1930 年 4 月 30 日外务省训令第二号,兹订立本馆警察署的勤

务规程细则如下：

一、警察署设立以下各系：

- (一) 警务系；
- (二) 外勤系；
- (三) 行政系；
- (四) 高等系；
- (五) 司法系。

二、各系设主任及副主任

主任以警部或警部补担任，副主任由警部补或巡查部长担任。

三、各系事务受署长命令，由主任处理。司法主任兼任检察事务和监狱事务。

四、领事馆各系、军部驻支那各机构以及居留民会等之间的事务上的联系，由署长或主任担任。

五、对新闻记者等外来人员的接待，由署长或主任担任。

六、各系的事务分担决定如下：

(一) 警务系

- 1. 核查巡查身份等事务；
- 2. 关于巡查的教育、训练与监督等事务；
- 3. 关于署员的非常召集事务；
- 4. 关于领事馆内的火灾预防、消防、清洁卫生、警备等事务；
- 5. 关于署员宿舍的事务；
- 6. 关于汽车的使用以及司机、勤杂人员的监督等事务；
- 7. 关于枪支弹药的保管、借用登记等事务；
- 8. 关于署员的武术等事务；
- 9. 关于遗失物、漂流物、埋藏物的处理事务；
- 10. 关于会计的事务；
- 11. 关于外务省共济会的事务；
- 12. 不属于其他科室分管内容的事务；
- 13. 根据警察署勤务规程第二十二條，制作警察事务统计表。

(二) 外勤系

1. 关于船舶码头、车站等的管理事务；
2. 关于户口调查的事务；
3. 关于行政搜查的事务；
4. 关于各种营业等调查和监察事务；
5. 关于交通警察的事务；
6. 关于消防的事务；
7. 依据警察署勤务规程第二十二条，制作警察事务统计表。

(三) 行政系

1. 关于各种营业申请的处理事务；
2. 关于文件的收发、整理、编纂、保存的事务；
3. 关于整理在留者名册的事务；
4. 关于开具各种证明的事务；
5. 关于身份证及有关征兵的事务；
6. 关于救助和遣返精神病人、路旁病人、谋生者的事务；
7. 关于各种统计的事务；
8. 关于传染病预防等卫生诊疗事务；
9. 关于风俗管理的事务；
10. 关于取缔危险品的的事务；
11. 关于电影机构的振兴和管理事务；
12. 依据警察署勤务规程第二十二条，制作警察事务统计表；
13. 关于教导及人事商量方面的事务；
14. 关于临时检查各种严加取缔的营业的事务；
15. 关于居留民的各种申请及其营业之外的事务。

(四) 高等系

1. 关于汇集和报告情报的事务；
2. 关于朝鲜人和台湾人的事务；
3. 关于中国共产党及其他思想问题的的事务；
4. 关于抗日分子及敌方败兵游勇的事务；
5. 关于需要监视者及特别需要监视者的事务；
6. 关于外事警察及对外谈判的事务；

7. 关于取缔结社与集会的事务；
8. 关于居留民会选举的事务；
9. 关于宗教的事务；
10. 关于管理出版物及新闻杂志的事务；
11. 根据警察署勤务规程第二十二条，制作警察事务统计表；
12. 关于指导同支那方面的机关如何联络的事务；
13. 关于禁止滞留的事务；
14. 关于其他高等警察及特高警察的事务。

(五) 司法系

1. 关于搜查和检举犯罪的事务；
2. 关于行刑和押送犯人的事务；
3. 关于拘留物及监狱的事务；
4. 关于对奇异死伤者进行医学检查验证的事务；
5. 关于处理罪犯没收物的事务；
6. 关于现场决定处理罪犯物品的事务；
7. 关于检察官的事务；
8. 关于司法文件的收发、整理、编纂、保存的事务；
9. 根据警察署勤务规程第二十二条，制作警察事务统计表；
10. 关于管理流浪者的事务。

七、本通知自本年5月31日起实施。

[日本外务省外交史料馆藏：《外务省警察史：支那之部(中支)，在南京总领事馆》，第48卷(5—23)，不二出版社，2001年版，第224—226页]

二十八、关于华中方面陆海军占领警备区域内 营业管理规则中部分规定的修正

(1938年7月5日驻上海总领事
给驻南京总领事的通报电文大要)

关于中支那方面陆海军占领警备区域内的营业管理规定,已经于3月26日通知贵馆总领事。现在本地陆海外三省有关官员在联席会议上协议的结果,决定对前述规定的“乙、关于支那人及非治外法权国家的人的营业”加以修正,现将修正后的规定告知你们(如下)。

修正后的规定

本月16日,本地举行了陆海外三省有关官员的协议会,与会者从促进在留同胞全面健康发展的见地出发,围绕各种营业许可及其管理问题讨论了以下各项。

一、各种营业的许可方针及许可的限度

关于不在取缔范围内的普通营业,给予营业许可时要考虑是否会因许可过多而导致居留民的事业一齐凋敝。另外对于管制性的营业,要根据各家的不同情况决定是否许可其营业,并定下许可营业的数量。

二、关于国人在指定区域外居住和营业的指导方针

国人如果想在指定区域以外居住和营业,只要该区域不属禁止区域,且在治安上有保证,则可在(申请人)同相关的支那人圆满谈妥之后,(由当局)许可营业。

三、关于对以支那人为顾客的国人营业以及土产品的统制购销实行

的指导方针

虽然可以面向支那人做生意,但是绝对不可毫无统制,需要严加监督和指导。因此,对此类商业行为的方针是,让其服从一定程度的统制,在此基础上许可其经营。

四、对国人经营者的暴利取缔以及协定价格的问题

对管制性营业中的餐饮业者,一直有人指责他们贪图暴利。对此,我们决定要促使经营者充分反省或实行一定程度的降价措施。

尽管旅馆、餐饮店的价格大体上被认为是合理的,但是既然有一两家需要降价,我们决定让其降价。

五、鸦片、吗啡、武器弹药等禁制品的取缔

决定只要是与国人有关,一律依法予以严重取缔,以期居留民事业的健康发展。

另外,居留民中持有枪支弹药(含手枪)者,借此机会应当到领事馆履行申报和登记手续。

六、关于军营商店和慰安所面向非军人营业的问题

尽管专属于陆海军的军营商店和慰安所应归陆海军直接经营、监督和管理,但是对于那些面向普通人营业的军营商店和慰安所的一般性管理,概由领事馆进行,而对于出入这种军营商店和慰安所的军人和军属的管理,则由宪兵队进行。此外,宪兵队在必要时可随时采取监视和检查等管理措施。总之,宪兵及领事馆应当协作起来,共同谋求军队及居留民的保健、卫生以及经营者的事业健康发展。

除了上述规定之外,领事馆方面还就以下三个问题做了说明:

1. 关于制定禁止国人经营某些行业的领事馆令;
2. 关于向国人发放兴业资助金;
3. 关于目前在留国人的数量及今后的趋势。

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第226—227页]

二十九、关于如何管理战利品输入国内的问题

(1938年7月9日外务大臣致驻支那各公馆长训令大要)

随着这次事变的进展,有些即将从战地回到国内的军人、军属及普通国民喜欢将战利品(如手枪、实弹和废弹等)邮寄回国或携带回国。对于这类行为,我们历来都是禁止的,并且早已由国内官厅严加取缔。然而由于一般国民并不知道这一方针,以至于有人想到当地的我驻外公馆处去开具证明,企图合法地带着上述战利品回到国内,结果这些战利品受到了处理:要么被送回,要么被废弃。鉴于这些事实,希望贵馆今后凡是遇到这类人员,一定不要再给予许可或开具证明书之类。兹将内务省警保局发给地方官员的通知抄送一份,以供参考。

(抄件)内务省发警第六号

昭和13年(1938)2月26日

内务省警保局长致厅府县长官(含东京警视总监)函

关于手枪、实弹、空弹和废弹类的取缔

随着这次事变的进展,通过从战地回到国内的军人、军属或其他人员之手,由支那及满洲运送、邮寄或随身携带的手枪、实弹、空弹和废弹之类的物品估计数量还会大增。我们知道,各厅、府、县已经从安全方面考虑,为此采取了很多对策和良好的措施。当局方面期望此事能够完全处理好,已经中央各有关厅局部门协商一致(见附件),决定今后一律按照下述方针处理上述危险品,以确保工作万无一失。

附 件

一、关于取缔处理

(一) 警察官必须做到语言谨慎、态度诚恳。

(二) 对军人及军属应尽量避免采取直接处理或命令等方式,应在同该军人所属的部队长或宪兵队长协商之后再行处理。

二、关于取缔内容

(一) 对持有手枪及手枪用真弹、空弹的,除军装需要佩用手枪的个别情况以外,原则上应在不再予以认可的方针下极力加以取缔。

(二) 对从陆海军各部队回来后还继续持有手枪真弹和空弹的,接到报告后,如果确认该持有者系其他管辖区域内的人员,则应通知该持有者居住地所在的厅、府、县,东京则由警视厅等执行。

(三) 通过铁路运输或包裹邮寄的,由有关官厅协商好后依据(一)的方针执行。

(四) 关于重型空包废弹等爆炸性物品的铁路运输或邮递,可在有关官厅协议之后,并在告知收件人的基础上,采取任意废弃等适当处置。

(五) 对于因本次事变而前往战地考察访问或有其他目的赴战地出差的,其归国时应接受严密的检查,以防止他们将手枪、实包、空包、废弹之类的爆炸性物品或有毒性物品带回国内留作纪念。

但已将填充的火药或其他爆炸性(或有毒性)物品完全取出的,即已经毫无危险的情况下,可以带回国内。

三、关于通报和联络

(一) 在实施取缔时,陆海军各部队、宪兵队、铁道、邮政等各有关官厅应注意相互密切联络和协作。

(二) 各官厅在相互密切通报和联络的同时,如果在实施取缔时惹起了任何事故或事端,都应立即报告。

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第227—228页]

三十、关于付给警察活动各项经费

(1938年8月25日外务大臣致驻南京总领事通知电文要点)

欣值贵管下新设警察机关之际,兹特向贵馆汇付昭和13年度各项活动经费(见下表)。

单位:元

本署	分署	派遣所	派出所	谍报费	机密费	协警费	合计
南 京	卸甲甸 镇江 蚌埠			—	—	—	
			第一	125	—	—	125
			第二	125	—	—	125
			第三	125	—	—	125
			下关	125	—	—	125
		浦口		125	50	200	375
		汤山镇		125	50	200	375
				150	75	200	425
		句容		125	50	200	375
		扬州		125	50	200	375
				—	—	—	—
		丹阳		125	50	200	375
		江宁镇		125	50	200	375
				175	75	600	850
		合计		1 575	450	2 000	4 025

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第228—229页]

三十一、1938 年驻南京总领事馆警察事务情况

(该警察署署长报告摘录)

目次

一、地方治安概况

二、在留国人的状况

(一) 国内居民

(二) 朝鲜人

(三) 台湾居民

三、警察事务情况

(一) 警察事务的分管

(二) 国人的户口

(三) 国人的各种营业

(四) 艺妓陪酒女等招待女

(五) 警务文书

(六) 行政警察事项

(七) 国人的火灾

(八) 国人的各种演出

(九) 禁止在留情况

(十) 护送回国

(十一) 国人的传染病

(十二) 传染病的预防性注射

(十三) 种痘

(十四) 犯罪查证

(十五) 犯罪件数及检举件数

(十六) 由宪兵队处理的与军方有关的常人犯罪的检举情况

- (十七) 当场判定的犯罪
- (十八) 拘留人员
- (十九) 刑事被告人的押送
- (二十) 国人经营的报刊和杂志
- (二十一) 报社及通讯社支局
- (二十二) 日方医疗机关

一、地方治安概况

本次事变中,在我军未到或尽管一度扫荡却未驻屯的偏僻之地,自然有不少保持武装的敌残兵败将在那里盘踞,他们要么时时破坏或炸毁铁道、桥梁等,要么散布谣言,要么实施盗窃抢劫等,搞得当地居民人心惶惶,欲图扰乱当地治安。在我军驻扎之地,支那民众因为国民政府的错误宣传,似乎知道对抗我们就会吃苦,特别是像南京市民们,更是深知抗日没有好下场,他们欢呼着迎接皇军入城,并早在1月1日就成立了自治委员会。尽管对于此等自治委员会的指导以及对难民的保护和救济,我方历来都义不容辞,并且对当地的复兴事业我们也付出了很大的努力,试图稳定民心,但是仍然有不法之徒经常潜藏城内图谋不轨,并传播各种谣言惑众,所以人心尚乏安稳。自今年3月28日维新政府成立以来,人心方渐显安定。尤其是今年4月23日自治委员会解散后,新成立了南京市政督办公署,同时支那方面的警察力量也得以扩充,更给市民心里增添了稳定因素。加之渐渐谅解了皇军的真正意图,民心逐渐稳定下来,同时又因京沪、津浦、江南三线铁路开通,支那人回城来的人数显著增加,皇军入城时据称仅仅只有10万左右的支那人,到年末时其人数已达到大约50万,国人达3950人,其他国家的人达114人。普通街道尤其是干道上开业者接连不断,以市中心新街口为首的城内一带到处

充溢着复兴的色彩,呈现出一派繁荣的景象。目前在该城内专以支那人为顾客的剧场、常设活动馆等重新开业的也已达 33 家。尽管这些娱乐设施每天都有八九成的客人入场,看起来治安和民心都有几分稳定,但是到了夜间,除了部分大街之外其余街道都是黑灯瞎火的,所以除了国人聚居区即中山路、太平路、夫子庙等之外,其他街道上通行的人很少,平添了一种不安的气氛。尤其是在城内西南一带,由于居民成分复杂,所以依然有不法分子潜入,他们除了在深夜组织同党威胁路人抢劫钱物外,还散布种种流言鼓惑无知的支那人,企图扰乱城内治安。所以我方致力于协助军宪处理这些事务以及□人的彻底□□□正,并取得了不小的成果。随着□□□□□□□□□□□□□□,可以预见□□不法之徒还会装成良民混进城内,尤其是军方有情报称,汉口陷落后,还有南京以及附近的游击匪徒逃入城内。我们正在同有关机关保持紧密联系以力保治安。

二、在留国人的状况

(一) 国内居民

战前滞留南京的国人仅有 151 人,除了占其大多数的官员和公司职员等平安无事之外,有两三名营业者因蒋政权的排日和抗日政策而遭受了损失,只能居住在下关某处想方设法糊口。如今通过事变完全驱逐了蒋政权,渐渐成就了我国民海外发展之志。他们在历经一切艰难之后,早在 3 月末就已有 720 人入住南京。3 月 10 日即日俄战争纪念日这一天,我们开设了在宁日本居留民会,日本小学校也同时开课,有 7 名学生就读。

其后,我们把以中山东路为中心的 70 万坪^①地区定为日本人居住

① 1 坪约合 3.3 平方米。

区,迨至12月末的现在,全部在留国人达3950人,小学生达128人。

前半期的普通营业者主要以军方为服务对象,开设一些慰安所、饮食店等临时性服务设施,但渐渐地增加了一些食品店和杂货店等半永久性的营业,该市进出口商品中约有八成是经日本人之手进行贸易的,现在甚至有人开起了当铺,专门面向支那人做生意。

由于皇国发展了,所有国人都在真挚地致力于自家事业的同时,胸中充满了爱国的忠诚:就12月13日即攻克南京一周年纪念日这一天,国防妇人会成立了,入会团员达800名之多,她们开展了诸如慰问出征官兵、为伤病员送行等令人感动不已的活动;受此启发,男性同胞甚至已经在酝酿设立在外在乡军人会了。

如上所述,在敌人的首都南京,我国官民团结一致,尽情地抒发着他们至诚的情怀,发扬着日本精神的真髓。然而为着事变后的百业复兴,左翼和右翼分子来到南京的都很多,他们主要与军方有关,在军方的监督下从事着一定的职业,所以似乎没有特别的嫌疑人,不过由于难以预料他们什么时候会重新主张他们自己的主义和思想,所以我们正在同宪兵队合作,敏锐地监视着他们的动静。

(二) 朝鲜人

战前在当地的朝鲜人几乎都是一些抱有排日思想的人,这些主张朝鲜独立的民族主义者、共产主义者和无政府主义者等不法分子中有的还戴罪在身,一时都跑到南京来了。因此他们不向本馆申报自己已经在留南京,甚至还冒充支那国籍,并在支那方面的彻底庇护下,以金元凤、金九两人为头目结成两党,拥有各种组织团体。这些人往往在军官学校接受革命军官训练,毕业后担任各组织的领导,并一直在宣传排日思想、组织民族独立运动或采取反满抗日的恐怖手段。但是一到本次事变爆发,国民政府觉得应该让这些不法团体渗透到我占领区策划动乱,于是给这些不法团体的各派都分配了为数不少的活动经费。至此,这些不法组织在力量不断充实之后,其活动也更加频繁了。他们组织起义勇军,或把

军官学校的朝鲜族教官和学生派往前线,直接支援支那的空军和陆军作战,阻止皇军顺利进军,或者张贴各种檄文,努力宣传中韩合作抗日,同时让其组织中的特务成员负责打入日方各机构以获取情报。一到皇军迅速进抵南京,南京被克已指日可待之时,这些不法分子也随即撤离了南京。但武汉三镇被克后,这些不法分子就逃到了四川边境,一直呆到今日。

另一方面,以事变为契机,中国社会形势的急剧变化使朝鲜思想界发生了一个大的转变,一些朝鲜人也归顺转向了。

(三) 台湾居民

事变爆发前,滞留在当地并向本馆申报在留的台湾居民共计 11 户 37 人,他们主要从事医疗事业,其中 3 人为金陵大学学生。由于当地一直是中国的首都,所以支那官厅对外国人的行动一直都保持着高度的警惕,尤其是在上海、满洲爆发事变后,日益高涨的全面排日风潮导致支那人对台湾人也以白眼相看,绝大多数台湾人因被怀疑是日方探子而承受不小的精神压力,处于一种暗淡的生活环境中。因为这些关系,台湾人也利用自己与支那人风俗相同的特点,巧妙地伪装成福建人,谎称自己是中国籍,进行就职或者营业。对于此等台湾人的思想,除了一两人之外,我们没有怀疑他们存在排日思想。本馆方面在特别关注支那方面对台湾人的态度时,特别考虑到了今后该如何统治那些伪装成中国国籍的台湾人,并在向他们提供保护和指导问题上特别费心。本次事变的偶然爆发,彻底改变了这些人在过去那段特殊时期的特殊想法以及他们偷偷摸摸的生活方式,一到战争乌云飘临中支那上空,本馆即让台湾居民全部到上海或台湾避难,两地任其选择。当时冒充支那国籍滞留本地者,有 5 人被当作汉奸逮捕并在城外雨花台被枪毙,有 11 人被逮捕后下落不明。

三、警察事务情况

(一) 警察事务的分管(截至 1938 年 12 月末)

(警察署长警视内藤四郎以下共计 99 名)

区分	类别	警视	警部	警部补	巡查部长	巡查	合计	备注
内勤	署长	1	—	—			1	
	警务方面	—	—	1	1	5	7	其中 3 名为本馆会计助理
	行政方面			1	1	5	7	其中交通员 2 名
	高等警察方面	—	1	—	2	5	8	
	司法方面	—	兼(1)	—	1	4	5	主任兼任高等警察
	合计	1	1	2	5	19	28	
外勤	特别警戒	—	—	—	—	10	10	
	监牢值班甲部	—	—	—	—	2	2	
	监牢值班乙部	—	—	—	—	2	2	
	本署外勤甲部	—	—	—	1	6	7	
	本署外勤乙部	—	—	—	1	6	7	
	中山路派出所	—	—	1	—	—	1	
	中山路派出所甲部	—	—	—	1	6	7	
	中山路派出所乙部	—	—	—	1	6	7	
	下关派出所甲部	—	—	—	1	6	7	
	下关派出所乙部	—	—	—	—	7	7	其中 1 名代理部长
	正在卸甲甸出差	—	—	—	1	6	7	
	因病回国修养者	—	—	—	1	4	5	
	未到任者	—	—	—	1	1	2	
	合计	—	—	1	8	62	71	
总计		1	1	3	13	81	99	

(二) 国人的户口(截至 1938 年 12 月末)

区分	户数	人口		
		女	女	合计
国内居民	841	2 596	1 504	4 100
朝鲜人	79	195	294	489
台湾人	24	72	18	90
合计	944	2 863	1 816	4 679

(三) 国人的各种营业(截至 1938 年 12 月末) 单位:人

职业类别	开业	关闭	目前(年末)
饮食店	107	9	98
甲种料理店	15	2	13
乙种料理店	14	1	13
旅馆、寄宿及租赁	20	2	18
游乐场	4	—	4
浴室	1	—	1
剧院、电影院	3	—	3
理发业	4	—	4
当铺、古董商	3	—	3
普通医师、牙科医师	9	—	9
接生婆	2	—	2
护士	1	—	1
中药商、销售批发业	11	1	10
针灸推拿	1	—	1
代书业、中介业	1	—	1
兑换业	2	—	2
土木建筑承包业	21	—	21

续 表

职业类别	开业	关闭	目前(年末)
汽车业	34	1	33
仓库业、运输业	2	—	2
石油汽油销售业	2	—	2
洗衣业	3	—	3
百货店	1	—	1
制造厂	4	—	4
铸铁业	1	—	1
杂货商贸易商	169	2	167
照相业(照相及像材销售)	25	1	24
和服商	7	—	7
洋服商	5	—	5
鞋业及皮革商	4	—	4
酿造业	3	—	3
生鱼、海产品商、蔬菜商	8		8
水果商	2	—	2
面粉业	3	—	3
豆腐、魔芋	6	—	6
糕点商	41	1	40
书报杂志文具商	6	1	5
草席店	1	—	1
建筑材料	3	—	3
乐器店	1	—	1
导游业	1	—	1
电器商	8	—	8
燃料焦炭煤球	2	—	2

续 表

职业类别	开业	关闭	目前(年末)
殡仪馆	1	—	1
保险代理店	3	—	3
木材商	1	—	1
印刷业	4	—	4
自行车商	7	—	7
刀剑商	1	—	1
钟表商	7	—	7
广告制作销售	1	—	1
裁缝业	1	—	1
合计	588	21	567

(四) 艺妓陪酒女等招待女(截至 1938 年 12 月末)

类 别	从业人数
艺妓	63
陪酒女	94
女佣	31
女侍	116
合计	304

(五) 警务文书(截至 1938 年 12 月末)

受理数			发送数	合 计
文书	口头	小计		
10 708	301	11 009	12 112	23 121

(六) 行政警察事项(1938 年)

类 别	件 数(次数)
身份调查	8
营业调查	550
营业临时检查	—
住宅搜查	10
说 教	9

(七) 国人的火灾(1938 年)

区 分	次 数			受灾情况	
	失火放火	其他	小计	户数	栋数
国内居民	2	—	2	2	1
朝鲜人	—	—	—	—	—
台湾人	—	—	—	—	—
合 计	2	—	2	2	1

(八) 国人的各种演出(1938 年)

演出场地	种 类		一年演出总日数			电影一年间的观众总人数
	剧场兼电影院	其他	戏剧	电影	其他	
3	3	—	—	540	—	33 691

(九) 禁止在留情况(1938 年)

单位:人

区 分	试图妨碍公共安全者	试图破坏和扰乱风俗者	小 计
国内居民	1	—	1
朝鲜人	—	—	—
台湾人	—	—	—
合 计	1	—	1

(十) 护送回国

该事项无记录。

(十一) 国人的传染病(1938 年)

病 名	患者数	其中死亡人数
痢疾	8	—
伤寒	1	1
白喉病	1	—
副伤害	1	—
合 计	11	1

来源:同仁会诊疗班报告。

(十二) 传染病的预防性注射(1938 年) 单位:人

预防注射区分	国内居民		朝鲜人		台湾居民		合 计
	男	女	男	女	男	女	
霍乱	358	297	35	78	—	—	768
伤寒	298	270	37	98	5	1	709
合 计	656	567	72	176	5	1	1 477

(十三) 种痘(1938 年) 单位:人

季节区分	国内居民		朝鲜人		台湾居民		合 计
	男	女	男	女	男	女	
春季	—	—	—	—	—	—	—
秋季	—	—	—	—	—	—	—
临时	1 350	870	85	105	—	—	2 410
合计	1 350	870	85	105	—	—	2 410

(十四) 犯罪查证 单位:人

区分	检 视		查 证	
	离奇死亡	小计	杀人未遂	小 计
国民居民	—	—	1	1
朝鲜人	1	1	—	—
合计	1	1	1	1

(十五) 犯罪件数及检举件数

类 别	犯罪件数	检举件数	
		辖区内	辖区外
杀人未遂	1	1	—
盗窃	32	12	—
诈骗	2	2	—
私吞他人钱财	2	2	1
诱拐人口	2	2	—
猥亵	1	1	—
教唆他人通奸	1	1	—
出售赃物	1	1	—
侵吞公家财产	1	1	—
失火	2	2	—
业务上过失伤害他人	1	1	—
业务上过失伤害他人致死	3	3	—
违反鸦片麻醉剂取缔令	18	19	—
合 计	67	48	1

(十六) 由宪兵队处理的与军方有关的常人犯罪的检举情况(1938 年)

罪 名	件 数	人 数
贿赂	6	6
出售赃物	10	10
毁灭证据	4	9
合 计	20	25

(十七) 当场判定的犯罪(1938 年)

违法行为	拘 留		罚 款	
	件数	人数	件数	人数
违反领事馆令	12	12	5	5
合 计	12	12	5	5

(十八) 拘留人员(1938 年)

单位:人

区 分	国内居民		朝鲜人		台湾居民		合 计
	男	女	男	女	男	女	
刑事被告人	9	2	11	—	—	—	22
徒刑、监禁	—	2	1	—	—	—	3
拘 留	7	2	6	—	—	—	15
劳役场拘留	罚款	—	—	—	—	—	—
保 护	6	2	4	1	—	—	13
合 计	22	8	22	1	—	—	53

(十九) 刑事被告人的押送(1938 年)

单位:人

押送目的地 罪 名	长崎地方法院检察局	合 计
杀人未遂	1	1
合 计	1	1

(二十) 国人经营的报刊和杂志(截至 1938 年 12 月末)

该项无记录。

(二十一) 报社及通讯社支局(截至 1938 年 12 月末)

公司名称	责任人
大阪每日新闻社南京支局	庄子勇之助
大阪朝日新闻社南京支局	田中正雄
读卖新闻社南京支局	河边确治
报知新闻社南京支局	西田朝元
新申南京支局	染川幸三郎
上海每日新闻南京支局	岸川辉香
同盟通信社南京支局	白尾干城
太阳写真通信社南京支局	杉本一三
福冈日日新闻社南京通信部	堀之内高洁

(二十二) 日方医疗机关(截至 1938 年 12 月末)

事变爆发后,特务部同仁会中央派第一诊疗班冈崎班长以下 30 余人来到南京。5 月 3 日,他们在中华路的原市立南京医院旧址开设了同仁会南京医院,同月 4 日开始对普通支那人进行诊断、治疗及防疫。

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第 48 卷(5—23),不二出版社,2001 年版,第 229—238 页]

三十二、1938 年驻南京总领事馆 镇江警察分署的事务情况

目次

一、镇江分署的开设

二、滞留国人的情况

三、警察事务情况

(一) 分署事务的分管

(二) 滞留国人的户口数

(三) 国内居民在镇江的职业

(四) 艺妓、陪酒女及其他招待女

(五) 警察文书

(六) 行政警察事项

(七) 国人的传染病

(八) 种痘

(九) 国人遭受的损失和损害

(十) 犯罪件数及检举件数

注：以上之外并无其他警察事务需要记述。

一、镇江警察分署的开设

在 1937 年 12 月 8 日皇军进入镇江城的同时，从南京派来了 3 名巡查(事变前派来了 1 名)，后来为了帮助留在镇江的国人发展，又于 1938 年 10 月从南京派来了警部补以下 7 名警察，准备开设镇江分署，同年 11 月 25 日，举行了分署成立仪式。

镇江在江苏省的中部，位于南京以下 55 海里的扬子江南岸，东、西、南三面丘陵起伏，北部隔着 2 000 米宽的扬子江与扬州相望。

二、滞留国人的情况

事前爆发前，镇江作为物资的集散地，是一个繁盛的商业城市。国

民政府的排日政策阻碍了我国人在此地的事业发展。事变前滞留此地的国人有3户(其中领事馆派出所1户,日清轮船支店1户,医疗业1户)共计9人。以本次事变为契机,从去年12月军队一开始驻屯此地,并随着宪兵队和特务部的治安工作的进展和宣抚工作的推进,我国商人就陆续进入了镇江。虽然今年年初跟军队相关的饮食店和慰安所等军队需要的场所都陆续开张了,但是随着徐州作战和汉口作战的先后展开和军队的离去,这些场所也相应地逐渐减少了。与此相反,随着城内治安的逐渐恢复,来到镇江从事普通营业的国人有逐渐增加的倾向。今年年末,国人户口数已经达到85户,人口计有256人。从职业类别来看,其中有贸易商18家,料理店2家,旅馆1家,运输业2家,物品销售业6家,医务2家,电气及自然能源利用业1家,饮食品制造商4家,以及会计事务员等若干人。这些国人的增加促使领事馆必须多派一些警察官前来,于是在11月25日开设了警察分署。分署开设之初,即着眼于让在镇江的国人的事业能有较大发展,于是让其组织起了临时居留民会,让其促进自治及增加公益设施。为了修改居留民会的会规以加强组织,最近我们又召集了居留民中的中坚分子来开会,目前与会者正在协商,估计不久就可见到镇江居留民会的正式诞生。

三、警察事务情况

(一) 分署事务的分管(截至1938年12月末)

警察署长、警部补	笠井重雄
军特务部镇江班派遣巡查部长	中山 光
行政科巡查	3名
高等警察科巡查	1名
司法科巡查	1名
以上警部补1名,巡查部长2名,巡查5名,共计8名。	

(二) 滞留国人的户口数

区 分	户 数	人 数		
		男	女	小计
国内居民	97	212	62	274
台湾人	1	5	1	6
朝鲜人	3	3	1	4
总 计	101	220	64	284

备注：本表中的国内居民含扬州的6户6人，丹阳的6户12人。

(三) 国内居民在镇江的职业 单位：人

职业类别	镇江	扬州	丹阳	小计
慰安所	8	1	1	10
军营商店	9	1	1	11
照相业	3	1	—	4
钟表修理业	1	—	—	1
贸易商	18	1	—	19
咖啡馆	3	—	—	3
船舶从业人员	1	1	—	2
料理店	2	—	—	2
旅馆	1	—	—	1
物品销售业	6	1	2	9
医师	2	—	1	3
电业	1	—	—	1
饮食品制造业	4	—	—	4
公司、银行、商店	57	—	—	57
邮电、电话	2	—	—	2
铁道从业人员	65	—	—	65
汽车司机	1	—	—	1

续 表

职业类别	镇江	扬州	丹阳	小计
运输业	2	2	—	4
官公雇佣人员	21	—	—	21
家庭佣人	2	—	—	2
合 计	209	8	5	222

注：报告个别地方欠确定性。

(四) 艺妓、陪酒女及其他招待女(截至 1938 年 12 月末)

类 别	人 数
艺妓	1
陪酒女	11
旅馆、料理店、饮食店的女侍	4
合计	16

(五) 警察文书(1938 年)

受理数			发送数	合计
文书	口头传达	小 计		
280	—	280	143	423

(六) 行政警察事项(1938 年)

类 别	件数(次数)
身份调查	5
营业调查	9
船舶临时检查	7

(七) 国人的传染病(1938 年)

该项无记录。

(八) 种痘(1938 年)

单位:人

季节区分	国内居民		朝鲜人		台湾居民		合计
	男	女	男	女	男	女	
春季	—	—	—	—	—	—	—
秋季	—	—	—	—	—	—	—
临时	110	43	3	—	3	—	159
合计	110	43	3	—	3	—	159

(九) 国人遭受的损失和损害

单位:人

类别	国内居民	台湾人	朝鲜人	小计
绑架	1	—	—	1
合计	1	—	—	1

注:被绑架者为扬州军特务部班员,目前仍下落不明。

(十) 犯罪件数及检举件数

该项无记录。

附记

关于朝鲜人以上海(上海临时政府等)为中心开展的民族运动及共产运动,一概辑录在上海总领事馆部的别册里面。

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省警察史:支那之部(中支),在南京总领事馆》,第48卷(5—23),不二出版社,2001年版,第238—241页]

三十三、关于 1937 年轰炸南京问题(节选)

(前译略)

第七章 第三国权益及第三国 人生命财产保护问题(一)

第三节 设定南京非轰炸地带问题

一、五国大使关于设定南京非轰炸地带的共同要求

(一) 五国驻南京大使的共同要求

8月21日,英、美、法、德、意五国驻宁大使商定,向日本政府要求不要轰炸包括大使馆所在地在内的南京市中心区往西北方向一带地区。关于这一要求的大意,22日外务省接到了驻美大使馆发来的内部报告。23日,又分别接到了英、美、法、意四国驻京代表相同趣旨的正式建议(后附)。(24日德国驻京大使正式告诉我方,称我驻德大使说从与各国协调的意义上讲,日本政府应该是能够支持本提案的。)

(二) 回答五国大使

对于以上各国大使的建议(对德国系作为参考),23日堀内次官按照下述要旨进行口头回答之后,并将其作为外交文书送达了各国代表。对于在南京的德、英、法、意、美各国大使馆以及这些有关国家所属的舰船的安全,是帝国最为顾念的。希望各国了解的是,帝国政府已经向有关机构发出训令,要求他们为了确保前述各国大使馆及船舶的安全,只要情况允许,就应尽量加以注意,而我方有关机构也会基于这一训令行动。对于各国提议的区域,按照我方的理解,是指包括前述各国大使馆所在地区,以及有关各国的军舰及商船停泊地在内的区域。而在这一区域

内,不仅存在着支那的军舰、支那的要塞等支那方面的军事设施,而且还存在着很多的军事相关机构。如果这些设施或机构一旦对我方采取敌对行动乃至挑衅行为,我方则将不得不对此采取必要的措施。关于这一点,还请各国做好思想准备。不过,即使是遇到上述情况,作为帝国政府来说,对有关国家的大使馆等财产造成损害之类的事情,我们是想尽量避免的。因此,为了从空中能够清楚识别这些大使馆及舰船,希望事先做好明显的标识。

二、各国关于避炸标识的申请

(一) 意国参赞次官会议

26日,意大利参赞依大使之命前来访问堀内次官,大意是说:驻南京五国大使25日会合商量后,都很感谢日本政府的回答,但因为区域内并无支那方的炮台等军事设施,另外让各大使馆在夜间做好避炸标识是不可能的事,所以如果可能的话,作为日方的一种友好措施,希望日本空军在实施夜间轰炸时提前告知一声。

(二) 美驻京大使致次官私函

美国驻京大使在其26日写给次官的私人信函中大致称:本国驻南京大使发来电报,要我转达他对日方回答的深深谢意,同时还说,我大使馆及军舰将在空中容易判断的地点悬挂美国国旗,但在禁止用电的夜间,南京市内是黑暗的,因为不得使用照明,所以希望夜间轰炸时能够避开各国共同建议的非炸区域。

(三) 英驻京代理大使致次官半公开信

驻京英国代理大使于27日在其给次官的半公开信中称:英国驻南京大使来电报说:(1)英国驻南京大使馆将在屋顶画上英国国旗,但是要给大使馆属下的所有建筑和住宅都画上国旗,这不仅在实施上很不方便,而且根据当地规定,要在这些建筑及住宅上安装能让飞机夜间得以识别的照明器具是不可能的。(2)英国军舰将在前后炮塔及遮日幕上的表面画上英国国旗,但要给商船画上空中容易识别的国旗是困难的。不管前述任何一种情况下,要在夜袭继续期间点灯都是不可能的。

（四）商船的标识问题

关于上述的商船的标识问题，驻京英国大使馆于9月13日向日本政府提交了备忘录。备忘录的内容大致为：关于商船能被空中飞机清楚识别的标识，请日本政府提供样本。根据国际法，除非是该商船拒绝临检要求或者对有正当理由的搜捕行动实施抵抗，否则是不可以攻击的。即使是因为商船抵抗而迫不得已要将其击沉时，首先也应将乘务员转往安全地带后才可实施攻击，飞机也同样适用该规定。所以英国政府担心万一日本空军无视这些国际法上业已确立的原则而对英国商船船员加以攻击的话，英国政府将不得不重视这样的事态。（原文参照附件）

（五）回答

对此，日本政府于9月16日以备忘录形式给予了要旨如下的回答：贵方在9月13日的备忘录中就帝国军队的轰炸提出了质疑。关于对商船加以攻击一事，已经没有必要再做详细解释。帝国政府是想极力避免因为日支开战而对第三国造成损害的不良结果。我们仍然希望不仅是军舰，还包括大使馆、商船等属于第三国政府及其臣民的财产，事先都做好从空中能够充分识别的明确标识。我们不是从一开始就设定要轰炸商船，才要求第三国的商船做好标识的。

（前译略）

第八章 第三国权益及第三国 人生命财产保护问题（二）

第二节 轰炸南京的问题

一、各国关于南京及其他城市轰炸问题的建议

关于在南京设置非轰炸地带，过去各国建议的经纬在第七章第三节有详细记载。对于我方在该建议前后实施的轰炸，美国驻京大使在9月1日提交给我方的备忘录中称，我方在轰炸南京时，事实上对非军事设施和非战斗人员都实施了无区别的攻击，美国与日本同为支那的友好国家，所以从人道主义的角度请求日本停止轰炸；而且鉴于现在日本飞机

轰炸范围广泛,希望在轰炸作为分布在支那各地的美国人撤往安全地带的唯一手段的列车和汽车等交通工具时,以及在轰炸无防御城市 and 医院时能有所节制。接着,英法两国驻京大使也于同月 10 日分别以备忘录和口头的形式表示赞成美国的主张。

对于美方的请求,我方于 9 月 16 日以备忘录形式做了如下回答:

(前略)

(三) 鉴于南京是支那军对日本军进行敌对战斗行为的策源地和中枢,并且通过许多要塞实施防御作战的城内和城外都有着众多的军事机构和设施,所以我军轰炸这些地方事属当然。

(四) 不用说,我军出于人道主义的考虑,轰炸时的目标是严格限定在以上军事性机构和设施范围内的,绝对没有将非军事性财产及个人作为直接的攻击目标这类事情。

(五) 尽管我方如此注意,也仍然偶有非战斗人员被卷入日支两军的军事行动,其财产受到意外的伤害。这类事情在我方来说也是非常同情的,但这是古今战争发生时不可避免的现象。所以,为了让我方作战人员尽量考虑这些非战斗员的安全,我们认为,与前述我方的努力相对应,支那方面也应采取让非战斗人员从其军事机构及设施近旁撤离等适当的措施。

(六) 正如我方屡次声明所言,包括美国人在内的在支那的第三国人员的生命财产的安稳,是帝国政府最为顾念的。关于他们撤至安全地带避难及其财产的保护,帝国也是不惜尽自己全部的努力的。但是像美国方面指出的我方攻击了那些不提供给军方使用的不设防城市、医院、列车及汽车之类的事情,我军是连做梦也没有干过的。

接着,同样向英国及法国递交了以上抄件,权作回答。

另外,9 月 1 日,比国驻京大使在其给外务大臣的公函中称,比国驻支大使馆在南京拥有不动产,希望日本政府严厉训令日本陆海军,其飞机不可轰炸南京外国大使馆。

对此,25 日我方做了大致如下的回答:在支第三国大公馆的安全是帝国政府最为顾念的,为了确保其安全,我方已经训令有关机构,要求他们在尽可能的情况下给予最充分的注意;同时,也希望比利时国政府

训令该国驻南京大使馆采取事先做好我方飞机能够从空中充分识别的明确标识等必要的措施。

二、关于轰炸南京的通告问题

(一) 长谷川第三舰队司令长官的通告

其后我方一来鉴于将要对南京实施第二次轰炸,二来也是鉴于外国屡次提出了抗议,于是在9月19日我驻上海总领事冈本接受长谷川第三舰队司令长官的委托,就轰炸南京一事向英、美、德、法、意、俄、比各国驻上海的领事做了通告(甲号),并请他们迅速传达给本国在南京的官民。接着,长谷川长官也于20日向支那方的非战斗人员发出了警告(乙号)。

甲号

为了使支那军的敌对行为终熄,促成时局之迅速收拾乃我军作战之目的。基于南京乃支那军作战行动中枢之认识,我海军航空队将于9月21日正午以后,对南京市及其附近之支那军队以及与作战、军事行动有关之一切设施,实施包括轰炸在内之加害手段。届时我军自然会竭力尊重友好国家之权益及其国民之生命财产,但鉴于难以保证日支两国交战之结果丝毫不会危及它们,故站在第三舰队长官之立场,不得不对住在南京市及其附近之友国官宪及其国民强调,请他们采取自发避难之措施,切望他们避难至适宜安全之地域;另则希望正在扬子江上避难之船及警备舰艇避泊至下三山岛上游一带。

乙号

帝国海军航空队对于南京市及其附近的一切与支那军队、作战和军事行动相关的设施,应当采取必要的行动。此际能够尽量避免危害到支那非战斗人员,这是我们的希望,所以非战斗人员应当尽快地避开该区域,倘若有胆敢违反者,其个人万一遭遇危害,我军一概不负责任。

对于以上通告,20日午后德、法(都写给冈本总领事)和英、美(都写给外务次官)做了大致如下的回答。

1. 德国

仅仅通告我方他们已经收悉我方的通告。

2. 法国

大意为:大使馆及领事馆是在普通的场所办公,故切望日本政府告诫一线作战人员,不要对它们造成任何损害。另外还讲了法国有一艘军舰停泊在下关。

3. 英国

作为哈乌代理大使的意向,该回答传达了如下信息:(1)英国在支居留民应与本国驻支大使馆馆员一道滞留在南京;(2)英国人多数居住在市区及下关;(3)英国人的住宅及财产都已经标注在地图上,并已通报给日本大使馆;(4)在此,就英国大使馆、馆员、英国人的生命财产所面临的危险,英国政府应该向日本政府问责。另外回答还称,作为长官的意见,我方通告的时限太短了。

4. 美国

目前美国有军舰两艘停泊在太湖上,由于还有美国国民滞留在南京,这两艘舰艇都不会移动。所以希望日本政府下令不要往该舰艇附近投掷炸弹,必要时也请告知陆军这一情况。

(二) 各国对长谷川司令长官通告的抗议

1. 英国

20日,驻南京的哈乌代理大使在拜访大使次官时称:(1)这次日本打算让驻支外交团从其驻在国的首都迁移之类的要求,是以前从未有过的先例,本大使既然被派驻南京政府,决不能够在南京政府迁移之前先行迁至别处;(2)另,英国居留民也根本不可能在21日正午之前完成撤离准备;(3)因此请日本政府停止前述要求。

对此,次官在稍后做了大意如下的回答:轰炸一事是以支那方军事设施为目标的,自然不会以非战斗人员为目标,完全没有想要侵犯第三国权益之类的想法。为了第三国权益的安全,将会在事前特地进行劝告。

21日,英国大使再次造访次官,亲手递交了下述抗议书。

(英语,译略)

另,海军首脑机关在向第三舰队司令长官转达了20日英方意见的主旨之后,又于29日就轰炸问题以备忘录的形式向英方大使作了回复。

备忘录(1937年9月29日)

关于9月21日英国大使馆就日本军轰炸南京一事提出的备忘录。正如英国政府方面也了解的那样,作为支那军作战中枢和根据地,南京防御之坚固从未见过,因此轰炸该市内外的军事机构和设施是日本军为达到军事目的而不得不采取的措施。不用说,轰炸是严格按照上述范围进行的,而不是毫无区别地把非战斗人员也作为攻击对象,事前我们也向支那方非战斗人员进行过警告就是一个明证。此外,日本政府想尽量尊重第三国的权益和第三国人的生命财产的安全,这一屡次声明的方针,即使在本次轰炸中也不会发生改变。此次我们建议英国官民和舰船避难,并表示日本军在轰炸时会给予最大的留意,乃是我方想极力避免给第三国人造成意外灾害,此外别无他意。

这样,尽管日本军由于事前通告会导致作战行动受到不少的掣肘,但是这次我们真诚希望第三国人避难,也切望英国政府在充分谅解的基础上协助日本政府的有关措施。

另外,日本政府关于第三国人因本次支那的战斗行为受到损害的意向,已在9月3日的亚一普通第一四九号文书里讲得很清楚。

2. 美国

20日,美国大使来访问外务大臣,热心地建议说,如果按日方通报的那样轰炸并让美国官民及其他非战斗人员出现死伤的话,美国舆论会令人讨厌地沸腾起来,所以即便是从过去五年间好不容易维持起来的日美友好的局面出发,美方也是希望日方停止轰炸的。于是外务大臣使用答复英国大使时一样的主旨回答了他。22日,美大使又来访问外务次官,并提交了下述抗议文书。

对此,我方29日以公文的形式对其作了回复,主旨与对英回复一样。

美国抗议书(英语,译略)

3. 法国

20日傍晚,驻支法国大使请日高参赞前往其大使馆,向后者递交了

写给川越大使的公函。该公函称,此次是要将法国驻上海总领事写给冈本总领事的公函抄送给川越大使,然后又说,法国官厅将就日本军队对法国人的生命财产特别是大使馆和领事馆的馆员以及房屋造成的损害一事向日本官厅问责,并称法国军舰在进行攻击时都会按照海军军规行动。

22日,驻京法国大使前来拜访外务次官,递交了下述抗议文书,我方则于29日以回答英美一样的主旨做了答复。

法国抗议书(法文,译略)

4. 德国

20日下午,德国参赞前来拜访东乡局长,说截至21日正午时分的火速撤离不仅事实上很困难,而且大使馆在没有本国政府的训令的情况下是不得火速撤离的,希望日军延期轰炸,无论如何也希望日军在轰炸汉西门一新街口—北极阁一线以北区域时自行节制。对此,局长回答说,尽管你们认为无论如何撤离都是困难的,我当然也会把你们的困难告诉海军方面的,但是德方究竟希望我方轰炸延期到何时呢?德方参赞对此无法回答,只说这事不妨请示一下本国政府即可。稍后同海军方面协商的结果,通过事务官向德方回答说我方延期轰炸是不可能的,并将前述对英大使的回答主旨告诉了德方。

21日,德国驻上海总领事前往拜访冈本总领事时称,根据该国驻南京大使的训令,由于除了大使馆员之外,还有40余名德国人滞留在南京,并且他们都住在该市北部的住宅区,所以不希望该区域遭到轰炸,请把这一大意转达给第三舰队方面。(另外还附言说,这一问题上,由于德国的妇女和儿童都在芜湖避难,所以也希望不要攻击该地。)

22日,德国大使前来拜访外务次官,递交了备忘录,内容为:(1)只要支那方面不迁都,德方也无意转移大使馆;(2)大使馆员及滞留在南京的德国人暂时将转移在扬子江中的轮船(单数)上;(3)希望日军空袭时尊重大使馆所在地;(4)希望在接到驻支大使馆关于德国人已经全部登上轮船的通报之前,不轰炸汉西门一新街口—北极阁一线以北区域。

对此,次官在以回答英美法三国时同样的主旨应酬的基础上,又因

情况紧急,便让德国驻支大使尽快同我国驻上海的官厅联系。

5. 苏联

21日上午,苏联驻上海代理总领事西曼斯基前来拜访冈本总领事,称根据该国驻南京大使发来训令,特此通告日本政府:苏联大使馆不会转移,对该大使馆馆员及苏联人的生命、大使馆所在建筑以及人民的财产所受到的损害,该国将向日本政府问责。冈本总领事回答说:请您转告苏联大使,我方当然会尊重苏联的权益及苏联人的生命财产,但为了防备万一情况下的危害,我方此际依然迫切希望贵方有关人员避难。

26日,驻京苏联大使向外务大臣提交了下述抗议书(原文为俄文)。

苏联抗议书(临时译件)

外务大臣广田弘毅阁下:

本年9月19日,苏联驻上海代理总领事西曼斯基接到了长谷川第三舰队司令长官关于日本陆海空军将于9月21日正午之后对南京及其周边地区实施轰炸等军事行动的通告,与此相关联,还接到了给苏联大使波哥莫洛夫的劝告,内容是希望苏联大使馆所有人员及滞留在南京的苏联人从南京转移到安全地带。

一接到上述通告,苏联驻上海代理总领事西曼斯基立刻根据我驻支大使波哥莫洛夫的训令,向贵国驻上海总领事冈本通报说,我们抗议日本空军的不法预定行动,且苏联大使馆将同全体馆员一道滞留在南京。另外,苏联政府在此提醒日本政府,对于因日本空军的不法行动导致的苏联驻南京大使馆及苏联人民所受损害,应全部由日本政府负责。

冈本总领事在答应将会把上述苏方建议转达日本政府的同时,再次重复了长谷川司令长官希望苏联大使馆撤离南京的提议,并强调说日本政府不会对即将发生的不幸事件负任何责任。

9月22日,日本海军省正式通报苏联驻日海军武官说,自9月22日起,带有日方标识的支那飞机(复数)将在南京上空开始飞行。

9月23日,驻上海领事若槻向对苏联总领事馆通报说,伪装成日本飞机的支那飞机(复数)或许会轰炸苏联驻南京大使馆。

日本飞机的屡次轰炸,已经给南京的和平居民带来了巨大伤亡,并对各种建筑物造成了毫无任何军事意义的破坏,这种轰炸的继续已经让人担忧将会给苏联大使馆、大使馆馆员的生命以及苏联大使馆的财产带来威胁。苏联政府更有证据担忧,正如众所周知的那样,与以前日本军宪让苏联驻天津和上海的总领事馆以及驻张家口的领事馆的机能不能正常运转相类似的结果,都是因日军的处置而带来的。

苏联政府认为,日本军宪对南京的企图以及对苏联大使馆撤离南京的要求都是不合法的,而且违背一般原则,故对于国家关系史上没有先例的日本军的行动断然抗议,并已指示在支苏联大使馆今后也要继续留在自己的任务之地。我国政府在此提醒日本政府,对于这些不法行为的结果,日本政府完全负有责任。

在此向阁下致敬

驻京苏联大使馆
苏拉乌基

对上述苏联的抗议,我方于10月1日以公函形式作出了如下回答:
欧一普通第五一号

苏联社会主义共和国联邦特命全权大使米哈伊尔·苏拉乌基阁下
敬启:

贵方在9月26日的书函中就帝国军队轰炸南京一事所述意见业已知悉。

贵国政府也知道,作为支那军作战中枢和根据地,南京防御之坚固从未见过,因此轰炸该市内外的军事机构和设施是日本军为达到军事目的而不得不采取的措施。不用说,轰炸是严格按照上述范

围进行的,而不是毫无区别地把非战斗人员也作为攻击对象。

又,日本政府想尽量尊重第三国的权益和第三国人的生命财产的安全,这一屡次声明的方针,当然在本次轰炸中也不会发生改变。此次虽然我们建议贵国官民避难,并表示日本军在轰炸时会给予最大的留意,乃是我方想极力避免给第三国人造成意外灾害,此外别无他意。

这样,尽管日本军由于事前通告会导致作战行动受到不少的掣肘,但是我们相信,这次我们真诚希望第三国人避难的想法,贵国政府是会充分理解的。

另外,贵方在书函中主张帝国军宪在贵国大使馆从南京撤退这一问题上不法要求,实际上我方只是基于前述宗旨表达了自己对第三国利益的希望而已。另外贵方还主张说,日本军宪让贵国设在天津、上海及张家口的总领事馆或领事馆很快就陷入了不能正常履行职务的状态,我们认为这完全无视了帝国军宪一直都在尽量关照贵国公馆安全的事实,帝国政府对此感到非常的意外。

以上为我方的回答。

本大臣在此再次向阁下致敬。

外务大臣

广田弘毅 敬笔

6. 荷兰

20日,荷兰国驻上海总领事就19日日方发出警告时荷兰国未接到正式通告一事向冈本总领事提出抗议。冈本总领事解释说,本通告因为事出紧急,在南京是拜托美国大使代向各国大公使馆通告的,而并不是故意把荷兰国排除在外。该总领事听了以后表示了谅解之意。

三、各国对9月22日日军轰炸南京的抗议

(一) 英国

英国驻京大使于24日在给外务大臣的公函中,就22日的轰炸通报了驻南京英国大使的来电要领,如下:

兵工厂、军用机场、军官学校和下关车站全都受到了轰炸。被认为是针对国民党中央党部或外交部的轰炸没有击中目标,但其中有的炸弹在从大使馆所在地近旁通过的中山路路上或路的附近落下,炸弹的碎片落在了大使馆建筑物上;被认为是针对码头的轰炸导致下关两处地方着火,国际出口公司的房屋也受到了部分损伤。

25日英国大使前来拜访外务次官时递交的文书要领如下:

在9月21日的备忘录中,英国政府不认可“个别外部军事设施是空袭的合法目标”的范围适用于整个南京市区的见解(这是对市民生命的巨大威胁)。

在9月22日日本飞机的南京轰炸中,国民党中央党部及外交部被当做了轰炸目标,炸弹碎片也落到了大使馆的房屋上。据报告,轰炸是无区别地进行的,并非只限于军事性设施。(另外,23日广东也有空袭,数千非战斗人员被杀害。报纸报道说一个军事设施也没有被破坏。)

上述报告同贵国政府向日军发出的“轰炸只限于纯粹的军事设施”这一严格训令所提供的保证完全不一致。

这些事件,除了招致支那方对日本的极度反感之外别无其他效果,必将诱发各国对日本的愤懑,大大搅乱英国方面的对日感情。

外务省如果能够明确保证已经发出的尊重非战斗人员生命的训令将来会被严格遵守的话,那对本大使将是无上的荣幸。

关于上述22日的轰炸情况,26日以给外务次官的半公函的形式提出了一份备忘录(该备忘录系驻南京代理大使的来电)的要点:

9月22日以前,日本飞机的活动局限于南京南部,但22日却轰炸了外交公馆以及外国权益集中的南京北部地区,其时国际出口公司的财产遭到破坏,雇员被炸死。在同日最初的轰炸中,日本飞机因飞得太高,命中目标被认为是不可能的,事实上炸弹的着陆点距离其轰炸目标相距甚远。另外,轰炸还给外国人及外国公馆造成了危险。轰炸该市北部是不应该的,因为该地区内的军事设施极少。

27日,英国大使前来拜访外务次官时称:日方轰炸南京各处,不将目标局限于军事设施,而是进行大范围的轰炸,所以各国的对日感情急剧恶化,尤其是美国的舆论最为厉害,这也影响到了英国舆论,欧美方面看

样子会出现出面干涉日本的气氛。我们认为,作为日本有必要考虑这一点。所以,如果有必要,在处理英国(驻支)大使负伤事件时,我们认为外务次官及海军次官坐下来就“什么样的目标才是军事设施”的界定问题进行协商不失为一个方法。

对于英国大使的谈话,次官回答说,海军方面已经采取派人前去当地进行联系等必要的措施。

英国驻京大使于9月23日以公函形式就22日的轰炸导致英商和记有限公司(国际出口公司)的损害一事提交了甲号所示的抗议书,我方暂以乙号作答。

(甲号)

(英文,译略)

(乙号)

亚一普通第一八七号

大不列颠特命全权大使泽·莱特·奥诺纳布·萨·罗伯特·库勒基阁下

敬启:

您在9月30日的公函(第一五五号)中说,9月22日我军第二次轰炸南京时,有一枚炸弹在靠近国际出口公司名下工厂的河岸落下,给该公司的财产造成了损害,并造成该工厂雇用的支那人死亡。此节我确已知悉。

以上是我的答复。

在此再向阁下致敬。

外务大臣广田弘毅 敬笔

27日,英国驻京大使前来拜访外务次官,就英国驻南京代理大使关于25日我军轰炸南京的来电要点进行了内部通报。要点如下:

空袭自上午9点持续至下午4点,共进行5次。发电厂蒙受巨大的损害,已失去功能。晚9点,市区一片黑暗,恐怕是靠预备发电厂送来的电才仅仅恢复了路灯的照明。另,炸弹落在了无线电台、下关火车站、铁

道部民用机场,电信局及水管也遭到轰炸,水管一时停水,但后来修复了。多数的大炸弹落在了中央医院及卫生署的正中。参加空袭的飞机有近百架,其中虽然有飞机急速向轰炸目标俯冲,但其他都在八千英尺的高空飞行。

(二) 美国

美国驻京大使于10月1日在给外务大臣的半公函中,通报了美国驻南京大使馆发来的有关我军轰炸南京的电报要领,内容如下。

(英语,译略)

(三) 德国

24日,德国驻京大使前来拜访外务次官,称22日我军轰炸南京之际,德国驻支大使陶德曼正在大使馆里,有七枚炸弹在距大使馆五六百米远的地点落下,有一枚在距一名德国人住宅百米远的地点落下,虽然馆员及在留德国人都很恐惧不安,所幸德国人无人负伤,也无物质上的损害。陶德曼大使表示,今后原则上会在大使馆悬挂德国国旗,希望日后日军轰炸时要尽量注意。

同日,德驻京大使基于本国政府的训令,向次官寄来了下述半公函。

(半公函原文为英语,译略)

对此,次官于9月28日以半公函的形式向德国驻京大使作了如下回答:

大使阁下拜启:

贵大使在9月24日的函中,基于本国政府的训令,在引用了8月30日贵大使的口头文书第六四号中的字句之后,声称对我方轰炸南京所产生的德国人的生命及财产的受害一事将再次保持请求赔偿的权利。作为帝国政府,将依然保持9月3日的帝国外务省口头文书第六三号所申述的见解。此点请您谅解。暂且回答至此,希望听到您的意见。

[日本外务省外交史料馆藏:《外务省执务报告·东亚局》第三卷,昭和12年(1),クレス株式会社出版,1993年10月发行,第233—282页]

三十四、1935—1937 年南京日本居留民发展概况(节选)

(前译略)

第十五章 1935—1936 年的情况

在上海高等女学校,每年休学旅行时来南京几乎已成惯例。但对于上海北部小学校来说,今年似乎不同于往年,该校高等科的学生、职员以及他们的父亲和兄弟一行共计 45 人于 5 月 10 日第一次来到了南京。

5 月 13 日,百武长官乘坐的第三舰队旗舰盘手号入港。该舰对我们居留民很热情,当晚在总领事馆的大厅里为我们举行了一场电影晚会。

宇治舰多年来一直航行在长江上,担负着警备舰艇的职责,由于现在已经老化,被决定解除舰籍归国。因此为了表示我们的一番谢意,由居留民们捐款定制的银盾制成后,请须磨总领事题写了“旭辉永劫”几个字,于 5 月 28 日寄送给了在佐世保的宇治舰长佐伯。

作为首任驻华大使,有吉大使于 6 月 13 日第一次来到南京。

9 月 23 日,前来参加朝满支联合飞行的飞行员慎和机枪手坂田从京城飞到了故宫飞机场,于是第二天在土街口的浣花川菜馆为他们举行了欢迎会。

9 月 25 日,在安田警察署长监督之下,在总领事馆事务所内举行了居留民会评议员的选举。

本次选举中,有选举权者共计 48 人,被选举权者 16 人,最后投票人为 33 人,15 人弃权。唱票后当选者为如下 8 人:

庄司得二、有安长藏、广濑美农藏、铃木增太郎、堂山龟松、西义显、宫崎世龙、津田福光(排序原则:得票数多者居前)。

当夜在下关的宾来馆继续举行了官员互选会,选举的结果,人事方面没有任何变动。

10月25日,上海高等女学校三年级学生和职员共60名乘洛阳号到来。

11月下旬,为了救援搁浅在南京下游甲甸江岸(硫安工厂内)的驱逐舰浦风号,由居留民会派出代表,对在该地集中作业的军舰安宅号以及浦风号、木月号、栗号等各驱逐舰进行慰问,形式是给各舰赠送了蜜柑1箱。

这样,在昭和10年(1935),因满洲事变和上海事变而激化的排日风潮也渐渐归于平息。暗流自然是存在的,但是表面上却风平浪静,尤其是随着大使馆事务的设置和南京市政以异乎寻常的速度发展,以前驻在当地的三井洋行等也设立了事务所,居留民也出现了增加的趋势,到目前(5月)居留民会的纳税人数已经达到了大约60人。尽管过去的一年非常平稳地过来了,但是支那方对日本人的监视加强也是始于这个时候,他们总是在各处日本人住宅附近配有巡捕,其职责就是监视日支双方的出入情况,在汽车站和城门等处,行李的检查自不必说,住址、姓名、去向、事由等都要反复询问;如果是进出本市,还有密探或巡捕同行或尾随,名曰保护。所以即使是与日本人有密切关系的支那人,也因为害怕而不敢接近日本人。两个平常关系亲密的支那人,在人群之中也都不敢搭话,装做完全不认识。这样,日支人之间的接触和交往也变得越来越困难了。

过去屡屡发生这样的事情:国内居民有公事来宁,或是来宁考察,其中有人不知这些内情,仅仅被支那方面礼让的态度和郑重的接待所迷惑,结果受到不当的非难,认为带来日支人之间的如此疏远的原因,是由于日本人对支那人存在着一种优越感,所以日本人不积极地接近支那人。

作为对日战备的表现,支那方面对18岁以上40岁以下的普通市民实施军事训练,并且训练变得越来越正式。一天之内轮换数次,终日进行猛烈认真的训练,这在城内城外到处都可见到。另一方面,通过例行的新生活运动即国民精神刷新运动,麻将、舞蹈等被严厉禁止,对赌博、

鸦片吸食等的取缔也严厉了,废娼运动也在实行,甚至在街上吸烟也会遭到警察的训斥,人们以喝白开水代替喝茶。总之,朴素而有规律的生活受到反复的强调,当时的南京见不到一家舞厅,见不到一家咖啡馆,南京城内像是要变成一座校舍或一座兵营似的,气氛极为紧张。

昭和 11 年(1936)3 月,有吉大使回朝,其后任有田大使于 3 月 5 日乘日本军舰安宅号到达南京港,然后乘日清公司的驳船上岸。

然而有田大使上任后不久,东京就决定让他回朝担任外务大臣。于是 3 月 20 日夜乘列车从当地出发回朝,由川越大使接任。但是川越大使的实际到任是在 7 月 2 日。川越大使乘坐军舰球磨号抵达南京港,仍然乘坐日清公司的驳船上岸。

9 月 25 日,居留民会评议员选举在总领事馆举行。在本次选举中,尽管有选举权者达 46 人,但因时局关系事情繁多,所以弃权者很多,投票人只有 30 人,唱票的结果如下:

广濑美农藏、有安长藏、庄司得二、铃木增太郎、西义显、堂山龟松、芦田英详、津田福光(按得票顺序排名)。^①

26 日,执行的官员互选结果与前一年相同,昭和 8 年(1933)以来官员几乎没有变动。

从昭和 2 年(1927)以后到昭和 12 年(1937)因支那事变回国为止,期间在职的历任领事和总领事任职年月如下:

任职年月日	官名	姓名
1927 年 6 月 4	代理领事 副领事	田岛昶
1927 年 8 月 24 日	领事	田岛昶
1928 年 2 月 27 日	领事	冈本一策
1929 年 9 月 1 日	领事	上村伸一
1931 年 6 月 25 日	代理领事 副领事	太田一郎
1931 年 7 月 14 日	领事	上村伸一

^① 与前所述有所不同,原文如此。

续 表

任职年月日	官名	姓名
(1932年2月6日升格为总领事馆)		
1932年2月6日	代理总领事 领事	上村伸一
1933年5月9日	总领事	日高信六郎
1934年2月5日	总领事	须磨弥吉郎
1934年12月12日	代理总领事 副领事	田中彦藏
1935年1月11日	总领事	须磨弥吉郎
1937年1月21日	代理总领事 领事	松村基树
1937年4月10日	代理总领事 领事	福井淳

第十六章 从支那事变爆发到撤离南京

一、不祥之兆：日支间摩擦不断

自从发生满洲事变和上海事变以来，日中间的关系直线下滑，而日支两国国民间敌对的感情也终于在两国政府不断的努力下逐渐有所缓和。到1935年，由于当时国民政府行政院院长汪精卫主张“一面抵抗，一面交涉”，于是为调整两国邦交，支那当时发布了邦交敦睦令，要求严厉取缔阻碍邦交的排日运动，两国关系也显出了和平的趋势。特别是在1935年左右，日支两国到对方考察的团体往来比较频繁，贸易关系也逐渐改善，两国关系进展非常顺利，前途似乎出现了一缕光明。日支关系方面，1935年11月1日在六中全会会场所在的南京中央党部，汪院长突然被凶手的子弹射中倒地，以此为导火索，一直潜伏待机的排日派集体起来，时局急转而下。到3日晚上，以李滋罗斯为主谋，开始断然实行英国在经济上的对华控制计划——币制改革，继而9日晚在上海发生了宝安路事件，11日在上海南京路发生了日比野洋行事件，支那人袭击日本

人的暴力行为——袭击事件接连不断地发生,事态变得极为令人担忧。所幸事后全都风平浪静,就像没有发生过什么事似的。正在这时,1936年8月下旬在四川省的成都市发生了大阪每日新闻社上海支局局长渡边洸三郎、上海每日新闻社职员深川经三、上海满铁事务所所员田中武夫和在汉口的濑户未吉4人被支那民众袭击并直接导致其中2人当即死亡、另外2人身负重伤的事件(即“成都事件”)。至此形势开始加速恶化。

9月2日,由于成都事件遇难者渡边、深川两人的骨灰以及负伤者田中等将于下午3点半搭乘预定在故宫飞机场着陆的欧亚航空公司的飞机来宁,所以须磨领事以下全体馆员、陆海军武官以及其他居留民一道去故宫机场迎接。

飞机比预定的时间晚到,于下午4点着陆。领事馆方面向大阪每日新闻社上海支局长田知花和上海每日社长等捧着遗骨下飞机的一行人表达了哀悼之意,并向骨灰行礼。由于第二天即3日要在上海为渡边和深川举行葬礼,于是居留民会在向两位献上花圈的同时,还向两个通讯社发出了唁电。

前一年年末开始萌芽的排日风气,以这一事件为契机又重新表面化了。考虑到不知哪一天又会发生什么不良事件并形成难以估量的事态,居留民会方面也为了防备万一,召开了评议员会议商讨对策。

当时居留民会为表达对本次成都事件的看法,作出了如下决议并进行了公开发表:

本次成都事件系因国民党及国民政府多年来的排日政策培养和挑拨,蔓延至全支那的猛烈的抗日敌愆之心,如今才终得合适之时机而爆发,可看做是对我帝国极为敌对的行为,实属性质恶劣之事件,吾辈愤慨万分。

因此,我们切望此际帝国政府不仅应追究国民政府对于本次事件之责任,而且应谋求最佳之措施,实施断然的、正本清源的对策以铲除其祸根,即根绝此等万恶事态发生之根源——抗日政策。

居留民会方面又在以上决议之外加了一份册子,详细阐述了居留民会作出这份题为“在支日本居留民会对目下时局之见解与希望”的决议的理由,然后提交给了川越大使和须磨总领事。

成都事件之后,类似的不良事件频繁发生了。9月19日,正在视察汉口日本租界中的日华制油码头的总领事馆巡查吉冈被人从背后猛击了头部,当场死亡。汕头也发生了日本人商店被人投掷炸弹的事件。9月24日,在上海吴淞路与海宁路交叉点的路口,出云号舰艇的水兵被3名支那人拦截施暴后,田港兵曹当场死亡,出利叶和八幡两人身负重伤。这些事件加重了社会的紧张空气。

10月4日,由于在汉口不幸牺牲于抗日团之手的吉冈巡查的骨灰由凤阳号带来,居留民全体人员一同上船行礼。

同时,我们还拜托在中原任职的海军武官,让其代为向在上海被抗日团体袭击的出云号遇难者上香和上祭品。

二、西安事变爆发

为了处理成都事件以及其后继续发生的不良事件,日支两国当局者之间在南京就调整邦交进行了重大谈判,但川越大使的努力最终落空,谈判并未达到所期望的圆满结果。这样,大使决定暂时回上海,他乘坐12月5日上午8点半发出的列车出发了。当时支那方面没有一个人来送行。

尽管时局隐含着严重危机,但表面上仍维持着平稳。到了12月13日,没想到支那方面却突然发生了意外的事件,那就是蒋介石在西安被张学良软禁了。

蒋介石被囚禁的消息一传到当地,国民政府在这意外事件面前颇受冲击,几乎人人都不知所措。普通市民也面色忧虑,连守城门的宪兵和巡警似乎也都没有了昔日的气势。其后几天内,由于蒋介石的生死不明,不知该如何应对的国民政府也渐渐拿出了主意,在对张学良发出讨伐令的同时,以驻扎在南京的第八十八师为首,中央军官学校教导总队等部队也陆续开始出动了。由于今年支那国内形势比较稳定,且军队的调动几乎都只在夜间进行,所以已经很久不见支那军队的武装了。这一

见不要紧,只见行军队伍清一色的德国式头盔、崭新的军服,带着装备,踏着雄赳赳的步伐,真令人吃惊,没想到转眼间支那军队的装备已经如此精良了。

即使是那些相信蒋介石既然被监禁就应该平安无事的人们,这时一看到讨伐令既出,就认为蒋介石必然被杀无疑。到了24日晚上,有消息说蒋介石已经安全到达洛阳了。这个重要的消息一到达当地,整座城市就忽地欢腾起来了,市民们在街上跳起了庆祝的舞蹈,简直就像是过年似的热闹,鞭炮声彻夜响个不停。

25日正午时分,在支那官民的狂热的欢迎气氛中,蒋介石乘坐飞机平安地回到了南京。

三、须磨总领事的时局谈话概要

成都事件发生后,一直在为调整日支邦交而肩负着重大谈判任务的川越大使,于12月5日终止谈判暂时回到了上海。一般人不明真相,遂有种种推测,有的说谈判破裂了,大使回国了;有的说两国已经绝交了。听了这些揣测的话,居留民们感到很不安,人心不稳,认为在由此造成的阴郁氛围中,形势在不久的将来会发生什么重大的变化。

鉴于这样的情况,为了了解事情的真相,居留民会的会长拜访了时任南京总领事兼大使馆一等秘书的须磨总领事,听取了总领事对于谈判结果和时局的意见,获得了很多重要的启发。

为了有助于了解当时的情况,我们特此收录了须磨总领事的谈话概要,如下:

问:我们因为居住在国外,时局的变化将对我们的生命和财产带来直接的影响,所以我们对外交形势特别关心。但是川越大使前天已经撤回上海。对此,不明究竟的居留民们有着种种的猜测,结果反而给自己带来很大的不安。基于这一现状,我觉得很有必要给居留民们规划自己日后的打算提供一些参考的基础,所以想请您在允许的范围内就本次谈判的经过和时局的趋势谈一谈。

答:去年汪精卫受了伤,唐有壬死了,蒋介石和张群等就站到了前台来,国民政府的对日方针至此就来了个大转变。以前除了抗日会等团体

有妄动之外,作为国民政府来说,至少是不敢公然支持这些行动的。但现在这些特殊团体虽然表面上已经不存在了,但是国民政府本身的态度却渐渐转向了排日抗日,并越来越倾向于向普通民众宣传和普及抗日思想,造成了煽动抗日气焰的结果,日支邦交日益呈现出越走越远的感觉。成都、北海等地接连发生的不良事件,只不过是这种氛围的自然产物而已。

所以作为本官来说,去年9月以来已经预见到事态可能会发展到现在这一步,所以我感到有必要采取强硬的手段应对,以阻止这一气势的发展,于是我多次向政府当局进言,但不幸的是由于很多大家都知道的原因,我的意见没有被政府采纳。待到成都事件发生,本官就强调,既然事态已经全面、严重地恶化到这种地步,与其在结果上把它看作是单个事件的表面化和具体化,而且处理起来也达不到预期效果,倒是有必要趁机下一个大决心,一举来个大手术,这样反而可以使支那人的抗日老毛病得到根治。但也有由不得我方随意的事情存在,所以才会面临今天这个艰难局面,我们就像是没有实力的人一样,徒手空拳地去同对方谈判。所以,对于国民政府来说,早就洞察了这其中的奥妙,就以傲慢的姿态同我方谈判,结果谈判自然很不顺利。我们以前实在是从来没有感到过谈判会有这次这么费心和困难。但千方百计耐着性子继续谈下来,到了谈判好不容易有九成把握可以成功时,又由于绥远问题和青岛事件突然发生,支那方面就主张说,在目前的情况下即使谈判成功,将谈判结果付诸实施也是不可指望的,解决阻碍谈判的当下问题应该成为先决条件。这样,双方业已达成一致意见的事项眼看也要泡汤了,我方也觉得再谈下去无用,于是就在3日晚上把由此前双方同意的事项整理而成的备忘录摆在对方面前,强硬地说:“总之至少这些事项你们是同意的吧!”

支那方面一时也是同意了这些事项的,但是在眼前的紧张形势下,作为国民政府来说,因为实行这些承诺事项有现实困难,于是就想否定全部已经同意的事项,因此就拒绝接受我方提出的上述备忘录,并解释了各种困难,文书返还时也不遵照原来的顺序。我方是断然不答应的,强迫他们接受备忘录。

这样,谈判暂时告一段落了,今后就只剩下一些关于双方同意事项的更细致的协定之类的问题了,不是重要到非要大使出面才行的程度,所以今后只要本官出面继续谈判就可以了,于是决定大使先回去,但并不是说谈判已经断绝了。

关于今后的时局走势,虽然由于以上的原因,大体上来说是会越来越恶化,但是我们对这一趋势并不是袖手旁观。作为我们来说,只要可能,我们是要对支那方全面施压的,手脚并用,以让我居留民安居乐业。这是我们肩上的任务。眼下我们正在为着这一目的而努力,所以请相信本官,大家要稍微忍耐一些,暂时要顺其自然。

问:即使在您的努力下谈判取得成功,但是一到落实的时候,要是国民政府对落实协定的精神没有诚意,我想时局不会好转到总领事您所说的居留民能够安居乐业的程度。那么总领事是否认为国民政府果真有这种诚意呢?

答:期待支那方面有诚意是个很大的错误。支那方面也不是现在才没有诚意,持续的诚意是从来没有的。说得彻底一点,也许说支那4 000年来一直都没有诚意倒更为合适。所以作为我们来说,我们不是期待支那方面具有诚意,而是要做到即使支那不愿意也不得不跟我们走。

问:您是说我方要对支那采取强制手段吗?

答:那是当然。作为目前的对支政策,不管你喜欢不喜欢,除了实力外交之外一切都是没有实际效果的。特别是在满洲事变以后更是如此,除此之外别无他法。

问:直接地说,对于我们居留民而言,所谓时局好转,就是总领事所说的能够安居乐业。另外能够争取来这么一个好的时期,照上面您说的话来看,一切都得看日本方面的态度如何了。可是照直说的话,从我们的立场来看,成都事件的处理情况,我们觉得日本政府并没有最后的方案。结果造成现在想谈判还谈不成的不利局面。尽管我们对时局的好转不能抱太大的希望,但是作为居留民来说,因为对方长期排日,即使是现在,我们都已经无路可走了。所以只要能想办法在不远的将来打破现在的困局,我们还是可以忍耐和等待一段时间的;假如这一状况一直这样持续下去的话,就得看您有什么好的方法能使局势好转了。所以基于

这个意义,作为我们来说,如果在近期可能会出现好转的局面,并在此预期下来制定将来的事业发展计划,是否是可行的呢?

答:关于这样的问题,由于跟我能决定的事情有所不同,所以我无法回答你。即使是在日本那些大人物当中,也有各种不同的意见,甚至现在也还有不少人认为对支那只要摸摸头就行了。所以有些大人物就认为须磨的做法太粗暴了。但是我的看法是,如果得到支那人的赞赏,那么我们的对支外交就是失败了。我们这些人虽然是支那人憎恨的——我自己这么说可能有些可笑——但是作为我是希望自己能够尽量地为日本多争取一些权益。

不管有些什么意见,我相信时间会证明哪些是正确的。我坚信,将来有一天我的意见必将得到全面的支持并得到实现。另外即使是在目前,作为我们来说,是将竭尽全力以让时局明朗化,所以虽然大家很辛苦,但也请暂时忍耐一下。

问:最后我还想问一个问题。6日东京发的路透社消息称:“陆海外三相会议的结果,决定清算以前日本对支政策的被动消极态度,转向自主的积极的方针。”请问这条消息在多大程度上是可信的?

答:路透社的消息最好不要去相信。看看成都事件之后的报纸,尽是诸如日本政府的重大决意啦,要实施断然的措施啦之类的声音,事实究竟是怎样的呢?只要对比思考一下就应该会明白的。

最后说一点供你们参考,那就是尽管今后的时局仍有恶化的趋势,但是作为日本政府眼下的对支政策,还没有考虑居留民们的撤离等问题。

四、西安事变时居留民会的对策

西安事变一爆发,各种流言蜚语就到处流行,搞得人心惶惶。如果事态进一步推移,当地的治安势必难保。基于这一忧虑,事件发生后的13日下午,居留民会就召开了评议员会议,以商量慎重的对策。

不过尽管大家感到不安,但既然暂时还没有具体的危险事实,所以会议决定暂时静观其变,根据形势的发展再做下一步打算。尽管如此,为了在事态急剧恶化时不失时机地正确应对,会议同时认为届时居留民

之间保持紧密联系是至为重要的。怎么联系呢？会议决定如下：

由于这次突然发生西安事变，虽然时局将会如何变化目前尚难判断，也尽管其结果或许不会导致当地治安上出现令人忧虑的事态，但总须事先策划。因此，在听取了须磨总领事的意见后，本日下午在下关的宾馆临时召开评议员会议。鉴于前述情况，会议评议的结果认为，目前谋求同各位居留民之间的紧密通讯联系是最为关键的事实，为此做出了附件所载的联络方法，特此通知。

另，根据形势的变化，如果有必要进一步实施更为有效的对策，只要我们得到了有关时局的可靠消息，则将用附件所示的方法或者其他适当方法尽快地通知到各位。

通讯联络方法

甲

（一）居留民会有事项要通知各居留民时，首先在下述地点以电话通知。电话不通的情况下，目前由于还没有更好的通讯联络方式，所以未作出决定。

城内：总领事馆、同盟通讯社、西亚银行

下关：济生医院

（二）由上述各处向下述地点传达

1. 总领事馆的通知对象：总领事馆馆员及陆海军武官室
2. 同盟通讯社的通知对象：各家新闻社及满铁事务所（含伊藤氏）
3. 西亚银行的通知对象：金城医院、三井洋行、小学校
4. 济生医院的通知对象：下关一带（含寺冈公馆）

乙

（一）各居留民有事或有通讯事项要同居留民会联系的，希望给庄司打电话。（庄司的电话号码是：32896。）

（二）如果上述电话不通，往下面任意一处打电话都是可以的：

- 济生医院 电话号码：32614
- 三星洋行 电话号码：32811
- 须藤医院 电话号码：31497
- 宾来馆 电话号码：31973

尽管一时让人担忧不已的西安事变因为蒋介石的生还而告结束,但正因为他是在人们认为不可能活着回来的时候平安生还的,所以人们更认为他是一个英雄,民众对他更加信赖、更加崇拜了,每当新闻片里有蒋介石出现时,全场的观众就会一齐起立并脱帽致敬。1930—1931年期间,蒋介石为迎接宋美龄而经常来到下关车站。当时人们尽管知道他来了却置若罔闻或视而不见。但现在不同了,民众对蒋介石的态度已经发生了巨大的变化。

在当时的排日电影等里面有蒋介石站在万里长城上,身后是后续部队。大概从这个时候起,普通民众开始认为只要在蒋委员长的领导下,收复满洲失地也决不是难事。人们看到了希望,并抱有必胜的信心。

1936年虽然也是多事之秋,但在这一年中,时局终究还是未如预想的那样恶化,自然也就谈不上什么避难和撤离。但是直面着紧张的日支两国关系,恐怕在不远的将来,日支的全面冲突将是不可避免的。我们在不安与紧张的沉重气氛中送走了1936年。

五、1937年发生的大事

迎接新年的仪式在大使馆官邸举行,小学校的迎新年仪式也在该官邸举行。居留民都参加了,仪式结束后居留民和官员们会聚一堂,庆贺新年的到来。

由于上面决定本月须磨总领事和雨宫武官等要调任他职,居留民会便向他们赠送了纪念品。须磨总领事的后任是代理总领事松村领事,他将接替事务管理,雨宫武官的后任由大城户大佐继任。

3月15日,儿玉团长率领的日本实业界代表组成的经济使节团一行到达南京,下榻首都饭店(现在的亚细亚饭店)。经济使节一行滞留期间,一一访问了国民政府的各机关,受到了银行公会、交通部、外交部的款待,访问看来达到了交流的目的。但是16日在励志社由蒋介石举行的招待会上,蒋在欢迎辞里赞美了他曾经在日本承蒙恩遇的涩泽荣一对日本实业界的功绩,并在为涩泽荣一默祷一分钟后引用了涩泽爱读的《论语》中的“己所不欲,勿施于人”这句话,暗里批评了日本的对支态度。结果这次招待会好像并不令使节团一行感到愉快。

使节团一行在南京呆了两天,17日上午乘火车出发去上海。截至4月1日,居留民人数如下:

户口数47户,人口135人,其中成年男子63人,成年女性36人,未成年男子17人,未成年女子19人。(注:未成年是指15周岁以下的男子和女子。)

以上仅为国内居民在宁人数,不含朝鲜人和台湾人。如果把朝鲜人和台湾人也算入的话,总人数为400人左右,另外嫁给支那人后住在南京的日本女子估计至少有四五十人。

1937年经济使节、学生、亲善使节等带着特殊目的来宁的团体很多,此外上海居留民团的官员、上海北部小学校高等科的学生、上海高等女校的学生等来宁参观旅游的团体也出乎意料的多。上海居留民团的官员一行(含家属)一共约有60名,4月4日来游时恰好是樱花盛开的时候,他们在明孝陵盛开的花丛下吃了午饭。谁也没有想到,这之后时间还没过半年,这里竟成了日支两国交战的地方。去年春天故地重游时,看到寺庙内因挖筑战壕已经变得荒废了,然而樱花仍然在盛开着,伫立樱花树下,追思当时午饭的情形,胸中真是感慨不已。

我记得那是1934年的事情。东京市向南京市寄赠了3000株樱花树苗,并向五洲公园、燕子矶和明孝陵附近等地方各赠送了500株。我记得当时朋友之间曾经开过这样的玩笑,说当这些樱花盛开的时节,这里也将变成日本的领土。没想到一句玩笑还真应验了。事变结束后我又重新回到了南京城,在最初的一段时间里,每当我眺望着日章旗高高飘扬在昔日的抗日之都和伪日根据地的南京城上空时,我都感到这一切简直就是一场梦。

4月13日海军大将大角作为特命检阅使,乘梅号驱逐舰,在警护舰栗的保护下到达南京港。当日,又出港继续往上游航行而去。回航途中,大将的驱逐舰驶至南京港附近时,支那的一架飞机在该舰上空周围盘旋,长时间监视着驱逐舰,并且还反复做出轰炸动作,从而引发了外交问题。记不清楚具体是哪一天了,松井大将、高桥海军大将等也在6月份来宁视察过长江一带。这么多将军突然集中地来到南京,我们凭直觉感到大战的乌云即将降临。

4月30日,大使馆参赞日高到任。天长节、海军纪念日也比往年隆重。天长节这一天,在北平路小学的校园里有庆祝运动会,海军纪念日这一天,栗号驱逐舰特地招待在南京的居留民们上舰观看了他们的即兴表演,大家都很高兴。

六、卢沟桥事件的爆发

尽管1936年当中继续发生了一些不良事件,但所幸当时并没有像预想的那样恶化。就在紧张的气氛一直在持续的当口,汪精卫受刺负伤,唐有壬死了,蒋介石和张群直接站到了外交的前台,国民政府的对日态度逐渐强硬起来。这在终极上还是起到了煽动排日气氛的效果,日支两国的邦交日益呈现出疏远的状态,各种频繁发生的不良事件也就是这一气氛的自然归结和产物,所以才会发生卢沟桥事件。7月8日夜间,支那军队向正在北平郊外卢沟桥举行演习的我北支那驻屯军丰台部队非法开枪射击,该发生的终于发生了。尽管我们越来越感到居留民的全体撤离在所难免,但是当12日向代理总领事福井询问有无必要做撤离准备时,福井说没有必要。奇怪的是,以前要是发生了这样的事情,第二天开始一定会有很多的排日游行出现,支那人也一定会大喊大叫的,可是这次却一反常态,事件都发生好几天了,街上却连一张传单和一张抗日标语都见不到。支那方面冷静得出奇,不知葫芦里卖的什么药,看上去就像是在最坏的事情面前已经下了充分的决心。由于事情到底是难于收场的,我们必须考虑撤离计划。于是,7月16日我们召开了居留民会评议员会议,决定了具体的方法。在向代理总领事福井汇报后,他认为明明没有必要,如果实施这些对策的话,反而会搞得人心惶惶。最终在他那里没有获得通过。尽管人们心头十分不安,但终究还是无法着手准备撤离。

7月16日,在山西太原失去北撤机会后改乘北京—汉口间定期航班逃离太原的宫地文治郎,和另外3名妇女乘坐南阳号船从汉口顺江而下来到了南京。时局益发紧迫了。总领事馆也在7月1日让馆员家属中的几名病人等先行离开避难,重要文书等也都搬出来了;同时也认可了居留民准备撤离的事情。7月20日,居留民会召开评议员会议,正式肯

定了13日会上决定的具体方案。当时决定的撤离准备事项如下：

报告事项：居留民会在下关中国银行预备金中的所有额共计5 604美元又97美分，本日已经全额取出并已交由会计保管。

关于撤离准备一事：鉴于目前的时局，为了能在下达撤离令时能够迅速按照命令行动，事先做好各种撤离准备是非常必要的，暂时应按下述要求着手准备。

（一）一旦撤离，人群肯定将会非常拥挤，所以行李等物品绝对是不便携带的，请大家事先只把贵重物品整理好。

（二）以上贵重物品，如果您需要的话，可以事先向日清轮船公司申请代为保管，不过损失的责任要由自己承担。

（三）撤离时带不走的财产，事先应整理出一个清单来。

（四）残留财产的清单，应根据情况提交给总领事馆保管。

（五）如果发生最坏的情况，即撤离已经不可避免的情况下，可能有人在还没决定撤离之前就想撤离的，本居留民会将为申请者在上海的密勒路东馆设置避难所，可以为妇女和孩子提供一段时间的避难。

（六）居留民会避难所只接受那些不得已的人员，停留期间的费用由居留民会支付。

（七）关于居留民会设立的小学校的处置。万一需要撤离，除了重要文件，其余的教材、教具、书籍等按照上述决定中的有关条款执行。撤离后，除非是万不得已，否则学校不可撤废。从撤离到复归期间的该校教职员的工资由居留民会支付。除了校长之外的职员根据需要可以解雇。

七、居留民开始总撤离

卢沟桥的一声枪响，破坏了日支邦交，终将导致两国的全面冲突，而且其势不可逆转。当认识到这一点后，南京当地的居留民们在做出撤离决定的当天，就开始做撤离的准备了。

大家都估计这次的撤离跟以前多次局部地区导致的暂时性撤离不同，一旦决定撤离，不知何时才能再次踏上南京的土地，应该是必须等待相当长的时期才能回来。所以为了防止回到国内以后生活不便，这时候大家都要尽量带走自己在当地的财产。虽然应该带上，但既然是撤离，

需要迅速行动,携带大量行李终究是不可以的。所以大家都认为应该尽快利用目前南京还算平稳的这段时间把东西都尽量整理好。于是20日以后,我们就劝告居留民们说,各自的衣服、日用品和家具等所有可以携带的东西,都要全部整理完毕并委托给日清轮船公司开往下游(上海方向)的航班轮船,而且每有航班来到时就尽管往上海托运,只要情况允许,妇女儿童也都要通过火车或轮船航班尽量提前撤离到上海去避难。

然而,事变爆发都过了两个礼拜,支那方面依然保持着平静。跟平时遇到不良事件时的反应大不同,卢沟桥事变发生后,我们还没有听说过支那人的排日运动和对日本人的暴力行为,似乎没有感觉到任何危险。由于位于南京上游方向的长江沿岸各地的日本居留民还一个人都没有撤离,而离出海口最近、避难最为方便的南京居留民早已不待撤离命令下达就已经在准备撤离了,所以大使馆在日复一日地收到上游各地发来的撤离请求电报以后,通过总领事馆告诫大家说,在撤离行动上不应轻举妄动,以避免刺激支那人。当时的形势是表面平静却未必可以乐观,而且支那飞机每天都要光顾大使馆及停泊在南京港的帝国军舰好几次,并做出俯冲轰炸的姿势,显示出露骨的敌意。还有情报称江阴附近的支那军队已经开始了活跃的军事行动。一旦江阴被封锁,滞留在长江沿岸各地的帝国的所有军舰和居留民都有成为瓮中之鳖的危险。形势就如火山喷发前夕,所以我们对还按兵不动的上游各地的居留民们的命运捏了一把汗。

7月25日,当汉口的妇女和儿童大约60人作为第一批避难者乘坐大贞号轮船来到南京后,我们本以为还会有后续的避难者到来,结果一个人也没见到。

问了一下这些避难者有关汉口方面的情况,她们回答说武汉当地也是异常的平静,没有任何反常的迹象,而且她们还听说即使是他们隔日乘大贞号到达上海后,如果被认为没有必要避难,他们还要被重新拽回武汉去。

到了8月1日,由南京出发开往各地的火车和轮船突然增加了,各家轮船公司都超载。由于旅客一时猛增,铁路也增开临时列车。气氛一直平稳的南京瞬间乱了套,原因是国民政府向官员和军人的家属下达了

务必于8月4日前全部外出避难的命令。紧张的形势表面化了。看来一刻也不能耽误了,居留民们都急忙处理残留财产和制作文件,做好最后的准备。

8月6日一大早,停泊南京的警备舰舰长二见传话来要求居留民会长火速登舰见他。居留民会长立即登舰相见。二见舰长对会长说道:“昨天晚上我们接到命令说,估计今后五六天内时局将发生重大变化,所以第十一舰队所辖各舰应帮助各地居留民避难,为此该舰队接到命令后应火速前往上海集合。希望本地所有居留民火速准备,争取跟本舰一道同时撤离南京。”听了这一劝告后,会长立即把大意报告了代理总领事福井,请求福井发布“居留民撤离令”,但福井不答应,说:“目前还不是必须撤离的时候。”再三恳请之后,福井说:“本来不该本馆来劝告和下达撤离命令,我就把警备舰舰长所说的话通告给普通居留民们吧。”于是他动员了全体警察官,把舰长的大意告诉了全体居留民。

到当日午后,我们接到日清轮船公司上海支店来的电报,内容是:“目下上行中的襄阳号载有我镇江居留民同胞,到达南京之后,要让船上的支那人下船,然后让轮船迅速开往芜湖。”

不久又来了一份更正电报,内容是:“由于要派遣别的船只去芜湖,所以作为南京居留民撤离专用的襄阳号就在南京待命,归贵地警备舰舰长指挥。”其后又几经变更,最后决定南京由洛阳号、芜湖由襄阳号、九江由瑞阳号、汉口由凤阳号和信阳号以及溯航中的岳阳号担任居留民撤离任务,作为汉口上游各地的撤离船,沅江、长阳等被分别配置在各地。至此,对撤离的安排已经全部完毕,无一遗漏。入夜,载有我在镇江的全部居留民同胞的襄阳号入港,并决定让其立即速航芜湖,这时早已集合在日清轮船上的居留民的一部分也跟船前往。

7日上午9点,被分配给南京居留民撤离专用的洛阳号入港。

该船总吨位为4300吨,是当时航行在长江上的最大的好船。然而由于南京居留民从7月20日以来就已经让他们自由撤离了,所以这时留在南京的只剩下大使馆及总领事馆的馆员、陆海军驻宁武官、报社等方面的人了,总人数不过四五十人而已。而对于在大使馆和总领事馆工作的人来说,即使是长江上所有的帝国军舰和商船都撤离了,即使是长

江沿岸所有的日本居留民都撤离了,由于这时日支邦交还未正式断绝,所以暂时他们是走不了的。因此尽管是这么大的一艘好船来了,最后也没什么人要搭乘,最后仅仅是昨晚上没来得及赶上襄阳号的九个人上了这艘大船而已。

八、长江流域全部居留民的撤离

滞留在长江沿岸各地所有日本居留民的总撤离的准备,是通过日清轮船公司向各地调派轮船让他们准备的。8月7日左右,载着重庆、宜昌方面的撤离者的长阳号开始起锚往下游航行;第二天下午2点,由芜湖撤离的襄阳号在军舰鸟羽号的护卫下往下游航行而来;下午3点,南京居留民乘坐的洛阳号又二见军舰护航出港。其后沅江、信阳号等陆陆续续往下游航行而来。傍晚时分,以上海为目的地的凤阳号满载着汉口方面的撤离者驶过南京港。

拿起望远镜一望,只见栈桥上到处都是送行的人们在挥舞着帽子和手绢。当时作为日清轮船公司南京趸船船长呆在船内的笔者,心头莫名的悲伤,也许他们这次是永远告别南京了,以至于轮船的影子都从视野里消失了,我还在站着眺望。晚上8点一过,一队舰船带着高高的浪花高速驶过。记不清是几艘,应该是第十一战队旗舰八重山号和载着驻守汉口的陆战队的驱逐舰梅栗号等舰。

瑞阳号、岳阳号等各船估计也在该舰队的前后在往下游行驶。据此推定,位于长江流域的帝国军舰、商船以及日本居留民都已撤退完毕。这样,除了帝国驻南京的大使馆及总领事馆馆员、陆海军驻宁武官、大阪朝日和大阪每日同盟等各新闻通讯的有关人员共计五六人,已无人滞留在长江流域了。其中作为一介平民留下来的只有笔者一人,此前一直忙于居留民撤离,根本无暇考虑其他任何事情。现在事情忙完了,周围就像大风刚过似的,一切都平静了,我独自一人呆在趸船内,当天晚上的梦也不香。

九、没有发布南京居留民撤离命令的事由

位于长江流域的全部帝国舰船及居留民于8月8日撤离完毕,各地

居留民的撤离虽然比这时间略有早晚,但都依照领事馆的撤离命令进行了撤离,唯独对南京居留民直到最后都没有发布撤离命令。8月6日二见舰长给予我们重大警告时,居留民会向福井代理总领事请求发布撤离命令,福井以还不到时候为由未给予许可,于是居留民会方面强调了目前的处境极其危险,并再次恳请下达撤离命令。这时福井说:“既然如此,那你们就把危险的事实跟我说说吧。”由于这次事变发生后支那方面的态度一反常态,显得极为冷静,对日本人也跟平日毫无二致,所以居留民会方面也说不出什么具体的危险事实来,只是解释说:

“根据过去的经验,凡是支那政府要让民众的对日感情恶化时,敏感地反映其影响的就是通讯机构,比如邮政电信因遭到蓄意破坏导致故障不断等,接下来就是对日本人的间接迫害,如果恶化的程度进一步升级,就会对日本人直接使用暴力手段,最后则是对日本人直接行动。所谓一叶知秋,目前的具体危险事实虽然并不存在,但是看看以前的例子和现在周围形势的变化,就知道目前的事态已经离支那采取最后一步措施不远了。如果等到事态已经恶化到极点才决定撤离,也许能够脱离险境,但是一旦撤离,下次要回来可就没那么容易了,得在国内呆很长一段时间才可能回到南京。如果大难临头才撤离,回到国内后会很快陷入生活困顿,说不好还会惹出什么麻烦来。总之,如果撤离是不可避免的事情的话,就有必要利用目前形势比较稳定的时期,一点一点地整理和搬运,尽量多带一些财产回国,为回国以后的生活多做点准备。所以不管有无具体危险,为了居留民们的幸福,希望您马上下达撤离命令!”

尽管再三恳请,福井最终仍然没有同意。

这样,总领事馆说没有必要撤离,海军方面要求尽一切可能火速撤离,居留民们在20天内尽管进退两难,不知所措,但是由于预见到今日的事态迟早会到来,于是在进入7月以后就开始了撤离准备。妇女和儿童为主的大部分居留民当时已经撤离完毕,因此即使不发布撤离命令,剩下的人也为数不多了,所以也没构成大的问题,就让他们自行负责撤离了。这样,民间方面的滞宁人员于8月8日都已经全部平安地撤离完毕了。

十、大贞号的入港

作为南京居留民专用撤离船的洛阳号,本来预计是一到达南京港就立即载上大使馆人员和一般居留民出发的,但鉴于在上海出发时形势已经非常紧迫,所以就想早点到达南京,于是在准备得不是很充分的情况下就向南京出发了,结果燃料、粮食和饮用水等都不充足,在南京也就不能长期停泊,洛阳号只得在大使馆的谅解之下离港并朝下游开去了。由于大使馆和总领事馆依然滞留在南京,所以须另派船只来供撤离之用。上海方面先说已决定派航行在上游水路的快船长阳号前来,又因该船不方便而取消,后又来电话说将以大贞号代替长阳号来宁。居留民撤离前,电话经常出现故障,通话屡屡中断,用起来很不顺。等到8月8日所有居留民都撤离完毕后,电话出奇地变得毫无故障了,南京和上海之间的长途电话直到8月11日晚都很畅通。

大贞号比预想的时间来得早,它在8月9日将近正午时就进入南京港了。昨天以来我就成了天涯孤客,正感到寂寞难耐时,该船靠港了,我一下子就来了精神。作为新闻记者,职责上必须呆到最后,大阪每日新闻社的志村以及同盟通讯社的中村和矶田二人不堪在城内忍受孤独,也到大贞号上来避难,人多就更热闹,我也不感到特别寂寞了。

10日晚上,我们得知大山大尉事件的消息。我们感到形势越来越紧迫。进入11日晚,也接到了驻上海的广濑打来的电话,大意是说目前大批陆战队正在从新进港的帝国军舰上下船登陆。接了这个电话以后,南京同上海之间的长途电话就再也打不通了。

到了11日上午,我们得到消息说,载着上游武汉等地领事馆员的岳阳号于10日黎明前从汉口出发,正朝下游开来。我们本以为除了停泊在南京的大贞号之外,其余的帝国船只应该一艘也没有剩下了,这才知道除了我们之外,还有很多同胞没有撤离。我们既为他们担心又觉得他们很可怜,心情很复杂。下午2点,岳阳号入港,停靠在大贞号的外侧。岳阳号上载的是汉口及其上游各地领事馆即长沙、沙市、宜昌、重庆、成都等各领事馆的馆员,外加10名左右的汉口居留民,共计110名左右。比该船稍晚开来的是怡和号蒸汽船,载的是以宜昌领事馆田中领事为首的十五六人,依照英国海军之命,怡和号就地停泊南京,不能去上

海,船上人员只好转乘岳阳号。人员更多了。

由于英国海军对怡和号有警告在先,所以怡和号在江阴附近就被支那海军拦住了。显然,普通船舶已经不可通航。事实上,岳阳号也不得不在南京抛锚停下,但是对支那方的做法不屑一顾的岳阳号高山弥三郎船长说,以前支那方面也都用这种伎俩,即放出风来说,他们已经真的安放了水雷,或者已经真的实施封锁了,等等,想以此来吓唬外国船只,但实际情况可能并没有那么严重,如果只是小障碍的话,强行闯关就可以了。他终于下了决心,命令岳阳号于下午6点果断往下游开去。在这生死一搏之际,前往送别的和被送的人都满怀离别之情,千叮咛万嘱咐,希望对方能够平安无事。

十一、岳阳号返航

12日正午,国民政府外交部正式通告江阴江面已经封锁。大家正为岳阳号的命运担忧之际,不久就有急电来报称,因为不能通航,岳阳号将返航南京。今后会怎样暂且不管,当务之急是滞宁人员的突然增加所带来的粮食不足问题。于是急忙派人到处收购粮食,但其中有人被当作是日本人的探子而买不到粮食,也有人被支那宪兵逮捕走了以后再也没有回到船上。正如预料的那样,粮食尤其是大米已无法购买到。

下午5点左右,岳阳号归来。江阴已经聚集了很多的支那军舰,他们凭借实力阻止了岳阳号的通行,岳阳号不得不返航。到了13日午后,日支两军已经在上海交战,支那方面出动了飞机,开始了乱轰乱炸,面对为数众多的敌方大军,兵力甚寡的我陆战队打得很艰苦,情况非常令人忧虑。

铁路不通,水路又关,脱身已经无望。停泊南京的岳阳号和大贞号陷入了无法动弹的境地。当时南京市内的情况还算平稳,看不出有什么异常的变化,但是市民一看到日本人,恶骂或显示出一种侮辱性态度的情况渐渐多了起来,尤其是在隔日国民政府发布避难命令后,市民外出避难的达十万人左右,其后避难者也络绎不绝,南京因为人口剧减,市内一下子变得冷清起来。

当时支那报纸发表了政府当局的通告,称政府派到上海的支那军队

是实战经验丰富的精锐部队,要歼灭人数不多的日本军队用不了几天的时间,所以市民要充分信赖政府,决不可动摇。

十二、撤离南京的前夜

战火终于烧到了上海,形势日趋险恶。在南京,支那人的对日情感在不断恶化,他们不卖给日本人粮食,对为日本人服务的支那人直接采取迫害行动。此外,如果在当地逗留彷徨的话,要么会马上吃枪子,要么碰上了就会给抓去当俘虏。特别出乎意料的是,因为从汉口来的避难者人数激增,准备的存粮瞬间就会被消耗光,而粮食的补充又不易,所以从这些情况来说,他们实在是有必要早日出发离开南京。但是铁路和水路都不通,撤离的路被堵死了,真是进退两难。大使馆的日高参赞向国民政府要求为岳阳号和大贞号这两艘船通过江阴封锁线放行,但被拒绝了,理由是即使有政府的命令,但驻守江阴的支那海军当局也会因作战上的需要而不轻易执行政府命令。最后,国民政府决定让留在南京的日方人员改乘专列,路线为经由济南直到目的地青岛,一路上由专人护送。

这样,我们乘坐的这趟特别列车被确定于8月15日上午9点从浦口发车,然后大家都各自着手准备。日高参赞及其以下的大使馆员,直到收到本次特别列车安全到达青岛的消息为止,都一直留守南京,他们之后的日程是国民政府安排的:两人各自分乘一架客机从南京起飞出发。乘坐我们这趟特别列车的人员共计17人,包括:洛阳号从汉口带来的全部人员、大使馆和总领事馆的部分馆员、海军驻支武官中原大佐、陆军驻支武官佐方少佐和堂肋少佐等4人、国民政府海军部顾问海军大佐寺冈、大阪朝日新闻、大阪每日新闻和同盟社的记者、依大使馆命令放弃原船一道撤离的岳阳号船长高山、大贞号船长野原和属下的两船乘务组、日清轮船公司的高级船员。

岳阳号和大贞号两艘船就那样系泊在日清趸船上。决定放弃后,除了两船及趸船的留守人员外,其余的乘务员在领到一笔旅费和津贴后,全部在14日离船,船则交给国民政府保管。入夜,一位支那军官率领着一队武装森严的部队来到了我们所在的船上,商量明天乘车的事宜。多

年以来,作为日本国旗下的一块特殊区域,我一直死守在这里,绝不让外国武装踏入趺船半步,这时也许是世易时移了,我眼睁睁地看着支那武装部队雄赳赳地登上船来却束手无策,真是感到莫大的悲哀。

14日夜我去大使馆请假。由于大使馆内也一片混乱,我就早早告辞出来。就在大门口,我偶然碰到了国民政府外交部亚洲司第一科长董道宁。

“明天上午就走了,谢谢您多方面的关照!”

“没事的,您就放心地走吧。”

“平时津浦线就不平静,我不知道途中会发生什么事。虽然不大放心,但没有办法还是走吧。”

“外交部都已经给途中各站发过电报安排好了,车上又安排了40名宪兵保护你们,您就别担心了!”

“不过宪兵们不也为了我们有些冒险吗?”

“不会。我可不是在开玩笑,外交部也已经决定派两人跟你们一起走,您大可放心好了。”

“从以前来看,我还是不能太相信的。不过就相信您的这番话走吧。再见了,您多保重!”

约好明天出发,随着夜越来越深,一直嘈杂的船内也终于静下来了。但是到了凌晨2时左右,我看到岳阳号甲板上好像还有人在忙碌,就走近去看究竟,原来是福田馆的老板和另外两人因为担心明天上路的列车万一中途遇到什么不测时怎么办,所以在为全车的人加班加点地捏米饭团子。

15日早上7点,全体人员应该渡江到达浦口。津浦铁路的渡船澄平号应该快要来到的时候,从黎明时分就开始变阴的老天这时下起了倾盆大雨,大得连附近的江岸都看不见。澄平号迟到了,所以我们从下关出发时已经是上午10点左右了。

昨天日暮时分,我们看见一架飞机从东方飞来,飞得很高,在南京上空绕了一圈之后,又朝东方飞回去了。我就问寺冈大佐:“如果是支那的飞机,是不可能飞得那么高的,应该是日本的飞机吧?”

“当然是日本的侦察机了。明后天一定会来轰炸南京的。”

“如果是轰炸南京,那我们也不可能安全的,他们应该知道大使馆也都还没有撤离的事,不会干出那种糊涂事来的。”

“既然上海被支那空军炸得那么厉害,为了帮助大的虫子而牺牲小的虫子是应该的,所以明天一定会来轰炸南京的。”

“我可不能像你那么置之度外,我讨厌这样干!你不也是只小虫子吗?”

“我也没办法呀!你看吧,明天他们一定会来的。”

他反复断言说明天日军的轰炸机要来。大佐过去可是在少年航空兵学校执教鞭的,对这方面的事应该是很精通的,由不得你信不信,于是我就说了一句:“看来他们的小命到今天晚上也就完结了。”

拖延出发绝对没有好事。我的心里也十分担心,看看天色后就说:“要是这种鬼天气的话,支那的飞机不用说,就是日本的飞机也是绝对飞不了的,看来我们还是安全的。”完全是一副舍命一搏的心情。

十三、从浦口到青岛

8月15日,从浦口出发的特别列车本来预定上午9点开出的,因为一大早就下暴雨,导致撤离队伍在渡江这一环节上花费了时间。等到一行人到达浦口车站,时间已经是10点半左右了,列车也就不能按时发车了。我们要乘坐的特别列车早已入站等候,剪票口已经有外交部、宪兵和巡警迎候在那里。等我们登记好了原籍、现住址、年龄、姓名等之后,才允许一个一个地上车。“简直就像是对待俘虏,不过也没办法呀。”中原大佐最先拿起笔来填表,填好了表的就可以进站上车。这样很耗时间,结果所有人上完后时间已经是11点左右了。又因为随身行李还没有搬运完毕,就继续等,最后列车开出时已经是11点半。这趟特别列车由一节三等车厢、一节二等餐车、一节一等车厢、两节货车共计6节车厢组成,其中三等车厢供护送我们的宪兵用,一等车厢供使领馆馆员和陆海军的武官等使用,其他人乘坐二等餐车。车窗全部封闭,玻璃都喷涂为白色,这样就根本看不到窗外的一切东西。这一天风不大,时不时的还有阵雨,阵雨下过之后就是火红的大太阳。在这么酷热的天气里车窗却被全部封闭,车内有电扇却没有电,列车内就像蒸笼一般。各车厢的

前后入口都站着持枪的士兵，宪兵队长是徐启杰少佐，此外，曾经长期担任下关火车站检察员且懂日语又为日本人熟悉的宪兵大尉朱炳鑫，还特地作为副队长跟我们乘坐同一列车。

由于根本看不到车厢外的一切，所以也不清楚列车已经驶过了几站。车一离站，我们本来稍微放了点心，但车厢内热得受不了，我就站在座位上透过车窗上部的一处缝隙观察外面。还没看多久，列车就停靠在了一个小站。

站名不清楚，但车站周围修筑了坚固的石墙，石墙上到处都凿了枪眼。站内的一处棚子外面站满了黑压压的人群，都在指着我们这趟列车交谈着，但站台内没有人影。

车一停，同行的护卫宪兵就立刻站到了列车的外侧进行警戒，巡警则形成了双重警戒线，严密防止有人靠近列车附近。其后每次停车时我都留意看了一下，不管是在什么小站都是一样的，国民政府实在是考虑得很周到。

就在离开南京的头一天晚上，我还傻乎乎地不相信董科长曾对我说过的话，可是如今正式告知我们的事情全部都在事实上得到兑现，而且历历在目，表明国民政府的命令直到目的地都会彻底贯彻和执行。我突然感到害怕，因为如果支那全国都照这个情况统一起来的话，日本即使倾尽全国之力也抵挡不住的。

在南京普通市民最初开始军事训练时，我还认为那没什么了不起，所以没怎么在意。但过了两三年后，我注意到南京市民中的青壮年的面色表情严峻起来了，眼里也泛起了活泼的光芒，做事时腰板都很有气势。当我把这一观察情况告诉雨宫大佐时，他说：“谁接受了军训后都会那样的，没什么大不了的。”我才知道教育的力量是多么具有威力，其后，我就开始对支那的军训成果给予较多的关注了，结果知道他们的训练是很认真彻底的，我不由得感到了一种威胁。我想起了事变爆发前不久，我曾对大城户大佐说：“南京的市民军训如果再持续两年的话，日本反而应该不是对手了吧？”大城户大佐听了回答说：“要不了两年，只须再过半年我们就会赶不上的。”所以也不知是有幸还是不幸，就在日本还有可能取胜的时候爆发了事变，我觉得这实在是上天的保佑，我深深感到这是神国

日出之国(日本)的幸运。同时我深深祈愿本次事变是日支冲突的最后一次,是彻底打垮抗日的蒋政权,并使其回归到日支亲善的正途上来的一次良机。

由于支那军队集结在徐州,所以我们在通过该地时以为是最为危险的,但所幸平安无事,一行人于16日早晨5点早早地抵达了济南。

济南还有堀内总领事和居留民等留在那里,包括济南在内的胶济线沿线的居留民预定于明日(17日)一齐撤离回国。

在济南,驻该地的花谷武官告诉了我们我空军第一次越洋轰炸南京的最新消息,顿时车中响起一片欢呼。

其后也很平安,当日下午5点左右,我们一行平安到达青岛。

关于我空军第一次越洋轰炸南京的情况,我们得到了支那人的手记,谨录于下以供参考:

8月15日,日本轰炸机分三路来袭,左路3架飞机,中路及右路各4架,共计11架。日机从云端冒出时刻为下午2点20分,对明故宫机场、光华门外机场及仓库等投下无数炸弹,盘旋数十分钟后离去。

[庄司得二著:《日本居留民志》,南京居留民团发行,1940年版,日本国会图书馆藏,作序人员:大使馆参赞日高信六郎、南京总领事花轮义敬、南京居留民团参事会长前田市治、南京市政府秘书长孙叔荣、文学学士后藤朝太郎]

三十五、1942年南京总领事馆报告

一、管内一般概况

(一) 管辖区域

江苏省内(18县):江宁、句容、溧水、高淳、江浦、六合、镇江、丹阳、金

坛、溧阳、扬中、江都、仪征、东台、兴化、泰县、高邮、宝应。

安徽省内(19县):灵璧、泗县、五河、盱眙、凤阳、怀远、天长、嘉山、来安、滁县、凤台、颖上、阜阳、临泉、大和、亳州、涡阳、蒙城、寿县。

另外,以上各县的警察署(及分署)派出所的担任区域如下:

南京警察署:南京特别市、江宁、溧水、高淳、溧阳(皆属江苏省)

蚌埠警察署:灵璧、泗县、五河、凤阳、怀远、太和、亳州、涡阳、蒙城(皆属安徽省)

镇江警察署:镇江、丹阳、金坛、泰县、东台、扬中(皆属江苏省)

卸甲甸分署:六合(苏)、天长(皖)

浦口分署:江浦(苏)、来安、滁县、盱眙、嘉山(皖)

淮南分署:凤台、寿县、颖上、阜阳、临泉(皆属安徽省)

龙潭派出所:句容、仪征(皆属江苏省)

扬州派出所:江都、兴化、高邮、宝应(皆属江苏省)

(二) 管内在留的居留民人口

本次事变前排日抗日运动很炽烈,所以居留民几乎不存在什么有价值的活动。也就是说,截至事变爆发前不久的1937年7月1日,管内在留的居留民总人口不过444人,其国内居民163人,朝鲜人243人,台湾人38人。国内居民中154人在南京,9人在镇江。因为事变,在皇军进驻当地的同时,国人的进入也极为醒目,如下表所示,管内在留国人总数逐年激增,规模惊人。

统计截止日期	人数	其中日本居留民(人)	备注
1938年4月1日	1 001	822	1月因本馆闭馆,故人数不详
1939年1月1日	4 580	4 005	
1940年1月1日	11 373	9 981	
1941年1月1日	18 596	15 447	
1942年1月1日	21 856	18 838	
1942年5月1日	22 076	19 313	

管内各地的主要在留国人人口中,国策公司和准国策公司的职员、

从业人员、官员及他们的家庭数占全部在留人口的比例如下：

卸甲甸，九成六；
淮 南，八成五；
镇 江，四成五；
南 京，三成五；
扬 州，三成一；
蚌 埠，二成三。

也就是说，平均比例为五成二分半，其余约五成是普通的在留国人。另外，除了其他公司的职员和银行职员外，大多数人都依靠军队生存或者是同胞之间相互倾轧。所以要指导这些在留国人以让其定居下来发展事业，既需要有关方面的一致协作，也需要有关方面分别作出努力与开拓。在调整国策公司时，也应尽量不让职员中的国人失业。

另外，截至 1942 年 5 月 1 日，管内各警察署所掌握的户口及前述国策公司等表示如下：

1. 管内各警察署掌握的在留居留民户口

署 别	户口数	人口数
南 京	4 852	13 912
浦 口	731	1 133
卸甲甸	422	930
蚌 埠	794	2 325
淮 南	897	1 558
龙 潭	108	136
镇 江	815	1 739
扬 州	166	343
合 计	8 785	22 076

2. 国策公司等及官厅的户口数

所属警署 单 位	南京	浦口	卸甲甸	蚌埠	淮南	龙潭	镇江	扬州	小计
中支振兴	1 1	—	—	—	—	—	—	—	1 1
华中水电	154 434	—	—	—	—	—	34 60	30 48	218 542
华中矿业	112 191	—	—	—	—	—	—	—	112 191
华中电气 通信	194 437	3 5	—	19 32	—	3 4	26 74	1 5	246 557
华中蚕丝	5 9	—	—	—	—	—	50 93	—	55 102
华中城市 巴士	22 41	—	—	—	—	—	2 5	—	24 46
华中水产	5 12	—	—	—	—	—	2 3	—	24 15
华中铁道	900 2 575	479 785	4 4	224 425	295 477	34 34	175 427	13 20	2 124 4 747
中华航空	23 90	—	—	—	—	—	—	—	23 90
永礼化学	5 18	—	404 878	—	—	—	—	—	409 896
中华轮船	5 11	—	—	—	—	—	3 7	—	8 18
淮南煤矿	5 12	—	—	11 19	438 822	—	—	—	454 853
内河轮船	9 29	—	—	—	4 6	—	15 24	14 15	42 74
华北煤炭	20 37	—	—	—	—	—	—	—	20 37
东亚海运	12 30	—	—	—	—	—	10 17	—	22 47
日本通运	206 393	22 40	—	22 36	2 2	2 5	24 45	2 5	280 526

续 表

所属警署 单 位	南京	浦口	卸甲甸	蚌埠	淮南	龙潭	镇江	扬州	小计
日本航空	1 6	—	—	—	—	—	—	—	1 6
大使馆	63 193	—	—	—	—	—	—	—	63 193
领事馆	134 311	7 14	5 11	19 34	9 20	3 6	16 34	6 12	199 442
兴亚院	12 39	—	—	—	—	—	—	—	12 39
合 计	1 888 4 869	511 844	413 893	295 546	748 1 327	42 49	357 789	66 105	4 320 9 422
在留国人 总计	4 852 13 912	731 1 133	422 930	794 2 325	897 1 558	108 136	815 1 739	166 343	8 785 22 076
占总人口 总户数的 百分比 (%)	39 35	70 75	98 96	37 23	83 85	39 36	44 45	40 31	49 43

注：下表中每一数据组的上位为户口数，下位为人口数。

另外，在留国人当中可以交纳民团税或居留民会摊派金的军属人数及其家庭人口数如下：

警署名称	军属人数	家庭人口	小计
南京	5	—	5
浦口	2	9	11
卸甲甸	—	—	—
蚌埠	12	19	31
淮南	2	8	10
龙潭	—	—	—
镇江	5	7	12
扬州	—	—	—
合计	26	43	69

二、居留民在各地的在留概况

(一) 南京

1937年12月13日皇军进入南京城后,随着形势渐渐平稳,由于从前的在留居留民们的回归、长江上游各地国人前来避难以及国人新近从国内来到这里,在留国人的人数逐日增加,至1938年3月,已有国内居民550人,朝鲜居民110人,台湾居民6人,共达666人,因此同月6日本馆正式开馆的同时,10日即依照馆令设立了南京居留民会。

其后在留国人进一步激增,至1940年4月1日已突破9000人。为应对这一新情况,同年8月1日设立了居留民团。当时在留国人的人数具体分为:国内居民9846人,朝鲜居民485人,台湾居民497人,共计10828人(不含浦口地区,以下同)。1941年1月1日在留国人总人数达11570人,1942年1月1日总人数为13461人,以后仍逐月增加,同年5月1日总人数达13965人。

另外,去年限制国人来华后至今年5月止,在留南京的国人的变动情况如下表所示,从表中可以看出国人以平均每月大约35人的速度在递增。

在留南京的国人变动调查表

月 别	人 口	营业许可数	停业数	营业者总数	来华证明发给数
1940年7月	10 826	46	12	1 219	202
同年8月	10 878	37	17	1 239	251
同年9月	10 860	72	19	1 292	249
同年10月	11 093	62	29	1 242	229
同年11月	11 229	81	22	1 301	203
同年12月	11 570	91	13	1 379	190
1941年1月	12 159	44	27	1 395	228
同年2月	12 179	42	17	1 420	367
同年3月	12 344	59	35	1 444	369

续 表

月 别	人 口	营业许 可数	停业数	营业者 总数	来华证明 发给数
同年 4 月	12 824	94	20	1 518	331
同年 5 月	13 224	105	27	1 672	251
同年 6 月	13 222	72	30	1 714	269
同年 7 月	13 785	25	25	1 734	234
同年 8 月	13 858	26	18	1 770	380
同年 9 月	13 833	29	13	1 822	452
同年 10 月	13 191	26	14	1 769	498
同年 11 月	13 136	25	24	1 853	228
同年 12 月	13 095	33	16	1 875	244
1942 年 1 月	13 482	14	11	1 896	191
同年 2 月	13 855	4	13	1 902	249
同年 3 月	13 681	21	27	1 897	265
同年 4 月	14 017	15	24	1 891	213
同年 5 月	13 912	—	—	—	—

注:(1)1941 年 10 月以后的统计不含浦口分署管区内的人口;(2)1942 年 5 月的统计部分中,营业许可数等尚未及统计。

(二) 蚌埠

蚌埠位于津浦沿线,系淮河流域的重镇,为物资集散地。皇军于 1938 年 2 月 2 日进入该城市。

事变前不过只有一名台湾居民住在该地而已,事变后国人陆续进入该市,并于 1938 年 12 月结成了日本人会。由于至 1939 年 5 月国人人数突破了 600,故依馆令,组织了蚌埠日本人居留民会,8 月增设本馆警察分署,进而于 1940 年 4 月升格为警察署。蚌埠市尤以朝鲜人为多,这些半岛同胞中不少人过去曾在冀东从事贸易,不法业者甚众,故关于其管理,本馆同军方合作,一直在给予注意。在留国人人人数截至

1941年1月1日为2603人,其中朝鲜人1495人;截至1942年1月1日总人数为2404人,其中朝鲜人1134人,截至同年5月1日止的总人数为2101人,其中朝鲜人861人。奉祀神社,经营有一所国民学校和一所幼稚园。

1941年以后,该地在留国人的数量渐渐减少。主要是因为1941年4月该地的警备司令部已迁至□州,加上经济统制导致对敌经济封锁逐渐加强。此外朝鲜人的剧减则主要是对不法业者的取缔力度加大的结果。赶走了这些革命派和不法业者之后,继续留在当地的国人也就放心了。

(三) 淮南

淮南地区(大通、田家庵、九龙洲地区)是中支有名的煤产地。事变前,该地区以旧国民政府经营的淮南煤矿局及华商经营的大通煤矿公司为中心形成了一座碳矿镇,年产能约达100万吨。1938年6月皇军占领该地区,同年9月着手恢复炭矿,1939年6月设立了日华合办的淮南煤炭股份有限公司,合并了前述官民经营的煤矿,积极开展经营。首先是国人打入了炭矿及其相关行业。至1940年10月,等到芜湖对岸的裕溪口——田家庵之间的华中铁路淮南线的运营成功恢复之后,随着煤炭增产计划的推进,参与有关煤矿铁路的国人显著增加,截至1941年1月1日已有国人695人,1942年的同期人数为1421人,同年5月达1437人。此前淮南煤矿公司方面在本馆认可之下,于1941年1月在九龙洲开设了淮南国民学校,同年9月又据馆令设立民会之后,学校则过继给民会,目前该校正在积极申请将其指定为国人在外指定就读学校。目前煤矿年产已达八九十万吨,计划到1945年时的年产能达到200万吨,估计届时在留国人将达到3500人左右。

(四) 镇江

事变前,镇江市的在留国人不过9人而已,事变后逐渐增加,1938年10月已突破100人,故同月11日组织了镇江日本人会,同年11月开设本馆警察分署。1939年3月,依馆令设立镇江日本居留民会,当时在留国人不过200余人,至1941年1月1日已达1083人,1942年同期人口增加到1342人,1942年5月1日更进至1434人。有一所国民学校和

一所该校附属幼稚园。

（五）扬州

管辖区内的扬州位于镇江对岸大运河的起点处，乃长江北岸之经济中心。1937年12月皇军占领该地后，随着治安逐步好转，国人进入扬州市者也渐渐增多。到1941年1月时，其人数已经超过了100，于是在本馆认可之下设立了日本居留民会，并开设了国民学校，进而于同年3月依本馆命令设立了民会。1942年1月在扬州开设了本馆镇江警察分署下辖的扬州派出所。当时的在留国人数为259人，至同年5月1日人数为217人。

（六）龙潭

距离海南线龙潭站约1000米。事变前该地有中国水泥公司，皇军占领该地后，于1938年5月在军方管理下被委托给磐城水泥会社经营。由于该地有国人大约50人，为了保护和管理，本馆于1939年3月以后在该地设置了常驻警察官，继而于同年10月在该地设置了派出所。

在留国人的人数：1941年1月1日时为103人，1942年同期为122人，1942年5月1日时为121人。

（七）浦口及浦镇

浦口为南京对岸津浦线的终点，居住着华中铁路、三井、华北煤炭等的有关人员，客货往来频繁。浦镇位于浦口站以北大约4000米之地，有华中铁路的修理厂，与浦口一样国人在逐渐增加。本馆自前一年以来一直在该地区派驻有警察官，并于1941年10月1日设立了浦口警察分署，同年10月依馆令设置里浦口居留民会。

1942年1月1日的在留国人数为浦口493人，浦镇338人，计841人。同年5月开设了国民学校。

（八）卸甲甸

位于浦口站下游7海里处的卸甲甸，事变前曾有支那方的永利亚硫酸厂。我军占领后，军管部门让三井集团下属的东洋高压会社接受并使之重新开工，更名为永礼化学株式会社浦口工业所。1938年4月开始恢复作业后，由于跟公司有关的人员陆续前来，遂于同年5月由本馆在该地派驻了警察官，进而1939年10月该所开始投产，遂于同年11月在该

地设置了警察分署。

1940年1月,在留国人数达360余人,遂开设国民学校1所,次又设青年学校。其后往来者渐次增加,截至1941年1月1日,国人数达711人,1942年同期又增至927人,同年5月1日为止的人数更达923人,因此最近计划在该地设立以各日本会社为中心的居留民会。

(九) 其他各地

迄今为止,管区内结成的日本人会有11个。本馆对于鞭长莫及之地的日本人会,一般以难于保护和管理为由极力加以限制。在军方出于加强警备的考虑而特别希望批准成立的地区,本馆一般都尊重军方的意图,批准该地区成立日本人会,并让其直接接受军方的指导和监督,并随时根据需要与警察联络。

1. 寿县

在留国人数42人(截至5月1日,以下同)。1940年7月结成日本人会。该地国人除内河汽船出張所员外皆为贸易业者。日本人会员30余人中绝大多数为半岛出生者^①,因此会员的素质不好。另外因为该地位于淮南以上的淮河上游,系交通不便之地,故联系方面不尽人意。

2. 凤台

1941年3月结成日本人会,目前有会员15人,大部分从事商贸,与进入内地者一样,其素质不好。

3. 下塘集

在留国人数41人,1940年12月结成日本人会,其后随着警察队的轮换,该会陷于解散状态。出于保护国人和管理国人的考虑,本馆认为有必要使该会恢复,遂督促淮南分署重新成立该会。今年5月8日,当地日本人会重新举行了成立仪式,29名会员的大多数为华中铁道公社的职员,素质良好。

4. 高邮

在留国人数107人。1940年6月结成日本人会。在留国人的大多数为贸易业者,会员的素质良好。

^① 半岛出生者指朝鲜人。

5. 东台

1942年4月结成日本人会,会员20余名,以军队为营业对象的业者占据了其中的大多数。

6. 泰县

1941年11月结成日本人会,在留国人大部分为贸易业者,素质良好,现有会员60名。

7. 固镇

在留国人数92人。1941年1月结成日本人会,会员中三分之二为朝鲜人,日本人为与华北铁路有关者或与军方有关系的商人。

8. 怀远

在留国人数28人。1941年2月结成日本人会,会员不足20名。主要基于警备的需要由军方催促成立。

9. 临淮关

在留国人数46人。1941年10月结成日本人会,贸易业者占其中大多数。

10. 明光

在留国人数93人。1942年1月结成日本人会,会员50余名,主干为与华中铁路有关人员,故素质良好。目前在同军方紧密联系之下,浦口分署也随时到该地出差,保持着对该会的指导与监督。

11. 滁县

在留国人数104人。1942年4月结成日本人会,会员90余名,内中大部分为与华中铁路有关系者。

三、居留民团和居留民会

本次日支事变,导致在支国人激增,截至本年4月1日,在留中支的国人总数达150 845人(其中半岛人10 870人,台湾人5 175人),比上月增加了1 403人,比前一年同期相比增加了17 546人。比起事变前1937年1月的28 800人来说,激增了122 045人。

虽然说以上情况从国人向大陆发展方面来说实在是值得庆贺的现象,但若从本馆辖区内的在留国人的业态及人口构成方面来看,正如另

表所示,未必是令人满意的状态。指导这些在留国人长期定居当地,为日支两国的经济提携和共存共荣进而为大东亚共荣圈的确立作出贡献,乃是我等外务官厅的责务。为此,谋求民团和民会机构的扩充与加强,实在是在外公馆充分发挥其职能的一个紧要任务。

如今皇国处于前所未有的非常时刻,不问在国内还是在海外,在强调国民的一致团结和至诚奉公时,实在有必要严戒在留国人随意加入各种团体,从而导致相互牵制和摩擦。为此,我们痛感到有必要让民团和民会真正成为一个强有力的机构,并通过它们去统制全体居留民。基于这种思路,经过近年来的指导,我们正在逐渐达到这一目的。

其次,本年1月外务省在其发布的一号令中,命令修改实施中的居留民团法实施规则,又在其第二号令中明确了居留民团的税务规则,同时根据民团条例确定的税率准则也公布了,并定于本年4月起在整个支那统一实施。这实在是适宜的措施。新规则明显纠正了以前课金赋税的不合理和负担的不均衡等问题,变得更切合实际和公平了。同时鉴于时局,我们期待着民团、民会(本馆辖区内的民会全部适用民团税)进一步适应国家的要求,保质保量地完成任务。

本馆辖区内目前除了南京居留民团以及5个居留民会(镇江、扬州、蚌埠、淮南、浦口5处)之外,有11个日本人会。在这些日本人会中,对于那些长期在留者较多且较有发展前途的,我们的意图是要尽量让其改组成居留民会。

[《1942年在南京总领事馆报告》,日本国会图书馆藏:《领事会议关系杂件》(N8-1-649)]